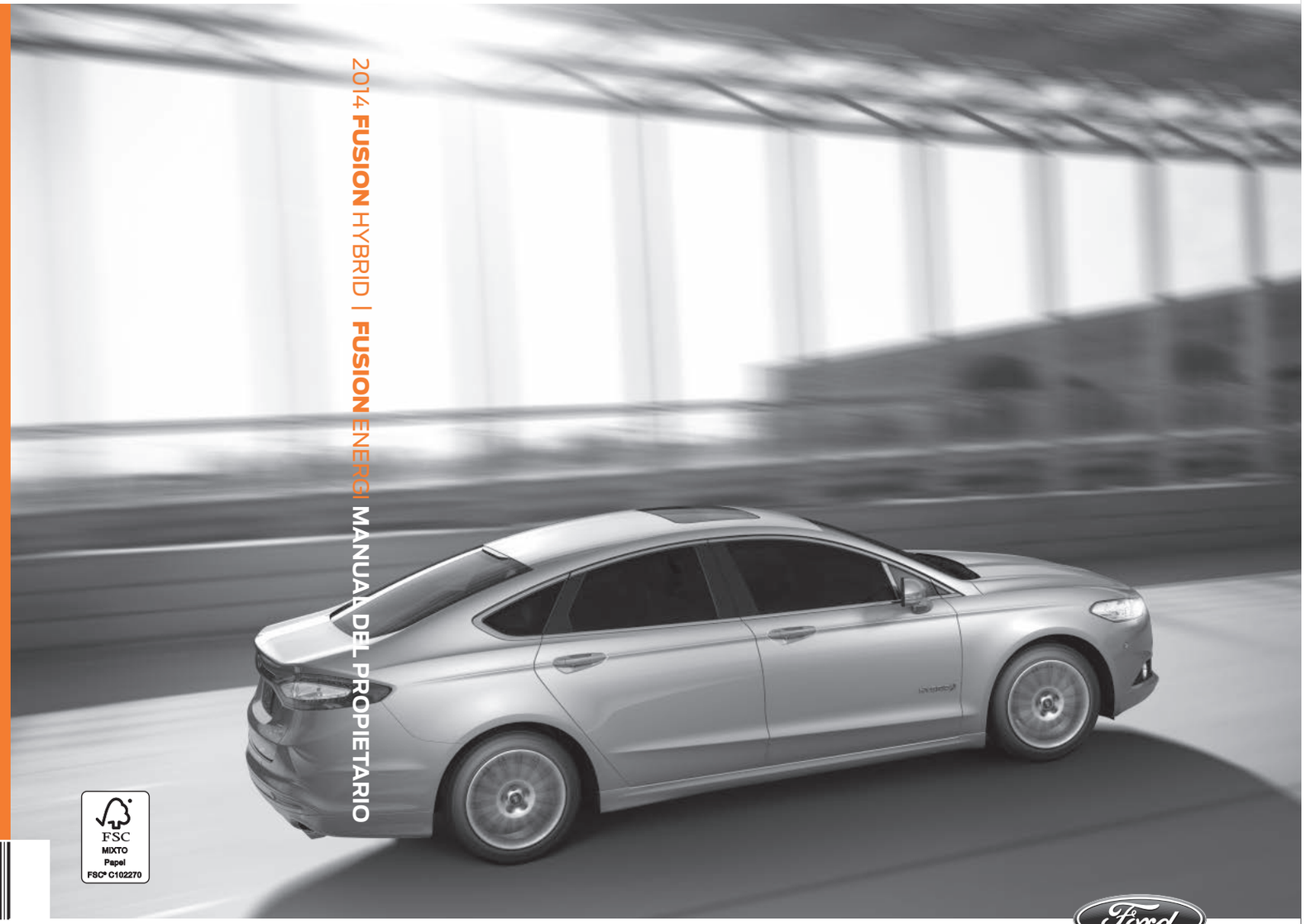


2014 **FUSION** HYBRID | **FUSION** ENERGI **MANUAL DEL PROPIETARIO**

FSC
MIXTO
Papel
FSC® C102270

EE5J 19A321 JA | Julio 2013 | Primera edición | Manual del Propietario | Fusion Hybrid | Energi | Litografiado en UU.EE..

La informacion contenida en esta publicacion es correcta al momento de ser enviada a impresión. En interes del desarrollo continuo, nos reservamos el derecho a cambiar las especificaciones, el diseño o el equipo en cualquier momento, sin previo aviso y sin ninguna obligacion. Ninguna parte de esta publicacion puede ser reproducida, trasmitida, almacenada en cualquier sistema de recuperacion de informacion o traducida en cualquier idioma, forma o medio, sin un autorizacion por escrito. Se exceptúan errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2013

Todos los derechos reservados.

Número de parte: 20130718210023

Índice

Introducción

Acerca de este Manual....7
Glosario de Símbolos....7
Retención de Datos....9
Proposición 65 de California....11
Perclorato....11
Ford Credit....12
Recomendación de partes de repuesto 12
Notas Especiales....13
Equipo Móvil de Comunicaciones....13
Opciónes Únicas de Exportación....13

Seguridad de los Niños

Información general....15
Colocación de los Asientos para Niños....17
Asientos Elevados....19
Instalación de asientos para niños 21
Seguros a Prueba de Niños....27

Cinturones de Seguridad

Funcionamiento....28
Sujecion de los Cinturones de Seguridad....29
Ajuste de altura de los cinturones de seguridad....33
Luz de advertencia del cinturón de seguridad y repique indicador 34
Recordatorio de Cinturones de Seguridad....35
Mantenimiento del sistema de sujeción para niños y de los cinturones de seguridad....36

Personal Safety System™

Personal Safety System™....38

Sistema de Seguridad Complementaria

Funcionamiento....39
Bolsas de aire del conductor y del pasajero 40
Bolsa de aire inferior del conductor....41
Sistema de detección del pasajero delantero....42
Bolsas de Aire Laterales....45
Bolsas de aire laterales de tipo cortina 46
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire 48
Disposición de una Bolsa de Aire....49

Llaves y Controles Remotos

Información General sobre las Frecuencias de Radio....50
Transmisor Remoto....51
Reemplazo de una Llave Extraviada o un Transmisor Remoto....56

MyKey™

Funcionamiento....57
Creación de MyKey....58
Borrado de toda la información de MyKeys 58
Comprobación del estado del sistema MyKey 59
Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto....59
Detección de Problemas de MyKey....59

Seguros

Asegurar y Desasegurar....62
Entrada sin Llave....67
Liberador Interior de la Cajuela....70

Seguridad

Sistema Pasivo Anti-Robo....71
Alarma Anti-Robo....73

Volante de Dirección

Ajuste del Volante de Dirección....75
Control de Audio....75

Índice

Control de Voz....76
Control de Crucero....76
Control de la Pantalla de Información....76
Volante con Calefacción....77

Limpiadores y Lavadores

Limpia Parabrisas....78
Limpiadores Automáticos....78
Lava Parabrisas....79

Iluminación

Control de Iluminación....81
Encendido Automático de Faros Principales....81
Atenuador de Iluminación de Tablerol de Instrumentos....82
Retardo de Apagado de Faros Principales....82
Faros de Operación Diurna....83
Control Automático de Faros Principales....83
Faros de Niebla Delanteros....84
Indicadores de Luces Direccionales....85
Iluminación Interior....85
Luz Ambiental....86

Ventanas y espejos retrovisores

Ventanas eléctricas....87
Apertura y cierre globales....88
Espejos retrovisores exteriores....88
Espejo retrovisor interior....90
Viseras....91
Techo solar....91

Tablero de instrumentos

Indicadores....93
Indicadores y luces de advertencia....96
Advertencias e Indicadores Audibles....100

Pantallas de información

Información general....101
Mensajes de información....115

Control de clima

Control Automático de Clima....131
Control Automático de Clima....133
Control Automático de Clima....135
Consejos para el control del clima interior....137
Ventanas y espejos retrovisores calentados....138
Filtro de aire para la cabina....139
Arranque a control remoto....139

Asientos

Modo correcto de sentarse....141
Cabeceras....141
Asientos manuales....143
Asientos eléctricos....143
Función de memoria....144
Asientos traseros....146
Asientos calentados....147
Asientos ventilados....148
Descansabrazos del asiento trasero....148

Abridor Universal de Cochera

Abridor Universal de Cochera....149

Tomas de energía auxiliares

Tomas Auxiliares de Corriente....154

Compartimientos para Almacenaje

Consola central....156
Consola del toldo....156

Arranque y Paro del Motor

Información general....157

Interruptor de encendido.....157
Arranque sin llave.....157
Arranque de un motor de gasolina 158
Calentador del Bloque del Motor.....161

Características Únicas de Manejo
Vehículo Eléctrico Híbrido.....163

Combustible y llenado
Precauciones de seguridad.....171
Calidad del combustible.....172
Llenado 173
Funcionamiento sin combustible.....178
Consumo de combustible.....181
Sistema de control de emisiones 182

Batería de Alto Voltaje
Información general.....186
Carga de una Batería de Alto Voltaje.....187
Interruptor de Corte de Batería de Alto Voltaje.....191

Transmisión
Transmisión Automática.....193

Frenos
Información general.....196
Consejos para Conducir con Frenos Antibloqueo.....197
Freno de estacionamiento electrónico.....197
Asistencia de arranque en pendientes.....200

Control de tracción
Funcionamiento.....201
Uso del control de tracción.....201

Control de estabilidad
Funcionamiento.....202
Uso del control de estabilidad.....203

Ayudas de Estacionamiento
Asistencia de estacionamiento 204
Asistencia Activa para Estacionarse....206
Cámara de vista trasera 210

Control de Crucero
Funcionamiento.....214
Uso del control de crucero.....214
Uso del Control de Crucero Adaptivo.....215

Ayudas de Conducción
Alerta al Conductor.....222
Sistema de mantenimiento del carril 223
Monitor de Punto Ciego.....228
Dirección 232
Sistema de advertencia de colisión 234

Transporte de carga
Límite de Carga.....237

Remolque
Conducción con remolque.....246
Transporte del vehículo.....246
Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas.....247

Indicaciones de conducción
Rodaje.....248
Conducción económica.....248
Conducción por el agua.....249
Tapetes del piso.....249

Asistencia al cliente

Cómo obtener los servicios necesarios 251
En California (únicamente en EE. UU.) 252
Programa Auto Line de Better Business Bureau (BBB) (únicamente en EE. UU.) 253
Utilización del programa de mediación/arbitraje (únicamente en Canadá) 254
Cómo obtener asistencia fuera de EE. UU. y Canadá 254
Cómo ordenar otro Manual del propietario 255
Denuncia de defectos de seguridad (únicamente en EE. UU.) 256
Denuncia de defectos de seguridad (únicamente en Canadá) 256

Emergencias en el Camino

Asistencia en carretera....257
Luces de emergencia....258
Interruptor de corte de combustible 258
Arranque en frío del vehículo....259
Colisión, daño o evento de incendio....262
Sistema de alerta posterior a un choque....264

Fusibles

Cambio de fusibles....265
Tabla de especificaciones de fusibles....266

Mantenimiento

Información general....276
Apertura y cierre del cofre....277
Revisión el Compartimiento del Motor - 2.0L Hybrid....277
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 2.0L Hybrid....279
Comprobación del aceite de motor....279
Restablecimiento del indicador del cambio de aceite....280
Comprobación del refrigerante de motor....280
Verificación del Fluído de la Transmisión Automática....285
Verificación del Fluído de Frenos....286
Comprobación del fluido de la dirección hidráulica....286
Filtro de combustible 286
Comprobación del fluido del lavador....286
Cambio de la batería de 12V 286
Comprobación de las hojas del limpiador....288
Cambio de las hojas del limpiador....289
Cambio del filtro de aire del motor 289
Ajuste de los Faros Principales....290
Desmontaje de faros....291
Cambio de focos....293
Tabla de Especificaciones de los Focos....295

Cuidado del vehículo

Información general....297
Productos de limpieza....297
Limpieza del exterior....297
Reparación de daños menores en la pintura....298
Encerado....298
Limpieza del Motor....299
Limpieza de las Ventanas y las Hojas de los Limpiadores....299
Limpieza del interior....300
Limpieza del Panel de Instrumentos y Cristal del Tablero....300
Limpieza de Asientos de Piel....301
Limpieza de las ruedas de aleación....301
Almacenamiento del Vehículo....302

Ruedas y llantas

Kit de movilidad temporal 305

Cuidado de las llantas.....311
Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....328
Uso de cadenas para nieve.....332
Especificaciones técnicas.....333

Capacidades y Especificaciones

Especificaciones del motor.....334
Repuestos de Motorcraft 335
Número de identificación del vehículo.....336
Etiqueta de certificación del vehículo.....336
Código de la Transmisión.....337
Especificaciones técnicas.....338

Sistema de audio

Información general.....341
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/SYNC/Radio satelital.....342
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD Premium.....345
Unidad de audio - Vehículos con: Sony AM/FM/CD.....347
Audio digital 351
Radio satelital.....355
Toma de entrada auxiliar.....357
Puerto USB.....358
Concentrador de medios.....358

Accesorios

Accesorios 360

Ford Protect

Ford Protect.....362

SYNC™

Información general.....365
Uso del reconocimiento de voz 367
Uso de SYNC™ con el teléfono.....370
Aplicaciones y servicios SYNC™.....383
Uso de SYNC™ con el reproductor multimedia.....391
Diagnóstico de fallas SYNC™.....400

MyFord Touch™

Información general.....407
Configuración.....417
Entretenimiento.....429
Teléfono.....450
Información del vehículo eléctrico 456
Información.....467
Climatización.....477
Navegación.....480

Apéndices

Acuerdo de Licencia del Usuario.....490

Reparación del vehículo

Información general de mantenimiento.....507
Mantenimiento programado normal.....511
Mantenimiento programado de condiciones especiales de funcionamiento.....516
Registro de mantenimiento programado 518

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por escoger un Ford. Le recomendamos que invierta un poco de su tiempo para conocer su vehículo leyendo este manual. Mientras más lo conozca, obtendrá mayor seguridad y placer al conducirlo.

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Nota: *Este manual describe las características y opciones disponibles del producto en todo la gama de modelos disponibles, algunas veces incluso antes de que estén disponibles en forma general. Puede describir opciones que no están equipadas en su vehículo.*

Nota: *Algunas ilustraciones de este manual pueden ser usadas por diferentes modelos, por lo que pueden aparecer en vehículos diferentes a su vehículo. Sin embargo la informacion escencial de las ilustraciones siempre es correcta.*

Nota: *Siempre utilice y opere su vehículo de acuerdo a las leyes y regulaciones aplicables.*

Nota: *Deje este manual en el vehículo cuando lo venda. Forma parte del vehículo.*

Es posible que en este manual se clasifiquen las ubicaciones de los componentes como del lado izquierdo o del lado derecho. El lado correspondiente se indica teniendo en cuenta que el asiento está orientado hacia adelante.

E154903

A Lado derecho
B Lado izquierdo

Protección del medio ambiente

Usted debe colaborar en la protección del medio ambiente. El uso correcto del vehículo y el desecho autorizado de materiales de lubricación y limpieza son pasos importantes para lograr este objetivo.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.

Alerta de seguridad

Consulte el Manual del propietario

Sistema de aire acondicionado

Sistema de frenos antibloqueo

Evitar fumar, producir llamas o chispas

Batería

Ácido de batería

Líquido de frenos, no derivado del petróleo

Sistema de frenos

Filtro de aire de la cabina

Revisar tapón de combustible

Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños

Anclaje inferior del asiento para niños

Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños

Control de crucero

No abrir cuando esté caliente

Filtro de aire del motor

Refrigerante del motor

Temperatura del refrigerante del motor

Aceite para motor

Gas explosivo

Advertencia del ventilador

Abrochar cinturón de seguridad

Bolsa de aire delantera

Faros para niebla delanteros

Restablecimiento de la bomba de combustible

Compartimiento de fusibles

Luces intermitentes de emergencia

Ventana trasera calentada.

Parabrisas desempañado

Manija de apertura interior de la cajuela

Gato

Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños

Control de iluminación

Advertencia de presión de llanta desinflada

Mantener el nivel de líquido correcto

Observe las instrucciones de operación

Alarma de pánico

Asistencia de estacionamiento

Freno de estacionamiento

Fluido de dirección hidráulica

Ventanas eléctricas delanteras y traseras

Bloqueo de las ventanas eléctricas

Servicio del motor a la brevedad

Bolsa de aire lateral

Escudo de protección para los ojos

Control de estabilidad

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

RETENCIÓN DE DATOS

Grabación de datos de servicio

Las grabadoras de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Esto incluye información sobre el rendimiento o el estado de los diversos sistemas y módulos del vehículo, como el motor, acelerador, sistemas de frenos o dirección. Para diagnosticar y reparar su vehículo en forma adecuada, Ford Motor Company, Ford of Canada y los talleres de servicio y reparación pueden acceder o compartir entre ellos información de diagnóstico del vehículo recibida a través de una conexión directa a su vehículo cuando se le realiza un diagnóstico o servicio. Además, cuando su vehículo está en mantenimiento o una reparación, Ford Motor Company, Ford of Canada, y los talleres de servicio y de reparación pueden acceder o compartir entre ellos datos con el fin de mejorar el vehículo. Para los EE.UU. solamente (si está equipado), si decide usar el Informe de mantenimiento del vehículo de SYNC, usted acepta que Ford Motor Company y los establecimientos de servicio autorizados de Ford también podrán obtener acceso electrónico a cierta información de diagnóstico, y que dicha información podrá usarse con cualquier tipo de propósito. Ver **SYNC™** (página 365).

Grabación de datos de eventos

Este vehículo está equipado con una grabadora de datos de eventos. El propósito principal de una grabadora de datos de eventos (EDR) es grabar datos en ciertas situaciones de choque o casi choque, como cuando se despliega una bolsa de aire o se golpea un obstáculo en el camino. Estos datos permiten saber cómo estaban funcionando los sistemas del vehículo. La EDR está diseñada para grabar datos relacionados con la dinámica y los sistemas de seguridad del vehículo durante un breve lapso, por lo general de 30 segundos o menos.

La grabadora de datos de eventos de este vehículo está diseñada para grabar información como:

- **Cómo estaban funcionando los diversos sistemas del vehículo;**
- **Si el conductor y el pasajero llevaban abrochados o no los cinturones de seguridad;**
- **Qué tan fuerte estaba pisando el conductor (si lo estaba pisando) el pedal del acelerador y/o el freno;**
- **A qué velocidad se desplazaba el vehículo; y**
- **En qué posición llevaba el conductor el volante de la dirección.**

Estos datos permiten conocer mejor las circunstancias en que ocurren choques y lesiones.

Nota: ***La información de la grabadora de datos de evento es registrada por el vehículo únicamente si ocurre una situación de choque importante; la grabadora no registra datos en condiciones de manejo normales, y tampoco registra datos o información personal (por ejemplo, nombre, sexo, edad y ubicación del choque) (consulte más adelante las limitaciones de privacidad relacionadas con el servicio de asistencia y tráfico 911, indicaciones e información). Sin embargo, algunas instancias, como las autoridades policiales, pueden combinar los datos de la grabadora con los datos de identificación personal recopilados durante la investigación de un choque.***

Para leer los datos registrados por una grabadora de datos de evento, se necesita equipo especial y acceso al vehículo o a la grabadora. Además del fabricante del vehículo, otras instancias que tienen este equipo especial, como las autoridades policiales, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o a la grabadora de datos de evento. Ford Motor Company y Ford of Canada no tienen acceso a la información de la grabadora de datos de eventos sin tener su consentimiento, a menos que se cumpla con una orden judicial o si lo requiere la ley, las autoridades gubernamentales u otras terceras partes que actúen como autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada.

Nota: ***En la medida que cualquier ley relacionada con las grabadoras de datos de eventos sea aplicable al sistema SYNC o sus funciones, tenga en cuenta lo siguiente: una vez que se habilita (se pone en ON) la Asistencia 911 (si está equipada), ésta puede, a través de cualquier teléfono celular vinculado y conectado, informar a los servicios de emergencia que el vehículo estuvo involucrado en un choque que provocó el despliegue de una bolsa de aire o, en ciertos vehículos, la activación del corte de la bomba de combustible. Algunas versiones o actualizaciones de Asistencia 911 se pueden utilizar para proporcionar a los operadores del servicio 911, de manera verbal o electrónica, la ubicación geográfica del vehículo (latitud y longitud), u otros detalles acerca del vehículo o el choque, e incluso datos personales de los ocupantes, para ayudar a los operadores del servicio 911 a proporcionar los servicios de emergencia más apropiados. Si no desea que se divulgue esta información, no active el sistema de Asistencia 911.*** *Ver* ***SYNC™*** *(página 365).*

Además, cuando usted se conecta a Tráfico, Indicaciones e Información (si está equipado, y sólo en EE.UU.), el servicio utiliza tecnología de GPS y los avanzados sensores del vehículo para recopilar información sobre la ubicación actual del vehículo, su dirección y velocidad de viaje ("información de viaje del vehículo") únicamente para poder proporcionarle las indicaciones, informes de tránsito o búsquedas de negocios que usted solicite. Si no desea que Ford ni sus proveedores reciban esta información, no active el servicio. Ford Motor Company y los proveedores solo utilizan este servicio para proporcionarle esta información y no almacenan los datos de viaje de su vehículo. Para obtener más detalles, consulte los términos y condiciones del servicio de tráfico, indicaciones e información. Ver **SYNC™** (página 365).

PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA

ALERTA

Algunos componentes del escape del motor, ciertos componentes del vehículo, algunos líquidos que contienen los vehículos y determinados productos para el uso de los componentes contienen o emiten sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otro daño reproductivo.

PERCLORATO

Ciertos componentes de su vehículo, como los módulos de bolsas de aire, pretensores de cinturones de seguridad y baterías de control remoto, pueden contener material perclorado. Se deben manipular con cuidado al realizar el servicio o al desechar el vehículo cuando termine su vida útil. Para obtener más información visite:

Dirección del sitio web
www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

FORD CREDIT

(EE.UU. solamente)

Ford Credit ofrece una amplia gama de planes de financiamiento y arrendamiento para que pueda adquirir su vehículo. Si ha financiado o arrendado su vehículo a través de Ford Credit, le agradecemos su preferencia.

Para su comodidad, ofrecemos diversas maneras de ponerse en contacto con nosotros, además de ayuda para administrar su cuenta.

Teléfono: 1-800-727-7000

Para obtener más información acerca de Ford Credit y comunicarse con el Administrador de cuentas, visite www.fordcredit.com.

RECOMENDACIÓN DE PARTES DE REPUESTO

Su vehículo ha sido construido con los más altos estándares y usando piezas de alta calidad. Recomendamos que exija el uso de refacciones y piezas Ford y Motorcraft originales cada vez que su vehículo requiera mantenimiento programado o una reparación. Puede reconocer claramente las refacciones Ford y Motorcraft originales si observa la marca Ford, FoMoCo o Motorcraft en las refacciones o en sus paquetes.

Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas

Una de las mejores maneras de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar los mantenimientos recomendados y usar refacciones que cumplan con las especificaciones detalladas en este Manual del propietario. Las refacciones Ford y Motorcraft originales cumplen o exceden estas especificaciones.

Reparaciones de choques

Esperamos que jamás sufra una colisión, pero los accidentes suceden. Las refacciones Ford originales para casos de choques cumplen con nuestros estrictos requisitos de ajuste, acabado, integridad estructural, protección contra corrosión y resistencia a abolladuras. Durante el desarrollo del vehículo, validamos que estas piezas proporcionen el nivel necesario de protección como un sistema completo. Una excelente manera de asegurarse de obtener este nivel de protección es utilizar refacciones Ford originales para casos de choque.

Garantía de las refacciones

Las refacciones Ford y Motorcraft originales son las únicas refacciones que cuentan con la garantía de Ford. El daño causado en su vehículo a causa de una falla relacionada con piezas que no son Ford no están cubiertos por la Garantía de Ford. Para obtener más información, consulte los términos y condiciones de la Garantía de Ford.

NOTAS ESPECIALES

Garantía limitada para vehículos nuevos

Para obtener una descripción detallada de los aspectos que contempla y que no contempla la Garantía limitada para vehículos nuevos de su vehículo, consulte el Manual de garantía que se entrega junto con el Manual del propietario.

Instrucciones especiales

Para su seguridad, su vehículo cuenta con controles electrónicos sofisticados.

AVISOS

Si no se siguen las advertencias e instrucciones específicas se podrían producir lesiones personales. Ver **Sistema de Seguridad Complementaria** (página 39).

Los asientos de niños o de bebés orientados hacia atrás y montados en el asiento delantero no se deben colocar **NUNCA** frente a una bolsa de aire del pasajero activa.

EQUIPO MÓVIL DE COMUNICACIONES

El uso de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la atención de negocios y asuntos personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar anular los beneficios de estos equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal al momento de utilizarlos. Los equipos de comunicación móvil incluyen, entre otros, teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

OPCIÓNES ÚNICAS DE EXPORTACIÓN

Para su región en particular, este vehículo puede contar con funciones y opciones que sean diferentes a las que se describen en el Manual del propietario. Es posible que se le entregue un suplemento exclusivo para su mercado, que complementa este folleto. Al consultar el suplemento exclusivo para su mercado, en caso de que se le proporcione, puede identificar correctamente las características, recomendaciones y especificaciones exclusivas para su vehículo. Este Manual del propietario fue creado básicamente para los mercados de Estados Unidos y Canadá. Las funciones

o equipamiento mencionado como estándar pueden ser diferentes en las unidades fabricadas para exportación.
Consulte este Manual del propietario para ver toda la información y advertencias requeridas.

INFORMACIÓN GENERAL

Vea las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta.

AVISOS

Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Se debe comprar los sistemas de seguridad para niños en forma separada del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas, aumenta el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o incluso la muerte.

Todos los niños tienen talla diferente. Las recomendaciones para los sistemas de seguridad se basan en límites de altura, edad y peso probables del niño establecidos por la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras (NHTSA) y otras organizaciones de seguridad o corresponden a los requisitos mínimos de la ley. Ford

AVISOS

recomienda que consulte con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado (CPST) de la NHTSA y a su pediatra para asegurarse de que su asiento para niños sea adecuado para su hijo y que sea compatible con y pueda instalarse correctamente en su vehículo. Para ubicar una estación de ajuste de asiento para niños y un CPST, comuníquese con el número de llamada sin cargo de la NHTSA 1-888-327-4236 o visite http://www.nhtsa.dot.gov. En Canadá, consulte a su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un CPST. Si desea obtener más información, póngase en contacto con la dependencia de transporte provincial, con su oficina local de St. John Ambulance al buscar la calle John Ambulance en Internet o Transport Canada en el 1-800-333-0371 (http://www.tc.gc.ca). Si no sienta a los niños en asientos de seguridad fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, puede aumentar el riesgo de que sufran lesiones graves o incluso la muerte.

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños

Niño	Tamaño, estatura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Bebés o niños muy pequeños	Niños que pesan 18 kg (40 lb) o menos (por lo general de cuatro años o menos).	Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil).
Niños pequeños	Niños que han crecido o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1,45 m [4 pies 9 pulgadas] de estatura, de entre cuatro [4] y doce [12] años de edad, y entre 18 kg [40 lb] y 80 lb [36 kg] de peso, y hasta 45 kg [100 lb] si así lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños).	Use un asiento auxiliar.
Niños más grandes	Niños que han crecido o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de al menos 1,45 m [4 pies 9 pulg] de estatura o de más de 36 kg [80 lb] de peso, o hasta 45 kg [100 lb] si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños).	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho y el respaldo en posición vertical.

- La ley en Estados Unidos y Canadá exige el uso de asientos de seguridad para infantes y bebés.
- Muchos estados, provincias y municipios exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1,45 m (4 pies 9 pulg), o 36 kg (80 lb). Consulte las leyes locales y estatales o provinciales en busca de requisitos específicos sobre la seguridad de los niños en su vehículo.
- Siempre que sea posible, siente a los niños menores de 12 años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Ver **Sistema de detección del pasajero delantero** (página 42).

COLOCACIÓN DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

AVISOS

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás. Siempre que sea posible, los niños de 12 años y menos deben ir correctamente asegurados en el asiento trasero. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.

AVISOS

Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante de su vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o mal utilizado, que no sea apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o que no se ajuste correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Éste no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.

Nunca use almohadas, libros ni toallas para sentar al niño a mayor altura sobre el asiento. Esos objetos pueden deslizarse y aumentar la probabilidad de que el niño sufra lesiones e incluso la muerte en caso de un choque.

Asegure siempre los asientos para niños o los asientos auxiliares cuando no estén ocupados. Estos objetos podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.

Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

AVISOS

Para evitar el riesgo de lesión, no deje a niños o mascotas sin vigilancia en su vehículo.

AVISOS

Tipo de sistema de protección	Peso combinado de niño y asiento	Use cualquier método de sujeción según lo indica la X a continuación				
		LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	**LATCH (solo anclajes inferiores)**	**Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción**	**Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)**	**Solo cinturón de seguridad**
Asiento para niños orientado hacia atrás	Hasta 29 kg (65 lb)		**X**			**X**
Asiento para niños orientado hacia atrás	Más de 29 kg (65 lb)					**X**
Asiento para niños orientado hacia delante	Hasta 29 kg (65 lb)	**X**		**X**	**X**	
Asiento para niños orientado hacia delante	Más de 29 kg (65 lb)			**X**	**X**	

Nota: *El asiento de seguridad para niños debe estar firmemente ajustado en el asiento del vehículo donde se instalará. Puede ser necesario levantar o quitar el apoyacabezas. Ver* ***Asientos*** *(página 141).*

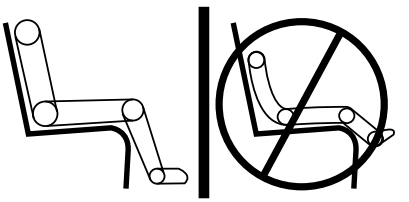
ASIENTOS ELEVADOS

ALERTA

Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

Utilice un asiento auxiliar para colocación del cinturón en el caso de niños que han crecido o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1,45 m (4 pies 9 pulg) de estatura, entre cuatro (4) y doce (12) años de edad, y entre 18 y 36 kg (40 y 80 lb) de peso, y hasta 45 kg (100 lb), si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños). Muchas leyes estatales, provinciales y municipales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1,45 m (4 pies 9 pulg), o 36 kg (80 lb).

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que SÍ a TODAS estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:



E142595

- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en su respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Utilice siempre los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros de su vehículo.

Tipos de asientos auxiliares

E68924

- Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento.

En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.

E70710

- Asientos auxiliares con respaldo alto

Si no encuentra un asiento que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

La forma y el tamaño de los niños y de los asientos auxiliares varía considerablemente. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descanse holgadamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro) con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. Además, se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.

E142596

E142597

Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo sobre el cual se usa, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) puede resolver el problema. No introduzca ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Consulte las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

INSTALACIÓN DE ASIENTOS PARA NIÑOS

Asientos para niños

E142594

Utilice asientos de seguridad para niños (a veces llamado portabebés, asientos convertibles o asientos de bebés) caso de bebés o niños que pesen 18 kilogramos (40 libras) o menos (generalmente de 4 años o menores).

Uso de cinturones de seguridad de cadera y de hombro

AVISOS

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a niños que se encuentren en asientos de seguridad para niños. Nunca coloque asientos para niños orientados hacia atrás frente a bolsas de aire habilitadas. Si es necesario colocar en el asiento delantero un asiento para niños orientado hacia adelante, lleve totalmente hacia atrás el asiento del vehículo sobre el que está instalado el asiento para niños.

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a niños que se encuentren en asientos de seguridad para niños. Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero en toda oportunidad que sea posible.

Dependiendo del lugar al que fije el sistema de sujeción para niños y del diseño del sistema, el sistema de sujeción podría obstruir el acceso a algunos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y anclajes LATCH inferiores, e inutilizar potencialmente dichas funciones. A fin de evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes sólo deben utilizar las posiciones de asiento en las que puedan estar correctamente sujetos.

Al instalar asientos de seguridad para niños con cinturones combinados de seguridad de cadera y de hombro:

- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correspondiente a la posición de asiento en la que se instala el asiento de seguridad para niños.
- Inserte la lengüeta del cinturón de seguridad en su hebilla correspondiente hasta que se escuche un chasquido y sienta que se engancha. Compruebe que la lengüeta esté firmemente sujeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla del cinturón de seguridad orientado hacia arriba y en dirección contraria al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el asiento para niños y el botón de apertura, a fin de prevenir que el cinturón se desabroche accidentalmente.
- Coloque en posición erguida el asiento en el que se instala el asiento de seguridad para niños.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de trabado automático. Vea el Paso 5. Este vehículo no requiere el uso de broches de fijación.

Realice los siguientes pasos al instalar asientos para niños con cinturones combinados de seguridad de cadera y hombro:

Nota: *A pesar de que el asiento para niños que aparece en la imagen es un asiento orientado hacia delante, los pasos son los mismos para la instalación de asientos orientados hacia atrás.*

E142528

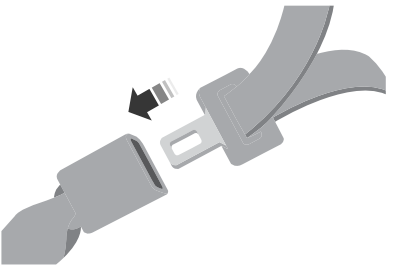
1. Coloque en posición el asiento de seguridad para niños en un asiento o posición de asiento que cuente con un cinturón combinado de seguridad de cadera y de hombro.

E142529

2. Hale hacia abajo el cinturón de hombro y luego sujete unidos en la mano el cinturón de cadera y el cinturón de hombro.

E142530

3. A la vez que sujeta unidos los dos cinturones, pase la lengüeta a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que no esté torcido el tejido de los cinturones.



E142531

4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que escuche un chasquido y sienta que enganchó. Hale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.

E142875

5. Para poner el retractor en el modo de trabado automático, agarre con la mano la sección del hombro del cinturón y hale hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Nota: *El modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y en los asientos traseros. Este vehículo no requiere el uso de broches de fijación.*

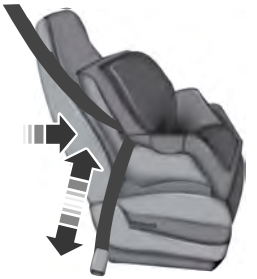
6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar la longitud excesiva. El cinturón emite chasquidos a medida que se retrae para indicar que está en el modo de trabado automático.
7. Trate de sacar el cinturón del retractor a fin de comprobar que el retractor se encuentre en el modo de trabado automático (debería hacer imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está trabado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.

E142533

8. Elimine la longitud excesiva restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional; por ejemplo, puede hacer presión o empujar hacia abajo con las rodillas el sistema de sujeción para niños a la vez que hala hacia arriba el cinturón de cadera, para eliminar la longitud excesiva del cinturón. Lo anterior es necesario para eliminar la longitud excesiva adicional que se creará una vez que se apoye el peso del niño en el sistema de sujeción

para niños. También ayuda a lograr un ceñimiento adecuado del asiento para niños al vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla le dará una ayuda adicional para eliminar la longitud excesiva restante del cinturón.

9. Enganche la correa de amarre (si está provista en el asiento para niños).



E142534

10. Antes de poner al niño en el asiento, intente inclinar con fuerza el asiento hacia delante y atrás a fin de asegurarse de que esté firmemente sujeto. Para comprobar lo anterior, agarre con la mano el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debería moverse más de 1 in (2.5 cm).

Ford recomienda verificar con un técnico en seguridad de niños en vehículos, certificado por la NHTSA, a fin de asegurarse de que el sistema de sujeción para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un técnico certificado en asientos de pasajeros.

Uso de anclajes inferiores y de amarres para niños (LATCH)

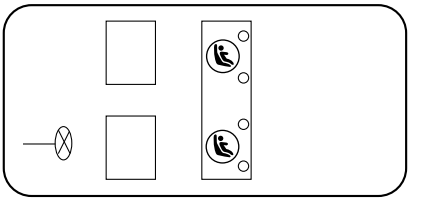
AVISOS

Nunca fije dos asientos de seguridad para niños al mismo anclaje. En caso de colisión, es posible que un solo anclaje no sea lo suficientemente fuerte para sostener dos conexiones de asientos para niños, y podría romperse y provocar lesiones graves y hasta mortales.

Dependiendo del lugar al que fije el sistema de sujeción para niños y del diseño del sistema, el sistema de sujeción podría obstruir el acceso a algunos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o a anclajes LATCH inferiores, e inutilizar potencialmente dichas funciones. A fin de evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes sólo deben utilizar las posiciones de asiento en las que puedan estar correctamente sujetos.

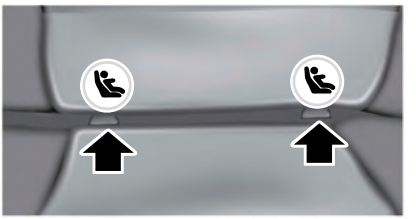
El sistema LATCH consta de tres puntos de anclaje del vehículo: dos anclajes inferiores ubicados en el lugar en el que se junta el respaldo del asiento con el cojín del asiento, y un anclaje superior de amarre ubicado detrás de la posición correspondiente de asiento.

Los asientos de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones de material rígido o tejido, que se conectan a los dos anclajes inferiores que se encuentran en las posiciones de asiento del vehículo provistas del sistema LATCH. Este método de conexión elimina la necesidad de utilizar los cinturones de seguridad para fijar los asientos para niños; sin embargo, se puede seguir utilizando adicionalmente los cinturones de seguridad para sujetar los asientos para niños. En el caso de los asientos para niños orientados hacia delante, la correa superior de amarre (si está provista) también debe sujetarse al anclaje superior de amarre.



E142535

Las posiciones de asiento marcadas con el símbolo de asiento para niños de su vehículo tienen anclajes inferiores LATCH para la instalación de asientos para niños.



E169083

Los anclajes LATCH se encuentran en la sección posterior del asiento trasero, entre el cojín y el respaldo, debajo de los símbolos como se muestra en la figura. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños a fin de instalar correctamente los asientos para niños con conexiones LATCH. Siga las instrucciones para sujetar los asientos de seguridad para niños con correas de amarre.

Fije las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños sólo a los anclajes que se muestran.

Uso de los anclajes inferiores del lado de adentro de las posiciones de asiento adyacentes a las puertas (uso del asiento central)

ALERTA

La separación estándar entre los centros de los anclajes inferiores LATCH es de 11 pulgadas (28 cm). No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central a menos que las instrucciones del fabricante del asiento para niños lo permitan, y a menos que especifiquen el uso de anclajes separados entre ellos al menos con la separación de los incluidos en este vehículo.

Los anclajes inferiores de la posición central de asiento de la segunda fila de asientos traseros tienen una separación de 46 centímetros (18 pulgadas). No se puede instalar asientos para niños con conexiones LATCH rígidas en la posición central de asiento. En esta posición de asiento sólo se pueden utilizar asientos para niños compatibles con LATCH provistos de conexiones de material tejido, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del asiento para niños permitan el uso con anclajes separados la distancia indicada. No fije asientos para niños a algún anclaje inferior que ya esté en uso por otro asiento para niños adyacente.

En toda oportunidad que utilice asientos de seguridad, compruebe que el o los asientos estén correctamente sujetos a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de amarre. Intente sacudir el asiento para niños hacia adelante y atrás y de lado a lado en los puntos en los que esté fijo al vehículo. Si está correctamente instalado, el asiento no debería moverse más de una pulgada (2.5 cm).

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en una colisión aumenta considerablemente.

Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de asientos de seguridad para niños

Cuando se utilizan a la vez cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH, cualquiera de los dos puede conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Fije de última la correa superior de amarre, si está provista en el asiento para niños.

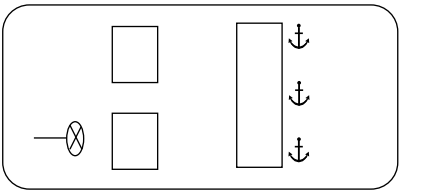
Uso de correas de amarre

Muchos asientos de seguridad orientados hacia delante incluyen una correa de amarre que se extiende desde la parte posterior del asiento de seguridad y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de amarre. Las correas de amarre están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad.

Comuníquese con el fabricante del asiento de seguridad para niños a fin de solicitar una correa de amarre o para obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas de amarre adecuado en su vehículo.

Una vez que se haya instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que utilice el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH o ambos, puede fijar la correa superior de amarre.

Los anclajes para correas de amarre de su vehículo se encuentran en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):



E142537

Realice los siguientes pasos para instalar asientos de seguridad para niños con los anclajes de correas de amarre:

Nota: *Si instala un asiento para niños con conexiones rígidas LATCH, no apriete tanto la correa de amarre que haga que el asiento para niños esté separado del cojín del asiento del vehículo estando el niño sentado en el asiento. Mantenga la correa de amarre bien ajustada, pero sin que se eleve la parte delantera del asiento para niños. El hecho de que el asiento para niños esté ligeramente en contacto con el asiento del vehículo proporciona la mejor protección en caso de colisiones graves.*

1. Haga pasar la correa de amarre del asiento de seguridad para niños por encima del respaldo del asiento. En el caso de las posiciones de asiento adyacentes a las puertas, pase la correa de amarre por debajo y entre los postes de la cabecera. En el caso de la posición central, pase la correa de amarre sobre la parte superior de la cabecera. De ser necesario puede desmontar las cabeceras.

E144274

2. Localice el anclaje correcto para la posición de asiento seleccionada, y luego abra la cubierta del anclaje de correa de amarre.

E144275

3. Enganche la correa de amarre al anclaje como se muestra en la figura.
4. Ajuste la correa de amarre del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante. Si el sistema de seguridad para niños está provisto de una correa de amarre y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, Ford también recomienda su uso.

SEGUROS A PRUEBA DE NIÑOS

Al colocar estos seguros, las puertas traseras no se pueden abrir desde el interior.

E112197

Los seguros a prueba de niños están ubicados en el borde trasero de cada puerta trasera y deben colocarse por separado para cada puerta.

Lado izquierdo

Gire hacia la izquierda para bloquear y hacia la derecha para desbloquear.

Lado derecho

Gire hacia la derecha para bloquear y hacia la izquierda para desbloquear.

FUNCIONAMIENTO

AVISOS

Todos los ocupantes del vehículo deben mantener erguido el respaldo de sus asientos, y tener colocados sus cinturones de seguridad bien ceñidos y en una posición lo más abajo posible sobre los huesos de las caderas.

A fin de reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños en las posiciones de asiento en las que estén correctamente sujetados.

Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. El pasajero no puede proteger al niño de lesiones en caso de una colisión.

Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema suplementario de restricción de bolsas de aire. Si no se utilizan correctamente los cinturones de seguridad podría aumentar en gran medida el riesgo de lesiones que pudieran ser mortales.

Es extremadamente peligroso viajar en la zona de carga de un vehículo, ya sea exterior o interior. En una colisión, los ocupantes que viajan en dichas zonas son los más propensos a sufrir lesiones que pudieran ser mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y de que lleven abrochado correctamente un cinturón de seguridad.

En colisiones con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor en el caso de personas que no utilicen cinturones de seguridad.

AVISOS

Todas las posiciones de asiento de su vehículo cuentan con un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice el cinturón del hombro sólo en el hombro del lado de afuera. Nunca pase el cinturón del hombro por debajo del brazo. 2) Nunca pase ninguna porción del cinturón de seguridad alrededor del cuello, por encima del hombro del lado de adentro. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.

En toda oportunidad que sea posible, todos los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en una posición trasera de asiento. Si no sigue estas indicaciones podría aumentar en gran medida el riesgo de lesiones que pudieran ser mortales.

Los cinturones de seguridad y los asientos pueden calentarse en vehículos que hayan permanecido cerrados en condiciones meteorológicas de altas temperaturas, lo suficiente para causar quemaduras a niños pequeños. Inspeccione las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.

Los pasajeros de los asientos delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben llevar puestos los cinturones de seguridad a fin de tener una protección óptima en caso de accidentes.

Todas las posiciones de asiento de su vehículo cuentan con cinturones combinados de cadera y de hombro. Todos los ocupantes del vehículo siempre deben llevar puestos los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema suplementario de restricción de bolsas de aire.

El sistema de cinturones de seguridad consta de:

- cinturones de seguridad de cadera y de hombro.
- cinturones de seguridad de hombro con modo de trabado automático (a excepción del cinturón de seguridad del conductor).
- mecanismo de ajuste de la altura en los asientos delanteros adyacentes a las puertas.
- pretensores de cinturones de seguridad en los asientos delanteros adyacentes a las puertas.
- sensores de tensión de los cinturones en la posición de asiento de pasajero delantero adyacente a la puerta.

- Luz y campanilla de advertencia del sistema de cinturones de seguridad.

- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad.

Los pretensores de los cinturones de seguridad de las posiciones de asiento delanteras están diseñados para apretar los cinturones de seguridad cuando se activan. En colisiones frontales o cuasifrontales, los pretensores de los cinturones de seguridad se podrían activar por sí solos, o si la colisión es lo suficientemente grave se podrían activar junto con las bolsas de aire delanteras. Los pretensores también se podrían activar cuando se despliega una bolsa de aire lateral de cortina.

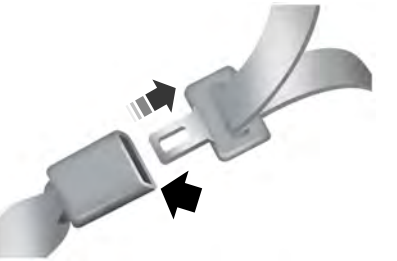
SUJECION DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Se muestran los cinturones estándar; los cinturones inflables son similares

Los dispositivos de sujeción de las posiciones de asiento delanteras adyacentes a las puertas y de las posiciones de asiento traseras del vehículo son una combinación de cinturones de cadera y de hombro.

E142587

1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que escuche un chasquido y sienta que enganchó. Compruebe que la lengüeta esté firmemente sujeta en la hebilla.



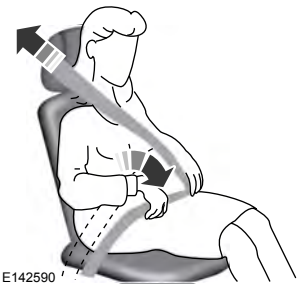
E142588

2. Para desabrochar el cinturón de seguridad, oprima el botón de liberación en la hebilla y extraiga de la hebilla la lengüeta.

Sujeción de mujeres embarazadas

ALERTA

Todos los ocupantes del vehículo deben mantener erguido el respaldo de sus asientos, y tener correctamente abrochados sus cinturones de seguridad. El cinturón de seguridad de cadera debe quedar ceñido, y se debe colocar lo más abajo posible sobre los huesos de las caderas. El cinturón de seguridad del hombro se debe colocar atravesado sobre el pecho. Las mujeres embarazadas también lo deben utilizar de esa forma. Vea la ilustración a continuación.


E142590

Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar los cinturones de seguridad. El cinturón de cadera de los cinturones combinados de cadera y hombro debe quedar lo más abajo posible sobre los huesos de las caderas, y debe pasar por debajo del abdomen ceñido al máximo posible sin causar incomodidades. El cinturón de seguridad del hombro se debe colocar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y por el centro del pecho.

Modos de trabado de los cinturones de seguridad

AVISOS

Después de toda colisión en la que se vea involucrado el vehículo, un concesionario autorizado debe inspeccionar el sistema de cinturones de seguridad de todas las posiciones de asiento de pasajeros, a fin de comprobar que la función de retractor de trabado automático de los asientos para niños siga funcionando correctamente. Además, se debe inspeccionar todos los cinturones de seguridad a fin de determinar si funcionan correctamente.

Si la función de retractor de trabado automático y cualquier otra función de alguno de los cinturones de seguridad no muestra un funcionamiento correcto al ser inspeccionado por un concesionario autorizado, se debe reemplazar el conjunto de cinturón de seguridad y retractor. Si no se reemplaza el conjunto de cinturón y retractor podría aumentar el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

Todos los dispositivos de sujeción del vehículo son cinturones combinados de cadera y de hombro. El cinturón de seguridad del conductor solo dispone del primer tipo de modo de trabado, mientras que los cinturones del asiento próximo a la puerta de pasajero delantero y de los asientos traseros disponen de los dos modos de trabado que se describen a continuación:

Modo sensible al vehículo

Este es el modo normal del retractor, que permite el libre ajuste de la longitud del cinturón del hombro según los movimientos del pasajero y el trabado según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena

repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto a una velocidad de 5 mph (8 km/h) aproximadamente o mayor, los cinturones de seguridad combinados se traban a fin de contribuir a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

Además, el retractor está diseñado para trabarse cuando se hala demasiado rápido el tejido del cinturón. Si esto ocurre, deje que el cinturón se retraiga levemente, y hale otra vez hacia fuera el tejido del cinturón de manera lenta y controlada.

Modo de trabado automático

En este modo, el cinturón del hombro se traba previamente en forma automática. El cinturón aun se podrá retraer para eliminar la longitud excesiva del cinturón del hombro. El modo de trabado automático no está disponible en el cinturón de seguridad del conductor.

Cuándo se debe utilizar el modo de trabado automático

Este modo se debe utilizar en toda oportunidad que se instale un asiento de seguridad para niños, salvo un cojín auxiliar, en el asiento del pasajero delantero o en un asiento trasero. Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en una posición trasera de asiento en toda oportunidad que sea posible. Ver **Seguridad de los Niños** (página 15).

Uso del modo de trabado automático

Cinturones de seguridad no inflables

E142591

1. Abroche el cinturón combinado de cadera y de hombro.
2. Tome con la mano el cinturón de hombro y hálelo hacia abajo hasta extraer todo el tejido del cinturón. Al retraerse el cinturón se escuchará un sonido de chasquido. Dicho sonido indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de trabado automático.

Cinturones de seguridad inflables de las posiciones traseras de asiento adyacentes a las puertas (sólo la segunda fila de asientos–si están provistos)

E146363

1. Abroche el cinturón combinado de cadera y de hombro.
2. Tome con la mano el cinturón de cadera y hálelo hacia arriba hasta extraer todo el tejido del cinturón.

3. Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón se escuchará un sonido de chasquido. Dicho sonido indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de trabado automático.

Cómo desactivar el modo de trabado automático

Desabroche el cinturón combinado de cadera y de hombro y deje que se retraiga por completo, a fin de desactivar el modo de trabado automático y activar el modo de bloqueo sensible al vehículo (modo de emergencia).

Cinturones de seguridad inflables traseros (Si está equipado)

ALERTA

No intente dar servicio, reparar ni modificar cinturones de seguridad inflables traseros.

Los cinturones de seguridad inflables traseros están integrados al cinturón del hombro de los cinturones de seguridad de las posiciones de asiento adyacentes a las puertas de la segunda fila de asientos.

Nota: *Los cinturones de seguridad inflables traseros son compatibles con la mayoría de los asientos de seguridad para bebés y niños, y con los cojines auxiliares cuando se instalan correctamente. Esto se debe a que están diseñados para inflarse con un gas frío a una presión más baja, y a una velocidad más lenta que las bolsas de aire tradicionales. Después del inflado, el cinturón del hombro del cinturón combinado de seguridad permanece frío al tacto.*

Los cinturones de seguridad inflables traseros constan de lo siguiente:

- Una bolsa inflable situada en el tejido del cinturón de seguridad de hombro.
- Un cinturón de seguridad de cadera provisto del modo de trabado automático.
- La misma luz de advertencia, control electrónico y unidad de diagnóstico que se utilizan en los cinturones de seguridad delanteros.
- Sensores de impacto situados en diversas partes del vehículo.

Funcionamiento del sistema de cinturones de seguridad inflables traseros

En el uso cotidiano, los cinturones de seguridad inflables traseros funcionan del mismo modo que los dispositivos estándar de sujeción.

E146364

Al producirse una colisión de la magnitud suficiente el cinturón inflable se infla en el interior del tejido.

E146365

El incremento en el diámetro del cinturón al estar totalmente inflado sostiene al ocupante con mayor eficacia en la posición correspondiente de asiento, y dispersa el impacto de la colisión en una superficie mayor del cuerpo en comparación con los cinturones de seguridad convencionales. Eso contribuye a reducir la presión sobre el pecho y a controlar el movimiento de la cabeza y del cuello de los pasajeros.

ALERTA

Si se desplegó un cinturón de seguridad inflable trasero ya no podrá volver a funcionar. El sistema de cinturones de seguridad inflables traseros debe ser reemplazado por un distribuidor autorizado.

Los cinturones de seguridad inflables traseros están diseñados para inflarse en colisiones frontales y cuasifrontales, y también en algunos tipos de colisiones de impacto lateral. El hecho de que no se haya inflado un cinturón de seguridad inflable trasero al ocurrir una colisión no quiere decir que haya un problema en el sistema. Más bien significa que la magnitud del impacto no fue lo suficientemente grande como para producir la activación.

Conjunto de extensión para cinturones de seguridad

AVISOS

No use extensiones para cambiar el ajuste del cinturón de hombro sobre el torso.

No utilice extensiones en cinturones de seguridad inflables.

Si la longitud del cinturón de seguridad es demasiado corta estando completamente extendido, usted puede obtener un conjunto de extensión en un concesionario autorizado.

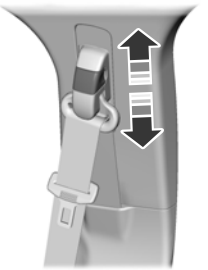
Utilice exclusivamente extensiones fabricadas por el mismo proveedor del cinturón de seguridad. La identificación del proveedor se encuentra en una etiqueta, al final del tejido del cinturón. No están disponibles extensiones de cinturones de seguridad para cinturones de seguridad inflables. Además, utilice extensiones solo si la longitud del cinturón de seguridad, extendido completamente, es demasiado corta para el ocupante.

AJUSTE DE ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

ALERTA

Ubique el ajustador de altura de la correa del hombro de tal modo que esta se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta adecuadamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

Ajuste la altura de la correa del hombro de tal manera que ésta se apoye en la parte media de su hombro.



E145664

Para ajustar la altura del cinturón de hombros:

1. Jale el botón y deslice el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo.
2. Suelte el botón y jale el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

LUZ DE ADVERTENCIA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD Y REPIQUE INDICADOR

Esta luz se ilumina y se escuchará una advertencia audible si el cinturón de seguridad del conductor no ha sido abrochado cuando se enciende la ignición.

Condiciones de funcionamiento

Si...	Entonces...
El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de poner el interruptor de encendido en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina entre 1 y 2 minutos y la campanilla de advertencia suena entre 4 y 8 segundos.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha mientras la luz indicadora está encendida y la campanilla de advertencia está sonando...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla de advertencia se apagan.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas.

RECORDATORIO DE CINTURONES DE SEGURIDAD

Belt-Minder®

El sistema Belt-Minder complementa la función de advertencia de los cinturones de seguridad, al proporcionar recordatorios adicionales en forma de una campanilla que suena intermitentemente y del encendido de la luz de advertencia de los cinturones de seguridad cuando el asiento del conductor y del pasajero delantero estén ocupados y los cinturones de seguridad estén desbrochados.

El sistema utiliza información del sistema de detección de pasajero delantero a fin de determinar si hay un ocupante en el asiento delantero, que podría necesitar ser advertido. A fin de evitar que se active el sistema Belt-Minder cuando se colocan objetos en el asiento del pasajero delantero, el sistema sólo proporciona recordatorios si hay un ocupante en el asiento del pasajero delantero, según lo determine el sistema de detección de pasajero delantero.

Si las advertencias del sistema Belt-Minder han finalizado (duran aproximadamente cinco minutos) para un ocupante dado (conductor o pasajero delantero), el sistema Belt-Minder podría activarse por la presencia del otro ocupante.

Si...	Entonces...
Si se abrochan los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero antes de que el interruptor del encendido se lleve a la posición ON o antes de que haya transcurrido un lapso de 1 a 2 minutos después de haber llevado el interruptor del encendido a ON...	Entonces no se activará el sistema Belt-Minder.
Si no se abrocha el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero antes de que el vehículo haya alcanzado una velocidad de al menos 6 mph (9.7 km/h) y haya transcurrido un lapso de 1 a 2 minutos después de haber llevado el interruptor del encendido a ON...	Entonces se activa el sistema Belt-Minder, se enciende la luz de advertencia de los cinturones de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 25 segundos, y se repite lo anterior durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.
Si permanece desabrochado el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero durante aproximadamente un minuto mientras el vehículo se desplaza a una velocidad de 6 mph (9.7 km/h) o superior, y haya transcurrido un lapso de 1 a 2 minutos después de haber llevado el interruptor del encendido a ON...	Entonces se activa el sistema Belt-Minder, se enciende la luz de advertencia de los cinturones de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 25 segundos, y se repite lo anterior durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.

Desactivación y activación de la función Belt-Minder

ALERTA

Si bien el sistema le permite desactivarla, esta función está diseñada para aumentar la probabilidad de que los ocupantes del vehículo tengan abrochados los cinturones de seguridad y sobrevivan a posibles accidentes. Recomendamos que mantenga activada esta función, para la protección de usted y de las demás personas que pudieran utilizar el vehículo. A fin de reducir el riesgo de lesiones, no active ni desactive el sistema Belt-Minder mientras conduce el vehículo.

Nota: *Las advertencias del conductor y del pasajero delantero se desactivan y activan de manera independiente. Cuando desactive o active una posición de asiento, no abroche el cinturón de la otra posición dado que eso finalizará el proceso.*

Lea detalladamente los pasos 1 al 4 antes de proceder con el procedimiento de programación.

El sistema se puede activar y desactivar mediante el siguiente procedimiento:

Antes de proceder con el procedimiento, asegúrese de que:

- esté aplicado el freno de estacionamiento
- la palanca selectora de la transmisión se encuentre en la posición **P** (transmisión automática) o en la **N** (transmisión manual).
- el encendido está en OFF
- los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.

1. Lleve el encendido a la posición ON. No arranque el motor.
2. Espere a que se apague la luz de advertencia de los cinturones de seguridad (aproximadamente un minuto). Después del paso 2, espere unos cinco segundos adicionales antes de continuar con el paso 3. Una vez iniciado el paso 3, es necesario culminar el procedimiento en menos de 30 segundos.
3. Para la posición de asiento que se vaya a desactivar, abroche y luego desabroche tres veces a una velocidad moderada el cinturón de seguridad (el cinturón debe estar desabrochado al culminar el procedimiento). Después del paso 3 se encenderá la luz de advertencia de los cinturones de seguridad.
4. Mientras la luz de advertencia del cinturón de seguridad está encendida, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad. Después del paso 4 la luz de advertencia de los cinturones de seguridad destellará como confirmación.

- El procedimiento anterior desactivará la función para esa posición de asiento si se encuentra actualmente activada.
- El procedimiento anterior activará la función para esa posición de asiento si se encuentra actualmente desactivada.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE SUJECIÓN PARA NIÑOS Y DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para

asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelas si es necesario. Después de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de cinturón de seguridad, lo que incluye retractores, hebillas, mecanismos de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero, mecanismos de soporte de la hebilla (barra de deslizamiento, si está equipada), ajustadores de altura del cinturón del hombro (si está equipado), guía de la correa del hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes para correas de sujeción y sistema LATCH de los asientos de seguridad para niños, y accesorios de fijación. Lea las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento.

Ford Motor Company recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en los vehículos involucrados en un choque. Sin embargo, si el choque fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un choque, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Cuide adecuadamente los cinturones de seguridad. Ver **Cuidado del vehículo** (página 297).

Personal Safety System (Sistema de seguridad personal) proporciona un mejor nivel total de protección de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a una variedad de ocupantes, en diversas situaciones, durante un choque frontal.

El sistema de seguridad personal del vehículo consta de:

- Dispositivos de sujeción suplementarios de bolsas de aire de etapa dual para el conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad de los asientos exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía (sólo primera fila) y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.
- Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero activa e inactiva.
- Sensores de gravedad de choque frontal.
- Módulo de control de sistemas de seguridad con sensores de impacto y seguridad.
- Luz de advertencia y campanilla de respaldo del sistema de sujeción.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, sistema de sensores del pasajero delantero y luces indicadoras.

¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?

El Sistema de seguridad personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad de su vehículo según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Todos los sensores de choque y de los ocupantes proporcionan información acerca del módulo de control de los sistemas de seguridad. En un choque, el módulo de control de seguridad puede accionar los pretensores del cinturón de seguridad y puede activar uno o ambos estados del sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

FUNCIONAMIENTO

AVISOS

Las bolsas de aire no se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.

Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben utilizar siempre los cinturones de seguridad de forma adecuada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

Todos los niños de hasta 12 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar en todo momento sistemas de seguridad apropiados para niños. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que ésta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se instalará el asiento para niños.

AVISOS

No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de restricción de bolsa de aire ni sus fusibles, ya que podría lesionarse gravemente o matarse. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. Para reducir el riesgo de lesiones, evite tocar los componentes del sistema de bolsa de aire después del despliegue de la bolsa.

Si la bolsa de aire se ha inflado, ya no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire son un sistema de sujeción suplementario y están diseñadas para funcionar junto con los cinturones de seguridad, para proteger al conductor y al pasajero delantero de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire no se inflan lentamente; existe el riesgo de que al inflarse, provoquen lesiones.

Nota: *Si se abre una bolsa de aire, escuchará un fuerte sonido y verá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.*

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de

sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.

Si bien el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire que se infla también podría causar abrasiones o hinchazones. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como resultado del ruido asociado al inflado de una bolsa de aire. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento en que la bolsa de aire se infla. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

BOLSAS DE AIRE DEL CONDUCTOR Y DEL PASAJERO

AVISOS

Nunca coloque el brazo ni ningún objeto sobre un módulo de bolsa de aire. El apoyo de un brazo sobre una bolsa de aire que se despliega puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones. Colocar objetos sobre o al lado del área de inflado de la bolsa de aire puede hacer que estos objetos sean proyectados por la bolsa de aire hacia su rostro y torso, causándole lesiones graves.

AVISOS

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás.

E151127

Las bolsas de aire del conductor y el pasajero delantero se desplegarán durante choques frontales o casi frontales importantes.

El sistema de bolsas de aire para el conductor y el pasajero delantero consta de:

- módulos de bolsas de aire del conductor y el pasajero
- sistema de sensores del pasajero delantero.

· sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 48).

Ajuste adecuado de asiento de conductor y pasajero delantero

ALERTA

La National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 25 centímetros (10 pulgadas) entre el pecho de un ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento (uno o dos grados) desde la posición vertical.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Los niños y las bolsas de aire

ALERTA

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás.

E142846

Los niños siempre deben estar asegurados correctamente. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de choque.

BOLSA DE AIRE INFERIOR DEL CONDUCTOR

En la parte inferior o en el interior del panel de instrumentos están provistas bolsas de aire de rodillas para el conductor y para el pasajero delantero. Al ocurrir una colisión, el módulo de control del sistema de protección podría activar las bolsas de aire

de rodillas del conductor y/o del pasajero delantero, con base en la gravedad de la colisión y las situaciones correspondientes de los ocupantes. En función de las características de la colisión y de las situaciones de los ocupantes, podrían desplegarse las bolsas de aire de rodillas del conductor y/o del pasajero delantero, y no desplegarse las correspondientes bolsas de aire delanteras. Al igual que con las bolsas de aire delanteras y laterales, es importante estar correctamente sentado y sujeto a fin de reducir el riesgo de muerte o de heridas graves.

Compruebe el correcto funcionamiento de las bolsas de aire de rodillas. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 48).

SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

AVISOS

Aún en vehículos provistos de sistemas avanzados de protección, los niños de hasta 12 años de edad deben ser sujetados correctamente en las posiciones de asiento traseras. De lo contrario podría aumentar en gran medida el riesgo de lesiones, que pudieran ser mortales.

Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás podría quitar peso del cojín del asiento, y afectar la toma de decisiones del sistema de detección de pasajero delantero lo que puede ocasionar lesiones graves que pudieran ser mortales en caso de colisiones.

AVISOS

A fin de reducir el riesgo de posibles lesiones graves: evite almacenar objetos en los bolsillos para mapas de los respaldos de los asientos, ni tampoco cuelgue objetos de los respaldos de los asientos si hay un niño en el asiento del pasajero delantero. No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central. Inspeccione la luz indicadora de la bolsa de aire del pasajero delantero o indicador PASS AIRBAG OFF (bolsa de aire del pasajero delantero deshabilitada) a fin de comprobar que el estado de la bolsa de aire sea el correcto. Si no se cumplen estas instrucciones podría afectarse negativamente el sistema de detección de pasajero delantero.

Todo cambio o modificación del asiento del pasajero delantero podría afectar el desempeño del sistema de detección de pasajero delantero.

El sistema funciona con sensores que están integrados al asiento y al cinturón de seguridad del pasajero delantero, que detectan la presencia de un ocupante correctamente sentado y permiten determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero se debe habilitar (inflar) o no.

E157152

El sistema de detección de pasajero delantero utiliza el indicador PASS AIRBAG OFF (bolsa de aire del pasajero delantero deshabilitada) que se enciende y permanece encendido como recordatorio de que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está deshabilitada.

La luz indicadora se encuentra en la parte central superior del panel de instrumentos.

Nota: *Al llevar el encendido a ON el indicador se encenderá durante un breve período de tiempo, a fin de comprobar su correcto funcionamiento.*

El sistema de detección de pasajero delantero está diseñado para deshabilitar (no se inflará al ocurrir una colisión) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero en caso de que el sistema detecte un asiento para niños orientado hacia atrás, un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante o un cojín auxiliar. Incluso con esta tecnología, se recomienda **ENFÁTICAMENTE** a los padres que siempre sujeten a los niños sólo en el asiento trasero, y en forma adecuada. El sensor también desactiva la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire lateral incorporada al asiento del pasajero delantero, cuando el asiento del pasajero delantero está vacío.

- Cuando el sistema de detección de pasajero delantero desactiva (no se inflará al ocurrir una colisión) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, la luz indicadora permanecerá encendida a fin de recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada.
- Si se instaló un sistema de seguridad para niños y la luz indicadora no está encendida, apague el vehículo, desmonte del vehículo el sistema de seguridad para niños y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante.

El sistema de detección de pasajero delantero está diseñado para habilitar (la bolsa de aire se desplegaría) la bolsa de aire delantera del pasajero delantero en toda oportunidad en la que el sistema detecte que una persona de tamaño adulto está correctamente sentada en el asiento del pasajero delantero.

- Cuando el sistema de detección de pasajero delantero habilita la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (la bolsa de aire se desplegaría), la luz indicadora permanecerá apagada.

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero el indicador PASS AIRBAG OFF está encendido, es posible que la persona no esté sentada correctamente. Si eso sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo de su asiento en posición de totalmente erguido.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento, con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a arrancar el vehículo y pídale a la persona que mantenga esa posición durante unos dos minutos. Esto le permitirá al sistema detectar a la persona y habilitar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora permanece encendida después de este procedimiento, recomiende al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Ocupante	Indicador PASS AIRBAG OFF (bolsa de aire del pasajero delantero deshabilitada)	Bolsa de aire del pasajero
Vacío	Apagada	Desactivada
Niño	Encendida	Desactivada
Adulto	Apagada	Activada

Nota: *Cuando se enciende el indicador PASS AIRBAG OFF del pasajero delantero, la bolsa de aire lateral del pasajero delantero incorporada al asiento podría estar deshabilitada, a fin de evitar el riesgo de lesiones asociadas con el despliegue accidental de la bolsa de aire.*

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que se mantengan sentados correctamente. La posición correcta de sentado es erguido, recostado sobre el respaldo del asiento y en el centro del cojín, con los pies cómodamente extendidos sobre el suelo del vehículo. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de una colisión. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición desgarbada, echado hacia adelante, volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia adelante o hacia un lado, o levanta uno o ambos pies, aumentará en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

Si usted considera que el estado de la luz indicadora PASS AIRBAG OFF no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Que no haya objetos atorados debajo del asiento
- Que no haya objetos entre el cojín del asiento y la consola central
- Que no haya objetos que cuelguen del respaldo del asiento del pasajero delantero
- Que no haya objetos guardados en el bolsillo para mapas del respaldo del asiento del pasajero delantero
- Que no haya objetos en el regazo del ocupante
- Que no haya artículos de carga que interfieran con el asiento
- Que no haya otros pasajeros que hagan presión sobre el asiento o lo halen
- Que los pies y rodillas de los pasajeros traseros no estén apoyados ni hagan presión sobre el asiento delantero

Las condiciones antes mencionadas podrían causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de detección de pasajero delantero. La persona sentada en el asiento del pasajero delantero podría parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones que se describen en la lista anterior.

Compruebe el correcto funcionamiento del sistema de detección de pasajero delantero. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 48).

Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

El conductor y los pasajeros adultos deben inspeccionar en busca de objetos atorados debajo del asiento del pasajero delantero, y en busca de artículos de carga que interfieran con el asiento.

Si hay objetos atorados o artículos de carga que interfieran con el asiento, realice los pasos indicadas a continuación para eliminar los obstáculos:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.
- El conductor y los pasajeros adultos deben inspeccionar en busca de objetos atorados debajo del asiento del pasajero delantero, y en busca de artículos de carga que interfieran con el asiento.
- Retire los obstáculos (si los hubiera).
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y compruebe que la luz de disponibilidad de la bolsa de aire ya no esté encendida.
- Si la luz sigue encendida, podría tratarse o no de un problema debido al sistema de detección de pasajero delantero.

No intente reparar ni dar servicio al sistema. Lleve de inmediato su vehículo a un concesionario autorizado.

Si es necesario modificar un sistema avanzado de bolsas de aire delanteras para adaptarlo a una persona discapacitada, comuníquese con el Ford Customer Relationship Center. Ver **Cómo obtener los servicios necesarios** (página 251).

BOLSAS DE AIRE LATERALES

AVISOS

No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en el costado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en las áreas de los asientos delanteros que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.

No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo, ya que se infla desde el lado del respaldo.

No intente revisar, reparar ni modificar la bolsa de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire, ya que podría lesionarse gravemente o matarse. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Si se ha inflado, la bolsa de aire lateral no volverá a funcionar. El sistema de bolsas de aire laterales (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire laterales se encuentran en el costado exterior de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el choque. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el tablero de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.

E152533

El sistema de consta de lo siguiente:

- Una etiqueta o panel lateral grabado en relieve que indica que el vehículo dispone de bolsas de aire laterales.
- Bolsas de aire laterales ubicadas dentro del respaldo de los asientos del conductor y del pasajero delantero.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.

·Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 48).

Nota: *El sistema de sensores del pasajero desactivará la bolsa lateral de aire instalada en el asiento del pasajero si detecta un asiento del pasajero vacío.*

El diseño y el desarrollo del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

BOLSAS DE AIRE LATERALES DE TIPO CORTINA

AVISOS

No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca del forro del toldo en la barandilla lateral, ya que pueden hacer contacto con la bolsa de aire lateral de cortina si ésta se infla. Si no se siguen estas instrucciones, podría ser mayor el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

No apoye la cabeza sobre la puerta. La bolsa de aire lateral de cortina, en el forro del toldo, podría lesionarlo al inflarse.

En los vehículos provistos de bolsas de aire laterales de cortina, nunca intente dar servicio, reparar ni modificar las bolsas de aire laterales de cortina, los fusibles de dichas bolsas, las vestiduras de los pilares A, B y C ni tampoco el forro del toldo. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.

Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad, incluso si está provisto un sistema suplementario de sujeción de bolsas de aire y bolsas de aire laterales de cortina.

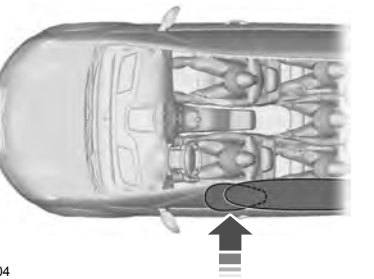
AVISOS

A fin de reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en las trayectorias de despliegue de las bolsas de aire laterales de cortina.

Si se desplegó una de las bolsas de aire lateral de cortina ya no podrá volver a funcionar. Se debe inspeccionar las bolsas de aire laterales de cortina (lo que incluye las vestiduras de los pilares A, B y C, y el forro del toldo), y toda reparación que sea necesaria debe ser hecha por un concesionario autorizado. Si no se reemplazan las bolsas de aire laterales de cortina que se hayan desplegado, la zona sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

Las bolsas de aire laterales de cortina se desplegarán al ocurrir colisiones laterales de magnitud apreciable. Las bolsas de aire laterales de cortina están fijas a las láminas metálicas de las barandillas laterales del toldo, detrás del forro del toldo y sobre cada fila de asientos.sus Las bolsas de aire laterales de cortina del lado del impacto se activan al ocurrir ciertos tipos de colisiones de impacto lateral. Las bolsas de aire laterales de cortina están diseñadas para inflarse en el espacio entre la zona de las ventanas laterales y los ocupantes, a fin de aumentar la protección de los ocupantes en caso de colisiones de impacto lateral.

El sistema consta de lo siguiente:



E75004

- Bolsas de aire laterales tipo cortina ubicadas en la parte superior de los paneles de vestidura que se encuentran sobre las ventanas delanteras y traseras, y están identificadas con etiquetas o inscripciones en el forro del toldo o en las vestiduras de los pilares del toldo.
- El forro de toldo es flexible, dado que se abre sobre las puertas laterales a fin de permitir el despliegue de las bolsas de aire laterales de cortina.

Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 48).

Los niños de hasta 12 años de edad siempre deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. Las bolsas de aire laterales de cortina no golpearán a los niños que estén asegurados en un asiento para niños o sobre un cojín auxiliar correctamente instalados, dado que dichas bolsas están diseñadas para inflarse en dirección hacia abajo desde la sección del forro del toldo en la parte superior de las puertas, a lo largo de las aperturas de las ventanas laterales.

El diseño y el desarrollo de las bolsas de aire laterales de cortina incluyeron procedimientos de prueba recomendados, que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo técnico de trabajo de bolsas de aire laterales). Dichos procedimientos de prueba recomendados contribuyen a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de bolsas de aire laterales de cortina.

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE BOLSAS DE AIRE

ALERTA

Modificar o agregar equipos al extremo delantero del vehículo (incluido el bastidor, la defensa, la estructura de la carrocería del extremo delantero y los ganchos de remolque) podría afectar el desempeño del sistema de bolsas de aire y aumentar el riesgo de lesiones. No modifique el extremo delantero del vehículo.

El vehículo cuenta con un conjunto de sensores de choque y de ocupantes que proporciona información al módulo de control del sistema de protección. El módulo de control del sistema de protección despliega (activa) los pretensores de los cinturones de seguridad delanteros, la bolsa de aire del conductor, la bolsa de aire del pasajero, la bolsa de aire de rodillas, las bolsas de aire laterales incorporadas a los asientos, las bolsas de aire laterales de tipo cortina y los cinturones de seguridad inflables traseros opcionales. En función del tipo de colisión (impacto frontal o impacto lateral), el módulo de control del sistema de protección desplegará los dispositivos de seguridad pertinentes.

El módulo de control del sistema de protección también monitorea la disponibilidad de los dispositivos de seguridad antes mencionados, así como los sensores de colisión y de detección de ocupantes. La disponibilidad del sistema de protección se indica mediante una luz indicadora de advertencia en el tablero de instrumentos o mediante un tono sonoro de respaldo en caso de fallas de la luz de advertencia. La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

Las irregularidades del sistema de bolsas de aire se indican mediante lo siguiente:

La luz de disponibilidad no se enciende inmediatamente después de activar el encendido.

- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El tono sonoro de respaldo se repite de manera periódica hasta que se repara el problema, la luz o ambos según corresponda.

Si sucede alguno de los anteriores, aun de forma intermitente, un concesionario autorizado debe revisar inmediatamente el sistema suplementario de protección. A menos que se hagan las reparaciones necesarias, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de una colisión.

Los pretensores de los cinturones de seguridad y el sistema suplementario de protección de las bolsas de aire delanteras están diseñados para desplegarse cuando el vehículo se ve sometido a una deceleración frontal de la magnitud suficiente para que el módulo de control del sistema de protección despliegue un dispositivo de seguridad.

El hecho de que no se activen los pretensores de los cinturones de seguridad o las bolsas de aire delanteras de ambos ocupantes de los asientos delanteros al ocurrir una colisión no significa que haya un problema en el sistema. Más bien significa que el módulo de control del sistema de protección determinó que las características del accidente (gravedad de la colisión, uso de los cinturones de seguridad) no eran las correspondientes para la activación de los dispositivos de seguridad antes mencionados.

- El diseño de las bolsas de aire delanteras prevé su despliegue solo en colisiones frontales y cuasifrontales (no en volcaduras, en impactos laterales ni en impactos traseros), a menos que la colisión provoque una deceleración frontal de la magnitud suficiente.
- Los pretensores de los cinturones de seguridad y los cinturones de seguridad inflables traseros opcionales están diseñados para activarse en colisiones frontales, cuasifrontales y de impacto lateral.
- Las bolsas de aire de rodillas pueden desplegarse en función de la gravedad de la colisión y las situaciones correspondientes de los ocupantes.
- El diseño de las bolsas de aire laterales y de las bolsas de aire laterales de tipo cortina prevé su despliegue en ciertos tipos de colisiones de impacto lateral. Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire laterales de tipo cortina podrían activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de la magnitud suficiente.

DISPOSICIÓN DE UNA BOLSA DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire deben ser eliminadas por personal calificado.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LAS FRECUENCIAS DE RADIO

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: *Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término* ***IC*** *antepuesto al número de certificación de radio solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.*

El alcance normal del transmisor es de 10 m (33 pies) aproximadamente. Los vehículos con la característica de arranque a control remoto tendrán un mayor alcance. Una de las siguientes situaciones podría disminuir el alcance funcional:

- condiciones climáticas
- torres de antenas de radio en las proximidades
- estructuras en torno al vehículo
- otros vehículos estacionados cerca del suyo

La radiofrecuencia que utiliza su control remoto también puede ser utilizada por otras transmisiones de radio de corta distancia, por ejemplo, los radios de aficionados, el equipo médico, los audífonos inalámbricos, los controles remotos y los sistemas de alarma. Si las frecuencias se bloquean, no podrá usar su control remoto. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *Asegúrese de boquear el vehículo antes de dejarlo sin vigilancia.*

Nota: *Si está dentro del alcance, el control remoto operará si presiona algún botón involuntariamente.*

Acceso inteligente (AI) (Si está equipado)

El sistema utiliza una señal de radiofrecuencia para comunicarse con el vehículo y autoriza que el vehículo se desbloquee cuando se cumple con una de las siguientes condiciones:

- Toque el interior de la manija exterior de una puerta delantera.
- Presione el botón del compartimiento de equipaje.
- Presione un botón del transmisor.

Si hay interferencia excesiva de radiofrecuencia en el área o si la batería del transmisor está baja, puede ser necesario desbloquear la puerta mecánicamente. Puede utilizar la hoja de llave mecánica de la llave de acceso inteligente para abrir la puerta del conductor en esta situación. Ver **Transmisor Remoto** (página 51).

TRANSMISOR REMOTO

Transmisores integrados a la llave

(Si está equipado)

Utilice la hoja de la llave para arrancar el vehículo y para quitar o poner el seguro de la puerta del conductor desde fuera del vehículo. La parte del transmisor funciona como control remoto.

E151797

Oprima el botón para sacar la llave. Mantenga oprimido el botón para meter nuevamente la llave cuando no se utilice.

E151795

Nota: *Las llaves de su vehículo vienen acompañadas de una etiqueta de seguridad que suministra información importante acerca del corte de la llave del vehículo. Mantenga la etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.*

Llave de acceso inteligente **(Si está equipado)**

E144506

Sus llaves de acceso inteligente hacen funcionar los seguros eléctricos y el sistema de arranque remoto. La llave debe estar en el vehículo para activar el sistema de arranque mediante botón.

Hoja extraíble de llave

La llave de acceso inteligente también contiene una hoja de llave mecánica extraíble que puede usar para quitar el seguro de la puerta del conductor.

E151796

Deslice el mecanismo de extracción en la parte posterior del control remoto y gire la cubierta para retirarla y tener acceso a la hoja de llave.

E151795

Nota: *Las llaves de repuesto de su vehículo vienen acompañadas de una etiqueta de seguridad que suministra información importante acerca del corte de la llave del vehículo. Mantenga la etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.*

Uso de la hoja de llave

El cilindro de la cerradura se encuentra debajo de una tapa en la manija de la puerta del conductor.

Para retirar la tapa:

E151956

1. Inserte la hoja de la llave en la ranura que se encuentra en la parte inferior de la manija y empújela hacia arriba.
2. A la vez que hace presión hacia arriba, mueva la tapa hacia atrás para desengancharla. A la vez que hace lo anterior, retire cuidadosamente la llave.

Para instalar la tapa:

E151957

1. Coloque la tapa frente al cilindro de la cerradura.
2. A la vez que aplica presión a la tapa, muévala hacia adelante hasta que se coloque en su lugar. Tal vez escuche un chasquido cuando quede enganchada en su lugar.

Intente mover la tapa hacia atrás a fin de comprobar que la haya instalado correctamente.

Reemplazo de baterías

Nota: *Consulte las normas locales relativas al desecho correcto de baterías de transmisores.*

Nota: *No limpie con un trapo la grasa de los terminales de la batería ni la de la superficie trasera de la tarjeta de circuitos.*

Nota: *El reemplazo de la batería no provocará que el transmisor se borre del vehículo. El transmisor debe funcionar normalmente.*

Cuando la carga de la batería del control remoto está baja, aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 115).

Transmisor integrado a la cabeza de la llave

El control remoto utiliza una batería de litio de 3 Voltios tipo moneda, CR2032 o una equivalente.

Oprima el botón para sacar la llave antes de iniciar el procedimiento.

E151798

1. Inserte un destornillador en la posición mostrada y presione suavemente el gancho.
2. Presione el gancho hacia abajo y retire la cubierta de la batería.

E151799

3. Retire cuidadosamente la cubierta.

Nota: *No toque los contactos de la batería ni la tarjeta de circuitos impresos con el destornillador.*

4. Para extraer la batería, inserte un destornillador como se muestra.

E151801

5. Extraiga la batería.
6. Instale una batería nueva, con el signo + hacia arriba.
7. Vuelva a colocar la cubierta de la batería.

Transmisor de acceso inteligente

El control remoto utiliza dos baterías de litio de 3 voltios tipo moneda, CR2025 o una equivalente.

E151796

1. Deslice el mecanismo de extracción en la parte posterior del control remoto y gire la cubierta para retirarla.

E153890

2. Inserte una moneda en la ranura y gírela para separar la carcasa.

E153891

3. Extraiga las baterías.
4. Instale baterías nuevas, con los signos + frente a frente.

Nota: *Asegúrese de volver a colocar la etiqueta entre las dos baterías.*

5. Vuelva a instalar la carcasa y la cubierta.

Localizador del automóvil

Oprima el botón dos veces en menos de tres segundos. El claxon sonará y destellarán las luces direccionales. Se recomienda usar este método para ubicar el vehículo, en lugar de utilizar el alarma de pánico.

Activación de la alarma de pánico

Nota: *La alarma de pánico solo funciona si el encendido está en OFF.*

Oprima el botón para activar la alarma. Para desactivar la alarma, vuelva a oprimir el botón o lleve el encendido a ON.

Arranque remoto (Si está equipado)

ALERTA

A fin de evitar los gases de escape, no utilice el arranque remoto si el vehículo está estacionado en un recinto cerrado o en un lugar con poca ventilación.

Nota: *No utilice el arranque remoto si su vehículo tiene poco combustible.*

El transmisor incorpora el botón de arranque remoto.

Esta función le permite arrancar el vehículo desde fuera del vehículo. El transmisor tiene un amplio alcance operativo.

Los vehículos con función de control automático del clima se pueden configurar para que dicha función se inicie al utilizar la función de arranque remoto. Ver **Control de clima** (página 131). Los sistemas de control automático del clima funcionarán en la configuración que tenían cuando se apagó el vehículo.

Muchos estados y provincias tienen restricciones para el uso del arranque remoto. Verifique el reglamento de tránsito de su municipio, estado o provincia para conocer los requisitos específicos con respecto a los sistemas de arranque remoto.

El sistema de arranque remoto no funcionará si:

- el encendido está en ON
- el sistema de alarma se disparó
- la función está deshabilitada
- el cofre está abierto
- la transmisión no está en **P**
- el voltaje de la batería del vehículo está demasiado bajo
- está encendida la luz de servicio del motor a la brevedad posible.

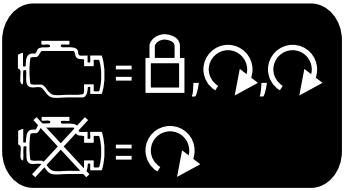
Información acerca del control remoto

El control remoto incorporan un indicador de LED que suministra retroalimentación acerca del estado de los comandos de arranque y parada.

LED	Estado
Verde, continuo	Arranque remoto o extensión realizado correctamente
Rojo, continuo	Parada remota realizada correctamente; motor apagado
Rojo, parpadeante	El arranque o la parada remota no se realizó correctamente
Verde, parpadeante	A la espera de la actualización del estado

Arranque remoto del vehículo

Nota: *Debe oprimir todos los botones de la secuencia en menos de tres segundos, uno después de otro. El vehículo no arrancará si no se sigue correctamente la secuencia.*



E138626

En la etiqueta que se proporciona junto con su transmisor se indican detalles acerca del procedimiento de arranque.

Para arrancar a control remoto el vehículo:

1. Oprima el botón de puesta de seguros para colocar los seguros de todas las puertas.
2. Oprima dos veces el botón de arranque remoto. Las luces exteriores destellarán dos veces.

El claxon sonará si el sistema no arranca, a menos que esté activada la función de arranque silencioso. El arranque silencioso hará funcionar el ventilador a una velocidad más lenta, a fin de disminuir el ruido. Se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 101).

Nota: *Si el motor se puso en marcha mediante arranque remoto con un transmisor integrado a la cabeza de la llave, se debe llevar el encendido a ON antes de manejar el vehículo. Si se utiliza un transmisor de acceso inteligente, antes de manejar el vehículo se debe oprimir una vez el botón* ***START/STOP*** *en el panel de instrumentos a la vez que se mantiene pisado el pedal del freno.*

Las ventanas eléctricas no funcionan durante el arranque remoto, y el radio no se enciende automáticamente.

Las luces de estacionamiento permanecerán encendidas, y el motor estará en marcha durante 5, 10 o 15 minutos, dependiendo de la configuración.

Extensión del tiempo de funcionamiento del vehículo

Para extender por un lapso adicional el tiempo de funcionamiento del vehículo después del arranque remoto, repita los pasos 1 y 2 estando el vehículo todavía en funcionamiento. Si configuró el lapso a 10 minutos, el segundo lapso de 10 minutos comenzará al finalizar el tiempo restante del primer lapso de funcionamiento. Por ejemplo, si el vehículo estuvo en funcionamiento durante 5 minutos luego del arranque remoto, continuará en funcionamiento hasta completar 15 minutos. Se puede extender el tiempo de funcionamiento después del arranque remoto hasta un total de 35 minutos.

Espere al menos cinco segundos después de haber apagado el vehículo para realizar un arranque remoto.

Apagado del vehículo después de haberlo arrancado a control remoto

Oprima una vez el botón. Las luces de estacionamiento se apagarán.

Posiblemente tenga que estar más cerca del vehículo que al arrancarlo, debido al reflejo de la señal contra el suelo y al ruido agregado del vehículo en funcionamiento.

Puede habilitar o deshabilitar el sistema de arranque remoto mediante la pantalla de información. Ver **Información general** (página 101).

REEMPLAZO DE UNA LLAVE EXTRAVIADA O UN TRANSMISOR REMOTO

Puede adquirir llaves o controles remotos de reemplazo en un distribuidor autorizado. Los distribuidores autorizados pueden programar los controles remotos para su vehículo. Ver **Sistema Pasivo Anti-Robo** (página 71).

Para reprogramar el sistema antirrobo pasivo, consulte con un distribuidor autorizado.

FUNCIONAMIENTO

La función MyKey le permite programar llaves con modos de conducción restringidos para promover buenos hábitos de manejo. Es posible programar con estos modos restringidos todas las llaves del vehículo, menos una.

Las llaves que no se programen recibe el nombre de llaves de administrador. Se puede usar para:

- crear una MyKey
- programar ajustes configurables de MyKey
- borrar todas las características de MyKey.

Cuando programa una MyKey, puede acceder a la siguiente información mediante la pantalla de información:

- Cuántas llaves de administrador y llaves MyKey hay programadas para el vehículo.
- La distancia total que se ha conducido el vehículo con una llave MyKey.

Nota: *Todas las llaves MyKey están programadas con la configuración. No puede programarlas individualmente.*

Nota: *En el caso de vehículos con acceso inteligente con encendido con botón de presión, cuando hay presente una llave MyKey y también una llave de acceso inteligente de administrador, el control de administrador será reconocido por el vehículo mientras se activa el encendido para arrancar el vehículo.*

Configuraciones no configurables

No es posible que el usuario de la llave de administrador cambie las siguientes configuraciones:

- Belt-Minder. No puede deshabilitar esta característica. El sistema de audio se silenciará cuando los cinturones de seguridad de los ocupantes del asiento delantero no estén abrochados.
- Advertencia anticipada de nivel de combustible bajo. La advertencia de nivel bajo de combustible se activa antes, lo que da más tiempo a MyKey de reabastecer combustible.
- Las funciones de asistencia para el conductor, de estar equipadas en su vehículo, se activan obligatoriamente: Asistencia de estacionamiento, sistema de información de puntos ciegos (BLIS) con alerta de tráfico cruzado, advertencia la salida de un carril, sistema de advertencia de choques frontales y la restricción del contenido para adultos por medio de radio satelital.

Configuraciones configurables

Con una llave de administrador, puede configurar ciertas configuraciones de MyKey cuando crea por primera vez una MyKey antes de volver a ciclar la llave o volver a arrancar el vehículo. También puede cambiar la configuración después con una llave de administrador.

- Se puede configurar un límite de velocidad del vehículo. Aparecen advertencias en la pantalla seguidas de una indicación sonora cuando el vehículo alcance la velocidad establecida. No puede anular la velocidad establecida al presionar por completo el pedal del acelerador o al configurar el control crucero.
- Indicadores de velocidad del vehículo de 75, 90 o 105 km/h (45, 55 o 65 mph). Una vez que selecciona una velocidad, esta aparecerá en la pantalla seguida de una indicación sonora cuando se excede la velocidad preseleccionada.

- Volumen máximo del sistema de audio de 45 %. Aparecerá un mensaje en la pantalla cuando intente superar el límite de volumen. Además, el control de volumen automático sensible a la velocidad o compensado se deshabilitará.
- Siempre activado. Cuando esto se seleccione, no podrá desactivar Advance Trac (si su vehículo está equipado con esta característica).

CREACIÓN DE MYKEY

Uso de la pantalla de información para crear llaves MyKey:

1. Inserte en el encendido la llave que desea programar. Si su vehículo está provisto de arranque por botón, coloque el control remoto de acceso inteligente en la ranura de respaldo. En otra sección de este manual se indica la ubicación de la ranura de respaldo en su vehículo. Ver **Arranque y Paro del Motor** (página 157).

2. Gire el encendido a ON.

3. Llegue al menú principal de los controles de la pantalla de información y seleccione **Configuración** y después **MyKey**; para ello oprima los botones **OK** y **>** .

4. Oprima los botones **OK** y **>** para seleccionar **Crear llave MyKey**.

5. Cuando se le indique, mantenga oprimido el botón **OK** hasta que se muestre un mensaje que le indica que etiquete esta llave como una llave MyKey. La llave estará restringida en el siguiente arranque del vehículo.

La llave MyKey fue creada correctamente. Asegúrese de etiquetarla como tal a fin de distinguirla de las llaves de administrador.

También puede programar los parámetros configurables de la o las llaves. Consulte **Programación y modificación de los parámetros configurables**.

Programación y modificación de los parámetros configurables

Utilice la pantalla de información para tener acceso a los parámetros configurables de las llaves MyKey.

1. Active el encendido con una llave de administrador o con un control remoto de acceso.
2. Llegue al menú principal de los controles de la pantalla de información y seleccione **Configuración** y después **MyKey**; para ello oprima los botones **OK** y **>**.
3. Utilice los botones de flecha para llegar a las funciones.
4. Oprima **OK** y **>** para hacer una selección.

Nota: *Se puede borrar y modificar los parámetros de las llaves MyKey en todo momento durante el mismo ciclo de llave en el que se creó la MyKey. En todo caso, después de haber apagado el vehículo será necesaria una llave de administrador para modificar o borrar los parámetros de la llave MyKey.*

BORRADO DE TODA LA INFORMACIÓN DE MYKEYS

Puede borrar todas las MyKeys dentro del mismo ciclo de llave que cuando creó la MyKey. Si desactiva el encendido, sin embargo, tendrá que usar una llave de administrador para borrar todas sus MyKeys.

Nota: *Cuando borra sus MyKeys, elimina todas las restricciones y devuelve todas las MyKeys a su estado de llave de administrador original al mismo tiempo.*

Para borrar todas las MyKeys de la configuración, use el control de la pantalla de información para hacer lo siguiente:

1. Acceda al menú principal y seleccione **Configuración**, luego **MyKey**.
2. Desplácese a **Borrar MyKey** y oprima el botón **OK**.
3. Mantenga presionado el botón **OK** hasta que aparezca **ALL MYKEYS CLEARED** (Todas las MYKEY borradas).

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

Si usa la pantalla de información, puede obtener detalles sobre sus MyKeys programadas.

DISTANCIA MYKEY

Rastrea la distancia cuando los conductores usan una MyKey. La única manera de borrar la distancia acumulada es usar una llave de administrador para borrar su MyKey. Si la distancia no se acumula como se espera, entonces el usuario autorizado no está utilizando la llave MyKey o un usuario de llave de administrador borró y luego recreó una MyKey.

NÚMERO DE MYKEY(S)

Indica el número de MyKeys programadas para su vehículo. Use esta característica para detectar cuántas MyKeys tiene para su vehículo y determine cuándo se ha borrado una MyKey.

NÚMERO DE LLAVES DE ADMINISTRADOR

Indica cuántas llaves de administrador hay programadas para su vehículo. Use esta característica para determinar cuántas llaves sin restricción tiene para su vehículo y detectar si se ha programado una MyKey adicional.

USO DE MYKEY CON UN SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO

El sistema MyKey no es compatible con sistemas de arranque remoto del mercado de posventa no aprobados por Ford. Si usted quiere instalar un sistema de arranque remoto en su vehículo visite un concesionario autorizado para adquirir un sistema de arranque remoto aprobado por Ford.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS DE MYKEY

Condición	Causas posibles
No puedo crear una MyKey.	• La llave o el control usado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administración. • La llave o el control usado para arrancar el vehículo es la única llave de administración (siempre debe haber al menos una llave de administración). • Los vehículos con encendido con botón de presión: el control remoto de acceso inteligente no está posicionado correctamente junto a la columna de la dirección. Ver **Arranque sin llave** (página 157).

Condición	Causas posibles
	• El sistema antirrobo pasivo SecuriLock está deshabilitado o en modo ilimitado. • Se arrancó el vehículo utilizando un sistema de arranque a control remoto que no está programado con privilegios de administración. Ver **Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto** (página 59).
No puedo programar los ajuste configurables.	• La llave o el control usado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administración. • No se crearon MyKeys. Ver **Creación de MyKey** (página 58). • Se arrancó el vehículo utilizando un sistema de arranque a control remoto que no está programado con privilegios de administración. Ver **Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto** (página 59).
No puedo borrar las MyKeys.	• La llave o el control usado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administración. • No se crearon MyKeys. Ver **Creación de MyKey** (página 58). • Se arrancó el vehículo utilizando un sistema de arranque a control remoto que no está programado con privilegios de administración. Ver **Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto** (página 59).
Perdí la única llave de administración.	Adquiera una llave nueva con su distribuidor autorizado.
Perdí una llave	Programe una llave de repuesto. Ver **Sistema Pasivo Anti-Robo** (página 71).
Programé accidentalmente todas las llaves como MyKeys.	• El vehículo tiene un sistema de arranque a control remoto que es reconocido como una llave de administración. Borre todas las MyKeys con el arranque remoto. Ver **Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto** (página 59). • El sistema del vehículo no reconoce ninguna MyKey programada. Ver **Creación de MyKey** (página 58).
El número total MyKey incluye una llave adicional.	• Se ha creado una llave o control remoto de acceso desconocido como MyKey.

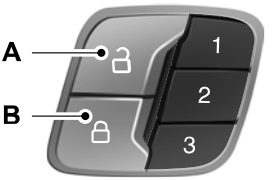
Condición	Causas posibles
	• El vehículo tiene un sistema de arranque remoto. Ver **Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto** (página 59).
El número total de llaves de administrador incluye una llave adicional.	• Se programó una llave o control remoto de acceso desconocida como llave de administración para el vehículo. • El vehículo tiene un sistema de arranque remoto. Ver **Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto** (página 59).
No se acumulan las distancias MyKey.	• El usuario con MyKey no está usando MyKey programada. • Un llavero de administrador borró las MyKeys y creó nuevas MyKeys. • El sistema de llave se restableció.
Ninguna MyKey funciona con la llave de acceso inteligente.	• Hay un control remoto de acceso de administrador en el arranque del vehículo. • No se crearon MyKeys. Ver **Creación de MyKey** (página 58).

ASEGURAR Y DESASEGURAR

Usted puede usar los controles de los seguros eléctricos de las puertas del vehículo y el control remoto para poner y quitar los seguros de las puertas.

Seguros eléctricos de las puertas

Los controles de los seguros eléctricos de las puertas están ubicados en los paneles de las puertas del conductor y del pasajero delantero.



E138628

A Quitar el seguro
B Poner el seguro

Indicador del seguro de la puerta

Cuando se pone el seguro de una puerta se enciende un indicador de LED, ubicado en la vestidura de la ventana de la puerta. El indicador permanecerá encendido durante un lapso de hasta 10 minutos después de haber llevado a OFF el interruptor del encendido.

Inhibición de los interruptores

Cuando se ponen los seguros del vehículo de manera electrónica, los interruptores de los seguros eléctricos de las puerta no operarán luego de 20 segundos. Para restablecer el funcionamiento de dichos interruptores se debe quitar el seguro con el uso del control remoto o del teclado del sistema sin llave, o llevar el encendido a ON. Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 101).

Puesta y retiro de los seguros de las puertas traseras

Hale dos veces la manija interior de apertura de la puerta trasera para quitar el seguro y abrir la puerta. Al halar por primera vez se quita el seguro de la puerta, y la puerta se abre la segunda vez.

Control remoto

Se puede utilizar el control remoto en todo momento. El botón de apertura del compartimiento de equipaje funcionará solo cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 8 km/h (5 mph).

Retiro de los seguros de las puertas (retiro de dos etapas)

Oprima el botón que se muestra para quitar el seguro de la puerta del conductor.

Oprima el botón nuevamente antes de que transcurran tres segundos para quitar el seguro de todas las puertas. Las luces direccionales destellarán.

Mantenga oprimidos simultáneamente durante tres segundos los botones de puesta y retiro de los seguros del control remoto para alternar entre el modo de puerta del conductor y el modo de todas las puertas. Las luces direccionales destellarán dos veces para indicar que se

cambió el modo del retiro de los seguros. El modo de retiro del seguro de la puerta del conductor quita el seguro de la puerta del conductor sólo cuando se oprime una sola vez el botón de retiro de los seguros. En el modo de retiro de los seguros de todas las puertas se quitan los seguros de todas las puertas cuando se oprime una vez el botón de retiro de los seguros. El modo de retiro de los seguros se aplica al control remoto, al teclado del sistema de entrada sin llave y al acceso inteligente. Se puede alternar entre los modos a través de la pantalla de información. Ver **Información general** (página 101).

Puesta de los seguros de las puertas

Oprima el botón que se muestra para poner los seguros de todas las puertas. Se encenderán las luces direccionales.

Oprima el botón nuevamente antes de que transcurran tres segundos para confirmar que todas las puertas estén cerradas. Si todas las puertas están cerradas, y el compartimiento de equipaje también está cerrado, se volverán a poner los seguros de las puertas, sonará el claxon y se encenderán las luces direccionales.

Seguros mal puestos

Si una puerta o el compartimiento de equipaje está abierto, o si el cofre está abierto (en el caso de vehículos provistos de alarma antirrobos o de arranque remoto), el claxon sonará dos veces y las luces direccionales no destellarán. Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 101).

Apertura del compartimiento de equipaje

En un lapso de 3 segundos, oprima dos veces el botón que se muestra para abrir el compartimiento de equipaje.

Antes de proceder a conducir el vehículo compruebe que el compartimiento de equipaje esté cerrado y con el pestillo puesto. Si el compartimiento de equipaje no tiene el pestillo puesto podrían caer objetos del vehículo y la visión del conductor podría quedar bloqueada.

Activación del acceso inteligente

(Si está equipado)

La llave de acceso inteligente debe encontrarse a una distancia máxima de 3 pies (1 metro) del vehículo.

En las puertas

Hale la manija exterior de apertura de la puerta para quitar el seguro y abrir la puerta. Asegúrese de evitar tocar el sensor del seguro de puerta que se encuentra en la parte superior de la manija.

E157085

Toque la parte superior de la manija de puerta para poner los seguros del vehículo. Habrá un breve retardo antes de que se pueda quitar de nuevo los seguros del vehículo.

Nota: *Mantenga limpia la superficie de la manija de la puerta a fin de evitar problemas de funcionamiento.*

En el compartimiento de equipaje

E144402

Oprima el botón exterior de apertura que está oculto sobre la placa.

Retiro inteligente de los seguros, transmisores integrados a la llave

Esta función contribuye a evitar que usted ponga los seguros del vehículo, estando la llave en el interruptor del encendido y usted fuera del vehículo.

Cuando se abre una de las puertas delanteras y se ponen los seguros del vehículo con los controles de los seguros eléctricos de las puertas, se pondrán y quitarán los seguros de todas las puertas y el claxon sonará dos veces si la llave se encuentra en el interruptor del encendido.

Se pueden poner los seguros del vehículo aunque la llave se encuentre en el interruptor del encendido. Para ello, utilice el teclado del sistema de entrada sin llave estando cerrada la puerta del conductor, u oprima el botón de puesta de los seguros del transmisor aunque no estén cerradas todas las puertas.

Si ambas puertas delanteras están cerradas, se puede poner los seguros del vehículo con cualquier método, independientemente de si la llave está o no en el encendido.

Retiro inteligente de los seguros, llaves de acceso inteligente (Si está equipado)

Esta función ayuda a evitar que deje accidentalmente la llave de acceso inteligente en el interior del compartimiento de pasajeros del vehículo o en la zona trasera de carga.

Cuando se ponen electrónicamente los seguros del vehículo (estando abierta alguna de las puertas, la transmisión en Park y el interruptor del encendido en OFF, el vehículo buscará una llave de acceso inteligente en el compartimiento de pasajeros luego de cerrar la última puerta. Si el vehículo encuentra una llave, quitará los seguros de todas las puertas y hará sonar dos veces el claxon, para indicar que hay una llave en el interior del vehículo.

Se puede anular la función de retiro inteligente de los seguros, a fin de poder cerrar el vehículo y dejar intencionalmente una llave de acceso inteligente en su interior. Para ello, ponga los seguros de las puertas después de haber cerrado todas las puertas, de esta forma:

- con el uso del teclado del sistema de acceso sin llave
- al oprimir el botón de puesta de seguros de otra llave de acceso inteligente
- al tocar la zona de puesta de seguros de la manija con otra llave de acceso inteligente en su mano.

Cuando se abre una de las puertas delanteras y se ponen los seguros del vehículo con los controles de los seguros eléctricos de las puertas, se pondrán y quitarán los seguros de todas las puertas si:

- el encendido está en ON, o
- el encendido está en OFF y la transmisión no está en **P**.

Repetición automática de la puesta de seguros

Si se oprime el botón de retiro de los seguros del control remoto y no se abre una puerta en los 45 segundos siguientes, se pondrán los seguros del vehículo y se habilitará la alarma. Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 101).

Función de puesta automática de los seguros

La función de puesta automática de los seguros pondrá los seguros de todas las puertas si:

- todas las puertas están cerradas,
- el encendido está en ON,
- se lleva la transmisión a cualquier velocidad y el vehículo se pone en movimiento, y
- el vehículo alcanza una velocidad mayor de 12 mph (20 km/h).

La puesta automática de los seguros se activa nuevamente cuando:

- se abre y se cierra alguna de las puertas estando el encendido en ON y la velocidad del vehículo es igual o menor a 9 mph (15 km/h), y
- el vehículo alcanza entonces una velocidad mayor de 12 mph (20 km/h).

Función de retiro automático de los seguros

El sistema de retiro automático de los seguros quita los seguros de todas las puertas si:

- el interruptor del encendido está en ON, todas las puertas están cerradas y el vehículo se ha desplazado a una velocidad mayor de 12 mph (20 km/h);
- el vehículo se detuvo y usted llevó el encendido a OFF o a ACC, y
- se abre la puerta del conductor dentro de los 10 minutos siguientes a que el encendido se llevó a OFF o a ACC.

Nota: *Los seguros de las puertas no se quitarán automáticamente si usted puso los seguros del vehículo de manera electrónica después de haber llevado el encendido a OFF y antes de abrir la puerta del conductor.*

Habilitación y deshabilitación

Nota: *Se puede habilitar y deshabilitar las funciones de puesta y retiro automático de los seguros, en forma independiente una de la otra.*

Se puede habilitar y deshabilitar dichas funciones en la pantalla de información, y también su concesionario autorizado puede hacerlo por usted. Ver **Información general** (página 101).

Sistema de entrada iluminada

Las luces interiores y algunas exteriores se encenderán cuando utilice el sistema de acceso remoto para quitar los seguros de las puertas.

El sistema de entrada iluminada apagará las luces si:

- el encendido está en ON,
- se oprime el botón de puesta de los seguros en el control remoto, o
- el sistema de entrada iluminada ha estado activo durante 25 segundos.

Las luces no se apagarán si:

- las enciende con el control de las luces, o
- alguna puerta está abierta.

Salida iluminada

Las luces interiores y algunas exteriores se encenderán cuando se hayan cerrado todas las puertas, se haya llevado el interruptor del encendido a la posición OFF y se haya extraído del interruptor del encendido la llave (sólo en el caso de transmisores integrados en la cabeza de la llave).

Las luces se apagarán si todas las puertas permanecen cerradas y:

- transcurren 25 segundos
- se inserte la llave en el interruptor del encendido (sólo en el caso de transmisores integrados en la cabeza de la llave)
- se oprima el botón **START/STOP** (sólo en el caso de llaves de acceso inteligente).

Ahorrador de batería

Si se dejan encendidas las luces de cortesía, las luces de domo o los faros delanteros, el ahorrador de batería las apagará después de que hayan transcurrido 10 minutos desde que se llevó el interruptor del encendido a OFF.

Economizador de batería del modo de accesorios, llaves de acceso inteligente (si está provisto)

Si se deja el vehículo con el interruptor del encendido en RUN, el ahorrador de batería lo apagará cuando detecte un cierto nivel de pérdida de carga de la batería, o después de transcurridos 45 minutos.

Compartimiento de equipaje

Con el control remoto

Oprima el botón dos veces en menos de tres segundos para quitar el pestillo del compartimiento de equipaje.

Desde el exterior del vehículo

E144402

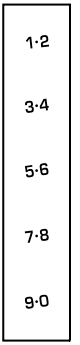
Oprima el botón de apertura que se encuentra sobre la placa para quitar el pestillo del compartimiento de equipaje. El vehículo debe tener retirados los seguros de las puertas, o el compartimiento de equipaje debe estar a una distancia no mayor de 3 pies (1 metro) de un transmisor de acceso inteligente.

ENTRADA SIN LLAVE (SI ESTÁ EQUIPADO)

TECLADO SECURICODE™ DE ACCESO SIN LLAVE

El teclado se encuentra cerca de la ventana del conductor. Es invisible hasta que se toca y se enciende después de haberlo tocado, a fin de que usted pueda verlo y tocar los botones correspondientes.

Nota: *Si ingresa su código de acceso con demasiada rapidez la función de retiro de los seguros podría no funcionar. Vuelva a ingresar su código de acceso más lentamente.*



E138637

Se puede usar el teclado para:

- poner y quitar los seguros de las puertas
- abrir el compartimiento de equipaje
- recuperar las posiciones de los asientos y de los espejos con memoria (si están provistos)
- programar y borrar códigos de usuario
- habilitar y deshabilitar la alarma antirrobo.

Se puede utilizar el teclado con el código de acceso de 5 dígitos programado en fábrica. Dicho código se indica en la tarjeta de billetera del propietario y en la guantera del vehículo, y también se puede obtener a través de los concesionarios autorizados. También se pueden crear hasta cinco códigos personales de acceso, también de 5 dígitos.

Programación de códigos personales de acceso

Para crear su propio código personal de acceso:

1. Ingrese el código programado en fábrica.
2. Antes de que transcurran cinco segundos, oprima **1·2** en el teclado.
3. Ingrese su código personal de 5 dígitos. Debe ingresar cada número antes de que transcurran cinco segundos después de haber introducido el número anterior.
4. Oprima **1·2** en el teclado para guardar el código personal 1.

Se colocaran y quitarán los seguros de las puertas como confirmación de que la programación fue realizada correctamente.

Para programar más códigos personales de acceso, repita los pasos 1 al 3 y luego en el paso 4:

- oprima **3·4** para guardar el código personal 2
- oprima **5·6** para guardar el código personal 3
- oprima **7·8** para guardar el código personal 4
- oprima **9·0** para guardar el código personal 5.

También puede programar un código personal de entrada en el sistema MyFord Touch (si está provisto).

Consejos:

- No programe códigos de cinco números iguales.
- No programe códigos de cinco números en orden secuencial.
- El código programado de fábrica seguirá funcionando aunque haya programado códigos personales.

Recuperación de las posiciones de memoria (si está provisto)

Los códigos de acceso programados recuperarán las posiciones en memoria del conductor, de la siguiente manera:

- El código de entrada 1 recuperará las posiciones en memoria asignadas al botón 1.
- El código de entrada 2 recuperará las posiciones en memoria asignadas al botón 2.
- El código de entrada 3 recuperará las posiciones en memoria asignadas al botón 3.

Nota: *Los códigos de entrada 4 y 5 no recuperarán posiciones en memoria.*

Borrado de códigos personales

1. Introduzca el código de 5 dígitos programado en fábrica.
2. Antes de que transcurran cinco segundos, oprima y libere **1•2** en el teclado.
3. Mantenga oprimido **1•2** durante dos segundos. Debe hacer lo anterior antes de que transcurran cinco segundos después de haber culminado el paso 2.

Todos los códigos personales están borrados ahora y sólo funciona el código de 5 dígitos programado en fábrica.

Función de antiexploración (anti-scan)

Si ingresa códigos incorrectos siete veces seguidas (35 accionamientos consecutivos de los botones), el teclado pasará al modo antiexploración. Este modo desactiva el teclado durante un minuto y hace destellar la luz del teclado.

La función de antiexploración se desactivará después de:

- un minuto de inactividad del teclado
- oprimir el botón de retiro de los seguros en el control remoto
- llevar el encendido a ON
- quitar los seguros del vehículo mediante el sistema de acceso inteligente.

Puesta y retiro de los seguros de las puertas

Para quitar el seguro de la puerta del conductor

Introduzca el código de 5 dígitos programado en fábrica o uno de los códigos personales. Debe ingresar cada número antes de que transcurran cinco segundos después de haber introducido el número anterior. Se encenderán las luces interiores.

Nota: *Si está habilitado el modo de retiro de los seguros de todas las puertas se quitarán los seguros de todas las puertas. Ver* ***Asegurar y Desasegurar*** *(página 62).*

Para quitar los seguros de todas las puertas

Introduzca el código de 5 dígitos programado en fábrica o uno de los códigos personales, y luego oprima **3•4** antes de que transcurran cinco segundos.

Para poner los seguros de todas las puertas

Oprima y mantenga oprimido **7·8** y **9·0** a la vez (estando cerrada la puerta del conductor). No es necesario ingresar primero el código del teclado.

Para abrir el compartimiento de equipaje

Introduzca el código de 5 dígitos programado en fábrica o uno de los códigos personales, y luego oprima **5·6** antes de que transcurran cinco segundos.

Mostrar el código programado de fábrica

Con el uso de transmisores integrados a la llave

Nota: *Necesitará haber programado previamente dos llaves antirrobo pasivas para realizar este procedimiento.*

Para mostrar el código programado en fábrica en la pantalla de información:

1. Inserte una llave en el encendido y lleve el encendido a ON durante varios segundos.
2. Lleve el encendido a OFF y extraiga la llave.
3. Inserte la segunda llave en el encendido y lleve el encendido a ON.

El código programado de fábrica se mostrará durante unos segundos.

Nota: *Es posible que el código no aparezca hasta que se muestren primero otros mensajes de advertencia.*

Con el uso de llaves de acceso inteligente

Nota: *Necesitará haber programado previamente dos llaves de acceso inteligente para realizar este procedimiento.*

Para mostrar el código programado en fábrica en la pantalla de información:

E147165

1. Coloque la primera llave programada en la ranura de respaldo que se encuentra en el interior de la consola central. El llavero debe estar en la parte superior con los botones orientados hacia la parte de atrás.
2. Oprima una vez el botón **START/STOP** y espere varios segundos.
3. Oprima de nuevo el botón **START/STOP** y extraiga la llave.
4. Inserte la segunda llave programada en la ranura de respaldo, y luego oprima el botón **START/STOP**.

El código programado de fábrica se mostrará durante unos segundos en la pantalla de información.

Nota: *Es posible que el código no aparezca hasta que se muestren primero otros mensajes de advertencia.*

LIBERADOR INTERIOR DE LA CAJUELA

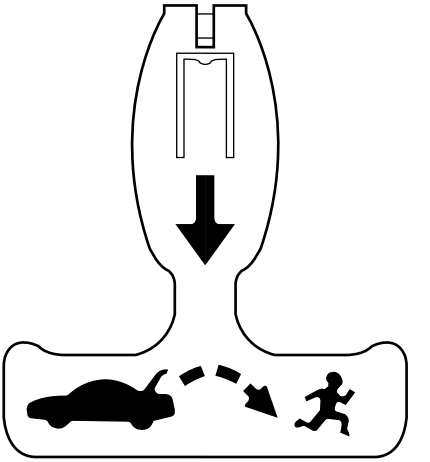
AVISOS

Mantenga cerradas las puertas del vehículo y el compartimiento de equipaje y mantenga las llaves y los transmisores a control remoto fuera del alcance de los niños.' Los niños sin supervisión pueden quedarse encerrados en la cajuela y corren el riesgo de lesiones. Se debe enseñar a los niños a no jugar en los vehículos.

No deje niños, adultos no confiables o animales solos en el vehículo. En días calurosos, la temperatura en la cajuela o el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un período breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

Su vehículo está equipado con una manija de apertura que proporciona un medio de escape para niños y adultos en caso de que queden atrapados dentro del compartimiento de equipaje.

Los adultos deben conocer el funcionamiento y la ubicación de la manija de apertura.



E144403

La manija se encuentra dentro del compartimiento de equipaje, ya sea en la puerta (tapa) del compartimiento de equipaje o cerca de las luces traseras. Está compuesta de un material incandescente que puede brillar por horas en la oscuridad después de una breve exposición a la luz ambiente.

Jale y empuje hacia arriba la manija de la puerta (tapa) del compartimiento de equipaje para abrirla desde el interior del compartimiento de equipaje.

SISTEMA PASIVO ANTI-ROBO

Nota: *El sistema no es compatible con sistemas de arranque remoto no originales y no aprobados por Ford. El uso de dichos sistemas podría provocar problemas en el arranque del vehículo y afectar negativamente la protección de seguridad.*

Nota: *La presencia de objetos metálicos, dispositivos electrónicos o de una segunda llave codificada en el mismo llavero podría causar problemas en el arranque del vehículo si dichos artículos están demasiado cerca de la llave al intentar poner en marcha el vehículo. Evite que dichos artículos entren en contacto con la llave codificada al intentar poner en marcha el vehículo. Si ocurre algún problema, lleve el encendido a OFF, aleje de la llave codificada todos los objetos del llavero y vuelva a intentar arrancar el vehículo.*

Nota: *Nunca deje duplicados de llaves codificadas en el interior del vehículo. Lleve siempre con usted todas sus llaves y ponga los seguros de todas las puertas al dejar su vehículo.*

SecuriLock®

El sistema SecuriLock contribuye a evitar el arranque del vehículo, dado exige que se utilice una llave codificada previamente programada en el vehículo. Si se intenta utilizar una llave incorrecta el sistema podría impedir que el vehículo arranque. También podría aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Si no es posible arrancar el vehículo con una llave codificada correcta, se produjo una falla. También podría aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Habilitación automática del sistema antirrobo

El vehículo habilita el sistema SecuriLock inmediatamente después de llevar el encendido a OFF.

Deshabilitación automática del sistema antirrobo

Cuando se lleva el encendido a ON con una llave codificada se deshabilita el sistema SecuriLock.

Llaves de reemplazo

Nota: *El vehículo incluye dos transmisores integrados a la cabeza de la llave o dos llaves de acceso inteligente.*

Los transmisores integrados a la cabeza de la llave funcionan como llaves de encendido programadas, que pueden operar todos los seguros y arrancar el vehículo, y también pueden operar como control remoto.

Las llaves de acceso inteligente funcionan como llaves programadas que pueden accionar el seguro de la puerta del conductor y activar el acceso inteligente en los sistemas de arranque por botón, y también pueden operar como control remoto.

Si se pierde o le roban un transmisor o llave codificada SecuriLock estándar (solo transmisores integrados a la cabeza de la llave) programada y usted no tiene una llave codificada adicional, deberá remolcar el vehículo hasta un concesionario autorizado. Debe borrar del vehículo los códigos llaves y programar nuevas llaves codificadas.

Guarde una llave programada adicional en un lugar seguro distinto del vehículo, a fin de contribuir a prevenir inconvenientes. Consulte a su concesionario autorizado a efectos de adquirir llaves adicionales de repuesto o de reemplazo.

Programación de transmisores de repuesto (sólo transmisores integrados a la cabeza de la llave)

Nota: *Se puede programar un máximo de ocho llaves codificadas en su vehículo. Las ocho pueden ser transmisores integrados a la cabeza de la llave.*

Usted puede programar en su vehículo sus propios transmisores integrados a la cabeza de la llave o llaves codificadas SecuriLock estándar. El procedimiento a continuación sirve para programar en el vehículo códigos de llave del sistema inmovilizador y también la porción de acceso remoto del control remoto.

Utilice solamente transmisores integrados a la cabeza de la llave o llaves SecuriLock estándar.

Usted debe tener a la mano dos llaves codificadas previamente programadas y la o las nuevas llaves sin programar. Consulte a un concesionario autorizado a efectos de la programación de llaves de repuesto si usted no tiene disponibles dos llaves codificadas previamente programadas.

Antes de comenzar, no deje de leer y entender cabalmente todo el procedimiento.

1. Inserte en el encendido la primera llave codificada previamente programada.
2. Lleve el encendido de OFF a ON. Mantenga el encendido en ON durante al menos tres segundos, pero no más de 10.
3. Lleve el encendido a OFF y extraiga del encendido la primera llave codificada.
4. Después de transcurridos tres segundos de haber llevado el encendido a OFF pero no más de 10, inserte en el encendido la segunda llave codificada previamente programada.
5. Lleve el encendido de OFF a ON. Mantenga el encendido en ON durante al menos tres segundos, pero no más de 10.
6. Lleve el encendido a OFF y extraiga del encendido la segunda llave codificada previamente programada.
7. Luego de tres segundos, pero antes de 10 después de haber llevado el encendido a OFF y extraído la llave codificada previamente programada, inserte en el encendido la nueva llave no programada.
8. Lleve el encendido de OFF a ON. Mantenga el encendido en ON durante al menos seis segundos.
9. Extraiga del encendido la llave codificada recién programada.

Si se programó correctamente la llave se podrá utilizar para arrancar el vehículo y para accionar el sistema de acceso remoto (si la llave recién programada es un transmisor integrado a la cabeza de la llave).

Si no se programó correctamente, espere 10 segundos y repita los pasos del 1 al 8. Si tampoco se programó correctamente la llave, lleve su vehículo a un concesionario autorizado.

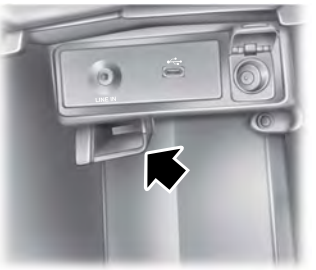
Programación de llaves de acceso inteligente de repuesto

Nota: *Se puede programar un máximo de ocho llaves de acceso inteligente en su vehículo.*

Debe haber en el interior del vehículo dos llaves de acceso inteligente previamente programadas, y la o las nuevas llaves no programadas deben estar a la mano. Consulte a un concesionario autorizado a efectos de la programación de llaves de repuesto si usted no tiene disponibles dos llaves de acceso inteligente previamente programadas.

Antes de proceder a realizar este procedimiento, asegúrese de que el vehículo esté apagado. Antes de comenzar asegúrese de que todas las puertas estén cerradas, y de que permanecen cerradas durante todo el procedimiento. Realice todos los pasos dentro de los siguientes 30 segundos a partir del inicio de la secuencia. Deténgase y espere al menos un minuto antes de comenzar de nuevo si realiza algún paso fuera de secuencia.

Antes de comenzar, no deje de leer y entender cabalmente todo el procedimiento.



E147165

1. Coloque una llave de acceso inteligente programada en la ranura de respaldo dentro de la consola central. El llavero debe estar en la parte superior con los botones orientados hacia la parte de atrás.
2. Espere 5 segundos y después oprima el botón **START/STOP**.
3. Extraiga la llave de acceso inteligente.
4. Antes de que transcurran 10 segundos, coloque una segunda llave de acceso inteligente programada en la ranura de respaldo y oprima el botón **START/STOP**.
5. Espere 5 segundos y después oprima de nuevo el botón **START/STOP**.
6. Extraiga la llave de acceso inteligente.
7. Antes de que transcurran 5 segundos, coloque la llave de acceso inteligente no programada en la ranura de respaldo y oprima el botón **START/STOP**.

La programación habrá culminado. Compruebe el correcto funcionamiento de las funciones del control remoto y que su vehículo arranque con la llave de acceso inteligente recién programada.

Si la programación no se realizó correctamente, espere 10 segundos y repita los pasos del 1 al 7. Si tampoco se programó correctamente la llave, lleve el vehículo a su concesionario autorizado.

ALARMA ANTI-ROBO

El sistema le advertirá en caso de entrada no autorizada al vehículo. Se activará si alguna puerta, el compartimiento de equipaje o el cofre se abren sin usar la llave, el control remoto o el teclado de entrada sin llave.

Las direccionales destellarán y el claxon sonará si se intenta ingresar al vehículo sin autorización mientras la alarma está activada.

Lleve todos los controles remoto a un distribuidor autorizado si existe cualquier posible problema con la alarma de su vehículo.

Activación de la alarma

La alarma está lista para activarse cuando no hay una llave en el encendido. Bloquee electrónicamente el vehículo para activar la alarma.

Desactivación de la alarma

Desactive la alarma mediante cualquiera de las siguientes acciones:

- Desbloquee las puertas o el compartimiento de equipaje con el control remoto o el teclado de entrada sin llave.
- Ponga el encendido en ON o arranque el vehículo.
- Utilice una llave en la puerta del conductor para desbloquear el vehículo y gire el encendido a ON antes de 12 segundos.

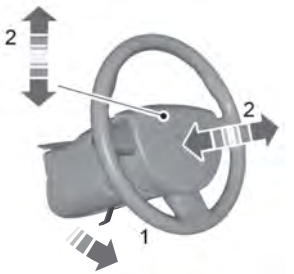
Nota: *Presionar el botón de emergencia en el control remoto detendrá las direccionales y el claxon, pero no desactivará el sistema.*

AJUSTE DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN

ALERTA

No ajuste el volante de la dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *Cerciórese de que esté sentado en la posición correcta. Ver* ***Modo correcto de sentarse*** *(página 141).*



E157083

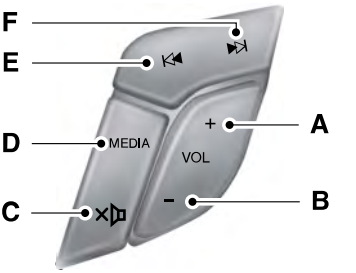
1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante de la dirección en la posición deseada.

E157084

3. Asegure la columna de la dirección.

CONTROL DE AUDIO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Puede operar las siguientes funciones con el control:



E168191

A	Subir volumen
B	Bajar volumen
C	Silencio
D	Medios
E	Buscar hacia abajo o anterior
F	Buscar hacia arriba o siguiente

MEDIA

Oprima repetidamente para desplazarse por las fuentes de audio disponibles.

Buscar, Siguiente o Anterior

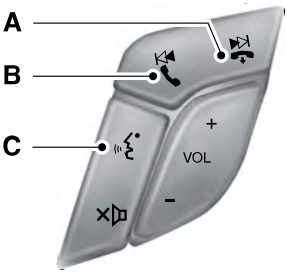
Presione el botón Buscar para:

- sintonizar el radio en la estación preestablecida anterior o siguiente
- reproducir la pista siguiente o anterior.

Mantenga oprimido el botón Buscar para:

- sintonizar el radio en la siguiente estación hacia arriba o hacia abajo de la banda de frecuencia
- buscar en una pista.

CONTROL DE VOZ (SI ESTÁ EQUIPADO)



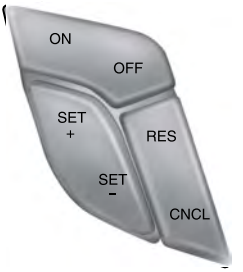
E168194

A Finalizar una llamada
B Responder una llamada
C Reconocimiento de voz

Ver **SYNC™** (página 365). Ver **MyFord Touch™** (página 407).

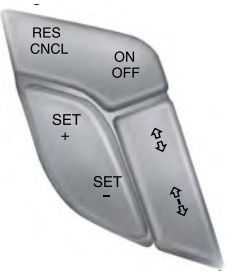
CONTROL DE CRUCERO

Tipo 1



E144500

Tipo 2



E144501

Ver **Control de Crucero** (página 214).

CONTROL DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN

E144636

Ver **Pantallas de información** (página 101).

Funciones de control de la pantalla del tablero

E144811

Si está provisto de:

Sistema MyFord: este control funciona de la misma manera que el control central en la placa frontal. Ver **Unidad de audio** (página 342).

MyFord Touch: utilice este control para ajustar el lado derecho de la pantalla del tablero. Navegue por la pantalla y oprima **OK** para seleccionar. Ver **MyFord Touch™** (página 407).

VOLANTE CON CALEFACCIÓN

(SI ESTÁ EQUIPADO)

Ver **MyFord Touch™** (página 407).

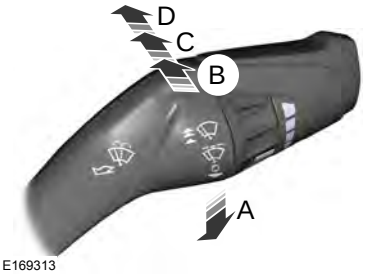
LIMPIA PARABRISAS

Nota: *Desempañe completamente el parabrisas antes de encender los limpiaparabrisas.*

Nota: *Asegúrese de desactivar los limpiaparabrisas antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.*

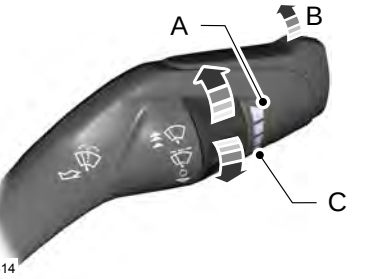
Nota: *Limpie el parabrisas y las hojas de los limpiadores si comienzan a dejar rayas o manchas. Si eso no resuelve el problema, reemplace las hojas de los limpiaparabrisas.*

Nota: *No haga funcionar los limpiadores con el parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor del limpiador. Siempre use los lavadores del parabrisas antes de limpiar el parabrisas seco.*



A	Un solo barrido
B	Barrido intermitente
C	Barrido normal
D	Barrido a alta velocidad

Barrido intermitente



A	Intervalo de barrido más corto
B	Barrido intermitente
C	Intervalo de barrido más prolongado

Use el control giratorio para ajustar el intervalo de barrido intermitente.

Limpiadores dependientes de la velocidad

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, el intervalo entre los barridos disminuye.

LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

(SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: *Desempañe completamente el parabrisas antes de encender los limpiaparabrisas.*

Nota: *Asegúrese de desactivar los limpiaparabrisas antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.*

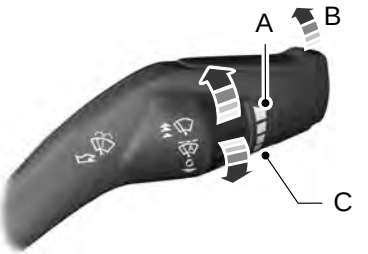
Nota: *Limpie el parabrisas y las hojas de los limpiaparabrisas si comienzan a dejar estelas o manchas. Si eso no resuelve el problema, reemplace las hojas de los limpiaparabrisas.*

Nota: *Si activa el encendido automático de las luces en conjunto con los limpiaparabrisas automáticos, las luces bajas de los faros delanteros se encenderán automáticamente cuando el sensor de lluvia active la operación continua de los limpiaparabrisas.*

Nota: *En condiciones húmedas o invernales de manejo, con presencia de hielo, nieve y/o rocío salino de las vías, el desempeño de los limpiaparabrisas podría ser inconsistente (posible presencia de manchas en el parabrisas) y su operación automática podría ser anómala.*

En dichas condiciones usted puede hacer lo indicado a continuación para contribuir a mantener limpio el parabrisas:

- Reducir la sensibilidad del limpiaparabrisas automático para disminuir las manchas.
- Cambiar a barrido de velocidad normal o alta.
- Desactive la operación automática de los limpiaparabrisas.



E169315

A Sensibilidad más alta
B Encendido
C Sensibilidad más baja

El limpiaparabrisas automático emplea un sensor de lluvia. Se encuentra cerca del espejo retrovisor interior. El sensor de lluvia monitorea la cantidad de humedad en el parabrisas y activa automáticamente los limpiaparabrisas. Ajustará la velocidad del limpiador de acuerdo con la cantidad de humedad que el sensor detecte en el parabrisas. Puede activar y desactivar esta función en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 101).

Utilice el control giratorio para ajustar la sensibilidad del sensor de lluvia. Ajuste el control en la posición de sensibilidad baja y los limpiadores se activarán cuando el sensor de lluvia detecte una gran cantidad de humedad en el parabrisas. Ajuste el control en la posición de sensibilidad alta y los limpiadores se activarán cuando el sensor de lluvia detecte una pequeña cantidad de humedad en el parabrisas.

Mantenga limpio el exterior del parabrisas. El sensor de lluvia es bastante sensible. Si el área alrededor del espejo está sucia, es posible que se activen los limpiadores cuando el parabrisas entre en contacto con suciedad, bruma o insectos.

LAVA PARABRISAS

Nota: *No haga funcionar los lavadores cuando el depósito esté vacío. Esto puede ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente.*

E169316

Para hacer funcionar los limpiadores y rociar el parabrisas, jale la palanca hacia usted.

Se llevará a cabo un barrido unos pocos segundos después de lavar para eliminar cualquier exceso de líquido lavaparabrisas. Esta función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 101).

CONTROL DE ILUMINACIÓN

E142449

A Desactiv. (OFF)

B Las luces de estacionamiento, del tablero de instrumentos, de placa y luces traseras

C Faros

Luces altas

E162679

Empuje la palanca hacia adelante para encender las luces altas.

Empuje otra vez la palanca hacia adelante o jálela hacia usted para apagar las luces altas.

Destellador de los faros

E162680

Jale la palanca levemente hacia usted y suéltela para hacer destellar los faros.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE FAROS PRINCIPALES (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: *Tal vez sea necesario encender los faros manualmente en condiciones climáticas severas.*

E142451

Los faros se encienden y se apagan automáticamente en situaciones de escasa iluminación o cuando hace mal tiempo.

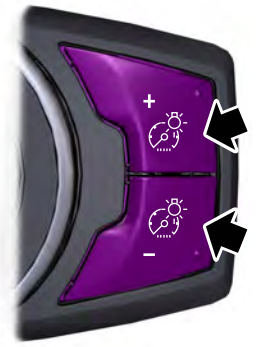
Los faros permanecerán encendidos por un período de tiempo después de girar el encendido a OFF. Puede ajustar la demora usando los controles de la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 101).

Nota: *Si activa el encendido automático de luces en conjunto con los limpiaparabrisas automáticos, las luces bajas de los faros delanteros se encenderán automáticamente cuando el sensor de lluvia active los limpiaparabrisas*

ATENUADOR DE ILUMINACIÓN DE TABLEROL DE INSTRUMENTOS

Nota: *Si desconecta la batería o si ésta se descarga, los componentes iluminados cambiarán al ajuste máximo.*

Vehículos con faros para niebla delanteros



E132712

Oprima varias veces o bien mantenga oprimido hasta que alcance el nivel deseado.

Vehículos sin faros para niebla delanteros

E165366

A Presione varias veces o mantenga presionado para atenuar.

B Presione varias veces o mantenga presionado para aumentar el brillo.

RETARDO DE APAGADO DE FAROS PRINCIPALES

Después de mover el encendido a la posición OFF, puede encender los faros tirando la palanca del indicador de dirección hacia usted. Escuchará un sonido corto. Los faros se apagarán automáticamente después de tres minutos si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de cerrar la última puerta. Puede cancelar esta característica tirando la palanca del indicador de dirección hacia usted nuevamente o girando el encendido a la posición ON.

FAROS DE OPERACIÓN DIURNA (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA

Recuerde siempre encender sus faros en situaciones de escasa iluminación o cuando haga mal tiempo. El sistema no activa con las luces traseras y puede que no proporcione una iluminación adecuada durante estas condiciones. Si no se activan los faros en estas condiciones, se podría producir un choque.

El sistema enciende los faros de luces bajas a una menor intensidad en condiciones de luz de día.

Para activar el sistema, arranque el vehículo y cambie el control de luces a la posición apagado, encendido automático de luces o luz de estacionamiento.

CONTROL AUTOMÁTICO DE FAROS PRINCIPALES (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema encenderá automáticamente las luces altas si el ambiente está los suficientemente oscuro y no hay tráfico. El sistema apagará las luces altas cuando detecte las luces de los faros de un vehículo que se aproxima, las luces traseras de un vehículo que va adelante o luces del alumbrado público, antes de que puedan molestar a otros conductores. Las luces bajas permanecerán encendidas.

Nota: *Si aparentemente el control de luces altas automáticas no funciona correctamente, inspeccione la parte del parabrisas ubicada frente a la cámara a fin de comprobar que no haya obstrucciones. Es necesaria una visión despejada del camino para que el sistema funcione correctamente. Se debe reparar todo daño en el parabrisas dentro del campo de visión de la cámara.*

Nota: *Si se detecta una obstrucción, como excrementos de pájaros, salpicaduras de insectos, nieve o hielo, y usted no observa cambios, el sistema pasará al modo de luces bajas hasta que se elimine la obstrucción. También podría aparecer un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos que señala la obstrucción en la cámara delantera.*

Nota: *El polvo, la suciedad y las manchas de agua típicas del camino no afectarán el desempeño del sistema de luces altas automáticas. No obstante, en climas fríos y en condiciones meteorológicas inclementes usted podría observar una reducción de la disponibilidad del sistema de luces altas automáticas, especialmente en el arranque. Si usted quiere cambiar el estado de las luces de los faros independientemente del sistema de luces altas automáticas, puede encender y apagar las luces altas con el uso del interruptor de funciones múltiples. El control automático se restablecerá cuando las condiciones sean las correctas.*

Nota: *La modificación de la altura de marcha del vehículo, como al utilizar de llantas mucho más grandes, podría disminuir el desempeño de esta función.*

Está provisto un sensor de cámara detrás del parabrisas del vehículo, que monitorea las condiciones de manera continua a fin de determinar cuándo se deben apagar y encender las luces altas.

Una vez que el sistema se haya activado, el sistema encenderá las luces altas si:

- el nivel de luz ambiental es lo suficientemente bajo
- no hay otros vehículos adelante de su vehículo
- la velocidad del vehículo es mayor de 40 km/h.

Las luces altas se apagarán si:

- se detectan los faros delanteros de un vehículo que se aproxima o las luces traseras de un vehículo que va adelante.
- la velocidad del vehículo disminuye a menos de 25 km/h.
- el nivel de la luz ambiental es lo suficientemente alto para que no sean necesarias las luces altas.
- el sistema detecta lluvia, nieve o niebla de gran intensidad
- la cámara está obstruida.

Activación del sistema.

Encienda el sistema mediante la pantalla de información y el encendido automático de los faros principales. Ver **Pantallas de información** (página 101). Ver **Encendido Automático de Faros Principales** (página 81).

E142451

Gire el control de las luces a la posición de encendido automático de los faros principales.

Anulación manual del sistema

E169254

Cuando el control automático haya activado las luces altas, empujar o halar la palanca permite anular temporalmente el control automático y pasar a luces bajas.

Utilice el menú de la pantalla de información para desactivar el sistema de forma permanente, o gire el interruptor de control de las luces desde la posición de encendido automático de los faros principales a la posición de faros delanteros.

FAROS DE NIEBLA DELANTEROS (SI ESTÁ EQUIPADO)

E142453

Presione el control para encender o apagar los faros para niebla.

Puede encender los faros para niebla cuando el control de luces se encuentra en cualquier posición, excepto OFF (Apagado) y las luces altas están apagadas.

INDICADORES DE LUCES DIRECCIONALES

E169255

Empuje la palanca hacia arriba o hacia abajo para usar los indicadores de dirección.

Nota: *Empuje la palanca ligeramente hacia arriba o hacia abajo para que los indicadores de dirección destellen tres veces para indicar un cambio de pista.*

ILUMINACIÓN INTERIOR

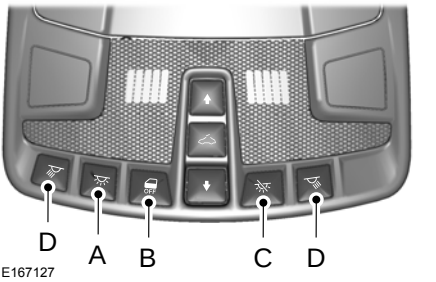
Las luces se encenderán cuando se haya cumplido una de las siguientes condiciones:

- Abra alguna puerta.
- Oprima un botón del control remoto.
- Toque el interruptor A de la luz interior delantera.

Luz interior delantera

Nota: *Los interruptores de las luces interiores delanteras se encuentran en la consola de toldo. La ubicación exacta de cada interruptor en la consola de toldo depende de cuáles son las funciones del toldo, del quemacocos y de la cortinilla de la ventana que están equipadas en el vehículo.*

Nota: *Toque el interruptor C para apagar la función de la puerta al abrir cualquier puerta. La luz indicadora se encenderá de color ámbar cuando se apague la función de la puerta. Cuando la función de la puerta esté apagada y usted abra una puerta, las luces de cortesía y de la puerta permanecerán apagadas. Toque el interruptor C nuevamente para volver a encender la función de la puerta. La luz indicadora se encenderá de color azul cuando se encienda la función de la puerta. Cuando la función de la puerta esté encendida y usted abra una puerta, las luces de cortesía y de la puerta permanecerán encendidas.*



E167127

A	Interruptor de encendido de todas las luces
B	Interruptor de apagado de todas las luces

C Interruptor de función de la puerta

D Luces del domo individuales

Puede encender las luces de mapa individuales de manera independiente al tocar una lente de mapa.

Luz interior trasera (Si está equipado)

E169470

Puede encender las luces de domo al oprimir el interruptor.

LUZ AMBIENTAL (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de iluminación ambiental se ajusta mediante MyFord Touch. Ver **MyFord Touch™** (página 407).

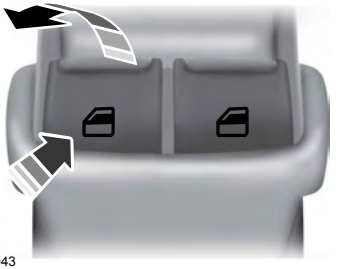
VENTANAS ELÉCTRICAS

AVISOS

No deje a los niños solos en su vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían sufrir lesiones graves.

Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños o mascotas no estén cerca de las aberturas de la ventana.

Nota: *El funcionamiento de la ventana puede detenerse o retrasarse durante condiciones de batería baja y giro del motor. Se restablecerá después de que arranque el motor.*



E146043

Nota: *Es posible que escuche un ruido cuando se abre una sola de las ventanas. Baje la ventana contraria para reducirlo levemente.*

Oprima el interruptor para abrir la ventana.

Levante el interruptor para cerrar la ventana.

Apertura de un solo toque

Oprima el interruptor por completo y suéltelo. Oprímalo o elévelo nuevamente para detener la apertura de la ventana.

Cierre de un solo toque

Levante el interruptor por completo y suéltelo. Oprímalo o levántelo nuevamente para detener la ventana.

Rebote

La ventana se detendrá automáticamente al cerrarse. Se devolverá un poco si se encuentra con un obstáculo.

Cancelación de la característica de rebote

ALERTA

Cuando cancela la característica de rebote, la ventana no se devuelve si detecta un obstáculo. Tenga cuidado al cerrar las ventanas a fin de evitar lesiones personales y/o daños al vehículo.

Jale hacia arriba y mantenga presionado el interruptor de la ventana durante los dos segundos posteriores al momento en el que la ventana alcanza la posición de rebote. La ventana se desplazará hacia arriba sin la protección de rebote. La ventana se detendrá si libera el interruptor antes de que la ventana se cierre por completo.

Bloqueo de ventanas

E144072

Oprima el control para bloquear o desbloquear los controles de las ventanas traseras. El indicador del control del bloqueo de las ventanas se encenderá al bloquear los interruptores de las ventanas traseras.

Demora de accesorios

Se puede utilizar los interruptores de las ventanas durante un lapso de varios minutos después de haber llevado el interruptor del encendido a la posición OFF, y hasta que se abra una de las puertas delanteras.

APERTURA Y CIERRE GLOBALES

Se puede utilizar el control remoto para accionar las ventanas del vehículo estando el encendido en OFF.

Nota: *Dicha función se puede habilitar o deshabilitar mediante la pantalla de información, o consulte a un concesionario autorizado. Ver* ***Información general*** *(página 101).*

Nota: *Para utilizar esta función debe estar desactivado el retardo de accesorios.*

Apertura de las ventanas

Sólo se puede abrir las ventanas durante un breve lapso después de haber quitado los seguros del vehículo con el control remoto. Después de quitar los seguros del vehículo, oprima y mantenga oprimido el botón de retiro de los seguros del control remoto para abrir las ventanas y ver el quemacocos en posición de ventilación. Libere el botón después de que se haya iniciado el movimiento de las ventanas y del quemacocos. Oprima el botón de puesta o de retiro de los seguros para interrumpir el movimiento.

Cierre de las ventanas

ALERTA

Al cerrar las ventanas y el quemacocos se debe comprobar previamente que no haya ninguna obstrucción a su movimiento, y también que no haya niños y mascotas en las proximidades de las aberturas de las ventanas.

Para cerrar las ventanas y el quemacocos, oprima y mantenga oprimido el botón de puesta de los seguros del control remoto. Libere el botón después de que se haya iniciado el movimiento de las ventanas y del quemacocos. Oprima el botón de puesta o de retiro de los seguros para interrumpir el movimiento.

ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES

Espejos eléctricos exteriores

ALERTA

No ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento.

E144073

A Espejo izquierdo
B Control de ajuste
C Espejo derecho

Para ajustar un espejo:

1. Seleccione el espejo que desea ajustar. El control se encenderá.
2. Ajuste la posición del espejo.
3. Presione nuevamente el interruptor del espejo.

Espejos plegables exteriores

Empuje el espejo hacia el cristal de la ventanilla de la puerta. Asegúrese de fijar por completo el espejo en su soporte al volverlo a colocar en la posición original.

Espejos térmicos exteriores (Si está equipado)

Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 138).

Espejos con memoria (Si está equipado)

Puede guardar y recordar las posiciones de los espejos a través de la función de memoria. Ver **Función de memoria** (página 144).

Función de atenuación automática (Si está equipado)

El espejo exterior del lado del conductor se atenúa automáticamente cuando se activa el espejo interior auto atenuante.

Espejos con indicadores de direccionales (Si está equipado)

Cuando se active una luz direccional, la parte exterior de la carcasa del espejo correspondiente parpadeará.

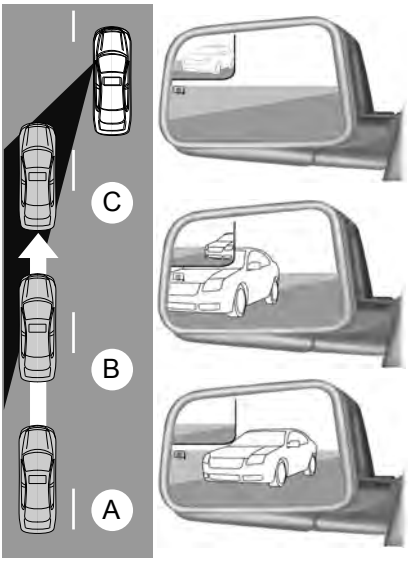
Espejos para puntos ciegos integrados (Si está equipado)

ALERTA

Los objetos en el espejo para puntos ciegos se ven más cerca de lo que están en realidad.

Los espejos para puntos ciegos tienen integrado un espejo convexo en la esquina superior externa de los espejos exteriores. Pueden incrementar su visibilidad a los lados del vehículo.

Revise primero el espejo principal antes de cambiar de carril y luego el espejo para puntos ciegos. Si no se ve ningún vehículo en el espejo para puntos ciegos y el tránsito en el carril adyacente está a una distancia segura, ponga su direccional para indicar que intenta cambiar de carril. Mire brevemente por encima del hombro para verificar que no haya tráfico, y cambie de carril con cuidado.



E138665

La imagen del vehículo que se aproxima se ve pequeña y cerca del borde interno del espejo principal cuando está a cierta distancia. La imagen se hace más grande y comienza a moverse hacia fuera del espejo principal conforme el vehículo se acerca (A). La imagen saldrá del espejo principal y comenzará a aparecer en el espejo para puntos ciegos, conforme el vehículo se acerca (B). El vehículo pasará a su zona de visión periférica conforme salga del espejo para puntos ciegos (C).

Espejo para puntos ciegos (Si está equipado)

Ver **Monitor de Punto Ciego** (página 228).

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

ALERTA

No ajuste el espejo cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo o amoníaco.*

Puede ajustar el espejo interior según su preferencia. Algunos espejos también tienen un segundo punto de pivote. Esto le permite mover el espejo hacia arriba o abajo y de lado a lado.

Tire la lengüeta debajo del espejo hacia usted para reducir el reflejo por la noche.

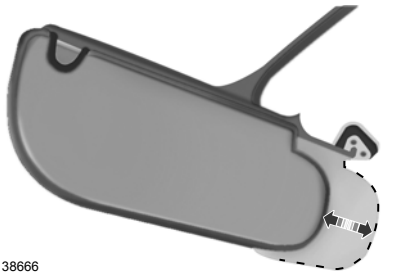
Espejo de atenuación automática

(Si está equipado)

Nota: *No bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo. El desempeño del espejo podría verse afectado. Asimismo, la presencia de un pasajero o una cabeza elevada en el asiento trasero central puede impedir que la luz llegue al sensor.*

El espejo se atenuará de manera automática para reducir el reflejo cuando se detecten luces brillantes desde detrás del vehículo. Volverá automáticamente al reflejo normal cuando seleccione reversa para asegurarse de que tiene una visión clara al retroceder.

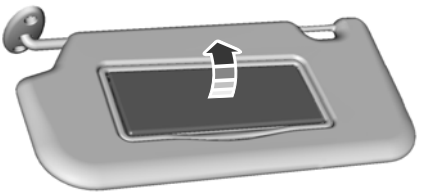
VISERAS



E138666

Gire la visera hacia la ventana lateral y extiéndala hacia atrás para obtener más sombra.

Espejo de la visera iluminado



E162197

Levante la cubierta para encender la luz.

TECHO SOLAR (SI ESTÁ EQUIPADO)

AVISOS

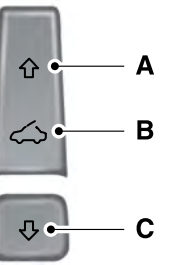
No deje que los niños jueguen con el quemacocos ni deje niños solos en el vehículo. Podrían lesionarse de gravedad.

AVISOS

Al cerrar el quemacocos, debe verificar que esté libre de obstrucciones y asegurarse de que no haya niños ni mascotas cerca de la abertura.

La cubierta deslizable se puede abrir o cerrar manualmente cuando se cierra el quemacocos. Jale la cubierta hacia la parte delantera del vehículo para cerrarla.

Los controles del quemacocos se encuentran en la consola de toldo y cuentan con una función de apertura y cierre de un solo toque. Para detenerlo durante la operación de un solo toque, oprima el control por segunda vez.



E144499

A Abierto
B Ventilación
C Cierre

Apertura y cierre del quemacocos

Presione (A) para abrir el quemacocos. Se detendrá poco antes de la posición de apertura total.

Nota: *Esta posición ayuda a reducir el ruido del viento o ruido sordo que se puede producir con el toldo totalmente abierto. Presione (A) nuevamente para abrir totalmente el quemacocos.*

Presione (C) para cerrar el quemacocos.

Rebote

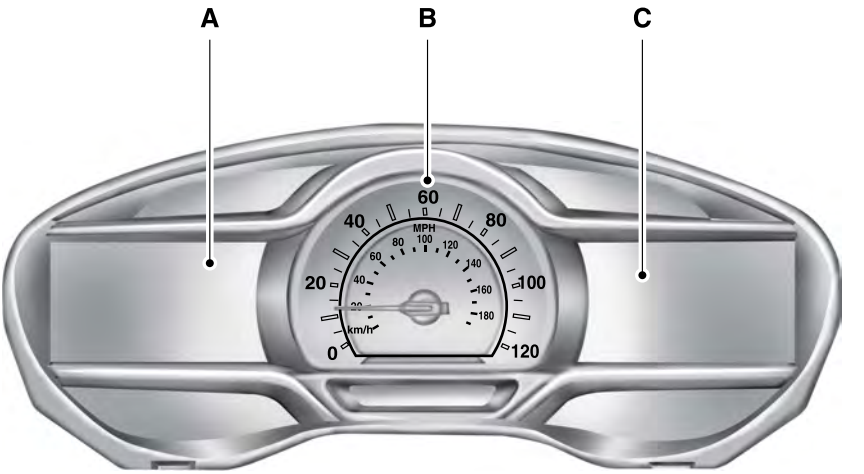
El quemacocos se detendrá automáticamente y se moverá un poco en la dirección contraria si detecta un obstáculo en el camino mientras se cierra.

Mantenga oprimido (C) durante dos segundos posteriores a un evento de rebote para neutralizar esta función.

Ventilación del quemacocos

Presione (B) para ventilar el quemacocos. Presione (C) para cerrarlo.

INDICADORES



E151261

A Pantalla de información izquierda
B Velocímetro
C Pantalla de información derecha Ver **Información general** (página 407).

Pantalla de información izquierda

Odómetro

El odómetro se encuentra en la parte inferior de la pantalla de información y lleva el registro acumulado del recorrido del vehículo.

Econ. combus.

Vea las pantallas comunes a continuación Para obtener las opciones de menú adicionales. Ver **Información general** (página 101).

Computadora de viaje

Ver **Información general** (página 101).

Ajustes y personalización del vehículo

Ver **Información general** (página 101).

Pantalla de información derecha

Efficiency Leaves

Efficiency Leaves indica una eficiencia de manejo a corto plazo. Mientras más hojas y ramas se muestren en pantalla, mayor será la economía de combustible. Las hojas y ramas aparecerán y desaparecerán ocasionalmente para indicar un cambio en la eficiencia de manejo.

Nota: *La pantalla Efficiency Leaves puede verse afectada por el uso de los frenos, el acelerador y los accesorios, así como por las condiciones ambientales tales como pendientes pronunciadas y el clima.*

Pantallas comunes

Pantalla de economía de combustible:

Muestra la economía de combustible instantáneo y promedio en la mayoría de las pantallas del modo pantalla.

Nota: *Puede restablecer su economía de combustible promedio al mantener oprimido el botón Aceptar en los controles del volante de dirección del lado izquierdo.*

- Economía de combustible promedio: se promedia continuamente desde el último restablecimiento. Puede restablecer su economía de combustible promedio al mantener oprimido el botón Aceptar en los controles del volante de dirección del lado izquierdo. Para los vehículos Energi, tanto el modo híbrido como el de alimentación por conexión se incluyen en el cálculo.
- Economía de combustible instantáneo: si la economía de combustible instantáneo es superior al valor máximo que se muestra, aparecerá el signo + junto al número máximo de escala. Cuando el vehículo funciona solo con la carga de la batería, aparece EV y el indicador de llenado se muestra en azul.

Indicador de batería:

Nota: *La información del indicador de la batería se puede activar o desactivar de forma individual por medio de la pantalla de batería del submenú Opciones. Desde cualquier pantalla principal, al oprimir la flecha hacia la derecha en los controles del volante de dirección, irá al submenú Opciones.*

Nota: *Para los vehículos Energi, hay dos versiones de indicador de batería. Cuando el vehículo está en Modo híbrido, la información se muestra con un simple gráfico de batería. Cuando se encuentra en Modo de alimentación de conexión, se proporciona un gráfico de batería mejorado y se agrega el rango eléctrico disponible a la pantalla.*

El indicador de batería de alto voltaje aparece en el lado derecho de la pantalla de información. Esto proporciona el llenado de carga (estado de carga), la asistencia de carga y la pantalla de regeneración.

- Llenado de carga (modo híbrido): el nivel de llenado, o estado de carga, indica la cantidad de energía almacenada en la batería de alto voltaje como un porcentaje de la capacidad total de energía. El nivel aumentará o disminuirá cuando la batería se cargue y descargue durante el funcionamiento normal, pero el sistema híbrido procurará mantener el nivel aproximadamente en el centro del indicador bajo la mayoría de las condiciones de manejo.
- Llenado de carga (modo de alimentación de conexión de Energi): el nivel de llenado indica la cantidad de energía almacenada en la batería de alto voltaje que está disponible para el modo de alimentación de conexión. Un llenado completo representa la cantidad total de energía que puede obtener de una carga externa (enchufando su vehículo). Cuando el llenado se vacíe, el vehículo entrará automáticamente en el modo híbrido.

Nota: *El llenado de carga siempre se muestra para el modo de alimentación de conexión, incluso si el llenado de carga no está seleccionado en la pantalla de batería del submenú Opciones.*

- Rango eléctrico (modo de alimentación de conexión de Energi): el rango eléctrico estimado se personaliza con la llave del conductor. El rango eléctrico se basa en la cantidad de energía de la batería que está actualmente disponible en la batería de alto voltaje y su consumo de energía típico mientras conduce. Esto incluye sus hábitos de manejo y el uso de los accesorios, como el sistema de control de temperatura. La energía de la batería hace referencia a la energía ganada cuando se carga la batería mientras está enchufada.
- Asistencia de carga: las flechas hacia arriba y hacia abajo proporcionan información acerca de la energía que entra y sale de la batería de alto voltaje. La flecha hacia arriba sobre la batería indica que la batería se está cargando, como en el frenado regenerativo. La flecha hacia abajo debajo de la batería indica que la batería se está descargando a fin de proporcionar potencia para la propulsión o los accesorios del vehículo.
- Pantalla de regeneración: un símbolo de flecha circular aparece en el centro del indicador de batería cuando la energía está siendo recapturada por el sistema de frenado regenerativo.

Indicador de combustible:

El indicador de combustible muestra la cantidad aproximada de combustible que queda en el tanque de combustible. La lectura del indicador de combustible puede variar levemente cuando el vehículo está en movimiento o se desplaza por pendientes. La flecha adyacente al símbolo de la bomba de combustible indica en qué lado del vehículo se encuentra la puerta de la toma de combustible.

Pantalla del instructor de frenos:

La pantalla del instructor de frenos aparece luego de que el vehículo se detiene. Le indica que debe frenar de una forma determinada para maximizar la cantidad de energía que se regenera a través del sistema de frenado regenerativo. El porcentaje que se muestra es un indicador de la eficiencia del sistema de frenado regenerativo. El 100 % representa la cantidad máxima de recuperación de energía.

Resumen de viajes concluidos:

Aparece el resumen de viajes al apagar el vehículo. Los datos se calculan conforme al último ciclo de encendido y apagado.

- Distancia: se muestra la distancia total recorrida, la distancia recorrida solo con carga de batería (distancia EV) y la distancia de regeneración. La distancia de regeneración es el rango estimado ganado a partir de la energía recapturada mediante el frenado regenerativo.
- Uso energía: se muestra la economía de combustible promedio y el combustible total utilizado. Además de Energi, la energía eléctrica total usada en el modo de alimentación de conexión se muestra en kilovatios por hora (kWh).
- Puntuación de frenado: es el porcentaje promedio de energía de frenado recapturada y devuelta a la batería de alto voltaje mediante el frenado regenerativo.

INDICADORES Y LUCES DE ADVERTENCIA

Las siguientes luces de advertencia e indicadores lo alertarán de una condición del vehículo que puede volverse grave. Al arrancar el motor se encenderán algunas luces para probar su funcionamiento. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, consulte la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

Nota: *Algunos indicadores de advertencia aparecen en la pantalla de información y funcionan igual que una luz de advertencia, pero no aparecen al encender el vehículo.*

Control adaptable de crucero (Si está equipado)

La luz indicadora del sistema de control de velocidad cambia de color para indicar en qué modo está el sistema: Ver **Uso del Control de Crucero Adaptivo** (página 215).

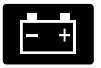
Encendido (luz blanca): se ilumina cuando se activa el sistema de control de crucero adaptable. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.

Activo (luz verde): se ilumina cuando está activado el sistema de control de crucero adaptable. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.

Sistema de frenos antibloqueo

Si se enciende mientras usted conduce, indica una falla. Seguirá con el sistema de frenos normal (sin ABS), a menos que la luz de advertencia del mismo se encienda. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.

Batería



Si se enciende mientras conduce, indica una falla. Apague todo equipo eléctrico innecesario y haga que su distribuidor autorizado verifique el sistema de inmediato.

Espejo para puntos ciegos (Si está equipado)

Se encenderá cuando apague esta característica o en conjunto con un mensaje. Ver **Monitor de Punto Ciego** (página 228). Ver **Mensajes de información** (página 115).

Sistema de frenos

Se encenderá cuando active el freno de estacionamiento con el encendido activado.

Si se enciende cuando está conduciendo, verifique que el freno de estacionamiento no esté activado. Si el freno de estacionamiento no está activado, indica nivel de líquido para frenos bajo o una falla en el sistema de frenos. Solicite a su distribuidor autorizado que revise de inmediato el vehículo.

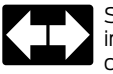
ALERTA

Es peligroso conducir el vehículo con la luz de advertencia encendida. Se puede producir una disminución importante en el rendimiento de los frenos. Le tomará más tiempo detener el vehículo. Solicite de inmediato que el distribuidor autorizado revise el vehículo. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

Control de crucero (C/C) (Si está equipado)

Se enciende cuando activa esta característica.

Intermitente



Se ilumina cuando la intermitente izquierda o derecha, o las luces intermitentes de advertencia están encendidas. Si los indicadores permanecen encendidos o destellan más rápido, verifique si hay un foco fundido. Ver **Cambio de focos** (página 293).

Puerta abierta

Aparece cuando el encendido está en ON (encendido) y alguna puerta no está totalmente cerrada.

Freno de estacionamiento eléctrico

Se encenderá cuando haya una falla en el freno eléctrico de estacionamiento.

Temperatura del anticongelante del motor/automovilismo

Se iluminará cuando el sistema de enfriamiento del motor o de automovilismo esté sobrecalentando. Detenga el vehículo en un lugar seguro y comuníquese con el distribuidor autorizado.

Aceite de motor

Si se enciende con el motor encendido o mientras usted conduce, indica una falla. Pare el vehículo tan pronto como encuentre la forma segura de hacerlo y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 279).

Nota: *No reanude su viaje si se enciende a pesar de que el nivel del aceite es correcto. Solicite a su distribuidor autorizado que revise de inmediato el vehículo.*

EV ahora

Se iluminará cuando usted seleccione esta característica. Ver **Vehículo Eléctrico Híbrido** (página 163).

EV más tarde

Se iluminará cuando usted seleccione esta característica. Ver **Vehículo Eléctrico Híbrido** (página 163).

Abrochar cinturón de seguridad

Se iluminará y también sonará una campanilla como recordatorio para que se abroche el cinturón. Ver **Recordatorio de Cinturones de Seguridad** (página 35).

Bolsa de aire delantera

Si no se enciende cuando da partida al vehículo, continúa destellando o si permanece encendida, indica una falla. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.

Faros de niebla delanteros (Si está equipado)

Éste se enciende cuando enciende los faros para niebla delanteros.

Asistencia de pendientes (Si está equipado)

Se iluminará cuando se haya activado la función de asistencia en pendientes.

Pantalla de alertas (Si está equipado)

En ciertos casos, se iluminará un haz de luces rojas en el parabrisas al usar el sistema de control de crucero adaptable y/o el sistema de advertencia de choque. También se iluminará momentáneamente cuando encienda su vehículo para asegurar que la pantalla funcione.

Luces altas

Se enciende cuando enciende las luces altas de los faros. Destellará cuando utilice el destellador de los faros.

Cofre entreabierto

Aparece cuando el encendido está en ON (encendido) y el cofre no está totalmente cerrado.

Asistencia para mantenimiento de carril (Si está equipado)

Se enciende cuando se activa el sistema de mantenimiento de carril.

Nivel de combustible bajo

Se encenderá cuando el nivel de combustible esté bajo o el tanque de combustible esté casi vacío. Reabastezca el combustible tan pronto como sea posible.

Advertencia de llanta con baja presión

Se encenderá cuando la presión de las llantas es baja. Si la luz permanece encendida con el motor funcionando o mientras conduce, revise la presión de las llantas a la brevedad posible.

También se encenderá momentáneamente cuando dé partida al vehículo para confirmar que la luz funciona. Si no se enciende al activar el encendido o comienza a destellar en cualquier momento, acuda al distribuidor autorizado para que revise el sistema de inmediato.

Luces de estacionamiento

Éste se enciende cuando enciende las luces de estacionamiento.

Falla en el tren motriz

Se enciende cuando se detecta una falla en el tren motriz. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Listo para manejar

Se ilumina una vez que el vehículo se ha encendido exitosamente y está listo para conducirse. Es posible que aparezca un mensaje correspondiente para indicar que está listo para conducirse.

Servicio del motor a la brevedad

Si la luz indicadora de servicio del motor a la brevedad permanece encendida luego de encender el motor, indica que el sistema de Diagnóstico a bordo (OBD) ha detectado una falla del sistema de control de emisiones del vehículo. Consulte la sección Diagnóstico a bordo (OBD) en el capítulo Combustible y reabastecimiento para obtener más información sobre el servicio a su vehículo. Ver **Sistema de control de emisiones** (página 182).

Si la luz destella, se está produciendo una falla de encendido del motor que podría dañar su convertidor catalítico. Conduzca de manera moderada (evite aceleraciones y desaceleraciones bruscas) y haga revisar su vehículo inmediatamente.

Nota: *En condiciones de falla de encendido del motor, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el convertidor catalítico u otros componentes del vehículo.*

La luz indicadora de servicio del motor a la brevedad se enciende cuando el encendido se activa antes de arrancar el motor para revisar el foco y para indicar si el vehículo está listo para prueba de inspección y mantenimiento (I/M).

Normalmente, la luz Servicio del motor a la brevedad permanecerá iluminada hasta que el motor se arranque y luego se apagará si no se presentan desperfectos. Sin embargo, si después de 15 segundos, la luz Servicio del motor a la brevedad parpadea ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M). Ver **Sistema de control de emisiones** (página 182).

Control de estabilidad

Destellará cuando el sistema está activo. Si permanece encendida o no se ilumina cuando activa el encendido, indica una falla. Durante una falla, el sistema se apagará. Solicite a su distribuidor autorizado que revise de inmediato el vehículo. Ver **Uso del control de estabilidad** (página 203).

Control de estabilidad apagado

Se enciende cuando desactiva el sistema. Se apagará cuando usted vuelva a encender el sistema o cuando apague el encendido. Ver **Uso del control de estabilidad** (página 203).

Pare con cuidado

Indica fallas en componentes eléctricos que provocarán el apagado del vehículo o ingreso al modo de funcionamiento limitado. Es posible que también aparezca un mensaje.

Cajuela abierta

Aparece cuando el encendido está en ON (encendido) y la cajuela no está totalmente cerrada.

Vehículo conectado (Si está equipado)

Se iluminará cuando el vehículo esté conectado. Es posible que aparezca un mensaje correspondiente después de intentar encender el vehículo.

ADVERTENCIAS E INDICADORES AUDIBLES

Campanilla de advertencia de llave en el encendido

Suena cuando abre la puerta del conductor estando la llave en el encendido, en la posición OFF o ACC.

Alerta de advertencia de sistema de acceso sin llave (Si está equipado)

Hace sonar dos veces por un instante el claxon si se sale del vehículo estando la llave de acceso inteligente y el vehículo provisto de sistema de acceso sin llave en el modo RUN, lo que indica que el vehículo continúa encendido.

Campanilla de advertencia de faros encendidos

Suena cuando quita la llave del encendido y se abre la puerta del conductor, estando encendidos los faros o las luces de estacionamiento.

Campanilla de advertencia de freno de estacionamiento aplicado

Suena cuando ha dejado aplicado el freno de estacionamiento y se conduce el vehículo. Si la campanilla de advertencia permanece activada después de liberar el freno de estacionamiento, vaya de inmediato a su concesionario autorizado para que inspeccione el sistema.

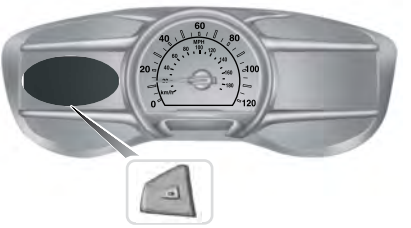
INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que sea extremadamente precavido al utilizar todo dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Varios sistemas del vehículo se pueden controlar mediante los controles de la pantalla de información que se encuentran en el volante de dirección. La información correspondiente se muestra en la pantalla de información.

Controles de la pantalla de información



E156010

- Presione el botón de flecha arriba y el botón de flecha abajo para recorrer y resaltar las opciones de los menús.
- Presione el botón de flecha derecha para ingresar a los submenús.
- Presione el botón de flecha izquierda para salir de los menús.
- Cuando desee volver a la pantalla del menú principal, mantenga oprimido el botón de flecha hacia la izquierda (botón de escape).
- Oprima el botón Aceptar para seleccionar y confirmar ajustes o mensajes.

Menú principal

Puede elegir entre las siguientes categorías en la barra del menú principal de la pantalla de información:

Modo pantalla

Viaje 1 y 2

Econ. combus.

Información

Ajustes

Desplácese hacia arriba o hacia abajo para resaltar una de las categorías y luego presione la flecha derecha o el botón Aceptar para ingresar a esa categoría. Oprima el botón de flecha hacia la izquierda cuando desee regresar al menú principal.

Modo pantalla

Utilice los botones de flecha hacia arriba o hacia abajo para escoger entre las siguientes opciones de la pantalla.

Nota: *El grupo de instrumentos guardará el estado del nivel 2 del menú cuando el estado de la llave individual se cambie de la posición EN MARCHA a la posición APAGADO.*

Modo pantalla			
Nivel 2 del menú	**Nivel 3 del menú**	**Nivel 4 del menú**	**Nivel 5 del menú**
Rango del vehículo (rango estimado + indicador de la batería + indicador de combustible)	Combust. inst.	—	—
	Pantalla de batería	Regen. activa	¿Aplicar a todas pant.? Sí/No
		Ayuda de carga	
		Nivel de carga	
		Ayuda	
	Ayuda	—	—
Inform. (econ. combus. promedio + indicador de la batería + indicador de combustible)	Combust. inst.	—	—
	Pantalla de batería	Regen. activa	¿Aplicar a todas pant.? Sí/No
		Ayuda de carga	
		Nivel de carga	
		Ayuda	
	Ayuda	—	—
Iluminar (voltaje + econ. combus. promedio + indicador de la batería + indicador de combustible)	Combust. inst.	—	—
	Pantalla de batería	Regen. activa	¿Aplicar a todas pant.? Sí/No
		Ayuda de carga	
		Nivel de carga	
		Ayuda	
	Ayuda	—	—
Activado (dividir potencia + econ. combus. promedio + indicador de la batería + indicador de combustible)	Combust. inst.	—	—
	Pantalla de batería	Regen. activa	¿Aplicar a todas pant.? Sí/No
		Ayuda de carga	
		Nivel de carga	

Modo pantalla			
		Ayuda	
	Ayuda	—	—
Autorizar (voltaje (con umbral de encendido/ apagado del motor) + econ. combus. promedio + indicador de la batería + indicador de combustible)	Combust. inst.	—	—
	Pantalla de batería	Regen. activa	¿Aplicar a todas pant.? Sí/No
		Ayuda de carga	
		Nivel de carga	
		Ayuda	
	Ayuda	—	—
MyView (MyView + indicador de la batería + indicador de combustible)	Cambiar MyView	Rango del vehículo	Rango del vehículo
		Consumo promedio de combustible	Consumo promedio de combustible
		Voltaje	Combust. inst.
		Dividir potencia	Temp. refrigerante
		Voltaje + umbral	Voltaje de accesorios
		Tacóm. rpm x1000	Viaje 1
		Tacóm. rpm x1000 + MPG promedio	Viaje 2
		Voltaje de accesorios	Hist. combust.
		Viaje 1	Instructor
		Viaje 2	En blanco

Modo pantalla (continuación)			
Nivel 2 del menú	**Nivel 3 del menú**	**Nivel 4 del menú**	**Nivel 5 del menú**
MyView (continúa) (MyView + indicador de la batería + indicador de combustible)	Cambiar MyView (continúa)	Hist. combust.	—
		Instructor	—
		En blanco	—

Modo pantalla (continuación)			
	Pantalla de batería	Regen. activa	¿Aplicar a todas pant.? Sí/No
		Ayuda de carga	
		Nivel de carga	
		Ayuda	
	Ayuda	—	—
Uso energía (Energi únicamente) EV automático (indicador de consumo + indicador de energía del sistema de control de clima + indicador de la batería + indicador de combustible)	Pantalla de batería	Regen. activa	¿Aplicar a todas pant.? Sí/No
		Ayuda de carga	
		Nivel de carga	

Modo pantalla (continuación)			
EV ahora (indicador de consumo con medidor del presupuesto + indicador de energía del sistema de control de clima + activación del motor + indicador de la batería + indicador de combustible) EV más tarde (indicador de consumo + indicador de energía del sistema de control de clima + indicador de la batería + indicador de combustible)		Ayuda	
	Ayuda	—	—

- **Rango del vehículo:** — indica la distancia estimada que el vehículo puede recorrer con la energía disponible actualmente. En el caso de vehículos híbridos, el rango estimado se basa en el combustible que resta en el tanque de gasolina. En el caso de Energi, el rango estimado total es igual al rango disponible para los modos híbridos que funcionan con gasolina, más el rango eléctrico disponible en el modo de fuente de alimentación enchufable. Los cambios en el modo de manejar el vehículo pueden hacer que los valores varíen.
- **Inform.:** — el informativo muestra el nivel de combustible, la visualización de la batería y la economía de combustible promedio, con opciones disponibles para visualización de batería y un medidor de economía de combustible instantáneo. Cuando el vehículo funciona solo con la carga de la batería y el motor apagado, se muestra EV.
- **Iluminar:** — muestra la demanda de voltaje, además de las opciones y la información típicas del modo Inform. El indicador de economía de combustible instantáneo se mostrará de manera predeterminada. Cuando el vehículo funciona solo con la carga de la batería y el motor apagado, aparece EV y el indicador de llenado se muestra en azul. Cuando tanto el motor como la batería de alto voltaje suministren voltaje, el indicador de llenado se verá blanco.
- **Activado:** — este modo reemplaza al medidor de demanda de energía del modo Iluminar con medidores separados para la energía del motor y la energía de la batería de alto voltaje. El indicador de llenado de voltaje del motor se verá blanco y el indicador de llenado de alimentación de la batería de alto voltaje se verá azul. Cuando el vehículo funciona solo con la carga de la batería y el motor apagado, se muestra EV.
- **Autorizar:** — agrega un umbral de encendido/apagado del motor al indicador de demanda de voltaje del modo Iluminar. El umbral se mostrará como un contorno doble de color azul. El indicador está diseñado para mostrarle qué tan cerca se encuentra del umbral de encendido/apagado del motor a gasolina y cuánta potencia está solicitando según la cantidad de presión que aplica sobre el pedal del acelerador.

Cuando la demanda de voltaje es inferior al umbral y el vehículo funciona solo con la carga de la batería y el motor apagado, aparece EV y el indicador de llenado se muestra en azul.

Cuando la demanda de voltaje es superior al umbral, tanto el motor como la batería de alto voltaje suministran alimentación y el indicador de llenado se muestra en blanco.

Cuando la demanda de voltaje es superior al indicador ámbar, este nivel de demanda y la economía de combustible asociada se muestran en ámbar.

Nota: *Puede restablecer su economía de combustible promedio al mantener oprimido el botón Aceptar en los controles del volante de dirección del lado izquierdo.*

MyView: — puede seleccionar lo que desea visualizar en esta vista. Si selecciona Cambiar MyView en el menú Opciones, podrá desplazarse por dos columnas de opciones de contenido.

- Voltaje de accesorios: indica las demandas de energía eléctrica desde los sistemas de accesorios de su vehículo. Los accesorios usan voltaje, pero esto no contribuye a que el vehículo se mueva. El medidor muestra por separado la demanda de energía en kilovatios (kW) para el sistema de control de clima y otros accesorios.

Clima incluye el uso de energía por parte de los componentes del sistema de control de clima de alto voltaje, como el compresor A/C eléctrico y la calefacción eléctrica (solo vehículos Energi).

Otro incluye todo el voltaje que están usando los accesorios (ventiladores de cabina, faros, asientos calentados, etc.).

- Temperatura del refrigerante: indica la temperatura del refrigerante del motor. A una temperatura de operación normal, el indicador de nivel estará en blanco y dentro del rango normal (entre H y C). Si la temperatura del refrigerante del motor excede el rango normal, el indicador de nivel cambiará a rojo para indicar que el motor se está sobrecalentando. Detenga el vehículo tan pronto como sea posible, apáguelo y deje que el motor se enfríe.

El indicador del termómetro que se encuentra junto al indicador se iluminará en azul o blanco para indicar lo siguiente:

- Termómetro azul: indica que el sistema híbrido no está lo suficientemente caliente para permitir el funcionamiento del EV. En general, el motor a gasolina funcionará de modo continuo cuando el indicador esté azul.

Nota: *Durante el modo de arranque silencioso con llave, el indicador del termómetro será azul, pero el motor a gasolina no funcionará. Esto es ocasionado por la computadora del vehículo que permite que el motor se enfríe durante el período de arranque silencioso con llave. Este es un funcionamiento normal y no indica un problema con su vehículo. Después del primer arranque del motor, el indicador cambiará a blanco cuando el motor a gasolina esté lo suficientemente caliente para apagarse.*

- Termómetro blanco: indica que el sistema híbrido está lo suficientemente caliente para permitir el funcionamiento del EV. Si el vehículo funciona con el voltaje de la batería durante suficiente tiempo, es posible que el motor a gasolina comience a funcionar para mantener caliente el sistema. En este caso, el indicador del termómetro se volverá azul nuevamente.
- Tacóm. rpm x1000: cuando el motor a gasolina está funcionando, el tacómetro muestra la velocidad del motor en revoluciones por minuto (RPM). Cuando el vehículo funciona solo con la carga de la batería y el motor apagado, aparece EV y se atenúa el color del tacómetro.

Nota: *Los datos del viaje y la economía de combustible promedio no se pueden restablecer en MyView.*

Uso energía (Energi únicamente): el uso de energía proporciona un indicador de uso de energía y un indicador de energía del sistema de control de clima además del nivel de combustible y la visualización de batería. Cuando selecciona la operación EV ahora, se muestra automáticamente esta pantalla. Puede presionar Aceptar para activar el motor al ver esta pantalla durante la operación EV ahora. Ver **Vehículo Eléctrico Híbrido** (página 163).

- Indicador de consumo: el uso actual de energía por distancia recorrida está representando por una línea blanca que se mueve hacia arriba y hacia abajo en el indicador. Una línea más alta significa que está utilizando mucha energía (menos es mejor). El uso de energía incluye la intervención del pedal del acelerador, así como de los accesorios, por ejemplo, el sistema de control de clima.

Cuando opera en el modo EV ahora, se muestra un medidor azul alrededor del indicador. Esto representa el uso máximo de energía que puede mantener para alcanzar el rango eléctrico estimado que se muestra en el indicador de la batería. Mantenga el uso actual de la energía principalmente dentro del medidor mientras conduce para alcanzar el rango eléctrico estimado.

- Indicador de energía del sistema de control de clima: indica la demanda de energía eléctrica de alto voltaje de los componentes del sistema de control de clima de alto voltaje de su vehículo, como el compresor A/C eléctrico y la calefacción eléctrica. Estos componentes usan voltaje, pero esto no contribuye a que el vehículo se mueva. El indicador muestra la demanda de energía en kilovatios (kW).

Viaje 1 y 2

Utilice los botones de flecha para elegir alguna de las siguientes opciones.

Nota: *Si presiona Aceptar, se restablecen los datos de viaje.*

Viaje 1 y 2			
Nivel 2 del menú	**Nivel 3 del menú**	**Nivel 4 del menú**	**Nivel 5 del menú**
Viaje 1 y 2: viaje 1 y 2 + indicador de la batería + indicador de combustible	Estándar	—	—
		—	—
		—	—
	Mejorada	—	—
		—	—
		—	—
	Pantalla de batería	Regen. activa	¿Aplicar a todas pant.?
		Ayuda de carga	

Viaje 1 y 2			
		Nivel de carga	Sí/No
		Ayuda	
—	Ayuda	—	—

Estándar: tiempo de viaje transcurrido, distancia de viaje y distancia EV.

- Tiempo de viaje transcurrido: el temporizador se detiene al apagar el vehículo y se reanuda al volver a encenderlo.
- Distancia recorrida: muestra la distancia de viaje acumulada.
- Distancia EV: muestra la distancia recorrida al funcionar solo con energía de la batería y el motor apagado.

Mejorada: opciones estándar plus, economía de combustible promedio, cantidad estimada de combustible consumido y cantidad estimada de electricidad consumida (Energi únicamente).

- Econ. combus. promedio: se promedia continuamente desde el último restablecimiento. Para los vehículos Energi, tanto el modo híbrido como el de alimentación por conexión se incluyen en el cálculo.
- Estimación del combustible consumido: muestra la cantidad de combustible consumido en un viaje dado.
- Estimación de la electricidad consumida: muestra la cantidad de electricidad consumida en un viaje dado.

Economía de combustible

Utilice los botones de flecha para elegir la pantalla de energía deseada.

Economía de combustible			
Nivel 2 del menú	**Nivel 3 del menú**	**Nivel 4 del menú**	**Nivel 5 del menú**
Hist. combust.: econ. combus. inst. + historial de econ. combus. + econ. combus. promedio + indicador de la batería + indicador de combustible	Período de intervalo	Intervalos de 1, 2 o 6 min. Intervalos	—
	Pantalla de batería	Regen. activa	¿Aplicar a todas pant.? Sí/No
		Ayuda de carga	
		Nivel de carga	
		Ayuda	
	Ayuda	—	—

Economía de combustible			
Instructor: instructor + indicador de la batería + indicador de combustible	Pantalla de batería	Regen. activa	¿Aplicar a todas pant.? Sí/No
		Ayuda de carga	
		Nivel de carga	
		Ayuda	
	Ayuda	—	—

- **Hist. combust.:** esta vista muestra la información de izquierda a derecha, empezando por el indicador de economía de combustible instantáneo y agrega datos históricos sobre el rendimiento del combustible. Los datos se representan como un promedio de los intervalos de tiempo de 1, 2 o 6 minutes. El intervalo que se encuentra más a la izquierda es el más reciente. La cantidad de tiempo total de los cinco intervalos aparece en la parte inferior de la vista. Los intervalos que aparecen en gris pertenecen al ciclo de conducción anterior.

Nota: *Puede restablecer su economía de combustible promedio al mantener oprimido el botón Aceptar en los controles del volante de dirección del lado izquierdo.*

- **Instructor:** esta vista proporciona una comparación entre su comportamiento de aceleración, frenado y de crucero recientes, y los patrones recomendados para poder utilizar la energía de manera más eficiente bajo las condiciones actuales. Las barras horizontales muestran información de izquierda a derecha. El mejor comportamiento (de color azul) que se muestra posee al menos la mitad completa. Cuando las barras estén menos de la mitad completadas, serán de color ámbar, lo que indicará que se debe aplicar un cambio en el comportamiento para lograr una mayor eficiencia en el uso de energía.

Nota: *La economía de combustible no siempre es un indicador de un comportamiento de manejo adecuado. Por ejemplo, si conduce cuesta arriba y mantiene una velocidad adecuada, es posible que su economía de combustible instantáneo no sea eficiente (ya que se pierden hojas), a pesar de que el instructor muestre una barra azul en Aceleración o Crucero.*

Información

En este modo es posible ver distintas informaciones y realizar una inspección de los sistemas del vehículo.

Información		
Advertencias	Tutorial	Muestra distintos tutoriales del sistema. Utilice las flechas ascendentes o descendentes para desplazarse por los tutoriales. Luego, presione Aceptar para verlos.
	Driver Alert	Muestra el gráfico asociado de alerta para el conductor.
	MyKey	Llaves MyKey (cantidad de llaves MyKey programadas)
		Millas (km) MyKey (distancia recorrida utilizando una llave MyKey programada)
		Llaves Admin (cantidad de llaves de administrador)
	Verif. sistema	Se mostrarán primero todas las advertencias activas, si corresponde. El menú de inspección del sistema podría tener una apariencia distinta, dependiendo de las opciones de equipamiento y del estado actual del vehículo. Utilice los botones de flecha hacia arriba o hacia abajo para desplazarse en la lista.

Nota: *Algunos elementos son opcionales y es posible que no aparezcan.*

Ajustes

En este modo usted puede configurar a su gusto varias opciones relacionadas con el conductor.

Ajustes			
Nivel 2 del menú	**Nivel 3 del menú**	**Nivel 4 del menú**	**Nivel 5 del menú**
Asist. conductor	Ctrl. tracción	Encendido o Apagado	—
	Punto ciego	Activado (se activa como opción predeterminada cuando el interruptor de encendido se lleva de apagado a encendido) o desactivado	—

Ajustes			
	Advert. colisión	Sensibilidad	Alta, Normal o Baja
	Piloto automático	Adaptable o Normal	—
	Tráf. cruzado	Activado (se activa como opción predeterminada cuando el interruptor de encendido se lleva de apagado a encendido) o desactivado	—

Ajustes (continuación)			
Nivel 2 del menú	**Nivel 3 del menú**	**Nivel 4 del menú**	**Nivel 5 del menú**
Asist. conductor (cont.)	Piloto autom. ECO	Encendido o Apagado	—
	Driver Alert	Encendido o Apagado	—
	Sist. mant. carril	Modo	Sólo alerta o Al + Asist.
		Intensidad	Alta, normal o baja
	Modo EV+	Encendido o Apagado	—
	Asist. estac. front.	Encendido (se activa como opción predeterminada cuando el interruptor de encendido se lleva de apagado a encendido) o apagado	—
	Asist. estac. tras.	Encendido (se activa como opción predeterminada cuando el interruptor de encendido se lleva de apagado a encendido) o apagado	—
Vehículo	Apagado automático del motor	Encendido (se activa como opción predeterminada cuando el interruptor de encendido se lleva de apagado a encendido) o apagado	—

Ajustes (continuación)			
	Ent / Sal fácil	Encendido o Apagado	—
	Luces	Luz alta autom.	Encendido o Apagado
		Ret. auto. faros	Seleccione el período de intervalo
		DRL	Encendido o Apagado
	Seguros	Cierre autom.	Encendido o Apagado
		Apertura autom.	Encendido o Apagado
		Bloqueo incorr.	Encendido o Apagado
		Apertura remota	Todas las puertas o la puerta del conductor
	Rein. vida aceite	Establecido en XXX %: mantenga presionado el botón Aceptar para restablecer	

Ajustes (continuación)				
Nivel 2 del menú	**Nivel 3 del menú**	**Nivel 4 del menú**	**Nivel 5 del menú**	
Vehículo (continuación)	Arranque remoto	Ctrl. climat.	Calef. – Aire ac.	Auto o Ajustes recientes
			Volante de dirección	Auto o Apagado
			Desempañar del.	Auto o Apagado
			Desempañar tras.	Auto o Apagado
			Asiento conduct.	Auto o Apagado
			Asiento pasajero	Auto o Apagado

Ajustes (continuación)			
		Duración	5, 10 o 15 minutos
		Arranque silenc.	Encendido o Apagado
		Sistema	Activar o Desactivar

Nota: *Algunos elementos de MyKey aparecerán solamente si se configuró una llave MyKey.*

Ajustes (continuación)			
Nivel 2 del menú	**Nivel 3 del menú**	**Nivel 4 del menú**	**Nivel 5 del menú**
Vehículo (continuación)	Interrupt. inhib.	Encendido o Apagado	—
	Equipo mov temp	Seleccione la cantidad de años	—
	Ventanas	Apertura remota	Encendido o Apagado
		Cierre remoto	Encendido o Apagado
	Limpiaparabrisas	Secado cortesía	Encendido o Apagado
		Detección lluvia	Encendido o Apagado
MyKey	Crear MyKey	Sostenga OK para crear MyKey	—
	Asistencia 911	Siempre encend. o Selec. p/usuario	—
	Ctrl. tracción	Siempre encend. o Selec. p/usuario	—
	Vel. máx.	Seleccione la velocidad deseada o apagado	—
	Indicador de velocidad	Seleccione la velocidad deseada o apagado	—
	Límite de vol.	Encendido o Apagado	—
	No molestar	Encendido o Apagado	—

Ajustes (continuación)			
	Borrar MyKeys	Sost. OK para borrar todos MyKeys	—
Pantalla	Idioma	Seleccione el idioma deseado: Sost. OK para ajustar	—
	Unidades	Recorrido	Seleccione las unidades de medición deseadas
		Temperatura	Fahrenheit (ºF) o Celsius (ºC)
	Pant. instr. frenos	Encendido o Apagado	—
	Restablecer los valores predeterminados para vehículo híbrido: Sost. OK para reiniciar		

MENSAJES DE INFORMACIÓN

Nota: *Dependiendo de las opciones provistas en el vehículo, no todos los mensajes se mostrarán o estarán disponibles. Es posible que algunos mensajes se muestren abreviados o acortados, según el tipo de tablero de instrumentos que tenga su vehículo.*

E144636

Oprima el botón Aceptar para confirmar que desea eliminar algunos mensajes de la pantalla de información. Otros mensajes se borrarán automáticamente después de un breve lapso.

Es necesario confirmar ciertos mensajes antes de poder tener acceso a los menús.

Asistencia de estacionamiento activa

Mensaje	Acción a tomar
Falla de la asistencia de estacionamiento activa	Se muestra cuando el sistema necesita servicio. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.

Piloto automático adaptable

Mensaje	Acción a tomar
Falla del piloto automático adaptable	Se muestra cuando una falla del radar no permite que se active el piloto automático adaptable. Ver **Uso del Control de Crucero Adaptivo** (página 215).
Piloto automático adaptable no disponible	Se muestra cuando están presentes condiciones que no permiten el funcionamiento correcto del piloto automático adaptable. Ver **Uso del Control de Crucero Adaptivo** (página 215).
Piloto automático adaptable no disponible, sensor bloqueado, ver manual	Se muestra cuando el radar está bloqueado a causa de mala visibilidad del radar, debido al mal tiempo o a la presencia de hielo/lodo/agua frente al radar. Generalmente la falla se soluciona si el conductor limpia el sensor. Ver **Uso del Control de Crucero Adaptivo** (página 215).
Piloto automático adaptable, frenado automático apagado	Se muestra cuando el frenado automático está apagado.
Sensor delantero no alineado	Se muestra cuando una falla del radar no permite que se active el piloto automático adaptable.
Piloto automático adaptable - Control de restitución, conductor	Se muestra cuando el piloto automático adaptable ha restituido el control al conductor.
Piloto automático adaptable - Velocidad demasiado baja para activarlo	Aparece cuando la velocidad del vehículo es muy lenta para activar el pilóto automático adaptable.
Piloto automático adaptable - Marcha inferior	Aparece cuando la velocidad del vehículo es muy lenta para activar el piloto adaptable.

AdvanceTrac™

Mensaje	Acción a tomar
Servicio AdvanceTrac	Aparece cuando el sistema detecta una falla debida al bloqueo de un sensor.
AdvanceTrac Apagado/ Encendido	Se muestra cuando el control de tracción es activado o desactivado por el conductor.

Bolsa de aire

Mensaje	Acción a tomar
Sensor ocupante bloqueado Retirar objetos cerca asiento pasajero	Aparece cuando el sistema detecta una falla debida al bloqueo de un sensor.

Alarma

Mensaje	Acción a tomar
Alarma vehículo P/ desactivar alarma, encienda el vehículo	Se muestra cuando la alarma se dispara debido a un acceso no autorizado. Ver **Alarma Anti-Robo** (página 73).

Apagado automático del motor

Mensaje	Acción a tomar
Apagado motor en XX segundos	Se muestra cuando el motor se está preparando para apagarse.
El motor se apagará para la econ. comb.	Se muestra cuando el motor se apagó para contribuir a mejorar la economía de combustible.
Apagado motor en XX segundos Pres. Aceptar p/can.	Se muestra cuando el motor se está preparando para apagarse. Puede presionar Aceptar en el botón izquierdo del volante de dirección para cancelar el apagado.

Batería y sistema de carga (12 voltios)

Mensaje	Acción a tomar
Revisar sistema de carga	Se muestra cuando el sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con su concesionario autorizado lo más pronto posible.
Batería baja, funciones temporalmente apagadas	Aparece cuando el sistema de administración de la batería detecta una condición prolongada de bajo voltaje. Se desactivan varios sistemas y funciones del vehículo a fin de contribuir a preservar la carga de la batería. Apague lo antes posible la mayor cantidad de cargas eléctricas a fin de mejorar el nivel de voltaje del sistema. Una vez que se haya recuperado el nivel de voltaje del sistema, los sistemas y funciones que fueron desactivados volverán a funcionar de manera normal.
Apague para ahorrar batería	Aparece cuando el sistema de administración de la batería determina que el estado de carga de la batería es bajo. Lleve el encendido a Apagado tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borrará después de arrancar el vehículo y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. Si se desactivan las cargas eléctricas innecesarias, se recuperará más rápido el estado de carga de la batería.

Batería y sistema de carga (alto voltaje)

Mensaje	Acción a tomar
¿El auto está conectado?	Aparece cuando se necesita confirmación de que el vehículo está desconectado antes de permitir el encendido. Debe asegurarse de que el vehículo esté desconectado y responder a la indicación antes de encender su vehículo.
Listo para manejar	Aparece cuando el vehículo está listo para conducirse.
Desconectar antes de arrancar el auto	Aparece cuando el vehículo detecta si aún está conectado y el encendido está activado.
EV ahora no disponible	Aparece cuando no se dispone de EV ahora.
Presionar Aceptar para activar el motor	Aparece cuando puede presionar Aceptar para activar el motor desde el modo EV.
EV ahora alimentado por la batería	Aparece cuando EV ahora utiliza la carga de la batería.

Mensaje	Acción a tomar
XX % de energía de conexión en reserva de EV más tarde	Muestra el porcentaje de energía de conexión de EV almacenado para utilizar más tarde.
Operación normal de EV automático	Aparece cuando EV automático vuelve al funcionamiento normal.
Motor activado debido a la configuración del desempañador.	Aparece cuando el motor se ha activado debido a la configuración del desempañador del sistema de control climático.
Motor activado debido al rendimiento del sistema	Aparece cuando el motor se ha activado debido a la tensión del sistema EV ocasionada por otro sistema del vehículo.

Sistemas de información de puntos ciegos y de alertas de tráfico cruzado

Mensaje	Acción a tomar
Falla en sistema punto ciego	Se muestra cuando ocurre una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.
Sistema de punto ciego no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Aparece cuando los sensores del sistema están bloqueados. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado. Ver **Monitor de Punto Ciego** (página 228).
Tráf. cruzado Vehículo por la X	Aparece cuando el sistema detecta un vehículo. Ver **Monitor de Punto Ciego** (página 228).
Tráf. cruzado no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Aparece cuando los sensores del sistema están bloqueados. Ver **Monitor de Punto Ciego** (página 228).
Falla en sistema de tráf. cruzado	Aparece cuando ocurre una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.

Sistema de advertencia de colisión

Mensaje	Acción a tomar
Funcionam. incorr. advert. colisión	Aparece cuando hay una falla en el sistema de advertencia de colisión. El sistema se desactivará. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.
Advert. colisión no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Aparece cuando el radar del sistema de advertencia de colisión está bloqueado a causa de una mala visibilidad del radar debido al mal clima o a la presencia de hielo/lodo/agua en frente del radar. Generalmente la falla se soluciona si el conductor limpia el sensor. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.
Advertencia de colisión no disponible	Aparece cuando hay una falla en el sistema de advertencia de colisión. El sistema se desactivará. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.

Puertas y seguros

Mensaje	Acción a tomar
X puertas abiertas	Aparece cuando las puertas indicadas no están cerradas completamente y el vehículo está en movimiento.
	Aparece cuando las puertas indicadas no están cerradas completamente.
Tapa Baúl Abierta	Aparece cuando la tapa del compartimiento de equipaje no está cerrada completamente.
Cofre mal cerrado	Se muestra cuando el cofre no está cerrado completamente.
Interruptores inhibidos, modo de seguridad	Se muestra cuando se han desactivado los interruptores de las puertas.
Falla de seguro para niños, requiere servicio	Aparece cuando hay una falla en el sistema con los seguros para niños. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.
Código del teclado de fábrica: XXXXX	Muestra el código del teclado de fábrica luego de restablecer el teclado.

Driver Alert

Mensaje	Acción a tomar
Driver Alert Descanse ahora	Detenga el vehículo y descanse tan pronto como sea seguro hacerlo.
Driver Alert Descanso sugerido	Tome un descanso pronto.

Combustible

Mensaje	Acción a tomar
Nivel d/combustible bajo	Se muestra en pantalla como recordatorio anticipado de una situación de poco combustible.
Revise entrada llenado combustible	Aparece en pantalla cuando la entrada de llenado de combustible no está bien cerrada.
Frescura del combustible	Aparece cuando la funcionalidad EV está desactivada y el motor está funcionando para mantener la frescura del combustible. Ver **Calidad del combustible** (página 172).
Apertura de la tapa de combustible	TBD
Tapa de combustible abierta	Aparece en pantalla cuando la tapa de combustible podría no estar correctamente cerrada.
Cerrar tapa de combustible	Aparece en pantalla como recordatorio para cerrar la tapa de combustible.
Error al recargar combustible Ver manual	Aparece en pantalla cuando ocurre un error al intentar recargar el vehículo.

Asistencia de arranque en pendientes

Mensaje	Acción a tomar
Asistencia de arranque en pendientes No disponible	Se muestra cuando no está disponible la asistencia de arranque en pendientes. Póngase en contacto con su concesionario autorizado. Ver **Asistencia de arranque en pendientes** (página 200).

Llaves y acceso inteligente

Mensaje	Acción a tomar
Pise el freno para ARRANCAR	Se muestra como recordatorio de pisar el freno mientras arranca el vehículo.
Llave no detectada	Se muestra si el sistema no detecta una llave. Ver **Arranque sin llave** (página 157).
Reencienda ahora o se necesita la llave	Aparece cuando se presiona el botón arrancar/detener para apagar el motor y no se detecta una llave de acceso inteligente dentro del vehículo.
Potencia de marcha activa	Se muestra cuando el vehículo está en el estado de marcha del encendido.
Falla en sistema de arranque	Este mensaje aparece cuando hay un problema en el sistema de arranque del vehículo. Visite a su concesionario autorizado para solicitar servicio.
Llave programada con éxito	Se muestra durante la programación de llaves de repuesto, cuando está programada en el sistema una llave de acceso inteligente.
Falla al programar la llave	Se muestra durante la programación de una llave de repuesto, cuando no se haya podido programar en el sistema una llave de acceso inteligente.
Número máx. de llaves programadas	Se muestra durante la programación de una llave de reserva si ya está programada la cantidad máxima de llaves.
No hay suficientes llaves programadas	Se muestra durante la programación de una llave de repuesto si no está programada la cantidad suficiente de llaves.
Batería de llave baja Reemplace	Se muestra cuando la carga de la batería de la llave está baja. Remplace la batería lo antes posible.
No se pudo programar la llave	Se muestra cuando se intenta programar una llave de reserva utilizando dos llaves MyKey existentes.
Motor encendido	Aparece en pantalla como recordatorio de que el motor está encendido.

Sistema de mantenimiento de carril

Mensaje	Acción a tomar
Sist. mant. carril de carril Requiere servicio	El sistema tiene una falla. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.
Cámara delantera no disponible temporalmente	El sistema detectó una situación que hace que el sistema no esté disponible temporalmente.
Cámara delantera Baja visibilidad Limpie cubierta	El sistema ha detectado una condición que requiere la limpieza del parabrisas para que este funcione correctamente.
Cámara delantera averiada Revisar	El sistema tiene una falla. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.
Mantener Manos sobre el volante	Aparece cuando el sistema solicita al conductor que mantenga sus manos en el volante de dirección.

Mantenimiento

Mensaje	Acción a tomar
Presión aceite motor BAJA	Detenga el vehículo lo antes posible, de manera segura, y apague el motor. Revise nivel del aceite. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose con el motor en marcha, consulte con su distribuidor autorizado a la brevedad.
Cambiar aceite motor pronto	Aparece cuando la vida útil restante del aceite del motor es del 10 % o menos. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 279).
Se necesita cambiar el aceite	Se muestra cuando la vida útil restante del aceite es del 0 %. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 279).
Nivel líquido frenos bajo	Indica que el nivel del líquido de frenos está bajo y que se debe inspeccionar el sistema de frenos de inmediato. Ver **Verificación del Fluído de Frenos** (página 286).
Revisar el sistema de frenos	Se muestra cuando el sistema de frenos necesita servicio. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Póngase en contacto con su concesionario autorizado.

Mensaje	Acción a tomar
Temperat. excesiva refrigerante motor	Se muestra cuando la temperatura del motor es demasiado alta. Detenga el vehículo en un lugar seguro y permita que el motor se enfríe. Si el problema persiste, póngase en contacto con su concesionario autorizado. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 280).
Temperat. excesiva refrigerante motor	Aparece cuando las piezas electrónicas del motor se están sobrecalentando. Detenga el vehículo lo antes posible, apáguelo y deje que se enfríe. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con su concesionario autorizado lo más pronto posible.
Potencia reducida para disminuir la temperatura del motor	Aparece cuando el motor ha reducido la potencia a fin de reducir las altas temperaturas del refrigerante.
Servicio de equipo mov temp	Aparece cuando el kit necesita servicio. Consulte a su concesionario autorizado.
Modo de transporte/ fábrica	Se muestra para indicar que el vehículo aún se encuentra en el modo de transporte o de fábrica. Es posible que esto no permita el funcionamiento correcto de algunas funciones. Consulte a su concesionario autorizado.
Ver manual	Informa al conductor que el tren motriz necesita servicio debido a una falla.
Mantenimiento de aceite	Aparece cuando la funcionalidad EV está desactivada y el motor está funcionando para mantener la calidad del aceite. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 279).

MyKey

Mensaje	Acción a tomar
MyKey no ha sido creada	Se muestra durante la programación de llaves cuando no se haya podido programar una llave MyKey.
MyKey activa Conducir con cuidado	Se muestra cuando hay una llave MyKey activa.
Velocidad limitada a xx mph/km/h	Se muestra al arrancar el motor cuando se utiliza una llave MyKey y está activo el límite de velocidad de MyKey.
Cerca de velocidad máxima de vehículo	Se muestra cuando está en uso una llave MyKey, está activo el límite de velocidad de MyKey y la velocidad del vehículo se acerca a 80 mph (130 km/h).

Mensaje	Acción a tomar
Vehículo a veloc. máx. programada en MyKey	Se muestra cuando se utiliza MyKey y se alcanza el límite de velocidad de MyKey.
Verificar velocidad Conducir con cuidado	Se muestra cuando hay una llave MyKey activa.
Abrochar cinturón para recuperar el audio	Se muestra cuando se utiliza una llave MyKey y el sistema Belt-Minder está activo.
AdvanceTrac encendido - Programación MyKey	Se muestra cuando se utiliza MyKey y el sistema AdvanceTrac está encendido.
Ctrl. tracción encendido - Programación MyKey	Se muestra cuando se utiliza una llave MyKey y el control de tracción está encendido.
MyKey Asist. estac. no puede desact.	Se muestra cuando se utiliza una llave MyKey y el sistema de ayuda de estacionamiento está activo.
Alerta de mant. de carril en ajuste MyKey	Se muestra cuando la ayuda de mantenimiento en el carril está activada según los ajustes de MyKey.

Ayuda de estacionamiento

Mensaje	Acción a tomar
Revisar asist. estac. front.	Se muestra cuando el sistema detecta una situación que requiere servicio. Póngase en contacto con su concesionario autorizado. Ver **Asistencia de estacionamiento** (página 204).
Revisar asist. estac. tras.	Se muestra cuando el sistema detecta una situación que requiere servicio. Póngase en contacto con su concesionario autorizado. Ver **Asistencia de estacionamiento** (página 204).
Asist. estac. front. Encendido/Apagado	Muestra el estado de la ayuda de estacionamiento.
Asist. estac. tras. Encendido Apagado	Muestra el estado de la ayuda de estacionamiento.

Freno de mano

Mensaje	Acción a tomar
Freno de estacionamiento aplicado	Aparece cuando el freno de estacionamiento está accionado, el motor está en marcha y se conduce el vehículo a más de 3 mph (5 km/h). Si la advertencia permanece encendida después de liberar el freno de estacionamiento, póngase en contacto con su concesionario autorizado.
Freno de estacionamiento descompuesto, servicio inmediato	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico detectó una situación que requiere servicio. Consulte a su concesionario autorizado.
Freno de estacionamiento no aplicado	Aparece cuando el freno de estacionamiento eléctrico no está aplicado.
Freno de estacionamiento en modo de mantenimiento	Se muestra cuando el freno de estacionamiento eléctrico está ejecutando una comprobación de diagnóstico.
Freno de estacionamiento, accione el mando para soltar	Aparece cuando el freno de estacionamiento eléctrico está aplicado, pero no se ha soltado.
Presione el freno para soltar el freno de estacionamiento y el interruptor	Se muestra cuando el freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y no se ha liberado, y el vehículo está en movimiento.
Freno de estacionamiento, función limitada, requiere servicio	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico detectó una situación que requiere servicio. Consulte a su concesionario autorizado.
Sistema de freno de estacionamiento sobrecalentado	Se muestra cuando el freno de estacionamiento eléctrico está aplicado, lo que provoca sobrecalentamiento.
Suelte el freno de estacionamiento	Aparece cuando el freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y el vehículo está encendido.
Freno de estacionamiento activado	Aparece cuando el freno de estacionamiento eléctrico está aplicado.
Freno de estacionamiento suelto	Se muestra cuando se libera el freno de estacionamiento eléctrico.

Dirección hidráulica

Mensaje	Acción a tomar
Dirección averiada Serv. inmediato	Se muestra cuando el sistema de dirección hidráulica detecta una situación que requiere de servicio. Consulte a su concesionario autorizado.
Dirección averiada Pare c/cuidado	El sistema de dirección hidráulica no funciona. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Póngase en contacto con su concesionario autorizado.
Falla de asistencia de la dirección hidráulica, requiere servicio	El sistema de dirección hidráulica detectó una condición que requiere servicio en el sistema de dirección hidráulica o en el sistema de acceso y arranque pasivo. Póngase en contacto con su concesionario autorizado.

Arranque remoto

Mensaje	Acción a tomar
Para conducir: Gire la llave a encendido	Se muestra como recordatorio de que tiene que girar la llave hacia la posición de encendido para conducir el vehículo después de un arranque remoto.
Para conducir: Pise freno y oprima el botón START	Se muestra como recordatorio de que tiene que pisar el freno y oprimir el botón de arranque para conducir el vehículo después de un arranque remoto.

Asientos

Mensaje	Acción a tomar
Se prohíbe la recuperación de la memoria mientras conduce	Aparece como un recordatorio que indica que los asientos con memoria no se encuentran disponibles mientras conduce.
Memoria X guardada	Aparece para mostrar la ubicación donde se guardó la configuración de la memoria.

Sistema de arranque

Mensaje	Acción a tomar
Pise el freno para arrancar	Se muestra al arrancar el motor como recordatorio de que se debe pisar el freno.
Tiempo de arranque excedido	Se muestra cuando se excedió el tiempo de giro del motor con el arranque al intentar arrancar el vehículo.
Arranque del motor pendiente, espere	Se muestra cuando el motor de arranque está intentando arrancar el vehículo.
Arranque pendiente cancelado	Aparece cuando el arranque pendiente ha sido cancelado.

Sistema de monitoreo de presión de las llantas

Mensaje	Acción a tomar
Baja presión neum.	Se muestra cuando una o más llantas del vehículo tienen baja presión. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 328).
Falla en monitor presión neumáticos	Se muestra cuando el sistema de monitoreo de presión de las llantas está fallando. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, póngase en contacto con su concesionario autorizado. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 328).
Falla en sensor presión neumáticos	Se muestra cuando un sensor de presión de llantas no funciona correctamente o cuando está en uso la llanta de refacción. Para obtener más información acerca del funcionamiento del sistema en estas condiciones, Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 328). si el mensaje permanece en pantalla o desaparece y vuelve a aparecer al poner en marcha el motor, póngase en contacto con su concesionario autorizado lo antes posible.

Ctrl. tracción

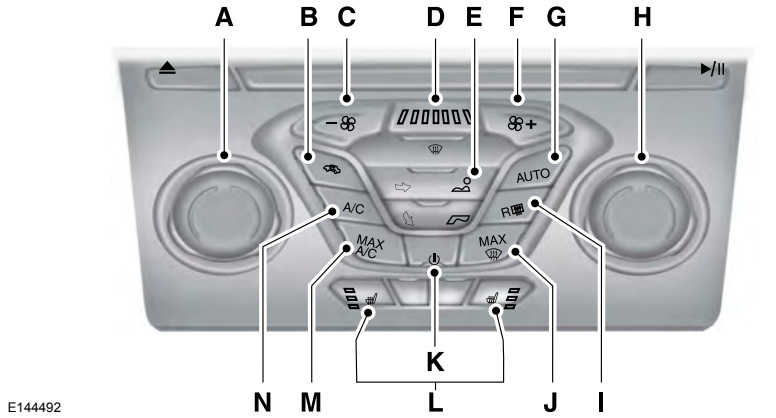
Mensaje	Acción a tomar
Ctrl. tracción apagado/ encendido	Se muestra cuando el sistema de control de la tracción está desactivado o activado. Ver **Uso del control de tracción** (página 201).
Deslizamiento detectado, notificaciones de peligro activadas	Aparece cuando hubo trompos y se activa la advertencia.

Transmisión

Mensaje	Acción a tomar
Transmisión averiada Serv. inmediato	Consulte a su concesionario autorizado.
Transmisión sobrecalentada Pare con cuidado	La transmisión se está sobrecalentando y es necesario enfriarla. Detenga el vehículo en un lugar seguro tan pronto como sea posible.
Transmisión sobrecalentada Pare c/cuidado	La transmisión se ha calentado y es necesario enfriarla. Detenga el vehículo en un lugar seguro tan pronto como sea posible.
Transmisión Requiere servicio	Consulte a su concesionario autorizado.
Transmisión sobrecalentada Presionar el freno	La transmisión se está calentando. Deténgase para dejarla enfriar.
Transmisión, funcionalidad limitada, ver manual	Se muestra cuando la transmisión se sobrecalentó y tiene funcionalidad limitada. Ver **Transmisión Automática** (página 193).
Transmisión calentando Espere	La transmisión está demasiado fría. Espere a que se caliente antes de conducir.
La transmisión no está en Park	Se muestra como recordatorio de que tiene que cambiar la transmisión a Estacionamiento.
Presionar el pedal del freno	Aparece para solicitar al conductor que aplique los frenos tal como lo necesita la transmisión.
Transmisión ajustada	Se muestra cuando la transmisión ha ajustado la estrategia de cambios.

Mensaje	Acción a tomar
Transmisión en modo de adaptación	Se muestra cuando la transmisión está ajustando la estrategia de cambios.
Transmisión en modo seguro activada	Se muestra cuando la palanca de cambios está bloqueada y no se pueden seleccionar marchas.
Transmisión en modo seguro desactivada	Se muestra cuando la palanca de cambios está desbloqueada y se pueden seleccionar marchas.

CONTROL AUTOMÁTICO DE CLIMA (SI ESTÁ EQUIPADO)



A **Selector de temperatura, lado del conductor:** gire el selector para aumentar o disminuir la temperatura ambiente del vehículo del lado del conductor. Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando se desactiva la función de dos zonas.

B **Botón de aire recirculado:** oprima este botón para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. Cuando se selecciona aire recirculado, el sistema recircula el aire que se encuentra en el compartimiento de pasajeros. La recirculación podría reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se usa con el A/C) y podría evitar el ingreso al vehículo de olores indeseados. La recirculación se podría desactivar automáticamente en todos los modos de flujo de aire, excepto en el modo MAX A/C a fin de reducir la posibilidad de empañamiento.

C **Botón de reducción de la velocidad del ventilador:** oprima este botón para reducir el volumen de aire que se hace circular en el vehículo.

D **Indicadores de la velocidad del ventilador:** se encienden progresivamente para indicar la velocidad del ventilador. Cuando el sistema controla automáticamente la velocidad del ventilador se apagan todos los indicadores de la velocidad del ventilador.

E **Botones de control de la distribución del aire:** oprima estos botones para activar el flujo de aire a través de las ventilas del parabrisas, del tablero de instrumentos y del piso respectivamente. El sistema puede suministrar aire a través de toda combinación de dichas ventilas. Cuando el sistema está encendido, al menos uno de estos botones permanece encendido. Cuando el sistema controla automáticamente la distribución del aire se apagan los indicadores de estos botones.

F **Botón de aumento de la velocidad del ventilador:** oprima este botón para aumentar el volumen de aire que se hace circular en el vehículo.

G **Botón AUTO:** oprima este botón para activar el funcionamiento completamente automático del sistema de control de clima. Seleccione la temperatura deseada mediante el control de la temperatura. El sistema ajustará automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución de aire, el funcionamiento del A/C y el suministro de aire del exterior o la recirculación del aire para calentar o enfriar el vehículo, a fin de mantener la temperatura seleccionada.

H **Selector de temperatura, lado del pasajero delantero:** gire el selector para aumentar o disminuir la temperatura ambiente del vehículo del lado del pasajero delantero.

I **Botón del calefactor del parabrisas trasero:** este botón enciende y apaga el calefactor del parabrisas trasero. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 138).

J **Botón MAX (desempañamiento):** oprima este botón para activar al máximo el desempañamiento. El sistema suministra aire del exterior a través de las ventilas de aire del parabrisas, enciende automáticamente el aire acondicionado y ajusta automáticamente el ventilador a la velocidad más alta. Cuando la función MAX (desempañamiento) está activada, no se puede seleccionar la función de recirculación del aire (para prevenir el empañamiento). El calefactor del parabrisas trasero se activa automáticamente cuando se selecciona la función MAX (desempañamiento).

K **Botón de encender/apagar:** oprima este botón para encender y apagar el sistema de control de clima. Cuando el sistema está apagado no hay ingreso de aire del exterior al vehículo a través del sistema.

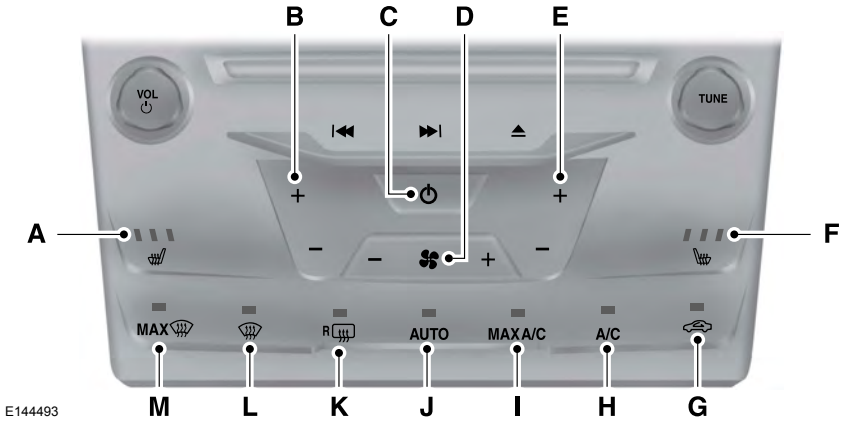
L **Botones de los asientos con calefacción (si están provistos):** estos botones encienden y apagan los calefactores de los asientos del conductor y del pasajero. Ver **Asientos calentados** (página 147).

M **Botón MAX A/C:** oprima este botón para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. Cuando se selecciona aire recirculado, el sistema recircula el aire que se encuentra en el compartimiento de pasajeros. La recirculación podría reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se usa con el A/C) y podría evitar el ingreso al vehículo de olores indeseados. La recirculación se podría desactivar automáticamente en todos los modos de flujo de aire, excepto en el modo MAX A/C a fin de reducir la posibilidad de empañamiento.

N **Botón A/C:** oprima este botón para encender y apagar el aire acondicionado (A/C). Para mejorar el desempeño del A/C al arrancar el vehículo, conduzca con las ventanas levemente abiertas durante un lapso de dos a tres minutos. La recirculación del aire mejora el desempeño y la eficiencia del enfriamiento del A/C.

CONTROL AUTOMÁTICO DE CLIMA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: *Puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y Celsius. Ver* ***Configuración*** *(página 417).*



A **Control del asiento con calefacción del conductor (si está provisto):** encendido y apagado del calefactor del asiento del conductor. Ver **Asientos calentados** (página 147).

B **Control de temperatura, lado del conductor:** oprima **+** y **-** para aumentar o disminuir respectivamente la temperatura ambiente del vehículo, del lado del conductor. Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando se desactiva la función de dos zonas.

C **Botón de encender/apagar:** oprima este botón para encender y apagar el sistema de control de clima. Cuando el sistema está apagado, no puede ingresar aire exterior al vehículo.

D **Control de la velocidad del ventilador:** oprima - o + a los lados del icono del ventilador para disminuir o aumentar el volumen de aire que se hace circular en el vehículo.

E **Control de temperatura, lado del pasajero delantero:** oprima **+** o **-** para aumentar o disminuir respectivamente la temperatura ambiente del vehículo, del lado del pasajero delantero.

F **Control del asiento con calefacción del pasajero delantero (si está provisto):** encendido y apagado del calefactor del asiento del pasajero delantero. Ver **Asientos calentados** (página 147).

G **Botón de aire recirculado:** oprima este botón para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. Cuando se selecciona aire recirculado, el sistema recircula el aire que se encuentra en el compartimiento de pasajeros. La recirculación podría reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se usa con el A/C) y podría evitar el ingreso al vehículo de olores indeseados. La recirculación se podría desactivar automáticamente en todos los modos de flujo de aire, excepto en el modo MAX A/C, a fin de reducir la posibilidad de empañamiento.

H **Botón A/C:** oprima este botón para encender y apagar el aire acondicionado (A/C). Para mejorar el desempeño del A/C al arrancar el vehículo, conduzca con las ventanas levemente abiertas durante un lapso de dos a tres minutos. La recirculación del aire mejora el desempeño y la eficiencia del enfriamiento del A/C.

I **Botón MAX A/C:** oprima este botón para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. Cuando se selecciona aire recirculado, el sistema recircula el aire que se encuentra en el compartimiento de pasajeros. La recirculación podría reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se usa con el A/C) y podría evitar el ingreso al vehículo de olores indeseados. La recirculación se podría desactivar automáticamente en todos los modos de flujo de aire, excepto en el modo MAX A/C, a fin de reducir la posibilidad de empañamiento.

J **Botón AUTO:** oprima este botón para activar el funcionamiento completamente automático del sistema de control de clima. Seleccione la temperatura deseada mediante el control de la temperatura. El sistema ajustará automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución de aire, el funcionamiento del A/C y el suministro de aire del exterior o la recirculación del aire para calentar o enfriar el vehículo, a fin de mantener la temperatura seleccionada.

K **Botón del calefactor del parabrisas trasero:** este botón enciende y apaga el calefactor del parabrisas trasero. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 138).

L **Botón del desempañador:** suministra aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas y las ventilas de eliminación de rocío. También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas.

M **Botón MAX (desempañamiento):** oprima este botón para activar al máximo el desempañamiento. El sistema suministra aire del exterior a través de las ventilas de aire del parabrisas, enciende automáticamente el aire acondicionado y ajusta automáticamente el ventilador a la velocidad más alta. Cuando la función MAX (desempañamiento) está activada, no se puede seleccionar la función de recirculación del aire (para prevenir el empañamiento). El calefactor del parabrisas trasero se activa automáticamente cuando se selecciona la función MAX (desempañamiento).

CONTROL AUTOMÁTICO DE CLIMA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: *se puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y Celsius. Ver* ***Configuración*** *(página 417).*

A **Botón AUTO:** oprima este botón para activar el funcionamiento completamente automático del sistema de control de clima. Seleccione la temperatura deseada mediante el control de la temperatura. El sistema ajustará automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución de aire, el funcionamiento del A/C y el suministro de aire del exterior o la recirculación del aire para calentar o enfriar el vehículo, a fin de mantener la temperatura seleccionada.

B **Botón CLIMATE (control de clima):** oprima este botón para encender y apagar el sistema de control de clima. Cuando el sistema está apagado no hay ingreso de aire del exterior al vehículo a través del sistema.

C **Botón MAX A/C:** oprima este botón para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. Cuando se selecciona aire recirculado, el sistema recircula el aire que se encuentra en el compartimiento de pasajeros. La recirculación podría reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se usa con el A/C) y podría evitar el ingreso al vehículo de olores indeseados. La recirculación se podría desactivar automáticamente en todos los modos de flujo de aire, excepto en el modo MAX A/C a fin de reducir la posibilidad de empañamiento.

D **Botón A/C:** oprima este botón para encender y apagar el aire acondicionado (A/C). Para mejorar el desempeño del A/C al arrancar el vehículo, conduzca con las ventanas levemente abiertas durante un lapso de dos a tres minutos. La recirculación del aire mejora el desempeño y la eficiencia del enfriamiento del A/C.

E **Botón de aire recirculado:** oprima este botón para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. Cuando se selecciona aire recirculado, el sistema recircula el aire que se encuentra en el compartimiento de pasajeros. La recirculación podría reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se usa con el A/C) y podría evitar el ingreso al vehículo de olores indeseados. La recirculación se podría desactivar automáticamente en todos los modos de flujo de aire, excepto en el modo MAX A/C a fin de reducir la posibilidad de empañamiento.

F **Botones TEMP, lado del pasajero delantero:** permite seleccionar la temperatura ambiente del vehículo del lado del pasajero delantero, independientemente de la temperatura del lado del conductor. Oprima + o - para aumentar o disminuir respectivamente la temperatura del aire en el lado del pasajero delantero cuando el sistema opere en el modo de dos zonas.

G **Control de la velocidad del ventilador:** oprima el icono del ventilador pequeño o el del ventilador grande para disminuir o aumentar el volumen de aire que se hace circular en el vehículo.

H **Botones TEMP, lado del conductor:** oprima + o - para aumentar o disminuir respectivamente la temperatura del aire en el interior del vehículo. Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando se desactiva la función de dos zonas.

I **Botón MAX (desempañamiento):** oprima este botón para activar al máximo el desempañamiento. El sistema suministra aire del exterior a través de las ventilas de aire del parabrisas, enciende automáticamente el aire acondicionado y ajusta automáticamente el ventilador a la velocidad más alta. Cuando la función MAX (desempañamiento) está activada, no se puede seleccionar la función de recirculación del aire (para prevenir el empañamiento). El calefactor del parabrisas trasero se activa automáticamente cuando se selecciona la función MAX (desempañamiento).

J **Botón del calefactor del parabrisas trasero:** este botón enciende y apaga el calefactor del parabrisas trasero. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 138).

K **Botón del desempañador:** suministra aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas y las ventilas de eliminación de rocío. También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas.

CONSEJOS PARA EL CONTROL DEL CLIMA INTERIOR

Consejos generales

Nota: *El uso prolongado del aire recirculado puede causar que las ventanas se empañen.*

Nota: *Puede sentir una pequeña cantidad de aire de las ventilas de aire del piso independientemente del ajuste de distribución de aire.*

Nota: *Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no maneje con el sistema desactivado o con el aire recirculado activado siempre.*

Nota: *No coloque objetos bajo los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.*

Nota: *Retire toda la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.*

Control de aire acondicionado y calefacción automático

Nota: *No es necesario ajustar la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El sistema se ajusta automáticamente para calentar o enfriar la cabina a su temperatura seleccionada lo más pronto posible. Para que el sistema funcione eficientemente, el tablero de instrumentos y los respiraderos laterales deben estar completamente abiertos.*

Nota: *A temperaturas ambientales bajas con AUTO seleccionado, el sistema dirige el flujo de aire a las ventilas del parabrisa y la ventana lateral y es posible que el ventilador funcione a baja velocidad hasta que el motor se caliente.*

Calefacción del interior rápidamente

1. Presione el botón automático.
2. Ajuste el control de temperatura a la configuración deseada.

La configuración recomendada calefacción

1. Presione el botón automático.
2. Ajuste la temperatura a un nivel cómodo.

Enfriamiento del interior rápidamente

1. Presione el botón automático MAX A/C.
2. Ajuste el control de temperatura a la configuración deseada.

La configuración recomendada enfriamiento

1. Presione el botón automático.
2. Ajuste la temperatura a un nivel cómodo.

Desempañar la ventana lateral en clima frío

1. Presione el botón del desempañador.
2. Ajuste el control de temperatura a la configuración deseada.

VENTANAS Y ESPEJOS RETROVISORES CALENTADOS

(SI ESTÁ EQUIPADO)

Ventana trasera térmica

Nota: *Debe activar el encendido para usar esta característica.*

Oprima el botón para eliminar el hielo y desempañar la ventana trasera. Oprímalo nuevamente dentro de 10 minutos para apagarlo. Se desactiva automáticamente después de 10 minutos o al girar el encendido a la posición OFF.

No utilice hojas de afeitar ni otros objetos afilados para limpiar el interior de la ventana trasera o para quitar calcomanías. Esto podría dañar las líneas de la rejilla de calefacción. Su garantía no cubre este tipo de daño.

Espejos térmicos exteriores (Si está equipado)

Nota: *No quite el hielo de los espejos con un raspador ni intente ajustar el vidrio del espejo si está congelado. Esto puede dañar el vidrio y los espejos.*

Nota: *No limpie la carcasa o los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.*

Los espejos térmicos eliminan el hielo, la escarcha y la condensación cuando usted activa la ventana trasera térmica.

FILTRO DE AIRE PARA LA CABINA

Su vehículo está equipado con un filtro de aire de la cabina. Está ubicado detrás de la guantera.

El sistema de filtración de partículas reduce la concentración de partículas, como polvo, esporas y polen, suspendidas en el aire que entra al vehículo.

Nota: *Asegúrese de que tiene un filtro de aire de la cabina instalado en todo momento. Esto evita que objetos extraños ingresen al sistema. Si se hace funcionar el sistema sin un filtro, podría deteriorar o dañar el sistema.*

El sistema de filtración de partículas proporciona los siguientes beneficios a usted y sus pasajeros:

- Mejora la comodidad de manejo del usuario, ya que reduce la concentración de partículas.
- Ayuda a mantener la limpieza del compartimiento interior.
- Protege a los componentes del control de aire acondicionado y calefacción del depósito de partículas.

Reemplace el filtro en intervalos periódicos. Ver **Reparación del vehículo** (página 507).

Para obtener información adicional sobre el filtro de aire de la cabina o para reemplazar el filtro, consulte con un distribuidor autorizado.

ARRANQUE A CONTROL REMOTO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de control de clima ajusta la temperatura del compartimiento de pasajeros durante los arranques remotos.

No se puede ajustar el sistema de control de clima durante la operación de arranque remoto. Lleve el encendido a ON para que el sistema vuelva a su configuración anterior. Ahora sí se puede hacer ajustes. Tendrá que volver a activar algunas características que dependen del vehículo, tales como:

- asientos con calefactor
- espejos con calefactor
- parabrisas trasero con calefactor.

Se puede modificar los ajustes con el uso de los controles en la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 101).

Ajustes automáticos

Se puede ajustar el control de clima para que funcione en el modo AUTO mediante la secuencia Arranque remoto > Control de la temperatura > Calefactor-A/C > Auto, en la pantalla de información. El sistema de control de clima ajusta automáticamente la temperatura interior del vehículo a 72 ºF (22 ºC).

En climas calurosos, el sistema se ajusta a 72 ºF (22 ºC).

En climas moderados, el sistema proporciona calefacción o enfriamiento (con base en la configuración anterior). Los calefactores del parabrisas trasero, de los espejos y de los asientos no se activan automáticamente.

En climas fríos, el sistema se ajusta a 72 ºF (22 ºC). Los asientos con calefactor se ajustan al nivel alto de calefacción (si están provistos y si está seleccionado el modo AUTO en la pantalla de información). El desempañador del parabrisas trasero y los espejos con calefactor se activan automáticamente.

Configuración anterior

Se puede ajustar el control de la temperatura para que funcione con la configuración anterior mediante la secuencia Arranque remoto > Control de la temperatura > Calefactor–A/C > Configuración anterior, en la pantalla de información. El sistema de control de clima utilizará automáticamente la configuración anterior, la seleccionada antes de apagar el motor.

Dispositivos con calefacción y dispositivos con enfriamiento

El sistema de control de clima controla otros dispositivos con calefacción y dispositivos con enfriamiento que se encuentran en el interior del vehículo. Se puede encender dichos dispositivos (si están provistos, y si está seleccionado el modo AUTO en la pantalla de información) durante los arranques remotos. Generalmente los dispositivos con calefacción se encienden en climas fríos y los dispositivos con enfriamiento en climas calientes.

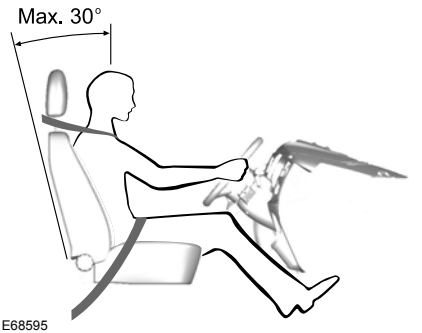
MODO CORRECTO DE SENTARSE

AVISOS

Si se sienta de manera incorrecta, fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás, es posible que levante el peso del cojín del asiento y que eso afecte la decisión del sistema de sensores del copiloto, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

No recline el respaldo, ya que esto podría causar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le provocaría graves lesiones en caso de un choque.

No coloque objetos más altos que el respaldo para reducir el riesgo de lesiones graves en caso de choque o durante un frenado brusco.



E68595

Cuando se los usa correctamente, el asiento, la cabecera del asiento, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionan óptima protección en el caso de un choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo más de 30 grados.
- Ajuste la cabecera para que la parte superior se nivele con la parte superior de su cabeza y lo más adelante como sea posible. Asegúrese de permanecer cómodo.
- Mantenga suficiente distancia entre sí y el volante. Recomendamos un mínimo de 10 pulgadas (25 centímetros) entre el esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sostenga el volante con los brazos levemente doblados.
- Doble las piernas ligeramente para que pueda presionar los pedales por completo.
- Coloque la correo de hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y la correa de pelvis apretada alrededor de sus caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción le sea cómoda y que puede mantener total control del vehículo.

CABECERAS

AVISOS

Ajuste por completo la cabecera antes de sentarse u operar el vehículo. Esto ayudará a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en el caso de un choque. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.

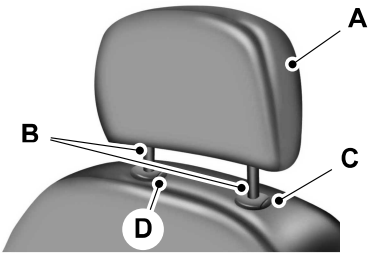
La cabecera es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente cuando el asiento está ocupado.

AVISOS

Instale la cabecera correctamente para ayudar a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en el caso de un choque.

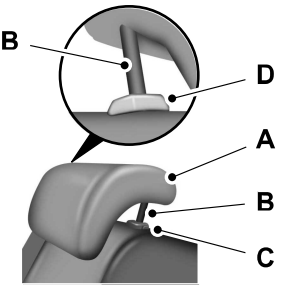
Nota: *Ajuste el respaldo en posición de conducción vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera para que la parte superior se nivele con la parte superior de su cabeza y lo más adelante como sea posible. Asegúrese de permanecer cómodo. Si es extremadamente alto, ajuste la cabecera en su posición más alta.*

Cabeceras exteriores del asiento delante y trasero



E138642

Cabecera del asiento trasero central



E138645

Las cabeceras constan de:

A	Una cabecera absorbe-energía
B	Dos vástagos de acero
C	Botón de ajuste y desbloqueo de la manga de guía
D	Botón de desbloqueo y extracción de guía

Ajuste de las cabeceras

Elevación de las cabeceras

Tire la cabecera hacia arriba.

Bajada de las cabeceras

1. Mantenga oprimido el botón C.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

Extracción de las cabeceras

1. Hale la cabecera hacia arriba hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga oprimidos los botones C y D.
3. Tire la cabecera hacia arriba.

Instalación de las cabeceras

Alinee los vástagos de acero en las mangas guía y empuje la cabecera hacia abajo hasta que se trabe.

Cabeceras reclinables

Las cabeceras de los asientos delanteros pueden inclinarse para mayor comodidad. Para inclinar la cabecera:

E144727

1. Ajuste el respaldo en posición de manejo o vertical.
2. Gire la cabecera hacia delante (hacia su cabeza) hasta la posición deseada.

Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia delante, girarla otra vez hacia delante la liberará hasta la posición no inclinada posterior.

ASIENTOS MANUALES

AVISOS

No ajuste el asiento o el respaldo del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.

Trate de mover el asiento hacia atrás y hacia adelante después de soltar la palanca, para asegurarse de que esté perfectamente trabado.

AVISOS

Si reclina el respaldo, el ocupante podría deslizarse debajo del cinturón de seguridad del asiento, lo cual resultaría en lesiones graves en caso de un choque.

Los asientos manuales delanteros constan de:

E157060

A una barra para mover el asiento hacia atrás y hacia delante

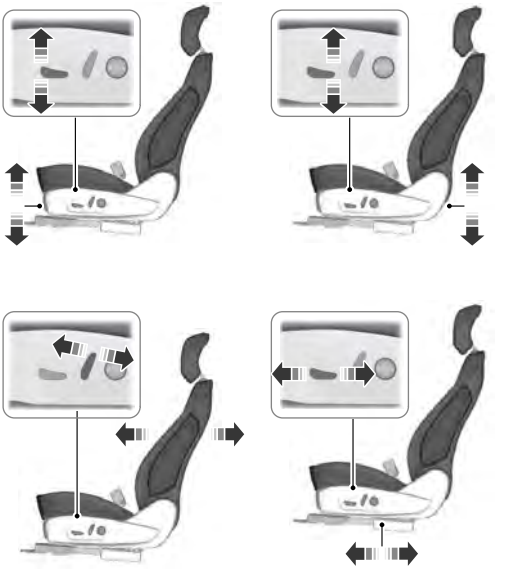
B una palanca para ajustar el ángulo del respaldo del asiento.

ASIENTOS ELÉCTRICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

AVISOS

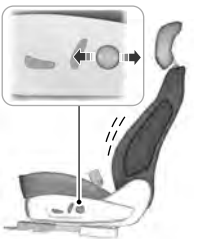
No ajuste el asiento ni el respaldo del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.

No coloque carga ni ningún objeto detrás del respaldo antes de devolverlo a la posición original.



E144632

Soporte lumbar eléctrico (Si está equipado)



E165608

FUNCIÓN DE MEMORIA (SI ESTÁ EQUIPADO)

AVISOS

Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que la zona inmediatamente alrededor del asiento esté despejada y que todos los ocupantes estén alejados de las piezas móviles.

No utilice la función de memoria cuando el vehículo esté en movimiento.

Este función recuerda automáticamente la posición del asiento del conductor y de los espejos eléctricos. El control de la memoria del asiento se encuentra en la puerta del conductor.

E142554

Almacenamiento en memoria de posiciones

1. Gire el encendido a ON.
2. Ajuste el asiento y los espejos exteriores a las posiciones deseadas.
3. Mantenga oprimido el botón en el que quiere almacenar las posiciones hasta escuchar una campanilla.

Se pueden almacenar en memoria hasta tres posiciones. El almacenamiento de posiciones en memoria se puede hacer en todo momento.

Recuperación de posiciones preprogramadas

Oprima y libere el botón en el que están preprogramadas las posiciones deseadas. El asiento y los espejos se moverán a las posiciones preprogramadas correspondientes.

Nota: *Las posiciones preprogramadas en memoria sólo se pueden recuperar cuando el encendido está en OFF, y si el encendido está en ON (y el vehículo no está en movimiento), cuando la palanca selectora de la transmisión está en **P** o en **N**.*

Las posiciones preprogramadas en memoria se pueden recuperar al oprimir el botón de retiro de los seguros del control remoto del vehículo, y cuando se utiliza una llave de acceso inteligente que esté vinculada a una posición preprogramada.

Vinculación de posiciones preprogramadas en controles remotos y en llaves de acceso inteligente

Su vehículo puede almacenar las vinculaciones de posiciones preprogramadas de hasta tres controles remotos o llaves de acceso inteligente (AI).

1. Con el encendido en ON, mueva las posiciones de memoria a las posiciones deseadas.
2. Mantenga oprimido durante unos cinco segundos el botón deseado de posiciones preprogramadas. Sonará una campanilla después de unos dos segundos. Mantenga oprimido el botón hasta que se escuche una segunda campanilla.
3. Antes de que transcurran tres segundos, oprima el botón de puesta de los seguros del control remoto que quiere vincular.

Para desvincular un control remoto, siga el mismo procedimiento – excepto que en el paso 3 debe oprimir el botón de retiro de los seguros del control remoto.

Nota: *Para interrumpir el movimiento del asiento al recuperar posiciones preprogramadas, oprima alguno de los controles de ajuste de la posición del asiento, alguno de los botones de posiciones preprogramadas o alguno de los controles de ajuste del interruptor de alguno de los espejos.*

El movimiento del asiento también se detendrá si pone el vehículo en movimiento.

Nota: *Si el vehículo detecta más de una llave de acceso inteligente vinculada o más de un control remoto vinculado, la función de recuperación de posiciones preprogramadas utilizará las posiciones almacenadas de la primera llave que se almacenó.*

Función de entrada y salida fácil

Si se habilita la función de entrada y salida fácil, dicha función moverá automáticamente hacia atrás el asiento del conductor una distancia de hasta 2 pulgadas (5 cm) al llevar a la palanca selectora de la transmisión a la posición **P** y extraer del interruptor de encendido la llave o al desactivar el sistema de encendido sin llave.

El asiento del conductor regresará a su posición anterior cuando se introduzca la llave en el encendido o se active el sistema de arranque sin llave.

Esta función se puede activar o desactivar en la pantalla de información.

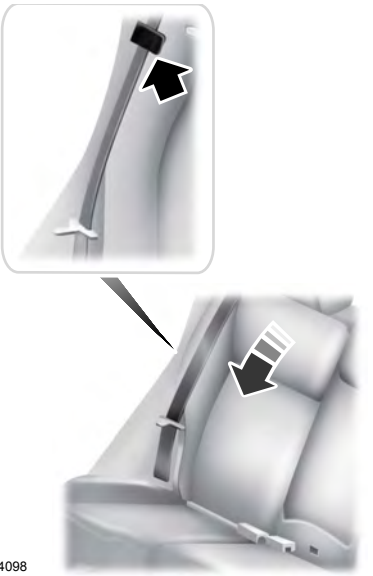
ASIENTOS TRASEROS

Nota: *Su vehículo podría tener respaldos de asiento divididos que se deben plegar individualmente.*

Para bajar el o los respaldos de los asientos desde el interior del vehículo, haga lo siguiente:

E144634

1. Hale la palanca para liberar el respaldo del asiento.
2. Haga presión sobre el respaldo para llevarlo hacia adelante.


E164098

3. Sujete el cinturón de seguridad en el gancho para apartarlo. Se sujeta el cinturón de seguridad en el gancho para apartarlo a fin de evitar que quede atrapado en el pestillo del asiento.

Al volver a elevar el o los respaldos de los asientos, asegúrese de que se escuche el sonido del enganche de los pestillos.

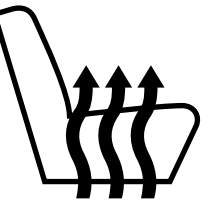
ASIENTOS CALENTADOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA

Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física, deben tener cuidado al utilizar el asiento térmico. Este puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada en el asiento que aísle el calor, como una frazada o cojín. Esto puede ocasionar que el asiento térmico se sobrecaliente. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos puntiagudos. Esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecalentamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.

No haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Hacer funcionar el asiento térmico si se ha derramado agua u otro líquido en el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.
- Operar los asientos térmicos cuando el motor no esté en marcha. Hacerlo podría provocar que la batería perdiera carga.


E146941

Oprima el símbolo del asiento térmico para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Las configuraciones más tibias tendrán más luces indicadoras.

ASIENTOS VENTILADOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

Los asientos ventilados sólo funcionan cuando el motor está en marcha.

E146309

Para poner en funcionamiento los asientos ventilados:

Oprima el símbolo de los asientos ventilados para alternar entre las diversas configuraciones de enfriamiento, y la posición de apagados. El nivel de enfriamiento está señalado por la cantidad de luces indicadoras.

Estando activa la función de asientos ventilados, la función se apagará automáticamente si la velocidad del vehículo desciende por debajo de 350 RPM y será necesario que usted la vuelva a activar.

Reemplazo de los filtros de los asientos con calefacción y ventilados (si están provistos)

Su vehículo está provisto de filtros de aire integrados a los asientos, para toda la vida del vehículo. No es necesario reemplazar dichos filtros ni darles mantenimiento periódico.

DESCANSABRAZOS DEL ASIENTO TRASERO

E144635

Pliegue el descansabrazos hacia abajo para usar el descansabrazos y portavasos.

Sistema de control inalámbrico HomeLink (Si está equipado)

ALERTA

No use el sistema con ningún sistema para abrir puertas de garajes que no cuente con la característica de seguridad de paro y reversa que exigen las Normas Federales de Seguridad de Estados Unidos (esto incluye cualquier modelo de sistema para abrir puertas de garajes fabricado antes del 1 de abril de 1982). Un sistema para abrir puertas de garajes que no pueda detectar un objeto y enviar una señal a la puerta para que se detenga y dé marcha atrás, no cumple con las actuales normas federales de seguridad. Usar un sistema para abrir puertas de garajes sin estas funciones aumenta el riesgo de lesión grave o muerte.

Nota: *Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstáculos cuando esté programando. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.*

Nota: *Asegúrese de conservar el transmisor de control remoto original para usarlo en otros vehículos y también para futuros procedimientos de programación del sistema.*

Nota: *Recomendamos que al vender o devolver el vehículo en arrendamiento directo, borre los botones de función programados por motivos de seguridad. Consulte los códigos de borrado de los botones de funciones más adelante en esta sección.*

Nota: *Puede programar un máximo de tres dispositivos. Para cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de realizar la programación, primero debe borrar la configuración actual. Consulte los códigos de borrado de los botones de funciones más adelante en esta sección.*

E142657

El sistema universal para abrir la puerta del garaje reemplaza al sistema manual de apertura de garajes con un transmisor de tres botones integrado en la visera del vehículo.

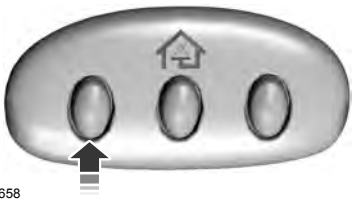
El sistema incluye dos características principales: un aparato para abrir la puerta del garaje y una plataforma para activación remota de dispositivos dentro del hogar. Así como se programa para las puertas del garaje, el trasmisor del sistema puede programarse para operar operadores de portones de entrada, sistemas de seguridad, seguros de la puerta de entrada y luces de hogares o de oficinas.

Puede encontrar información adicional acerca de este sistema en línea en www.homelink.com o llamando a la línea gratuita de ayuda, al 1-800-355-3515.

Programación en el vehículo

Este proceso es para programar su transmisor portátil y su botón HomeLink en el vehículo.

Nota: *Coloque una batería nueva en el transmisor manual. Esto asegurará una preparación más rápida y una transmisión precisa de la señal de radiofrecuencia.*


E142658

1. Con el vehículo estacionado fuera del garaje, active el encendido en **on**, pero sin arrancar el vehículo.
2. Mantenga el transmisor de puerta del garaje portátil a 2–8 centímetros (1–3 pulgadas) del botón HomeLink que desea programar.
3. Usando ambas manos al mismo tiempo, mantenga oprimido el botón HomeLink deseado y el botón del transmisor portátil. NO suelte ninguno hasta que la luz indicadora de HomeLink parpadee lentamente y luego rápidamente. Cuando la luz indicadora destelle rápidamente, suelte ambos botones. El destello rápido indica un entrenamiento correcto.
4. Mantenga oprimido el botón HomeLink que programó durante cinco segundos y suelte. Es posible que deba hacer esto dos veces para activar la puerta. Si la puerta del garaje no funciona, observe la luz indicadora de HomeLink.

Si la luz indicadora permanece encendida, la programación está completa. Consulte **Programación del motor de la puerta del garaje** más adelante en esta sección.

Si la luz indicadora parpadea rápidamente durante 2 segundos y luego queda fija, el botón de HomeLink aún no está programado. Haga lo siguiente:

Mantenga presionado el botón de HomeLink mientras oprime y suelta el botón transmisor cada 2 segundos. La luz indicadora de HomeLink destellará lenta y luego rápidamente una vez que el botón de función HomeLink reconozca y acepte la señal de radiofrecuencia del transmisor portátil.

Después de programar el botón HomeLink, comience a programar el motor de su sistema de apertura de la puerta del garaje.

Nota: *Es posible que necesite una escalera para llegar hasta donde está la unidad y tenga que retirar la cubierta o las lentes de la luz de su sistema de apertura de la puerta del garaje.*

E142659

Para programar más botones, repita los los pasos del 1 al 4.

Si tiene alguna consulta o comentario, contáctese con HomeLink en el sitio www.homelink.com o bien llame al 1-800-355-3515.

Programación del motor de su sistema de apertura de la puerta del garaje

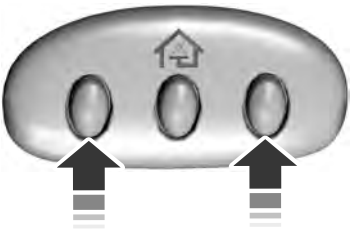
1. Oprima el botón de aprendizaje del motor del sistema de apertura de la puerta del garaje y luego tendrá 30 segundos para completar los siguientes dos pasos.
2. Vuelva a su vehículo.

E142658

3. Mantenga oprimido el botón de función que desea programar durante 2 segundos y suelte. Repita este paso Dependiendo de la marca del sistema para abrir puertas de garajes, es posible que deba repetir esta secuencia una tercera vez.

Borrado de los códigos de los botones de funciones

Nota: *No puede borrar botones individuales.*


E142660

1. Mantenga oprimidos los dos botones de función externos al mismo tiempo durante aproximadamente 20 segundos, hasta que las luces indicadoras sobre los botones parpadeen rápidamente.
2. Suelte los botones cuando la luz indicadora parpadee. Se borrarán los códigos de todos los botones.

Reprogramación de un botón único

Para programar un dispositivo de acuerdo con un botón preparado anteriormente, siga estos pasos:

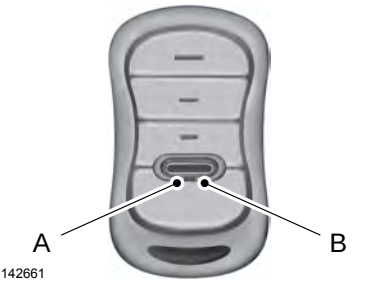
1. Mantenga oprimido el botón deseado. NO suelte el botón.
2. La luz indicadora comenzará a destellar después de 20 segundos. Sin soltar el botón, siga el paso 1 de la sección de Programación.

Si tiene alguna consulta o comentario, contáctese con HomeLink en el sitio www.homelink.com o bien llame al 1-800-355-3515.

Programación a un sistema de apertura de puertas de garaje Genie Intellicode 2

Nota: *El transmisor Genie Intellicode 2 ya debe estar programado para operar con el sistema de apertura de puertas de garaje.*

Nota: *Para programar HomeLink al transmisor, primero debe colocar este en modo de programación.*



E142661

A. Luz indicadora roja
B. Luz indicadora verde

1. Mantenga oprimido uno de los botones del transmisor manual durante 10 segundos. La luz indicadora cambiará de verde a verde y roja y verde.

2. Oprima el mismo botón dos veces para confirmar el cambio en el modo de programación. Si se hizo correctamente, la luz indicadora se encenderá de color rojo.
3. Mantenga el transmisor a no más de 2–8 centímetros (1–3 pulgadas) del botón del visor que desea programar.
4. Mantenga oprimido el botón Genie programado en el transmisor manual y el botón que desea programar. La luz indicadora del visor parpadeará rápidamente cuando la programación esté correcta.

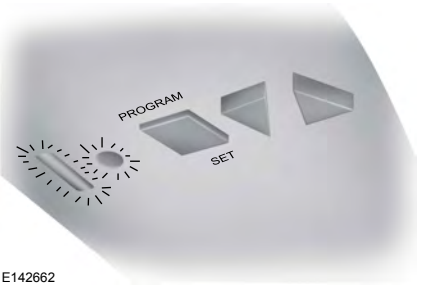
Nota: *El transmisor Genie transmitirá hasta por 30 segundos. Si HomeLink no se programa dentro de 30 segundos, el transmisor Genie tendrá que oprimirse nuevamente. Si la luz indicadora del transmisor Genie se enciende en verde y rojo, suelte el botón hasta que la se apague antes de volver a presionar el botón.*

Una vez que HomeLink se ha programado correctamente, el transmisor Genie debe cambiarse fuera del modo de programa. Para hacerlo:

1. Mantenga oprimido el botón Genie programado anteriormente en el transmisor manual durante 10 segundos. La luz indicadora cambiará de verde a roja y verde.
2. Oprima el mismo botón dos veces para confirmar el cambio. Si se hizo correctamente, la luz indicadora se encenderá de color verde.

Programación de HomeLink al motor del sistema de apertura de puertas de garaje Genie Intellicode

Nota: *Es posible que necesite una escalera el motor del sistema de apertura de la puerta del garaje.*



E142662

1. Mantenga oprimido el botón de programa en el motor del sistema de apertura de la puerta del garaje hasta que ambas luces indicadoras azules se enciendan.
2. Suelte el botón de programa. Solo la luz indicadora redonda más pequeña debe estar encendida.
3. Oprima y suelte el botón de programa. La luz indicadora púrpura más grande destellará.

Nota: *Los dos pasos siguientes se deben completar en 30 segundos.*

4. Oprima y suelte el botón programado anteriormente del transmisor manual Genie Intellicode 2. Ambas luces indicadoras de la unidad del motor del sistema de apertura de la puerta del garaje ahora deben parpadear en púrpura.
5. Mantenga oprimido el botón del visor programado anteriormente durante 2 segundos. Repita este paso hasta 3 veces hasta que la puerta del garaje se mueva.

La programación ahora está completa.

Limpieza de un dispositivo HomeLink

Para borrar la programación de los tres botones HomeLink, mantenga presionados los dos botones exteriores de HomeLink hasta que la luz indicadora comience a parpadear. La luz indicadora comenzará a parpadear en 10 a 20 segundos, momento en que ambos botones deben soltarse. La programación ahora ha sido borrada y la luz indicadora debe parpadear lentamente para indicar que el dispositivo está en modo de práctica cuando se oprime alguno de los tres botones HomeLink.

Homologado con la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones al dispositivo que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

TOMAS AUXILIARES DE CORRIENTE

Tomacorriente de 12 voltios CC

ALERTA

No conecte accesorios eléctricos opcionales en el enchufe del encendedor (si está provisto). El uso incorrecto del enchufe del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía, y provocar un incendio o heridas graves.

Nota: *La batería se descargará si se utiliza sin estar el motor en marcha. Es posible que el suministro no sea suficiente para volver a poner en marcha el motor.*

Nota: *No inserte objetos distintos de enchufes de accesorios en los tomacorrientes. Podría dañar el tomacorriente y/o quemar el fusible.*

Nota: *No cuelgue de los tomacorrientes ningún tipo de accesorio ni soporte de accesorio.*

Nota: *No utilice los tomacorrientes con accesorios que consuman más de 180 Vatios (12 VCC) o se podría quemar un fusible.*

Nota: *No utilice los tomacorrientes para alimentar encendedores de cigarrillos/cigarros.*

Nota: *El uso incorrecto de los tomacorrientes puede provocar daños no cubiertos por la garantía.*

Nota: *Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso.*

Para poder utilizar el tomacorriente a su total capacidad el motor debe estar en operación. Para evitar que la batería del se descargue por accidente:

- Evite utilizar el tomacorriente por más tiempo del necesario, si el motor no está en marcha.
- No deje dispositivos conectados en la noche o cuando estacione el vehículo durante períodos largos.

Ubicaciones

Los tomacorrientes podrían estar en los siguientes lugares:

- en la parte delantera de la consola central
- en el interior de la zona de almacenamiento de la consola central
- en la parte trasera de la consola central.

Tomacorriente de 110 Voltios CA.

(Si está equipado)

ALERTA

No deje dispositivos eléctricos conectados en los tomacorrientes si no los está utilizando. No utilice cables de extensión en el tomacorriente de 110 VCA, ya que inhabilitará el diseño de protección de seguridad. Si lo hace, el tomacorriente podría sobrecargarse si el suministro de electricidad a múltiples dispositivos supera el límite de carga de 150 Vatios, lo que podría provocar un incendio o heridas graves.

Nota: *Mantenga el motor en operación cuando utilice los tomacorrientes.*

E143941

Puede usare el tomacorriente para energizar dispositivos eléctricos que requieren hasta 150 vatios. Se encuentra en la parte posterior de la consola central.

Cuando la luz indicadora ubicada en el tomacorriente está:

- encendida — el tomacorriente está listo para suministrar electricidad.
- apagada — no hay suministro de electricidad en el tomacorriente; el interruptor del encendido no está activado.
- parpadeando — el tomacorriente está en el modo de falla.

El tomacorriente temporalmente desconecta la energía si supera el límite de 150 vatios. También puede cambiarse a un modo de falla si detecta una condición de sobrecarga, sobrecalentamiento o cortocircuito. En caso de una condición de sobrecarga y cortocircuito, desconecte el dispositivo, apague el encendido y luego vuelva a encenderlo. En el caso de una condición de sobrecalentamiento, deje que el sistema que se enfríe primero. Apague el encendido y vuelva a encenderlo.

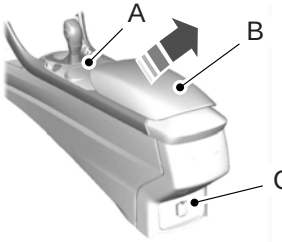
No utilice el tomacorriente para ciertos dispositivos eléctricos, tales como:

- Televisores de tubo de rayos catódicos
- Cargas de motores, p.ej. aspiradoras, sierras eléctricas y otras herramientas eléctricas, y refrigeradores de compresor
- Dispositivos de medición que procesan datos precisos, p.ej. equipos médicos o equipos de medición
- Otros aparatos que requieren de un suministro eléctrico extremadamente estable, p.ej. mantas eléctricas controladas por microcomputadora y lámparas de control táctil

CONSOLA CENTRAL

Guarde elementos en el portavasos con precaución, ya que pueden soltarse en un frenado brusco, aceleración o choque, incluidas las bebidas calientes, que pueden derramarse.

Las características disponibles de la consola incluyen:



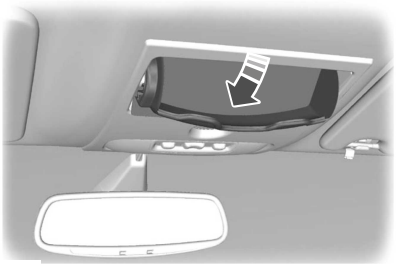
E143942

A Portavasos

B Compartimiento de almacenamiento con tomacorriente auxiliar, enchufe de entrada auxiliar, puerto USB y centro de medios

C Tomacorriente auxiliar

CONSOLA DEL TOLDO



E75193

Presione cerca del borde trasero de la puerta para abrirlo.

INFORMACIÓN GENERAL

AVISOS

El ralentí prolongado a altas velocidades del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.

No estacione, ni deje en ralentí ni conduzca el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.

No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.

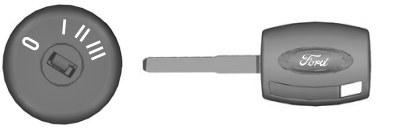
Si huele gases de escape dentro de su vehículo, pida que un distribuidor autorizado lo inspeccione de inmediato. No conduzca el vehículo si percibe olor de gases de escape.

Si desconecta la batería, el vehículo puede exhibir características de manejo fuera de lo común por unas 5 millas (8 kilómetros) después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de administración del motor se debe realinear con el motor. Puede descartar cualquier característica de manejo poco común durante este período.

El sistema de control del tren motriz cumple con todos los requisitos de las normas canadienses para equipos que provocan interferencias, que regulan la potencia del impulso del campo eléctrico de la interferencia de radio.

Al arrancar el motor, evite pisar el acelerador antes y durante la operación. Use el acelerador solo cuando tenga dificultad para arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO



E72128

0 (apagado): el encendido está apagado.

Nota: *Cuando gire el encendido a OFF y salga del vehículo, no deje la llave puesta en encendido. Esto podría hacer que la batería del vehículo se descargue.*

I (accesorios): se pueden operar accesorios eléctricos como el radio mientras el motor está apagado.

Nota: *No deje la llave de encendido en esta posición demasiado tiempo. Esto podría hacer que la batería del vehículo se descargue.*

II: (activado): todos los circuitos eléctricos funcionan y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.

III (arranque): pone en marcha el motor.

ARRANQUE SIN LLAVE

Nota: *Es posible que el sistema de partida sin llave no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos como teléfonos celulares.*

Nota: *Se debe ubicar una llave válida dentro del vehículo para activar el encendido y arrancar el motor.*

Modos de encendido

E169299

El sistema de partida sin llave tiene tres modos:

- **OFF:** Apaga el encendido.
  - Sin pisar el pedal del freno, oprima y suelte el botón una vez cuando el vehículo esté en el modo de encendido o cuando el motor esté en marcha pero el vehículo esté detenido.
- **ON:** Todos los circuitos eléctricos funcionan y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.
  - Sin pisar el pedal del freno, oprima y suelte el botón una vez.
- **Arrancar:** arranca el vehículo. El motor no puede arrancar cuando el vehículo arranca.
  - Pise el pedal de freno y luego presione el botón por el tiempo que desee. Cuando el encendido está activado y arranca el motor, se enciende una luz indicadora en el botón.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Cuando el motor arranca por primera vez en su conducción, la velocidad en ralentí aumenta; esto ayuda a calentar el motor. Si la velocidad en ralentí del motor no disminuye automáticamente, llévele el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.

Nota: *Puede girar el motor durante un total de 60 segundos (sin arrancar el motor) antes de que se desactive temporalmente el sistema de arranque. No es necesario que los 60 segundos transcurran de una sola vez. Por ejemplo, si gira el motor tres veces durante 20 segundos cada vez, sin arrancar el motor, habrá alcanzado el límite de tiempo de 60 segundos. En la pantalla de información aparece un mensaje que indica que ha superado el tiempo de giro. No debe intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos. Después de 15 minutos, tendrá un límite de tiempo de giro del motor de 15 segundos. Debe aguardar 60 minutos antes de poder girar el motor por 60 segundos nuevamente.*

Antes de arrancar el vehículo, revise lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los ocupantes tengan sus cinturones de seguridad abrochados.
- Asegúrese que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese que esté puesto el freno de mano.
- Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición **P**.
- Gire la llave de encendido a la posición **II**. Si el vehículo está equipado con un encendido sin llave, consulte las instrucciones siguientes.

Vehículos con llave de encendido

Nota: *No toque el pedal del acelerador.*

1. Pise el pedal del freno a fondo.
2. Gire la llave a la posición **III** para arrancar el vehículo. Suelte la llave cuando el vehículo arranque.

Nota: *El motor puede continuar girando durante unos 15 segundos o hasta que el vehículo arranque.*

Nota: *Si no puede arrancar en el primer intento, espere un momento y vuelva a intentarlo.*

Vehículos con arranque sin llave

Nota: *No toque el pedal del acelerador.*

Nota: *Debe tener su llave de acceso inteligente en el vehículo a fin de sacar la transmisión de la posición **P**.*

1. Pise el pedal del freno a fondo.
2. Oprima el botón.

Nota: *La indicador de luz verde se enciende para informarle que el vehículo está listo para la conducción. Como su vehículo está equipado con un arranque de llave silencioso, el motor puede o no puede arrancar al mismo tiempo que el vehículo. Ver **Vehículo Eléctrico Híbrido** (página 163).*

El sistema no funciona si:

- Las frecuencias de la llave estén atascadas.
- La batería de la llave no tiene carga.

Si no puede arrancar el vehículo, realice lo siguiente:

E147165

1. Ubique la ranura de respaldo de la llave en el compartimiento de servicio de la consola central.
2. Con los botones mirando hacia la parte posterior del vehículo y el llavero hacia arriba, coloque la llave en la ranura de respaldo.
3. Con la llave en esta posición, oprima el pedal del freno y luego el botón para encender el vehículo.

Rearranque rápido

La característica de rearranque rápido le permite volver a arrancar el motor dentro de 20 segundos luego de haberlo apagado, incluso si no hay una llave válida presente.

Dentro de 20 segundos de haber apagado el motor, pise el freno y oprima el botón de arranque. Una vez transcurridos los 20 segundos, ya no puede volver a arrancar el vehículo sin una llave dentro del vehículo.

Una vez arrancado el vehículo, permanecerá en funcionamiento hasta que oprima el botón de arranque, incluso si el sistema no detecta una llave válida. Si abre y cierra una puerta mientras el vehículo está en funcionamiento, el sistema busca una llave válida. No puede reiniciar el motor si el sistema no detecta una llave válida dentro de 20 segundos.

Apagado automático

Esta función apaga automáticamente el vehículo si este se ha dejado en neutro durante un largo período. El encendido también se apaga para ahorrar carga de la batería. Antes de que se apague el vehículo, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra un temporizador que comienza a contar en orden descendente a partir de los 30 segundos. Si usted no interviene dentro de los 30 segundos, se apagará el vehículo. En la pantalla de información aparece otro mensaje para informarle que se apagó el vehículo para ahorrar combustible. Encienda normalmente el vehículo.

Cancelación del apagado automático

Nota: *No puede apagar permanentemente la función de apagado automático. Cuando se apaga temporalmente, se enciende en el siguiente ciclo de encendido.*

Puede detener el apagado o restablecer el temporizador en cualquier momento antes de que terminen los 30 segundos al realizar alguna de las siguientes acciones:

- Puede restablecer el temporizador al interactuar con el vehículo (como oprimir el pedal del freno o del acelerador).
- Puede desactivar temporalmente la función de apagado en cualquier momento mientras el encendido esté activado (solo durante el ciclo de encendido actual). Use la pantalla de información para realizarlo. Ver **Pantallas de información** (página 101).
- Durante la cuenta regresiva antes de que se apague, puede oprimir el botón OK (ACEPTAR) o RESET (RESTABLECER) (según el tipo de pantalla de información que tenga) para desactivar temporalmente la función (solo durante el ciclo de encendido actual).

Apagado del vehículo cuando está detenido

Vehículos con llave de encendido

1. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición **P**.
2. Gire la llave a la posición **0**.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Vehículos con arranque sin llave

1. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición **P**.
2. oprima el botón una vez.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Nota: *Esto apagará el encendido, todos los circuitos eléctricos, luces de advertencia e indicadores.*

Nota: *Si el motor está en ralentí durante 30 minutos, el encendido y el motor se apagarán automáticamente.*

Apagado del vehículo cuando está en movimiento

ALERTA

Si apaga el motor cuando el vehículo todavía está en movimiento, causará pérdida de asistencia para los frenos y la dirección. La dirección no se trabará, pero se necesitará un mayor esfuerzo para moverla. Al apagar el encendido, algunos circuitos eléctricos, luces de advertencia e indicadores también pueden apagarse.

Vehículos con llave de encendido

1. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición **N** y use los frenos para detener el vehículo por completo.
2. Cuando el vehículo se ha detenido, mueva la palanca del selector de transmisión a la posición **P** y gire la llave a la posición **0**.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Vehículos con arranque sin llave

1. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición **N** y use los frenos para detener el vehículo por completo.
2. Cuando el vehículo se ha detenido, mueva la palanca del selector de transmisión a la posición **P**.
3. Mantenga oprimido el botón por un segundo u oprímalo tres veces dentro de dos segundos.
4. Aplique el freno de estacionamiento.

Protección contra los gases de escape

ALERTA

Si huele gases de escape dentro de su vehículo, hágalo inspeccionar de inmediato por un distribuidor autorizado. No conduzca el vehículo si percibe olor de gases de escape. Los gases de escape contienen monóxido de carbono. Tome precauciones para evitar sus efectos tóxicos.

Información importante sobre la ventilación

Si detiene el vehículo y luego deja el motor en ralentí durante largos períodos, recomendamos que aplique una de las siguientes opciones:

- Abra las ventanas al menos 1 pulgada (2.5 centímetros)
- Fije el control de aire acondicionado en aire externo.

CALENTADOR DEL BLOQUE DEL MOTOR (SI ESTÁ EQUIPADO)

AVISOS

No seguir las instrucciones del calefactor de bloque del motor puede provocar daños a la propiedad o lesiones personales graves.

No use su calefactor con sistemas eléctricos sin conexión a tierra o adaptadores de dos puntas. Existe riesgo de descarga eléctrica.

Nota: *El calefactor es más eficaz si las temperaturas exteriores no supera los 0ºF (-18ºC).*

El calefactor actúa como ayuda de arranque al calentar el refrigerante del motor. Esto permite que el sistema de control de clima responda rápidamente. El equipo incluye un elemento calefactor (instalado en el bloque del motor) y un mazo de cables. No puede conectar el sistema a una fuente eléctrica de 120 voltios CA.

Recomendamos que haga lo siguiente para una operación segura y correcta:

- Use un cable de extensión para exteriores calibre 16 certificado por Underwriter's Laboratory (UL) o Canadian Standards Association (CSA). Este cable de extensión debe poder usarse en exteriores, bajas temperaturas y esté claramente marcado "Apropiado para usarse en aparatos exteriores". No use un cable de extensión para interiores en el exterior. Esto podría generar una descarga eléctrica o peligro de incendio.
- Procure que sea lo más corto posible.
- No utilice varios cables de extensión.
- Cuando esté en funcionamiento, asegúrese de que las conexiones del enchufe del cable de extensión/enchufe del cable del calefactor estén libres de agua. Esto podría ocasionar una descarga eléctrica o peligro de incendio.
- Asegúrese de que su vehículo esté estacionado en un área limpia, libre de combustibles.
- Asegúrese de que estén bien conectados el calefactor, el cable del calefactor y el cable de extensión.
- Compruebe si hay calor en la conexión eléctrica cuando el sistema haya funcionado durante aproximadamente 30 minutos.
- Asegúrese de que se compruebe que el sistema del calefactor funciona correctamente antes del invierno.

Uso del calefactor de bloque del motor

El enchufe del calefactor de bloque del motor está ubicado en una carcasa en el marco de lo faros de niebla izquierdos. Abra la puerta circular y abisagrada y asegúrese de que los terminales del tomacorriente estén limpios y secos antes de utilizarlos. Límpielos con un paño seco si fuera necesario.

El calefactor usa 0.4 a 1.0 kilovatios-hora de energía por hora de uso. El sistema no tiene termostato. Alcanzará temperatura máxima después de aproximadamente tres horas de operación. Si usa el calefactor por más de tres horas, no mejorará el rendimiento del sistema y utilizará electricidad de manera innecesaria.

VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO

Modo de alimentación por conexión y modo híbrido (solo Fusion Energi)

Debe conectar su vehículo Fusion Energi regularmente para uso óptimo de la capacidad de rango extendido de la batería de alto voltaje. Cuando carga el vehículo, agrega energía eléctrica que luego se usa para propulsar el vehículo en modo de alimentación por conexión. Puede ver su rango eléctrico estimado en este modo desde el medidor de batería mejorado en la pantalla del panel de instrumentos. El sistema maximiza el uso de operación solo eléctrica en modo de alimentación por conexión. Las condiciones del sistema pueden requerir la operación del motor; sin embargo, el sistema usa la alimentación por conexión siempre que sea posible.

Cuando la alimentación por conexión se ha agotado, el sistema del tren motriz cambia automáticamente a modo híbrido. Su medidor de batería mostrará un rango eléctrico de cero antes de pasar a un gráfico de batería simple al entrar al modo híbrido. El modo híbrido usa tanto motor el motor a gasolina como el motor eléctrico para alimentar su vehículo y maximizar la economía de combustible como con Fusion Hybrid.

Modos EV (solo Fusion Energi)

El vehículo cuenta con modos EV que puede seleccionar con el botón EV en la consola central.

Estos modos están disponibles cuando el vehículo puede funcionar con la potencia de la batería de alto voltaje. Con el vehículo en modo de conducción, puede cambiar los modos EV cada vez que presione el botón EV. El modo actual aparece en la pantalla izquierda del tablero de instrumentos.

EV automático

Este modo proporciona el uso automático de la potencia de la batería de alto voltaje durante el manejo, y se mantendrá en el modo eléctrico cuando sea posible y hará funcionar el motor cuando sea necesario. Este modo será el único modo disponible si la alimentación enchufable se agotó.

EV ahora

Este modo proporciona una experiencia únicamente eléctrica al usar la alimentación por conexión. La pantalla de información del lado izquierdo cambiará a una pantalla de Uso de energía que muestra las herramientas y funciones específicas de EV. El vehículo puede acelerar más despacio y la velocidad máxima puede ser menor que en modo automático. El motor se puede activar en cualquier momento al usar uno de los métodos siguientes:

1. Presione el botón OK (Aceptar) en la quinta marcha del control del volante mientras visualiza la pantalla de EV.– El vehículo activará el motor según sea necesario y volverá automáticamente a EV Ahora después de ocho segundos o cuando el motor ya no sea necesario.

2. Presione el pedal del acelerador a fondo. Aparecerá un mensaje que dice **Press OK to Enable Engine (Presione OK para activar el motor)**. Presione OK (Aceptar) en el botón izquierdo del volante para activar según sea necesario. El mensaje desaparecerá si suelta el pedal del acelerador.
3. Presione el botón EV. Esto cambiará el modo a EV más tarde y permitirá el funcionamiento del motor.

Es posible que el vehículo ingrese automáticamente al modo Motor activado si las condiciones del sistema así lo requieren. Si esto ocurre, aparecerá el mensaje **Engine Enabled for System Performance (Motor activado para el rendimiento del sistema)**. Esta es una función normal y el vehículo volverá a EV Ahora cuando sea posible.

Es posible que el vehículo ingrese al modo Motor activado si el control de climatización está en modo de desempañador y la temperatura exterior es fría. Si esto ocurre, aparecerá el mensaje **Engine Enabled Due to Defrost (Motor activado debido al desempañador)**. Si no se requiere el desempañador, seleccione un modo de climatización diferente para permitir EV ahora.

Cuando activa EV Ahora, aparece un icono EV azul en la pantalla de información del lado izquierdo. Si el vehículo está en el modo Motor activado, el ícono EV será amarillo.

EV ahora saldrá automáticamente cuando la alimentación enchufable se haya agotado.

EV más tarde

Este modo ahorra la mayor parte de la alimentación por conexión de la batería de alto voltaje para usarla a futuro (por ejemplo, primero conduce a altas velocidades en carreteras despejadas, pero luego conduce a baja velocidad en áreas urbanas, donde el uso enchufable es más eficiente). Su vehículo arrancará el motor según sea necesario y conservará la mayor parte de la alimentación enchufable de la batería de alto voltaje para su uso posterior en modo automático o en modo EV ahora.

Cuando activa EV Más tarde, aparece un icono EV Más tarde blanco en la pantalla de información del lado izquierdo.

El modo EV Más tarde se restablecerá automáticamente al modo EV Automático cuando apaga el vehículo. Puede oprimir el botón EV dos veces durante la siguiente conducción para volver al modo EV Más tarde, si lo desea.

Funcionamiento de vehículo híbrido (Fusion Hybrid y Fusion Energi)

Este vehículo híbrido combina propulsión eléctrica y de gasolina para proporcionar rendimiento de avanzada y una mejor eficiencia. Si se familiariza con estas características únicas, obtendrá una experiencia de manejo óptima de su nuevo vehículo.

Nota: *Puede observar velocidades de motor más altas durante el arranque. Esta condición temporal es normal y necesaria para calentar la cabina y minimizar las emisiones.*

Arranque: cuando arranca el vehículo, aparecerá una luz verde en la parte inferior derecha del conjunto de instrumentos y un mensaje de listo para manejar aparecerá en el medio de la pantalla de instrumentos izquierda para hacerle saber que el vehículo está listo para su manejo.

Es posible que el motor no arranque debido a que está equipado con arranque silencioso con llave. Esta función de rendimiento de combustible permite que su vehículo esté listo–para–la conducción sin requerir el funcionamiento del motor a gasolina. Este indicador permanecerá activado mientras el vehículo esté encendido, ya sea que el motor esté en marcha o no, para indicar que el vehículo se puede desplazar (usando el motor eléctrico, el motor o ambos). Generalmente, el motor no arrancará a menos que el vehículo esté frío, se solicite un cambio de control del climatizador o el acelerador esté presionado.

Conducción: el motor a gas arranca y se detiene automáticamente para proporcionar alimentación cuando se necesita y ahorrar combustible cuando no se necesita. Al conducir en marcha libe a velocidades bajas, llegar a un alto total o estar detenido, normalmente el motor a gasolina se apaga y el vehículo funciona únicamente en modo eléctrico. Las condiciones que pueden provocar que el motor arranque o permanezca en marcha incluyen:

- Aceleración considerable del vehículo
- Velocidad del vehículo 137 km/h (85 mph). Sin embargo, la velocidad máxima para un funcionamiento–únicamente eléctrico puede ser inferior al conducir a temperaturas calientes o en terrenos con pendientes.
- Ascenso en una colina
- Nivel de carga bajo de la batería de alto voltaje
- Temperatura exterior muy alta o baja (para proporcionar enfriamiento o calefacción del sistema) Para los vehículos Fusion Energi, las solicitudes que realizan los pasajeros sobre el control de temperatura pueden no provocar directamente que el motor arranque. Esto sucede únicamente cuando el nivel de carga de la batería de alto voltaje es bajo o si la temperatura exterior es lo suficientemente fría para que el motor tenga que proporcionar calor adicional para la cabina.
- Motor no calentado lo suficiente para proporcionar la temperatura de la cabina solicitada por el pasajero.

Detención: el motor a gasolina se puede apagar para conservar combustible cuando llega a una parada. No se requiere volver a arrancar el vehículo. Sólo pise el acelerador cuando esté listo para conducir.

Funcionamiento de la transmisión: debido al transeje continuamente variable controlado electrónicamente y tecnológicamente avanzado, no sentirá los cambios de velocidad como en los vehículos que no son híbridos.

Nota: *Debido a que la velocidad del motor es controlada por la transmisión, en ocasiones puede parecer elevada. Este es un funcionamiento normal del híbrido que brinda una eficiencia y rendimiento de combustible óptimos.*

Neutra: no se recomienda poner el vehículo en ralentí en posición **N** durante un período de tiempo extendido porque esto descargará su batería de alto voltaje y disminuirá el rendimiento de combustible. El motor no arrancará ni se detendrá, y no podrá proporcionar potencia al sistema híbrido en la posición **N.**

Baja velocidad: la baja velocidad (posición **L**) está diseñada para imitar el frenado del motor mejorado disponible en los vehículos que no son híbridos. La baja velocidad producirá velocidades de motor altas para proporcionar el frenado necesario del motor. Esto es normal y no dañará su vehículo. En baja velocidad, el motor a gasolina permanecerá encendido más a menudo que en la posición **D.**

Reversa: en la posición **R**, la velocidad del vehículo está limitada a 35 km/h (22 mph).

Características únicas del funcionamiento del híbrido

Su vehículo se comporta de manera distinta en comparación con un vehículo que no es híbrido. A continuación se describen las diferencias más importantes:

Batería: su híbrido está equipado con una batería de alto voltaje. Una batería fresca asegura la vida útil de la batería y proporciona el mejor rendimiento posible. La batería de alto voltaje del híbrido se puede reacondicionar periódicamente para garantizar máxima eficiencia. Puede observar cambios ligeros en el manejo durante este proceso, pero es una parte importante de las funciones de optimización de la batería de alto voltaje del híbrido.

La batería de alto voltaje se enfría con el aire de la cabina que se empuja a la batería de alto voltaje a través de ventilas en la charola portaobjetos trasera. Evite colocar objetos en la charola portaobjetos que podrían bloquear el flujo de aire a a través de las ventilas.

Motor: la velocidad del motor de su híbrido no está directamente relacionada con la velocidad del vehículo. El motor y la transmisión de su vehículo están diseñados para proporcionar la potencia que usted necesita a la velocidad del motor más eficiente. Durante aceleraciones fuertes, el híbrido puede alcanzar velocidades altas del motor (hasta 6.000 RPM).

Durante manejo prolongado en montañas, es posible que perciba cambios en el tacómetro del motor sin su intervención. Esto es intencional y mantiene el nivel de carga de la batería. También es posible que note que durante el manejo prolongado cuesta abajo el motor continúa funcionando en lugar de apagarse.

Durante el frenado del motor, este permanece encendido pero no utiliza combustible. También podrá escuchar un leve silbido al operar el vehículo. Este es el funcionamiento normal del generador eléctrico en el sistema híbrido.

Durante ciertos acontecimientos (como servicio al vehículo) la batería de bajo voltaje de 12 voltios se puede desconectar o inhabilitar. Una vez que se ha vuelto a conectar la batería y después de conducir el vehículo, el motor puede continuar funcionando durante tres a cinco segundos luego de que se giró la llave a OFF (Apagado). Ésta es una condición normal.

Frenado: su híbrido está equipado con frenado hidráulico estándar y frenado regenerativo. El frenado regenerativo es realizado por la transmisión, que captura la energía del frenado y la almacena en la batería de alto voltaje.

Conducción para optimización del rendimiento de combustible

Nota: *Mantener el motor en funcionamiento no es siempre índice de ineficacia. En algunos casos, es en realidad más eficaz que conducir en modo eléctrico.*

El rendimiento de combustible debe mejorar en el transcurso del período de asentamiento del híbrido. Al igual que en cualquier vehículo, sus hábitos de conducción y uso de accesorios pueden afectar de manera significativa su economía de combustible. Para mejores resultados, tenga presente estos consejos:

- Mantenga las llantas correctamente infladas y use solo el tamaño recomendado.
- La conducción agresiva aumenta la cantidad de energía necesaria para desplazar el vehículo. En general, el mejor rendimiento de combustible se logra con aceleración y deceleración de suave a moderada. El frenado moderado es especialmente importante, ya que le permite maximizar la energía captada por el sistema de frenado regenerativo.

Consejos adicionales:

- No transporte cargas adicionales.
- Tenga en cuenta que algunos accesorios externos pueden incrementar la resistencia aerodinámica.
- Respete los límites de velocidad de los caminos.
- Realice todo el mantenimiento programado.
- No hay necesidad de esperar a que se caliente el motor. El vehículo está listo para ser conducido inmediatamente después del arranque.

Modo EV+

El vehículo reconocerá sus destinos frecuentes y permitirá mayor conducción EV a medida que se acerque. Por ejemplo, cuando esté cerca de su casa, debería ser más fácil mantenerse en modo eléctrico. El indicador de EV mostrará EV+ cuando este modo esté activo. Debe ver esto alrededor de 200 metros (1/8 millas) de un destino frecuente. Ver **Pantallas de información** (página 101).

Nota: *El vehículo aprende los destinos frecuentes después de dos a cuatro semanas de uso. Puede borrar estos destinos con un restablecimiento de Historial de conducción a través del menú Configuración.*

Nota: *La función EV+ se puede activar o desactivar a través de la sección Asistencia para el conductor del menú Configuración.*

Preguntas frecuentes

Pregunta	Respuesta
¿Qué significan la serie de chasquidos del área de carga que escucho cuando giro la llave en el encendido por primera vez?	La batería de alto voltaje está aislada eléctricamente del resto del vehículo cuando la llave está en apagado. Cuando gira la llave a encendido, los contactores de alto voltaje dentro de la batería se cierran para poner la electricidad a disposición del motor/generador y permitir la conducción del vehículo. Los chasquidos son el sonido de estos contactores cuando se cierran y abren durante el arranque y el apagado.
¿Por qué en ocasiones el motor arranca con la llave en el encendido?	La computadora del vehículo determinará si se requiere un arranque del motor al insertar la llave. El arranque con llave silencioso arrancará el motor cuando se requiera para calentar la cabina, desempañar el parabrisas o cuando la temperatura exterior sea baja. (Para los vehículos Fusion Energi, es posible que no sea necesario que el motor esté encendido para operar estas funciones).
¿Por qué el motor tarda tanto en apagarse?	Son varias las razones por las cuales el motor permanece encendido durante mucho tiempo cuando se arranca por primera vez. Una razón común es asegurar que los componentes de emisiones estén lo suficientemente calientes para minimizar las emisiones del tubo de escape. Cuando el clima es más frío, este tiempo de motor encendido se prolonga.
¿Por qué el motor nunca se apaga a velocidades superiores a 137 km/h (85 mph)?	A velocidades superiores a ésta, es necesario que el motor esté encendido para proteger los componentes de la transmisión.

Pregunta	Respuesta
¿Por qué el motor permanece encendido cuando la temperatura exterior es extremadamente fría?	Para garantizar que el sistema de control de aire acondicionado y calefacción pueda empezar a calentar la cabina o desempañar el parabrisas tan pronto como lo solicite el conductor, la temperatura del anticongelante del motor se tiene que mantener lo suficientemente caliente. Para mantener la temperatura correcta del refrigerante, es necesario mantener el motor encendido.
¿Por qué en ocasiones se revoluciona tanto el motor cuando acelero?	El motor y la transmisión de su vehículo están diseñados para proporcionar la potencia que usted necesita a la velocidad del motor más eficiente. Esto puede ser más alto de lo esperado durante aceleraciones fuertes, y puede fluctuar durante manejo constante. Estas son características del motor de ciclo Atkinson y la tecnología de transmisión que ayudan a maximizar el rendimiento de combustible de su híbrido.
¿Qué es el ruido de ventilador que escucho en la parte trasera de mi híbrido?	El ruido de ventilador proviene de un ventilador situado fuera de la batería de alto voltaje. Este ventilador se enciende cuando la batería requiere aire de enfriamiento. La velocidad del ventilador, y el nivel de ruido asociado, cambiarán según la cantidad de enfriamiento requerido para mantener un buen rendimiento. Mantener la temperatura de la batería en condiciones óptimas también prolonga la vida útil de la batería y ayuda a obtener un mejor rendimiento de combustible.
¿Cuál es el intervalo de cambio de aceite del motor?	Cambie el aceite del motor cada 16,000 km (10,000 millas) o una vez al año bajo condiciones de funcionamiento normales.
¿Puedo llenar mi vehículo con E15 o E85, y cómo afectará el rendimiento del combustible?	Su vehículo híbrido puede utilizar combustible E15 (15% de etanol, 85% de gasolina), pero puede ser que observe un rendimiento de combustible ligeramente reducido debido a que el etanol contiene menos energía por galón que la gasolina. Su vehículo híbrido no está diseñado para utilizar E85 (85% de etanol).

Pregunta	Respuesta
¿Cuánto durará la batería de alto voltaje? ¿Necesita mantenimiento?	El sistema de batería de alto voltaje está diseñado para durar la vida útil del vehículo y no requiere mantenimiento.
¿Se puede cargar la batería conectándola a un enchufe de C/A?	No existen provisiones para cargar la batería de alto voltaje en un suministro eléctrico externo al vehículo. (Para los vehículos Fusion Energi, el vehículo puede enchufarse a un tomacorriente de 110 voltios con el cable de carga proporcionado).
¿Puedo remolcar el híbrido detrás de mi casa rodante con las cuatro llantas en el piso?	Sí. Su vehículo híbrido se puede remolcar en plano sin modificaciones. Ver **Remolque** (página 246).

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

AVISOS

No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si siente un siseo cerca de la puerta de llenado de combustible (sistema de combustible sin tapón Easy Fuel), no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

Los combustibles para automóviles pueden causar serias heridas o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.

El flujo de combustible a través de una boquilla de la bomba de combustible puede producir electricidad estática, lo que podría provocar un incendio si el combustible se bombea hacia un contenedor de combustible no conectado a tierra.

El etanol y la gasolina pueden contener benceno, que es un agente cancerígeno.

Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca del cuello de llenado. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar el exceso de gases.

Observe las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. La gasolina es muy tóxica y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en hacerse notorios.
- Evite inhalar los vapores del combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo, puede provocar irritación a los ojos y a las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica de combustible los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.

- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica de combustible la piel o la ropa, o bien ambos, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con combustibles o sus vapores produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando "Antabuse" u otras formas de disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de gasolina o salpicarse la piel con ella puede provocarle una reacción adversa. En personas sensibles, puede producir lesiones o enfermedades graves. Si se salpica de combustible la piel, lave la parte afectada en forma inmediata y minuciosa con agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre una reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

Nota: *El uso de cualquier otro combustible que no sea el recomendado puede causar daños en el tren motriz, pérdida de rendimiento del vehículo y es posible que las reparaciones no estén cubiertas por la garantía.*

Cómo escoger el combustible correcto

Utilice solo combustible SIN PLOMO o combustible SIN PLOMO mezclado con un máximo del 15 % de etanol. No utilice combustible de etanol del tipo E85, combustible Diesel, combustible-metanol, combustible con plomo ni ningún otro combustible, o podría dañar o afectar negativamente el funcionamiento del sistema de control de emisiones.

Su vehículo no está diseñado para usar combustible ni aditivos para combustible con compuestos metálicos, lo que incluye los aditivos con base de manganeso. El uso de combustible con plomo está prohibido por ley.

Recomendaciones de octanaje

Se recomienda el uso de gasolina sin plomo del tipo regular con un octanaje (R+M)/2 de 87. Algunas estaciones de servicio ofrecen combustibles anunciados como regulares con una clasificación de octanaje menor de 87, especialmente en lugares de altitud elevada. No se recomienda el uso de combustibles con niveles de octanaje menores de 87.

No se preocupe si a veces su motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si presenta un cascabeleo fuerte mientras usa combustible del octanaje recomendado, consulte con su distribuidor autorizado para evitar daños en el motor.

Modo de frescura del combustible (solo vehículos Energi)

Esta característica ayuda a mantener el sistema de combustible en funcionamiento y el combustible fresco.

Si opera un vehículo principalmente en el modo de alimentación por conexión conectando un cable de electricidad sin abastecer combustible, la gasolina del tanque eventualmente se volverá obsoleta. El combustible viejo puede dañar el sistema de combustible y el motor.

Para evitar que el combustible se ponga viejo, el vehículo automáticamente entrará en el modo de frescura del combustible. En el modo de frescura del combustible, el vehículo operará en modo híbrido, que hará que el motor de gasolina se ponga en marcha a fin de consumir el combustible del tanque de combustible.

Nota: *Si no se agrega combustible nuevo en el período de 18 meses, el modo de frescura del combustible no consumirá combustible hasta que queden 1 galón (3.8 litros) en el tanque.*

Durante el modo de frescura del combustible:

- La pantalla de información indicará que el modo de frescura del combustible está activado.
- El vehículo solo funcionará en el modo híbrido. EV ahora no estará disponible.
- La mayor parte del modo de alimentación por conexión se almacenará hasta que el modo de frescura del combustible esté completo.

Nota: *EV ahora se reanudará cuando queden menos de 1 galón (3.8 litros) de combustible en el tanque.*

Nota: *En la mayoría de los casos, cuando el nivel de combustible sea menor que 1/4 del tanque, reabastecer el vehículo finalizará el modo de frescura del combustible y pondrá a disposición EV ahora. Reabastecer combustible después de consumir todo el tanque en el modo de frescura del combustible finalizará dicho modo.*

Nota: *Se recomienda utilizar un estabilizador de combustible si consume menos de un tanque lleno de combustible en el período de 18 meses.*

LLENADO

AVISOS

El vapor de combustible arde de forma violenta y la inflamación del combustible puede causar graves quemaduras.

Lea y acate las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible.

AVISOS

Apague el vehículo antes de abastecerse de combustible.

No fume si se encuentra cerca de combustible o si está abasteciendo su vehículo de combustible.

Mantenga cualquier chispa, llama y artículo de tabaquería lejos del combustible.

Permanezca fuera del vehículo y no deje la bomba de combustible sin supervisión cuando abastezca el vehículo de combustible. En algunos lugares, esto es ilegal.

Mantenga a los niños lejos de la bomba de combustible; nunca permita que los niños bombeen combustible.

No utilice dispositivos electrónicos personales mientras carga combustible.

Use las siguientes pautas para evitar la acumulación de carga electroestática al llenar un contenedor de combustible no conectado a tierra:

- Coloque en el suelo el contenedor aprobado de combustible.
- No rellene recipientes de combustible con el recipiente en el interior del vehículo (incluida la zona de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el contenedor mientras lo llena.
- No use el dispositivo para mantener la manija de la bomba de combustible en la posición de llenado.

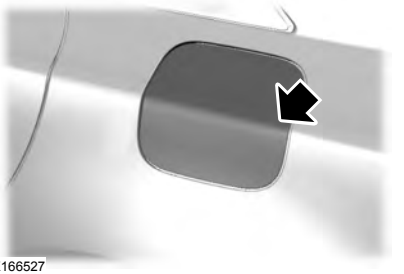
Sistema de combustible sin tapón de Easy Fuel™ (vehículos que no son Energi)

ALERTA

El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si oye un silbido cerca de la puerta de la toma de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

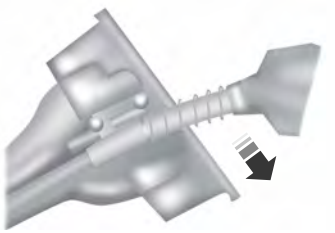
Cuando llene el tanque de combustible de su vehículo:

1. Coloque la transmisión del vehículo en la posición **P** (estacionamiento) y apague el motor.



E166527

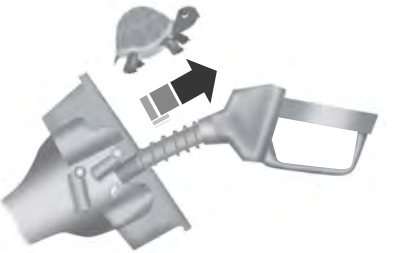
2. Oprima y libere el borde central trasero de la puerta de la toma de combustible para abrirla.



E156032

Nota: *Sostenga la manija de la pistola del surtidor de combustible a mayor altura al insertarla, para facilitar el acceso.*

3. Inserte lentamente la pistola del surtidor de combustible en el sistema de combustible para abrir ambas tapas. Mantenga insertada totalmente la pistola del surtidor hasta terminar de abastecer combustible.



E154765

Nota: *Espere un lapso de entre cinco y diez segundos al terminar de abastecer combustible antes de extraer la pistola del surtidor. Esto permite que el combustible residual regrese al tanque de combustible y que no se derrame sobre el automóvil.*

4. Al terminar de abastecer combustible, extraiga lentamente la pistola del surtidor.

Nota: *Si llena en demasía el tanque de combustible, puede producirse un derrame de combustible. No llene el tanque a tal punto que el combustible sobrepase la boquilla del surtidor. El combustible sobrante puede dejarse correr por el desagüe ubicado debajo y frente a la puerta de la toma de combustible.*

5. Para cerrar la puerta de la toma de combustible, oprima el centro del borde trasero de la puerta de la toma de combustible y luego suéltelo. La puerta de la toma de combustible se cerrará y quedará trabada.

Si no se cierra correctamente la entrada de llenado de combustible, podría mostrarse el mensaje **Revise entrada llenado de combustible** en el tablero de instrumentos.

En la próxima oportunidad, haga lo siguiente:

1. Salga del camino con cuidado.
2. Coloque la transmisión del vehículo en la posición **P** (estacionamiento) y apague el motor.
3. Abra la puerta de la toma de combustible y quite cualquier suciedad visible de la apertura de llenado de combustible.
4. Inserte la boquilla de llenado de combustible o el embudo de llenado de combustible que viene con el vehículo varias veces para permitir que la entrada se cierre correctamente. Esto desalojará la suciedad que impide que la entrada selle.

Si esta acción corrige el problema, el mensaje podría no eliminarse de inmediato. Es posible que tarde varios ciclos de manejo para que dicho mensaje se borre. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor (luego de cuatro o más horas con el motor apagado) seguido de un manejo por la ciudad o carretera. Continuar manejando con el mensaje podría hacer que se encienda también la luz de servicio del motor a la brevedad.

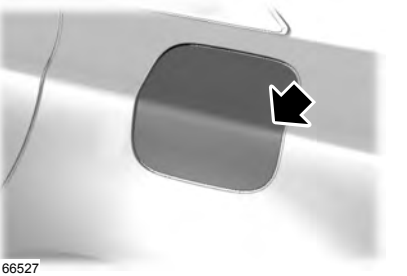
Sistema de combustible sin tapón de Easy Fuel™ (solo vehículos Energi)

ALERTA

El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si oye un silbido cerca de la puerta de la toma de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

Cuando llene el tanque de combustible de su vehículo:

1. Coloque la transmisión del vehículo en la posición **P** (estacionamiento) y apague el motor.

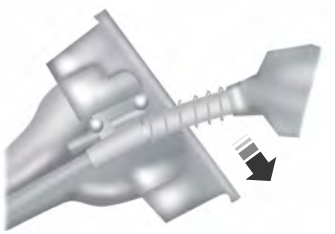


E166527

2. Oprima y libere el borde central trasero de la puerta de la toma de combustible para abrirla.

E146221

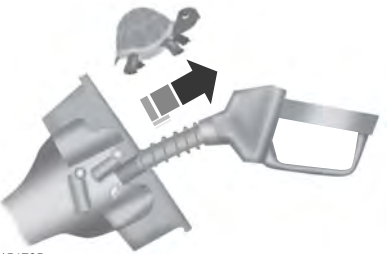
3. Presione el botón ubicado en la consola central para abrir la puerta de la toma de combustible. Esto podría demorar hasta quince segundos antes de que se abra la puerta de la toma de combustible, lo que permitiría la inserción de la boquilla de llenado de combustible.



E156032

Nota: *Sostenga la manija de la pistola del surtidor de combustible a mayor altura al insertarla, para facilitar el acceso.*

4. Inserte lentamente la pistola del surtidor de combustible en el sistema de combustible para abrir ambas tapas. Mantenga insertada totalmente la pistola del surtidor hasta terminar de abastecer combustible.



E154765

Nota: *Espere un lapso de entre cinco y diez segundos al terminar de abastecer combustible antes de extraer la pistola del surtidor. Esto permite que el combustible residual regrese al tanque de combustible y que no se derrame sobre el automóvil.*

5. Al terminar de abastecer combustible, extraiga lentamente la pistola del surtidor.

Nota: *Si llena en demasía el tanque de combustible, puede producirse un derrame de combustible. No llene el tanque a tal punto que el combustible sobrepase la boquilla del surtidor. El combustible sobrante puede dejarse correr por el desagüe ubicado debajo y frente a la puerta de la toma de combustible.*

6. Para cerrar la puerta de la toma de combustible, oprima el centro del borde trasero de la puerta de la toma de combustible y luego suéltelo. La puerta de la toma de combustible se cerrará y quedará trabada.

Si no se cierra correctamente la entrada de llenado de combustible, podría mostrarse el mensaje **Revise entrada llenado de combustible** en el tablero de instrumentos.

En la próxima oportunidad, haga lo siguiente:

1. Salga del camino con cuidado.
2. Coloque la transmisión del vehículo en la posición **P** (estacionamiento) y apague el motor.
3. Abra la puerta de la toma de combustible y quite cualquier suciedad visible de la apertura de llenado de combustible.

4. Inserte varias veces la boquilla de llenado de combustible o el embudo de llenado de combustible que viene con el vehículo varias veces para permitir que la entrada se cierre correctamente. Esto desalojará la suciedad que impide que la entrada selle.

Si esta acción corrige el problema, el mensaje podría no eliminarse de inmediato. Es posible que tarde varios ciclos de manejo para que dicho mensaje se borre. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor (luego de cuatro o más horas con el motor apagado) seguido de un manejo por la ciudad o carretera. Continuar manejando con el mensaje podría hacer que se encienda también la luz de servicio del motor a la brevedad.

Uso de la palanca de neutralización manual

ALERTA

El sistema de combustible puede estar bajo presión. Inserte la boquilla de combustible lentamente. Si oye un silbido cerca de la puerta de la toma de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

Nota: *El vehículo debe estar en la posición **P** (estacionamiento) al utilizar la función de neutralización manual.*

La palanca de neutralización manual está ubicada dentro de la cajuela en el panel del lado trasero.

Al usar la neutralización manual de la puerta de combustible para acceder a la entrada de llenado de combustible:

1. Active el encendido antes de usar una neutralización manual.

E156033

2. Jale el mecanismo de neutralización manual ubicado en la cajuela.
3. Apague y complete la recarga de combustible en veinte minutos. Si se requieren más de vente minutos, cierre la puerta de combustible y repita el procedimiento.

Esto le permitirá recargar combustible sin problemas.

Nota: *Si llena en demasía el tanque de combustible, puede producirse un derrame de combustible. No llene el tanque a tal punto que el combustible sobrepase la boquilla del surtidor. El combustible sobrante puede dejarse correr por el desagüe ubicado debajo y frente a la puerta de la toma de combustible.*

Si no se cierra correctamente la entrada de llenado de combustible, podría mostrarse el mensaje **Revise toma llenado combustible** en el tablero de instrumentos. En la próxima oportunidad, haga lo siguiente:

1. Salga del camino con cuidado.
2. Coloque la transmisión del vehículo en la posición **P** (estacionamiento) y apague el motor.
3. Abra la puerta de la toma de combustible y quite cualquier suciedad visible de la apertura de llenado de combustible.

4. Inserte la boquilla de llenado de combustible o el embudo de llenado de combustible que viene con el vehículo varias veces para permitir que la entrada se cierre correctamente. Esto desalojará la suciedad que impide que la entrada selle.

Si esta acción corrige el problema, el mensaje podría no eliminarse de inmediato. Es posible que tarde varios ciclos de manejo para que dicho mensaje se borre. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor (luego de cuatro o más horas con el motor apagado) seguido de un manejo por la ciudad o carretera. Continuar manejando con el mensaje podría hacer que se encienda también la luz de servicio del motor a la brevedad.

FUNCIONAMIENTO SIN COMBUSTIBLE

Evite quedarse sin combustible, ya que esta situación puede afectar negativamente los componentes del vehículo.

Si se queda sin combustible:

- Para encender el vehículo con encendido sin llave, solo arranque el motor. El tiempo de giro será más largo que lo usual.
- Normalmente, agregar 1 galón (3.8 litros) de combustible es suficiente para que vuelva a arrancar el vehículo. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente, podrían requerirse más de 1 galón (3.8 litros).
- Es posible que se encienda el indicador de servicio del motor a la brevedad.

Carga de combustible con un contenedor portátil (excepto vehículos Energi)

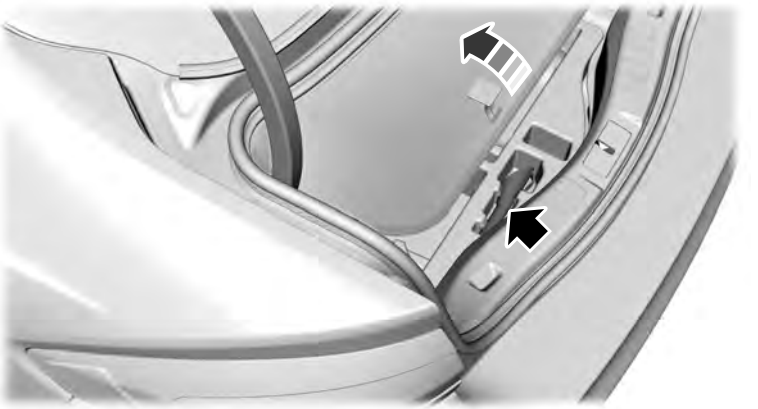
AVISOS

No inserte ni la boquilla del contenedor portátil de combustible ni embudos de posventa en el sistema de combustible sin tapón. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello, y podría hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el taque, lo cual podría provocar serias lesiones personales.

No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello, y provocar lesiones a usted o a otros.

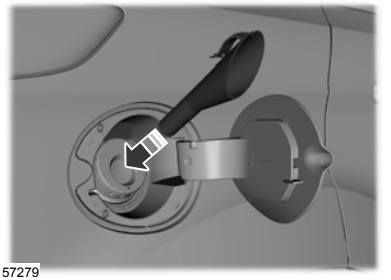
Nota: *No use embudos de posventa; no funcionarán con el sistema de combustible sin tapón y pueden dañarlo. El embudo incluido tiene un diseño especial que funciona de forma segura con su vehículo.*

Cuando llene el tanque de combustible del vehículo desde un contenedor portátil de combustible, utilice el embudo que se incluye con el vehículo.

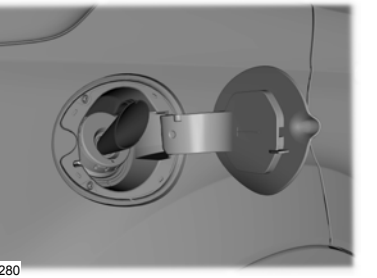

E163066

El embudo está ubicado en la parte trasera del vehículo, dentro del compartimiento de carga, debajo de la alfombra del piso de carga y se puede acceder desde la cajuela.

1. Ubique el embudo portátil que viene con su vehículo.


E157279

2. Inserte lentamente el embudo en el sistema de combustible sin tapón.


E157280

3. Llene el vehículo con el combustible del contenedor portátil.
4. Cuando termine, limpie el embudo o elimínelo correctamente. Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo.

Carga de combustible con un contenedor portátil (solo vehículos Energi)

AVISOS

No inserte ni la boquilla del contenedor portátil de combustible ni embudos de posventa en el sistema de combustible sin tapón. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello, y podría hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el taque, lo cual podría provocar serias lesiones personales.

AVISOS

No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello, y provocar lesiones a usted o a otros.

Nota: *No use embudos de posventa; no funcionarán con el sistema de combustible sin tapón y pueden dañarlo. El embudo incluido tiene un diseño especial que funciona de forma segura con su vehículo.*

Cuando llene el tanque de combustible del vehículo desde un contenedor portátil de combustible, utilice el embudo que se incluye con el vehículo.

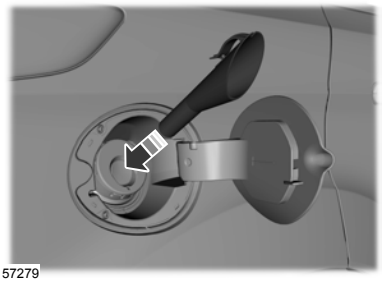
E163067

El embudo está ubicado en la parte trasera del vehículo, dentro del compartimiento de carga, debajo de la alfombra del piso de carga y se puede acceder desde la cajuela (quite el cable de conveniencia de 120 voltios para acceder).

1. Ubique el embudo portátil que viene con su vehículo.

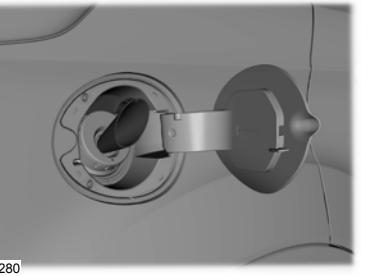
E146221

2. Presione el botón de combustible ubicado en la consola central. Espere hasta 15 segundos antes de abrir la puerta de llenado de combustible. El mensaje **Listo para cargar combustible** aparecerá en la pantalla de información.
3. Ubique el embudo portátil que viene con su vehículo.



E157279

4. Inserte lentamente el embudo en el sistema de combustible sin tapón.



E157280

5. Llene el vehículo con el combustible del contenedor portátil.
6. Cierre la tapa de combustible.

Nota: *Si la tapa de combustible no se cerró y el vehículo está en movimiento, es posible que se encienda la luz de verificación del motor en el tablero de instrumentos.*

7. Cuando termine, limpie el embudo o elimínelo correctamente. Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Nota: *La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la capacidad de manejo. Al llenar el tanque de combustible de su vehículo después que el indicador de combustible ha señalado vacío, es posible que no pueda llenar la cantidad completa de capacidad anunciada del tanque de combustible debido a la reserva de vacío aún presente en el tanque.*

La reserva de vacío es la cantidad de combustible restante en el tanque luego de que el indicador de combustible señala vacío. No utilice este combustible para conducir. La capacidad utilizable del tanque de combustible es la cantidad de combustible que se puede colocar en el

tanque después de que el indicador de combustible señala vacío. La capacidad anunciada es el tamaño total del tanque de combustible–, es decir, es la capacidad de combustible de reserva más la reserva de vacío.

Llenado del tanque

Para obtener resultados concretos al llenar el tanque de combustible:

- Apague el encendido antes de llenar con combustible; se obtendrá una lectura inadecuada si el motor queda funcionando.
- Use la misma velocidad de llenado (baja - media - alta) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de dos chasquidos automáticos cuando llene con combustible.

Los resultados son más precisos cuando el método de llenado es constante.

Cálculo del rendimiento del combustible

No mida el rendimiento del combustible durante los primeros 1.600 kilómetros (1.000 millas) de conducción (es el período de ajuste de su motor'); se obtiene una medida más precisa después de los 3.200 a 4.800 kilómetros (2.000 a 3.000 millas). Además, el gasto en combustible, la frecuencia de llenado o las lecturas del indicador de combustible no son buenas maneras para medir el rendimiento del combustible.

1. Llene el tanque por completo y anote la lectura inicial del odómetro.
2. Cada vez que llene el tanque, anote la cantidad de gasolina agregada.
3. Después de llenar al menos tres a cinco veces el tanque, llene el tanque de combustible y registre la lectura actual del odómetro.
4. Reste la lectura inicial del odómetro de la lectura actual.
5. Calcule el rendimiento del combustible dividiendo las millas recorridas por los galones usados (en el caso del sistema métrico: Multiplique los litros usados por 100 y luego divida por los kilómetros recorridos).

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de conducción (ciudad o carretera). Esto proporciona una estimación precisa del rendimiento del combustible del vehículo en las condiciones actuales de conducción. Además, mantener registros durante el verano y el invierno muestra la forma en que la temperatura afecta el rendimiento del combustible. En general, temperaturas más bajas significan menor rendimiento del combustible.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

AVISOS

No estacione, deje en neutro o maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.

Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, haga que su distribuidor lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisiones y un convertidor catalítico que permitirá que su vehículo cumpla con las normas de emisiones de escape aplicables. Para asegurarse que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

Para asegurarse que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- Use sólo el combustible especificado.
- Evite quedarse sin combustible.
- No apague el encendido mientras su vehículo está en movimiento, especialmente a altas velocidades.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la información de mantenimiento programado de acuerdo con el programa especificado.

Las indicaciones de mantenimiento programado mencionados en la información de mantenimiento programado son esenciales para la vida útil y el rendimiento de su vehículo y de su sistema de emisión de gases.

Si se usan refacciones que no sean Ford, Motorcraft o autorizadas por Ford para los reemplazos de mantenimiento o para el servicio de componentes que afecten el control de emisión de gases, dichas refacciones que no son Ford deben ser equivalentes a las refacciones Ford Motor Company originales en cuanto a rendimiento y durabilidad.

El encendido del indicador Servicio del motor a la brevedad, la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, podrían indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando correctamente.

Un sistema de escape dañado o con fallas puede permitir que los gases de escape ingresen al vehículo. Lleve a inspeccionar y reparar de inmediato el sistema de escape dañado o con fallas.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flotilla de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la Calcomanía de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en o cerca del motor, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta calcomanía también incluye la cilindrada del motor

Consulte la información sobre la garantía para obtener más detalles.

Diagnóstico a bordo (OBD-II)

Su vehículo tiene una computadora que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema se conoce comúnmente como Sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II). El sistema OBD II protege el medio ambiente, asegurando que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales sobre emisión de gases. El sistema OBD-II además ayuda a su distribuidor autorizado a prestar la asistencia adecuada a su vehículo.

Cuando el indicador Servicio del motor a la brevedad se enciende, el sistema OBD-II ha detectado una falla. Las fallas temporales pueden causar que el indicador Servicio del motor a la brevedad se ilumine. Por ejemplo:

1. El vehículo se quedó sin combustible; —el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente
2. El combustible es de mala calidad o contiene agua; —el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.
3. Es posible que el orificio de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Ver **Llenado** (página 173).
4. Manejar en agua profunda—el sistema eléctrico podría estar húmedo.

Estos desperfectos temporales se pueden corregir llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente el orificio de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten éstos u otros desperfectos temporales, el indicador Servicio del motor a la brevedad debe permanecer apagado la próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor en frío seguido de un manejo combinado en carretera y ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, haga revisar su vehículo a la brevedad posible. A pesar de que algunos desperfectos detectados por el OBD-II pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador Servicio del motor a la brevedad encendido puede generar aumentos de emisiones, reducir el rendimiento del combustible, disminuir la suavidad de funcionamiento del motor y de la transmisión y ocasionar reparaciones más costosas.

Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)

Algunos gobiernos estatales, provinciales y locales tienen programas de verificación vehicular (VV) para revisar el equipo de control de emisiones del vehículo. No aprobar esta inspección puede impedir que obtenga un registro del vehículo.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o si el foco no funciona, es posible que el vehículo necesite revisión. Consulte Diagnóstico a bordo

Es posible que el vehículo no pase la prueba de verificación vehicular si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o no funciona correctamente (el foco está quemado) o si el sistema OBD-II determina que algunos de los sistemas de control de emisiones no se han supervisado adecuadamente. En este caso, el vehículo se considera no listo para la prueba de VV.

Si el motor o la transmisión del vehículo acaban de ser revisado o si la batería se ha descargado o se ha reemplazado recientemente, es posible que el sistema OBD-II indique que el vehículo no esté listo para la prueba de I/M'. Para determinar si el vehículo está listo para la prueba de VV, gire la llave de encendido a la posición ON durante 15 segundos sin arrancar el motor. Si el indicador Servicio del motor a la brevedad destella ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de verificación vehicular (VV); si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, significa que el vehículo está listo para la prueba de VV.

El sistema OBD-II está diseñado para revisar el sistema de control de emisiones durante la conducción normal. Una revisión completa puede tardar varios días. Si el vehículo no está listo para la prueba VV, debe realizarse el siguiente ciclo de manejo compuesto por un manejo combinado en carretera y ciudad:

15 minutos de manejo sin paradas en una autopista o carretera, seguidos de 20 minutos de conducción con frenadas y arranques con al menos cuatro períodos en neutro de 30 segundos.

Permita que el vehículo se asiente por al menos ocho horas con el encendido desactivado. Luego, arranque el vehículo y complete el ciclo de manejo anterior. El vehículo deber calentarse a su temperatura normal de funcionamiento. Una vez que arranca, no apague el vehículo hasta que el ciclo de manejo anterior esté completo. Si el vehículo aún no está listo para la prueba de VV, deberá repetirse el ciclo de conducción anterior.

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA

Este paquete de baterías debe recibir servicio únicamente por parte de un técnico eléctrico vehicular autorizado. El manejo inadecuado puede provocar lesiones personales o la muerte.

Nota: *La batería de alto voltaje no requiere mantenimiento de servicio periódico.*

Su vehículo consta de varios componentes y cableado de alto voltaje. Toda la energía de alto voltaje fluye a través de conjuntos de cableado específicos etiquetados como tales o cubiertos con envoltura totalmente naranja, cinta con rayas naranjas o ambas. No entre en contacto con estos componentes.

El sistema de batería de alto voltaje es un sistema de baterías de iones de litio de alto voltaje. El paquete está ubicado en el área de carga trasera. El sistema de batería de alto voltaje utiliza un sistema de enfriamiento por aire para regular la temperatura de la batería de alto voltaje y ayudar a maximizar la vida útil de la batería de alto voltaje.

E162457

Nota: *La batería de alto voltaje está equipada con ventilas de aire en la charola para paquetes que la ayudan a regular su temperatura. Es importante mantener estas aberturas libres de obstrucciones. No bloquee el flujo de aire de la cabina a esta área.*

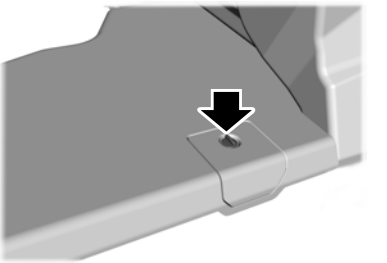
DESCONEXIÓN DEL SERVICIO DE ALTO VOLTAJE

La desconexión del servicio de alto voltaje apaga la corriente de la batería de alto voltaje.

Nota: *Hay un circuito de desconexión en su vehículo. Al desconectar el circuito, desactivará automáticamente la batería de alto voltaje.*

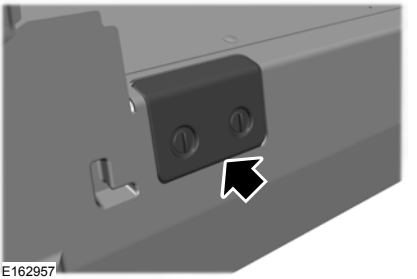
Para desactivar la batería y detener toda la actividad eléctrica de alto voltaje en el vehículo, puede acceder al circuito de desconexión de alto voltaje. Para hacerlo, debe desconectar el circuito del puerto conectado a la batería.

La desconexión del servicio de alto voltaje está ubicada detrás de los asientos plegables traseros.



E159506

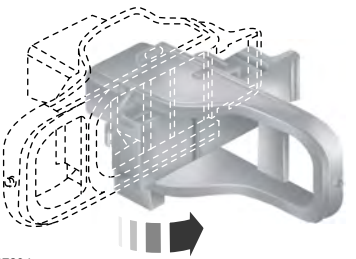
Ubicación del servicio de desconexión para vehículos que no son Energi


E162957

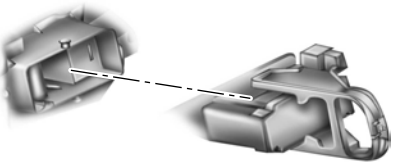
Ubicación del servicio de desconexión para vehículos Energi

Desactivación de la batería de alto voltaje

1. Pliegue los asientos traseros.
2. Ubique la puerta de acceso y quite la cubierta de plástico.


E147234

3. Deslice la manija de la desconexión de servicio externa hacia la derecha. En los vehículos Energi, deslice la manija de la desconexión de servicio externa hacia la izquierda.


E146133

4. Tire de la manija hacia usted y quite el circuito del vehículo para desactivar la batería de alto voltaje.

Reactivación de la batería de alto voltaje

Nota: *Si ha desconectado el circuito de apagado de alto voltaje de forma manual, deberá volver a conectar el circuito antes de que se pueda reactivar. El vehículo detectará si el sistema eléctrico es seguro y se reactivará de forma automática.*

CARGA DE UNA BATERÍA DE ALTO VOLTAJE

CÓMO CARGAR LA BATERÍA DE ALTO VOLTAJE (VEHÍCULOS ENERGI)

AVISOS

No utilice el cable de conveniencia de 120 voltios con el adaptador o cable de extensión.

En Canadá, no utilice el cable de conveniencia de 120 voltios en talleres comerciales.

Este equipo contiene piezas que producen chispas o descargas eléctricas que no deben exponerse a vapores inflamables. Este equipo debe ubicarse al menos 18 pulgadas (80 milímetros) por encima del piso.

Carga del equipo

E163425

Su vehículo está equipado con un cable de conveniencia de 120 voltios estándar. Levante la alfombra del piso de carga en la parte trasera del vehículo para acceder al cable de conveniencia de 120 voltios.

Nota: *El cable de conveniencia de 120 voltios le permite cargar la batería de alto voltaje mediante cualquier tomacorriente doméstico de 120 voltios estándar. Cargar por completo una batería de alto voltaje vacía con el cable de conveniencia de 120 voltios estándar puede demorar hasta 7 horas.*

E145429

Ford le recomienda actualizarse a la estación de carga de 240 voltios opcional para una carga más rápida y eficaz. Cargar por completo una batería vacía con la estación de carga de 240 voltios demorará aproximadamente 2½ horas.

Nota: *Su fuente eléctrica debe cumplir con ciertos requisitos para cargar las baterías de alto voltaje. El tomacorriente de CA debe tener tres puntas de 110 a 120 voltios de CA correctamente conectadas a tierra, 15 a 20 amperios (o más) y debe estar en buen estado. La línea además debe estar dedicada, esto significa que no deben conectarse otros dispositivos al mismo circuito. Si no utiliza un circuito dedicado, es posible que el cortacircuitos se abra o active. Si no hay un circuito dedicado disponible, póngase en contacto con un electricista profesional autorizado para que realice la instalación correcta.*

Asegúrese de que el cable de conveniencia de 120 voltios esté completamente desenrollado antes de realizar la carga. Enchufe siempre el cable en un tomacorriente de CA antes de conectar el acoplador de carga al receptáculo del puerto de carga del vehículo. La caja de control en línea del cable de conveniencia de 120 voltios tiene tres luces indicadoras que representan el estado de carga, la carga de energía y las fallas.

Energía (luz verde):— este indicador se enciende cuando se enchufa el cable al tomacorriente de pared de CA.

Carga (luz verde):— indica el estado de la carga:

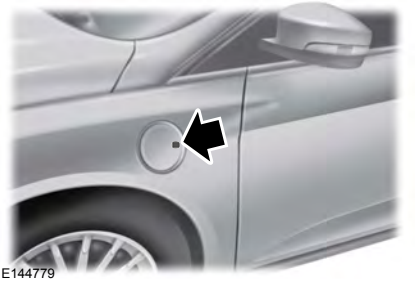
- Ninguna luz encendida significa que el cable no está conectado al vehículo.
- Una luz parpadeante significa que la carga está en proceso.
- La luz encendida significa que el vehículo está conectado, pero no carga.

Falla (luz roja triangular):— se enciende cuando detecta una falla. No es posible realizar la carga:

- Luz roja triangular parpadeante: significa que el cable de conveniencia de 120 voltios está intentando restablecer la falla y es posible que se reinicie el ciclo de carga.
- Luz roja triangular encendida: significa que la falla es permanente. Debe desenchufar el cable y volver a enchufarlo para restablecer la falla. Si la falla persiste, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

Puerto de carga

El puerto de carga se encuentra entre la puerta delantera del lado izquierdo y el pozo de la rueda delantera izquierda. Hay una muesca en la puerta del puerto de carga. Presiónela con el pulgar para abrir y cerrar la puerta.


E144779

Nota: *No fuerce la puerta del puerto de carga para abrirla o cerrarla. Forzar la puerta para abrirla o cerrarla dañará el puerto de carga.*

El anillo de luz ubicado alrededor del puerto de carga indica el estado de la carga de la batería de alto voltaje del vehículo. El anillo de luz del puerto de carga se divide en cuadrantes que muestran el estado de la carga en incrementos del 25 %.

Hay una característica de reconocimiento del cable que se activará cuando se inicie el ciclo de carga. Cada uno de los cuatro cuadrantes luminosos parpadeará en sentido horario comenzando por la luz de la parte superior derecha y finalizando en la parte superior izquierda; dos ciclos completos confirmarán que se ha detectado el acoplador de carga.

Puede utilizar el mando para ver el estado de la carga del vehículo en cualquier momento presionando el botón de desbloqueo. El anillo de luz encenderá los cuadrantes correspondientes para poder determinar el estado actual de la carga. Si la carga está por debajo del 25 %, el anillo de luz no se iluminará. No olvide presionar el botón de bloqueo del mando para volver a bloquear el vehículo.

El anillo de luz también mostrará el estado actual de la carga cuando abra las puertas.

Carga

Nota: *El vehículo debe estar en la posición **P** (estacionamiento).*

Para cargar la batería de alto voltaje:

1. Ponga el vehículo en la posición **P** (estacionamiento) y apague el vehículo.
2. Con el pulgar, presione la muesca ubicada en la puerta del puerto de carga y la puerta se abrirá.
3. Conecte el acoplador de carga al receptáculo del puerto de carga del vehículo y asegúrese de que el botón haga clic para garantizar que haya encajado por completo.

E144780

4. Verifique que la característica de reconocimiento del cable esté activada. Esto indica el comienzo de un ciclo de carga normal.
5. Si utiliza una estación de carga de 240 voltios, siga las instrucciones de la estación de carga para comenzar el proceso de carga.

Cuando comience la carga, el anillo de luz mostrará el avance de la carga:

- Cuando el cuadrante superior derecho parpadea, la carga se encuentra entre el 0 % y el 25 %.
- Cuando el cuadrante superior derecho esté encendido y el cuadrante inferior derecho parpadee, la carga estará entre el 25 % y el 50 %.
- Cuando ambos cuadrantes laterales derechos estén encendidos y el cuadrante inferior izquierdo parpadee, la carga estará entre el 50 % y el 75 %.
- Cuando los tres cuadrantes estén encendidos y el cuadrante superior izquierdo parpadee, la carga estará entre el 75 % y el 100 %.
- Cuando todo el anillo esté encendido, la carga estará completa.

Nota: *El anillo de luz se apagará un minuto después de completar la carga.*

Esperando que cargue

Nota: *Vea Ajustes de carga en la sección MyFord Touch. Ver* ***MyFord Touch™*** *(página 407).*

Cuando seleccione Carga de valor, la carga no comenzará hasta que conecte el cable. Es posible que el vehículo tarde en cargar para aprovechar las tarifas de electricidad fuera de las horas punta. El vehículo optimizará el programa de carga para estar completo al siguiente GO Time.

Cuando espere que se realice la carga (no hay ninguna carga activa), el anillo de luz indicará el estado actual de la carga de la batería de alto voltaje de la siguiente manera:

- Cuando el cuadrante superior derecho está apagado, la carga se encuentra entre el 0 % y el 25 %.
- Cuando el cuadrante superior derecho está encendido y el cuadrante inferior derecho está apagado, la carga se encuentra entre el 25 % y el 50 %.
- Cuando ambos cuadrantes laterales derechos están encendidos y el cuadrante inferior izquierdo está apagado, la carga se encuentra entre el 50 % y el 75 %.
- Cuando los tres cuadrantes están encendidos y el cuadrante superior izquierdo está apagado, la carga se encuentra entre el 75 % y el 100 %.
- Cuando todo el anillo está encendido, la carga se encuentra al 100 %.

Nota: *Cuando el vehículo espere que se realice la carga, el anillo de luz se apagará un minuto después de mostrar el estado actual de la carga. Cuando el vehículo comienza la carga automática, el anillo de luz se enciende y muestra el avance de la carga conforme a la sección anterior.*

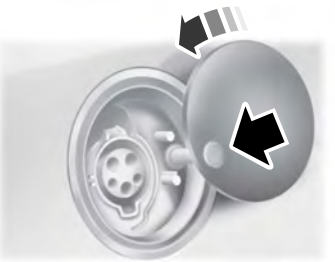
Nota: *Si se detecta una falla en el sistema de carga del vehículo en cualquier punto del ciclo de carga, el anillo de luz completo parpadeará de manera continua durante un minuto y luego se apagará. Si esto sucede, desenchufe y vuelva a enchufar el acoplador de carga en el receptáculo del puerto de carga. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.*

Las condiciones de iluminación del anillo de luz pueden modificarse. Vea Ajustes del anillo de luz del puerto de carga en la sección MyFord Touch. Ver **MyFord Touch™** (página 407).

Desconexión del acoplador de carga

Nota: *No tire del enchufe de la pared mientras el vehículo se está cargando. Esto puede dañar el tomacorrientes y el cable.*

1. Oprima el botón del acoplador de carga.
2. Mientras mantiene el botón oprimido, quite el acoplador de carga del receptáculo del puerto de carga del vehículo.



E144781

3. Cierre la puerta del puerto de carga presionando la muesca ubicada en la puerta del puerto de carga. Siga presionando la muesca mientras la puerta rota hacia la izquierda y se cierra.

INTERRUPTOR DE CORTE DE BATERÍA DE ALTO VOLTAJE

La operación de apagado de alto voltaje apaga la corriente de la batería de alto voltaje después de un choque o si su vehículo recibe una sacudida física considerable.

Para volver a activar el vehículo después de cualquiera de los eventos, realice los siguientes pasos:

1. Apague el encendido.
2. Active el encendido.
3. Si el vehículo no se enciende después de esta secuencia, repita los pasos 1 y 2.

En el caso de vehículos equipados con el sistema de encendido con botón de presión:

1. Presione el botón **START/STOP (ARRANCAR/PARAR)** para apagar el encendido.
2. Presione el pedal del freno y el botón **START/STOP (ARRANCAR/PARAR)**.
3. Retire el pie del pedal del freno y presione el botón **START/STOP (ARRANCAR/PARAR)** (encendido desactivado).
4. Presione de nuevo el botón **START/STOP (ARRANCAR/PARAR)** para volver a activar el vehículo.

Nota: *Después de completar este proceso, el vehículo detectará si el sistema eléctrico es seguro y volverá a activarlo. Una vez que su vehículo determina que el sistema eléctrico es seguro, puede encender su vehículo como lo haría normalmente al presionar el freno en combinación con el botón **START/STOP (ARRANCAR/PARAR)**.*

Nota: *En el caso de que el vehículo no se reactive después del segundo ciclo de llave, comuníquese con un distribuidor autorizado.*

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

AVISOS

Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y compruebe que la palanca de cambio de velocidades esté asegurada en **P** (Estacionamiento). Gire el encendido a la posición OFF (Apagado) y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.

No aplique el pedal del freno y el pedal del acelerador simultáneamente. Si aplica ambos pedales simultáneamente durante más de tres segundos se limitarán las rpm del motor, lo que podría dificultar el mantenimiento de la velocidad en el tráfico y provocar heridas graves.

Transmisión automática

Cómo poner el vehículo en una velocidad:

1. Pise el pedal del freno a fondo.
2. Mantenga presionado el botón del frente de la palanca de cambio de velocidades.
3. Mueva la palanca de cambio de velocidades al cambio deseado.
4. Suelte el botón y la transmisión se mantendrá en la velocidad seleccionada.

E144820

P (Estacionamiento)

Esta posición bloquea la transmisión e impide que giren las llantas delanteras. Detenga completamente el vehículo antes de ponerlo y sacarlo de la posición **P** (Estacionamiento).

R (Reversa)

Con la palanca de cambio de velocidades en **R** (Reversa), el vehículo se mueve hacia atrás. Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar hacia y desde **R** (Reversa).

N (Neutral)

Con la palanca de cambio de velocidades en **N** (Neutral), el vehículo puede rodar; mantenga oprimido el pedal del freno mientras está en esta posición.

D (Directa)

La posición normal de conducción para lograr el máximo rendimiento del combustible.

D (Directa) con asistencia en pendientes (si está equipado)

Presione el interruptor de control de la transmisión que se ubica a un lado de la palanca de cambios para activar la asistencia en pendientes.

E146092

Asistencia en pendientes:

- Proporciona un frenado adicional en pendientes con una combinación de asistencia del motor y carga de la batería de alto voltaje para ayudar a mantener la velocidad del vehículo al descender de una pendiente.
- A medida que el vehículo determina la cantidad de asistencia del motor y carga de la batería de alto voltaje, es posible que note un aumento y una disminución en la velocidad del motor para ayudar a mantener la velocidad de su vehículo al descender de una pendiente.
- Se encenderá la luz de asistencia en pendientes en el grupo de instrumentos.

Cuando se active la asistencia en pendientes, aparecerá la luz de asistencia en pendientes en el grupo de instrumentos.

Presione nuevamente el interruptor de control de la transmisión para regresarlo a **D** (Directa) normal.

L (Baja)

- Suministra frenado máximo del motor.
- La transmisión se puede cambiar a **L** (Baja) en cualquier velocidad del vehículo.

palanca de interbloqueo de cambio de velocidades del freno

AVISOS

No conduzca el vehículo hasta que verifique que las luces de freno están funcionando.

AVISOS

Cuando lleve a cabo este procedimiento, estará colocando la transmisión fuera de P (Estacionamiento), lo que significa que el vehículo puede rodar libremente. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento completamente antes de llevar a cabo este procedimiento. Use bloques para llantas si resulta adecuado

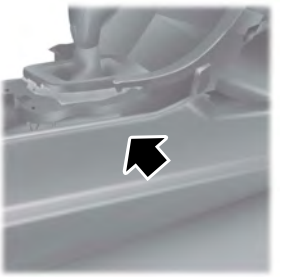
Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Consulte con su distribuidor autorizado.

Nota: *Cuando se utiliza este procedimiento, se debe visitar a su distribuidor autorizado lo antes posible.*

Nota: *En algunos mercados, esta característica estará deshabilitada.*

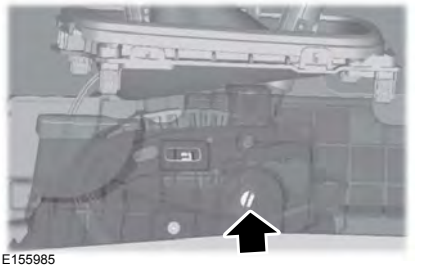
Use la palanca de interbloqueo de cambio de velocidades del freno para mover la palanca de cambios desde la posición de estacionamiento en caso de una falla eléctrica o si el vehículo se ha quedado sin batería.

Aplique el freno de estacionamiento y gire el encendido a la posición OFF antes de realizar este procedimiento.



E155984

1. Quite el panel lateral del lado derecho de la palanca de cambio de velocidades.


E155985

2. Ubique el orificio de acceso.

E155983

3. Inserte en el orificio de acceso un destornillador (o herramienta similar) y presione la palanca hacia adelante mientras mueve la palanca de cambio de velocidades de la posición **P** (Estacionamiento) a la posición **N** (Neutral).
4. Quite la herramienta y vuelva a instalar el tablero.
5. Arranque el vehículo y suelte el freno de estacionamiento.

Si el vehículo se atasca en lodo o nieve

Nota: *No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.*

Nota: *No balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, es posible que se dañen la transmisión y las llantas o bien, se sobrecaliente el motor.*

Si su vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo cambiando entre velocidades de avance y reversa y haciendo una pausa entre cambios con un patrón constante. Oprima levemente el acelerador en cada velocidad.

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: *Los ruidos ocasionales del freno son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de "metal contra metal", de chirrido o rechinado continuo, es posible que las balatas estén desgastadas. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante de dirección durante el frenado, debe ser revisado por un distribuidor autorizado.*

Nota: *Se puede acumular polvo de los frenos en las llantas, incluso en condiciones normales de operación. La acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que estos se desgastan y no contribuye a que tengan ruido. Ver* ***Limpieza de las ruedas de aleación*** *(página 301).*

Ver **Indicadores y luces de advertencia** (página 96).

Los frenos húmedos provocan una eficiencia de freno reducida. Presione suavemente el pedal de frenos unas veces al conducir desde un lavado de autos o agua inmóvil a fin de secar los frenos.

Frenado sobre aceleración

En el caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o atrapado, aplique una presión constante y firme al pedal de freno para bajar la velocidad del vehículo y la potencia del motor se reducirá. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición **P,** apague el motor y aplique el freno de estacionamiento. Inspeccione el pedal del acelerador en busca de interferencia. Si no encuentra ninguna y la condición persiste, haga que se remolque su vehículo al distribuidor autorizado más cercano.

Asistencia de frenos

La asistencia de frenos detecta cuando frena bruscamente al medir la velocidad con que presiona el pedal de freno. Proporciona máxima eficiencia de frenado mientras presiona el pedal. La asistencia de frenos puede reducir las distancias de detención en situaciones críticas.

Sistema de frenos antibloqueo

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante detenciones de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos.

Esta luz se enciende momentáneamente al activar el encendido. Si la luz no enciende durante el arranque, si permanece encendida o destella, es posible que el sistema de frenos antibloqueo esté desactivado. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.

Si el sistema está desactivado, el frenado normal sigue siendo eficaz. Si la luz de advertencia del freno se enciende cuando suelta el freno de estacionamiento, pida que un distribuidor autorizado revise su sistema.

Sistema de frenado regenerativo

Esta función se utiliza para simular el frenado de motor de un motor de combustión interna y ayudar al sistema de frenos estándar mientras se recupera algo de la energía de movimiento y se almacena en la batería para mejorar el rendimiento del combustible. El sistema de frenos estándar está diseñado para detener completamente el vehículo si el frenado regenerativo no está disponible. Durante el frenado regenerativo, el motor gira como

un generador para crear corriente eléctrica. Esto recarga la batería y reduce la velocidad del vehículo. De hecho, una vez que se suelta el pedal del acelerador, el motor cambia desde un usuario de energía a un productor de energía.

Cuando suelta el pedal del acelerador o presiona el pedal del freno, el controlador del freno detecta automáticamente la cantidad de desaceleración solicitada y optimiza cuánta desaceleración se producirá por frenada regenerativa. La parte restante es generada por el frenado de fricción estándar. Cuando la batería está casi completamente cargada, se limita la cantidad de frenado regenerativo para evitar una sobrecarga y la deceleración solicitada la produce solamente el frenado de fricción estándar.

El frenado regenerativo no reemplaza a los frenos de fricción estándar; sólo los ayuda. El frenado regenerativo también ha sido diseñado para interactuar con el sistema de frenos antibloqueo. El frenado regenerativo está desactivado cuando el sistema de frenos antibloqueo está activado o la batería está completamente cargada.

CONSEJOS PARA CONDUCIR CON FRENOS ANTIBLOQUEO

Nota: *Cuando el sistema está operativo, el pedal del freno se pulsará y puede avanzar más allá. Mantenga presión en el pedal de freno. También es posible que escuche un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.*

El sistema de frenos antibloqueo no eliminará los riesgos cuando:

- conduzca demasiado cerca del vehículo delante de usted
- el vehículo está en hidroplaneo
- toma las esquinas demasiado rápido
- la superficie del camino no está en buenas condiciones.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELECTRÓNICO

El freno de estacionamiento eléctrico reemplaza al freno de mano convencional. El interruptor de funcionamiento está ubicado en la consola central.

ALERTA

Siempre ajuste el freno de estacionamiento y deje el vehículo con la palanca selectora de transmisión en posición **P.**

Nota: *Cuando activa el freno de estacionamiento eléctrico en ciertas condiciones, como por ejemplo en una montaña pronunciada, el freno de estacionamiento eléctrico puede volver a aplicar los frenos dentro de los tres a diez minutos.*

Nota: *Cuando presiona o suelta el freno de estacionamiento eléctrico puede oír varios ruidos. Esto es normal y no es motivo para preocuparse.*

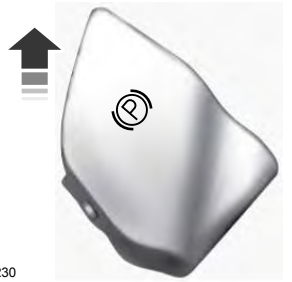
Activación del freno de estacionamiento eléctrico

ALERTA

Si la luz de advertencia del sistema de frenos no se enciende ni se ilumina, puede haber un problema con el freno de estacionamiento eléctrico. Haga que un distribuidor autorizado verifique el sistema tan pronto como sea posible.

Nota: *La luz de advertencia del sistema de frenos se encenderá por diez segundos, si se apaga el encendido luego de que se activa el freno de estacionamiento eléctrico o si se activa el freno de estacionamiento eléctrico luego de que se apaga el encendido.*

Nota: *El freno de estacionamiento eléctrico no se activará automáticamente. Debe activar el freno de estacionamiento eléctrico mediante el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.*



E147230

Jale el interruptor para activar el freno de estacionamiento eléctrico.

La luz de advertencia del sistema de frenos se encenderá para confirmar que se ha aplicado el freno de estacionamiento eléctrico. Ver **Pantallas de información** (página 101).

Activación del freno de estacionamiento eléctrico mientras el vehículo está en movimiento

AVISOS

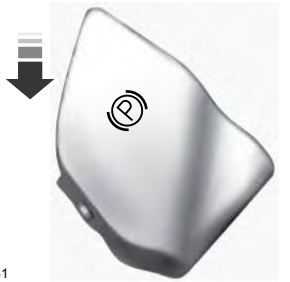
Activar el freno de estacionamiento eléctrico mientras el vehículo está en movimiento provocará que se utilice el sistema de frenos antibloqueo. No utilice el sistema de frenos de estacionamiento eléctrico mientras el vehículo esté en movimiento, a menos que el sistema de frenos normal no pueda detener el vehículo.

A menos que se presenten condiciones de emergencia (por ejemplo, el pedal del freno no funciona o está bloqueado), no aplique el freno de estacionamiento eléctrico mientras el vehículo esté en movimiento. En las curvas, o en superficies en malas condiciones o en condiciones climáticas adversas, el freno de emergencia puede provocar que el vehículo se resbale fuera de control o se salga del camino.

Si aplica el freno de emergencia eléctrico cuando el vehículo está en movimiento, se encenderá la luz de advertencia del sistema de frenos y sonará la campanilla de advertencia. Ver **Pantallas de información** (página 101).

Si la velocidad del vehículo es superior a los 6 km/h (4 mph), se aplicará la fuerza del frenado hasta que se utilice el interruptor. Soltar o presionar el interruptor u oprimir el pedal del acelerador detendrá la fuerza de frenado.

Liberación del freno de estacionamiento eléctrico



E147231

Puede soltar el freno de estacionamiento eléctrico manualmente al oprimir el interruptor o automáticamente.

Liberación manual

ALERTA

Si la luz de advertencia del sistema de frenos continúa encendida o iluminada después de haber soltado el freno de estacionamiento, podría haber un problema con su sistema de frenos. Haga que un distribuidor autorizado verifique el sistema tan pronto como sea posible.

Puede soltar el freno de estacionamiento eléctrico manualmente al activar el encendido, presionar el pedal del freno y luego presionar el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.

Cuando suelta el freno de estacionamiento eléctrico, se apagará la luz de advertencia del sistema de frenos.

Liberación automática: liberación automática del freno

Nota: *Antes de que esta función pueda funcionar, la puerta del conductor debe estar cerrada y el conductor debe colocarse el cinturón de seguridad.*

Nota: *Si la luz del freno de estacionamiento eléctrico permanece encendida, el freno de estacionamiento eléctrico no se soltará automáticamente. Debe soltar el freno de estacionamiento eléctrico mediante el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.*

Nota: *El motor debe estar en funcionamiento y el pedal del acelerador debe estar presionado antes de que la función del sistema de liberación automática del freno funcione.*

Nota: *En los vehículos híbridos, el vehículo debe estar listo para conducir, como indica la luz verde que indica que está listo.*

La luz de advertencia del sistema de frenos se apagará para confirmar que se ha soltado el freno de estacionamiento eléctrico.

Nota: *El sistema de liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico facilita subir una pendiente. Esta función soltará el freno de estacionamiento automáticamente cuando el vehículo tenga la fuerza de impulso suficiente como para subir una pendiente. Para asegurarse de que se active esta función cuando comienza a subir una pendiente, presione el pedal del acelerador rápidamente.*

Batería sin carga

ALERTA

No podrá presionar ni soltar el freno de estacionamiento eléctrico si la batería tiene una carga baja o no tiene carga.

Si la batería tiene una carga baja o no tiene carga, utilice los cables pasacorriente y una batería auxiliar.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

AVISOS

El sistema no sustituye al freno de mano. Al dejar el vehículo, aplique siempre el freno de estacionamiento y coloque la transmisión en la posición **P.**

Usted deberá permanecer en el vehículo una vez que active el sistema.

En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario.

Si se revoluciona excesivamente el motor, o si se detecta una falla, el sistema se desactivará.

Este sistema permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente pronunciada sin necesidad de utilizar el freno de mano.

Cuando el sistema esté activo, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente durante dos a tres segundos después de soltar el pedal del freno. Esto permite que tenga tiempo de mover el pie del freno al pedal del acelerador. Los frenos se liberan automáticamente una vez que el motor desarrolle potencia suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente. Esto es una ventaja cuando se tiene que poner el vehículo en movimiento en una pendiente, (por ejemplo, en una rampa de estacionamiento, en un semáforo de subida o al entrar de reversa en un lugar de estacionamiento empinado).

El sistema se activará automáticamente en cualquier pendiente que pueda provocar que el vehículo se devuelva hacia abajo.

Uso del sistema de arranque asistido en pendientes (HSA)

1. Presione el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga presionado el pedal del freno.
2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, el sistema se activará automáticamente.
3. Cuando usted retire el pie del pedal del freno, el vehículo se mantendrá en la pendiente, sin irse hacia abajo, durante aproximadamente dos o tres segundos. El tiempo de asistencia se prolongará de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.
4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. Los frenos se liberarán automáticamente.

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción.

Si el vehículo comienza a deslizarse, el sistema aplica los frenos a ruedas individuales y, cuando se necesita, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas giran al acelerar en superficies resbalosas o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

En ciertas situaciones (por ejemplo, atrapado en la nieve o el lodo), puede ser útil desactivar el control de tracción, ya que permite que las ruedas giren con toda la potencia del motor. Apague el sistema de control de tracción mediante la pantalla de información. Ver **Información general** (página 101).

Mensajes y luces indicadoras del sistema

ALERTA

Si se detecta una falla en el sistema AdvanceTrac, la luz del control de estabilidad se encenderá continuamente. Verifique que el sistema AdvanceTrac no haya sido desactivado en forma manual a través de la pantalla de información. Si la luz del control de estabilidad se enciende continuamente, lleve inmediatamente el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema. Conducir con AdvanceTrac desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales e incluso la muerte.

La luz de control de estabilidad se ilumina temporalmente al arrancar el motor y parpadea cuando la condición de conducción activa el sistema de estabilidad.

La luz de apagado de control de estabilidad se ilumina temporalmente al arrancar el motor y permanece encendida cuando apague el sistema de control de tracción.

Cuando apague o encienda el sistema de control de tracción, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra el estado del sistema.

FUNCIONAMIENTO

AVISOS

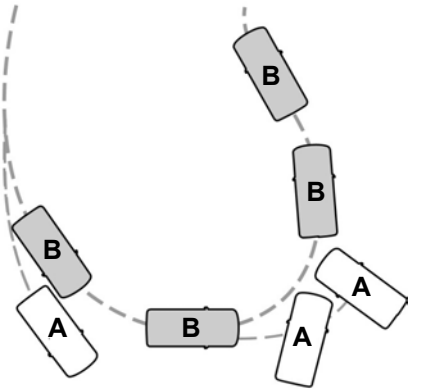
Las modificaciones al vehículo que involucren el sistema de frenos, parrillas portaequipaje del mercado de postventa, la suspensión, el sistema de dirección, la construcción de las llantas y el tamaño de las ruedas y de las llantas podrían cambiar las características de manejo del vehículo, y también afectar adversamente el desempeño del sistema AdvanceTrac. Además, la instalación de altavoces de equipos de sonido podría interferir con el sistema AdvanceTrac y afectarlo adversamente. Instale todo altavoz de equipo de sonido del mercado de posventa a la mayor distancia posible de la consola central delantera, del túnel y de los asientos delanteros, con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores AdvanceTrac. La reducción de la eficacia del sistema AdvanceTrac podría derivar en un mayor riesgo de pérdida del control del vehículo, de volcaduras y de lesiones personales que podrían ser mortales.

Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control del vehículo debido a acciones del conductor, que no sean las apropiadas para las condiciones existentes. La conducción violenta, sin importar las condiciones del camino, puede hacer que se pierda el control del vehículo lo que aumenta el riesgo de lesiones personales y de daños materiales. La activación del sistema AdvanceTrac es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; eso podría reducir la

AVISOS

capacidad del conductor de controlar el vehículo, y pudiera causar la pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales que pudieran ser mortales. Si se activa el sistema AdvanceTrac, REDUZCA LA VELOCIDAD.

El sistema AdvanceTrac ayuda a mantener el control del vehículo cuando se encuentra sobre una superficie resbaladiza. La función de control electrónico de la estabilidad del sistema AdvanceTrac contribuye a evitar deslizamientos laterales. El sistema de control de la tracción contribuye a evitar que las ruedas de tracción giren en vacío y pierdan tracción. Ver **Uso del control de tracción** (página 201).



E72903

A Vehículo sin AdvanceTrac que se desliza fuera de la trayectoria prevista.

B Vehículo con AdvanceTrac que mantiene el control sobre una superficie resbaladiza.

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

AdvanceTrac®

El sistema AdvanceTrac se activa automáticamente al arrancar el vehículo. No se puede desactivar totalmente el sistema AdvanceTrac, pero el sistema de control electrónico de la estabilidad se deshabilita cuando la palanca selectora de la transmisión se encuentra en la posición **R**. Se puede desactivar la función de control de la tracción de manera independiente. Ver **Uso del control de tracción** (página 201).

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO (SI ESTÁ EQUIPADO)

AVISOS

Para evitar lesiones, lea y comprenda las limitaciones del sistema incluidas en esta sección. El sistema de detección solo ayuda en el caso de ciertos objetos (generalmente grandes y fijos) al desplazarse en reversa en una superficie plana a velocidades de estacionamiento. Los sistemas de control de tráfico, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y ventiladores externos también pueden afectar la función del sistema de sensores; esto puede incluir un rendimiento reducido o una activación falsa.

Para prevenir lesiones, tenga siempre precaución al estar en R (Reversa) y al usar el sistema de detección.

Este sistema no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. El sistema está diseñado para proporcionar una alarma que ayude al conductor a detectar objetos grandes y fijos y evitar dañar el vehículo. Es posible que el sistema no detecte objetos más pequeños, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.

Ciertos dispositivos adicionales, como enganches de remolque grandes, parrillas para bicicletas o tablas de surfeo y todo dispositivo que pueda bloquear la zona de detección normal del sistema, pueden generar pitidos falsos.

Nota: *Mantenga los sensores, ubicados en la defensa o placa protectora, libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema se puede ver afectada. No limpie los sensores con objetos afilados.*

Nota: *Si el vehículo sufre daños en la defensa o placa protectora (fascia), de modo que se desalineen o curven, la zona de detección se puede alterar provocando mediciones inexactas de los obstáculos o falsas alarmas.*

Nota: *Si su vehículo está equipado con MyKey®, es posible evitar desactivar el sistema de sensores. Ver* ***MyKey™*** *(página 57).*

El sistema de sensores advierte al conductor de obstáculos dentro de cierto rango del área de defensa. El sistema se activa automáticamente cada vez que se el encendido está activado.

Al recibir una alarma de detección, el volumen del radio disminuye a un nivel predeterminado. Después de la alarma, el volumen del radio vuelve al nivel normal.

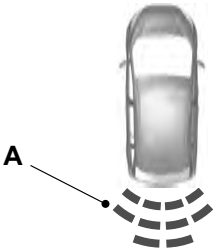
El sistema se puede apagar mediante el menú de la pantalla de información o a través del mensaje emergente que aparece cuando la transmisión se cambia a **R** (Reversa). Ver **Información general** (página 101).

Si el sistema presenta una falla, aparece un mensaje de alarma en la pantalla de información y no permite que el conductor active el sistema con falla. Ver **Mensajes de información** (página 115).

Sistema trasero de sensores

Los sensores traseros solo se activan cuando la transmisión está en **R** (Reversa). A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la frecuencia de la alarma auditiva aumenta. Cuando el obstáculo está a menos de 10 pulgadas (25 centímetros) de distancia, la alarma suena en forma continua. Si se detecta un objeto

que está estático o se aleja a más de 10 pulgadas (25 centímetros) del costado del vehículo, el tono suena solo durante tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto que se aproxima, la alarma vuelve a sonar.



E130178

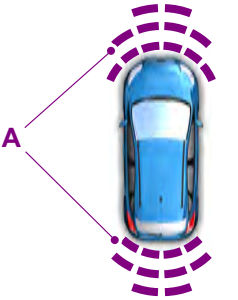
A Área de cobertura de hasta 6 pies (2 metros) desde la defensa trasera. Existe un área de cobertura menor en las esquinas externas de la defensa.

El sistema detecta ciertos objetos mientras la transmisión está en R (Reversa):

- y se mueve hacia un objeto estacionario a una velocidad de 3 mph (5 km/h) o menos
- pero no en movimiento y un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera del vehículo a una velocidad de 3 mph (5 km/h) o menos
- y se mueve a una velocidad de menos de 3 mph (5 km/h) y un objeto en movimiento se acerca por atrás del vehículo a una velocidad de menos de 3 mph (5 km/h).

Sistema delantero de sensores

Los sensores delanteros se activan cuando la palanca de cambios está en cualquier posición distinta de P (Estacionamiento) o N (Neutro) y la velocidad del vehículo esté por abajo de 6 mph (10 km/h).



E130382

A Área de cobertura de hasta 27 pulgadas (70 centímetros) desde la parte delantera del vehículo y aproximadamente 6 a 14 pulgadas (15 a 35 centímetros) al costado del extremo delantero del vehículo. Consulte la sección de sensores en reversa para obtener detalles sobre el área de cobertura.

El sistema emite una alarma auditiva cuando hay obstáculos cercanos a alguna defensa, de la siguiente manera:

- Los objetos detectados por los sensores delanteros se indican mediante un tono agudo en las bocinas delanteras del radio.
- Los objetos detectados por los sensores traseros se indican mediante un tono más grave en las bocinas traseras del radio.

- El sistema de detección informa los obstáculos que están más cerca del frente o de atrás del vehículo. Por ejemplo, si un obstáculo se encuentra a 24 pulgadas (60 centímetros) de la parte delantera del vehículo, y al mismo tiempo hay un obstáculo a solo 16 pulgadas (40 centímetros) de la parte trasera del vehículo, suena el tono más grave.
- Suena una alarma alternante entre la parte delantera y trasera si hay objetos en ambas defensas a menos de 25 centímetros (10 pulgadas).

Para obtener información específica sobre la porción de sensores en reversa del sistema, consulte la sección correspondiente.

ASISTENCIA ACTIVA PARA ESTACIONARSE (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA

Este sistema está diseñado para ser una ayuda complementaria al estacionar. Podría no funcionar en todas las situaciones, y no está diseñado para sustituir la atención y buen criterio del conductor. El conductor es responsable de evitar peligros y mantener distancias y velocidades seguras, aun cuando el sistema esté en uso.

Nota: *El conductor siempre es responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema e intervenir si fuera necesario.*

El sistema detecta espacios disponibles de estacionamiento en paralelo, y dirige automáticamente (manos libres) el vehículo para estacionarlo en el espacio disponible a la vez que usted controla el acelerador, la transmisión y los frenos. El sistema le da instrucciones tanto visuales como auditivas para estacionar el vehículo.

Es posible que el sistema no funcione correctamente si pasa algo entre la defensa delantera y el espacio de estacionamiento (p.ej., un peatón o un ciclista), y también si el borde del vehículo contiguo estacionado es de gran altura (p.ej., un bus, camión de remolque o camión de plataforma).

Nota: *Es posible que los sensores no detecten objetos en condiciones de lluvia torrencial y en otras condiciones que provoquen reflejos que afecten los sensores.*

Nota: *Es posible que los sensores no detecten objetos cuyas superficies absorban ondas ultrasónicas.*

No se debe utilizar el sistema si:

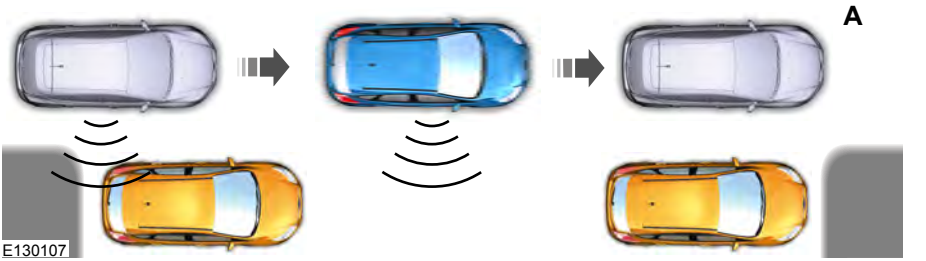
- se ha colocado algún objeto extraño (p.ej., un soporte para bicicletas o un remolque) en la parte delantera o trasera del vehículo o en alguna otra parte cercana a los sensores.
- se ha colocado un objeto saliente (por ejemplo, una tabla de surf) en el techo.
- está dañado uno o varios sensores laterales o de la defensa delantera (p.ej., por una colisión) o están obstruidos por un objeto extraño (p.ej., una cubierta de defensas delanteras),
- se está usando una llanta de repuesto del tipo mini.

Uso del sistema de asistencia activa de estacionamiento

Oprima el botón que se encuentra en la consola central cerca de la palanca de cambio de velocidades.

En la pantalla táctil se muestra un mensaje y el gráfico correspondiente que indican que el sistema está buscando un espacio de estacionamiento. Utilice la señal direccional para indicar hacia qué lado del vehículo usted desea que el sistema busque.

Nota: *Si no se utiliza la señal direccional, el sistema buscará automáticamente hacia el lado del pasajero.*



Cuando el sistema encuentra un espacio apropiado, la pantalla táctil muestra un mensaje y hace sonar una campanilla. Disminuya la velocidad y deténgase cuando la pantalla táctil muestre el mensaje y haga sonar la campanilla (aproximadamente en la posición A (vea la figura)), y luego siga las instrucciones en la pantalla táctil.

Nota: *Usted debe estar atento a que el espacio seleccionado permanezca libre de obstáculos en todo momento durante la maniobra de estacionamiento.*

Nota: *Es posible que el sistema de asistencia activa de estacionamiento no detecte vehículos con cargas salientes (p.ej., buses y camiones), mobiliario de calle y otros objetos. Usted debe asegurarse de que el espacio seleccionado sea apropiado para estacionar.*

Nota: *Usted debe conducir el vehículo en una trayectoria lo más paralela posible a los otros vehículos estacionados mientras busca un lugar de estacionamiento.*

Nota: *El sistema siempre ofrece el último espacio de estacionamiento detectado (es decir, si el vehículo detectó varios espacios ofrecerá sólo el último).*

Nota: *Si se conduce a una velocidad superior a 20 mph (35 km/h) aproximadamente, la pantalla táctil mostrará un mensaje para indicarle que debe reducir la velocidad.*

Estacionamiento automático

Nota: *Si la velocidad del vehículo sobrepasa las 6 mph (10 km/h), el sistema se desactivará y usted deberá tomar el control total del vehículo.*

Nota: *Si la maniobra de estacionamiento se interrumpe antes de completarse, el sistema se desactivará. La posición del volante no indicará la posición real de la dirección y usted deberá tomar el control total del vehículo.*

El vehículo se estacionará automáticamente en el espacio de estacionamiento cuando se lleve la transmisión a **R** (Reversa), con las manos fuera del volante y si no hay algo que obstruya el movimiento. En la pantalla táctil se mostrarán las instrucciones para estacionar (movimientos hacia atrás y hacia adelante) en forma segura el vehículo en el espacio de estacionamiento, y también se escucharán campanillas.

E130108

Detenga totalmente el vehículo cuando usted considere que el vehículo tenga espacio libre suficiente en su parte delantera y en su parte trasera, o cuando el sistema de asistencia activa de estacionamiento haga sonar una campanilla seguida de un sonido continuo.

Una vez finalizado el estacionamiento automático del vehículo la pantalla táctil mostrará un mensaje y el sistema hará sonar una campanilla, que indica que finalizó el procedimiento de asistencia activa de estacionamiento. El conductor es responsable de comprobar el correcto estacionamiento del vehículo, y de hacer toda corrección que sea necesaria antes de llevar la transmisión a **P** (Park).

Desactivación del sistema de asistencia activa de estacionamiento

El sistema se puede desactivar manualmente al:

- oprimir el botón de la asistencia activa de estacionamiento
- tomar el volante con las manos
- conducir a una velocidad superior a 50 mph (80 km/h) aproximadamente durante 30 segundos estando el sistema en búsqueda de puestos de estacionamiento
- conducir a más de 6 mph (10 km/h) durante el procedimiento de estacionamiento automático
- desactivar el sistema de control de la tracción.

Ciertas condiciones del vehículo también pueden desactivar el sistema, tales como:

- El control de tracción se haya activado al conducir sobre una superficie resbaladiza o de material no compacto.
- Se haya producido la activación del sistema de frenos antibloqueo, o se haya producido una falla en dicho sistema.
- Se haya producido el contacto de un objeto con el volante.

Si se produce un problema en el sistema, se mostrará un mensaje de advertencia seguido de una campanilla. Durante la operación normal del sistema ocasionalmente podrían mostrarse mensajes. Si las fallas del sistema son recurrentes o frecuentes, lleve el vehículo a un concesionario autorizado para que le dé servicio.

Diagnóstico de fallas del sistema

El sistema no busca espacios de estacionamiento
Es posible que el sistema de control de tracción esté desactivado
La transmisión está en R (Reversa); el vehículo debe moverse hacia delante para que el sistema detecte espacios de estacionamiento

El sistema no ofrece un espacio determinado existente
Algo podría estar en contacto con los sensores de la defensa delantera o los sensores laterales
No hay suficiente espacio en ninguno de los lados del vehículo para poder estacionarlo
No hay suficiente espacio para la maniobra de estacionamiento automático en el lado opuesto al espacio de estacionamiento
El vehículo está a más de 5 pies (1.5 m) del espacio de estacionamiento
El vehículo está a menos de 16 pulgadas (40 cm) de vehículos estacionados adyacentes
La transmisión está en R (Reversa); el vehículo debe moverse hacia delante para que el sistema detecte espacios de estacionamiento

El sistema no coloca el vehículo en el espacio de estacionamiento en la posición que yo quiero
El vehículo se mueve en la dirección contraria a la correspondiente a la posición de la trasmisión (p.ej, se mueve hacia delante estando seleccionada la posición R [Reversa])
El borde de la acera a lo largo del espacio de estacionamiento tiene forma irregular, lo que evita que el sistema alinee correctamente el vehículo
Los vehículos u objetos próximos al espacio de estacionamiento podrían no estar colocados correctamente
El vehículo se desplazó más allá del espacio de estacionamiento una distancia excesiva. El sistema funciona óptimamente cuando se conduce más allá del espacio de estacionamiento una distancia equivalente a la longitud del espacio de estacionamiento.
Es posible que las llantas no estén instaladas ni mantenidas correctamente (p.ejr, sin la presión de aire correcta, no tienen el tamaño adecuado o son de diferentes tamaños)
Una reparación o modificación afectó la capacidad de detección

El sistema no coloca el vehículo en el espacio de estacionamiento en la posición que yo quiero
Un vehículo estacionado tiene un aditamento alto (p.ej., un rociador de sal, un quitanieves, una plataforma de camión de mudanzas, etc.)
Cambió la longitud o la posición de los objetos próximos al espacio de estacionamiento después de que el vehículo pasó por el espacio de estacionamiento
La temperatura alrededor del vehículo cambió rápidamente (como cuando sale al aire frío de un garaje con calefacción o sale de un lavado de autos)

CÁMARA DE VISTA TRASERA

(SI ESTÁ EQUIPADO)

AVISOS

El sistema de cámara de vista trasera es un dispositivo complementario de ayuda que el conductor debe usar en conjunto con los espejos interiores y exteriores para obtener una máxima cobertura.

Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos de la defensa o bajo la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara retrovisora.

Retroceda lo más lento que pueda, ya que las velocidades altas pueden limitar su tiempo de reacción para detener el vehículo.

Sea cauteloso cuando use la cámara retrovisora y la cajuela esté entreabierta. Si la cajuela está entreabierta, la cámara estará fuera de posición y la imagen de video podría ser inexacta. Todas las guías (si están activas) desaparecen cuando la cajuela está entreabierta.

Extreme las precauciones al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando esté en R (Reversa). Asegúrese de que el vehículo esté inmóvil.

El sistema de cámara retrovisora proporciona un imagen de video del área ubicada detrás del vehículo. La imagen se mostrará en el espejo retrovisor o en la pantalla en el centro del tablero de instrumentos.

Durante la operación, aparecen líneas en la pantalla que representan la ruta del vehículo y la proximidad respecto de objetos detrás de este.

E142435

La cámara está ubicada en la cajuela.

Uso del sistema de cámara retrovisora

El sistema de cámara retrovisora muestra lo que hay debajo del vehículo cuando coloca la transmisión en R (Reversa).

El sistema usa tres tipos de guías para ayudarlo a ver lo que hay detrás del vehículo:

- Guías activas: Muestran la ruta pretendida del vehículo en reversa.
- Guías fijas: Muestran la ruta real en que se mueve el vehículo en reversa en línea recta. Esto puede ser útil al meter el vehículo en reversa en un lugar de estacionamiento o alinearlo con otro objeto situado detrás de usted.
- Línea central (si corresponde): ayuda a alinear el centro del vehículo con un objeto (como un remolque).

Nota: *Si la transmisión está en R (Reversa) y el compartimiento de equipaje está abierto, no se muestran características de la cámara retrovisora.*

Nota: *Si la imagen aparece mientras la transmisión no está en R (Reversa), haga que el distribuidor autorizado revise el sistema.*

Nota: *Cuando arrastre algo, la cámara solo ve lo que esté remolcando. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada como en la operación normal y quizá no pueda ver algunos objetos. En algunos vehículos, las guías pueden desaparecer una vez que el se engancha el conector del arrastre del remolque.*

Nota: *Es posible que la cámara no funcione correctamente bajo las siguientes condiciones:*

- Uso en la noche o en áreas oscuras si una o ambas luces de reversa no funcionan.
- La vista de la cámara está obstruida por lodo, agua o desechos. Limpie la lente con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.
- La parte trasera del vehículo es golpeada o dañada, lo cual provoca que la cámara se desalinee.

Para obtener acceso a alguna de las configuraciones del sistema de la cámara retrovisora, realice las siguientes selecciones en la pantalla táctil cuando las transmisiones no están en R (Reversa):

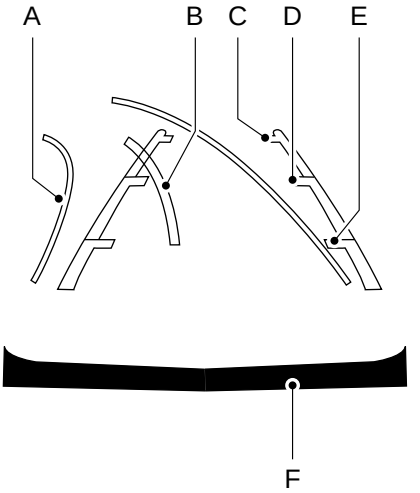
- Menú > Vehículo > Cámara retrovisora

Después de cambiar una configuración del sistema, la pantalla táctil muestra una vista previa de las características seleccionadas.

Guías y línea central

Nota: *Las guías activas y las guías fijas solo están disponibles cuando la transmisión está en R (Reversa).*

Nota: *La línea central solo está disponible cuando las guías activas o fijas están activas.*



E142436

A	Guías activas
B	Línea central
C	Guía fija: Zona verde
D	Guía fija: Zona amarilla
E	Guía fija: Zona roja
F	Defensa trasera

Las guías solo se muestran con guías fijas. Para utilizar las guías activas, gire el volante para dirigir las guías activas hacia una ruta intencionada. Si se cambia la posición del volante cuando está en reversa, el vehículo se puede desviar de la ruta intencionada original.

Las guías fijas y activas se desvanecen y aparecen, dependiendo de la posición del volante. Las guías activas no se muestran cuando el volante está en posición recta.

Tenga siempre precaución al retroceder. Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están lejos. Los objetos se acercan a su vehículo a medida que se mueven de la zona verde a las zonas amarilla o roja. Use los espejos laterales y el espejo retrovisor para obtener una mejor cobertura de los lados y la parte trasera del vehículo.

Las configuraciones seleccionables para esta característica son ACTIVE + FIXED, FIXED and OFF (Activa + Fija, Fija y Desactivada).

Alarma visual de asistencia para estacionamiento

Nota: *Solo está disponible cuando las transmisiones están en R (Reversa).*

Nota: *El sistema sensor de reversa no es eficaz a velocidades de más de 3 mph (5 km/h) y puede no detectar ciertos objetos angulares o en movimiento.*

El sistema usa sombras rojas, amarillas y verdes que aparecen sobre la imagen de video cuando el sistema sensor de reversa detecta un objeto. La alerta destaca el objeto más cercano seleccionado. La alerta del sensor de reversa puede ser desactivada, pero si la alerta visual de asistencia para estacionamiento está activa, se siguen mostrando las áreas resaltadas.

Las configuraciones seleccionables para esta característica son ON y OFF (Activada y Desactivada).

Teleobjetivo (zoom) manual

ALERTA

Cuando el sistema de teleobjetivo manual está activo, la pantalla no muestra toda el área ubicada detrás del vehículo. Procure estar consciente de su entorno cuando use la función de teleobjetivo manual.

Nota: *El teleobjetivo manual solo está disponible cuando las transmisiones están en R (Reversa).*

Nota: *Cuando el teleobjetivo manual está activo, solo aparece la línea central.*

Eso le permite obtener una vista más cercana de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen de acercamiento mantiene la defensa a la vista para proporcionarle una referencia. El teleobjetivo solo está activo cuando las transmisiones están en R (Reversa). Cuando la transmisión se cambia de R (Reversa), la característica se apaga automáticamente y debe reiniciarse cuando se usa nuevamente.

Las configuraciones seleccionables para esta característica son ON y OFF (Activada y Desactivada).

Demora de la cámara retrovisora

La imagen de la cámara aparecerá después de cambiar de R (Reversa) hasta que la velocidad del vehículo alcance los 8 km/h (5 mph). Esto ocurrirá cuando la función de demora de la cámara retrovisora esté activa o hasta que se seleccione el botón de la radio.

Las configuraciones seleccionables para esta característica son ON y OFF (Activada y Desactivada). El valor de demora predeterminado de la cámara retrovisora es OFF (Desactivado).

FUNCIONAMIENTO

El control de crucera mantiene una velocidad programada sin mantener el pie en el pedal del acelerador.

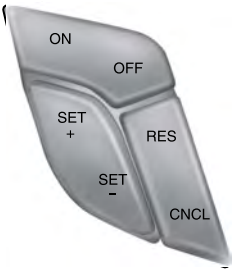
USO DEL CONTROL DE CRUCERO

AVISOS

No utilice el control de crucero en tráfico intenso, en caminos sinuosos o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Este podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

Si está conduciendo cuesta abajo, la velocidad del vehículo puede superar la velocidad establecida. El sistema no aplicará los frenos. Baje un cambio para ayudar al sistema a mantener la velocidad establecida. Si no lo hace podría perder el control del vehículo, o sufrir lesiones graves o morir.

Nota: *El control de crucero se desactivará si la velocidad del vehículo desciende a menos de 16 km/h (10 mph) por debajo de la velocidad establecida al manejar cuesta arriba.*



E144500

Los controles de crucero se ubican en el volante de la dirección.

Encendido del control de crucero

Oprima y suelte el botón **ON (ENCENDER)**.

El indicador aparecerá en el grupo de instrumentos.

Configuración de una velocidad

1. Acelere a la velocidad deseada.
2. Oprima y suelte el botón **SET+ (CONFIGURAR +)**.
3. Suelte el pedal del acelerador.

El indicador cambiará de color en el grupo de instrumentos.

Modificación de la velocidad programada

Nota: *Si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambiará la velocidad establecida. Después de liberar el pedal del acelerador, retornará a la velocidad que ajustó previamente.*

- Mantenga oprimidos los botones **SET+ (CONFIGURAR +)** o **SET- (CONFIGURAR -)**. Suelte el control cuando alcance la velocidad deseada.
- Oprima y suelte los botones **SET+ (CONFIGURAR +)** o **SET- (CONFIGURAR -)**. La velocidad programada cambiará en incrementos de aproximadamente 2 km/h (1 mph).
- Oprima el acelerador o el freno hasta que alcance la velocidad deseada. Oprima y suelte el botón **SET+ (CONFIGURAR +)**.

Cancelación de la velocidad establecida

Presione **CNCL (CANCELAR)** o pise el pedal de freno. La velocidad establecida no se borrará.

Reanudación de la velocidad establecida

Oprima y suelte el botón **RES (RESTABLECER)**.

Apagado del control de crucero

Nota: *La velocidad establecida se borrará si desactiva el sistema.*

Oprima y suelte el botón **OFF (APAGADO)** o apague el encendido.

Control de crucero ECONÓMICO

Mediante esta función se ahorra energía del vehículo, ya que se reduce la aceleración en comparación con la del control de crucero estándar. Por ejemplo, es posible que su vehículo disminuya la velocidad cuando se dirige cuesta arriba. En la pantalla de información aparecerá **ECO (ECONÓMICO)** cuando se active el Control de crucero ECONÓMICO. Se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 101).

USO DEL CONTROL DE CRUCERO ADAPTIVO (SI ESTÁ EQUIPADO)

AVISOS

Siempre ponga especial atención a las condiciones cambiantes del camino, especialmente cuando use el control de crucero adaptable. El control de crucero adaptable no puede reemplazar la atención constante del conductor. Si no se siguen las advertencias a continuación o si no se coloca atención al camino, se puede producir un choque, con lesiones graves o incluso la muerte.

El control de crucero adaptable no es una advertencia de choque ni un sistema para evitar un hecho.

AVISOS

El control de crucero adaptable no detectará vehículos detenidos o que se mueven a menos de 10km/h (6mph).

El control de crucero adaptable no detectará peatones u objetos en la vía.

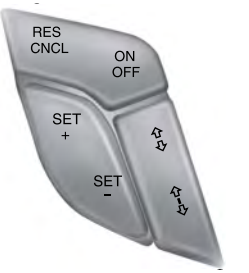
El control de crucero adaptivo no detectará vehículos que ingresan en el mismo carril.

No use el control de crucero adaptable cuando ingrese o deje una autopista, cuando haya mucho tráfico o en caminos ventosos, resbaladizos o no pavimentados.

No lo utilice cuando la visión sea escasa, específicamente con neblina, lluvia, rocío o nieve.

Nota: *Es su responsabilidad permanecer alerta, manejar en forma segura y mantener el control del vehículo en todo momento.*

El sistema ajusta automáticamente la velocidad para mantener una distancia apropiada entre usted y el vehículo que lo antecede en el mismo carril. Puede seleccionar una de las cuatro configuraciones de GAP (Espacio).



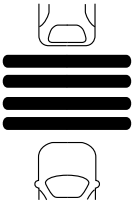
E144501

Los controles para usar el control de crucero se ubican en el volante.

Encendido del sistema

Oprima y suelte el botón **ON (ENCENDER)**.

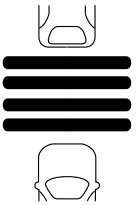
En la pantalla de información aparecerá la luz gris del indicador.



Además, aparecerán la configuración de separación actual y la opción **SET (CONFIGURAR)**.

Configuración de una velocidad

1. Acelere a la velocidad deseada.
2. Oprima y suelte el botón **SET+ (CONFIGURAR +)**. La velocidad del vehículo se almacenará en la memoria.
3. En la pantalla de información aparecerán la luz verde del indicador, la configuración de separación actual y la velocidad establecida deseada.
4. Suelte el pedal del acelerador.



5. Se iluminará el gráfico de vehículo precedente si se detecta un vehículo adelante de usted.

Nota: *Cuando el control de crucero adaptable esté activo, la velocidad establecida que aparece en la pantalla de información puede variar ligeramente en el velocímetro.*

Detrás de un vehículo

AVISOS

Cuando siga a un vehículo delante de usted, su vehículo no desacelerará automáticamente hasta detenerse, ni tampoco desacelerará siempre lo suficientemente rápido para evitar un choque sin la intervención del conductor. Siempre aplique los frenos cuando sea necesario. Si no lo hace, se puede producir un choque, lesiones graves o incluso la muerte.

El control de crucero adaptable sólo advierte de los vehículos detectados por el sensor de radar. En algunos casos, podría no haber advertencia o ésta podría demorarse. El conductor siempre debe aplicar los frenos cuando sea necesario. Si no lo hace, se puede producir un choque, lesiones graves o incluso la muerte.

Nota: *Los frenos pueden emitir un sonido cuando estén siendo modulados por el sistema de control de crucero adaptable.*

Cuando un vehículo delante de usted entra al mismo carril o un vehículo más lento está delante en el mismo carril, la velocidad del vehículo se ajusta para mantener una distancia de separación programada previamente. Se puede ajustar la configuración de distancia.

El gráfico de vehículo precedente se iluminará.

El vehículo mantendrá una distancia constante entre el vehículo de adelante hasta que:

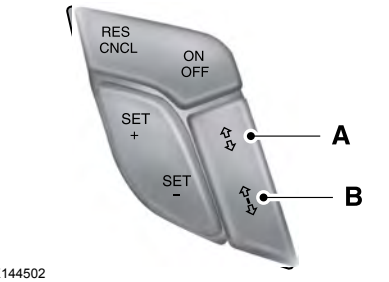
- el vehículo de enfrente acelere hasta alcanzar una velocidad superior a la velocidad establecida.
- el vehículo de enfrente salga de su carril o se pierda de vista.
- la velocidad del vehículo sea inferior a 20km/h (12mph).
- se programe una nueva distancia de separación.

Los frenos del vehículo se aplicarán para disminuir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura entre el vehículo de enfrente y usted. El frenado máximo que el sistema puede aplicar es limitado. Puede anular el sistema al aplicar los frenos.

Si el sistema predice que su nivel de frenado máximo no será suficiente, sonará una alarma auditiva mientras el sistema continúa frenando. Esto irá acompañado de una alerta, es decir, una barra roja de advertencia que se ilumina en el parabrisas. Usted debe tomar medidas de inmediato.

Ajuste de la distancia de separación

Nota: *Es su responsabilidad seleccionar una separación adecuada para las condiciones de manejo.*

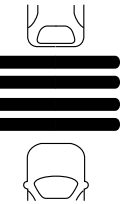


E144502

A Reducción de la separación

B Aumento de la separación

Puede disminuir o aumentar la distancia entre su vehículo y el vehículo que está delante de usted al oprimir el control de separación.



E164805

La separación seleccionada aparece en el centro de mensajes, tal como lo muestran las barras del gráfico. Hay cuatro ajustes de la distancia de separación:

Control de crucero adaptable, configuración de la distancia entre vehículos

Velocidad establecida km/h	Pantalla gráfica, barras indicadas entre vehículos	Separación de tiempo, segundos	Separación de distancia m	Comportamiento dinámico
100 km/h	1	1	28 m	Deportivo
100 km/h	2	1,4	39 m	Normal
100 km/h	3	1,8	50 m	Normal
100 km/h	4	2,2	61 m	Confort

Cada vez que arranca el vehículo, el sistema seleccionará la última separación elegida por el conductor actual.

Desactivación del sistema

Presione el pedal del freno o bien presione **CNCL (CANCELAR)**. La última velocidad programada aparecerá tachada pero no se borrará.

Anulación del sistema

ALERTA

Cada vez que el conductor neutralice el sistema al presionar el pedal del acelerador, el sistema no aplicará automáticamente los frenos para mantener la separación con ningún vehículo que se encuentre adelante.

Puede anular la velocidad y la distancia de separación configuradas al pisar el pedal del acelerador.

Cuando anula el sistema, la luz indicadora de color verde se enciende y el gráfico de vehículo precedente no se muestra en la pantalla de información.

El sistema retomará la operación cuando suelte el pedal del acelerador. La velocidad del vehículo disminuirá hasta alcanzar la velocidad establecida o hasta una velocidad menor si delante hay un vehículo más lento.

Modificación de la velocidad programada

- Acelere o frene hasta alcanzar la velocidad deseada, y luego oprima y suelte el botón **SET+ (CONFIGURAR +)**.
- Mantenga presionado **SET+** o **SET-** hasta que la velocidad programada deseada se muestre en la pantalla de información. La velocidad del vehículo cambiará gradualmente hasta la velocidad seleccionada.
- Oprima y suelte los botones **SET+ (CONFIGURAR +)** o **SET- (CONFIGURAR -)**. La velocidad programada cambiará en incrementos de aproximadamente 2 km/h (1 mph).

El sistema puede aplicar los frenos para disminuir la velocidad del vehículo hasta alcanzar la nueva velocidad establecida. La velocidad establecida aparecerá continuamente en la pantalla de información mientras el sistema esté activo.

Reanudación de la velocidad establecida

Nota: *Solo use la reanudación si conoce la velocidad programada y desea retomarla.*

Oprima y suelte el botón **RES (RESTABLECER)**. El vehículo volverá a la velocidad establecida previamente. La velocidad establecida aparecerá continuamente en la pantalla de información mientras el sistema esté activo.

Cancelación automática de velocidad baja

El sistema no funciona a velocidades inferiores a 20 km/h (12 mph). Si la velocidad del vehículo disminuye por debajo de esta velocidad, sonará una alarma audible y se liberará el frenado automático.

Uso en zonas montañosas

Nota: *Si el sistema aplica los frenos por mucho tiempo, sonará una alarma auditiva y el sistema se desactivará. Esto permitirá que los frenos se enfríen. Cuando los frenos se hayan enfriado, el sistema volverá a funcionar de manera normal.*

Debe seleccionar una posición de velocidad más baja cuando el sistema esté activo en situaciones como manejar de bajada en forma prolongada por pendientes pronunciadas, por ejemplo, en zonas montañosas. En estas situaciones, el sistema necesita frenado adicional del motor para reducir la carga en el sistema de frenos regular del vehículo a fin de evitar el sobrecalentamiento de los frenos.

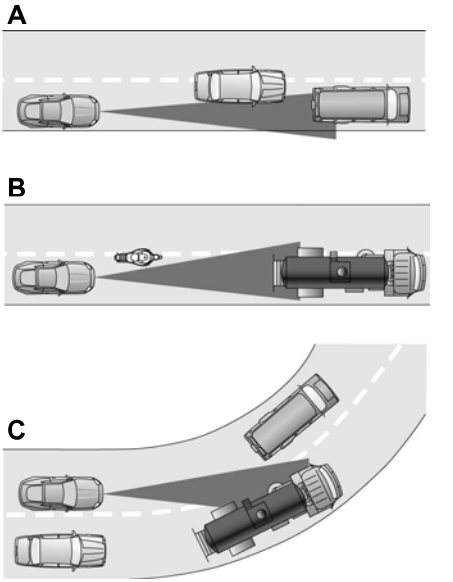
Apagado del sistema

Nota: *La memoria de la velocidad programada se borra al apagar el sistema.*

Oprima y suelte el botón **OFF (APAGADO)** o apague el encendido.

Problemas de detección

El sensor de radar posee un campo de visión limitado. En algunas situaciones podría no detectar vehículos o bien detectar un vehículo más tarde de lo esperado. Si el sistema no detecta un vehículo adelante de usted, el gráfico de vehículo precedente no se iluminará.



E71621

Los problemas de detección pueden ocurrir:

A Cuando se maneja en un carril distinto al del vehículo de enfrente.

B Con vehículos que se acercan a su carril. El sistema solo puede detectar estos vehículos una vez que se mueven completamente a su carril.

C Podrían existir problemas con la detección de vehículos en frente al tomar una curva o al salir de una curva.

En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada. El conductor debe permanecer alerta e intervenir si es necesario.

Si algo golpea el extremo delantero del vehículo o se producen daños, la zona de detección del radar se puede alterar. Esto puede provocar falta de detección o detecciones falsas. Consulte con un distribuidor autorizado para que revisen la cobertura y el funcionamiento adecuados del radar.

Sistema no disponible

Las condiciones que pueden hacer que el sistema se desactive o que no se active cuando se solicite incluyen:

- un sensor obstruido
- altas temperaturas en los frenos
- una falla en el sistema o en un sistema relacionado

sensor obstruido

AVISOS

No use el sistema cuando arrastre un remolque con controles de freno. Los frenos del remolque de posventa no funcionarán correctamente si el sistema está activo, ya que los frenos se controlan electrónicamente. Si no lo hace se podría perder el control del vehículo, ocasionando lesiones graves.

No utilice tamaños de llantas que no sean las recomendadas, ya que esto puede afectar el funcionamiento normal del sistema. Si no lo hace, se podría perder el control del vehículo, lo que podría ocasionar lesiones graves.

E145632

Si algo obstruye las señales del radar del sensor, aparecerá un mensaje. El sensor se encuentra detrás de una cubierta cerca de la rejilla inferior del lado del conductor. El sistema no puede detectar un vehículo adelante y no funcionará cuando algo obstruya las señales del radar. En la siguiente tabla se enumeran las posibles causas y acciones de la aparición de este mensaje.

Causa	Acción a tomar
La superficie del radar en la rejilla está sucia u obstruida de alguna forma.	Limpie la superficie de la rejilla enfrente del radar o quite el objeto que causa la obstrucción.
La superficie del radar en la rejilla está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla.	Espere un lapso breve. El radar puede tardar varios minutos en detectar que ya no existe la obstrucción.
La lluvia intensa o la nieve están interfiriendo con las señales del radar.	No utilice el sistema en estas condiciones porque puede que no detecte vehículos que están adelante.
Un remolino de agua, la nieve o el hielo en la superficie del camino pueden interferir con las señales del radar.	No utilice el sistema en estas condiciones porque puede que no detecte vehículos que están adelante.
Se encuentra en un desierto o en un área remota sin otros vehículos u objetos en el borde de la carretera.	Espere un poco o cambie a control de crucero normal.

Debido a la naturaleza de la tecnología de radar, es posible que se emita una alerta de bloqueo y no haya ninguna obstrucción. Esto puede suceder, por ejemplo, al conducir en entornos rurales o desérticos. Una condición de bloqueo falso se borra ya sea automáticamente o después de un ciclo de la llave.

Cambio al control de crucero normal

ALERTA

El control de crucero normal no frenará en presencia de vehículos lentos adelante de usted. Tenga siempre presente cuál es el modo seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

Puede cambiar manualmente del control de crucero adaptable al control de crucero normal mediante la pantalla de información.

La luz indicadora del control de crucero reemplaza la luz indicadora del control de crucero adaptable si selecciona el control de crucero normal. La configuración de separación no aparecerá, el sistema no responderá automáticamente ante los vehículos de adelante, y el frenado automático se activará. Al arrancar el vehículo, el sistema regresa de manera predeterminada al control de crucero adaptable.

Control de crucero ECONÓMICO

Mediante esta función se ahorra energía del vehículo, ya que se reduce la aceleración en comparación con la del control de crucero estándar. Por ejemplo, es posible que su vehículo disminuya la velocidad cuando se dirige cuesta arriba. **ECO** aparecerá en la pantalla de información cuando activa el control de crucero ECO. Se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 101).

ALERTA AL CONDUCTOR (SI ESTÁ EQUIPADO)

PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

ALERTA

El sistema de alertas del conductor está diseñado para ayudarlo. No está pensado para reemplazar la atención y buen criterio del conductor. Usted sigue siendo el responsable de conducir con el cuidado y la atención debidos.

Nota: *El sistema almacenará la configuración de encendido/apagado en el menú de la pantalla de información en todos los ciclos del encendido.*

Nota: *Si está activado en el menú, el sistema estará activo cuando la velocidad sea superior a los 64 km/h (40 mph). Si la velocidad es inferior a la velocidad de activación, la pantalla de información indicará al conductor que el sistema no está disponible.*

Nota: *El sistema estará activo siempre que la cámara pueda detectar al menos una marca del carril.*

Nota: *Si la cámara está obstruida o si el parabrisas está dañado, el sistema podría no funcionar.*

Nota: *El sistema podría no estar disponible en malas condiciones climáticas o en situaciones de baja visibilidad.*

El sistema monitorea automáticamente el comportamiento de usted al manejar, mediante varias señales que incluyen la del sensor de la cámara delantera.

Si el sistema detecta que su estado de alerta para conducir está reducido por debajo de un cierto umbral, el sistema emitirá una alerta mediante el sonido de una campanilla y un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

USO DE LAS ALERTAS DEL CONDUCTOR

Encendido y apagado del sistema

Se puede activar y desactivar el sistema a través del menú de la pantalla de formación, en Configuración > Ayuda del conductor > Alertas del conductor. Cuando está activado, el sistema monitorea el nivel de alerta de usted al manejar, con base en su comportamiento al manejar en relación con las marcas del carril y otros factores.

Advertencias del sistema

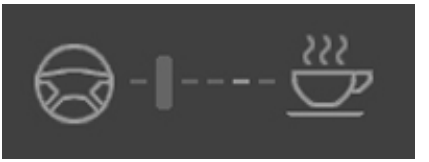
Nota: *Nota: el sistema no emitirá alertas si la velocidad del vehículo es menor de 40 mph (64 km/h) aproximadamente.*

El sistema de advertencia tiene dos etapas. En la primera, el sistema emite una advertencia temporal que indica que usted debe tomarse un descanso. Dicha advertencia se mostrará sólo durante un breve lapso. Si el sistema detecta una reducción adicional en el estado de alerta para conducir, emitirá otra advertencia que permanecerá en la pantalla de información durante más tiempo. Oprima OK (Aceptar) en el control del volante de la dirección para borrar la advertencia.

Pantalla del sistema

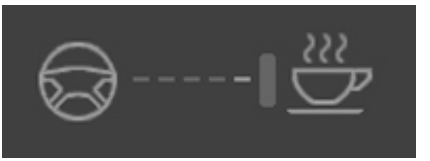
Cuando está activo, el sistema funcionará automáticamente en segundo plano y solo emitirá advertencias si es necesario. Se puede ver el estado del sistema en todo momento mediante la pantalla de información. Ver **Información general** (página 101).

El nivel de alerta se muestra en seis pasos en una barra de color.



E131358

La evaluación actual de su estado de alerta corresponde a un rango representativo.



E131359

La evaluación actual de su estado de alerta indica que debe descansar tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad.

La barra de estado se desplazará desde la izquierda hasta la derecha a medida que disminuye el nivel calculado de alerta. A medida que la barra se aproxima al icono de descanso su color pasa de verde a amarillo y finalmente a rojo

- Verde: no se necesita un descanso.
- Amarillo: está activa la primera advertencia.
- Rojo: está activa la segunda advertencia.

Nota: *Si ha recibido recientemente una advertencia, usted debe pensar en tomarse un descanso, aunque la evaluación actual se encuentre dentro del rango verde.*

Nota: *El nivel de su estado de alerta se muestra de color gris si el sensor de la cámara no puede detectar las marcas del carril, y también si la velocidad del vehículo desciende por debajo de 40 mph (64 km/h) aproximadamente.*

Restablecimiento del sistema

Se puede restablecer el sistema al realizar lo siguiente:

- Llevar el encendido a OFF y de vuelta a ON.
- Detener el vehículo y después abrir y cerrar la puerta del conductor.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA

El sistema está diseñado para ayudar al conductor. No está pensado para reemplazar la atención y buen criterio del conductor. El conductor sigue siendo el responsable de conducir con el cuidado y la atención debidos.

Nota: *El sistema estará activo a velocidades mayores de 64 km/h (40 mph).*

Nota: *El sistema estará activo siempre que la cámara pueda detectar al menos una marca del carril.*

Nota: *Si la cámara está obstruida o si el parabrisas está dañado, el sistema podría no funcionar.*

Nota: *Cuando el modo de asistencia está encendido y el sistema detecta que no hay acciones por parte del conductor durante un breve período continuo, el sistema alerta al conductor para que coloque las manos sobre el volante. El sistema podría establecer que contactos y agarres leves sobre el volante de la dirección no son acciones por parte del conductor.*

El sistema detecta desvíos no intencionales hacia afuera del carril, y alerta y/o ayuda al conductor a mantenerse en el carril mediante el sistema de la dirección del vehículo y la pantalla del tablero de instrumentos. El sistema detecta y rastrea automáticamente las marcas del carril, con el uso de una cámara que se encuentra detrás del espejo retrovisor interior.

Activación y la desactivación del sistema

Nota: *El ajuste de activación y la desactivación del sistema permanece almacenado hasta que se cambie manualmente, a menos que se detecte una llave MyKey®. Si el sistema detecta una llave MyKey®, pasa como opción predeterminada a activado y al modo de Alertas.*

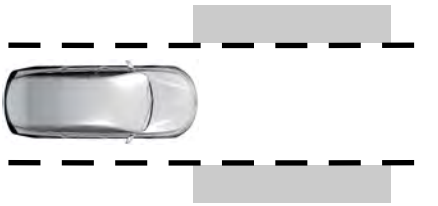
Nota: *Si se detecta una llave MyKey®, oprimir el botón no afectará el estado de activado o de desactivado del sistema. Cuando está presente una llave MyKey®, sólo se puede modificar los ajustes de Modo e Intensidad.*

Para encender y apagar el sistema, oprima el botón que se encuentra en la palanca izquierda del volante de la dirección.

Configuración del sistema

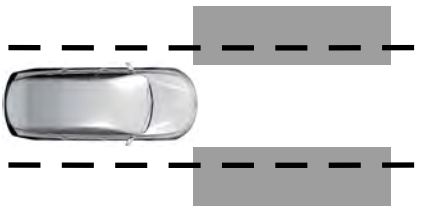
El sistema tiene disponibles dos menús de configuraciones opcionales. Para verlos o ajustarlos, seleccione Configuración>Configuración del vehículo>Ayuda al conductor>Sistema de mantenimiento en el carril, con el uso del botón OK del volante de la dirección. El sistema almacena la selección más reciente de cada uno de estos ajustes. No necesitará volver a ajustar la configuración cada vez que active el sistema.

Modo: permite al conductor seleccionar cuáles funciones del sistema estarán activas.



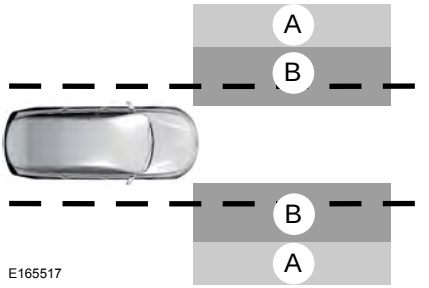
E165515

Solo alerta – El sistema hace vibrar el volante de la dirección cuando detecta un inicio de salida no intencional del carril.



E165516

Sólo ayuda – El sistema aplica torsión de asistencia a la dirección para llevar el vehículo hacia el centro del carril, cuando detecta un inicio de salida no intencional del carril.



A Alerta

B Ayuda

Alerta + Ayuda – El sistema aplica torsión de asistencia a la dirección para llevar el vehículo hacia el centro del carril. Si el vehículo continúa desviándose hacia fuera del carril el sistema hace vibrar el volante de la dirección.

Nota: *Los diagramas de alerta y ayuda tienen el propósito de mostrar en forma gráfica la cobertura general de zona. Su propósito no es indicar ni establecer los parámetros exactos de la cobertura de zona.*

Intensidad: este ajuste afecta la intensidad de las vibraciones del volante que se utilizan en los modos de alerta y de alerta + ayuda. Este ajuste no afecta al modo de ayuda.

- Bajas
- Medias
- Alta

Pantalla del sistema

Cuando está activado el sistema de alerta de mantenimiento en el carril, en la pantalla de información se muestra la imagen de un vehículo y las marcas de carril, vistos desde arriba. Si está seleccionado el modo de ayuda, también se mostrará un icono blanco aparte en el tablero de instrumentos; en algunos vehículos se mostrarán flechas con las marcas del carril.

Si el sistema está desactivado, no se mostrarán las marcas de carril en el gráfico.

Nota: *La imagen del vehículo visto desde arriba podría permanecer en la pantalla si está habilitado el control de crucero adaptativo.*

Si el sistema está activado, el color de las marcas de carril cambiarán para indicar el estado del sistema.

Gris: indica que el sistema temporalmente no puede proporcionar advertencias ni intervenciones en el o los lados indicados. Lo anterior podría deberse a que:

- la velocidad del vehículo es inferior a la velocidad de activación
- una luz direccional está activa
- el vehículo está realizando una maniobra dinámica

- el camino tiene malas marcas de carril o no tiene ninguna dentro del campo de visión de la cámara.
- la cámara está oscurecida o no puede detectar las marcas de carril debido a las condiciones climáticas (por ejemplo, grandes ángulos solares o sombras, nieve, lluvia torrencial, niebla), las condiciones del tránsito (por ejemplo, estar detrás de un vehículo grande que bloquea o ensombrece el carril), o las condiciones del vehículo (por ejemplo, mala iluminación de los faros).

Vea **Diagnóstico de fallas** para información adicional.

Verde: indica que el sistema se encuentra disponible o listo para proporcionar advertencias y/o intervenciones en el o los lados indicados.

Amarillo: indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una intervención de asistencia de mantenimiento en el carril.

Rojo: indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una advertencia de alerta de mantenimiento en el carril.

El sistema puede suspenderse temporalmente en todo momento de las siguientes maneras:

- Frenado rápido
- Aceleración rápida
- Uso de una luz direccional
- Maniobras evasivas del volante

Diagnóstico de fallas

¿Por qué la función no se encuentra disponible (las marcas del carril se muestran de color gris) si puedo ver las marcas del carril en el camino?
La velocidad del vehículo se encuentra fuera del rango operativo de la función
El sol se refleja directamente en el lente de la cámara
Cambio rápido e intencional de carril
Está demasiado cerca de la marca del carril
Maneja a altas velocidades en curvas
La activación anterior de la función ocurrió dentro del último segundo
Marcas de carril ambiguas (principalmente en zonas en construcción)
Transición rápida de luz a oscuridad y viceversa
Desviación brusca en las marcas del carril
Activación de las funciones ABS o AdvanceTrac
Obstrucción de la cámara debido a polvo, suciedad, niebla, escarcha o agua en el parabrisas
Manejar demasiado cerca del vehículo adelante del suyo

¿Por qué la función no se encuentra disponible (las marcas del carril se muestran de color gris) si puedo ver las marcas del carril en el camino?
Transición entre la ausencia de marcas de carril a presencia de marcas de carril y viceversa
Acumulación de agua sobre el camino
Marcas de carril apenas visibles (marcas parciales amarillas de carril en caminos de concreto)
Ancho del carril demasiado pequeño o demasiado grande
No se calibró la cámara después de reemplazar el parabrisas
Manejo en caminos estrechos y/o de superficie irregular

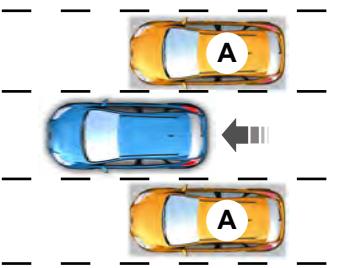
¿Por qué el vehículo no regresa siempre al medio del carril, como se espera, en el modo de Ayuda o en el de Ayuda + Alerta?
Vientos laterales fuertes
Gran peralte del camino
Caminos de superficie irregular, surcos, caídas de hombrillos
Colocación desigual de la carga en el vehículo o presión incorrecta de inflado de las llantas
Si se intercambiaron las llantas (incluidas las llantas para nieve) o si se modificó la suspensión

MONITOR DE PUNTO CIEGO

Sistema de información de puntos ciegos (BLIS®) con sistema de alerta de tráfico cruzado (CTA) (Si está equipado)

ALERTA

A fin de contribuir a evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema BLIS como sustituto del uso de los espejos interiores y exteriores, y NUNCA deje de mirar por encima de su hombro antes de cambiar de carril. El sistema BLIS no sustituye el manejo cuidadoso, sólo es una ayuda.



E124788

El sistema BLIS lo ayuda a detectar vehículos que pudieran haber entrado a una zona de punto ciego (A). Hay zonas de detección en ambos lados del vehículo, que abarcan el espacio que se extiende desde los espejos exteriores hasta unos 10 pies (3 metros) más allá de la defensa. El sistema lo alerta si ingresan ciertos tipos de vehículos a una de las zonas de punto ciego, mientras conduce.

El sistema de alerta de tráfico cruzado le advierte de vehículos que se aproximan desde los lados, cuando la transmisión está en R (Reversa).

Nota: *El sistema BLIS no está diseñado para prevenir el contacto con otros vehículos ni objetos; ni tampoco para detectar vehículos estacionados, personas, animales ni infraestructura física (rejas, barandas, árboles, etc.). Está diseñado para alertar al conductor respecto a vehículos presentes en los puntos ciegos.*

Nota: *El sistema no se activa cuando un vehículo pasa rápidamente (normalmente durante menos de dos segundos) por una zona de punto ciego.*

Uso de los sistemas

El sistema BLIS se activa cuando se arranca el vehículo y se conduce hacia adelante a una velocidad mayor de 5 mph (8 km/h); y permanece activado mientras la transmisión se mantenga en D (Drive) o en N (Neutral). Si se sale de D o de N, el sistema pasa al modo de alerta de tráfico cruzado. Cuando se vuelve a cambiar a D, el BLIS se vuelve a activar cuando el vehículo se conduce a una velocidad mayor de 5 mph (8 km/h).

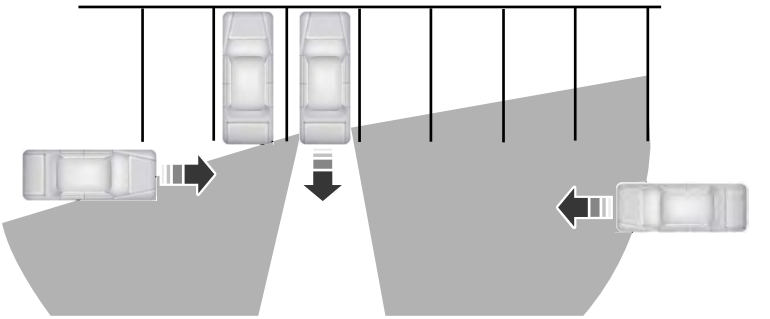
Nota: *El BLIS no funciona en R ni en P, ni tampoco suministra advertencias adicionales cuando se activa una señal direccional.*

Nota: *El sistema de alertas de tráfico cruzado detecta vehículos que se aproximen desde distancias de hasta 45 pies (14 metros), aunque su alcance disminuye cuando los sensores están bloqueados. Retroceder lentamente contribuye a aumentar la superficie de cobertura y la eficacia del sistema.*

Nota: *En el caso de vehículos provistos de transmisión manual, el sistema CTA sólo se activa si la transmisión está en R. Si el vehículo se desplaza hacia atrás y la transmisión no está en R, el sistema CTA no estará activo.*

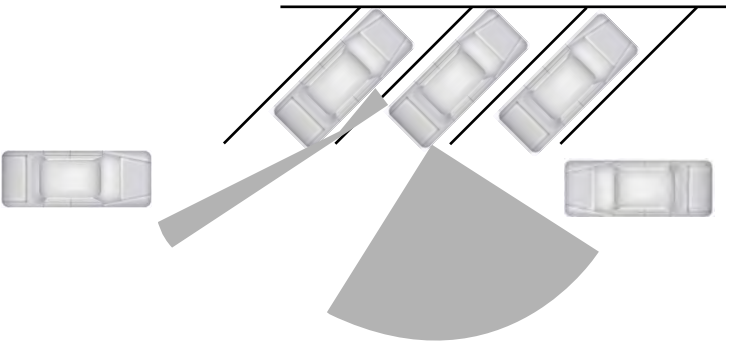
ALERTA

A fin de contribuir a evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema CTA de alerta de tráfico cruzado como sustituto del uso de los espejos interiores y exteriores, y nunca deje de mirar por encima de su hombro antes de salir en reversa de un espacio de estacionamiento. El sistema CTA no sustituye el manejo cuidadoso, sólo es una ayuda.



E142440

En este primer ejemplo, el sensor izquierdo solo está parcialmente obstruido; la amplitud de la cobertura de la zona es casi la máxima.



E142441

La cobertura también disminuye al estacionar en puestos de estacionamiento orientados en un ángulo menor de 90 grados. En este ejemplo, el sensor izquierdo está casi totalmente obstruido; la cobertura en ese lado está gravemente limitada.

Mensajes y luces del sistema

E142442

Los sistemas de alerta de tráfico cruzado (CTA) y BLIS encienden un indicador de alerta de color amarillo en el espejo exterior del lado del vehículo desde el cual se aproxima el vehículo.

Nota: *El brillo del indicador de alerta se reduce cuando se detectan condiciones de oscuridad nocturna.*

El sistema CTA también utiliza una advertencia sonora y muestra un mensaje en la pantalla de información para indicar que se aproxima un vehículo por el lado derecho o izquierdo. El sistema de alerta de tráfico cruzado funciona con el grupo de sensores de reversa, que emiten su propia serie de sonidos. Ver **Asistencia de estacionamiento** (página 204).

Sensores del sistema

ALERTA

Inmediatamente antes de que el sistema detecte una situación de bloqueo y alerte al conductor, aumentará la cantidad de objetos no detectados. A fin de contribuir a evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema BLIS como sustituto del uso de los espejos laterales y del espejo retrovisor, y NUNCA deje de mirar por encima de su hombro antes de cambiar de carril. El sistema BLIS no sustituye el manejo cuidadoso, sólo es una ayuda.

Nota: *Es posible que el sistema indique una advertencia de bloqueo sin que haya ningún bloqueo; eso es poco común y se conoce como advertencia falsa de bloqueo. Las situaciones falsas de bloqueo se corrigen automáticamente, o se borran después de llevar el encendido a OFF y de vuelta a ON.*

E142443

El sistema utiliza sensores de radar ubicados detrás de la fascia de la defensa, a cada lado del vehículo. No permita que esas zonas queden obstruidas por lodo, nieve y etiquetas adhesivas pegadas a la defensa, ya que pueden provocar una disminución en el desempeño del sistema.

Si el sistema detecta una disminución del desempeño se mostrará en la pantalla de información un mensaje de advertencia que indica que hay un sensor bloqueado, o se mostrará un mensaje de advertencia que indica que la visibilidad es baja, y el indicador de alerta se encenderá en el o en los espejos correspondientes. La advertencia de la pantalla de información se puede borrar, pero el o los indicadores de alerta permanecerán encendidos.

Una vez eliminado el bloqueo, el sistema se puede restablecer de dos maneras:

- cuando se detectan al menos dos objetos al conducir, y
- cuando se lleva el encendido de ON a OFF y de vuelta a ON.

Si el bloqueo todavía está presente después de llevar el encendido de ON a OFF y de vuelta a ON, el sistema detectará el bloqueo después de manejar en medio de tráfico.

Motivos para la aparición de mensajes	
La superficie del radar está sucia u obstruida	Limpie la zona de la fascia de la defensa frente al radar o elimine la obstrucción.
La superficie del radar no está sucia ni obstruida	Conduzca normalmente en medio de tráfico durante unos minutos a fin de permitir que el radar detecte los vehículos que pasan, para que pueda borrar el estado de detección de bloqueo.
La lluvia torrencial y la caída de nieve interfieren con las señales del radar	No se necesita tomar ninguna acción. El sistema se restablece automáticamente al estado de ausencia de detección de bloqueo una vez que aminore o finalice la lluvia o la nevada. No utilice los sistemas BLIS ni CTA en esas condiciones.

Limitaciones del sistema

Los sistemas CTA y BLIS sí tienen limitaciones; situaciones tales como condiciones meteorológicas extremas y desechos acumulados en la zona del sensor podrían limitar la capacidad de detección de vehículos.

Las siguientes son otras situaciones que podrían limitar el sistema BLIS:

- Ciertas maniobras de vehículos que ingresan y salen de la zona de puntos ciegos.
- Vehículos que pasan por la zona de puntos ciegos a alta velocidad.
- Cuando varios vehículos en caravana pasan por la zona de puntos ciegos.

Las siguientes son otras situaciones que podrían limitar el sistema CTA:

- Otros vehículos estacionados u objetos colocados al lado del vehículo, que obstruyen los sensores.
- Vehículos que se aproximan y que pasan a velocidades mayores de 15 mph (24 km/h).
- Conducir en reversa a más de 5 mph (8 km/h).
- Retroceder de puestos de estacionamiento en ángulo.

Alertas falsas

Nota: *Si hay un remolque conectado al vehículo, es posible que el sistema BLIS detecte el remolque y emita una alerta falsa. En esa situación, podría ser deseable desactivar manualmente el sistema BLIS.*

Es posible que haya ciertos casos en los que los sistemas CTA y BLIS enciendan el indicador de alerta sin que haya vehículos en la zona de cobertura; a esto se conoce como alerta falsa. Una cierta cantidad de alertas falsas es normal; son temporales y se corrigen automáticamente.

Errores del sistema

Si alguno de los sistemas detecta un problema en el sensor izquierdo o el derecho, se encenderá el indicador luminoso del BLIS y se mostrará un mensaje en la pantalla de información.

El resto de las fallas del sistema sólo se indican mediante mensajes en la pantalla de información.

Encendido y apagado de los sistemas

Se puede apagar temporalmente uno o ambos sistemas mediante los controles de la pantalla de información. Ver **Información general** (página 101). Cuando se apaga el BLIS, usted no recibirá alertas y se encenderá un indicador luminoso en la pantalla de información.

Nota: *El sistema CTA siempre se activa en toda oportunidad que se lleve el encendido a ON. Sin embargo, el sistema BLIS almacena la última configuración seleccionada de encendido o apagado.*

Cuando se utiliza una llave MyKey, no se puede desactivar ninguno de los dos sistemas. Ver **Funcionamiento** (página 57).

Se pueden desactivar de manera permanente uno o ambos sistemas; visite a su concesionario autorizado. Una vez desactivados, la reactivación sólo se puede realizar en su concesionario autorizado.

DIRECCIÓN

Dirección hidráulica eléctrica

AVISOS

El sistema de dirección hidráulica eléctrica cuenta con verificaciones que constantemente monitorean el sistema para garantizar el funcionamiento adecuado. Cuando se detecta un error del sistema, aparece un mensaje sobre la dirección en la pantalla de información.

El sistema de dirección hidráulica eléctrica cuenta con verificaciones de diagnóstico que constantemente monitorean el sistema para garantizar el funcionamiento adecuado del sistema electrónico. Cuando se detecta un error

AVISOS

electrónico, aparece un mensaje en la pantalla de información. Si esto sucede, detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el motor. Después de al menos 10 segundos, restablezca el sistema volviendo a arrancar el motor y verifique si aparecer un mensaje sobre la dirección en la pantalla de información. Si vuelve a aparecer el mensaje de la dirección o si aparece mientras está conduciendo, lleve su vehículo con su distribuidor para que lo revise.

Acuda a servicio inmediatamente si se detecta un error en el sistema. Es posible que no sienta ninguna diferencia en el desempeño de la dirección, pero puede existir una situación grave. No llevarlo a revisión puede resultar en pérdida de control de la dirección.

Su vehículo cuenta con un sistema de dirección eléctrica servoasistida. No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.

Si el vehículo pierde la potencia eléctrica mientras maneja (o si el encendido se gira a OFF [Apagado]), puede maniobrar la dirección del vehículo manualmente, pero con mayor esfuerzo. Las maniobras continuas y extremas pueden aumentar el esfuerzo que se requiere para maniobrar. Esto se produce para evitar el sobrecalentamiento y el daño permanente interna en el sistema de dirección. Si esto ocurriera, no se pierde la capacidad de maniobrar el vehículo en forma manual ni se generan daños permanentes. Las típicas maniobras en la dirección y manejo permitirán que el sistema se enfríe y que la dirección servoasistida vuelva a la normalidad.

Consejos de dirección

Si la dirección se desvía o se pone dura, revise si hay:

- una llanta mal inflada
- desgaste disparejo de las llantas
- componentes de la suspensión sueltos o desgastados
- componentes de la dirección sueltos o desgastados
- alineación del vehículo no adecuada

Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.

Aprendizaje adaptable

El aprendizaje adaptable del sistema EPS ayuda a corregir las irregularidades del camino y a mejorar la sensación de la dirección y de la manipulación en general. Está comunicado con el sistema de frenos del vehículo para ayudarlo a utilizar el control de estabilidad avanzado y los sistemas para evitar accidentes. Además, cuando se desconecta la batería o cuando se instala una nueva, se debe conducir el vehículo en una distancia corta antes de volver a aprender la estrategia y de volver a activar todos los sistemas.

SISTEMA DE ADVERTENCIA DE COLISIÓN

PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

(Si está equipado)

AVISOS

Este sistema está diseñado para ser una ayuda adicional al conducir. No está pensado para reemplazar la atención y el buen criterio del conductor, ni la necesidad de aplicar los frenos. Este sistema NO activa los frenos automáticamente. Si no pisa el pedal del freno para frenar podría producirse una colisión.

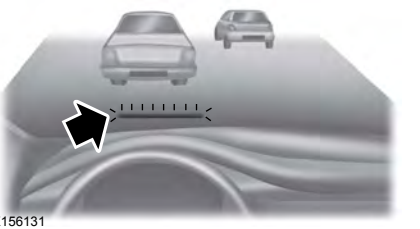
El sistema de advertencia de colisiones con asistencia de frenado no contribuye a prevenir todas las colisiones. No dependa de este sistema como un sustituto del buen criterio del conductor y de la necesidad de mantener distancias y velocidades seguras.

Nota: *El sistema no detecta, advierte ni reacciona ante colisiones potenciales con vehículos que se encuentren en detrás o a los lados del vehículo.*

Nota: *El sistema de advertencia de colisiones se activa a velocidades superiores a 8 km/h (5 mph) aproximadamente.*

E156130

El sistema está diseñado para alertar al conductor acerca del riesgo de ciertos tipos de colisiones. Un radar detecta si su vehículo está acercándose rápidamente a otro vehículo que se desplaza en la misma dirección.



E156131

Si es así, el sistema enciende una luz roja de advertencia y hace sonar una campanilla de advertencia.

El sistema de asistencia de frenado ayuda al conductor a reducir la velocidad de colisión, ya que precarga los frenos. Si el riesgo de colisión se hace mayor después de haber encendido la luz roja de advertencia, la asistencia de frenado prepara el sistema para un frenado rápido. Eso podría ser evidente para el conductor. El sistema no aplica automáticamente los frenos, pero si se pisa el pedal del freno se aplicará la fuerza total de frenado aunque se haya oprimido levemente el pedal.

Utilización del sistema de advertencia de colisiones

ALERTA

La asistencia de frenado en el sistema de advertencia de colisiones solo puede contribuir a reducir la velocidad a la que se produce una colisión, si el conductor aplica los frenos del vehículo. Se debe pisar el pedal del freno de la misma manera que en cualquier otra situación de frenado.

Se puede ajustar la sensibilidad del sistema de advertencia a una de tres posiciones, con el uso de los controles de la pantalla de formación. Ver **Información general** (página 101).

Nota: *Si no se puede desactivar el sistema en un vehículo provisto de MyKey®, Ver* ***Funcionamiento*** *(página 57).*

Nota: *Si se considera que las advertencias de colisión son demasiado frecuentes o molestas, se puede reducir la sensibilidad del sistema; no obstante, el fabricante recomienda utilizar la sensibilidad más alta en toda oportunidad que sea posible. La reducción en la sensibilidad resulta en una menor cantidad de advertencias del sistema, y en advertencias más tardías. Ver* ***Información general*** *(página 101).*

Sensores obstruidos

E145632

Si en la pantalla de información aparece un mensaje relacionado con un sensor obstruido, es señal de que las señales del sensor de radar están obstruidas. Los sensores se encuentran detrás de una cubierta de fascia próxima a la rejilla inferior, del lado del conductor. Cuando los sensores están obstruidos no es posible detectar vehículos que van adelante, y el sistema de advertencia de coaliciones no funcionará correctamente. En la siguiente tabla se enumeran las posibles causas y acciones a tomar cuando se muestra dicho mensaje.

Causa	Acción a tomar
La superficie de la rejilla frente al radar está sucia u obstruida de alguna forma	Limpie la superficie de la rejilla frente al radar o retire el objeto que causa la obstrucción
La superficie de la rejilla frente al radar está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla	Espere un lapso breve. El radar podría tardar varios minutos en detectar que ya no existe la obstrucción
Condiciones de lluvia intensa, rocío, nieve o neblina están interfiriendo las señales del radar	El sistema de advertencia de colisiones se desactiva temporalmente. Las advertencias de colisiones deberían reactivarse automáticamente poco después de que las condiciones climáticas mejoren.
El agua en movimiento, la nieve y el hielo sobre la superficie del camino podrían interferir con las señales del radar	El sistema de advertencia de colisiones se desactiva temporalmente. Las advertencias de colisiones deberían reactivarse automáticamente poco después de que las condiciones climáticas mejoren.

Limitaciones del sistema

ALERTA

La asistencia de frenado en el sistema de advertencia de colisiones solo puede contribuir a reducir la velocidad a la que se produce una colisión, si el conductor aplica los frenos del vehículo. Se debe pisar el pedal del freno de la misma manera que en cualquier otra situación de frenado.

Debido a la naturaleza de la tecnología de radar, podría haber ciertos casos en los que los vehículos no generen advertencias de colisiones. Dichos casos incluyen:

- Vehículos detenidos o que se desplacen a menos de 10 km/h (6 mph).
- Peatones u objetos en la vía.
- Vehículos que se aproximan en el mismo carril.
- Condiciones climáticas severas (consulte la sección que habla de los sensores obstruidos).
- La acumulación de residuos sobre la parrilla, cerca de los faros (consulte la sección que habla de los sensores obstruidos).
- Poca distancia al vehículo de adelante.
- Grandes movimientos del volante y de los pedales (un estilo de conducir muy activo).
-

Si el extremo delantero del vehículo tiene golpes o daños, la zona de detección del radar podría verse afectada, y provocar la ausencia de advertencias y la presencia de advertencias falsas de colisión. Consulte con su concesionario autorizado para que inspeccione la cobertura y el funcionamiento del radar de advertencia de colisiones, a fin de comprobar su cobertura y funcionamiento correctos.

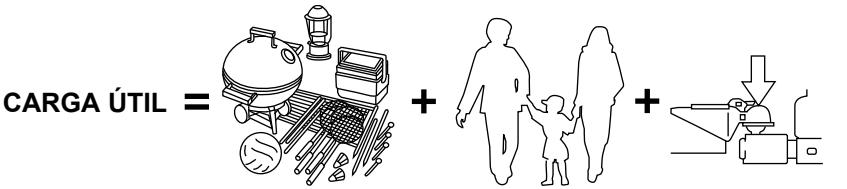
LÍMITE DE CARGA

Carga del vehículo: con y sin remolque

Esta sección lo guiará en la forma adecuada de cargar el vehículo, el remolque o ambos, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de su capacidad de diseño, con o sin remolque. La carga adecuada del vehículo le permitirá aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la Etiqueta de llantas y en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo:

Peso base listo para rodar: es el peso del vehículo con tanque lleno de combustible y todo su equipamiento estándar. No incluye pasajeros, carga, ni equipos opcionales.

Peso del vehículo listo para rodar: es el peso del vehículo nuevo, al momento de recogerlo con su distribuidor autorizado, más todo su equipamiento optativo y/o de posventa.



E143816

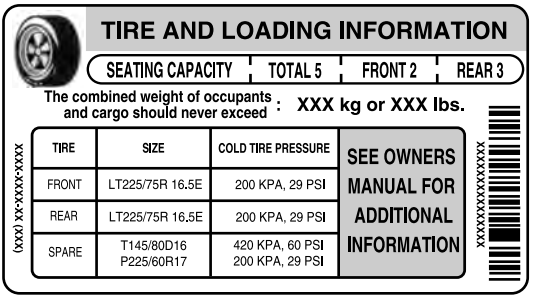
Carga útil: es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo se puede encontrar en la Etiqueta de llantas o en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor (es posible que los vehículos exportados fuera de Estados Unidos y Canadá no tengan una Etiqueta de llantas). Busque **"THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX kg OR XXX lb."** (EL PESO COMBINADO DE OCUPANTES Y CARGA NUNCA DEBE SUPERAR LOS XXX kg O XXX lb) para conocer la carga útil máxima. La carga útil señalada en la Etiqueta de llantas es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si instala en el vehículo algún equipo de

posventa o instalado por el distribuidor autorizado, el peso de dicho equipo se debe restar de la carga útil señalada en la Etiqueta de llantas para determinar la nueva carga útil.

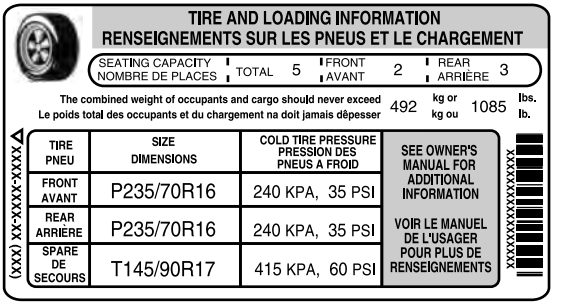
ALERTA

La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.

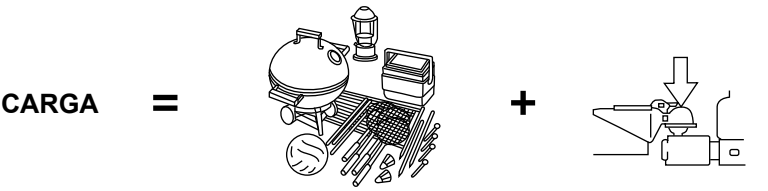
Solo ejemplo:



E142516



E142517



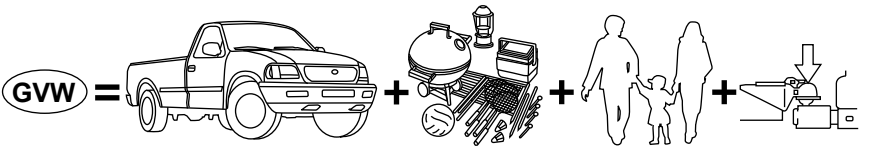
E143817

Peso de la carga: es todo el peso agregado al Peso base listo para rodar, incluyendo la carga y el equipamiento opcional. Al arrastrar remolques, la carga de la lanza del remolque o el peso del pivote de arrastre también es parte de la carga.

GAW (Peso bruto del eje): es el peso total que se apoya en cada eje (delantero y trasero) incluido el peso del vehículo listo para rodar y toda la carga útil.

GAWR (Peso bruto vehicular del eje): es el peso máximo admisible que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). Estos números aparecen en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor. **La carga total en cada eje nunca debe exceder su Peso bruto vehicular del eje.**

Nota: *Para obtener información sobre remolques, consulte la Guía de arrastre de remolques y vehículos recreativos disponible en un distribuidor autorizado.*

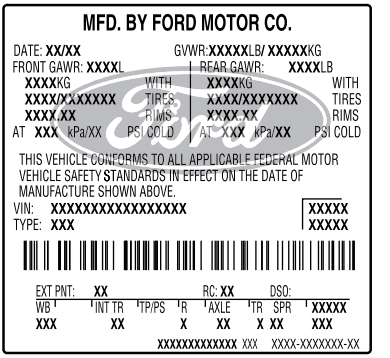


E143818

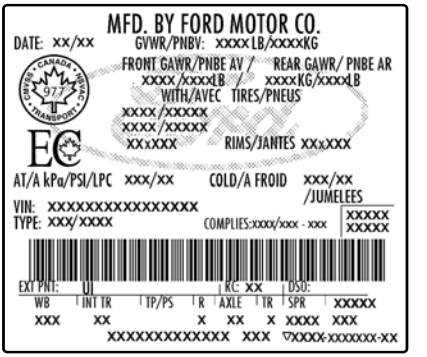
GVW (Peso bruto vehicular): es el peso del vehículo listo para rodar, más la carga, más los pasajeros.

GVWR (Peso bruto vehicular máximo): es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, el equipamiento, los pasajeros y la carga). Aparece en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor. **El peso bruto del vehículo nunca debe exceder el peso bruto vehicular máximo.**

Solo ejemplo:



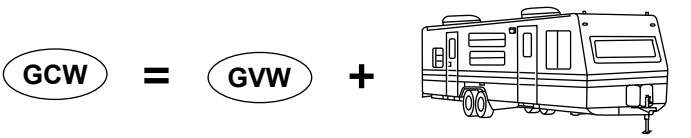
E142523



E142524

ALERTA

Si excede los límites de peso vehicular del eje que indica la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo; daños en el motor, la transmisión y/o la estructura del vehículo; graves daños al vehículo; pérdida de control y lesiones personales.



E143819

GCW (Peso bruto combinado): es el peso bruto del vehículo más el peso del remolque totalmente cargado.

GCWR (Peso bruto vehicular combinado máximo): es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluidos toda la carga y los pasajeros que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños.
(Importante: El sistema de frenos de los vehículos de arrastre está calculado en función del Peso bruto vehicular máximo, no del Peso bruto vehicular combinado máximo). Deben usarse frenos funcionales independientes para el control seguro de los vehículos y remolques arrastrados si el Peso bruto combinado del vehículo de arrastre más el remolque sobrepasa el Peso bruto vehicular máximo del vehículo de arrastre. **El Peso bruto combinado nunca debe exceder el Peso bruto vehicular combinado máximo.**

Peso máximo del remolque cargado: Es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar. Supone un vehículo solo con opciones indispensables, peso del conductor y del pasajero delantero (68 kilogramos [150 libras] cada uno), sin peso de la lanza (interna o externa) y una carga de remolque de 10–15 % (remolque convencional) o un peso del pivote de arrastre de 15–25 % (remolque de cinco

ruedas). Consulte a un distribuidor autorizado (o la Guía de arrastre de remolques y vehículos recreativos disponible en un distribuidor autorizado) para obtener información más detallada.

Carga de la lanza o peso del pivote de arrastre con quinta rueda: se refiere al peso que un remolque aplica sobre el enganche de arrastre.

Ejemplos: para un remolque convencional de 2268kilogramos (5000libras), multiplique 5000 por 0.10 y 0.15 para obtener el límite de carga de la lanza apropiado, es decir, de 227 a 340kilogramos (500 a 750libras). Para un remolque con quinta rueda de 5.216 kilogramos (11.500 libras), multiplique por 0.15 y 0.25 para obtener el rango de carga adecuado del pivote de arrastre, que es de 782 a 1.304 kilogramos (1.725 a 2.875libras).

AVISOS

No exceda el GVWR o el GAWR específicos en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

AVISOS

No utilice llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.

Si excede alguna limitación de peso vehicular máximo puede provocar graves daños al vehículo o lesiones personales.

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

1. Ubique el mensaje "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs". (“El peso combinado de ocupantes y carga nunca debe exceder los XXX kilos o XXX libras”) en la etiqueta del vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lb.

4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" es igual a 1,400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb (1400750 (5 x 150) = 650 lb).
5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculadas en el Paso 4.
6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Esto son algunos ejemplos de cómo calcular la capacidad de transporte de carga y equipaje disponible:

*Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 635 kilogramos (1.400 libras). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportarlo a usted, a cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99kilogramos (220libras) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5kilogramos (30libras) cada una. El cálculo sería: 1400 (5 x 220) (5 x 30) = 1400 1100 150 = 150 libras. Sí, tiene suficiente capacidad en su vehículo para transportar a cuatro amigos más las bolsas de golf. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635kilogramos (5 x 99kilogramos) (5 x 13.5kilogramos) = 635 495 67.5 = 72.5kilogramos.

*Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 635 kilogramos (1.400 libras). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para doce bolsas de cemento de 45kilogramos (100libras). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220libras (99kilogramos), el cálculo sería: 1,400 (2 x 220) (12 x 100) = 1,400 440 1,200 = 240libras. No; no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635kilogramos (2 x 99kilogramos) (12 x 45kilogramos) = 635 198 540 = -103kilogramos. Deberá reducir el

peso de la carga en al menos 104kilogramos (240libras). Si quita tres bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras), el cálculo de la carga sería: 1.400 - (2 x 220) - (9 x 100) = 1.400 - 440 - 900 = 60 libras. Ahora, tiene la capacidad de carga para transportar el cemento y a su amigo también. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635kilogramos (2 x 99kilogramos) (9 x 45kilogramos) = 635 198 405 = 32kilogramos.

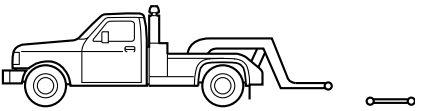
En los cálculos anteriores también se asume que la carga se distribuye de tal forma en el vehículo que no se recarga el peso bruto vehicular del eje delantero ni trasero especificado para su vehículo en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

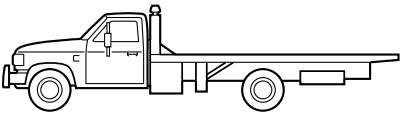
CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

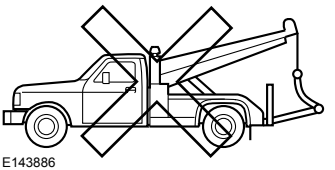
ALERTA

Nunca arrastre un remolque con un vehículo Fusion Hybrid. Este tren motriz no está diseñado para remolcar.

TRANSPORTE DEL VEHÍCULO







E143886

Si necesita remolcar su vehículo, póngase en contacto con un servicio profesional de arrastre, o si es socio de un programa de asistencia en el camino, con su proveedor de asistencia en el camino.

Para remolcar su vehículo, se recomienda utilizar un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. No arrastre su vehículo con una eslinga. Ford Motor Company no ha aprobado el procedimiento de arrastre con eslingas. Si el vehículo se remolca incorrectamente, o utilizando otros medios, puede dañarse.

Ford Motor Company elabora un manual de arrastre para todos los operadores autorizados de camiones de remolque. Haga que el operador de la grúa de arrastre consulte este manual para que vea los procedimientos adecuados de enganche y arrastre de su vehículo.

Las ruedas delanteras (ruedas de dirección) en una plataforma de remolque al remolcar su vehículo desde atrás usando un equipo de elevación de ruedas. Esto evita que se produzcan daños en la transmisión.

Recomendamos colocar las ruedas traseras en una plataforma de remolque al remolcar su vehículo desde adelante usando un equipo de elevación de ruedas. Esto evita daños a la fascia trasera.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

Remolque de emergencia

Si el vehículo no se puede operar (sin acceso a plataformas rodantes, grúas de arrastre de automóviles o vehículos con plataforma de arrastre), puede ser remolcado (con todas sus ruedas en el suelo, independientemente de la configuración del tren motriz y transmisión) en las siguientes condiciones:

- Arrástrelo solo hacia delante.
- La transmisión en posición **N**. Si no puede mover la transmisión a **N** (Neutral), es posible que deba anularla. Ver **Transmisión Automática** (página 193).
- La velocidad máxima es 56 km/h (35 mph).
- La distancia máxima es 80 km (50 millas).

Arrastre recreativo

Nota: *Ponga el sistema de control de climatización en el modo Recirculated air (Aire recirculado) para evitar que los gases del escape entren al vehículo. Ver* ***Control de clima*** *(página 131).*

Siga estas instrucciones si necesita hacer un arrastre recreativo. Un ejemplo de esto sería arrastrar su vehículo con una casa rodante. Diseñamos estas pautas para evitar daños a la transmisión.

Puede remolcar el vehículo con las cuatro ruedas sobre tierra o con las ruedas delanteras fuera de tierra usando una plataforma de remolque. Si utiliza una plataforma de arrastre, siga las instrucciones especificadas por el proveedor del equipo.

Si remolca su vehículo con las cuatro ruedas en el suelo:

- Arrástrelo solo hacia delante.
- Quite el freno de estacionamiento.
- Ponga la transmisión en posición **N** (Neutro).
- Coloque el encendido en la posición de apagado. Ver **Arranque y Paro del Motor** (página 157).
- No exceda los 113 km/h (70 mph).
- Ponga la transmisión en posición **P**, arranque el vehículo y déjelo funcionar durante un minuto al inicio de cada día (es posible que deba presionar el pedal del acelerador a fin de arrancar el vehículo). Después de permitir que el vehículo funcione, coloque la transmisión de vuelta en la posición **N** y el encendido en la posición de accesorio.

RODAJE

Es posible que deba asentar las llantas nuevas por aproximadamente 480 km (300 millas). Durante este período, el vehículo puede exhibir algunas características de manejo excepcionales. El motor también debe asentarse. Evite acelerar y manejar a alta velocidad durante los primeros 1.600 kilómetros (1.000 millas). De ser posible, evite transportar cargas pesadas en pendientes pronunciadas durante el período de asentamiento.

CONDUCCIÓN ECONÓMICA

La economía de combustible se ve afectada por diversos aspectos como la forma en que conduce, las condiciones en la que conduce y la forma en que mantiene el vehículo.

Algunas cosas que debe considerar y que pueden mejorar la economía de combustible:

- Acelere y disminuya la velocidad de forma suave y moderada.
- Conduzca a velocidades constantes.
- Anticipar las detenciones, disminuya la velocidad puede eliminar la necesidad de detenerse.
- Combine sus actividades y mandados y minimice el manejo con frenadas y arranques.
  - Cuando haga mandados, primero diríjase al destino más lejano y luego regrese lentamente a su casa.
- Cierre las ventanas para manejar a alta velocidad.
- Maneje a velocidades razonables. (Conducir a 105 kph [65 mph] utiliza alrededor del 15% menos de combustible que conducir a 121 kph [75 mph]).
- Mantenga las llantas correctamente infladas y use sólo el tamaño recomendado.
- Solo utilice el aceite de motor recomendado.
- Realice todo el mantenimiento programado en forma regular.

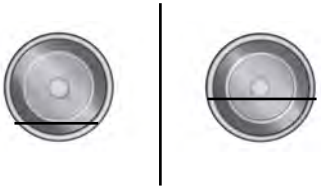
También es posible que haya algunas cosas que desee evitar debido a que pueden reducir el rendimiento del combustible:

- Evite las aceleraciones repentinas o bruscas.
- Evite acelerar el motor antes de apagar el automóvil.
- Evite extensos períodos en neutro.
- No caliente el vehículo en las mañanas frías.
- Reduzca el uso del aire acondicionado y la calefacción.
- Evite el uso del control de velocidad en terrenos montañosos.
- No apoye el pie sobre el pedal del freno mientras conduce.
- Evite transportar peso innecesario (se pierden unos 0,4 kilómetros/litro [1 mpg] por cada 180 kilogramos [400 lb] de peso transportado).
- Evite agregar accesorios en particular al vehículo (por ejemplo, deflectores de insectos, tumbaburros/faros, estribos, portaquipajes).
- Evite conducir con las llantas desalineadas.

CONDUCCIÓN POR EL AGUA

Nota: *Manejar en agua profunda sobre los niveles recomendados puede causar daños en el vehículo.*

Si no puede evitar pasar por agua profunda o estancada, hágalo muy lentamente. Nunca conduzca por agua cuyo nivel esté por encima de la parte inferior de las ruedas (rines) de las llantas (si se trata de automóviles) o de la parte inferior de los cubos de las ruedas (en el caso de camiones y camionetas).



E142667

Cuando se desplaza por el agua, es posible que disminuya la capacidad de la tracción o de los frenos. Además, el agua puede entrar en la admisión de aire del motor y dañar gravemente el motor o hacer que el vehículo se detenga.

Una vez que pasó por el agua, siempre seque los frenos moviendo el vehículo lentamente ejerciendo una leve presión sobre el pedal del freno. Los frenos mojados no detienen el vehículo tan rápido como los frenos secos.

TAPETES DEL PISO

E142666

AVISOS

Siempre utilice tapetes diseñados para ajustarse al espacio para pies de su vehículo. Únicamente utilice tapetes que no obstruyan el área del pedal. Únicamente utilice tapetes que se aseguren firmemente a los postes de retención de manera que no se desacomoden e interfieran con los pedales ni obstaculicen de otra forma la operación segura de su vehículo.

Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

Siempre asegúrese de que los tapetes estén bien asegurados a los postes de retención en la alfombra que viene con el vehículo. Los tapetes se deben asegurar apropiadamente a ambos postes de retención para garantizar que no se desacomoden.

Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta en el espacio para pies del vehículo que no se pueda asegurar apropiadamente para evitar que se mueva e interfiera con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.

AVISOS

Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta encima de los tapetes que ya están instalados. Los tapetes siempre deben apoyarse en la superficie de la alfombra del vehículo y no en otro tapete ni cubierta. Los tapetes o cualquier otra cubierta adicional reducirán el espacio del pedal y posiblemente interferirán con su operación.

Verifique regularmente la sujeción de los tapetes. Siempre reinstale y asegure de manera correcta los tapetes que se hayan desmontado para limpieza o reemplazo.

Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.

Si no se siguen correctamente las instrucciones de instalación o sujeción de los tapetes es posible que interfieran con la operación del pedal causando la pérdida de control del vehículo.

Para instalar los tapetes, colóquelos de manera que el ojal quede sobre el poste de retención y oprima para asegurarlos.

Para quitar el tapete, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

CÓMO OBTENER LOS SERVICIOS NECESARIOS

Las reparaciones a su vehículo cubiertas por la garantía deben ser realizadas por un distribuidor autorizado. Si bien cualquier distribuidor autorizado que trabaje con la línea de su vehículo le proveerá servicio cubierto por la garantía, le recomendamos regresar al distribuidor autorizado que le vendió el vehículo, el que le asegurará una satisfacción continua.

Tenga en cuenta que algunas reparaciones cubiertas por la garantía requieren de entrenamiento o equipo especial, por lo que no todos los distribuidores autorizados cuentan con permiso para realizar todas las reparaciones cubiertas por la garantía. Esto significa que, dependiendo de la reparación con cobertura de garantía que se necesite, tal vez deba llevar el vehículo a otro distribuidor autorizado.

Cuando lleve el vehículo al distribuidor autorizado, debe considerar un tiempo razonable para realizar las reparaciones. Las reparaciones se realizarán utilizando refacciones Ford o Motorcraft® o bien refacciones remanufacturadas o similares, que estén autorizadas por Ford.

Fuera de la ciudad

Si estuviera lejos de su casa cuando necesite hacer una reparación, comuníquese con el Centro de relaciones con el cliente de Ford o utilice los recursos en línea indicados a continuación para encontrar el distribuidor más cercano a usted.

En los Estados Unidos:

Dirección postal

Ford Motor Company
Centro de Relación con Clientes
P.O. Box 6248
Dearborn, MI 48121

Teléfono

1-800-392-3673 (FORD)
(TDD para personas con discapacidad auditiva: 1-800-232-5952)

En línea

En el sitio www.fordowner.com encontrará información y recursos adicionales

Estos son algunos de los elementos que se pueden encontrar en línea:

- Localizador de distribuidores en los EE.UU. por nombre, ciudad/estado o Código postal de distribuidor
- Manuales del propietario
- Programas de mantenimiento
- Productos retirados del mercado
- Planes de servicio extendido de Ford
- Accesorios genuinos de Ford
- Especiales y promociones de servicio.

En Canadá:

Dirección postal

Customer Relationship Centre
Ford Motor Company of Canada, Limited
P.O. Box 2000
Oakville, Ontario L6K 0C8

Teléfono

1-800-565-3673 (FORD)

En línea

www.ford.ca

Asistencia adicional

Si tiene preguntas o inquietudes o no está satisfecho con el servicio que recibe, siga estos pasos:

1. Comuníquese con su Representante de ventas o Asesor de servicio de su distribuidor autorizado de ventas y servicio.

2. Si sus preguntas o preocupaciones quedan sin resolver, póngase en contacto con el Gerente de ventas o el Gerente de relaciones comerciales.
3. Si requiere asistencia o aclaración con respecto a las políticas o procedimientos de Ford Motor Company, comuníquese con el Centro de Relación con Clientes de Ford.

Para poder brindarle un mejor servicio, tenga a mano la siguiente información cuando se comunique con un Centro de relaciones con el cliente:

- Número de identificación del vehículo.
- Su número de teléfono (particular y laboral).
- El número del distribuidor autorizado y la ciudad donde se encuentra.
- La lectura actual del odómetro del vehículo.

En algunos estados, debe notificar directamente a Ford (por escrito) antes de proceder con soluciones, de acuerdo con las leyes de garantía de su estado. En algunos estados también se le permitirá a Ford intentar una reparación final.

En Estados Unidos, una disputa de garantía se debe enviar a BBB AUTO LINE antes de tomar acciones bajo la ley Magnuson–Moss Warranty Act, o en la medida que lo permitan las leyes del estado, antes de solicitar soluciones de reemplazo o renovación que proporcionan ciertas leyes estatales. Este procedimiento del manejo de la disputa no se requiere antes de ejercer los derechos creados por el estado u otros derechos que son independientes de las leyes del Magnuson–Moss Warranty Act o de las leyes de reemplazo o devolución del estado.

EN CALIFORNIA (ÚNICAMENTE EN EE. UU.)

El Código civil de California, sección 1793.2(d) exige que, si un fabricante o su representante no es capaz de reparar un vehículo motorizado para cumplir con la garantía expresa aplicable del vehículo, luego de un número razonable de intentos, se le exigirá al fabricante reemplazar el vehículo por uno prácticamente idéntico o adquirir el vehículo y reembolsar al comprador una cantidad igual al precio actual pagado o pagadero por el cliente (menos un descuento razonable por el uso que ejerció el consumidor). El consumidor tiene el derecho de escoger si recibe un reembolso o el reemplazo del vehículo.

El Código civil de California, sección 1793.22(b) asume que el fabricante ha realizado un número razonable de intentos por cumplir con las garantías expresas aplicables al vehículo si, dentro de los primeros 18 meses de la propiedad de un vehículo nuevo o durante los primeros 29,000 km. (18,000 millas), lo que se produzca primero:

1. Se han hecho dos o más intentos de reparación para el mismo problema que podría provocar la muerte o lesiones corporales graves O
2. Se han realizado cuatro o más intentos de reparación para el mismo problema (un defecto o condición que afecta considerablemente el uso, el valor o la seguridad del vehículo) O
3. El vehículo está fuera de servicio en reparaciones por un total de más de 30 días calendario (no necesariamente todo de una vez).

En el caso del número 1 ó 2 anterior, el consumidor también debe notificar al fabricante de la necesidad de reparaciones, a la siguiente dirección:

Ford Motor Company
16800 Executive Plaza Drive
Mail Drop 3NE-B
Dearborn, MI 48126

Deberá presentar su disputa de garantía a la BBB AUTO LINE antes de hacer valer en los tribunales cualquier derecho o soluciones contempladas en el Artículo 1793.22(b) del Código Civil de California. También deberá recurrir a BBB AUTO LINE antes de ejercer sus derechos o de buscar soluciones bajo el Acta de garantías Federal de Magnuson-Moss, 15 U.S.C. sec. 2301 y posteriores. Si elige buscar compensación siguiendo derechos y soluciones no creadas por el Artículo 1793.22(b) del Código Civil de California o el Acta de Garantías de Magnuson-Moss, dichos estatutos no requieren acudir a BBB AUTO LINE.

PROGRAMA AUTO LINE DE BETTER BUSINESS BUREAU (BBB) (ÚNICAMENTE EN EE. UU.)

Su satisfacción es importante para Ford Motor Company y su distribuidor. Si no se ha resuelto un problema con la garantía mediante el procedimiento de tres pasos sugerido en este capítulo de la sección Cómo conseguir los servicios que necesita, usted podría ser elegible para participar en el programa BBB AUTO LINE.

El programa BBB AUTO LINE consta de dos partes – mediación y arbitraje. Al cabo de la mediación, un representante de BBB se comunicará con usted y con Ford Motor Company para explorar las opciones para resolver el reclamo. Si no se llega a un acuerdo durante la mediación o no desea participar en la mediación, si su reclamo es elegible, podrá participar en el proceso de arbitraje. Se programará una audiencia de arbitraje de modo que pueda presentar su caso de manera informal ante una persona imparcial. El árbitro considerará el testimonio proporcionado y tomará una decisión después de la audiencia.

Los conflictos enviados al programa BBB AUTO LINE normalmente se deciden dentro de cuarenta días a contar de la fecha en que presenta su solicitud a BBB. La decisión no lo compromete y la puede rechazar y llevar el caso a los tribunales, en donde todas las conclusiones de la disputa de BBB Auto Line, así como las decisiones, son admisibles para el proceso. En caso de que decida aceptar la decisión de BBB AUTO LINE, Ford está entonces comprometida por la decisión y la debe acatar dentro de los siguientes 30 días después de la recepción de su carta de aceptación.

Solicitud de BBB AUTO LINE: Con la información proporcionada a continuación, llame o escriba para pedir una solicitud de programa. Se le pedirá su nombre y dirección, información general sobre su nuevo vehículo, información sobre los problemas con la garantía y todos los pasos que ya hubiera seguido para tratar de resolver la situación. Se le enviará un Formulario de reclamo del cliente que deberá completar, firmar y regresar a BBB, junto con la prueba de propiedad. Una vez recibido, BBB revisará el reclamo para verificar que califique según las Pautas resumidas del programa.

Puede obtener más información llamando a BBB AUTO LINE al 1-800-955-5100, o escribir a:

BBB AUTO LINE
4200 Wilson Boulevard, Suite 800
Arlington, Virginia 22203-1833

También se pueden pedir las solicitudes de BBB AUTO LINE llamando a Ford Motor Company Customer Relationship Center, al 1-800-392-3673.

Nota: *Ford Motor Company se reserva el derecho de modificar las restricciones para la participación en el Consejo, modificar los procedimientos o interrumpir este proceso en cualquier momento, sin mediar obligación ni notificación alguna.*

UTILIZACIÓN DEL PROGRAMA DE MEDIACIÓN/ARBITRAJE (ÚNICAMENTE EN CANADÁ)

Para vehículos entregados a distribuidores autorizados canadienses. En aquellos casos en que considere que los esfuerzos realizados por Ford of Canada y por el distribuidor autorizado para resolver un problema del servicio del vehículo relacionado con la fabricación han sido insatisfactorios, Ford of Canada participa en un programa de mediación y arbitraje imparcial de terceros dirigido por el Plan de arbitraje para vehículos motorizados de Canadá (CAMVAP).

El programa CAMVAP es una alternativa directa y relativamente rápida para resolver conflictos, cuando todos los otros esfuerzos para llegar a un acuerdo han fracasado. Este procedimiento no tiene costo para usted y está diseñado para eliminar la necesidad de procedimientos legales caros y prolongados.

En el Programa de arbitraje para vehículos motorizados de Canadá (CAMVAP), árbitros imparciales que actúan como la tercera parte dirigen audiencias en tiempos y lugares convenientes para ambos y en un ambiente informal. Dichos árbitros imparciales revisaron las posiciones de las partes, tomaron decisiones y, cuando lo estimaron conveniente, emitieron juicios para resolver las disputas. Las decisiones del CAMVAP son rápidas, justas e inapelables, pues el fallo del juez es de carácter obligatorio, tanto para usted como para Ford de Canadá.

Los servicios del Plan de arbitraje para vehículos motorizados de Canadá (CAMVAP) se encuentran disponibles en todos los territorios y provincias canadienses. Para obtener mayor información, sin cargos u obligaciones, llame directamente a su Administrador provincial de CAMVAP al 1-800–207–0685 o visite www.camvap.ca..

CÓMO OBTENER ASISTENCIA FUERA DE EE. UU. Y CANADÁ

Antes de exportar su vehículo a otro país, contacte a la embajada o consulado extranjero que corresponda. Dichos funcionarios pueden informarle sobre las normas locales para registrar el vehículo y dónde encontrar combustible sin plomo.

Si no puede encontrar combustible sin plomo o sólo puede obtener combustible con un índice antidetonable inferior al recomendado para su vehículo, comuníquese con el Centro de Relación con Clientes.

El uso de combustible con plomo en su vehículo sin la conversión correcta puede dañar la efectividad del sistema de control de emisión de gases y puede causar detonaciones del motor o graves daños al motor. Ford Motor Company o Ford de Canadá no se responsabilizan de cualquier daño causado por el uso del combustible inadecuado. Usar combustible con plomo puede también tener como consecuencias dificultades para importar su vehículo de vuelta a Estados Unidos.

Si su vehículo debe recibir servicio mientras usted está viajando o viviendo en la Región de Asia-Pacífico, África del SubSahara, las Islas Vírgenes de Estados Unidos, América Central, el Caribe e Israel, comuníquese con el distribuidor autorizado más cercano. Si el distribuidor autorizado no puede ayudarlo, comuníquese con:

FORD MOTOR COMPANY
FORD EXPORT OPERATIONS & GLOBAL INITIATIVES
Centro de Relación con Clientes
1555 Fairlane Drive
Fairlane Business Park #3
Allen Park, Michigan 48101
EE.UU.
Teléfono: (313) 594-4857
Fax: (313) 390-0804
Correo: expcac@ford.com

Para clientes en Guam, la Comunidad de las Islas Marianas del Norte (CNMI), Samoa Americana y las Islas Vírgenes de Estados Unidos, llame a nuestro número de larga distancia sin costo: (800) 841-FORD (3673).

Si su vehículo debe recibir servicio mientras usted está viajando o viviendo en Puerto Rico, comuníquese con el distribuidor autorizado más cercano. Si el distribuidor autorizado no puede ayudarlo, comuníquese con:

FORD MOTOR COMPANY
FORD EXPORT OPERATIONS & GLOBAL INITIATIVES
Centro de Relación con Clientes
1555 Fairlane Drive
Fairlane Business Park #3
Allen Park, Michigan 48101
EE.UU.
Teléfono: (800) 841-FORD (3673)
FAX: (313) 390-0804
Correo electrónico: prcac@ford.com
www.ford.com.pr

Si su vehículo debe recibir servicio mientras usted está viajando o viviendo en Oriente Medio, comuníquese con el distribuidor autorizado más cercano. Si el distribuidor autorizado no puede ayudarlo, comuníquese con:

Ford Middle East
Centro de Relación con Clientes
P.O. Box 21470
Dubai, Emiratos Árabes Unidos
Teléfono: +971 4 3326084
Larga distancia sin costo para Reino de Arabia Saudita: 800 8971409
Número de teléfono local de Kuwait: 24810575
FAX: +971 4 3327299
Correo electrónico: menacac@ford.com
www.me.ford.com

Si compra su vehículo en Norteamérica y luego se muda a cualquiera de las ubicaciones mencionadas anteriormente, registre el número de identificación del vehículo (VIN) y su nueva dirección con Ford Motor Company Export Operations & Global Growth Initiatives en un correo electrónico a expcac@ford.com..

Si se encuentra en otro país, comuníquese con el distribuidor autorizado más cercano. En caso de que su pregunta quede sin resolver, póngase en contacto con el Gerente de ventas, el Gerente de servicio o el Gerente de relaciones comerciales del distribuidor. Si requiere asistencia o aclaración adicional, comuníquese con el Centro de Relación con Clientes respectivo ya nombrado anteriormente.

Los clientes en los EE.UU. pueden llamar al 1-800-392-3673.

CÓMO ORDENAR OTRO MANUAL DEL PROPIETARIO

Para solicitar las publicaciones de esta carpeta, contacte a Helm, Incorporated en:

HELM, INCORPORATED
47911 Halyard Drive
Plymouth, Michigan 48170
Atención: Servicio al cliente

O bien, para solicitar un catálogo de publicaciones gratuito, llame sin costo al 1-800-782-4356

Lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. Hora del este (EST)

También puede contactar a Helm, Incorporated a través de su sitio Web:

www.helminc.com

(Los elementos de este catálogo se pueden adquirir con tarjeta de crédito, cheque o giro postal.)

Cómo obtener un manual del propietario en francés

Puede obtener el Manual del propietario en francés con su distribuidor autorizado o ponerse en contacto con Helm, Incorporated usando la información de contacto mencionada anteriormente en esta sección.

DENUNCIA DE DEFECTOS DE SEGURIDAD (ÚNICAMENTE EN EE. UU.)

E142557

Si usted considera que su vehículo tiene un desperfecto que podría causar un choque, o podría producir lesiones o la muerte, debería informar inmediatamente a la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) además de notificar a Ford Motor Company.

Si la NHTSA recibe quejas similares, puede abrir una investigación y si encuentra que existe un defecto de seguridad en un grupo de vehículos, puede solicitar una campaña de devolución y reparación. Sin embargo, la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras no se puede involucrar en problemas individuales entre usted, su distribuidor o Ford Motor Company.

Para comunicarse con la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras, puede llamar sin cargo a la línea directa de seguridad de vehículos al 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153); visitar la página de Internet http://www.safercar.gov; o bien escribir a:

Administrador

1200 New Jersey Avenue, Southeast

Washington, D.C. 20590

También puede obtener más información acerca de la seguridad del vehículo motorizado en la página de Internet http://www.safercar.gov.

DENUNCIA DE DEFECTOS DE SEGURIDAD (ÚNICAMENTE EN CANADÁ)

Si piensa que su vehículo presenta un defecto que podría causar un accidente o provocar lesiones o incluso la muerte, debe informarlo de inmediato a Transport Canada.

Información de contacto de Transport Canada	
Sitio web	http://www.tc.gc.ca/eng/roadsafety/menu.htm
Teléfono	1–800–333–0510

ASISTENCIA EN CARRETERA

Vehículos vendidos en EE.UU.: cómo conseguir asistencia en el camino

Para brindarle una ayuda total en caso de que tenga un problema con el vehículo, Ford Motor Company ofrece un programa gratuito de asistencia en el camino. Este programa es independiente de la Garantía limitada de vehículos nuevos. El servicio está disponible:

- las 24 horas, los siete días de la semana.
- para el período de cobertura mencionado en la Tarjeta de asistencia en el camino, que se incluye en la carpeta del Manual del propietario.

La asistencia en el camino cubrirá:

- cambio de una llanta desinflada por una de refacción en buen estado, si se incluye con el vehículo (salvo los vehículos a los que se les ha suministrado un equipo de inflado de llantas).
- arranque con cables pasacorriente de la batería.
- asistencia al quedarse afuera (el costo del repuesto de llave es responsabilidad del cliente).
- suministro de combustible — Contratistas de servicio independiente, si no lo prohíben las leyes estatales, locales o municipales, deberán suministrar 7,5 litros (2,0 galones) de gasolina o 18,9 litros (5,0 galones) de combustible diesel a un vehículo descompuesto. El servicio de suministro de combustible se limita a dos ocasiones sin cargo dentro de un período de 12 meses.
- rescate con grúa: disponible a menos de 30.5 metros (100 pies) de un camino pavimentado o rural, sin pago alguno.
- arrastre — vehículos Ford y Lincoln elegibles que sean arrastrados hasta un distribuidor autorizado a menos de 56.3 kilómetros (35 millas) del lugar en que ocurrió el desperfecto o al distribuidor autorizado más cercano. Si un miembro solicita servicio de arrastre a un distribuidor autorizado a más de 56.3 kilómetros (35 millas) del lugar en que ocurrió el desperfecto, el miembro asumirá los costos por sobrepasar los 56.3 kilómetros (35 millas).

Los remolques tendrán una cobertura hasta $200 si el vehículo elegible con el desperfecto requiere servicio, en el distribuidor autorizado más cercano. Si el remolque está descompuesto, pero el vehículo de arrastre funciona, el remolque no califica para ningún servicio de asistencia en el camino.

Vehículos vendidos en Estados Unidos : Uso de la asistencia en el camino

Complete la tarjeta de identificación de asistencia en el camino y colóquela en su billetera para tener una referencia rápida. Esta tarjeta se encuentra en la carpeta de información del propietario, dentro de la guantera.

EE.UU. Los propietarios de vehículos Ford que necesiten asistencia en el camino deberán llamar al 1-800-241-3673.

Si necesita coordinar asistencia en el camino para usted, Ford Motor Company le reembolsará un monto razonable para el arrastre hasta el distribuidor más cercano, dentro de los 56.3 kilómetros (35 millas). Para obtener información acerca del reembolso, los clientes de vehículos Ford en EE.UU. deben llamar al 1-800-241-3673. Se solicitará a los usuarios que presenten el comprobante de pago original.

Vehículos vendidos en Canadá: Cómo conseguir asistencia en el camino

Los clientes canadienses que necesiten asistencia en el camino, llamen al 1-800-665-2006.

Vehículos vendidos en Canadá: Uso de la asistencia en el camino

Para su comodidad, puede completar la tarjeta de identificación de asistencia en carretera que se encuentra al centro de su guía de garantía y conservarla para referencia a futuro.

La cobertura y los beneficios de asistencia en el camino de Canadá pueden diferir de los de EE.UU. Si requiere más información, consulte la sección de cobertura de su guía de garantía, llámenos en Canadá al 1-800-665-2006 o visite nuestro sitio web en www.ford.ca.

LUCES DE EMERGENCIA

Nota: *Si se utiliza cuando el vehículo no está funcionando, la batería se descargará. Es posible que la alimentación no sea suficiente para volver a encender el vehículo.*

El botón de advertencia de emergencia se encuentra en el panel de instrumentos. Úselo cuando su vehículo represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

- Oprima el botón para activar la función de advertencia de emergencia, y los indicadores de dirección delantera y trasera destellarán.
- Oprima nuevamente el botón para desactivarlas.

INTERRUPTOR DE CORTE DE COMBUSTIBLE

ALERTA

Si no inspecciona y, si es necesario, repara las fugas de combustible después de un choque, podría aumentar el riesgo de incendio o de sufrir lesiones graves. Ford Motor Company recomienda que el sistema de combustible sea revisado por un distribuidor autorizado después de cualquier choque.

En caso de choque moderado a grave, este vehículo cuenta con una característica de desactivación de la bomba de combustible que detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todo impacto producirá la desactivación.

En caso de que el vehículo se apague después de un choque, usted podría volver a arrancarlo, realizando lo siguiente:

1. Apague el encendido.
2. Gire el encendido.
3. Apague el encendido.
4. Gire el encendido de nuevo para volver a activar la bomba de combustible.

En el caso de vehículos equipados con el sistema de encendido con botón de presión:

1. Oprima el botón **START/STOP (ARRANCAR/PARAR)** para apagar el encendido.
2. Presione el pedal del freno y el botón **START/STOP (ARRANCAR/PARAR)** (intento de giro).
3. Retire el pie del pedal del freno y presione el botón **START/STOP (ARRANCAR/PARAR)** (encendido desactivado).
4. Presione de nuevo el botón **START/STOP (ARRANCAR/PARAR)** para volver a activar el sistema de combustible.

ARRANQUE EN FRÍO DEL VEHÍCULO

AVISOS

Los gases que se encuentran alrededor de la batería del vehículo pueden explotar si se exponen a llamas, chispas o cigarrillos encendidos. Una explosión podría ocasionar lesiones personales o daños al vehículo.

La batería del vehículo contiene ácido sulfúrico, el cual puede quemar la piel, los ojos y la ropa en caso de contacto.

No trate de empujar su vehículo de transmisión automática para arrancarlo. Las transmisiones automáticas no permiten arrancar el motor empujando el vehículo. Intentar empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo podría provocar daños en la transmisión.

Preparación del vehículo

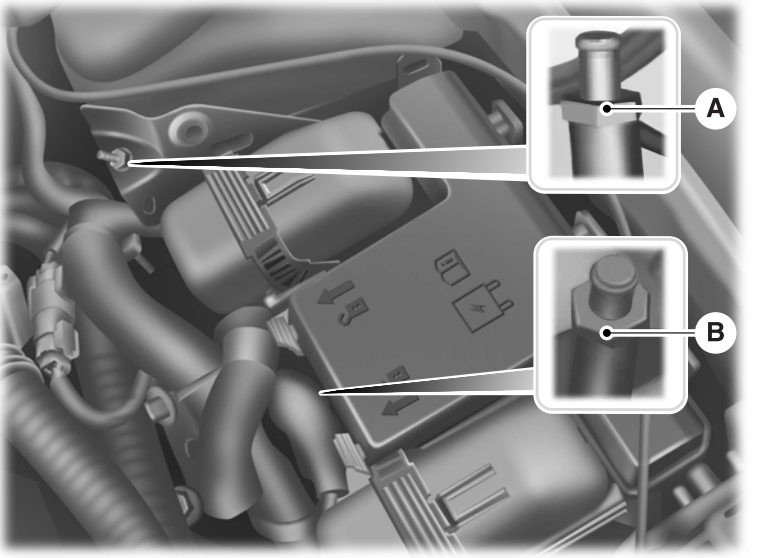
Nota: *Use sólo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.*

Nota: *No desconecte la batería del vehículo descompuesto, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.*

1. Estacione el vehículo auxiliar cerca del cofre del vehículo descompuesto, asegurándose de que los vehículos no entren en contacto. Ponga el de estacionamiento en ambos vehículos y aléjese del ventilador de enfriamiento del motor y otras piezas móviles.
2. Revise todas las terminales de la batería y elimine el exceso de corrosión antes de conectar los cables de la batería. Asegúrese de que todos los tapones de ventilación estén apretados y nivelados.
3. Encienda el ventilador del calefactor en ambos vehículos para evitar daños causados por descargas de voltaje. Apague todos los demás accesorios.

Conexión de los cables pasacorriente

Su vehículo tiene dos puntas de batería que son accesibles desde debajo del cofre, aun cuando la batería verdadera está ubicada en la cajuela. Su vehículo puede arrancar del mismo modo que los vehículos convencionales al usar estas puntas. La siguiente ilustración muestra las dos puntas conectoras utilizadas para arrancar su vehículo haciendo un puente.

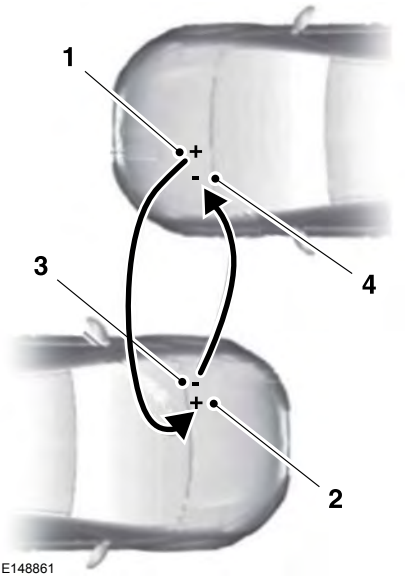


A. Punta negativa (–)

B. Punta positiva (+)

Nota: *En la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).*

Nota: *Quite la tapa roja de la punta positiva (B) en su vehículo antes de conectar los cables.*



E148861

1. Conecte el cable pasacorriente positivo (+) a la punta (B) positiva (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el cable negativo (–) a la terminal negativa (–) de la batería auxiliar.
4. Realice la conexión final del cable negativo (-) a la punta (A) negativa (-) de su vehículo.

Nota: *No fije el cable negativo (-) en las líneas de combustible, las tapas de balancines del motor, el múltiple de admisión, ni ningún componente eléctrico para usarlo como punto de conexión a tierra.*

ALERTA

No conecte el extremo del segundo cable a la terminal negativa (-) de la batería descargada. Una chispa podría provocar una explosión de los gases alrededor de la batería.

Asegúrese que los cables estén alejados de las aspas de ventiladores, bandas, piezas móviles de ambos motores o de cualquier pieza del sistema de suministro de combustible.

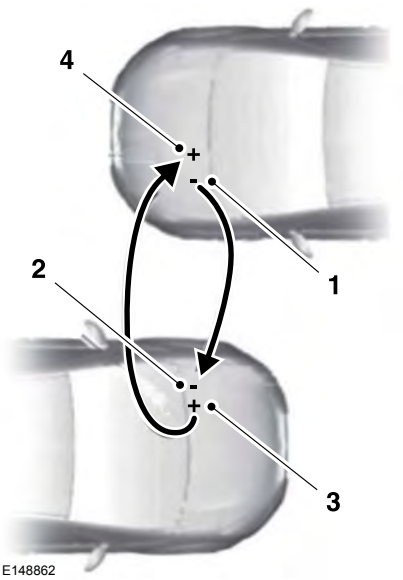
Arranque con cables pasacorriente

1. Arranque el vehículo auxiliar y presione el acelerador moderadamente.
2. Arranque el vehículo inhabilitado.
3. Una vez que el vehículo descompuesto arranque, deje funcionar ambos vehículos durante tres minutos antes de desconectar los cables de puente.

Retiro de los cables pasacorriente

Retire los cables pasacorriente en orden inverso al de conexión.

Nota: *En la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).*



E148862

1. Retire el cable pasacorriente de la superficie metálica de conexión a tierra.
2. Retire el cable pasacorriente de la terminal negativa (–) de la batería del vehículo auxiliar.
3. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo auxiliar.
4. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo descompuesto.

Después de encender el vehículo descompuesto y de retirar los cables pasacorriente, déjelo funcionar en neutro durante varios minutos, de modo que la computadora del vehiculo pueda volver a aprender sus condiciones de ralentí.

COLISIÓN, DAÑO O EVENTO DE INCENDIO

Guías para vehículos eléctricos y vehículos eléctricos híbridos de Ford Motor Company Electric equipados con baterías de alto voltaje

(Propietario del vehículo/Operador/Público en general)
Consideraciones de los vehículos eléctricos y los vehículos eléctricos híbridos

En el caso de daño o incendio que afecte al vehículo eléctrico (EV) o al vehículo eléctrico híbrido (HEV):

- Siempre asuma que la batería de alto voltaje y los componentes asociados están energizados y totalmente cargados.
- Las baterías de alto voltaje, los cables y los componentes eléctricos expuestos representan posibles peligros de descarga de alto voltaje.
- Los vapores de las baterías de alto voltaje que despiden gases y vapores de purga son potencialmente tóxicos e inflamables.
- Los daños físicos que se podrían causar en el vehículo o en la batería de alto voltaje podrían provocar una descarga inmediata o tardía de gases tóxicos e inflamables y podrían causar un incendio.

Información sobre el vehículo y prácticas generales de seguridad

- Conozca la marca y el modelo de su vehículo.
- Revise el manual del propietario y familiarícese con la información de seguridad de su vehículo y las prácticas de seguridad recomendadas.
- No intente reparar vehículos eléctricos o vehículos eléctricos híbridos por su propia cuenta. Comuníquese con un distribuidor Ford o un representante del fabricante del vehículo para solicitar sus servicios.

Choques

Un choque o impacto que sea lo suficientemente importante como para proporcionar una respuesta de emergencia en el caso de vehículos convencionales necesitará el mismo tipo de respuesta en el caso de vehículos eléctricos o vehículos eléctricos híbridos.

Si es posible:

- Mueva su auto a un lugar cercano que sea seguro y permanezca en el lugar del hecho.
- Baje las ventanillas antes de cerrar el vehículo.
- Coloque el vehículo en la posición de estacionamiento, ponga el freno de estacionamiento, apague el vehículo, prenda las luces de emergencia y coloque las llaves a una distancia de al menos 16 pies (5 metros) del vehículo.

Siempre...

- Llame al 911 si necesita ayuda e informe que se trata de un vehículo eléctrico o un vehículo eléctrico híbrido.
- No toque los componentes eléctricos expuestos o el compartimento del motor, ya que podría existir un peligro de descarga.
- Evite el contacto con las fugas de fluidos y gases y aléjese de los vehículos que están circulando hasta que alguien le proporcione una respuesta de emergencia.
- Cuando la ayuda de emergencia llegue al lugar, infórmeles que el vehículo en cuestión es eléctrico o híbrido.

Incendios

Al igual que con cualquier vehículo, llame al 911 inmediatamente si ve que el vehículo emite chispas, humo o llamas.

- Salga del vehículo de inmediato.
- Informe al 911 que se trata de un vehículo eléctrico o un vehículo eléctrico híbrido.
- Al igual que en un incendio que se produzca en cualquier vehículo, no inhale el humo, los vapores o el gas que emite el vehículo, ya que podrían ser peligrosos.
- Permanezca a una distancia segura del incendio del vehículo, en contra del viento y cuesta arriba.
- Manténgase alejado del camino y del tráfico mientras aguarda la llegada de la ayuda de emergencia.

Después del incidente

- No guarde un vehículo que se haya dañado gravemente y que posea una batería de iones de litio en el interior de una estructura o que se encuentre dentro de un radio de 50 pies (15 metros) de cualquier estructura o vehículo.
- Asegúrese de que los compartimentos de carga y de pasajeros permanezcan ventilados (es decir, que la ventana, la puerta o la cajuela estén abiertas).
- En el caso de vehículos de los Estados Unidos, informe sobre la situación a Ford Motor Company al 1-800-392-3673 (luego siga las instrucciones del menú de respuesta de voz), a un distribuidor Ford autorizado o a un centro de servicios tan pronto como sea posible, ya que tal vez deba tomar otras medidas para asegurar o descargar la batería de alto voltaje.
- En el caso de vehículos de Canadá, informe sobre la situación a Ford Motor Company al 1-800-565-3673 (luego siga las instrucciones del menú de respuesta de voz), a un distribuidor Ford autorizado o al centro de servicios tan pronto como sea posible, ya que tal vez deba tomar otras medidas para asegurar o descargar la batería de alto voltaje.
- Llame al 911 si observa fugas de fluidos, chispas, humo o llamas, o si percibe un gorgoteo o burbujeo provocado en la batería de alto voltaje.

SISTEMA DE ALERTA POSTERIOR A UN CHOQUE

El sistema hace destellar las luces direccionales y hace sonar el claxon (intermitentemente) en caso de impactos severos que causen el despliegue de una bolsa de aire (delantera, lateral, lateral tipo cortina o Safety Canopy) o el despliegue de los pretensores de los cinturones de seguridad.

El claxon y las luces se apagarán cuando:

- Se oprima el botón de control de peligros.
- Se oprima el botón de pánico (si está provisto) en el transmisor de acceso remoto
- El vehículo pierda la alimentación de electricidad

Detección de deslizamiento

Si se detecta un deslizamiento, el vehículo se detendrá y se encenderán las luces intermitentes de advertencia de emergencia. También se mostrará el mensaje **Deslizamiento detectado, notificaciones de peligro activadas** en el tablero de instrumentos. El mensaje podría no mostrarse si el vehículo pierde la alimentación de electricidad.

Una vez que se haya activado las luces intermitentes de advertencia de emergencia se pueden apagar:

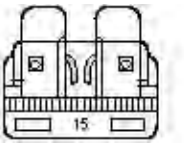
- Al oprimir el botón de las luces intermitentes de advertencia de emergencia
- Al presionar el botón de retiro de los seguros del control remoto
- Al presionar el botón de pánico del control remoto
- Al llevar el encendido a ON y de vuelta a OFF dos veces.

CAMBIO DE FUSIBLES

Fusibles

ALERTA

Siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.



E142430

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se reconocen por tener un alambre roto en su interior. Revise los fusibles correspondientes antes de reemplazar algún componente eléctrico.

Amperaje y color de los fusibles estándar

	Color			
Amperaje del fusible	**Microfusibles**	**Microfusibles dobles**	**Fusibles tipo M**	**Fusibles tipo J**
5A	Canela	Canela	-	-
7,5A	Marrón	Marrón	-	-
10A	Rojo	Rojo	-	-
15A	Azul	Azul	Gris	-
20A	Amarillo	-	Azul claro	Azul
25A	Blanco	-	Blanco	Blanco
30A	Verde	-	Rosado	Rosado
40A	-	-	Verde	Verde
50A	-	-	-	Rojo
60A	-	-	-	Amarillo

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE FUSIBLES

Caja de distribución eléctrica

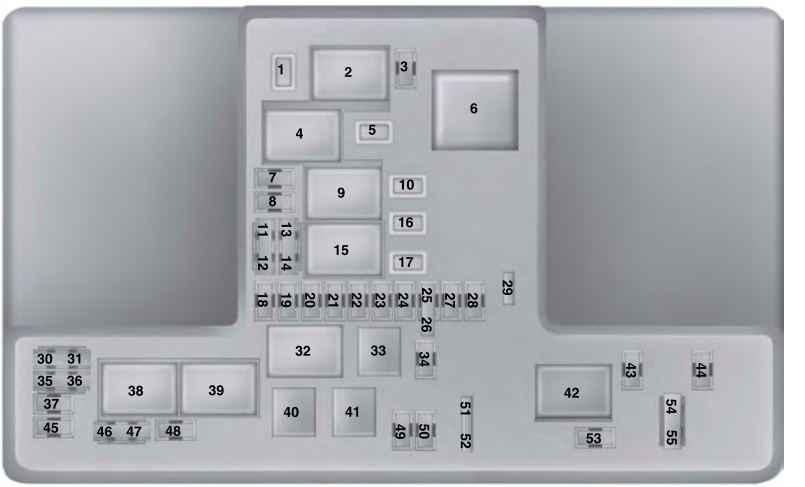
AVISOS

Siempre desconecte la batería antes de trabajar con fusibles de alta potencia.

Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución de la corriente antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de líquidos.

La caja de distribución eléctrica se ubica en el compartimiento del motor. Contiene fusibles de alta potencia que protegen a los sistemas eléctricos centrales del vehículo contra sobrecargas.

Si la batería se ha desconectado y vuelto a conectar, se debe reiniciar algunas funciones. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 286).



E144783

Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
1	25A[3]	Motor del limpiador No. 2
2	—	No se usa
3	15A[1]	Limpiadores automáticos
4	—	Relevador del motor del ventilador
5	20A[3]	Tomacorriente 3: parte trasera de la consola
6	—	No se usa
7	20A[1]	Módulo de control del tren motriz: alimentación del vehículo 1
8	20A[1]	Módulo de control del tren motriz: alimentación del vehículo 2
9	—	Relevador del módulo de control del tren motriz
10	20A[3]	Tomacorriente 1: zona delantera, del lado del conductor
11	15A[2]	Módulo de control del tren motriz: alimentación del vehículo 4
12	15A[2]	Módulo de control del tren motriz: alimentación del vehículo 3
13	10A[2]	No se usa (disponible)
14	10A[2]	No se usa (disponible)
15	—	Relevador de marcha/arranque
16	20A[3]	Tomacorriente 2: consola
17	20A[3]	Aceite de la transmisión (Fusion Energi)
18	10A[1]	Tren motriz y módulo de control del tren motriz - Alimentación de respaldo
19	10A[1]	Dirección electrónica servoasistida de marcha/arranque

Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
20	10A[1]	Iluminación de marcha/arranque
21	15A[1]	Marcha/arranque del módulo de control del tren motriz híbrido
22	—	No se usa
23	15A[1]	Marcha/arranque: Sistema de información sobre puntos ciegos, Cámara retrovisora, Control de crucero adaptable, Pantalla de alertas
24	10A[1]	Marcha/arranque de la bomba de aceite de transmisión (Fusion Energi)
25	10A[2]	Marcha/arranque del sistema de frenos antibloqueo
26	10A[2]	Marcha/arranque del módulo de control del tren motriz
27	10A[1]	Solenoide de la puerta de combustible (Fusion Energi)
28	—	No se usa
29	15A[1]	Alimentación del vehículo de contenido híbrido 5
30	—	No se usa
31	—	No se usa
32	—	Relevador del ventilador de enfriamiento (híbrido)
33	—	No se usa
34	—	No se usa
35	15A[2]	Cargador (Fusion Energi)
36	15A[2]	Ventilador del módulo de control eléctrico de la batería (Fusion Energi)
37	—	No se usa
38	—	Relevador de la bomba de vacío No. 1

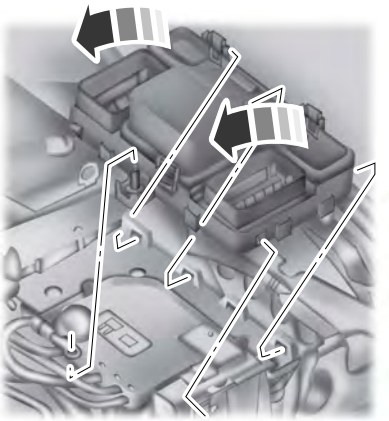
Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
39	—	Relevador de la bomba de vacío No. 2
40	—	Relevador de la bomba de combustible
41	—	Relevador del claxon
42	—	No se usa
43	—	No se usa
44	—	No se usa
45	5A[1]	Monitor de la bomba de vacío
46	10A[2]	Anillo de luz del puerto de carga
47	10A[2]	Interruptor de activación/desactivación del freno
48	20A[1]	Claxon
49	—	No se usa
50	—	No se usa
51	15A[2]	Alimentación del vehículo de contenido híbrido 1
52	15A[2]	Alimentación del vehículo de contenido híbrido 2
53	10A[1]	Asientos eléctricos
54	10A[2]	Alimentación del vehículo de contenido híbrido 4
55	10A[2]	Alimentación del vehículo de contenido híbrido 3

[1]Microfusible

[2]Microfusible doble

[3]Fusible tipo M

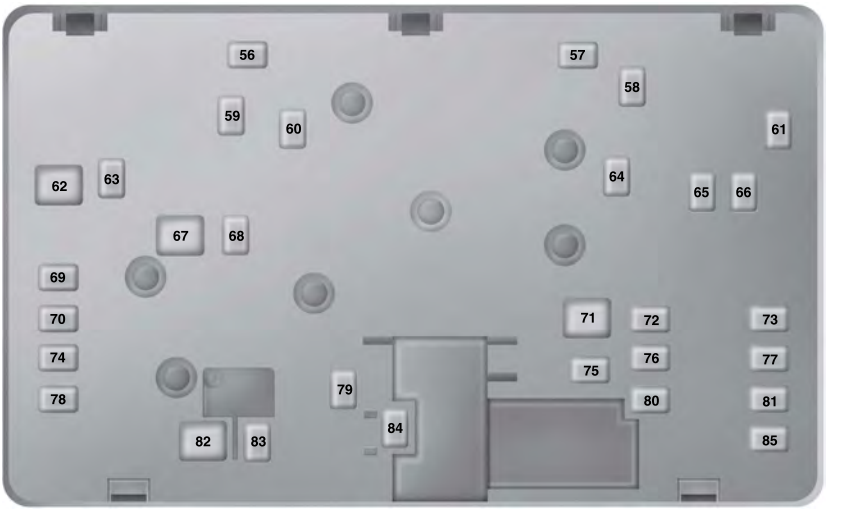
Caja de distribución de la corriente: parte inferior



E145983

En la parte inferior de la caja de fusibles podrá encontrar fusibles. Para acceder a la parte inferior de la caja de fusibles, haga lo siguiente:

1. Suelte los biestables, ubicados en ambos lados de la caja de fusibles.
2. Levante el costado interior del vehículo de la caja de fusibles del soporte.
3. Desplace la caja de fusibles hacia el centro del compartimiento del motor.
4. Gire el lado exterior de la caja de fusibles para acceder a la parte inferior.



E144949

Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
56	30A[1]	Alimentación de la bomba de combustible
57	—	No se usa
58	—	No se usa
59	40A[1]	Relevador de la bomba de vacío
60	40A[1]	Ventilador PWM
61	—	No se usa
62	50A[2]	Módulo de control de la carrocería 1
63	—	No se usa
64	40A[1]	Salido B+ del cargador (Fusion Energi)
65	20A[1]	Asiento térmico delantero

Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
66	—	No se usa
67	50A[2]	Módulo de control de la carrocería 2
68	40A[1]	Ventana trasera calefaccionada
69	30A[1]	Válvulas del sistema de frenos antibloqueo
70	30A[1]	Asiento del pasajero
71	—	No se usa
72	30A[1]	No se usa (disponible)
73	20A[1]	No se usa (disponible)
74	30A[1]	Módulo del asiento del conductor
75	—	No se usa
76	20A[1]	No se usa (disponible)
77	30A[1]	No se usa (disponible)
78	—	No se usa
79	40A[1]	Motor del ventilador
80	30A[1]	No se usa (disponible)
81	40A[1]	Inversor de 110 voltios
82	60A[2]	Bomba del sistema de frenos antibloqueo
83	25A[1]	Motor del limpiador No. 1
84	—	No se usa
85	30A[1]	No se usa (disponible)

[1] Fusible tipo M

[2] Fusible tipo J

Tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros

El tablero de fusibles se ubica debajo del tablero de instrumentos, a la izquierda de la columna de la dirección.

Nota: *Puede ser más fácil acceder al panel de fusibles si quita la pieza de la vestidura de terminación.*

E145984

Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
1	10A[1]	Iluminación (ambiental, guantera, visera, techo, cajuela)
2	7.5A[1]	Asientos con memoria, soporte lumbar, espejo eléctrico
3	20A[1]	Desbloqueo de la puerta del conductor
4	5A[1]	No se usa (disponible)
5	20A[1]	Amplificador de bocina de graves auxiliar
6	10A[2]	No se usa (disponible)

Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
7	10A[2]	No se usa (disponible)
8	10A[2]	No se usa (disponible)
9	10A[2]	No se usa (disponible)
10	5A[2]	Teclado, módulo de acceso del teléfono celular (Fusion Energi)
11	5A[2]	No se usa (disponible)
12	7.5A[2]	Control de climatización, palanca de cambio de velocidades
13	7.5A[2]	Columna del volante, grupo de instrumentos, lógica del enlace de datos
14	10A[2]	Módulo de control de la batería de tracción (híbrido)
15	10A[2]	Módulo del punto de acceso/enlace de datos
16	15A[1]	Apertura de la cajuela
17	5A[2]	No se usa (disponible)
18	5A[2]	Encendido, botón de presión stop/start (suspensión/arranque)
19	5A[2]	Indicador de bolsa de aire del pasajero desactivada, rango de transmisión
20	5A[2]	No se usa (disponible)
21	5A[2]	Humedad y temperatura interior– (Hybrid)
22	5A[2]	Sensor de clasificación del ocupante
23	10A[1]	Accesorio retardado (lógica del inversor de potencia, lógica del quemacocos)
24	30A[1]	Bloqueo/desbloqueo centralizado
25	30A[1]	Puerta del conductor (ventana, espejo)

Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
26	30A[1]	Puerta del pasajero delantero (ventana, espejo)
27	30A[1]	Toldo corredizo
28	20A[1]	Amplificador Sony
29	30A[1]	Puerta trasera del lado del conductor (ventana)
30	30A[1]	Puerta trasera del lado del pasajero (ventana)
31	15A[1]	No se usa (disponible)
32	10A[1]	GPS, control de voz, pantalla, control de crucero adaptable, receptor de frecuencia de radio
33	20A[1]	Radio, control de ruidos activo
34	30A[1]	Marcha/arranque (fusibles No. 19, 20, 21, 22, 35, 36, 37, cortacircuitos)
35	5A[1]	Módulo de control del sistema de protección
36	15A[1]	Espejo retrovisor con atenuación automática
37	15A[1]	No se usa (disponible)
38	30A	No se usa (disponible)

[1]Microfusible

[2]Microfusible doble

INFORMACIÓN GENERAL

Lleve su vehículo a servicio en forma regular para ayudar a mantener su valía de carretera y su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores Ford autorizados disponibles para ayudarle con su experiencia en servicios profesionales. Creemos que sus técnicos capacitados especialmente son los mejores calificados para dar servicio a su vehículo en forma adecuada y experta. Ellos cuentan con el respaldo de un amplio rango de herramientas altamente especializadas, desarrolladas específicamente para dar servicio a su vehículo.

Para ayudarlo con el mantenimiento de su vehículo, le entregamos la información de mantenimiento programado, la cual facilita el seguimiento del servicio de rutina. Ver **Reparación del vehículo** (página 507).

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las refacciones y el servicio necesarios. Revise la información de garantía para saber qué refacciones y servicios se cubren.

Use solo los combustibles, lubricantes, líquidos y refacciones recomendados que cumplan con las especificaciones. Las refacciones Motorcraft® están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

Precauciones

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las partes en movimiento.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (por ejemplo, cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.

Trabajo con el motor apagado

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a **P** (Estacionamiento).
2. Apague el motor y quite la llave (si está equipada).
3. Bloquee las ruedas.

Trabajo con el motor encendido

ALERTA

Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a **P** (Estacionamiento).
2. Bloquee las ruedas.

APERTURA Y CIERRE DEL COFRE

E142457

1. Para abrir el cofre, diríjase al interior del vehículo y jale la palanca de apertura del cofre que se encuentra debajo del lado izquierdo del tablero de instrumentos.
2. Vaya a la parte delantera del vehículo y localice la palanca de liberación secundaria, situada debajo del frente de la tapa del cofre, a la derecha del centro del vehículo (del lado del conductor), cerca del faro.
3. Abra la cerradura del cofre al presionar la palanca de liberación secundaria amarilla a la izquierda, hacia el centro del vehículo.

E169261

4. Levante el cofre y asegure la tapa con la varilla de soporte.
5. Para cerrar el cofre, baje la varilla de soporte y asegúrela en la abrazadera.
6. Baje el cofre y déjelo caer de una altura de al menos 25 a 30 cm (10 a 12 pulgadas).

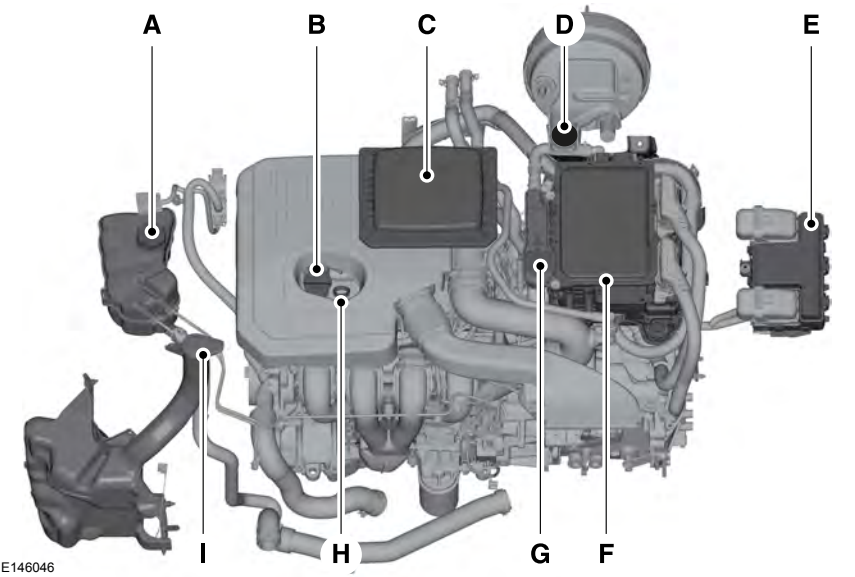
Nota: *Asegúrese de que el cofre se cierre correctamente y esté asegurado por completo a ambos lados del cofre.*

REVISIÓN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.0L HYBRID

ALERTA

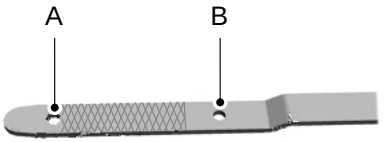
El controlador del sistema inversor contiene varios componentes de alto voltaje que pueden causar daños corporales graves o incluso la muerte. El controlador del sistema inversor no se puede reparar y nunca se debe tocar, probar o alterar.

Nota: *No intente reparar los componentes o el cableado de alto voltaje. Para identificarlo fácilmente, el aislamiento del cableado de alto voltaje es de color naranja.*



A Tapa del depósito del anticongelante para motor
B Tapón de llenado del aceite del motor
C Cubierta del filtro de aire del motor
D Tapa del depósito del líquido para frenos
E Caja de distribución eléctrica
F Controlador del sistema inversor
G Tapa del depósito de anticongelante del controlador del sistema inversor
H Varilla indicadora del nivel de aceite del motor
I Tapa del depósito del líquido limpiaparabrisas

VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 2.0L HYBRID



E169062

A MÍN
B MÁX

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

Nota: *Compruebe el nivel antes de arrancar el motor.*

Nota: *Asegúrese de que el nivel está entre las marcas de MIN y MAX.*

1. Asegúrese de que el vehículo esté en una superficie nivelada.
2. Apague el motor y espere unos 10 minutos a que el aceite se drene hacia el colector de aceite.
3. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusas. Vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y quítela nuevamente para comprobar el nivel del aceite.

Si el nivel está en la marca MIN, agregue aceite inmediatamente.

Cómo agregar aceite de motor

Nota: *No quite el tapón de llenado cuando el motor esté funcionando.*

Nota: *No agregue aceite sobre la marca MAX. Los niveles de aceite por encima de la marca MAX pueden causar daños en el motor.*

E142732

Utilice exclusivamente aceites para motores de gasolina certificados por American Petroleum Institute (API). Un aceite con este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Council (ILSAC), integrado por fabricantes de automóviles de los Estados Unidos y Japón.

1. Quite el tapón de llenado.
2. Agregue aceite de motor que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y Especificaciones** (página 334).
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta que sienta una fuerte resistencia.

Modo Mantenimiento del aceite (Si está equipado)

El modo de mantenimiento del aceite está equipado únicamente en los modelos Energi. El modo de mantenimiento del aceite conserva la calidad del aceite del motor en buenas condiciones cuando conduce el vehículo mediante el uso limitado del motor. Si el vehículo está en modo de mantenimiento del aceite cuando lo arranca, aparecerá un mensaje en el grupo de instrumentos. Mientras el vehículo esté en modo de mantenimiento del aceite, el vehículo hará que el motor funcione según sea necesario.

Si selecciona el modo EV Ahora mientras el vehículo se encuentra en el modo de mantenimiento del aceite, este último se suspenderá durante el tiempo que usted continúe conduciendo el vehículo. El modo de mantenimiento del aceite se restablecerá la próxima vez que encienda el vehículo.

Cambiar el aceite del motor y restablecer el sistema de monitoreo de la vida útil del aceite suspenderá el modo de mantenimiento del aceite.

RESTABLECIMIENTO DEL INDICADOR DEL CAMBIO DE ACEITE

Para restablecer el sistema de monitoreo del aceite después de un cambio de aceite, Ver **Información general** (página 101).

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DE MOTOR

Anticongelante para motor y anticongelante para el controlador del sistema inversor

Su vehículo está equipado con dos sistemas de anticongelantes independientes. Uno es para enfriar el motor y el otro es para enfriar el controlador del sistema inversor específico del sistema operativo híbrido. Los dos sistemas funcionan de manera similar: el controlador del sistema inversor enfría el sistema que generalmente funciona a una temperatura y presión más bajas.

Revisión del anticongelante para motor

Cuando el motor esté frío, revise la concentración y nivel del anticongelante para motor en los intervalos indicados en el registro de mantenimiento programado. Ver **Reparación del vehículo** (página 507).

Nota: *Asegúrese de que el nivel esté entre las marcas de MIN (MÍN.) y MAX (MÁX.) en el depósito del anticongelante para motor.*

Nota: *El anticongelante se expande cuando está caliente. Es posible que el nivel sobrepase la marca MAX (MÁX.).*

Nota: *Si el nivel está en la marca MIN (MÍN.), por debajo de la marca MIN (MÍN.) o vacío, agregue anticongelante prediluido inmediatamente. Consulte **Llenado de anticongelante para motor** en este capítulo.*

La concentración del líquido anticongelante se debe mantener entre el 48% y el 50%, que equivale a un punto de congelamiento de entre -34 ºC (-30 ºF) y -37 ºC (-34 ºF).

Nota: *Para obtener mejores resultados, la concentración del anticongelante se debe probar con un refractómetro, como la herramienta 300-ROB75240 de Rotunda, disponible en su distribuidor. Ford no recomiende el uso de hidrómetros ni tiras de prueba de refrigerante para medir las concentraciones del refrigerante.*

Nota: *Los líquidos del automóvil no son intercambiables. No utilice anticongelante para motor, refrigerante o líquido limpiaparabrisas para una función diferente a la especificada, ni en otra parte del vehículo.*

Revisión del anticongelante para el controlador del sistema inversor

Cuando el motor esté frío, revise la concentración y el nivel del anticongelante para el controlador del sistema inversor en los intervalos indicados en la información de mantenimiento programado. Ver **Reparación del vehículo** (página 507).

Nota: *Asegúrese de que el nivel esté entre las marcas de MIN (MÍN.) y MAX (MÁX.) en el depósito del anticongelante para el controlador del sistema inversor.*

Nota: *El anticongelante se expande cuando está caliente. Es posible que el nivel sobrepase la marca MAX (MÁX.).*

Nota: *Si el nivel está en la marca MIN (MÍN.), por debajo de la marca MIN (MÍN.) o vacío, agregue anticongelante prediluido inmediatamente. Consulte* ***Agregar anticongelante para el controlador del sistema inversor*** *en este capítulo.*

La concentración del líquido anticongelante se debe mantener entre el 48% y el 50%, que equivale a un punto de congelamiento de entre -34 ºC (-30 ºF) y -3 ºC (-34 ºF).

Nota: *Para obtener mejores resultados, la concentración del anticongelante se debe probar con un refractómetro, como la herramienta 300-ROB75240 de Rotunda, disponible en su distribuidor. Ford no recomiende el uso de hidrómetros ni tiras de prueba de refrigerante para medir las concentraciones del refrigerante.*

Nota: *Los líquidos del automóvil no son intercambiables. No utilice anticongelante para motor, refrigerante o líquido limpiaparabrisas para una función diferente a la especificada, ni en otra parte del vehículo.*

Adición de anticongelante

AVISOS

No agregue anticongelante para motor cuando el motor esté caliente. Al salir, el vapor y los líquidos hirvientes de un sistema de enfriamiento caliente pueden producirle graves quemaduras. También puede sufrir quemaduras si derrama anticongelante en las piezas calientes del motor.

No ponga anticongelante para motor en el depósito del líquido limpiaparabrisas. Si se rocía en el parabrisas, el anticongelante para motor puede dificultar la visión a través del parabrisas.

Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese que el motor esté frío antes de quitar el tapón de descarga de presión del anticongelante. El sistema de enfriamiento está bajo presión, por lo que pueden salir con fuerza vapor y líquido caliente cuando se suelta ligeramente la tapa.

No agregue anticongelante por sobre la marca MAX.

Nota: *No utilice selladores de fugas, selladores para sistemas de enfriamiento ni aditivos, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento o calefacción. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía del vehículo.*

Nota: *Durante el funcionamiento normal del vehículo, el anticongelante puede cambiar de color naranja a rosa o rojo pálido. Siempre y cuando el anticongelante sea claro y no esté contaminado, este cambio de color no indica que se haya echado a perder ni que deba drenarse, reemplazarse ni que el sistema deba lavarse.*

Nota: *Es muy importante que utilice anticongelante prediluido que cumpla con la especificación de Ford para evitar que se obstruya el pequeño conducto del anticongelante. El uso de un anticongelante concentrado y agua puede provocar la obstrucción del conducto del anticongelante e invalidar la garantía. Ver* ***Capacidades y Especificaciones*** *(página 334).*

- No mezcle diferentes colores o tipos de anticongelante en su vehículo. Asegúrese de usar el anticongelante correcto. La mezcla de anticongelantes puede dañar el sistema de enfriamiento. El uso de un líquido refrigerante inadecuado puede dañar los componentes del motor, el controlador del sistema inversor y del sistema de enfriamiento e invalidar la garantía.
- En caso de emergencia, se puede añadir una gran cantidad de agua sin anticongelante para motor al sistema de enfriamiento del motor solo para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. En este caso, el sistema de enfriamiento del motor se debe drenar, limpiar químicamente con Premium Cooling System Flush de Motorcraft y rellenar con líquido refrigerante de motor prediluido tan pronto como sea posible. Agregar solamente agua (sin anticongelante para motor) puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento. NO utilice este método para el sistema de enfriamiento del controlador del sistema inversor. El sistema de enfriamiento del controlador del sistema inversor opera cerca de la temperatura ambiente y, en ausencia de anticongelante, es susceptible al congelamiento en cualquier ambiente con temperaturas por debajo del punto de congelación.

- No use alcohol, metanol, agua salobre ni ningún anticongelante para motor mezclado con anticongelante (líquido refrigerante) que contenga alcohol o metanol. El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.
- No agregue inhibidores o aditivos adicionales al anticongelante. Éstos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección contra la corrosión del anticongelante paral motor.

Llenado del anticongelante paral motor

1. Desatornille lentamente la tapa del depósito del anticongelante para motor. Cualquier presión escapará cuando desatornille la tapa.
2. Utilice un embudo para añadir anticongelante prediluido al depósito del anticongelante para motor. Asegúrese de que el nivel esté entre las marcas de MIN (MÍN.) y MAX (MÁX.) en el depósito del anticongelante para motor. Use anticongelante para motor prediluido que cumpla con la especificación de Ford. Ver **Capacidades y Especificaciones** (página 334).
3. Cierre la tapa del depósito del anticongelante para motor.

Cada vez que agregue anticongelante, verifique el nivel de este en el depósito del anticongelante para motor las próximas veces que conduzca el vehículo. Si es necesario, agregue suficiente anticongelante para motor prediluido para llevar el nivel del líquido al punto adecuado.

Adición de anticongelante para el controlador del sistema inversor

1. Abra la tapa del depósito de anticongelante para el controlador del sistema inversor.
2. Utilice un embudo para añadir anticongelante prediluido al depósito del anticongelante para el controlador del sistema inversor. Asegúrese de que el nivel esté entre las marcas de MIN (MÍN.) y MAX (MÁX.) en el depósito del anticongelante para el controlador del sistema inversor. Utilice anticongelante prediluido que cumpla con la especificación de Ford. Ver **Capacidades y Especificaciones** (página 334).
3. Cierre la tapa del depósito del anticongelante para el controlador del sistema inversor.

Cada vez que agregue anticongelante, verifique el nivel de este en el depósito del anticongelante para el controlador del sistema inversor las próximas veces que conduzca el vehículo. Si es necesario, agregue suficiente anticongelante prediluido para llevar el nivel del líquido al punto adecuado.

Anticongelante para motor reciclado

Ford Motor Company no recomienda el uso de un anticongelante reciclado, dado que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado por Ford.

El líquido refrigerante del motor usado debe eliminarse de manera apropiada. Siga las normas y reglamentos de su comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Climas extremos

Si conduce en climas extremadamente fríos:

- Puede ser necesario solicitar que un distribuidor autorizado de Ford aumente la concentración del anticongelante por encima del 50%.
- Una concentración del refrigerante de 60% proporcionará una protección mejorada en el punto de congelación. Las concentraciones de anticongelante para motor por sobre el 60 % disminuyen las propiedades de protección contra calor excesivo del anticongelante para motor y pueden causar daños en el motor.

Si conduce en climas extremadamente cálidos:

- Puede ser necesario solicitar que un distribuidor autorizado de Ford disminuya la concentración del anticongelante a un 40%.
- Una concentración del refrigerante de 40% proporcionará una protección mejorada contra el sobrecalentamiento. Las concentraciones de anticongelante para motor por debajo del 40% disminuyen las propiedades de protección contra corrosión/congelamiento del anticongelante para motor y pueden causar daños en el motor.

Los vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos deben usar anticongelante prediluido que cumpla con la especificación de Ford para un sistema de enfriamiento óptimo y para la protección del motor.

Lo que debe saber sobre el enfriamiento de seguridad a prueba de fallas

Si se agota el suministro de anticongelante para motor, esta función permite manejar temporalmente el vehículo antes que aumenten los daños en los componentes debido al aumento de la temperatura. El margen “seguridad ante fallas” depende de las temperaturas ambientales, de la carga del vehículo y del terreno.

Cómo funciona el sistema de enfriamiento a prueba de fallas

Si el motor comienza a sobrecalentarse, el indicador de temperatura del anticongelante para motor llegará al área H (Caliente) y:

Se encenderá la luz de advertencia de temperatura del anticongelante .

Se encenderá el indicador de servicio del motor a la brevedad .

Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambia automáticamente al funcionamiento alterno de cilindros. Cada cilindro desactivado actúa como una bomba de aire y enfría el motor.

Cuando esto sucede, el vehículo sigue funcionando. Sin embargo:

- La potencia del motor será limitada.
- El sistema de aire acondicionado se desactivará.

El funcionamiento continuo incrementará la temperatura del motor y éste se detendrá por completo, provocando un aumento en el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Una vez que el motor se enfríe, podrá volver a arrancarlo. Lleve el vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible para minimizar el daño del motor.

Cuándo se activa el modo a prueba de fallas

AVISOS

El modo de seguridad ante fallas sólo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo en modo de seguridad ante fallas sólo el tiempo necesario para conducir el vehículo a un lugar seguro y buscar ayuda para reparación inmediatamente. Cuando el vehículo está en modo de seguridad ante fallas, puede tener potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y podría apagarse completamente, sin advertencia previa, provocando pérdida de la potencia en el motor, la asistencia de dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que puede incrementar la posibilidad de accidentes con heridas graves.

Nunca quite el tapón del depósito del anticongelante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

Nota: *Si maneja el vehículo sin reparar el problema del motor, las probabilidades de daño en el motor aumentan. Lleve su vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible.*

La potencia del motor es limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no podrá mantener el funcionamiento en alta velocidad y el motor funcionará en forma irregular. Recuerde que el motor es capaz de detenerse por completo en forma automática para evitar daños en el motor, por lo tanto:

1. Sálgase del camino lo antes posible y apague el motor.
2. Haga que su vehículo sea trasladado a un distribuidor autorizado.
3. Si esto no es posible, espere un período corto para que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel de anticongelante y llénelo si está bajo.
5. Vuelva a arrancar el motor y lleve el vehículo a un distribuidor autorizado.

VERIFICACIÓN DEL FLUÍDO DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Nota: *El aceite de la transmisión debe ser revisado por un distribuidor autorizado. Si es necesario, el distribuidor autorizado debe agregar aceite.*

La transmisión automática no tiene una varilla indicadora del nivel de aceite de la transmisión.

Solicite a un distribuidor autorizado que revise y cambie el aceite de la transmisión en el intervalo de servicio correspondiente. La transmisión de su vehículo no consume aceite. Sin embargo, el nivel de aceite se debe revisar si la transmisión no funciona correctamente; es decir, si se resbala o cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de aceite.

No utilice aditivos suplementarios para aceite de transmisión, otros tratamientos ni agentes limpiadores. El uso de estos materiales puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a los componentes internos de ésta.

VERIFICACIÓN DEL FLUÍDO DE FRENOS

Los niveles del líquido entre las líneas MIN y MAX están dentro de los límites normales de funcionamiento; no es necesario agregar líquido. Si los niveles de los líquidos están fuera de los límites normales de funcionamiento, el rendimiento del sistema puede verse comprometido; busque servicio de inmediato en su distribuidor autorizado.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica (EPS). No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo está equipado con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DEL LAVADOR

ALERTA

Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5 ºC (40 ºF), use líquido lavaparabrisas con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. Use sólo un líquido lavaparabrisas que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y Especificaciones** (página 334).

Es probable que las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles restrinjan el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol sólo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador.

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12V

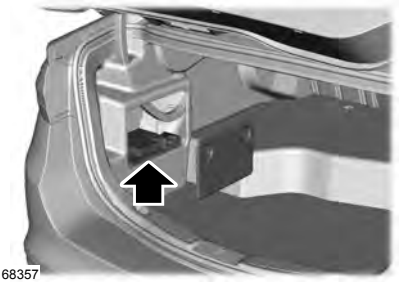
AVISOS

Normalmente, las baterías producen gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación adecuada.

Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes de los extremos puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.

AVISOS

Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de baterías para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávelos inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica urgentemente. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.


E168357

La batería de 12 voltios se encuentra en el lado izquierdo del compartimiento de equipaje. Quite la puerta para acceder a la batería de 12 voltios.

Su vehículo cuenta con una batería libre de mantenimiento Motorcraft, que normalmente no requiere agua adicional durante su vida útil.

Nota: *Si la batería tiene una cubierta o un protector, asegúrese de volver a instalarlo después de limpiar o cambiar la batería.*

Nota: *Consulte a un distribuidor autorizado para acceder a, probar o reemplazar la batería de bajo voltaje.*

Cuando sea necesario reemplazar una batería de bajo voltaje, consulte a un distribuidor autorizado antes de reemplazarla por una batería de bajo voltaje de refacción que Ford recomiende, de modo que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Para garantizar el buen funcionamiento del sistema de administración de la batería (BMS), no permita que un técnico haga la conexión a tierra de ningún dispositivo eléctrico al borne negativo de la batería de bajo voltaje. La conexión directa al borne negativo de la batería de bajo voltaje puede causar mediciones inexactas del estado de la batería y posibles fallas en el sistema.

Nota: *Si una persona agrega accesorios o componentes eléctricos o electrónicos al vehículo, estos pueden afectar negativamente el rendimiento y la durabilidad de la batería de bajo voltaje, así como el rendimiento de otros sistemas eléctricos del vehículo.*

Para un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga limpia y seca la parte superior de la batería. Además, compruebe que los cables de la batería no estén corroídos y estén firmemente conectados a las terminales de esta.

Si observa indicios de corrosión en las terminales de la batería, quite los cables de la batería y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Cuando sea necesario reemplazar la batería, esta deberá ser reemplazada exclusivamente por la batería de refacción que Ford recomiende, de modo que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Debido a que el motor de su vehículo es controlado electrónicamente por una computadora, algunos ajustes de control del motor se mantienen con energía proveniente de la batería de bajo voltaje. Algunos ajustes de la computadora del motor, como el ajuste de ralentí y la estrategia de ajuste de combustible, optimizan la capacidad de conducción y el rendimiento del motor. Los preajustes del reloj y de la radio también se mantienen en memoria con energía de la batería de bajo voltaje. Estos ajustes se borran cuando un técnico desconecta y conecta la batería de bajo voltaje.

Complete el siguiente procedimiento para restaurar los ajustes:

1. Con el vehículo completamente detenido, aplique el freno de estacionamiento.
2. Cambie la transmisión a **P** (estacionamiento).
3. Apague todos los accesorios.
4. Pise el pedal del freno y arranque el vehículo.
5. Haga funcionar el motor hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento. Mientras el motor está calentándose, complete lo siguiente: restablezca el reloj. Ver **Sistema de audio** (página 341). Restablezca la característica de rebote de las ventanas eléctricas. Ver **Ventanas y espejos retrovisores** (página 87). Restablezca los preajustes de la radio. Ver **Sistema de audio** (página 341).
6. Permita que el motor funcione en ralentí al menos durante un minuto. Si el motor se apaga, pise el acelerador para arrancarlo.
7. Mientras el motor está funcionando, pise el pedal del freno y cambie la transmisión a N.
8. Deje el motor en marcha al menos un minuto con el pedal del acelerador pisado.
9. Conduzca el vehículo al menos 10 millas (16 kilómetros) para reaprender la estrategia de ajuste de ralentí y de combustible.

Nota: *Si no permite que el motor vuelva a aprender la estrategia de ajuste de ralentí y combustible, la calidad del ralentí del vehículo puede verse afectada negativamente hasta que la computadora del motor reaprenda finalmente dicha estrategia.*

Nota: *Siempre elimine de manera responsable las baterías de automóviles. Respete las normas locales autorizadas para eliminarlas. Llame a su centro de reciclaje local autorizado para averiguar más acerca del reciclaje de baterías de automóviles.*

Nota: *Se recomienda que desconecte la terminal negativa del cable de la batería si su intención es guardar su vehículo por un período de tiempo prolongado.*

COMPROBACIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

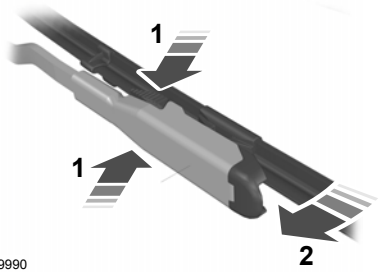
E142463

Pase la punta de los dedos sobre el borde de la hoja para comprobar la aspereza.

Frote las hojas del limpiador con líquido lavaparabrisas o agua aplicada con una esponja o paño suave.

CAMBIO DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

Los brazos del limpiador se pueden mover manualmente cuando el motor está apagado. Esto facilita el reemplazo de las hojas y la limpieza debajo de las hojas.



E129990

1. Aparte la hoja y el brazo del limpiador del vidrio.
2. Oprima los botones de bloqueo juntos.
3. Gire y retire la hoja del limpiador.
4. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: *Asegúrese que la hoja del limpiador se asegure en su lugar. Baje el brazo del limpiador y la hoja de vuelta al parabrisas. Los brazos del limpiador regresan automáticamente a su posición normal cuando se activa el encendido.*

Cambie las hojas de los limpiadores al menos una vez al año para obtener un rendimiento óptimo.

La calidad de los limpiadores puede mejorar si se limpian las hojas de los limpiadores y el parabrisas.

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR

ALERTA

Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

Al cambiar el elemento del filtro de aire, utilice solo el elemento del filtro de aire indicado. Ver **Capacidades y Especificaciones** (página 334).

Cambie el elemento del filtro de aire a los intervalos correspondientes. Ver **Reparación del vehículo** (página 507).

Nota: *no utilizar el filtro de aire correcto puede causar daños graves al motor. La garantía del usuario se puede anular por cualquier daño al motor, si no utiliza el elemento correcto de filtro de aire.*

E146048

1. Afloje los 5 pernos en la cubierta del filtro de aire.
2. Retire la cubierta del filtro de aire.
3. Quite el elemento del filtro de aire del conjunto de limpiador de aire del motor.

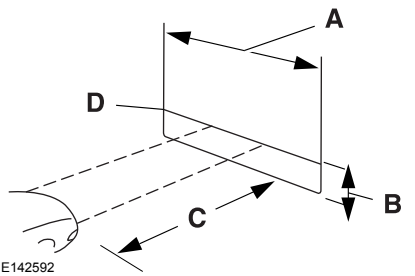
4. Limpie la tierra o los residuos de la carcasa del filtro de aire y cúbralo para asegurarse de que no entre polvo al motor y para asegurarse de que tiene un buen sello.
5. Instale el nuevo elemento del filtro de aire en el conjunto de limpiador de aire del motor.
6. Instale la cubierta del filtro de aire.
7. Ajuste los 5 pernos a la cubierta del filtro de aire.

AJUSTE DE LOS FAROS PRINCIPALES

Ajuste de la alineación vertical

Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo ha tenido algún accidente, un distribuidor autorizado debe revisar la alineación de los faros.

Objetivo de la alineación de los faros



A 2,4 m (8 pies)
B Altura del centro del faro al suelo
C 7,6 m (25 pies)
D Línea de referencia horizontal

Procedimiento de ajuste de la alineación vertical

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7,6 metros (25 pies) de distancia.
2. Mida la altura del piso al centro del faro y marque una línea de referencia horizontal de 2,4 m (8 pies) de largo en la pared o la pantalla vertical (un trozo de cinta adhesiva sirve).

Nota: *Para ver un patrón de luz más claro para el ajuste, es posible que quiera bloquear la luz de un faro delantero mientras ajusta el otro.*

3. Encienda las luces bajas de los faros para iluminar la pared o pantalla y abra el cofre.

E142465

4. En la pared o pantalla observará una zona plana de luz de alta intensidad ubicada en la parte superior del lado derecho del haz de luz. Si el borde superior de la zona de luz de alta intensidad no está en la línea de referencia horizontal, será necesario ajustar el faro.

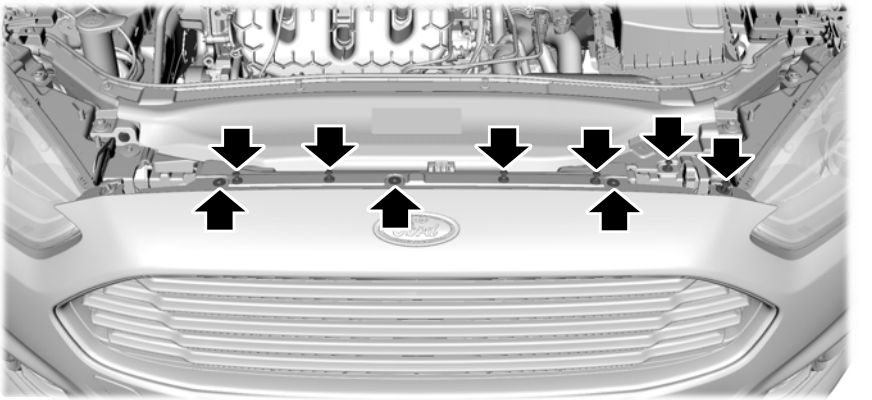
5. Localice el ajustador vertical de cada faro. Con un destornillador Phillips No. 2, gire el ajustador hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar la alineación vertical del faro. El borde horizontal de la luz más brillante debe tocar la línea de referencia horizontal.
6. Cierre el cofre y apague las luces.

Ajuste de la alineación horizontal

Este vehículo no requiere alineación horizontal y no es ajustable.

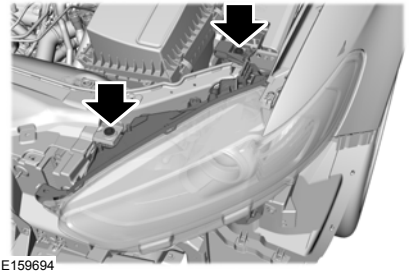
DESMONTAJE DE FAROS

1. Asegúrese de que el interruptor de control de los faros esté en la posición OFF, y abra el cofre.

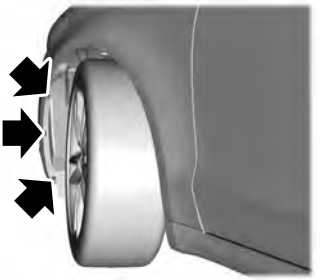


E159693

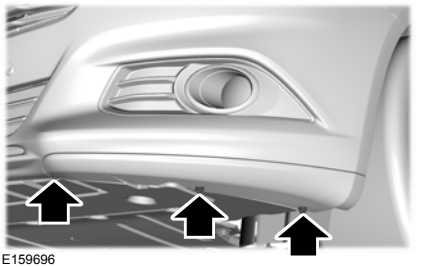
1. Quite los seis accesorios de sujeción que sujetan la fascia delantera a la cubierta de vestidura delantera.
2. Quite los tres tornillos superiores de la cubierta de la defensa.
3. Quite el accesorio de sujeción que se encuentran del lado de adentro del faro que se va a reparar.


E159694

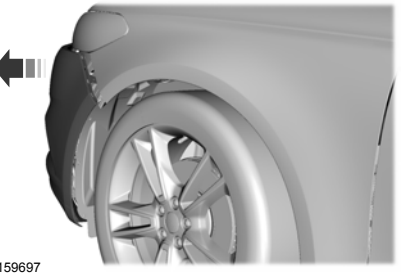
4. Quite los dos tornillos del conjunto de faro.


E159695

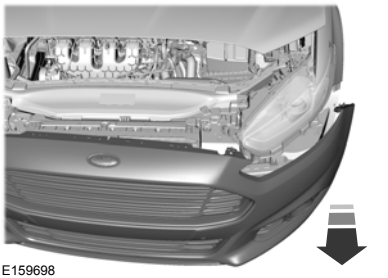
5. Quite los tres accesorios de sujeción superiores del alojamiento de la rueda.


E159696

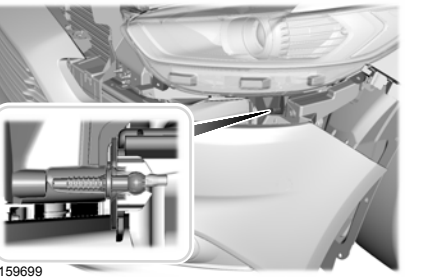
6. Quite los tres accesorios de sujeción inferiores de la cubierta de la defensa delantera, sólo los del lado del faro que se va a reparar.


E159697

7. Retire de la salpicadera la cubierta de la defensa delantera, y hale la salpicadera 3 cm (1,2 pulgadas) hacia fuera.


E159698

8. Desde la parte delantera del vehículo, hale 10 cm (4 pulgadas) hacia adelante la cubierta de la defensa delantera.


E159699

9. Hale hacia afuera cuidadosamente el conjunto de faro para liberarlo del punto inferior de enganche.
10. Eleve cuidadosamente el faro y desmóntelo del vehículo.
11. Desconecte el conector eléctrico.

CAMBIO DE FOCOS

Condensación en los conjuntos de luces

Las luces exteriores han provistas de respiraderos a fin de compensar los cambios normales de la presión. La condensación puede ser un resultado natural de este diseño. Cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación a bajas temperaturas. Cuando se produce la condensación normal, se puede formar una delgada película de vaho sobre el interior del lente de la luz. A la larga dicho vaho desaparece, y la humedad sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal. El tiempo que toma que el vaho desaparezca podría ser de hasta 48 horas, en condiciones de clima seco.

Algunos ejemplos de condensación aceptable son:

- Presencia de vaho tenue (sin estelas, marcas de goteo ni gotitas).
- El vaho cubre menos del 50% de la superficie del lente.

Ejemplos de humedad no aceptable (generalmente causada por la entrada de agua a la luz):

- Acumulación de agua en el interior de la luz.
- Gotas de agua de gran tamaño, marcas de goteo o estelas presentes en el interior del lente.

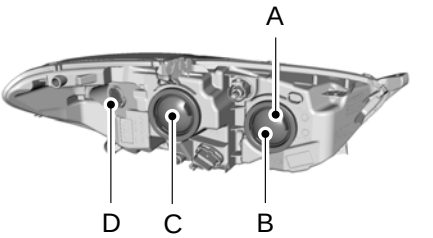
Si se presenta alguna de las situaciones indicadas anteriormente, o si la cantidad de humedad en el interior de una o de varias luces no es aceptable, lleve su vehículo a un concesionario autorizado para que le haga servicio.

Reemplazo de los focos de los faros

ALERTA

Manipule los focos de halógeno con cuidado y manténgalos fuera del alcance de los niños. Tome el foco únicamente por la base plástica, y nunca toque el cristal. El aceite de las manos podría hacer que el foco se quiebre la próxima vez que se enciendan los faros.

Nota: *Si toca el foco accidentalmente, debe limpiarlo con alcohol desnaturalizado antes de instalarlo.*



Conjunto de faro:

A. Foco de luz de posición lateral
B. Foco de luz alta de faro
C. Foco de luz baja de faro
D. Foco de luz de estacionamiento/direccional delantera

Reemplazo de focos de luces altas de faros

1. Desmonte el conjunto de faro.

2. Retire la tapa de servicio.
3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Gire el foco en sentido antihorario y extráigalo del conjunto de faro.
5. Instale el nuevo foco siguiendo en orden inverso los pasos anteriores.

Reemplazo de focos de luces bajas de faros

1. Desmonte el conjunto de faro.
2. Retire la tapa de servicio.
3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Libere el resorte de retención y extraiga del conjunto de faro el foco.
5. Instale el nuevo foco siguiendo en orden inverso los pasos anteriores.

Reemplazo de focos de luces delanteras de estacionamiento/señales direccionales

1. Desmonte el conjunto de faro.
2. Gire el conjunto de foco en sentido antihorario y extráigalo del conjunto de faro.
3. Separe el foco de su portafocos.
4. Instale el nuevo foco siguiendo en orden inverso los pasos anteriores.

Reemplazo de focos de luces de posición laterales

1. Desmonte el conjunto de faro.
2. Retire la tapa de servicio.
3. Oprima las lengüetas del portafocos y desmonte el portafocos y el foco como una unidad.
4. Separe el foco de su portafocos.
5. Instale el nuevo foco siguiendo en orden inverso los pasos anteriores.

Reemplazo de focos de luces traseras, de luces de freno, de la tercera luz de freno y de las luces direccionales

Dichas luces incorporan fuentes de luz de LED en su construcción. Para reemplazarlas, acuda a su concesionario autorizado.

Reemplazo de focos de luces de reversa

1. Asegúrese de que el control de las luces esté en la posición de luces apagadas.
2. Abra la tapa del portaequipaje.

E145777

3. Quite los pasadores de empuje y vuelva a colocar en posición la vestidura lateral de la carrocería interior.

E145778

4. Quite las tres tuercas del conjunto de la luz.

5. Hale cuidadosamente el conjunto de la luz para separarlo del vehículo.

E145779

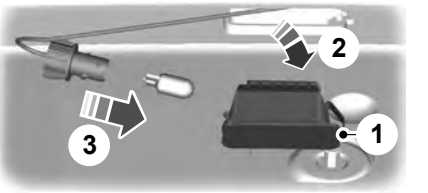
6. Gire el portafocos hacia la izquierda y desmonte el portafocos.

E145780

7. Separe el foco de su portafocos.

Instale el nuevo foco siguiendo en orden inverso los pasos anteriores.

Reemplazo de focos de luces de placa



E72789

1. Libere con cuidado el gancho de resorte.
2. Desmonte la luz.
3. Retire el foco.

Instale el nuevo foco siguiendo en orden inverso los pasos anteriores.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS

Los focos de reemplazo se especifican en la tabla a continuación. Los focos de los faros delanteros deben tener una marca de autorización del "D.O.T." (para América del Norte), y para asegurar que proveen el desempeño, brillo y patrón de luz correctos, y que provean un nivel de visibilidad que brinde buenas condiciones de seguridad. El uso de los focos correctos evita daños al conjunto de la luz y preservan la garantía del conjunto, además de proporcionar una buena calidad de la iluminación durante la vida del foco.

Función	Nombre comercial
*Luces altas de los faros (halógenas)	H7LL
*Luces bajas de los faros (halógenas)	H11LL
*Luces laterales de posición (delanteras)	LED
*Luces de estacionamiento (delanteras)	W5W
*Luces direccionales (delanteras)	PWY24W
*Faros de niebla (delanteros)	H11
*Luces trasera y de freno (serie alta)	LED
*Luces traseras y de freno (serie baja)	LED
Luces de reversa	921
*Luces direccionales - traseras (serie alta)	LED
*Luces direccionales - traseras (serie baja)	LED
*Luces laterales de posición (traseras)	LED
Luz de placa	W5W
*Luz del portaequipaje	W5W o LED**
*Tercera luz de freno	LED
*Luz repetidora lateral	LED
*Luces interiores	LED

*Para remplazar estos focos, consulte con su concesionario autorizado.

Para reemplazar todos los focos del tablero de instrumentos, consulte con su concesionario autorizado.

**Si está(n) provista(s).

INFORMACIÓN GENERAL

Su distribuidor autorizado Ford o Lincoln dispone de muchos productos de calidad para limpiar su vehículo y proteger sus acabados.

PRODUCTOS DE LIMPIEZA

Para obtener mejores resultados, use los siguientes productos o alguno de calidad equivalente:

Removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft (ZC-42)

Limpiador para metales brillantes personalizado Motorcraft (ZC-15)

Enjuague para detalles Motorcraft (ZC-3-A)

Paño para sacudir Motorcraft (ZC-24)

Desengrasador y champú para motor Motorcraft (solo en EE.UU.) (ZC-20)

Champú para motor Motorcraft (solo en Canadá) (CXC-66-A)

Limpiador multipropósito Motorcraft (solo en Canadá) (CXC-101)

Limpiavidrios premium Motorcraft (solo en Canadá) (CXC-100)

Líquido limpiaparabrisa calidad premium Motorcraft (solo en Canadá) [CXC-37-(A, B, D o F)]

Concentrados de enjuague para parabrisa premium Motorcraft (solo EE.UU.) (ZC-32-A1 o ZC-32-B1)

Limpiador para tapizados y alfombras de resistencia profesional Motorcraft (ZC-54)

Removedor de manchas Motorcraft (solo en EE.UU.) (ZC-14)

Limpiavidrios en aerosol ultrapotente Motorcraft (ZC-23)

Limpiador para llantas y neumáticos Motorcraft (ZC-37-A)

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Lave el vehículo regularmente con agua fría o tibia y un champú de pH neutro, como por ejemplo, el enjuague para detalles Motorcraft.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, como los detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca un vehículo que esté "caliente al tacto" ni durante la exposición a la luz solar intensa y directa.
- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave con el fin de eliminar las manchas de agua.
- Quite de inmediato cualquier residuo de gasolina, combustible diesel, excrementos de aves y de insectos, ya que pueden dañar la pintura y el acabado del vehículo con el tiempo. Use el removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft.
- Retire todos los accesorios exteriores, como antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.

Nota: *Los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar cualquier superficie pintada; por eso, si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lávelas lo antes posible.*

Franjas o gráficas (si está equipado)

No utilice rociadores comerciales o de alta presión sobre la superficie o el borde de las franjas y gráficas. Esto puede causar daño a la película y hacer que el borde de esta se pele de la superficie del vehículo.

Piezas cromadas exteriores

Nota: *Nunca use materiales abrasivos, como esponjas metálicas o plásticas, ya que estas podrían rayar la superficie cromada.*

Nota: *No use limpiador para cromo, limpiador para metal o pulidor en las ruedas o los tapones de las ruedas.*

- Lave el vehículo primero con agua fría o tibia y un champú con ph neutro, como por ejemplo, el enjuague para detalles Motorcraft.
- Use el limpiador para metales brillantes personalizado Motorcraft. Aplique el producto tal como lo haría con una cera para limpiar las defensas y otras partes cromadas; deje que el limpiador se seque durante unos minutos, luego limpie con un paño limpio y seco.
- No aplique el producto de limpieza sobre superficies calientes y no deje el producto de limpieza en las superficies de cromo más tiempo del recomendado.
- El uso de otros limpiadores no recomendados puede derivar en daños cosméticos graves y permanentes.

Parte inferior de la carrocería

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de suciedad.

Limpieza de piezas exteriores de plástico

Use solo productos aprobados para limpiar las piezas plásticas.

- Para la limpieza de rutina, utilice el enjuague para detalles Motorcraft.
- Si hay manchas de grasa o alquitrán, use el removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft.

REPARACIÓN DE DAÑOS MENORES EN LA PINTURA

Su distribuidor autorizado cuenta con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo. Lleve a su distribuidor autorizado el código de color (impreso en la etiqueta autoadhesiva ubicada en la puerta del conductor) para asegurarse de obtener el color correcto.

- Elimine las partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias antes de reparar los descascarados de la pintura.
- Lea siempre las instrucciones antes de utilizar los productos.

ENCERADO

Se requiere un encerado regular para proteger la pintura del auto de los elementos. Recomendamos que lave y encere la superficie pintada una o dos veces al año.

Al lavar y encerar, estacione el vehículo en una zona sombreada, fuera de la luz directa del sol. Siempre lave el vehículo antes de aplicar cera.

- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera.
- Aplique una pequeña de cera en un movimiento hacia atrás y hacia delante, no en círculos.

- No permita que la cera entre en contacto con ninguna moldura de color (piezas negras opacas) que no sea parte de la carrocería. La cera se decolorará o manchará las piezas con el tiempo.
  - Parrillas portaequipaje.
  - Defensas.
  - Manillas granuladas de las puertas.
  - Molduras laterales.
  - Alojamientos de espejos.
  - Área del cubretablero del parabrisas.
- No aplique cera a las áreas de vidrio.
- Después de encerar, la pintura del auto debe sentirse suave y libre de rayas y manchas.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal.

Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Rocíe desengrasador y champú para motor Motorcraft en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión. En Canadá, use champú para motor Motorcraft.
- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.
- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, los cables de las bujías, los pozos de las bujías ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra la batería, la caja de distribución de corriente y el conjunto de filtro de aire para evitar daños causados por el agua al limpiar el motor.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES

Limpie las ventanas y las hojas de los limpiadores regularmente. Si los limpiadores no limpian adecuadamente, las sustancias en el vidrio del vehículo o las hojas del limpiador pueden causar chirrido o castañeteo de las hojas, y rayas y manchas en el parabrisa.

Para limpiar estos elementos, siga estos consejos:

- Puede limpiar las ventanas con un limpiador no abrasivo, como por ejemplo, Motorcraft Ultra-Clear Spray Glass Cleaner.
- Puede limpiar las hojas de los limpiadores con alcohol isopropilo de fricción o Motorcraft Premium Windshield Wash Concentrate con Bitterant en EE.UU. o Premium Quality Windshield Washer Fluid en Canadá. Asegúrese de reemplazar las hojas del limpiador cuando tengan un aspecto desgastado o no funcionen correctamente.
- No utilice abrasivos, ya que pueden causar ralladuras.
- No utilice combustible, queroseno o diluyente de pintura para limpiar ninguna pieza.

Si no puede eliminar esas marcas después de limpiar con el limpiavidrios o si los limpiadores se mueven de manera entrecortada, limpie la superficie exterior del parabrisas y las hojas de los limpiadores con una esponja o un paño suave con detergente neutro o con una solución de limpieza levemente abrasiva. Después de limpiar, enjuague el parabrisa y las hojas de los limpiadores con agua limpia. El parabrisa está limpio si no se forman puntos cuando lo enjuaga con agua.

Nota: *No use objetos afilados, como una hoja de afeitar, para limpiar el interior de la ventana trasera o para remover calcomanías, ya que puede dañar las líneas térmicas de la rejilla eléctrica del desempañador de la ventana trasera.*

LIMPIEZA DEL INTERIOR

AVISOS

No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.

En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas de aire laterales y afectar su rendimiento en un choque.

Para telas, alfombras, asientos de tela, cinturones de seguridad y asientos equipados con bolsas de aire laterales.

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad con Motorcraft Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner.
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área primero con Motorcraft Spot and Stain Remover. En Canadá, use Motorcraft Multi-Purpose Cleaner.
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de vidrios, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.

LIMPIEZA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS Y CRISTAL DEL TABLERO

ALERTA

No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Limpie el grupo de instrumentos y las micas del grupo de instrumentos con un paño de algodón blanco, limpio y húmedo, y luego con un paño de algodón blanco, limpio y seco.

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a protegerlo de reflejos molestos del parabrisas.
- Asegúrese de lavar o secar sus manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como, repelente contra insectos o loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.

- No use limpiadores caseros o limpiavidrios, puesto que éstos podrían dañar el acabado del tablero de instrumentos, las vestiduras interiores y la mica del grupo de instrumentos.
- No permita derrames de desodorantes ambientales y desinfectantes para manos en las superficies interiores. Si hay un derrame, límpielo inmediatamente. Los daños de este tipo pueden no estar cubiertos por su garantía.

Si se derrama un líquido que manche, como café o jugo, en las superficies del tablero de instrumentos o tapizado interior, límpielo de la siguiente forma:

1. Recoja el líquido derramado con un paño de algodón blanco y limpio.
2. Limpie la superficie con un paño de algodón limpio y húmedo. Para una limpieza más profunda, utilice una solución de jabón neutro y agua. Si no puede limpiar el área por completo siguiendo este método, le conviene limpiarla con un producto de limpieza diseñado para el interior de los automóviles.
3. De ser necesario, aplique un poco más de solución de agua y jabón neutro o un producto de limpieza sobre un paño de algodón blanco y limpio, oprima el paño sobre el área sucia. Deje que esto permanezca a temperatura ambiente durante 30 minutos.
4. Retire el paño impregnado y, si no se encuentra demasiado sucio, úselo para limpiar el área con un movimiento de fricción durante 60 segundos.
5. A continuación, seque el área con un paño de algodón blanco y limpio.

LIMPIEZA DE ASIENTOS DE PIEL (SI ESTÁ EQUIPADO)

Para la limpieza rutinaria, limpie la superficie con un paño húmedo y suave. Para una limpieza más profunda, limpie la superficie con una solución de agua y jabón leve. Seque el área con un paño suave.

Si no puede limpiar por completo la piel con una solución de agua y jabón neutro, puede probar con un producto de limpieza para piel disponible comercialmente, diseñado para interiores automotrices.

Nota: *Para verificar la compatibilidad, pruebe primero cualquier limpiador o quitamanchas en una parte que no sea visible de la piel.*

Debe:

- quitar el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora;
- limpiar derrames y manchas lo más rápido posible; y
- verificar la compatibilidad probando primero cualquier limpiador o quitamanchas en una parte que no sea visible de la piel.

No use los siguientes productos, ya que pueden dañar el cuero:

- Acondicionadores de cuero a base de aceite/petróleo
- Limpiadores caseros
- Soluciones alcohólicas
- Solventes o limpiadores pensados específicamente para hule, vinilo y plástico

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS DE ALEACIÓN

Nota: *No aplique un producto químico de limpieza a los rimes y tapas de las ruedas cuando estén calientes o tibios.*

Nota: *Algunos lavados automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las ruedas y los tapones de las ruedas.*

Nota: *Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar el acabado de pintura transparente.*

Nota: *No use limpiadores para ruedas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso casero.*

Nota: *Si pretende estacionar su vehículo durante un período extendido después de limpiar las ruedas con un limpiador, condúzcalo unos minutos antes de hacerlo. Esto reducirá el riesgo de mayor corrosión de los discos de freno.*

Las ruedas de aleación y los tapones de las ruedas se revisten con un acabado de pintura transparente. Para mantener su condición, recomendamos:

- Limpie las ruedas semanalmente con Motorcraft Wheel and Tire Cleaner. Aplique usando las instrucciones del fabricante.
- Use una esponja para eliminar gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos.
- Enjuague completamente con un chorro de agua fuerte una vez finalizado el proceso de limpieza.
- Para eliminar la grasa y el alquitrán, use Motorcraft Bug y Tar Remover.

ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si planea almacenar su vehículo durante un periodo prolongado (30 días o más), lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de operación.

Todos los automóviles motorizados y sus componentes fueron diseñados y probados para un manejo confiable y regular. El almacenamiento a largo plazo bajo diversas condiciones podría provocar que los componentes se degraden o fallen a menos que se tomen en cuenta precauciones específicas para preservar los componentes.

Información general

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se almacenan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

Carrocería

- Lave el vehículo perfectamente para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de las salpicaderas delanteras.
- Lave periódicamente el vehículo almacenado en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal expuesto o imprimado para evitar el óxido.

- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique las bisagras del cofre, de las puertas y de la tapa de la cajuela, y los pestillos con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las partes de hule libres de aceite y solventes.

Motor

- El aceite del motor y el filtro se deben cambiar antes del almacenamiento, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días. Hágalo funcionar en ralentí acelerado hasta que alcance su temperatura normal de funcionamiento.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.

Sistema de combustible.

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Sistema de refrigeración

- Proteja contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo de almacenamiento, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Batería

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si el vehículo estuvo almacenado más de 30 días sin recargar la batería, podría ser conveniente desconectar los cables de la batería para garantizar que se mantenga la carga de la batería para un arranque rápido.

Nota: *Si se desconectan los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.*

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Neumáticos

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Otros puntos misceláneos

- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos al menos 8 m (25 pies) cada 15 días para lubricar las piezas de operación y prevenir la corrosión.

Retiro del vehículo del almacenamiento

Si el vehículo ya no va a estar almacenado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Verifique si los limpiaparabrisas están deteriorados.

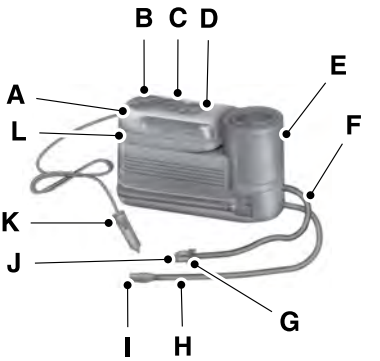
- Verifique debajo del cofre para ver si hay materias extrañas que pudieran haberse acumulado durante el almacenamiento (nidos de ratones/ardillas).
- Verifique el escape en busca de cualquier materia extraña que pudiera haberse acumulado durante el almacenamiento.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la Etiqueta de las llantas.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4.5 metros (15 pies) hacia adelante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquidos (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas, y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si se desmontó la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione.

Contacte a su distribuidor autorizado si tiene alguna duda o problema.

KIT DE MOVILIDAD TEMPORAL

Nota: *El compuesto sellador del equipo de movilidad temporal en el cánister es solo para una llanta. Visite a su distribuidor Ford autorizado para adquirir cánisters de sellador de repuesto.*

El equipo se ubica en la cavidad de la llanta de refacción en la cajuela. El equipo consta de un compresor de aire para volver a inflar la llanta y un compuesto sellador en un cánister que sellará efectivamente la mayoría de los orificios causados por clavos u objetos similares. Este equipo le proporcionará un sello temporal que le permitirá manejar el vehículo hasta 120 millas (200 kilómetros) a una velocidad máxima de 50 mph (80 km/h).



E144618

A Compresor de aire (interior)
B Perilla del diversor
C Botón de activación/desactivación
D Manómetro
E Botella y cánister del sellador
F Tubo (manguera) transparente de llenado de sellador
G Tubo de sellador - conector de la válvula de la llanta
H Herramienta de tapa amarilla
I Manguera de compresor de aire
J Manguera de aire - conector de la válvula de la llanta
K Enchufe de energía de accesorios
L Cubierta/carcasa

Información general

ALERTA

De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o la muerte.

Nota: *No use el equipo si una llanta se ha dañado severamente por manejar el vehículo con una llanta que tiene una presión de aire insuficiente. Solo las áreas ponchadas ubicadas en la banda de rodadura de la llanta pueden sellarse con el equipo.*

No intente reparar orificios mayores de 1,4 pulgadas (6,4 milímetros) o daños en el costado de la llanta. Es posible que la llanta no quede completamente sellada.

La pérdida de presión de aire puede afectar en forma adversa el rendimiento de las llantas. Por esta razón:

Nota: *No maneje el vehículo a más de 50 mph (80 km/h).*

Nota: *No maneje más de 120 millas (200 kilómetros). Maneje sólo al distribuidor autorizado Ford Motor Company más cercano o a un taller de reparaciones para que inspeccionen la llanta.*

- Maneje con cuidado y evite maniobras bruscas de viraje.
- Revise periódicamente la presión de inflado de la llanta afectada; si la llanta está perdiendo presión, el vehículo debe remolcarse.
- Lea la información en la sección Consejos para el uso del equipo para asegurar una operación segura del equipo y de su vehículo.

Consejos para el uso del equipo

Lea la siguiente lista de consejos para asegurar una operación segura del equipo:

- Antes de utilizar el equipo, asegúrese de que su vehículo esté seguro fuera del camino y lejos del tráfico en movimiento. Encienda las luces de emergencia.
- Accione siempre el freno de estacionamiento para asegurarse de que el vehículo no se mueva inesperadamente.
- No quite objetos extraños, como clavos o tornillos, de la llanta.
- Cuando use el equipo, deje el motor en marcha (solo si el vehículo se encuentra en el exterior o en un área con buena ventilación) de modo que el compresor no drene la batería del vehículo.
- No permita que el compresor funcione en forma continua por más de 15 minutos; esto ayudará a evitar el sobrecalentamiento de éste.
- Nunca deje el equipo sin supervisión cuando esté funcionando.
- El compuesto sellador contiene látex. Asegúrese de usar los guantes que no son de látex suministrados para evitar una reacción alérgica.
- Mantenga el equipo fuera del alcance de los niños.
- Utilice el equipo solo cuando la temperatura ambiente esté entre -22 ºF (–30 ºC) y 158 ºF (70 ºC).
- Solo use el compuesto sellador antes de la fecha de uso. La fecha de uso está en el extremo inferior derecho de la etiqueta ubicada en el cánister del sellador (botella). Revise la fecha de uso en forma regular y reemplace el cánister después de cuatro años.
- No almacene el equipo sin asegurar dentro del compartimiento de pasajeros del vehículo, ya que podría causar lesiones en caso de un frenado repentino o un choque. Siempre guarde el equipo en su ubicación original.
- Después de usar sellador, el sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas y el vástago de la válvula en el volante deben ser reemplazados por un representante autorizado de Ford.
- Al inflar una llanta u otros objetos, use solo la manguera de aire negra. No use la manguera transparente, la cual está diseñada solo para aplicación del sellador.
- Hacer funcionar el equipo podría provocar un disturbio eléctrico en el funcionamiento del radio, el reproductor de CD y DVD.

Qué hacer cuando se poncha una llanta

Un orificio dentro del área de la banda de rodadura de la llanta puede repararse en dos etapas con el equipo.

- En la primera etapa, se usa un compuesto sellador y se vuelve a inflar la llanta con aire. Una vez que se ha vuelto a inflar la llanta, deberá manejar el vehículo una distancia breve (aproximadamente 4 millas [6 kilómetros]) para distribuir el sellador en la llanta.
- En la segunda etapa, deberá revisar la presión de la llanta y ajustar, si fuera necesario, en la presión de inflado de llantas del vehículo.

Primera etapa: volver a inflar la llanta con compuesto sellador y aire

AVISOS

No se coloque directamente encima del equipo mientras infla la llanta. Si observa alguna protuberancia o deformación inusual en el costado de la llanta durante el inflado, deténgase y llame a la asistencia en el camino.

Si la llanta no se infla a la presión recomendada dentro de 15 minutos, deténgase y llame a la asistencia en el camino.

Preparación: estacione el vehículo en un área segura, nivelada y estable, alejada del tráfico en movimiento. Encienda las luces de emergencia. Accione el freno de estacionamiento y apague el motor. Inspeccione la llanta desinflada para ver si hay daño visible.

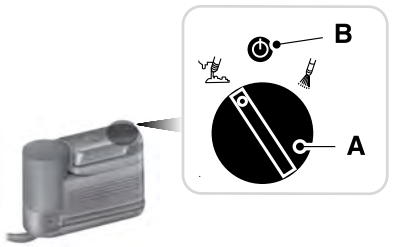
El compuesto sellador contiene látex. Para evitar reacciones alérgicas, use los guantes que no son de látex ubicados en la caja de accesorios, en la parte inferior de la carcasa del equipo.

No quite ningún objeto extraño que haya perforado la llanta. Si la ponchadura se encuentra en el costado de la llanta, deténgase y llame a asistencia en el camino.

1. Quite la tapa de la válvula de la llanta.
2. Retire el tubo transparente de la carcasa del compresor.
3. Quite la tapa del tubo y apriete el conector metálico del tubo en la válvula de la llanta, girando en sentido de las agujas del reloj. Asegúrese de que la conexión esté firmemente ajustada.

E144619

4. Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente de 12 voltios del vehículo.
5. Quite el adhesivo de advertencia que se encuentra en el cánister y colóquelo en la parte superior del tablero de instrumentos o en el centro del tablero.
6. Arranque el vehículo solo si este se encuentra en el exterior o en un área bien ventilada.



E144924

7. Oprima y gire el selector (A) en sentido contrario a las agujas del reloj hacia la posición del sellador. Active el equipo presionando el botón de activación/desactivación (B).

E144621

8. Infle la llanta a la presión indicada en la etiqueta de la puerta del conductor o marco de la puerta. Cuando el compuesto sellador se agrega primero a la llanta, la lectura del manómetro en la unidad compresora podría indicar un valor más alto; esto es normal y no es motivo para preocuparse. La presión caerá después de alrededor de 30 segundos de funcionamiento. La presión de la llanta se debe revisar con el compresor en la posición OFF para obtener la lectura de presión correcta.
9. Cuando se alcance la presión recomendada, desactive el equipo presionando el botón de activación; desconecte el equipo de la válvula de la llanta y del tomacorriente. Vuelva a instalar la tapa en la válvula de la llanta, coloque la tapa del tubo en el conector metálico y devuelva el equipo al área de almacenamiento.
10. De inmediato y con cautela, maneje el vehículo 4 millas (6 kilómetros) para distribuir uniformemente el sellador dentro de la llanta. No exceda las 50 mph (80 km/h).
11. Luego de 4 millas (6 kilómetros), deténgase y revise la presión de la llanta. Consulte Segunda etapa: revisión de la presión de la llanta.

Nota: *Si mientras maneja experimenta una vibración inusual, alteración de la marcha o ruido, reduzca la velocidad hasta que pueda retirarse con seguridad al lado del camino para solicitar la asistencia en el camino. Nota: no continúe con la segunda etapa de esta operación.*

Segunda etapa: revisión de la presión de la llanta

AVISOS

Si ya llevó a cabo la Primera etapa (Volver a inflar la llanta con compuesto sellador y aire) e inyectó sellador en la llanta y la presión es inferior a 20 psi (1,4 bares), deténgase y llame a la asistencia en el camino.– Si la presión de la llanta es superior a 20 psi (1,4 bares), continúe al siguiente paso.

El tomacorriente podría calentarse después de ser utilizado, por lo tanto se debe manipular con cuidado al desenchufar.

Revise la presión de aire de las llantas de la siguiente forma:

1. Quite la tapa de la válvula de la llanta.
2. Desenganche la manguera negra del lado del compresor y ajústela firmemente en el vástago de la válvula, girando en el sentido de las agujas del reloj.
3. Oprima y gire el selector en sentido de las agujas del reloj hasta la posición de aire. Active el equipo presionando el botón de activación.

E144622

4. Ajuste la llanta a la presión de inflado recomendada indicada en la etiqueta de las llantas, que se encuentra en la puerta del conductor o en el marco de la puerta. La presión de la llanta se debe revisar con el compresor en la posición OFF para obtener la lectura de presión correcta.
5. Apague el compresor presionando el botón de activación/desactivación.
6. Desconecte las mangueras, vuelva a instalar la tapa de la válvula en la llanta y devuelva el equipo al área de almacenamiento.

Qué hacer después de sellar la llanta

Después de utilizar el equipo para sellar la llanta, deberá reemplazar el cánister del sellador y el tubo (manguera) transparente. El compuesto sellador y las piezas de refacción se pueden obtener y reemplazar en un distribuidor Ford Motor Company autorizado o en el distribuidor de las llantas. Las botellas vacías de sellador se pueden desechar en casa; sin embargo, el líquido remanente del compuesto sellador debe ser desechado por un distribuidor Ford Motor Company local o por el distribuidor de llantas, o de acuerdo con la normativa local de desecho de desperdicios.

Nota: *Después de usar el compuesto sellador, la velocidad máxima del vehículo es de 50 mph (80 km/h) y la distancia máxima de manejo es de 120 millas (200 kilómetros). La llanta sellada se debe inspeccionar de inmediato.*

Nota: *Después de usar sellador, el sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas y el vástago de la válvula en el volante deben ser reemplazados por un representante autorizado de Ford.*

Puede revisar la presión de las llantas en cualquier momento dentro de las 120 millas (200 kilómetros) realizando el procedimiento de la Segunda etapa (Revisar la presión de la llanta), mencionado anteriormente.

Extracción del cánister del sellador del equipo

E144623

1. Retire el tubo transparente de la carcasa del compresor.

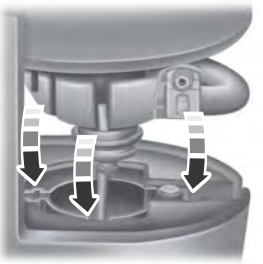
E144624

2. Ubique la tapa amarilla en el extremo del tubo transparente.

E144625

3. Con la herramienta de la tapa amarilla, presione la lengüeta ubicada en la carcasa del compresor del equipo mientras jala hacia arriba el cánister del sellador.

Instalación del cánister del sellador en el equipo



E144626

1. Alinee el cánister del sellador con la carcasa del equipo.

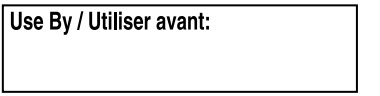
E161567

2. Una vez alineado, asiente el cánister del sellador presionando levemente hasta que escuche un chasquido.

E144628

3. Coloque el tubo transparente alrededor de la carcasa del compresor.

Nota: *Si tiene dificultades al desmontar o instalar el cánister del sellador, consulte con su distribuidor Ford Motor Company autorizado para obtener ayuda.*



E144629

Asegúrese de revisar regularmente la fecha de uso del compuesto sellador. La fecha de uso está en el extremo inferior derecho de la etiqueta ubicada en el cánister del sellador (botella). El cánister del sellador se debe reemplazar después de cuatro años.

CUIDADO DE LAS LLANTAS

Información acerca del grado de uniformidad de la calidad de las llantas

E142542

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. Los grados de calidad se pueden encontrar, donde sea aplicable, en el costado de la llanta entre el reborde de la banda de rodadura y el ancho máximo de sección. Por ejemplo: **Treadwear 200, Traction AA, Temperature A**

Estos grados de calidad de las llantas se determinan según normas que ha establecido el Departamento de Transportes de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplican a llantas para nieve con rodaduras profundas, llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, llantas para camioneta o tipo LT, llantas con diámetros de rin nominales de 25 a 30 cm (10 a 12 pulg) o llantas de producción limitada según se define en el Título 49 del Código de normas federales, Parte 575.104 (c)(2).

Grados de calidad de llantas del Departamento de Transportes de Estados Unidos: EE.UU. El Departamento de Transporte exige que Ford Motor Company le proporcione a usted la siguiente información acerca de los grados de las llantas, exactamente como el gobierno la ha redactado.

Índice de desgaste (Treadwear)

El índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una½ y media veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100. El rendimiento relativo de las llantas depende, sin embargo, de sus condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en hábitos de conducción, prácticas de servicio y diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción (Traction) AA, A, B y C

ALERTA

El grado de tracción asignado a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado en línea recta y no incluye características de aceleración, curveo, hidroplaneo o tracción máxima.

Los grados de tracción de mayor a menor son AA, A, B, y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para parar en pavimento mojado, medida bajo condiciones controladas en superficies de asfalto y concreto de prueba especificadas por el gobierno. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.

Temperatura A B C

ALERTA

El grado de temperatura para esta llanta se establece con la llanta debidamente inflada y no sobrecargada. La velocidad excesiva, la falta de aire o la carga excesiva, ya sea por separado o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y una posible falla de las llantas.

Las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las cuales representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una llanta de prueba de laboratorio especificada. Una temperatura alta prolongada puede hacer que el material de la llanta se degrade, reduciendo su vida útil. Una temperatura excesiva puede provocar fallas repentinas de la llanta. La clase C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros de acuerdo con la Norma federal de seguridad para vehículos motorizados No. 139. Las clases B y A representan niveles más altos de rendimiento de la llanta en pruebas de laboratorio que el mínimo exigido por la ley.

Glosario de terminología sobre llantas

* **Etiqueta de llantas:** Una etiqueta que muestra los tamaños de llantas del equipo original, la presión de inflado recomendada y el peso máximo que puede transportar el vehículo.

*__Número de identificación de llanta (TIN):__ un número en el costado de cada llanta que proporciona información acerca de la marca de la llanta y de la planta del fabricante, el tamaño de la llanta y la fecha de fabricación. Conocido también como código DOT.

*__Presión de inflado:__ una medida de la cantidad de aire en la llanta.

*__Carga estándar:__ un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima a 35 psi (37 psi [2,5 bares] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta medida, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.

*__Carga extra__: un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima más pesada a 41 psi (43 psi [2,9 bares] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta medida, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.

*__kPa:__ kilopascales, unidad métrica de presión de aire.

*__PSI:__ libras por pulgada cuadrada, una unidad estándar de presión de aire.

*__Presión de inflado de llantas en frío:__ presión de la llanta cuando el vehículo ha estado quieto y no expuesto directamente al sol durante una hora o más y antes de que el vehículo se manejara por 1,6 km (1 milla).

*__Presión de inflado recomendado:__ presión de inflado en frío que se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor) o en el borde de la puerta del 'conductor.

*__Pilar B__: la barra estructural al costado del vehículo detrás de la puerta delantera.

* __Ceja de la llanta:__ área de la llanta que hace contacto con el rin.

*__Costado de la llanta:__ área entre la ceja y el área de rodadura de la llanta.

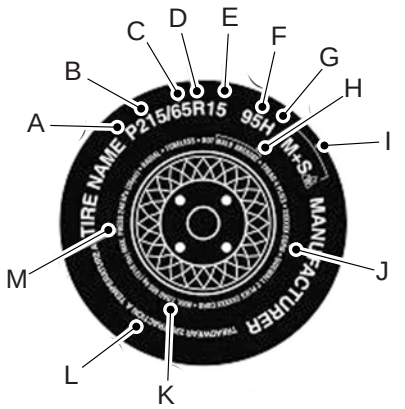
*__Área de rodadura de la llanta:__ área perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.

*__Rin__: soporte metálico de la llanta o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual se apoya la ceja de la llanta.

Información contenida en el costado de la llanta

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Información en llantas tipo P



E142543

P215/65R15 95H es un ejemplo de un tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad. A continuación, se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tome en cuenta que el tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo.)

A. **P**: indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA), que se puede usar para servicio en vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas. **Nota**: si el tamaño de la llanta no comienza con una letra, esto puede significar que fue diseñada por la ETRTO (European Tire and Rim Technical Organization) o la JATMA (Japan Tire Manufacturing Association).

B. **215:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del costado. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

C. **65:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta.

D. **R:** indica una llanta tipo radial.

E. **15:** Indica el diámetro de la llanta o rin en pulgadas. Si cambia el tamaño de la llanta, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la llanta nueva.

F. **95:** indica el índice de carga de la llanta. Es un índice que se relaciona con el peso que puede transportar una llanta. Puede encontrar esta información en el Manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: *Es posible que no encuentre esta información en todas las llantas ya que la ley federal no la exige.*

G. **H:** indica la calificación de velocidad de la llanta. El régimen de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter una llanta por períodos prolongados, bajo condiciones estándar de carga y presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones diferentes para carga y presión de inflado. Puede que deba ajustar estos regímenes de velocidad a la diferencia en las condiciones. Las calificaciones van de 130 km/h (81 mph) a 299 km/h (186 mph). Estos regímenes se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: *Es posible que no encuentre esta información en todas las llantas ya que la ley federal no la exige.*

Rotulación del régimen	km/h
M	130 km/h
N	140 km/h
Q	159 km/h
R	171 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
U	200 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	299 km/h

Nota: *Para las llantas con una capacidad de velocidad máxima superior a 240 km/h (149 mph), los fabricantes de llantas, a veces, usan las letras ZR. Para aquellos que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 299 km/h (186 mph), los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.*

H. **Número de identificación de llanta (TIN) DOT de EE.UU. :** éste comienza con las letras DOT e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son

el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

I. **M+S o M/S:** lodo y nieve, o

AT: todo terreno, o

AS: toda estación.

J. **Composición de las bandas de las llantas y material usado:** indica el número de bandas o el número de capas de la tela revestida de hule en la banda de rodadura y costados de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las bandas y del costado, que incluyen acero, nylon, poliéster y otros.

K. **Carga máxima:** indica la capacidad de carga máxima, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar. Consulte la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), para conocer la presión de llantas correcta para su vehículo.

L. **Grados de calidad por Índice de desgaste, Tracción y Temperatura:**

* **Índice de desgaste (Treadwear)** el índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100.

***Tracción:** los grados de tracción, de la más alta a la más baja, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para parar en pavimento mojado, medida bajo condiciones controladas en superficies de asfalto y concreto de prueba especificadas por el gobierno. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.

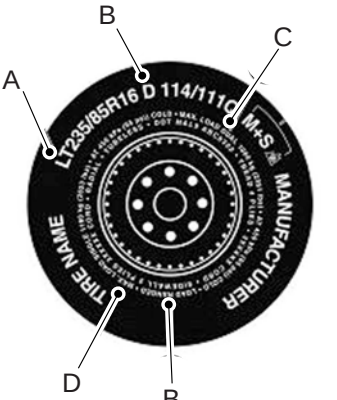
* **Temperatura:** los grados de temperatura son A (la más alta), B y C, los cuales representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una llanta de prueba de laboratorio especificada.

M. **Presión de inflado máxima:** indica la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del vehículo, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o la Etiqueta de llanta que se ubica en el Pilar B o el borde de la puerta del conductor.' La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas pueden aplicar indicaciones, notas o advertencias adicionales, tales como carga estándar o radial sin cámara.

Información adicional contenida en el costado de la llanta para llantas tipo LT

Nota: *Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.*



E142544

Las llantas tipo LT tienen información adicional en comparación a las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación.

A. **LT:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA) para servicio en camionetas.

B. **Límites de carga e inflado para carga:** indica las capacidades de transporte de carga de las llantas y sus límites de inflado.

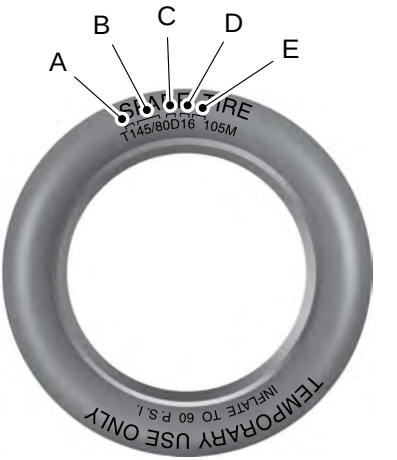
C. **Carga máxima dual en kg (lb) a kPa (psi) en frío:** indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pares; un par es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

D. **Carga máxima sencilla en kg (lb) a kPa (psi) en frío:** indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa sola; una sola llanta se define así cuando se ponen dos llantas (total) en el eje trasero.

Información en llantas tipo T

T145/80D16 es un ejemplo de un tamaño de llanta.

Nota: *El tamaño de llanta provisional para su vehículo puede ser diferente al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.*



E142545

Las llantas tipo T tienen información adicional en comparación a las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación:

A. **T:** Indica un tipo de llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, para servicio provisional en automóviles, vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas.

B. **145:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del costado. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

C. **80:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta. Números de 70 o menos indican un costado corto.

D. **D:** indica una llanta de tipo diagonal.

R: indica una llanta tipo radial.

E. **16:** Indica el diámetro de la llanta o rin en pulgadas. Si cambia el tamaño de la llanta, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la llanta nueva.

Ubicación de la Etiqueta de llantas

Encontrará una Etiqueta de llanta que contiene la presión de inflado de la llanta según el tamaño de ésta y otra información importante ubicada en el Pilar B o en la puerta del conductor.

Inflado de llantas

Para una operación segura del vehículo, es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Recuerde que una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada.

Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a manejar. Si una parece estar más baja que las otras, use un manómetro para llantas para revisarlas y ajustarlas según sea necesario.

Al menos una vez al mes y antes de emprender viajes largos, inspeccione cada llanta y revise la presión de aire con un manómetro para llantas (incluyendo la llanta de refacción, si está equipado). Infle todas las llantas según la presión de inflado recomendada por Ford Motor Company.

Es muy importante que adquiera un manómetro de llantas confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio pueden ser inexactos. Ford recomienda el uso de manómetros de llantas digitales o analógicos en lugar de los manómetros de varilla.

Use la presión de inflado en frío recomendada para conseguir un rendimiento y desgaste óptimo de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disparejo.

ALERTA

El inflado insuficiente es la causa más común de fallas en las llantas y puede tener como consecuencia un agrietamiento severo de la llanta, la separación de la banda de rodadura o un "reventón", con la pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia de rodadura, teniendo como consecuencia la acumulación de calor y el daño interno a la llanta. También puede ocasionar tensión innecesaria en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. ¡Una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada!

Siempre infle sus llantas según la presión de inflado recomendada por Ford, incluso si ésta es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en la llanta. La presión de inflado de llantas recomendada por Ford se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o en el borde de la puerta del conductor.' Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo

Máxima presión de inflado es la presión máxima permitida por los fabricantes de la llanta y la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o la Etiqueta de llanta que se ubica en el Pilar B o el borde de la puerta del conductor.' La presión de inflado en frío nunca debe ser más baja que la presión recomendada en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas.

Cuando se producen cambios de temperatura en el ambiente, las presiones de inflado de las llantas también cambian. Una caída de temperatura de 6 ºC (10 ºF) puede causar una disminución correspondiente de 7 kPa (1 psi) en la presión de inflado. Revise la presión de las llantas con

frecuencia y ajústela hasta obtener la presión correcta, la cual se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas.

Para revisar la presión de las llantas:

1. Asegúrese que las llantas estén frías; es decir, que no hayan rodado ni siquiera 1.6 km (1 milla).

Nota: *Si está revisando la presión cuando la llanta está caliente (por ejemplo, cuando ha conducido más de 1,6 km [1 milla]), no reduzca la presión del aire. Las llantas están calientes debido al uso y es normal que la presión aumente sobre el nivel recomendado en frío. Una llanta caliente cuya presión de inflado sea igual o menor que la presión recomendada en frío, puede estar considerablemente desinflada.*

Nota: *Si debe conducir a cierta distancia para conseguir aire para las llantas, verifique y registre la presión primero y agregue la presión de aire correcta cuando llegue a la bomba. Es normal que las llantas se calienten y que la presión del aire aumente mientras conduce.*

2. Retire el tapón de la válvula de una llanta; luego oprima firmemente el manómetro de llantas contra la válvula para medir la presión.
3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Nota: *Si infla la llanta en exceso, libere aire presionando el vástago metálico en el centro de la válvula. Luego, vuelva a revisar la presión con el manómetro.*

4. Vuelva a colocar la tapa de la válvula.
5. Repita este procedimiento para cada llanta, incluida la de refacción.

Nota: *Algunas llantas de refacción operan a mayor presión de inflado que las demás llantas. En el caso de las llantas de refacción pequeñas Tipo T, consulte la información de la llanta y rueda de repuesto para obtener una descripción. Almacene y mantenga a 60 psi (4.15 bares). En el caso de llantas de refacción de tamaño normal y desiguales, consulte la información de la llanta y rueda de repuesto para obtener una descripción. Guarde y mantenga la presión máxima de inflado frontal y posterior, como se muestra en la etiqueta de llantas.*

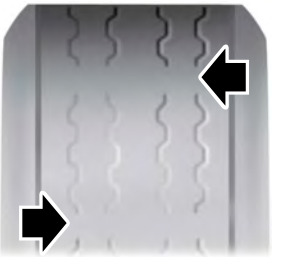
6. Inspeccione visualmente las llantas para asegurarse que no haya clavos u otros objetos incrustados que pudieran perforar la llanta y provocar una fuga de aire.
7. Verifique los costados para asegurarse que no tengan grietas, cortes ni protuberancias.

Inspección de las llantas y los vástagos de las válvulas de las llantas

Inspeccione periódicamente si las bandas de rodadura de las llantas están disparejas o excesivamente gastadas y quite objetos como piedras, clavos o vidrio que se puedan haber incrustado en las ranuras de la banda de rodadura. Verifique si hay agujeros, grietas o cortes en las llantas y los vástagos de las válvulas por donde pudiera fugarse el aire, y repare o reemplace la llanta y reemplace el vástago de la válvula. Inspeccione el costado de la llanta por si presenta fisuras, cortes, magulladuras u otras señales de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daño interno en la llanta, desmóntela e inspecciónela por si fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no use llantas que estén dañadas o que muestren signos de desgaste excesivo, porque es más probable que estallen o fallen.

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las llantas se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las llantas, incluida la de refacción, y reemplácelas si encuentra una o más de las siguientes condiciones:

Desgaste



E142546

Cuando la banda de rodadura se desgaste hasta que solo queden 1/16 pulgadas (2 mm) de espesor, se deben reemplazar las llantas para evitar que su vehículo derrape y se deslice sobre el agua (hidroplaneo). Los indicadores de desgaste o "barras de desgaste" incorporados, que se ven como bandas angostas de hule liso a lo largo de la banda de rodadura, aparecerán en la llanta cuando la banda de rodadura se desgaste hasta que solo queden 1/16 pulgadas (2 milímetros) de espesor.

Cuando la banda de rodadura de la llanta se desgasta a la misma altura que estas barras de desgaste, la llanta está gastada por lo que se debe reemplazar.

Daño

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los costados de las llantas para detectar daños (como protuberancias en las bandas de rodadura o costados, grietas en las ranuras de las bandas de rodadura y separación en las bandas de rodadura o costados). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas de su vehículo. Las llantas se pueden dañar durante el uso a campo traviesa, por eso se recomienda la inspección posterior a este uso.

Edad

ALERTA

Las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de guardado y condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado) que estas experimentan a lo largo de su vida útil.

En general, las llantas se deben reemplazar cada seis años, independiente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas calurosos o las condiciones de carga frecuente pueden acelerar el proceso de envejecimiento y podría ser necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia.

Debe reemplazar la llanta de refacción cuando cambie las llantas para el camino o después de seis años debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

EE.UU. Número de identificación de llanta DOT

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de las llantas. Esta información identifica y describe

las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Éste comienza con las letras DOT e indica que la llanta cumple todos los estándares federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

Requisitos para el reemplazo de llantas

Su vehículo está equipado con llantas diseñadas para proporcionarle conducción segura y buen control del vehículo.

AVISOS

Sólo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric, o toda estación [All-Season] en vez de todo terreno [All-Terrain]) de las proporcionadas originalmente por Ford. El tamaño de rueda y llanta recomendado se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o en el borde de la puerta del conductor.' Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, deberá ponerse en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría causar que la dirección, la suspensión, el eje, la caja de transferencia o el tren de fuerza fallen. Si tiene dudas acerca del reemplazo de llantas, póngase en contacto con su distribuidor lo antes posible.

AVISOS

Para reducir el riesgo de lesión grave, cuando monte las llantas de refacción, no supere la presión máxima que se indica en el costado de la llanta para asentar la ceja en la rueda metálica sin necesidad de observar las precauciones adicionales que se detallan a continuación. Si la ceja no asienta a la presión máxima indicada, lubríquela una vez más y vuelva a intentarlo.

Al inflar la llanta para presiones de montaje hasta 20 psi (1.38 bares) superiores a la presión máxima en el costado de la llanta, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que realiza la instalación:

1. Cerciórese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.

2. Vuelva a lubricar la ceja y el área de asentamiento de la ceja en la llanta.

3. Colóquese al menos a 3,66 metros (12 pies) de distancia del conjunto de la llanta y rueda.

4. Utilice protección para los ojos y los oídos.

AVISOS

Si desea instalar una llanta cuya presión esté 20 psi (1.38 bares) por arriba de la presión máxima indicada, la instalación debe realizarla un distribuidor Ford u otro servicio de llantas profesional.

Siempre infle las llantas con armazón de acero con un inflador a distancia y la persona que las infle debe estar al menos a 3.66 metros (12 pies) de distancia del conjunto de la llanta y rueda.

Importante: Recuerde reemplazar los vástagos de las válvulas de aire de las llantas cuando reemplace las llantas del vehículo

En general, se recomienda reemplazar por pares las llantas delanteras o traseras.

Los sensores de presión montados en las llantas (que vienen originalmente en su vehículo) no están diseñados para uso en llantas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas por Ford Motor Company puede afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS).

Si el indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas parpadea, significa que el sistema está fallando. La llanta de reemplazo puede ser incompatible con su sistema de monitoreo de presión de las llantas o alguno de los componentes del sistema puede estar dañado.

Prácticas de seguridad

AVISOS

Si su vehículo está atascado en nieve, lodo, arena, etc., no haga girar las llantas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de ellas y causar una explosión. Una llanta puede explotar en apenas tres a cinco segundos.

No gire las llantas a más de 56 km/h (35 mph). Si lo hace, las llantas pueden estallar y lesionar a alguien.

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con el kilometraje y la seguridad de las llantas.

*Respete los límites de velocidad

*Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.

*Evite los baches y los objetos en el camino.

*No pase sobre los bordes de las banquetas ni golpee las llantas contra estos al estacionarse.

Riesgos en las carreteras

No importa lo cuidadoso que sea al conducir, siempre existe la posibilidad que se desinfle una llanta en la carretera. Conduzca lentamente hasta el área más segura posible, lejos del tráfico vehicular. Esto puede dañar aun más la llanta desinflada, pero su seguridad es lo más importante.

Si siente una vibración o alteración repentina de la maniobrabilidad mientras conduce, o sospecha que una llanta o el vehículo se han dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Conduzca con precaución hasta que pueda salirse en forma segura del camino. Pare y revise si hay daño en las llantas. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que revisen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

Una mala sacudida por golpear el borde de las banquetas o un bache, puede provocar que la parte delantera de su vehículo pierda la alineación o se dañen las llantas. Si su vehículo parece tirar

hacia un lado cuando conduce', es posible que las llantas se hayan desalineado. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las llantas.

La desalineación de las llantas delanteras o traseras puede provocar un desgaste disparejo y rápido de las llantas y la debe corregir un distribuidor autorizado. Los vehículos con tracción en las llantas delanteras y aquellos con suspensión trasera independiente (si está equipado) pueden requerir alineación de las cuatro llantas.

Las llantas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda desbalanceado puede tener como resultado el desgaste irregular de la llanta.

Rotación de las llantas

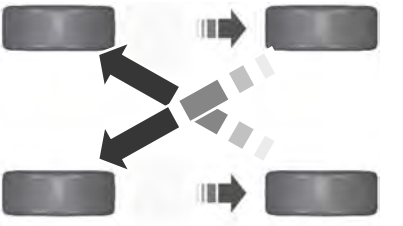
Nota: *Si las llantas muestran un desgaste disparejo, solicite a un distribuidor autorizado que revise y corrija la desalineación de las llantas, el desequilibrio de las llantas o cualquier problema mecánico relacionado antes de rotar las llantas.*

Nota: *Es posible que su vehículo esté equipado con un conjunto de rueda y llanta de refacción distinto. Un conjunto de rueda y llanta de refacción distinta se define como un conjunto de rueda y llanta de refacción de otra marca, tamaño o apariencia que las llantas y ruedas normales. Si tiene un conjunto de rueda y llanta de refacción distinto, debe usarlo sólo temporalmente y no incluirlo en la rotación de llantas.*

Nota: *Después de rotar sus llantas, revise y ajuste la presión de inflado según los requisitos del vehículo.*

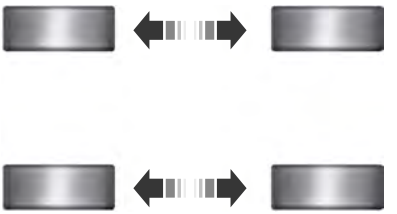
Girar las llantas según el intervalo recomendado (como se indica en el capítulo de Mantenimiento programado) permitirá que las llantas se desgasten de forma más equilibrada, entregando un mejor rendimiento de las llantas y una vida útil más prolongada de estas.

Vehículos con tracción en las ruedas delanteras o total (llantas delanteras en la parte izquierda de la ilustración)



E142547

Todos los vehículos con llantas direccionales (llantas delanteras en la parte izquierda de la ilustración)



E147237

En ocasiones, el desgaste irregular de las llantas se puede corregir rotándolas.

Llantas de verano

Es posible que su vehículo Ford esté equipado con llantas de verano para brindarle un rendimiento superior en los caminos húmedos y secos. Las llantas de verano no tienen la clasificación de tracción en las llantas para Lodo y Nieve (M+S o M/S) en la pared lateral de la llanta. Debido a que las llantas de verano no ofrecen el mismo desempeño de tracción que las llantas para toda temporada o para nieve, Ford no recomienda el uso de llantas de verano cuando las temperaturas bajen a aproximadamente 5 ºC (40 ºF) o menos (según el desgaste de las llantas y las condiciones ambientales) o en condiciones de nieve e hielo. Como cualquier llanta, el rendimiento de las llantas para verano depende del desgaste de las llantas y de las condiciones ambientales. Si debe manejar en dichas condiciones, Ford recomienda el uso de llantas Mud and Snow (M+S o M/S), All-Season (toda temporada) o Snow (nieve).

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

ALERTA

El sistema de monitoreo de presión de las llantas no sustituye la revisión manual de la presión de las llantas. La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de presión para llantas; consulte Inflado de las llantas en este capítulo. Si no se mantiene correctamente la presión de las llantas, puede aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.

Cada llanta, incluida la de refacción (si la tiene), se debe revisar mensualmente cuando hace frío y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas. (Si su vehículo tiene llantas de distinto tamaño al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas, debe determinar la presión de inflado de las llantas adecuada).

Como una función de seguridad adicional, su vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), el cual enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar la llanta lo antes posible para inflarla hasta obtener la presión correcta. Si maneja con llantas desinfladas, hará que estas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla en las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodamiento de las llantas, y pueden afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado y que es responsabilidad del conductor mantener la presión de las llantas correcta, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando de forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido de forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar ni señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impide que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo para asegurarse de que estas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

El sistema de monitoreo de presión de las llantas cumple con la Parte 15 del reglamento de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cambio de llantas con el sistema de monitoreo de presión de las llantas

E142549

Nota: *Cada llanta para el camino incluye un detector de presión de la llanta ubicado en el interior de la cavidad del conjunto de rueda y llanta. El sensor de presión está unido al vástago de válvula. El sensor de presión está cubierto por la llanta, por lo que no se puede ver a menos que quite la llanta. Tenga cuidado cuando cambie las llantas para evitar dañar el sensor.*

Siempre repare sus llantas en un distribuidor autorizado.

Revise la presión de las llantas periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de precisión. Consulte Inflado de las llantas en este capítulo.

Comprensión del sistema de monitoreo de presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas mide la presión de las cuatro llantas de carretera y envía las lecturas de la presión de las llantas al vehículo. La luz de advertencia de llanta con baja presión se iluminará si la presión de la llanta es significativamente baja. Una vez que se enciende la luz, las llantas no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas según la presión recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, sigue siendo necesaria la revisión de la presión de las llantas.

Cuándo se instala la llanta de refacción provisional

Cuando se ha reemplazado una de las llantas de carretera por la de refacción provisional, el sistema continúa identificando un problema para recordarle que la rueda y el conjunto de llanta de carretera dañados se deben reparar y volver a colocar en el vehículo.

Para restaurar toda la función del sistema de monitoreo de presión de las llantas, repare y vuelva a montar la rueda y el conjunto de llanta de carretera dañados en el vehículo.

Si piensa que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de monitoreo de presión de las llantas es avisarle cuándo estas necesitan aire. También puede avisarle que el sistema ya no funciona como se espera. Para obtener más información relacionada con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, vea la siguiente tabla:

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia encendida	Llantas desinfladas	Asegúrese de que las llantas tengan la presión adecuada. Vea Inflado de las llantas en este capítulo. Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante que se muestra en la etiqueta de la llanta (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), el vehículo se debe manejar cuanto menos dos minutos a más de 20 mph (32 km/h) para que se apague la luz.
	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda y el conjunto de llanta para carretera dañados y vuelva a instalarlos en el vehículo para restablecer la función del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, vea **Cuándo se instala la llanta de refacción provisional** en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.
Luz de advertencia destellando	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda y el conjunto de llanta para carretera dañados y vuelva a instalarlos en el vehículo para restablecer la función del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, vea **Cuándo se instala la llanta de refacción provisional** en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Al inflar las llantas

Al inflar las llantas (como por ejemplo, en una estación de gasolina o un taller), es posible que el sistema de monitoreo de presión de las llantas no responda inmediatamente.

Una vez que las llantas se inflen a la presión recomendada, deberá manejar aproximadamente dos minutos a más de 20 mph (32 km/h) para que la luz se apague.

Cómo la temperatura afecta la presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas controla la presión en cada llanta de neumático. Mientras maneja de forma normal, la presión habitual de inflado de una llanta para transporte de pasajeros puede aumentar entre 2 psi y 4 psi (14 kPa y 28 kPa) desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la llanta puede disminuir unos 3 psi (21 kPa) por cada descenso de 30 ºF (17 ºC) de la temperatura ambiente. El sistema de monitoreo de presión de las llantas puede detectar este valor de presión más bajo si es significativamente menor que la presión de inflado recomendada y activa la advertencia del sistema de llanta con baja presión. Si se enciende la luz de advertencia de baja presión de las llantas, compruebe visualmente todas las llantas para verificar que no estén desinfladas. Si una o más llantas están desinfladas, repárelas según sea necesario. Revise la presión de aire de las llantas para el camino. Si hay alguna llanta desinflada, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda inflar las llantas. Infle todas las llantas a la presión recomendada.

USO DE CADENAS PARA NIEVE

ALERTA

Si decide instalar llantas para la nieve en su vehículo, estas deben tener el mismo tamaño, fabricación y capacidad de carga que las llantas originales, lo que se indica en la etiqueta correspondiente. Además, deben instalarse en las cuatro ruedas. Si mezcla llantas de diferente tamaño y fabricación en su vehículo, puede perjudicar el manejo y rendimiento de los frenos, lo que podría contribuir a perder el control del vehículo.

No use cables ni cadenas para nieve en este vehículo, ya que podría dañarlo y contribuir a perder su control.

No se aprobó el uso de cables ni cadenas para nieve en su vehículo.

Es posible que las llantas del equipo original de su vehículo tengan un diseño de banda de rodadura para todas las condiciones climáticas, con el fin de proporcionar tracción, manejo y rendimiento de los frenos durante todo el año. Puede instalar llantas para la nieve con el fin de mejorar la tracción al manejar durante períodos continuados de tiempo bajo condiciones de nieve o hielo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas

ALERTA

Cuando instale una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie del cubo de la rueda, el tambor o el disco de los frenos donde hacen contacto con la rueda. Asegúrese que todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo estén asegurados, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que haría perder el control.

Medida del birlo	lb-ft (Nm)*
M12 x 1.5	100 (135)

* Las especificaciones de apriete son para roscas de pernos y tuercas sin suciedad ni óxido. Sólo utilice los sujetadores de repuesto que recomienda Ford.

Vuelva a apretar las tuercas de seguridad al par especificado, dentro de 100 millas (160 kilómetros) luego de cualquier problema con las ruedas (por ejemplo, rotación de llantas, cambio de una llanta desinflada y extracción de la rueda).

E145950

A Orificio de guía de la rueda

Inspeccione orificio de guía de la rueda y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión visible o partículas sueltas.

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR

Motor	Motor iVCT ATK de 2,0 l
Pulgadas cúbicas	122
Combustible requerido	87 octanos mínimo
Orden de encendido	1-3-4-2
Sistema de encendido	Bobina en la bujía
Relación de compresión	12,3:1
Separación entre los electrodos de las bujías	0,051 pulg. ± 0,002 pulg. (1,3 mm ± 0,05 mm)

REPUESTOS DE MOTORCRAFT

Componente	Motor iVCT ATK de 2,0 l
Elemento del filtro de aire[1]	FA-1911
Filtro de aceite[2]	FL-910-S
Batería	BXT-96R-500 BXT-96R-590
Bujías[3]	SP-531
Filtro de aire de la cabina	FP-71
Pluma del limpiaparabrisas	WW-2700 (lado del conductor) WW-2601 (lado del pasajero)

[1] No usar el filtro de aire correcto puede causar daños graves al motor. La garantía del usuario se puede anular por cualquier daño al motor, si no utiliza el elemento del filtro de aire correcto.

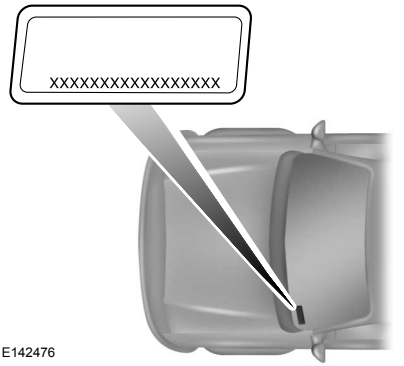
[2] Solo utilice el filtro de aire de refacción especificado. El uso de un filtro de aceite no especificado puede dañar el motor.

[3] Para reemplazar las bujías, consulte a un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías a intervalos adecuados. Ver **Reparación del vehículo** (página 507).

Nota: reemplace las bujías por otras que cumplan con los materiales y especificaciones de diseño de Ford para su vehículo, como las refacciones Motorcraft® o equivalentes. La garantía al usuario se puede anular por cualquier daño al motor si no se utilizan esas bujías.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

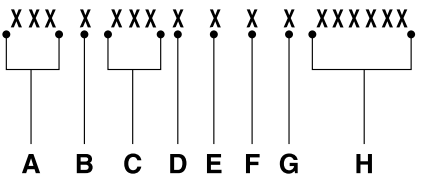
El número de identificación del vehículo se encuentra en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.



E142476

Tenga en cuenta que, en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.

El número de identificación del vehículo contiene la siguiente información:



E142477

A Código de planta de fabricación

B Sistema de frenos, peso bruto vehicular máximo, dispositivos de sujeción y sus ubicaciones

C Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería

D Tipo de motor

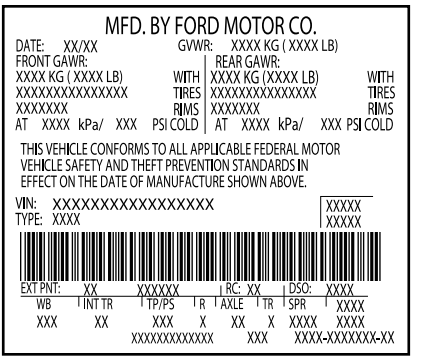
E Dígito de verificación

F Año modelo

G Planta de ensamble

H Número de secuencia de producción

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

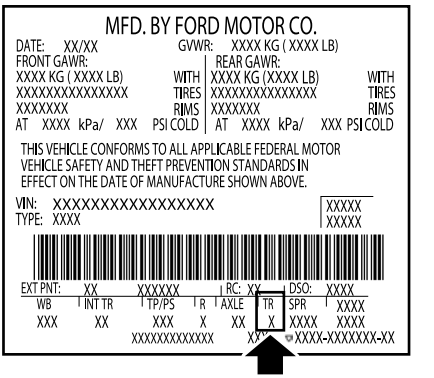


E167469

Los reglamentos de la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) exigen que se adhiera una Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad y establecen el lugar en que esta etiqueta

debe estar ubicada. La Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

CÓDIGO DE LA TRANSMISIÓN



E167814

El código de transmisión está en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. En la siguiente tabla se muestra el código de transmisión junto con la descripción de transmisión.

Designación	Código
Transmisión continuamente variable electrónicamente controlada (ECVT), automática, de alimentación dividida, cambio por cables	J

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Elemento	Capacidad	Nombre de la pieza de Ford o equivalente	Número de pieza de Ford/Especificación de Ford
Líquido para frenos [1]	Entre las marcas MÍN y MÁX en el depósito	Líquido de frenos de alto rendimiento Motorcraft™ DOT 4 LV	PM-1-C / WSS-M6C65-A2 e ISO 4925 Clase 6
Bisagras, cerraduras, pestillos y rotores, correderas de asientos, bisagra y resorte de la puerta de la toma de combustible	No corresponde	Grasa multipropósito (grasa de litio)	Motorcraft XL-5 (aerosol) y/o CRCSL3151ESB/ /ESB-M1C93-B
Cilindro de la cerradura	No corresponde	Lubricante penetrante y de bloqueo Motorcraft	XL-1/Ninguno
Fluido de transmisión automática [2, 3]	5.7 qt (5.4L)	Motorcraft MERCON™ LV ATF	XT-10-QLV MERCON LV
Aceite del motor [4, 5]	4.5 qt (4.3L)	Motorcraft SAE 5W-20 o equivalente	WSS-M2C945-A
Refrigerante para motor Energi [6]	8.8 qt (8.3L)	Anticongelante/ Refrigerante prediluido Motorcraft naranja	VC-3DIL-B (EE. UU.) CVC-3DIL-B (Canadá) /WSS-M97B44-D2
Refrigerante para motor híbrido [6]	8.2 qt (8.2L)		
Refrigerante para el controlador del sistema inversor [6]	1 qt (1.1L)		
Fluido de lavaparabrisas	Llene según sea necesario	Lavaparabrisa concentrado Motorcraft Premium (EE. UU.) Líquido limpiaparabrisas de primera calidad (Canadá)	ZC-32-A (EE. UU.) CXC-37-(A, B, D y F) (Canadá) /WSB-M8B16-A2

Elemento	Capacidad	Nombre de la pieza de Ford o equivalente	Número de pieza de Ford/Especificación de Ford
Tanque de combustible Energi	14 gal (53L)	No corresponde	No corresponde
Tanque de combustible híbrido	13.5 gal (51.1L)		
Refrigerante del aire acondicionado[7]	0,567 kg	Refrigerante Motorcraft R-134a	YN-19 (EE. UU.) CYR-16-R (Canadá) /WSH-M17B19-A
Aceite refrigerante del compresor del aire acondicionado[7]	5.17 oz fl (152.8 ml)	Aceite refrigerante del compresor Motorcraft POE	YN-32 /WSS-M2C31-B2

[1]Utilice exclusivamente líquido de frenos de alto rendimiento Motorcraft DOT 4 LV o un equivalente que cumpla con las normas WSS-M6C65-A2 e ISO 4925 Clase 6. El uso de cualquier fluido distinto del recomendado puede causar daños en el sistema de frenos.

[2]Capacidad aproximada (llenado en seco). La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

[3]Las transmisiones automáticas que requieren fluido de transmisión Motorcraft MERCON LV solo deben usar liquido de transmisión Motorcraft MERCON LV.

El uso de cualquier fluido distinto del recomendado puede causar daños en la transmisión.

Cambie el aceite de la transmisión automática en el intervalo de servicio correspondiente. Ver **Reparación del vehículo** (página 507).

[4]El motor se ha diseñado para usar aceites del motor Motorcraft o equivalentes que cumplan las especificaciones de Ford. También es aceptable usar un aceite del motor que tenga el grado de viscosidad recomendado que cumpla los requisitos API SN y muestre la marca de certificación API correspondiente para motores de gasolina.

[5]No use aditivos suplementarios para el aceite del motor en su motor. Son innecesarios y pueden provocarle al motor daños que la garantía de Ford no cubre.

[6]Agregue refrigerante del tipo suministrado de fábrica al vehículo.

[7]

ALERTA

El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante R-134a bajo gran presión. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales. El servicio del sistema refrigerante del aire acondicionado debe ser efectuado solo por personal calificado.

INFORMACIÓN GENERAL

Frecuencias de radio y factores de recepción

La Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (Federal Communications Commission [FCC]) y la Comisión de Radio y Telecomunicaciones de Canadá (Canadian Radio and Telecommunications Commission [CRTC]) establecen las frecuencias AM y FM. Estas frecuencias son:

- AM: 530, 540-1700, 1710 kHz
- FM: 87.9-107.7, 107.9 MHz

Factores de la recepción de radio	
Distancia y potencia	Mientras más se aleja de una estación FM, más débil es la señal y la recepción.
Terreno	Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pasa por una torre de radiodifusión en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.

Información de CD y el reproductor de CD

Nota: *Las unidades de CD solo reproducen discos compactos de audio originales de 12 cm (4,75 pulg). Debido a incompatibilidad técnica, ciertos discos compactos grabables y regrabables podrían no funcionar correctamente cuando se usan en reproductores de CD Ford.*

Nota: *No inserte CD con etiquetas caseras de papel (adhesivas) en el reproductor, ya que éstas podrían desprenderse y hacer que el CD se atasque. Debe utilizar un marcador permanente en lugar de etiquetas adhesivas en los CD caseros. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Comuníquese con un distribuidor autorizado para obtener más información.*

Nota: *No use ningún disco con forma irregular o con una película protectora antirrayaduras adherida.*

Siempre tome los discos únicamente por los bordes. Limpie el disco solo con un limpiador de CD aprobado. Limpie el disco desde el centro hacia el borde. No limpie con movimientos circulares.

No exponga los discos directamente a la luz del sol ni a fuentes de calor por períodos prolongados.

Estructura de canciones y carpetas MP3

Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir canciones individuales MP3 y la estructura de carpetas funciona de la siguiente forma:

- Existen dos modos diferentes para reproducir discos MP3: modo de canción MP3 (sistema predeterminado) y modo de archivo MP3.
- El modo de canción MP3 ignora cualquier estructura de carpetas en el disco MP3. El reproductor enumera cada canción MP3 en el disco (señaladas con la extensión de archivo .mp3) desde T001 hasta un máximo de T255. Es posible que el número máximo de archivos MP3 reproducibles sea menor según la estructura del CD y el modelo exacto del radio.
- El modo de archivo MP3 representa una estructura de carpeta que consta de un nivel de archivos. El reproductor de CD enumera todas las canciones MP3 en el disco (señaladas con la extensión de archivo .mp3) y todas las carpetas que contienen archivos MP3, desde F001 (carpeta) T001 (canción) hasta F253 T255.
- La creación de discos con un sólo nivel de carpetas ayuda a la navegación a través de ellos.

Si está grabando sus propios discos MP3, es importante comprender la manera en que el sistema lee las estructuras que crea. Si bien pudieran haber varios archivos presentes, (archivos con extensiones distintas a mp3), se reproducirán sólo los archivos con extensión .mp3; el sistema ignora otros archivos. Esto le permite usar el mismo disco MP3 para diversas tareas en la computadora de su trabajo, de su casa y del sistema de su vehículo.

En el modo de pistas, el sistema muestra y reproduce la estructura como si tuviese solo un nivel (se reproducen todos los archivos .mp3, independientemente de si se encuentran en una carpeta específica). En el modo de carpeta, el sistema solo reproduce los archivos .mp3 en la carpeta actual.

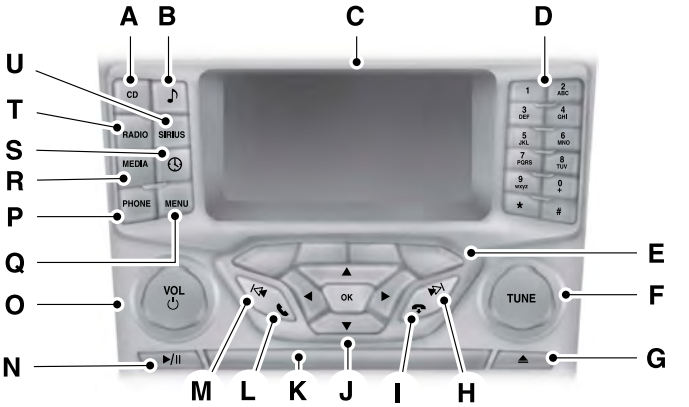
UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD/SYNC/RADIO SATELITAL

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que sea extremadamente precavido al utilizar todo dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir, y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: *La apariencia de su vehículo podría ser distinta a la que se muestra aquí, dependiendo del paquete de opciones de su vehículo.*

Nota: *Es posible que algunas características y funciones, como la radio satelital SIRIUS, no estén disponibles en su región geográfica. Consulte a un concesionario autorizado.*



E144488

A **Botón CD:** oprima este botón para escuchar discos CD. Oprima los botones de función debajo de la pantalla de radio para seleccionar las opciones en pantalla de Repetir o "Al azar".

B **Botón SOUND:** oprima este botón para tener acceso a las configuraciones de agudos, medios, graves, balance adelante-atrás y balance izquierda-derecha. Utilice los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo para ajustar las diversas configuraciones. Cuando haya hecho la selección del valor deseado de la configuración actual, oprima las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha para pasar de una configuración a otra. Oprima **OK** para aceptar, u oprima el botón **MENU** para salir. Las configuraciones del sonido se pueden ajustar para cada una de las fuentes de audio de manera independiente.

C **Pantalla de visualización:** muestra información del sistema de audio y del sistema SYNC.

D **Teclado numérico:** se utiliza en el modo de radio para almacenar estaciones favoritas y recuperarlas posteriormente. Estando el radio sintonizado a la estación deseada, oprima y mantenga oprimido uno de los botones hasta que el sonido se vaya y regrese. En el modo de CD, oprima los botones para ir a las pistas correspondiente. En el modo de teléfono, oprima los botones para ingresar números telefónicos.

E **Botones de función:** se utilizan para seleccionar las distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en el que se encuentre (Radio, CD, etc.).

F **Botón TUNE:** utilice este control para sintonizar las frecuencias de radio en la banda de frecuencias seleccionada actualmente, en incrementos unitarios.

G **Botón de expulsión:** oprima este botón para expulsar el disco CD.

H **Botón de búsqueda:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y oprima este botón. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre al ascender por la banda de frecuencias. Oprima y mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en dirección ascendente. En el modo de CD, este botón se utiliza para ir a la pista siguiente. Oprima y mantenga oprimido el botón para avanzar rápidamente en la pista actual.

I **Botón de finalización de llamadas telefónicas:** oprima ese botón para finalizar las llamadas telefónicas.

J **Botones de flechas y botón OK:** utilice los botones de flechas hacia arriba y hacia abajo para cambiar el valor de los ajustes. Cuando haya hecho la selección del valor deseado de la configuración actual, oprima las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha para pasar de una configuración a otra. Oprima **OK** para aceptar, u oprima el botón **MENU** para salir.

K **Ranura de discos CD:** aquí se insertan los discos CD.

L **Botón de contestar y hacer llamadas telefónicas:** oprima este botón para contestar llamadas telefónicas entrantes y también para hacer llamadas telefónicas.

M **Botón de búsqueda:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y oprima este botón. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre al descender por la banda de frecuencias. Oprima y mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en dirección descendente. En el modo de CD, este botón se utiliza para ir a la pista anterior. Oprima y mantenga oprimido el botón para retroceder rápidamente en la pista actual.

N **Botón de reproducción/pausa:** oprima este botón para reproducir discos CD y para poner en pausa la reproducción de discos CD.

O **Botón VOL y de encender/apagar:** oprima este botón para encender y apagar el sistema. Hágalo girar para ajustar el volumen.

P **Botón PHONE:** opina este botón para tener acceso a las funciones telefónicas del sistema SYNC®. Ver **SYNC™** (página 365).

Q **Botón MENU:** oprima este botón para tener acceso a las distintas funciones del sistema de audio. Consulte **Estructura de los menús** más adelante en esta sección.

R **Botón MEDIA:** oprima este botón para tener acceso a la toma auxiliar de entrada, y para conmutar entre dispositivos enchufados en la toma auxiliar y en el puerto USB.

S **Botón del reloj:** oprima este botón para tener acceso a la configuración del reloj. Utilice los controles centrales de las flechas para cambiar el valor de las horas y los minutos. También se puede configurar el reloj al presionar el botón **MENU** y desplazarse a Configuración del reloj.

T **Botón RADIO:** oprima este botón para escuchar la radio y para cambiar entre las distintas bandas de frecuencias de radio. Oprima los botones de función debajo de la pantalla del radio para seleccionar las distintas funciones del radio.

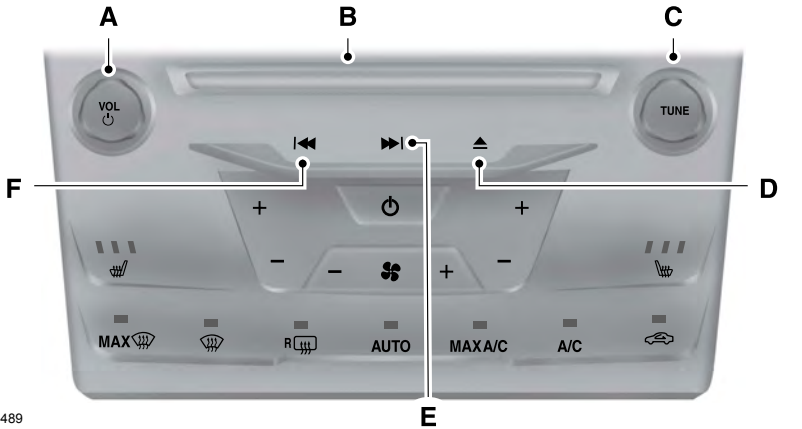
U **Botón SIRIUS:** oprima este botón para escuchar la radio satelital SIRIUS.

Nota: *El sistema MyFord Touch controla la mayoría de las funciones de audio. Ver* ***MyFord Touch™*** *(página 407).*

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD PREMIUM

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que sea extremadamente precavido al utilizar todo dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir, y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.



A **Botón VOL y de encender/apagar:** oprima este botón para encender y apagar el sistema. Hágalo girar para ajustar el volumen.

B **Ranura de discos CD:** aquí se insertan los discos CD.

C **Botón TUNE:** después de seleccionar una banda de frecuencias de radio, gire este control para sintonizar manualmente la estación deseada.

D **Botón de expulsión:** oprima este botón para expulsar el disco CD.

E **Botón de búsqueda y de avance rápido:** En el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y oprima este botón. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre al ascender por la banda de frecuencias. Oprima y mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en dirección ascendente. En el modo de CD, este botón se utiliza para ir a la pista siguiente. Oprima y mantenga oprimido el botón para avanzar rápidamente en la pista actual.

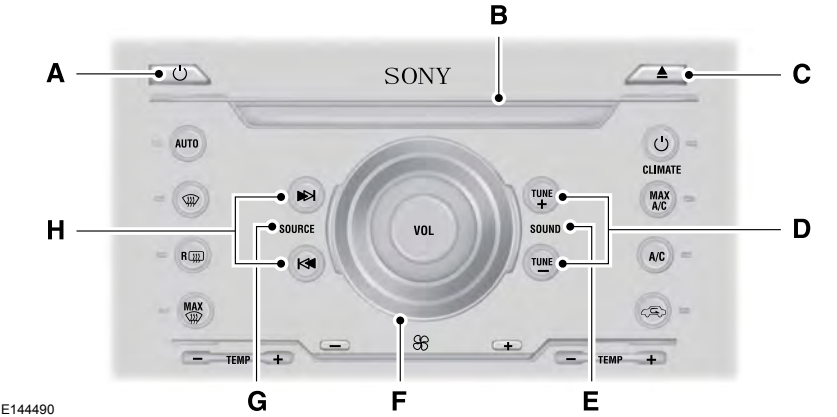
F **Botón de búsqueda descendente y de retroceso rápido:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y oprima este botón. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre al descender por la banda de frecuencias. Oprima y mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en dirección descendente. En el modo de CD, este botón se utiliza para ir a la pista anterior. Oprima y mantenga oprimido el botón para retroceder rápidamente en la pista actual.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: SONY AM/FM/CD

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que sea extremadamente precavido al utilizar todo dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir, y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: *El sistema MyFord Touch controla la mayoría de las funciones de audio. Ver* ***MyFord Touch™*** *(página 407).*



A **Botón de encender/apagar:** oprima este botón para encender y apagar el sistema de audio.

B **Ranura de discos CD:** aquí se insertan los discos CD.

C **Botón de expulsión:** oprima este botón para expulsar el disco CD.

D **Botones TUNE + y TUNE -:** oprima estos botones para hacer búsquedas en las bandas de frecuencias de radio, en incrementos unitarios.

E **Botón SOUND:** oprima este botón para tener acceso a las configuraciones de agudos, medios, graves, balance adelante-atrás y balance izquierda-derecha.

F **Perilla VOL:** gire esta perilla para ajustar el volumen.

G **Botón SOURCE:** oprima este botón para tener acceso a los distintos modos de audio, como AM, FM y la entrada de A/V.

H **Botones de búsqueda ascendente/avance rápido, búsqueda descendente/retroceso rápido:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y oprima uno de estos botones. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre en la banda de frecuencias, en la dirección seleccionada. Oprima y mantenga oprimido uno de estos botones para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en la dirección seleccionada. En el modo de CD, estos botones se utilizan para ir a la pista anterior y a la pista siguiente. Oprima y mantenga oprimido uno de estos botones para desplazarse rápidamente en la pista actual, en la dirección seleccionada.

Estructura de los menús

Nota: *Dependiendo de su sistema, es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta.*

Oprima el botón **MENU**.

Utilice los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo para desplazarse por las diversas opciones.

Oprima la flecha hacia la derecha para ingresar a un menú. Oprima la flecha hacia la izquierda para salir de un menú.

Oprima **OK** para confirmar la selección.

Radio	
Sintonización manual	Utilice los botones de flecha hacia la izquierda y flecha hacia la derecha para ir subir y bajar en la banda de frecuencias.
Explorar	Seleccione esta opción para escuchar una breve muestra de todos los canales disponibles.
AST	Seleccione esta opción para almacenar las seis estaciones locales con mejor recepción en las bandas de AM-AST y FM-AST.
PTY/Elegir categoría	Seleccione esta opción para que el sistema busque ciertas categorías de música (como rock, pop y country).
RBDS/RDS	Seleccione esta opción para ver información adicional de las transmisiones, si está disponible. La configuración predeterminada de este ajuste es de inactiva. Debe estar activado el sistema RBDS para que se pueda establecer categorías.

SIRIUS	
Explorar	Seleccione esta opción para escuchar una breve muestra de todos los canales disponibles.
Mostrar ESN	Seleccione esta opción para ver el número de serie electrónico (ESN) del radio satelital. Necesitará este número al comunicarse con SIRIUS® para activar, modificar o hacer seguimiento a su cuenta.
Guía de canales	Seleccione esta opción para los canales de radio satelital disponibles. Oprima **OK** para abrir una lista de las siguientes opciones disponibles para el canal seleccionado: Sintonizar canal, Saltar canal o Bloquear canal. Una vez que configure el salto o el bloqueo de un canal, podrá tener acceso a dicho canal solamente al presionar Direct e ingresar el número del canal. Para bloquear y desbloquear canales es necesario que ingrese su PIN.
Elegir categoría	Seleccione esta opción para ver las categorías de los canales (como pop, rock o noticias). Si selecciona una categoría, las funciones de búsqueda de exploración sólo se detendrá en los canales correspondientes a la categoría seleccionada.

SIRIUS	
Alertas	Puede seleccionar el activar o desactivar las alertas de canciones, artistas o equipos. El sistema le avisará cuando en otro canal se esté reproduciendo un contenido correspondiente a la categoría seleccionada. Puede guardar hasta 20 alertas.
Desbloquear todas las estaciones	Utilice su PIN para desbloquear las estaciones que hayan sido bloqueadas anteriormente.
No saltar ninguna estación	Utilice esta opción para restaurar canales que haya omitido anteriormente.
Bloqueo infantil (PIN)	Seleccione esta opción para crear un número PIN de notificación personal que le permitirá bloquear y desbloquear canales. El PIN configurado en fábrica del sistema es "1234".

Configuración del audio	
Volumen compensado por la velocidad	Ajusta automáticamente el volumen para compensar por el ruido de la velocidad y el viento. Se puede ajustar el sistema entre 0 y + 7.
Sonido	Seleccione esta opción para tener acceso a las configuraciones de agudos, medios, graves, balance adelante-atrás y balance izquierda-derecha.
Modo de ocupación	Seleccione esta opción para optimizar la calidad del sonido para la posición seleccionada de asiento.
Texto RBDS/RDS	Seleccione esta opción para ver información adicional de las transmisiones, si está disponible. La configuración predeterminada de este ajuste es de inactiva. Debe estar activado el sistema RBDS para que se pueda establecer categorías.
DSP	Elija entre los modos ESTÉREO ENVOLVENTE y ESTÉREO.

Configuración de CD	
Explorar todo	Seleccione esta opción para explorar todas las pistas del disco.
Explorar carpeta	Seleccione esta opción para explorar toda la música almacenada en la carpeta actual de archivos MP3.
Compresión de discos CD	Seleccione esta opción para homogenizar el volumen de los pasajes de baja y alta intensidad, para un nivel de audición más uniforme.

Ajuste del reloj	
Ajuste de la hora	Seleccione esta opción para ajustar la hora.
Ajuste de la fecha	Seleccione esta opción para ajustar la fecha.
Modo de 24 horas	Seleccione esta opción para ver el reloj en el modo de 12 horas o en el de 24 horas.

Configuración de la pantalla	
Atenuación	Seleccione esta opción para cambiar el brillo de la pantalla.
Idioma	Seleccione esta opción para cambiar el idioma del sistema a inglés, francés o español.
Ajuste de la temperatura	Seleccione esta opción para ver la temperatura del exterior en grados Fahrenheit o Celsius.

AUDIO DIGITAL

Nota: *Las transmisiones de HD Radio no están disponibles en todos los mercados.*

La tecnología HD Radio es la evolución digital de la radio AM/FM analógica. Su sistema cuenta con un receptor especial que le permite recibir transmisiones digitales (si están disponibles), además de las transmisiones analógicas que ya recibe. Las transmisiones digitales ofrecen una mejor calidad de sonido que las analógicas, con un audio nítido y sin estática ni distorsión. Para obtener más información y una guía de las estaciones y la programación disponible, visite www.hdradio.com.

Si la Radio HD está activada y sintoniza una estación que transmite con tecnología Radio HD, es posible que observe el logotipo HD Radio en la pantalla. Cuando este logotipo aparezca, también podrá ver los campos de Título y Artista en la pantalla.

El indicador de multidifusión aparece en el modo FM (solamente) si la estación actual está emitiendo varias transmisiones digitales. Los números resaltados indican los canales digitales disponibles que tienen contenido nuevo o diferente. HD1 indica el estado de la programación principal y que se encuentra disponible en transmisiones analógica y digital. Otras estaciones de multidifusión adicional (desde HD2 hasta HD7) solo están disponibles en formato digital.

Cuando las transmisiones de HD Radio están activas, puede acceder a las siguientes funciones:

Cuando las transmisiones de HD Radio están activas, puede acceder a las siguientes funciones:

- **Explorar:** le permite escuchar una breve muestra de todas las emisoras disponibles. Esta característica funciona cuando está activada la recepción de HD Radio, aunque no explora los canales de HD2 a HD7. Puede que aparezca el logotipo HD si la estación tiene una transmisión digital.
- Las **Memorias preestablecidas** le permiten guardar un canal activo como una memoria preestablecida. Mantenga presionada una ranura de preestablecimiento de memoria hasta que el sonido retorne. El sonido se silenciará brevemente mientras la radio guarda la estación. El sonido vuelve cuando termina. Cuando se cambia a una memoria preestablecida HD2 o HD3, el sonido se silencia antes de que se reproduzca, porque el sistema debe volver a adquirir la señal digital.

Nota: *Al igual que con cualquier estación de radio guardada, no podrá acceder a la estación guardada si el vehículo se encuentra fuera del área de recepción.*

Recepción y solución de problemas de estaciones de HD Radio

Posibles problemas de recepción	
Área de recepción	Si está escuchando una estación de multidifusión y se encuentra en el límite del área de recepción, es posible que la estación se silencie a causa de la baja intensidad de la señal.
	Si está escuchando HD1, el sistema cambia a la transmisión analógica hasta que la transmisión digital esté disponible nuevamente. Sin embargo, si está escuchando cualquiera de los posibles canales de multidifusión de HD2 a HD7, la estación se silencia y permanece en silencio hasta que sea posible conectarse a la señal digital nuevamente.
Combinación de estaciones	Cuando el sistema recibe una estación por primera vez (aparte de las estaciones de multidifusión HD2 a HD7), primero reproduce la estación en la versión analógica. Una vez que el receptor verifica que se trata de una estación de Radio HD, cambia a la versión digital. Dependiendo de la calidad de la estación, es posible que escuche un leve cambio de sonido cuando la estación pase del modo analógico al digital. Combinación es el cambio de sonido analógico a digital o de digital a analógico.

Para ofrecer la mejor experiencia posible, use el formulario de contacto para informar cualquier problema con las estaciones que se presente mientras escucha la transmisión de una estación con la tecnología HD Radio. Entidades independientes poseen y operan cada estación. Estas estaciones son responsables de asegurar que todas las transmisiones de audio y campos de datos sean correctos.

Posibles problemas de las estaciones		
Problemas	**Causa**	**Acción a tomar**
Eco, tartamudez, saltos o repetición del audio. Aumento o disminución del volumen.	Esta es una alineación de tiempo deficiente por parte del radiodifusor.	No se necesita tomar ninguna acción. Este es un problema de difusión.
El sonido se desvanece o aumenta y disminuye.	El radio está cambiando entre el modo de audio analógico y el digital.	No se necesita tomar ninguna acción. El Problepa de recepción puede solucionarse al continuar conduciendo.
Hay un retraso del silencio de audio al seleccionar HD2 o HD3, memoria de multidifusión o **Sintonización directa**.	La multidifusión digital no está disponible hasta que se decodifica la transmisión de HD Radio. Una vez decodificada, el audio estará disponible.	No se necesita tomar ninguna acción. Este es un comportamiento normal. Espere hasta que el audio esté disponible.
No se puede acceder al canal de multidifusión HD2 o HD3 cuando se intenta acceder a una memoria o desde una sintonización directa.	La memoria de multidifusión almacenada anteriormente o la sintonización directa no están disponibles en el área de recepción actual.	No se necesita tomar ninguna acción. La estación no está disponible en su ubicación actual.
La información de texto no coincide con el audio que se está reproduciendo.	Problema del servicio de datos por parte del difusor de radio.	Complete el formulario de problemas de estación en el sitio web indicado a continuación. *
No se muestra información de texto para la frecuencia seleccionada actualmente.	Problema del servicio de datos por parte del difusor de radio.	Complete el formulario de problemas de estación en el sitio web indicado a continuación. *
Las estaciones HD2 a HD7 no se encuentran cuando se oprime **Explorar**.	Al oprimir **Explorar** se desactiva la búsqueda de canales HD2 a HD7.	No se necesita tomar ninguna acción. Este es un comportamiento normal.

* http://www.ibiquity.com/automotive/report_radio_station_experiences

Tecnología HD Radio fabricada con licencia de iBiquity Digital Corp. Patentes de Estados Unidos y extranjeras. HD Radio y los logotipos de HD Radio y HD son marcas registradas de iBiquity Digital Corp. Ford Motor Company e iBiquity Digital Corp. no son responsables del contenido que se distribuye mediante la tecnología HD Radio. El contenido puede estar sujeto a cambios, adiciones o eliminación en cualquier momento a discreción del propietario de la estación.

RADIO SATELITAL (SI ESTÁ EQUIPADO)

SIRIUS® transmite una variedad de canales de radio satelital de música, noticias, deportes, clima, tráfico y entretenimiento. Para obtener más información y una lista completa de los canales de radio satelital SIRIUS, visite www.siriusxm.com en los Estado Unidos, www.sirius.ca en Canadá, o llame a SIRIUS al 1–888–539–7474.

Nota: *Este receptor incluye el sistema operativo en tiempo real eCos. eCos se publica bajo la licencia eCos.*

Factores de recepción de radio satelital

Posibles problemas de recepción de radio satelital	
Obstrucciones de la antena	Para lograr un óptimo rendimiento de la recepción, mantenga la antena sin acumulaciones de nieve y hielo y mantenga el equipaje y otro material en el techo del vehículo lo más alejado posible de la antena.
Terreno	Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pasa por una torre de radiodifusión basada en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.
Interferencia de la señal de radio satelital	La pantalla mostrará ADQUIRIENDO . . . para indicar la interferencia y es posible que se silencie el sistema.

Servicio de radio satelital SIRIUS®

Nota: *SIRIUS se reserva el derecho sin restricción de cambiar, redisponer, agregar o borrar programación, incluida cancelación, movimiento o adición de canales específicos y precios en cualquier momento, con o sin previo aviso. Ford Motor Company no será responsable de ninguno de estos cambios en la programación.*

SIRIUS SATELLITE RADIO

E142593

La radio satelital SIRIUS es un servicio de radio satelital de suscripción que transmite una diversidad de programación de música, deportes, noticias, tiempo, tráfico y entretenimiento. Su sistema de radio satelital SIRIUS instalado en fábrica incluye el dispositivo y una suscripción limitada que comienza en la fecha de venta o arrendamiento del vehículo. Visite a un distribuidor autorizado para obtener información sobre la disponibilidad.

Para obtener más información acerca de los términos de suscripción extendida (se requiere una tarifa de servicio), el reproductor multimedia en línea y una lista completa de canales de radio satelital SIRIUS, así como otras funciones, visite www.siriusxm.com en Estados Unidos, www.sirius.ca en Canadá o llame a SIRIUS al 1-888-539-7474.

Número de serie electrónico de radio satelital (ESN)

Necesitará su ESN para activar, modificar o rastrear su cuenta de radio satelital. Cuando esté en modo de radio satélite, presione **Opciones**.

Localización y solución de problemas

Pantalla de la radio	Condición	Acción posible
Acquiring (Adquiriendo)	La radio requiere más de dos segundos para generar el audio para el canal seleccionado.	No se necesita tomar ninguna acción. Este mensaje debe desaparecer dentro de unos segundos.
Falla satelital/del sistema SIRIUS	Hay una falla de sistema o módulo interno presente.	Si este mensaje no se borra en breve, o con un ciclo de la llave de encendido, el receptor puede tener una falla. Visite a un distribuidor autorizado para solicitar servicio.
Canal inválido	El canal ya no está disponible.	Sintonice otro canal o seleccione otra memoria preestablecida.
Canal sin suscripción	Su suscripción no incluye este canal.	Comuníquese con SIRIUS al 1-888-539-7474 para suscribirse al canal o bien, sintonice otro canal.
No Signal (Sin señal)	Se perdió la señal del satélite de SIRIUS o torre de SIRIUS hacia la antena del vehículo.	La señal está bloqueada. Cuando se mueva a un área abierta, la señal volverá.

Pantalla de la radio	Condición	Acción posible
Updating (Actualizando)	Actualización de programación de canales en curso.	No se necesita tomar ninguna acción. El proceso puede tomar hasta tres minutos.
Comuníquese con SIRIUS al 1-888-539-7474	Su servicio satelital ya no está disponible.	Póngase en contacto con SIRIUS llamando al 1-888-539-7474 para resolver problemas de suscripción.
No se encontró ninguno. Revise la Guía de canales.	Todos los canales en la categoría seleccionada están programados para saltarse o están bloqueados.	Use la guía de canales para desactivar la función bloquear u omitir en esa estación.
Subscription Updated (Suscripción actualizada)	SIRIUS ha actualizado los canales disponibles para su vehículo.	No se necesita tomar ninguna acción.

TOMA DE ENTRADA AUXILIAR

AVISOS

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Por razones de seguridad, no conecte ni ajuste las configuraciones de su reproductor de música portátil mientras el vehículo esté en movimiento.

AVISOS

Cuando el vehículo esté en movimiento, guarde el reproductor de música portátil en un lugar seguro; por ejemplo, en la consola central o en la guantera. Los objetos sólidos pueden convertirse en proyectiles cuando ocurre un choque o frenado repentino, lo que aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves. El cable de extensión del sistema de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música se guarde en forma segura mientras el vehículo está en movimiento.

E149149

La entrada auxiliar le permite conectar y reproducir la música de su reproductor portátil en los altavoces del vehículo. Puede utilizar cualquier reproductor de música portátil diseñado para ser utilizado con auriculares. El cable de extensión de audio debe tener conectores machos de 3,5 milímetros (un octavo de pulgada) en cada extremo.

1. Apague el motor, la radio y el reproductor de música portátil. Establezca el freno de estacionamiento y ponga la transmisión en posición **P** (vehículo con una transmisión automática) o neutro (vehículo con una transmisión manual).
2. Conecte el cable de extensión del reproductor de música portátil en la entrada auxiliar.
3. Encienda la radio. Seleccione una estación FM sintonizada o un CD.
4. Ajuste el volumen según lo desee.
5. Encienda su reproductor de música portátil y ajuste su volumen a la mitad de su nivel máximo.
6. Presione **AUX** hasta que **LINE** o **LINE IN** aparezca en la pantalla. Deberá escuchar música desde el dispositivo incluso si está bajo.
7. Ajuste el volumen de su reproductor de música portátil hasta que alcance el nivel de volumen de la estación FM o el CD. Hágalo cambiando de vuelta hacia adelante y en reversa entre los controles AUX y FM o CD.

PUERTO USB (SI ESTÁ EQUIPADO)

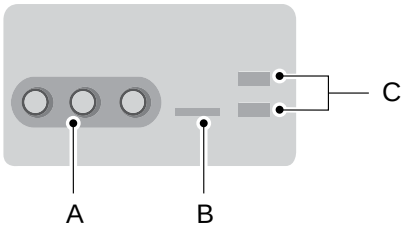
E149148

El puerto USB le permite conectar dispositivos de reproducción de medios, memory sticks y cargar dispositivos (si se admite).

CONCENTRADOR DE MEDIOS

(SI ESTÁ EQUIPADO)

El concentrador de medios se ubica en la consola central y tiene las siguientes funciones:



E142605

A Entradas A/V
B Ranura para tarjeta SD
C Puertos USB

Ver **MyFord Touch™** (página 407).

Para obtener una lista completa de los accesorios que están disponibles para su vehículo, comuníquese con su distribuidor autorizado o visite nuestra tienda en línea en **Accessories.Ford.com** (solo en Estados Unidos).

Existen accesorios personalizados Ford disponibles para su vehículo a través de su distribuidor autorizado local Ford o Ford de Canadá. Ford Motor Company reparará o reemplazará cualquier accesorio personalizado Ford instalado adecuadamente por un distribuidor autorizado que se encuentre defectuoso de fábrica en sus materiales o en su ensamblaje durante el período de vigencia de la garantía, como también cualquier componente que se haya dañado debido a los accesorios defectuosos. Los accesorios serán garantizados según lo que le proporcione el mayor beneficio:

- 12 meses o 12,000 millas (20,000 km) (lo que ocurra primero), o bien
- lo que resta de la garantía limitada para vehículos nuevos.

Contacte a su distribuidor autorizado para obtener más detalles y una copia de la garantía.

Estilo exterior

- Deflectores para el cofre
- Deflectores de ventanas laterales
- Salpicaderas
- Deflector trasero
- Ruedas
- Protectores de la defensa

Estilo interior

- Tapetes para todas las condiciones climáticas
- Entretenimiento para el asiento trasero*
- Alfombras tapizadas de primera calidad
- Placas de estribo de las puertas iluminadas
- Espejos interiores electrocromáticos con indicador de temperatura y brújula

Estilo de vida

- Cenicero/conjuntos para fumadores
- Parrillas y portadores*
- Protectores de área de carga
- Red de carga
- Organizadores de carga
- Kit de luz interior

Tranquilidad

- Arranque a control remoto
- Sistemas de seguridad del vehículo
- Bloqueos de las ruedas
- Sensor de estacionamiento instalado en la defensa*
- Tapón de combustible con seguro para el sistema de combustible sin tapón

*Los accesorios con licencia de Ford (FLA) tienen la garantía del fabricante de los accesorios. Los accesorios con licencia de Ford han sido totalmente diseñados y desarrollados por el fabricante de accesorios y no han sido diseñados ni probados con los requerimientos de ingeniería de Ford Motor Company. Solicite los detalles a su distribuidor Ford autorizado con respecto a la garantía limitada del fabricante y una copia de la garantía limitada del producto FLA ofrecida por el fabricante de los accesorios.

Para obtener el máximo rendimiento del vehículo, tenga en mente la siguiente información al momento de agregar accesorios o equipos a su vehículo:

- Al agregar accesorios, equipos, pasajeros y equipaje a su vehículo, no exceda la capacidad total de peso del vehículo o del eje delantero o trasero (GVWR, peso bruto vehicular máximo, o GAWR, peso bruto vehicular del eje trasero, como se indica en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad). Consulte con su distribuidor autorizado para obtener información específica del peso.
- La Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de Estados Unidos y la Comisión Canadiense de Radio y Telecomunicaciones (CRTC) regulan el uso de sistemas móviles de comunicación, como por ejemplo, radios de dos vías, teléfonos y alarmas antirrobos, los cuales están equipados con transmisores de radio. Todos los equipos instalados en su vehículo deben cumplir con las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y la Comisión Canadiense de Radio y Telecomunicaciones (CRTC) y ser instalados por un técnico de servicio calificado.
- Los sistemas móviles de comunicación pueden dañar el funcionamiento de su vehículo, especialmente si no están correctamente diseñados para uso en automóviles.
- Para evitar interferencias con otras funciones del vehículo, tales como sistemas de freno antibloqueo, los usuarios de la radio para aficionados, que instalan radios y antenas en su vehículo, no deben ubicar las antenas de la radio para aficionados en el área del cofre del lado del conductor.
- La incorporación de accesorios o componentes eléctricos o electrónicos que no sean Ford al vehículo, ya sea por parte del distribuidor autorizado o del propietario, puede afectar el rendimiento y la durabilidad de la batería, y puede también afectar el rendimiento de otros sistemas eléctricos del vehículo.

PROTÉJASE DEL ALTO COSTO DE LAS REPARACIONES DEL VEHÍCULO CON UNA EXTENSIÓN DE SERVICIO FORD.

PLANES DE SERVICIO (ESTADOS UNIDOS solamente)

Más de 32 millones de propietarios de Ford y Lincoln han descubierto la poderosa protección de la Extensión de servicio Ford. Ésta es la única extensión de servicio respaldada por Ford Motor Company que proporciona protección para mayor tranquilidad, más allá de la cobertura de la garantía limitada para vehículos nuevos.

La ESP Ford puede pagarse rápidamente por sí sola

Una factura de servicio que incluya – el costo de piezas y mano de obra – puede exceder fácilmente el costo de la Extensión de servicio Ford. Con la ESP Ford, minimiza el riesgo de facturas de reparación inesperadas y costos de reparación cada vez mayores.

Cobertura para más de 500 componentes del vehículo

Existen cuatro extensiones de servicio con diferentes niveles de cobertura. Pregunte los detalles a su distribuidor autorizado.

1. PremiumCARE: nuestra cobertura más completa. Con más de 500 componentes cubiertos, este plan es tan completo que generalmente solo informamos lo que no está cubierto.
2. ExtraCARE: cubre 113 componentes e incluye muchas piezas de alta tecnología.
3. BaseCARE: cubre 84 componentes.
4. PowertrainCARE: cubre 29 componentes críticos.

La Extensión de servicio Ford se encuentra disponible en todos los distribuidores autorizados de Ford y Lincoln de Estados Unidos y Canadá. Es la única extensión de servicio autorizada y respaldada por Ford Motor Company.

Eso significa que usted obtendrá:

- Servicio confiable y de alta calidad en cualquier parte
- Las reparaciones son realizadas por técnicos capacitados en la fábrica, usando piezas Ford y Lincoln originales

Reembolso de automóvil de alquiler

Beneficio de alquiler del primer día

Puede aprovechar el transporte de reemplazo si su vehículo se encuentra en su distribuidor autorizado durante las reparaciones cubiertas ese mismo día.

Beneficios de alquiler extendidos

Si para realizar las reparaciones cubiertas tiene que dejar su vehículo hasta el día siguiente, tiene derecho a cobertura de vehículo alquilado, incluyendo reparaciones cubiertas por la garantía de defensa a defensa, o Acciones de servicio en campo.

Asistencia en el Camino

Además, brinda exclusiva asistencia en el camino 24/7, que incluye:

- Remolque, cambio de llantas desinfladas y arranque con cables pasacorriente de la batería
- Asistencia en caso de que se quede sin combustible u olvide las llaves dentro del vehículo

- Reembolso de gastos de viaje como alojamiento, comidas y alquiler de vehículo
- Asistencia de destino como servicio de taxi, transbordador, cobertura de vehículo alquilado y transporte de emergencia

Cobertura transferible

Si vende su vehículo antes de que venza la cobertura de su Extensión de servicio Ford, puede transferir cualquier cobertura restante al nuevo propietario. Cuando desee vender su vehículo, los posibles compradores tendrán más confianza respecto al hecho de adquirir su vehículo usado.

¡Evite los costos cada vez mayores que se requieren para mantener en buen estado su vehículo!

La Extensión de servicio Ford también ofrece un Plan de mantenimiento Premium que cubre todo el mantenimiento programado y selecciona piezas que se desgastan por el uso cotidiano.

La cobertura se paga por adelantado, así que nunca tendrá que preocuparse por pagar el mantenimiento de su vehículo. Este plan cubre chequeos regulares, inspecciones rutinarias, cuidado preventivo y reemplazo de partes que requieren atención periódica debido al desgaste normal:

- Hojas del limpiaparabrisas
- Bujías (excepto en California)
- El disco del embrague
- Pastilla y balatas de los frenos
- Amortiguadores
- Bandas y mangueras
- Reabastecimiento de líquido de escape diesel

Contacte a su distribuidor autorizado Ford o Lincoln para que le personalicen una Extensión de Servicio Ford que se ajuste a su estilo de vida y presupuesto.

Opciones de financiamiento sin intereses

Aproveche nuestro plan de pago en cuotas sin interés. Con solo un 10 % de enganche podrá optar al programa de pagos sin comisiones ni intereses.

Para obtener más información, llame a nuestros especialistas de Ford ESP al 800-367-3377. No olvide preguntar por nuestro programa de pagos sin interés, que le ofrece toda la seguridad y los beneficios de Ford ESP mientras paga en cuotas. ¡Obtendrá una aprobación previa sin verificación de crédito ni molestias!

Complete la información a continuación y envíela por correo a:

Ford ESP
P.O. Box 8072
Royal Oak, MI 48068-0039

Nombre (SÍRVASE ESCRIBIR EN LETRAS DE IMPRENTA)		
DIRECCIÓN	**Nº de apartamento**	
CIUDAD	**ESTADO**	**CÓD. POSTAL**

Nombre (SÍRVASE ESCRIBIR EN LETRAS DE IMPRENTA)
CORREO ELECTRÓNICO

PLANES DE SERVICIO (CANADÁ SOLAMENTE)

Puede obtener mayor protección para su vehículo al adquirir una Extensión de servicio Ford. La Extensión de servicio Ford es el único contrato de servicio respaldado por Ford Motor Company of Canada, Limited. Dependiendo del plan que compre, la Extensión de servicio Ford proporciona beneficios como:

- Reembolso de renta
- Cobertura de ciertos elementos de mantenimiento y desgaste
- Protección contra costos de reparación después del vencimiento de su Cobertura de garantía limitada para vehículos nuevos
- Beneficios de Asistencia en el camino

Existen varios planes de Extensión de servicio Ford para diferentes tiempos, distancias y combinaciones de deducibles. Cada plan ha sido diseñado para adaptarse a sus propias necesidades de manejo, incluido el reembolso por servicios de remolque y alquiler.

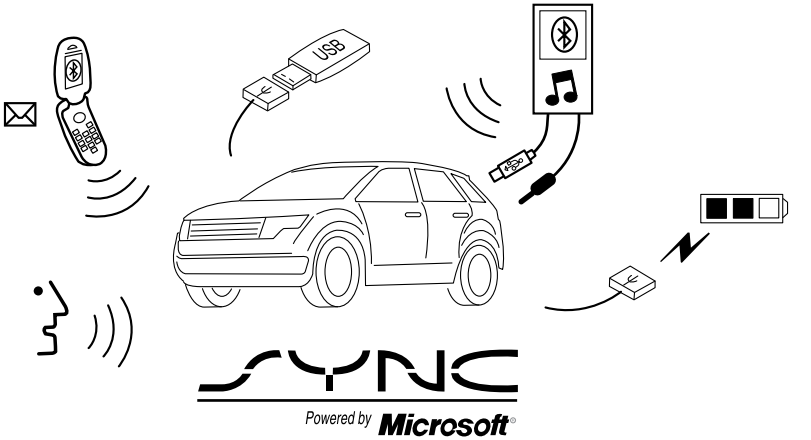
Cuando adquiere una Extensión de servicio Ford, recibe una mayor protección en todos los Estados Unidos y Canadá proporcionada por una red de distribuidores autorizados de Ford Motor Company participantes. El Plan de protección de mantenimiento de Lincoln se aplica en todos los distribuidores Lincoln autorizados.

Nota: *Las reparaciones realizadas fuera de Canadá y de los Estados Unidos no son elegibles para la cobertura de la Extensión de servicio Ford.*

Esta información está sujeta a modificaciones.

Para más información, visite a su distribuidor Ford local de Canadá o www.ford.ca para saber cuál es el plan de Extensión de servicio Ford adecuado para usted.

INFORMACIÓN GENERAL



E142598

SYNC es un sistema de comunicaciones para vehículos que funciona en conjunto con el teléfono celular con tecnología Bluetooth y el reproductor de medios portátil. Le permite:

- Hacer y recibir llamadas.
- Acceder a música y escucharla en su reproductor de música portátil.
- Use 911 Assist, el Informe de mantenimiento del vehículo y los Servicios SYNC (tráfico, indicaciones e información). *
- Use aplicaciones como Pandora y Stitcher por medio de SYNC AppLink.
- Acceder a contactos de la agenda telefónica y música mediante comandos de voz.
- Reproducir música desde el teléfono conectado.
- Enviar mensaje de texto.
- Utilizar el sistema avanzado de reconocimiento de voz.
- Cargar el dispositivo USB (si su dispositivo es compatible).

*Estas funciones requieren activación.

Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC.

Soporte

El equipo de soporte de SYNC está disponible para ayudarle a responder las preguntas que no pueda contestar por su cuenta.

De lunes a sábado, de 8.30 a.m. a 9.00 p.m., hora del este.

Los domingos, de 10:30 a. m. a 7:30 p. m., hora del este (EST).

En los Estados Unidos, llame al 1-800-392-3673.

En Canadá, llame al 1-800-565-3673.

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Cuenta del propietario de SYNC

¿Por qué necesito una cuenta del propietario de SYNC?

- Es necesaria para activar el Informe de mantenimiento del vehículo y para ver los informes en línea.
- Es necesaria para activar los Servicios SYNC de suscripción y para personalizar sus Favoritos y Puntos guardados.
- Es fundamental para mantenerse actualizado en cuanto a las descargas de software más recientes disponibles para SYNC.
- En el caso de preguntas, comuníquese con Atención al Cliente.

Restricciones de manejo

Para su seguridad, ciertas características en la mensajería de texto dependen de la velocidad y no se pueden realizar cuando el vehículo viaja a más de 3 mph (5 km/h).

Información de seguridad

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que sea extremadamente precavido al utilizar todo dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir, y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Al usar SYNC:

- No haga funcionar dispositivos de juegos si los cables de corriente están rotos, separados o dañados. Quite los cables de corriente del camino para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que podría dañarlos. Para más información consulte el manual del dispositivo.
- No intente revisar o reparar el sistema. Consulte con un concesionario autorizado.

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta a SYNC, el sistema crea un perfil dentro de su vehículo que está asociado a ese teléfono celular. Este perfil se crea para ofrecerle más funciones de celular y para una operación más eficiente. Entre otras

cosas, este perfil puede contener datos acerca de la agenda del teléfono celular, los mensajes de texto (leídos y sin leer) y el historial de llamadas, que incluye el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y retiene un índice del contenido de medios compatible. El sistema también lleva un breve registro de aproximadamente 10 minutos de toda su actividad reciente. El perfil del registro y otros datos del sistema pueden utilizarse para mejorar el sistema y para ayudar en el diagnóstico de cualquier problema que pueda ocurrir.

El perfil del celular, el índice del dispositivo de medios y el registro permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre y, por lo general, solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor multimedia están conectados. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de Reconfiguración total para borrar toda la información almacenada.

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no revisarán los datos del sistema para otros fines que no sean los ya descritos sin el consentimiento correspondiente o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada. Para obtener información adicional sobre privacidad, consulte las secciones sobre 911 Assist, Informe de mantenimiento del vehículo y Tráfico, indicaciones e información.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema le ayuda a controlar numerosas funciones mediante comandos de voz. Esto le permite tener las manos en el volante y concentrarse en lo que está delante suyo.

Iniciando sesión de voz

Presione el icono de voz. Se escuchará un tono y aparecerá Listening (Escuchando) en la pantalla. Diga cualquiera de las siguientes opciones:

Diga	Si desea
"Audio Bluetooth"	Reproducir audio desde el teléfono.
"Cancelar"	Cancelar la acción solicitada.
"Entrada Auxiliar"	Acceder al dispositivo conectado en la entrada auxiliar.
"Mobile apps" *	Acceder a aplicaciones móviles.
"Teléfono"	Realizar llamadas.
"Servicios" *	Acceder al portal de servicios SYNC.
"SYNC"	Regresar el menú principal.

Diga	Si desea
"USB"	Acceder al dispositivo conectado en su puerto USB.
"Reporte de Condición Vehicular" *	Ejecutar un informe de mantenimiento del vehículo.
"Configuración de voz"	Ajustar el nivel de interacción y retroalimentación de voz.
"Ayuda"	Escuche una lista de comandos de voz disponibles en el modo actual.

* Esta es una característica opcional y disponible solamente en Estados Unidos.

Interacción y retroalimentación del sistema

El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (configuración de voz). Puede personalizar el sistema de reconocimiento de voz para que le proporcione más o menos instrucciones y retroalimentación.

La configuración de fábrica está en un nivel más alto de interacción para que le enseñe a usar el sistema. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.

Configuración del nivel de interacción

Presione el icono de voz. Diga "Configuración de voz" cuando se le indique, luego diga cualquiera de las siguientes opciones:

Cuando diga:	El sistema:
"Modo de Interacción Estándar"	Proporciona interacción más detallada y orientación.
"Modo de Interacción Avanzado"	Proporciona menos interacción audible y más indicadores de tono.

La configuración de fábrica del sistema es el modo de interacción estándar.

Los mensajes de confirmación son preguntas cortas que el sistema hace cuando no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles. Por ejemplo, el sistema puede decir, “Teléfono, ¿es correcto?”. Si está desactivado, el sistema simplemente hará su mejor suposición en cuanto a lo que usted solicitó y puede que le pida que confirme la configuración.

Cuando diga:	El sistema:
"Mensajes de Confirmación Desactivados"	Hace la mejor suposición del comando; es posible que aun se le pida confirmar ocasionalmente la configuración.
"Mensajes de Confirmación Activados"	Clarifica el comando de voz con una pregunta breve.

El sistema crea listas de candidatos cuando tiene el mismo nivel de confianza en varias opciones basadas en su comando de voz. Cuando está activado, es posible que le indiquen cuatro posibilidades para aclaración.

Por ejemplo, diga "Diga 1 después del tono para llamar a Juan Pérez a la casa. Diga 2 después del tono para llamar a Juanito Pérez al teléfono móvil. Diga 3 después del tono para llamar a Juana Pérez en la casa". O bien puede decir "Diga 1 después del tono para reproducir a Juan Pérez; Diga 2 después del tono para reproducir a Juanito Pérez".

Cuando diga:	El sistema:
"Lista de Candidatos de Medios Desactivados"	Hace la mejor suposición de la lista de opciones de medios. Es posible que aun se le hagan preguntas.
"Lista de Candidatos de Medios Activada"	Clarifica el comando de voz para candidatos de medios.
"Lista de Candidatos de Teléfono Desactivada"	Hace la mejor suposición de la lista de opciones de teléfono. Es posible que aun se le hagan preguntas.
"Lista de Candidatos de Teléfono Activada"	Clarifica el comando de voz para candidatos de teléfonos.

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento que entra por las ventanas abiertas impidan que el sistema reconozca en forma correcta los comandos que diga.
- Después de oprimir el ícono de voz, espere hasta que suene el tono y que aparezca el mensaje Listening (Escuchando) antes de decir un comando. Cualquier comando que se diga antes de esto no se registra en el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre palabras.
- En cualquier momento, puede interrumpir el sistema mientras éste habla al presionar el icono de voz.

USO DE SYNC™ CON EL TELÉFONO

La llamada de manos libres es una de las características principales de SYNC. Aunque el sistema tiene una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular. La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante
- Finalizar una llamada
- Usar el modo de privacidad
- Marcar un número
- Volver a marcar
- Aviso de llamada en espera
- Identificación de quien llama

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda telefónica, dependen del teléfono. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte la guía del manual del teléfono y visite www.SYNCMyRide.com, www.SYNCMyRide.ca o www.syncmaroute.ca.

Asociación de un teléfono por primera vez

Nota: *SYNC admite la descarga de hasta aproximadamente 1,000 entradas por cada teléfono celular con tecnología Bluetooth activada.*

Nota: *Asegúrese de activar el encendido y la radio. Coloque la transmisión en posición* ***P*** *(transmisión automática) o neutral con el freno de estacionamiento accionado (transmisión manual).*

Nota: *Para recorrer los menús, oprima las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.*

Asociar de manera inalámbrica su teléfono con SYNC le permite hacer y recibir llamadas con manos libres.

1. Oprima el botón de teléfono. Cuando la pantalla indique que no hay ningún teléfono asociado, oprima **Aceptar**.
2. Cuando aparezca **Buscar SYNC** en la pantalla, oprima **Aceptar**.
3. Ponga su teléfono en el modo de detección de Bluetooth. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.
4. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla de la radio el número de identificación personal (PIN) de seis cifras que SYNC le proporcionó. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.

Según la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema puede preguntarle si desea configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC tratará de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo) y descargar su agenda telefónica.

Asociación de teléfonos subsiguientes

Nota: *Asegúrese de activar el encendido y la radio. Coloque la transmisión en posición **P** (transmisión automática) o neutral con el freno de estacionamiento accionado (transmisión manual).*

Nota: *Para recorrer los menús, oprima las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.*

1. Oprima el botón del teléfono y recorra el menú hasta Ajustes del sistema. Oprima **Aceptar**.
2. Desplácese a Dispositivos Bluetooth. Oprima **Aceptar**.
3. Desplácese a Agregar dispositivo Bluetooth. Oprima **Aceptar**.
4. Cuando aparezca **Buscar SYNC** en la pantalla, oprima **Aceptar**.
5. Ponga su teléfono en el modo de detección de Bluetooth. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.
6. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla de la radio el número de identificación personal (PIN) de seis cifras que SYNC le proporcionó. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.

Luego, el sistema le hará preguntas, por ejemplo, si desea configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con el que SYNC tratará de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo) o descargar su agenda telefónica.

Comandos de voz del teléfono

"TELÉFONO"
"Llamar a <nombre>"[1,2]
"Llamar a <nombre> a la casa"[1,2]
"Llamar a <nombre> al trabajo"[1,2]
"Llamar a <nombre> a la oficina"[1,2]
"Llamar a <nombre> al celular / teléfono móvil"[1,2]
"Llamar a <nombre> a otro"[1,2]
"Historial de llamadas entrantes"[2]
"Historial de llamadas perdidas"[2]
"Historial de llamadas salientes"[2]
"Conexiones"[2]
"Marcar"[1,3]
"Ir a privacidad"
"En espera"
"Conectar"
"Menú"[2,4]
"Mostrar en agenda número de <Nombre>"[2]
"Mostrar en agenda número de la casa de <Nombre>"[2]
"Mostrar en agenda número de la oficina de <Nombre>"[2]
"Mostrar en agenda número del trabajo de <Nombre>"[2]

"TELÉFONO"
"Mostrar en agenda número de celular de <Nombre> / teléfono móvil de <Nombre>"[2]
"Mostrar en agenda otro número de <Nombre>"[2]

[1] Para este comando, no es necesario decir "Teléfono" primero.

[2] Este comando no está disponible hasta que se complete la descarga de la información del teléfono mediante Bluetooth.

[3] Consulte la tabla **Marcar** a continuación.

[4] Consulte la tabla **Menú** a continuación.

Comandos de agenda: cuando le solicita a SYNC acceder a cosas, como la agenda, un nombre o un número, la información solicitada aparece en la visualización. Oprima el botón de teléfono o diga "Llamar" para llamar al contacto.

"MARCAR"
"411" (cuatro uno uno), "911" (nueve uno uno)
"700" (setecientos)
"800" (ochocientos)
"900" (novecientos)
"Libra" (#)
"Número <0-9>"
"Asterisco" (*)
"Borrar" (borra todos los dígitos ingresados)

"MARCAR"
"Quitar" (quita un dígito)
"Más"
"Estrella"

Nota: *Para salir del modo de marcar, mantenga presionado el botón de teléfono u oprima* ***MENÚ*** *para ir al menú del teléfono.*

"MENÚ"
"Conexiones (de teléfono)"
"Aviso de (mensaje de) ajustes (de teléfono) desactivado"
"Aviso de (mensaje de) ajustes (de teléfono) activado"
"Ajustes (de teléfono) (definir) timbre"
"Ajustes (de teléfono) (definir) timbre 1"
"Ajustes (de teléfono) (definir) timbre 2"
"Ajustes (de teléfono) (definir) timbre 3"
"Ajustes (de teléfono) (definir) timbre desactivado"
"Batería"
"Nombre del teléfono"
"Señal"
"Bandeja de entrada de mensajes de texto"

Las palabras entre ( ) son opcionales y no es necesario que se digan para que el sistema entienda el comando.

Hacer llamadas

Presione el ícono de voz y cuando se le indique, diga:

1. "Llamar a <Nombre>" o "Marcar" y el número deseado.
2. Cuando el sistema confirme el número, diga otra vez "Marcar" para iniciar la llamada.

Para borrar el último dígito que pronunció, diga "Quitar" u oprima el botón de flecha hacia la izquierda. Para borrar todos los dígitos dichos, diga "Borrar" o mantenga presionado el botón de flecha hacia la izquierda.

Para finalizar la llamada, mantenga presionado el botón de teléfono.

Recibir llamadas

Al recibir una llamada, puede:

- Contestar la llamada oprimiendo el botón de teléfono.
- Rechazar la llamada manteniendo oprimido el botón de teléfono.
- Ignorar la llamada no realizando ninguna acción.

Opciones de teléfono durante una llamada activa

Durante una llamada activa, dispone de más funciones del menú, como poner una llamada en espera o añadir llamadas. Utilice los botones de flecha para desplazarse por las opciones del menú.

1. Oprima **MENÚ** durante una llamada activa.
2. Después de seleccionar Menú de llamadas activas, oprima **Aceptar**.
3. Recorra el menú para ver las opciones siguientes:

Cuando selecciona:	Puede:
¿Silenciar llamada?	Silenciar la llamada.
Privacidad	Cambiar una llamada del entorno de manos libres al teléfono celular para tener una conversación más privada. Oprima **Aceptar** cuando aparezca **Activar/Desactivar privacidad**. (La pantalla indica En Privacidad y el sistema transfiere su llamada).
Llamada en espera	Poner una llamada activa en espera. Oprima **Aceptar** cuando aparezca **Activar/Desactivar llamada en espera**. Para contestar otra llamada en este momento, oprima el botón de teléfono.
Ingresar tonos	Ingresar tonos, como por ejemplo, números de contra-señas. Recorra la pantalla hasta que aparezca el número deseado y oprima Aceptar; se escucha un tono de confirmación. Repita cuantas veces sea necesario.

Cuando selecciona:	Puede:
Añadir llamadas	Conectar dos llamadas distintas. (SYNC admite un máximo de tres llamadas en una llamada multipartita o de conferencia). 1. Oprima el botón de teléfono. 2. Acceda al contacto deseado mediante SYNC o use comandos de voz para hacer la segunda llamada. Una vez activa la segunda llamada, oprima **MENÚ**. 3. Desplácese a Añadir llamadas y oprima **Aceptar**. Oprima **Aceptar** nuevamente cuando aparezca **¿Añadir llamadas?**.
Agenda telefónica	Acceder a los contactos de la agenda del teléfono. 1. Oprima **Aceptar** para seleccionar y desplácese por los contactos de su agenda telefónica. 2. Oprima **Aceptar** nuevamente cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. 3. Oprima el botón de teléfono.
Historial de llamadas	Acceder al registro del historial de llamadas. 1. Oprima **Aceptar** para seleccionar y desplazarse por las opciones de su historial de llamadas (llamadas entrantes, salientes o perdidas). 2. Oprima **Aceptar** cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. 3. Oprima el botón del teléfono para llamar a la selección.
Volver	Cerrar el menú actual.

Acceso a las características del menú Teléfono

El menú del teléfono de SYNC le permite volver a marcar un número, acceder a su historial de llamadas y su agenda y enviar mensajes de texto, y acceder a los ajustes del teléfono y el sistema. Puede también acceder a funciones avanzadas como Asistencia 911, Informe de mantenimiento del vehículo y Servicios SYNC.

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú del teléfono.
2. Desplácese entre:

Cuando selecciona:	Puede:
Volver a marcar	Volver a marcar el último número al que llamó (si está disponible). Oprima **Aceptar** para seleccionar y oprima **Aceptar** otra vez para confirmar.
Historial de llamadas[1]	Acceder a cualquier llamada marcada, recibida o perdida después de conectar su teléfono con tecnología Bluetooth a SYNC. 1. Oprima **Aceptar** para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar entre Historial de llamadas entrantes, Historial de llamadas salientes o Historial de llamadas perdidas. Oprima **Aceptar** para seleccionar una opción. 3. Oprima **Aceptar** o el botón de teléfono para llamar a la selección deseada. **Nota:** El sistema intenta volver a descargar automáticamente su agenda e historial de llamadas cada vez que el teléfono se conecta a SYNC (si la función de descarga automática está activa y su teléfono celular con tecnología Bluetooth activada admite esta función).
Agenda[1,2]	Acceder y llamar a cualquier contacto de su agenda telefónica previamente descargada. 1. Oprima **Aceptar** para confirmar e ingresar. Si su agenda tiene menos de 255 entradas, estas aparecerán en orden alfabético en un formato de archivo plano. Si hay más de 255 entradas, el sistema las organiza por categorías en orden alfabético. 2. Recorra el menú hasta que aparezca el contacto deseado y oprima **Aceptar**. 3. Oprima **Aceptar** o el botón de teléfono.
Mensaje de texto[1]	Envíe, descargue y quite mensajes de texto.
Ajustes de teléfono [1]	Ver el estado del teléfono, configurar tonos de timbre, seleccionar su aviso de mensaje, cambiar las entradas de la agenda telefónica y descargar automáticamente su teléfono celular, entre otras funciones.
Servicios SYNC[3]	Acceder al portal de Servicios SYNC donde puede solicitar varios tipos de información, informes de tránsito e indicaciones.
Asistencia 911[4]	Hacer una llamada a los operadores del servicio 911 después de un accidente, cuando se utiliza adecuadamente.

Cuando selecciona:	Puede:
Informe de condición vehicular[3]	Crear y recibir una tarjeta de informe de diagnóstico sobre su vehículo.
Aplicaciones móviles[3]	Interactuar con aplicaciones móviles compatibles con SYNC en su teléfono inteligente.
Ajustes del sistema	Acceder a las listas del menú Dispositivos Bluetooth (agregar, conectar, configurar como principal, activar/desactivar, quitar), así como a las listas del menú Opciones avanzadas (indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, reconfiguración total, instalación de aplicaciones e información del sistema).
Salir del menú de teléfono	Salir del menú del teléfono oprimiendo Aceptar.

[1] Esta es una característica que depende del teléfono.

[2] Esta es una característica que depende de la velocidad.

[3] Esta es una característica opcional y disponible solamente en Estados Unidos.

[4] Esta es una característica opcional y disponible solamente en Estados Unidos y Canadá.

Mensajes de texto

Nota: *Esta es una característica que depende del teléfono.*

SYNC le permite recibir, mandar, descargar y quitar mensajes de texto. El sistema puede leerle incluso los mensajes de texto entrantes, de modo que no tenga que quitar los ojos del camino.

Recibir un mensaje de texto

Nota: *Esta es una característica que depende del teléfono. Su teléfono debe admitir la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.*

Cuando llegue un mensaje nuevo, sonará un tono y la pantalla indicará que tiene un nuevo mensaje. Tiene estas opciones:

- Presione el botón de voz, espere el indicador y diga "Leer mensaje" para que SYNC le lea el mensaje.
- Oprima **Aceptar** para recibir y abrir el mensaje de texto o no realice ninguna acción y el mensaje quedará en la bandeja de entrada de mensajes de texto. Oprima **Aceptar** nuevamente y SYNC leerá su mensaje en voz alta, dado que no podrá verlo. También puede elegir si quiere responder o reenviar el mensaje.
- Oprima **Aceptar** y recorra el menú para escoger entre:
  - **Responder a msj. de texto**: oprima **Aceptar** para acceder y recorra la lista de mensajes predefinidos que puede mandar.
  - **Reenviar msj. de texto**: oprima **Aceptar** para reenviar el mensaje a cualquier contacto en su Agenda o Historial de llamadas. También puede elegir Ingresar número.

Enviar, descargar y quitar mensajes de texto

Nota: *Reenviar un mensaje de texto es una característica que depende de la velocidad y solo está disponible cuando el vehículo viaja a 3 mph (5 km/h) o menos.*

Nota: *Solo se permite un destinatario por mensaje de texto.*

La mensajería de texto es una característica que depende del teléfono. Si su teléfono es compatible, el sistema SYNC le permite recibir, mandar, descargar y quitar mensajes de texto.

1. Oprima el botón de teléfono.
2. Desplácese hasta Mensaje de texto y oprima **Aceptar**.

Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

- **¿Enviar mensaje de texto?** le permite mandar un nuevo mensaje de texto basado en uno de los 15 mensajes predefinidos.
- **Descargar mensajes no leídos** le permite descargar a SYNC sus mensajes sin leer (exclusivamente). Para descargar los mensajes, oprima **Aceptar** para seleccionar. La pantalla indicará que sus mensajes están siendo descargados. Al terminar, SYNC abrirá su bandeja de entrada.
- **¿Quitar todos los mensajes?** le permite quitar de SYNC (pero no del teléfono) los mensajes de texto actuales. Para borrar los mensajes, oprima **Aceptar** para seleccionar. La pantalla indicará cuando haya terminado de borrar todos sus mensajes de texto. SYNC lo devuelve al menú de mensajes de texto.
- **Volver** sale del menú actual si oprime **Aceptar**.

Si selecciona **¿Enviar mensaje de texto?**:

1. Oprima **Aceptar** para seleccionar. Si el sistema detecta que su teléfono no cuenta con esta característica, en la pantalla aparecerá **No compatible** y SYNC volverá al menú principal.
2. Recorra las opciones de mensaje en el siguiente cuadro.
3. Oprima **Aceptar** cuando la selección que desee esté en la pantalla.
4. Ingrese el nombre del destinatario. Recorra el menú para ver las entradas de la Agenda o el Historial de llamadas. También puede seleccionar Ingresar número para decir el número deseado.
5. Oprima **Aceptar** para entrar al menú deseado y recórralo para seleccionar el contacto específico.

6. Oprima Aceptar cuando el contacto aparezca y oprima de nuevo Aceptar como confirmación cuando el sistema le pregunte si desea enviar el mensaje.

El sistema envía cada mensaje de texto con la siguiente firma: "Este mensaje fue enviado desde mi <Ford o Lincoln>".

Opciones de mensajes de texto predefinidos
No puedo hablar ahora
Llámame
Te llamo más tarde
Llegaré en 10 minutos
Llegaré en 20 minutos
Sí
No
¿Por qué?
Gracias
¿Dónde estás?
Necesito más indicaciones
Te quiero mucho
Qué gracioso
No puedo esperar a verte
Estoy en un atasco

Acceso a los ajustes de teléfono

Estas características son dependientes del teléfono. Los ajustes de teléfono le permite acceder a funciones y configurarlas, como el tono del timbre y el aviso de mensajes de texto, además de modificar la agenda telefónica y configurar la descarga automática.

1. Oprima el botón de teléfono.
2. Desplácese hasta Ajustes de teléfono y oprima **Aceptar**.
3. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Cuando selecciona:	Puede:
Estado del teléfono	Ver proveedor, nombre, potencia de señal, nivel de carga de la batería y estado de "roaming" del teléfono conectado. Oprima **Aceptar** para seleccionar y recorrer el menú para ver la información. Cuando termine, oprima otra vez **Aceptar** para volver al menú de estado del teléfono.
Configurar timbre	Seleccionar el tono de timbre que suena cuando recibe una llamada entrante (del sistema o del teléfono). 1. Oprima **Aceptar** para seleccionar y desplazarse para oír Timbre 1, Timbre 2, Timbre 3 y Timbre del teléfono. 2. Oprima **Aceptar** para seleccionar. Si su teléfono cuenta con timbre dentro de la banda, el tono de timbre se reproduce cuando selecciona Timbre del teléfono.
Aviso de mensaje	Darle la opción de escuchar un tono que le avise cada vez que llegue un nuevo mensaje de texto. 1. Oprima **Aceptar** para seleccionar y desplácese para seleccionar entre Aviso de mensaje activado o Aviso de mensaje desactivado. 2. Oprima **Aceptar** para seleccionar.
Modificar agenda	Modificar el contenido de su agenda telefónica (como agregar, quitar o descargar contenidos). Oprima **Aceptar** y recorra el menú para escoger entre:
	Agregar contactos: oprima **Aceptar** para agregar más contactos de su agenda. Envíe los contactos deseados a su teléfono. Consulte el manual del usuario del teléfono para ver cómo enviar contactos.
	Borrar agenda telefónica: oprima **Aceptar** para eliminar la agenda y el historial de llamadas actuales. Cuando aparezca **Quitar agenda**, oprima **Aceptar** para confirmar. SYNC le llevará de vuelta al menú Ajustes de teléfono.
	Descargar agenda: oprima **Aceptar** para seleccionar y oprima **Aceptar** otra vez cuando aparezca **¿Confirmar descarga?**.
Descarga automática	Descargar automáticamente su agenda cada vez que su teléfono se conecte a SYNC. *

Cuando selecciona:	Puede:
	Oprima **Aceptar** para seleccionar. Cuando aparezca **¿Descarga automática activada?**, oprima **Aceptar** para descargar su agenda automáticamente en cada ocasión. ** Seleccione Desactivar si no desea descargar su agenda cada vez que su teléfono se conecte a SYNC. Solo puede acceder a su agenda, historial de llamadas y mensajes de texto cuando el teléfono específico está conectado a SYNC.
Volver	Cerrar el menú actual.

*Los tiempos de descarga dependen del teléfono y la cantidad de entradas.

**Cuando la descarga automática esté activada, se borrarán los cambios, adiciones o eliminaciones guardados a partir de la última descarga.

Ajustes del sistema

Este menú le da acceso a las características de los menús Dispositivos Bluetooth y Opciones avanzadas. Utilice los botones de flecha para desplazarse por las opciones del menú.

Dispositivos Bluetooth

El menú Dispositivos Bluetooth le permite agregar, conectar y quitar dispositivos, configurar un teléfono como principal, así como también activar y desactivar la característica Bluetooth.

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú del teléfono.
2. Desplácese a Ajustes del sistema. Oprima **Aceptar**.
3. Desplácese a Dispositivos Bluetooth. Oprima **Aceptar**.
4. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Si selecciona:	Puede:
Agregar dispositivo Bluetooth*	Ver **Uso de SYNC™ con el teléfono** (página 370).
Conectar dispositivo Bluetooth	Conectar un teléfono con tecnología Bluetooth previamente asociado. ** 1. Oprima **Aceptar** para seleccionar y ver una lista de teléfonos previamente asociados.

Si selecciona:	Puede:
	2. Recorra el menú hasta encontrar el dispositivo deseado y oprima **Aceptar** para conectar el teléfono.
Configurar como principal	Configurar un teléfono previamente asociado como su teléfono principal. Oprima **Aceptar** para seleccionar y recorra el menú hasta seleccionar el teléfono deseado. Oprima **Aceptar** para confirmar. SYNC intentará conectarse con el teléfono principal en cada ciclo de encendido del vehículo. Cuando selecciona un teléfono como principal, aparece primero en la lista y el sistema lo marca con un asterisco.
Configurar Bluetooth	Activar/desactivar la característica Bluetooth. Oprima **Aceptar** y recorra el menú para cambiar entre Activar y Desactivar. Haga una selección y oprima **Aceptar**. Si desactiva el sistema Bluetooth, se desconectarán todos los dispositivos Bluetooth y se desactivarán todas las funciones Bluetooth.
Quitar dispositivos	Eliminar un teléfono asociado. Oprima **Aceptar** y recorra el menú para seleccionar el dispositivo. Oprima **Aceptar** para confirmar.
Quitar todos	Quitar todos los teléfonos asociados anteriormente (y toda la información originalmente guardada con esos teléfonos). Oprima **Aceptar** para seleccionar.
Volver	Cerrar el menú actual.

* Esta es una característica dependiente de la velocidad.

** Solo puede conectar un dispositivo a la vez. Si conecta otro teléfono, el anterior se desconectará.

Opciones avanzadas

El menú Opciones avanzadas le permite acceder a indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica y configurarlos, y realizar una reconfiguración total, instalar una aplicación y ver información del sistema.

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú del teléfono.
2. Desplácese a Ajustes del sistema. Oprima **Aceptar**.
3. Desplácese a Opciones avanzadas. Oprima **Aceptar**.
4. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Si selecciona:	Puede:
Indicadores	Obtener ayuda de SYNC haciendo preguntas y recibiendo consejos útiles, o bien solicitándole una acción específica. Para activar o desactivar los indicadores: 1. Oprima **Aceptar** para seleccionar y recorra el menú para seleccionar Activar o Desactivar. 2. Oprima **Aceptar** cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. SYNC lo llevará de vuelta al menú Opciones avanzadas.
Idiomas	Seleccione entre inglés, francés o español. Una vez seleccionado el idioma, todos los mensajes y las indicaciones de la visualización de la radio aparecerán en ese idioma. 1. Oprima **Aceptar** para seleccionar y recorra la lista de idiomas. 2. Oprima **Aceptar** cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. Si cambia la configuración de idioma, la pantalla indicará que el sistema se está actualizando. Cuando complete la actualización, SYNC lo llevará de vuelta al menú Opciones avanzadas.
Valores de fábrica	Volver a los ajustes predeterminados de fábrica. Esta selección no borrará su información indexada (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados). 1. Oprima **Aceptar** para seleccionar y oprima otra vez **Aceptar** cuando aparezca **¿Restaurar valores de fábrica?** en la pantalla. 2. Oprima **Aceptar** para confirmar.
Restablecimiento maestro	Borrar completamente toda la información almacenada en SYNC (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y todos los dispositivos asociados) y regresar a los ajustes de fábrica. Oprima **Aceptar** para seleccionar. La pantalla indica cuando termina la operación y SYNC lo lleva de regreso al menú Opciones avanzadas.
¿Instalar aplicación?	Instalar aplicaciones que haya descargado. Oprima **Aceptar** y desplácese para seleccionar. Oprima **Aceptar** para confirmar.
Quitar todos	Quitar todos los teléfonos asociados anteriormente (y toda la información originalmente guardada con esos teléfonos). Oprima **Aceptar** para seleccionar.

Si selecciona:	Puede:
Información del sistema	Acceder al número de Versión Automática y el número FDN. Oprima **Aceptar** para seleccionar.
Perfil MAP	Es un componente de Bluetooth que puede ayudar aún más a su teléfono con el intercambio de mensajes de texto.
Volver	Cerrar el menú actual.

APLICACIONES Y SERVICIOS SYNC™ (SI ESTÁ EQUIPADO)

Para activar las siguientes funciones, su teléfono celular debe ser compatible con SYNC. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, visite www.SYNCMyRide.com, www.SYNCMyRide.ca o www.syncmaroute.ca.

- Servicios SYNC*: proporcionan acceso a tráfico, indicaciones e información como viajes, horóscopo, valor de las acciones y más.
- 911 Assist: puede avisar al 911 en caso de una emergencia.
- Informe de mantenimiento del vehículo*: proporciona una tarjeta de informe de diagnóstico y mantenimiento del vehículo.

*Esta es una característica opcional y disponible solamente en Estados Unidos.

911 Assist

AVISOS

A menos que la configuración de 911 Assist se ajuste antes de un choque, el sistema no llamará para solicitar ayuda, lo cual podría retrasar el tiempo de respuesta, aumentando potencialmente el riesgo de sufrir heridas graves o la muerte después de un accidente.

AVISOS

No espere a que 911 Assist realice una llamada de emergencia si puede hacerla usted mismo. Llame a los servicios de emergencia inmediatamente para evitar retrasos en el tiempo de respuesta, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir heridas graves o la muerte después de un accidente. Si no escucha la función 911 Assist después de cinco segundos del accidente, es posible que el sistema esté dañado o no esté funcionando.

Siempre coloque su teléfono en un lugar seguro en el vehículo de manera que no se convierta en un proyectil o se dañe en un choque. Si no lo hace, puede causarle heridas graves a alguien o dañar el teléfono, lo cual podría impedir el funcionamiento adecuado de 911 Assist.

Nota: *La función SYNC 911 Assist debe ajustarse antes del incidente.*

Nota: *Antes de activar esta función, asegúrese de leer el aviso de privacidad de 911 Assist más adelante en esta sección para obtener información importante.*

Nota: *Si algún usuario activa o desactiva 911 Assist, esa configuración se aplica a todos los teléfonos asociados. Si 911 Assist está desactivado, se reproducirá un mensaje de voz o aparecerá un mensaje (o icono) (o ambos) al arrancar el vehículo después de haber conectado un teléfono previamente asociado.*

Nota: *Cada teléfono funciona de manera diferente. Aunque la función SYNC 911 Assist es compatible con la mayoría de los teléfonos celulares, algunos pueden presentar problemas para usar esta función.*

Si un choque despliega una bolsa de aire (excluidas las bolsas de aire para rodillas y los cinturones de seguridad inflables traseros [si está equipado]) o activa el corte de la bomba de combustible, es posible que el vehículo equipado con SYNC se comunique con los servicios de emergencia marcando el 911 a través de un teléfono asociado y conectado con tecnología Bluetooth. Puede obtener más información sobre la función 911 Assist, visite www.SYNCMyRide.com, www.SYNCMyRide.ca o www.syncmaroute.ca.

Ver **Sistema de Seguridad Complementaria** (página 39). Este capítulo contiene información importante con respecto al despliegue de las bolsas de aire.

Ver **Emergencias en el Camino** (página 257). Este capítulo contiene información importante con respecto al corte de la bomba de combustible.

Activación de 911 Assist

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú del teléfono.
2. Desplácese hasta seleccionar 911 Assist.
3. Presione **OK** para confirmar e ingresar al menú 911 Assist.
4. Desplácese hasta seleccionar entre Activar y Desactivar.
5. Presione **OK** cuando la opción que desee aparezca en la pantalla del radio. **Activado** o **Desactivado** aparecerá en la pantalla del radio como confirmación.

Las condiciones de desactivación incluyen:

- Desactivación con recordatorio: proporciona un recordatorio de voz y un mensaje en pantalla cuando conecta el teléfono al momento del arranque del vehículo.
- Desactivación sin recordatorio: muestra solo un recordatorio en la pantalla, sin recordatorio de voz al conectar el teléfono.

Para asegurarse que 911 Assist funcione adecuadamente:

- SYNC debe contar con energía y funcionar adecuadamente al momento del incidente y durante la activación y uso de la función.
- La función 911 Assist debe ajustarse antes del incidente.
- Debe asociar y conectar un teléfono celular compatible y con tecnología Bluetooth a SYNC.
- Un teléfono compatible con tecnología Bluetooth conectado debe poder realizar y mantener una llamada al momento del incidente.
- Un teléfono con tecnología Bluetooth conectado debe tener cobertura de red adecuada, energía de la batería e intensidad de la señal.
- El vehículo debe tener energía de la batería y estar ubicado en los Estados Unidos, Canadá o en un territorio donde el 911 sea el número de emergencia.

En caso de un accidente

No todos los choques despliegan una bolsa de aire o activan el corte de la bomba de combustible (lo que activaría la función 911 Assist). Si un teléfono celular conectado presenta daño o pierde su conexión a SYNC durante un choque, SYNC buscará y tratará de conectarse a un teléfono celular asociado anteriormente; SYNC entonces intentará llamar a los servicios de emergencia.

Antes de hacer la llamada:

- SYNC proporciona un breve período de tiempo (aproximadamente 10 segundos) para cancelar la llamada. Si no se cancela la llamada, SYNC tratará de marcar el 911.
- SYNC proporciona el siguiente mensaje o uno similar: "SYNC tratará de llamar al 911, para cancelar la llamada presione Cancelar en su pantalla o mantenga presionado el botón de teléfono en el volante".

Si no cancela la llamada y SYNC la realiza de manera satisfactoria, se reproduce un mensaje pregrabado para el operador del 911 y luego los ocupantes del vehículo podrán hablar con el operador. Esté preparado para indicar su nombre, número de teléfono y ubicación inmediatamente, ya que no todos los sistemas del 911 son capaces de recibir esta información de manera electrónica.

Es posible que 911 Assist no funcione si

- El hardware del teléfono celular o de la función 911 Assist se dañó en un choque.
- La batería del vehículo o el sistema SYNC no tienen energía.
- Los teléfonos asociados expulsados del vehículo son aquellos asociados y conectados al sistema.

Aviso de privacidad de 911 Assist

Cuando activa 911 Assist, es posible que este se comunique con los servicios de emergencia indicando el choque del vehículo y el despliegue de una bolsa de aire o la activación del corte de la bomba de combustible. Es posible que ciertas versiones de 911 Assist también puedan comunicar de manera verbal o electrónica a los operadores del 911 la ubicación del vehículo u otros detalles sobre el mismo o sobre el choque, para ayudarlos a proporcionar los servicios de emergencia más adecuados. Si no desea transmitir esta información, no active la función.

Informe de mantenimiento del vehículo

ALERTA

Siempre siga las instrucciones de mantenimiento programadas, inspeccione su vehículo de manera regular y solicite la reparación de cualquier daño o problema que sospeche. El Informe de mantenimiento del vehículo complementa pero no puede reemplazar el mantenimiento normal ni la inspección del vehículo. El Informe de mantenimiento del vehículo solo monitorea ciertos sistemas que el vehículo supervisa electrónicamente y no controlará ni informará el estado de ningún otro sistema (como el desgaste del forro del freno). Si no realiza el mantenimiento programado y no inspecciona regularmente su vehículo, podría provocar daños en el vehículo o sufrir lesiones graves.

Nota: *Esta característica está disponible solamente en Estados Unidos.*

Nota: *Para usar la función de Informe de mantenimiento del vehículo, primero debe activarla. Visite www.SYNCMyRide.com para registrarse. No hay cobros ni suscripciones asociados con el Informe de mantenimiento del vehículo, pero debe registrarse para utilizar esta función.*

Nota: *Es posible que esta función no opere adecuadamente si ha activado la función de bloqueo de la identificación de quien llama en su teléfono celular. Antes de ejecutar un informe, lea el aviso de privacidad sobre el Informe de mantenimiento del vehículo.*

Nota: *Para permitir un período de ajuste para el vehículo, es posible que no pueda crear un Informe de mantenimiento del vehículo hasta que el odómetro del vehículo haya alcanzado 200 millas.*

Nota: *Puede que se apliquen cargos de teléfono celular y SMS al ejecutar un reporte.*

Regístrese para ver el Informe de mantenimiento del vehículo y para ajustar las preferencias del informe en www.SYNCMyRide.com. Luego de registrarse, podrá solicitar un Informe de mantenimiento del vehículo (dentro de su vehículo). Vuelva a su cuenta en www.SYNCMyRide.com para ver el informe. También tiene la opción de que SYNC le recuerde de manera automática ejecutar informes en intervalos de kilometraje específicos.

El sistema le permite comprobar el mantenimiento general del vehículo mediante una tarjeta de informe de diagnóstico. El informe de mantenimiento del vehículo contiene información valiosa, como por ejemplo:

- Información de diagnóstico del vehículo
- Mantenimiento programado
- Llamados a revisión abiertos y acciones de servicio en terreno
- Elementos observados durante inspecciones del vehículo realizadas por un distribuidor autorizado que aún requieren servicio.

Puede ejecutar un informa (después de que el vehículo ha estado funcionando un mínimo de 60 segundos) al oprimir el botón de voz y decir "Informe de mantenimiento del vehículo" o bien oprimir el botón de teléfono.

Para ejecutar un informe con el botón de teléfono:

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú de teléfono.
2. Desplácese hasta seleccionar Mantenimiento del vehículo y oprima **OK**.
3. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Opciones del informe de mantenimiento del vehículo	
Preferencias de usuario: oprima **OK** para seleccionar e ingresar al menú. Desplácese para seleccionar entre:	**Informes automáticos:** oprima **OK** y seleccione activado o desactivado. Seleccione On (Activado) para que SYNC le avise de manera automática que ejecute un informe de mantenimiento cada cierto intervalo de kilometrajes. *
	Intervalos de kilometraje: oprima **OK**. Desplácese para seleccionar entre intervalos de 5000, 7500 o 10000 millas y oprima **OK** para confirmar la selección.
	Volver: oprima OK para salir del menú.
¿Ejecutar informe?	Oprima **OK** para que SYNC ejecute un informe de mantenimiento de los sistemas de diagnóstico del vehículo y envíe los resultados a Ford, donde se combinará con la información sobre el mantenimiento programado, llamadas abiertas y otras acciones de servicio en terreno y de elementos de inspección que aún requieren servicio de un distribuidor autorizado.

*Para seleccionar el intervalo de de kilometraje deseado, primero debe activar esta función.

Aviso de privacidad sobre el Informe de mantenimiento del vehículo

Cuando crea un Informe de mantenimiento del vehículo, es posible que Ford Motor Company recopile su número de teléfono celular (para procesar la solicitud del informe) y la información de diagnóstico de su vehículo. Algunas versiones o actualizaciones del Informe de mantenimiento del vehículo pueden también recopilar más información sobre el vehículo. Ford puede utilizar la información que recopile del vehículo para cualquier propósito. Si no desea dar a conocer su número de teléfono celular o la información de su vehículo, no ejecute la función o bien no configure el perfil del Informe de mantenimiento del vehículo en www.SYNCMyRide.com. Para obtener más información, consulte los Términos y condiciones del Informe de mantenimiento del vehículo y la Declaración de privacidad en www.SYNCMyRide.com.

Servicios SYNC: Tráfico, indicaciones e información (TDI)

Nota: *Los servicios SYNC deben activarse antes de utilizarlos. Visite www.SYNCMyRide.com para registrarse y comprobar que está calificado para obtener servicios complementarios. Pueden aplicarse tarifas estándar de teléfono y mensajes. Puede que deba suscribirse. También debe tener el teléfono celular con tecnología Bluetooth y Servicios SYNC activados, asociado y vinculado al sistema para que pueda comunicarse y utilizar los Servicios SYNC. Ver* ***Uso de SYNC™ con el teléfono*** *(página 370).*

Nota: *Esta función no operará adecuadamente si ha activado la función de bloqueo de la identificación de quien llama en su teléfono celular. Asegúrese de que su teléfono celular no esté bloqueando la identificación de quien llama antes de utilizar los Servicios SYNC.*

Nota: *El conductor es el responsable final de utilizar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas. Cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome sus decisiones de manejo según sus observaciones de las condiciones locales y reglamentos de tráfico existentes. No siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. Los mapas que este sistema utiliza pueden ser imprecisos debido a errores, cambios en los caminos, condiciones de tráfico o condiciones de manejo.*

Nota: *Cuando se conecta, el servicio utiliza tecnología GPS y sensores avanzados del vehículo para recopilar información sobre la ubicación actual del vehículo, la dirección del viaje y la velocidad para proporcionarle las indicaciones, informes de tráfico o ubicaciones de negocios que usted solicite. Además, para brindarle los servicios solicitados, para mejorar continuamente, es posible que el servicio recopile y registre detalles de llamadas y comunicaciones de voz. Para obtener más información, consulte los términos y condiciones del Servicio SYNC en www.SYNCMyRide.com. Si no desea que Ford o sus proveedores de servicios recopilen la información de viaje del vehículo u otra información indicada en los Términos y condiciones, no se suscriba ni utilice el servicio.*

Los Servicios SYNC utilizan sensores avanzados del vehículo, tecnología GPS integrada y datos completos de mapas y tránsito para proporcionarle informes de tráfico, indicaciones precisas para llegar a su destino, ubicaciones de negocios, noticias, deportes, clima y más. Para obtener una lista completa de los servicios o para recibir más información, visite www.SyncMyRide.com.

Conexión a Servicios SYNC mediante comandos de voz

1. Presione el botón de voz.
2. Cuando se le indique, diga "Servicios". Esto inicia una llamada saliente a los Servicios SYNC mediante el teléfono celular con tecnología Bluetooth activada asociado y conectado.
3. Luego de conectarse al servicio, siga los indicadores de voz para solicitar el servicio deseado, como Tráfico o Indicaciones. También puede decir "¿Cuáles son mis opciones?" para recibir una lista de los servicios disponibles que puede elegir.
4. Diga "Servicios" para volver al menú principal Servicios; para solicitar ayuda, diga "Ayuda".

Conexión a Servicios SYNC mediante el menú del teléfono.

1. Oprima el botón de teléfono para ingresar al menú del teléfono.
2. Desplácese a Servicios.
3. Oprima **OK** para confirmar e ingresar al menú Servicios. La pantalla indicará que el sistema se está conectando.
4. Presione **OK**. SYNC inicia la llamada al portal de servicios.
5. Luego de conectarse al servicio, siga los indicadores de voz para solicitar el servicio deseado, como Tráfico o Indicaciones. También puede decir "¿Cuáles son mis opciones?" para recibir una lista de los servicios disponibles que puede elegir.
6. Diga "Servicios" para volver al menú principal Servicios; para solicitar ayuda, diga "Ayuda".

Recepción de indicaciones de viaje

1. Al conectarse a los Servicios SYNC, diga "Indicaciones" o "Ubicación de negocios". Para encontrar el negocio o tipo de negocio más cercano a su ubicación actual, simplemente diga "Ubicación de negocios" y después "Buscar cerca de mí". Si necesita más ayuda para encontrar un lugar, puede decir "Operador" en cualquier momento mientras se encuentra en Indicaciones o Ubicación de negocios para hablar con un operador en directo. Es posible que el sistema le indique hablar con un operador cuando tiene problemas para hacer coincidir su petición de voz. El operador en directo puede ayudarle a buscar negocios por nombre o categoría, direcciones residenciales por calle o por nombre o por intersecciones de calles específicas. Operator Assist es una función de su suscripción a los Servicios SYNC. Para obtener más información sobre la función Asistencia al operador, visite www.SYNCMyRide.com/support.
2. Siga las indicaciones de voz para seleccionar su destino. Después de que selecciona su destino, el sistema carga la ubicación actual del vehículo, calcula una ruta basada en las condiciones de tráfico actuales y la envía de vuelta al vehículo. Después de terminar la descarga de la ruta, la llamada telefónica finaliza automáticamente. De esta manera, recibe instrucciones de manejo auditivas y visuales a medida que viaja hacia su destino.
3. Mientras se encuentra en una ruta activa, puede seleccionar o decir "Resumen de ruta" u "Hora estimada de llegada" para ver la lista resumida de instrucciones de ruta o el tiempo estimado de llegada. También puede activar o desactivar una guía de voz, cancelar la ruta o actualizar la ruta.

Si se pasa del lugar donde debía virar, SYNC le pregunta automáticamente si desea actualizar la ruta. Solo diga "Sí" cuando se le indique y el sistema envía una nueva ruta a su vehículo.

Desconexión de los Servicios SYNC

1. Mantenga oprimido el botón del teléfono en el volante.
2. Diga "Adiós" desde el menú principal de Servicios SYNC.

Consejos rápidos para el uso de los Servicios SYNC	
Personalización	Puede personalizar la función Servicios para obtener un acceso más rápido a su información favorita o a la que usa con más frecuencia. Puede guardar direcciones como el trabajo o la casa. También puede guardar su información favorita, como equipos deportivos o una categoría de noticias. Puede obtener más información sobre la personalización al iniciar sesión en www.SyncMyRide.com.
Presione para interrumpir	Oprima el botón de voz en cualquier momento (mientras está conectado a los Servicios SYNC) para interrumpir un indicador de voz o un clip de audio (como un informe deportivo) y diga el comando de voz.
Portátil	La suscripción está asociada con su número de teléfono celular con tecnología Bluetooth activada, no con su VIN (Número de identificación del vehículo). Puede asociar y conectar su teléfono a cualquier vehículo que cuente con Servicios SYNC y seguir disfrutando de sus servicios personalizados. Incluso puede acceder a su cuenta fuera del vehículo. Simplemente utilice el número que aparece en el historial de llamadas del teléfono. Las funciones de tráfico e indicaciones no funcionan correctamente, pero los servicios de información y las funciones de conexión 411 y mensajería de texto están disponibles.

SYNC AppLink

Nota: *Esta característica está disponible solamente en Estados Unidos.*

Nota: *Debe asociar y conectar su teléfono inteligente a SYNC para acceder a AppLink.*

Nota: *Los usuarios de iPhone deben conectar el teléfono al puerto USB para iniciar la aplicación. Se recomienda bloquear su iPhone después de iniciar una aplicación.*

Nota: *La función AppLink no está disponible si su vehículo está equipado con el sistema MyFord Touch o MyLincoln Touch.*

Nota: *Según el tipo de pantalla, puede acceder a AppLink desde el menú de medios, el menú del teléfono o mediante los comandos de voz. Una vez que una aplicación está funcionando a través de AppLink, puede controlar las características principales de la aplicación mediante los comandos de voz y los controles del volante.*

Para ingresar mediante el menú del teléfono

1. Presione el botón de teléfono para acceder al menú del teléfono SYNC en pantalla.

2. Desplácese a Mobile Apps (Aplicaciones móviles) y presione OK para acceder a una lista de las aplicaciones disponibles.
3. Desplácese por la lista de aplicaciones disponibles y presione OK para seleccionar una aplicación en particular.
4. Una vez que una aplicación está funcionando a través de SYNC, puede acceder al menú de una aplicación al presionar el botón **MENU (Menú)** para acceder primero al menú de SYNC.
5. Presione **OK** para seleccionar "SYNC-Media" (SYNC-Medios).
6. Desplácese hasta que aparezca "Menú <nombre de la aplicación>" (como Menú Pandora), luego presione **OK**. Desde aquí, puede acceder a las funciones de la aplicación, como Me gusta y No me gusta. Para obtener más información, visite www.SYNCMyRide.com.

Para ingresar mediante el menú de medios

1. Presione el botón **AUX (Auxiliar)** en la consola central.
2. Presione **MENU (Menú)** para ingresar al Menú de SYNC.
3. Presione **OK** para seleccionar "SYNC-Media" (SYNC-Medios).
4. Desplácese a Mobile Apps (Aplicaciones móviles) y presione **OK** para acceder a una lista de las aplicaciones disponibles.
5. Desplácese por la lista de aplicaciones disponibles y presione **OK** para seleccionar una aplicación en particular.
6. Una vez que una aplicación está funcionando a través de SYNC, puede acceder al menú de una aplicación al presionar el botón **MENU (Menú)**; para acceder primero al menú de SYNC.
7. Presione **OK** para seleccionar "SYNC-Media" (SYNC-Medios).
8. Desplácese hasta que aparezca "Menú <nombre de la aplicación>" (como Menú Pandora), luego presione **OK**. Desde aquí, puede acceder a las funciones de la aplicación, como Me gusta y No me gusta. Para obtener más información, visite www.SYNCMyRide.com.

Para ingresar mediante comandos de voz

1. Presione el ícono de voz.
2. Cuando reciba la indicación, diga "Aplicaciones móviles".
3. Después del tono, diga el nombre de la aplicación.
4. La aplicación debería iniciarse. Mientras una aplicación está funcionando a través de SYNC, puede presionar el botón de voz y decir los comandos específicos de la aplicación, como "Play Station Quickmix". Diga "Ayuda" para conocer los comandos de voz disponibles.

USO DE SYNC™ CON EL REPRODUCTOR MULTIMEDIA

Puede acceder a música y reproducirla desde su reproductor de música digital, mediante el sistema de bocinas del vehículo utilizando el menú de medios o los comandos de voz del sistema. Además, puede ordenar y reproducir su música por categorías específicas, como artista y álbum.

SYNC tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, entre ellos, iPod®, Zune™, reproductores “Toca desde dispositivo” y la mayoría de los controladores USB. SYNC también es compatible con formatos de audio como MP3, WMA, WAV y ACC.

Conexión de un reproductor de medios digitales al puerto USB

Nota: *Si su reproductor de medios digitales tiene un interruptor de encendido/apagado, asegúrese de que el dispositivo esté encendido antes de conectarlo.*

Para conectarlo mediante comandos de voz

1. Conecte el dispositivo en el puerto USB.
2. Presione el icono de voz y cuando se le indique, diga "USB".
3. Ahora puede escuchar música diciendo cualquiera de los comandos apropiados. Consulte los comandos de voz para el control de medios.

Para conectarlo mediante el menú del sistema

1. Conecte el dispositivo en el puerto USB.
2. Presione **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú Medios.
3. Desplácese a Seleccionar fuente. Presione **OK**.
4. Desplácese a USB. Presione **OK**.
5. Dependiendo de la cantidad de archivos de medios digitales que se encuentren en el dispositivo conectado, es posible que aparezca **Indexando** en la pantalla del radio. Al finalizar la indexación, la pantalla regresa al menú Reproducir.

Oprima **OK** y recorra las selecciones de:

- Tocar todo
- Álbumes
- Géneros
- Playlists
- Canciones
- Explorar USB
- Música similar
- Volver

¿Qué es esto?

En cualquier momento, mientras se escucha una canción, puede presionar el icono de voz y preguntarle al sistema "¿Qué es esto?". El sistema lee las etiquetas de metadatos de la canción (si están completas).

Comandos de voz de medios

Presione el ícono de voz. Cuando se le indique, diga "USB" y luego alguno de los siguientes comandos:

"USB"
"Autoplay desactivado"
"Autoplay activado"
"Conexiones"
"Pausa"
"Reproducir"
"Reproducir álbum <nombre>"[1,2]
"Reproducir todo"
"Reproducir Artista <nombre>"[1,2]
"Reproducir género <nombre>"[1,2]
"Reproducir siguiente carpeta"[3]

"USB"
"Siguiente canción"
"Reproducir lista <nombre>"[1,2]
"Reproducir carpeta anterior"[3]
"Canción anterior"
"Reproducir canción <nombre>"[1]
"Reproducir la canción <nombre>"[1,2]
"Redefinir álbum <nombre>"[1,2]
"Redefinir artista <nombre>"[1,2]
"Refinar canción <nombre>"[1]
"Redefinir canción <nombre>"[1,2]
"Desactivar repetición"
"Activar Repetición"
"Buscar Disco <nombre>"[1,2]

"USB"
"Buscar artista <nombre>"[1,2]
"Buscar género <nombre>"[1]
"Buscar canción <nombre>"[1]
"Buscar canción <nombre>"[1,2]
"Desactivar reproducción aleatoria"
"Activar reproducción aleatoria"
"Reproducir Música Similar"
"¿Qué es esto?"

[1] <nombre> es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como un grupo, artista o canción.

[2] Este comando de voz no está disponible hasta que la indexación esté completa.

[3] Este comando de voz solo está disponible en el modo de carpeta.

Guía de comandos de voz	
"Autoplay"	Active la reproducción automática para escuchar la música que se procesa durante la indexación. Desactive la reproducción automática para permitir que el proceso de indexación termine antes de que el sistema reproduzca su música. *
"Buscar género" o "Reproducir género"	El sistema busca todos los datos de su música indexada y, si está disponible, comenzará a tocar el tipo de música seleccionada. Puede tocar géneros de música que estén presentes en las etiquetas de metadatos de género que tenga en su reproductor de medios digitales.
"Reproducir Música Similar"	El sistema compila una lista y reproduce música similar a la que está escuchando actualmente desde el puerto USB usando la información de los metadatos indexados.

Guía de comandos de voz	
"Buscar" o "Reproducir" artista", canción o á lbum	El sistema busca información sobre un artista, canción o álbum específico entre la música indexada a través del puerto USB.
"Redefinir"	Le permite ser más específico con respecto a los comandos anteriores. Por ejemplo, si pidió al sistema que buscara y tocara toda la música de cierto artista, luego puede decir “Redefinir álbum” y seleccionar un álbum específico en la lista. Si después selecciona Reproducir, el sistema reproduce solamente la música de ese álbum específico.

*El tiempo de indexación puede variar de un dispositivo a otro y también a causa de la cantidad de canciones que el sistema debe procesar.

Presione el ícono de voz. Cuando se le indique, diga "Audio Bluetooth" y luego alguna de estas opciones:

"AUDIO BLUETOOTH"
"Conexiones"
"Pausa"
"Reproducir"
"Siguiente canción"
"Canción anterior"

Características del menú Medios

El menú Medios le permite seleccionar la fuente de los medios, cómo le gustaría reproducir su música (como por artista, género, al azar o repetir), y también si necesita agregar, conectar o quitar dispositivos.

1. Presione **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú Medios.
2. Desplácese entre:

Cuando selecciona:	Puede:
Menú Tocar	Reproduzca su música por artista, álbum, género, lista de reproducción, canción, música simila, o simplemente reproduzca todo. También puede escoger Explorar USB para ver qué archivos de música digital admite su dispositivo reproductor.
Seleccionar fuente	Seleccione y reproduzca música desde el puerto USB, la toma de entrada auxiliar (entrada de audio) o reproduzca música desde teléfono con tecnología Bluetooth.
	SYNC USB: oprima **OK** para acceder a la música mediante su puerto USB. También puede conectar dispositivos para cargarlos (si su dispositivo es compatible). Una vez conectado, el sistema indexará todos los archivos de medios legibles.[1]
	Audio Bluetooth: ésta es una característica dependiente del teléfono que le permite reproducir flujos de música desde su teléfono con tecnología Bluetooth. Si su dispositivo es compatible, puede oprimir **SEEK** para reproducir la canción anterior o siguiente.
	Entrada de audio SYNC: oprima **OK**para seleccionar y reproducir la música de su reproductor de música portátil mediante las bocinas del vehículo.[2]
Configuración de medios	Seleccione esta opción para reproducir en forma aleatoria o repetir su música y seleccionar los ajustes de Autoplay. Una vez que activa estas selecciones, permanecen de ese modo hasta que las desactive. Oprima **SEEK** para reproducir la pista siguiente o anterior.[3]
	Reproducción aleatoria: oprima **OK** para mezclar los archivos de medios disponibles en la lista actual. Para reproducir al azar todas las canciones, debe seleccionar Tocar todo en el menú de reproducción y luego seleccionar Reproducción aleatoria.
	Activar repetición: oprima **OK** para repetir cualquier canción.

Cuando selecciona:	Puede:
	Reproducción automática: active la reproducción automática para escuchar la música que se procesa durante la indexación. Desactive la reproducción automática para permitir que el proceso de indexación termine antes de que el sistema reproduzca su música.[4]
Aplicaciones móviles	Interactuar con aplicaciones móviles compatibles con SYNC en su teléfono inteligente.
Configuración del sistema	Acceder a las listas del menú Dispositivos Bluetooth (agregar, conectar, configurar como principal, activar/desactivar, quitar), así como a las listas del menú Opciones avanzadas (indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, reconfiguración total, instalación de aplicaciones e información del sistema).
Salir Menú medios	Oprima **OK** para salir del menú Medios.

[1]El tiempo requerido para completar esto depende del tamaño de los medios que el sistema debe indexar. Si la reproducción automática está activada, puede escuchar los medios procesados durante la indexación. Si la reproducción automática está desactivada, no puede escuchar música hasta que el sistema termina de indexar los medios. SYNC puede indexar miles de medios de tamaño mediano y le avisa cuando se alcanza el tamaño máximo de indexado de archivos.

[2]Si tiene conectado un dispositivo en el puerto USB, no podrá acceder a la característica de entrada de audio. Algunos reproductores de medios digitales requieren puertos USB y de entrada de audio para recibir flujos de datos y música en forma separada.

[3]Algunos reproductores de medios digitales requieren puertos USB y de entrada de audio para recibir flujos de datos y música en forma separada.

[4]El tiempo de indexación puede variar de un dispositivo a otro y también a causa de la cantidad de canciones que el sistema debe procesar.

Acceso al menú Tocar

Este menú le permite seleccionar y reproducir sus medios por artista, álbum, género, lista de reproducción (playlist), canción o música semejante, e incluso explorar lo que hay en su dispositivo USB.

Nota: *Si su reproductor de medios digitales tiene un interruptor de encendido/apagado, asegúrese de que el dispositivo esté encendido antes de conectarlo.*

1. Presione **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú Medios.
2. Desplácese a Tocar. Presione **OK**.

Si no hay archivos de medios a los cuales acceder, la pantalla indica que no hay medios. Si hay archivos de medios, tiene las siguientes opciones:

Cuando selecciona:	Puede:
Tocar todo	Reproducir todos los medios (canciones) indexados de su dispositivo en modo de archivo plano, uno a la vez en orden numérico. Presione **OK** para seleccionar. En la pantalla aparece el título de la primera canción.
Artistas	Ordenar todos los medios indexados por artista. Una vez seleccionado, el sistema hace una lista y luego toca todos los artistas y canciones en orden alfabético. Si hay menos de 255 artistas indexados, el sistema los enumera en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, el sistema los clasifica en orden alfabético. 1. Presione **OK** para seleccionar. Puede reproducir Todos los artistas o cualquier artista indexado. 2. Desplácese para elegir el artista deseado. Presione **OK**.
Álbumes	Ordenar todos los medios indexados por álbum. Si hay menos de 255 álbumes indexados, el sistema los enumera en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, el sistema los clasifica en orden alfabético. 1. Oprima **OK** para ingresar al menú Álbumes y seleccione entre tocar todos los álbumes o tocar uno de los álbumes indexados. 2. Desplácese para elegir el álbum deseado. Presione **OK**.
Géneros	Ordenar la música indexada por tipo de género (categoría). SYNC lista los géneros en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, el sistema los clasifica en orden alfabético. 1. Presione **OK** para seleccionar. 2. Recorra el menú para seleccionar el género deseado. Presione **OK**.
Playlists	Acceda a las listas de reproducción (en formatos como ASX, .M3U, . WPL o . MTP). El sistema organiza las listas de reproducción en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, el sistema los clasifica en orden alfabético. 1. Presione **OK** para seleccionar. 2. Recorra el menú para seleccionar la lista de reproducción deseada. Presione **OK**.
Canciones	Busque y toque una canción específica que haya sido indexada. SYNC ordena las canciones en orden alfabético en el modo de archivo plano. Si hay más de 255, el sistema los clasifica en orden alfabético.

Cuando selecciona:	Puede:
	1. Presione **OK** para seleccionar. 2. Recorra el menú para seleccionar la canción deseada. Presione **OK**.
Explorar USB	Explore todos los medios digitales soportados ubicados en el dispositivo de medios conectado al puerto USB. Solo puede ver el contenido de los medios compatibles con SYNC; otros archivos almacenados no serán visibles. 1. Presione **OK** para seleccionar. 2. Recorra el menú para explorar los medios indexados en su dispositivo de memoria Flash.
Música similar*	Toque música similar a la que se está reproduciendo desde el puerto USB. El sistema usará la información de metadatos de cada canción para crear una lista de reproducción. Presione **OK** para seleccionar. El sistema crea una nueva lista de canciones similares y comienza a reproducirlas. Esta característica no incluye canciones con información incompleta de metadatos.
Volver	Cerrar el menú actual.

*Con ciertos dispositivos de reproducción, si las etiquetas de metadatos no están completas, las canciones no estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz ni en los menús tocar o música similar. No obstante, si pone estas canciones en su dispositivo de reproducción en el "Modo de dispositivo de almacenamiento masivo", estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz y en el menú de reproducción y música similar. El sistema coloca elementos Desconocidos en las etiquetas de metadatos incompletas.

Configuración del sistema

Dispositivos Bluetooth

El menú Dispositivos Bluetooth le permite agregar, conectar y quitar un dispositivo, así como activar o desactivar la característica Bluetooth.

1. Presione **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú Medios.
2. Desplácese a Configuración del sistema. Presione **OK**.
3. Desplácese a Dispositivos Bluetooth. Presione **OK**.

Cuando selecciona:	Puede:
Agregar dispositivo Bluetooth*	Asociar más dispositivos al sistema. 1. Oprima **OK** para seleccionar y oprima otra vez **OK** cuando aparezca **Buscar SYNC** en la pantalla.

Cuando selecciona:	Puede:
	2. Siga las instrucciones del manual del usuario de su teléfono para poner el teléfono en modo de detección. En la pantalla aparece un número de identificación personal (PIN) de seis dígitos. 3. Cuando se lo indiquen en la pantalla de seis cifras del teléfono, ingrese el PIN.
Conectar dispositivo Bluetooth	Conectar un dispositivo con tecnología Bluetooth previamente asociado. 1. Oprima **OK** para seleccionar y ver una lista de dispositivos previamente asociados. 2. Recorra el menú hasta encontrar el dispositivo deseado y oprima **OK** para conectar el dispositivo.
Configurar Bluetooth	Activar/desactivar la característica Bluetooth. * 1. Oprima **OK** y recorra el menú para cambiar entre Activar y Desactivar. 2. Haga una selección y oprima **OK**.
Quitar dispositivos	Eliminar un dispositivo de medios asociado. 1. Oprima **OK** y recorra el menú para seleccionar el dispositivo. 2. Oprima **OK** para confirmar.
Quitar todos	Quitar todos los dispositivos previamente asociados. Presione **OK** para seleccionar.
Volver	Cerrar el menú actual.

*Ésta es una característica dependiente de la velocidad.

**Si desactiva el sistema Bluetooth, se desconectarán todos los dispositivos Bluetooth y se desactivarán todas las funciones Bluetooth.

Opciones avanzadas

El menú Opciones avanzadas le permite acceder y configurar indicadores, idiomas y configuraciones de fábrica, y realizar una reconfiguración total.

1. Presione **AUX** y después **MENU** para ingresar al menú Medios.
2. Desplácese a Configuración del sistema. Presione **OK**.
3. Desplácese a Opciones avanzadas. Presione **OK**.

Cuando selecciona:	Puede:
Indicadores	Usar SYNC como guía haciendo preguntas y recibiendo consejos útiles o bien, solicitándole una acción específica.

Cuando selecciona:	Puede:
	1. Oprima **OK** para seleccionar y recorra el menú para seleccionar activar o desactivar. 2. Oprima **OK** cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. SYNC lo llevará de vuelta al menú Opciones avanzadas.
Idiomas	Seleccione entre English, Français o Español. Los mensajes e indicaciones de la visualización aparecerán en ese idioma. 1. Oprima **OK** para seleccionar y recorra la lista de idiomas. 2. Oprima **OK** cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. 3. Si cambia la configuración de idioma, la pantalla indicará que el sistema se está actualizando. Cuando complete la actualización, SYNC lo llevará de vuelta al menú Opciones avanzadas.
Valores de fábrica	Volver a los valores predeterminados de fábrica. Esta selección no borrará su información indexada (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados). 1. Presione **OK** para seleccionar. 2. Oprima **OK** nuevamente cuando **¿Restaurar valores fáb.?** aparezca en la pantalla. 3. Oprima **OK** para confirmar.
Reconfiguración total	Borrar completamente toda la información almacenada en SYNC (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y todos los dispositivos asociados) y regresar a la configuración de fábrica.
Aplicación	Descargar nuevas aplicaciones de software (si están disponibles) y luego cargar las aplicaciones que desee en SYNC a través del puerto USB. Consulte el sitio web para obtener más información.
Volver	Cerrar el menú actual.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™

Su sistema SYNC es fácil de usar. Sin embargo, en caso de duda, consulte las tablas a continuación.

Visite el sitio web en cualquier momento para verificar la compatibilidad de su teléfono, registrar su cuenta y configurar sus preferencias, y para comunicarse en línea con un representante de atención al cliente (en ciertos horarios). Para obtener más información, visite www.SYNCMyRide.com, www.SYNCMyRide.ca o www.syncmaroute.ca.

Problemas del teléfono		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
Hay ruido de fondo excesivo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono puede estar afectando el desempeño de SYNC.	Consulte el manual de su teléfono para ver los ajustes de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero ésta no puede oírme.	Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo.
SYNC no puede descargar mi agenda.	Esta es una característica dependiente del teléfono. · Esto puede ser una posible falla del teléfono.	· Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. · Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo. · Intente empujar los contactos de su agenda a SYNC® mediante la función Agregar contactos. · Use la característica SYNCmyphone disponible en el sitio web.
El sistema dice Agenda descargada pero la agenda en SYNC aparece vacía o le faltan contactos.	Esto puede ser una limitación en la capacidad de su teléfono.	· Intente empujar los contactos de su agenda a SYNC® mediante la función Agregar contactos. · Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, trate de moverlos a la memoria del dispositivo.

Problemas del teléfono		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
		· Elimine las imágenes o tonos de timbre especiales asociados con el contacto faltante.
Tengo problemas para conectar mi teléfono a SYNC.	Esta es una característica dependiente del teléfono. · Esto puede ser una posible falla del teléfono.	· Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. · Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo. · Quite su dispositivo de SYNC y quite SYNC de su dispositivo, e intente nuevamente. · Verifique la configuración de seguridad y de aceptar automáticamente e indicar siempre de la conexión Bluetooth SYNC de su teléfono. · Actualice la aplicación oficial del fabricante de su dispositivo. · Desactive la configuración de descarga automática de la agenda.
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC.	Esta es una característica dependiente del teléfono. · Esto puede ser una posible falla del teléfono.	· Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. · Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo.

Problemas de USB y medios		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Esto puede ser una posible falla del dispositivo.	· Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo. · Asegúrese de utilizar el cable del fabricante. · Asegúrese de insertar el cable USB correctamente en el dispositivo y en el puerto USB. · Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa.
SYNC no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Ésta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.
No hay flujo de audio Bluetooth.	Esta es una característica dependiente del teléfono. · El dispositivo no está conectado.	Asegúrese de conectar correctamente el dispositivo a SYNC® y de haber presionado Reproducir en su dispositivo.
SYNC no reconoce la música que está en mi dispositivo.	· Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género. · El archivo puede estar corrupto. · La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.	· Asegúrese de que haya datos en todas las etiquetas de información de la canción. · En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase MTP.

Problemas de informe y servicio de mantenimiento del vehículo (tráfico, indicaciones e información)		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
Recibí un texto que indica que no activé el informe de mantenimiento del vehículo.	· No activó su cuenta en el sitio web. · Es posible que se indique el VIN (número de identificación del vehículo) erróneo.	· Ésta es una función gratuita, pero primero debe registrarse en línea para usarla. · Asegúrese de que el VIN se indica correctamente en la cuenta.
No puedo recuperar el informe en el sitio Web o recibí un error de sistema.	La información de distribuidor preferido no se cargó correctamente.	Cuando registra la cuenta, debe elegir un distribuidor preferido. Si ya indica un distribuidor, intente seleccionar otro distribuidor y cerrar sesión. Vuelva a iniciar sesión, vuelva a su distribuidor preferido y recupere el informe.
No puedo enviar un informe.	· Esto se puede deber a la compatibilidad de su teléfono. · Mala intensidad de señal. · No activó su teléfono en el sitio web.	· Actualice su número de celular en su cuenta en el sitio web. · Asegúrese de tener intensidad de señal completa y que se aumentó el nivel de volumen Bluetooth. · Intente eliminar el teléfono y realizar una asociación limpia.
Escuché un comercial cuando intenté usar Tráfico, indicaciones e información.	· No activó este teléfono para este servicio. · El teléfono tiene un bloqueador de ID activo.	· Ésta es una función gratuita, pero primero debe registrarse en línea para usarla. · Desactive el bloqueador de ID del teléfono ya que el sistema lo reconoce por el número de teléfono. · Asegúrese de que el teléfono conectado actualmente es el mismo que el registrado en su cuenta SYNCMyRide.

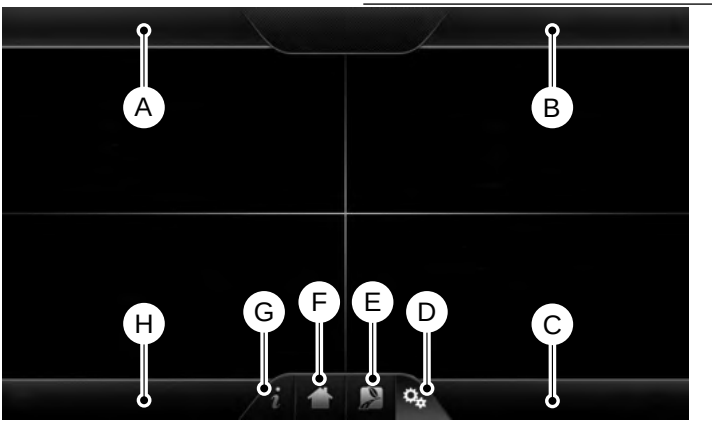
Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
SYNC no entiende lo que digo.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos. Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.	Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones. Recuerde que el micrófono SYNC® está en el espejo retrovisor o el acabado del techo, justo encima del parabrisas.
SYNC no entiende el nombre de una canción o un artista.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos. · Quizá pronuncia el nombre de una manera diferente a como lo guardó. Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice o pronuncia.	Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección correspondiente. · Diga el nombre de la canción o el artista tal como aparece en la lista. Si usted dice: "Reproducir artista Prince", el sistema no reproduce la música que diga "Prince and the Revolution" ni "Prince and the New Power Generation". Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, por ejemplo: "Remix de California con Jennifer Nettles". · Si todos los títulos de las canciones están en MAYÚSCULAS, debe deletrearlos. LOLA requiere que diga "L-O-L-A". · No use caracteres especiales en el título. El sistema no los reconoce.
SYNC no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos. · Quizá pronuncia el nombre de una manera diferente a como lo guardó.	· Revise los comandos de voz del teléfono al principio de la sección correspondiente.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
	Es probable que los contactos de su agenda sean muy cortos y parecidos, o que contengan caracteres especiales. · Probablemente los contactos de su agenda están en MAYÚSCULAS.	Asegúrese de decir o pronunciar los contactos exactamente como están listados. Por ejemplo, si guardó un contacto como José Gutiérrez, diga: "Llamar a José Gutiérrez". · El sistema funciona mejor si escribe los nombres y apellidos; por ejemplo, "José Gutiérrez" en vez de "José". · No utilice caracteres especiales como 123 o ICE pues el sistema no lo reconoce. · Si un contacto está en MAYÚSCULAS, tiene que deletrearlo. Si requiere "JAIME", tendrá que decir: "Llamar a J-A-I-M-E".

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que sea extremadamente precavido al utilizar todo dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.



E161890

A Teléfono
B Navegación (o Información si su vehículo no está equipado con Navegación)
C Control de clima
D Ajustes
E Información EV
F Inicio

G Información
H Entretenimiento

Este sistema utiliza un esquema de cuatro esquinas para suministrar acceso rápido a diversas funciones y ajustes del vehículo. La pantalla táctil le permite interactuar de manera sencilla con su teléfono celular, archivos de medios, sistema de control de clima y sistema de navegación. Las esquinas también muestran modos activos dentro de los menús, como el estado del teléfono y la temperatura ambiente.

Nota: *Algunas funciones no están disponibles cuando su vehículo está en movimiento.*

Nota: *Su sistema está equipado con una función que le permite acceder y controlar las funciones de audio por 30 minutos después de desactivar el encendido (y sin abrir las puertas).*

TELÉFONO

Presione para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Teléfono
- Marcación rápida
- Agenda
- Historial
- Mensajería
- Ajustes

NAVEGACIÓN

Presione para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Mi inicio
- Favoritos
- Destinos anteriores
- Puntos de interés
- Emergencia
- Calle y número
- Intersección
- Centro de la ciudad
- Mapa
- Modificar ruta/Cancelar ruta

CLIMATIZADOR

Presione para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Ajustes del lado del conductor
- Aire recirculado
- Automático
- Doble
- Ajustes del lado del pasajero delantero
- A/A
- Desempañar

AJUSTES

Presione para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Reloj
- Pantalla
- Sonido
- Vehículo
- Ajustes
- Ayuda

Información EV

Oprima para acceder a características específicas a su enchufe eléctrico del vehículo híbrido.

INICIO

Oprima para ingresar a la pantalla de inicio. La apariencia de las pantallas podría ser diferente de las descripciones que se muestran en esta sección, según el paquete de opciones y software de su vehículo. Las características y funciones también podrían estar limitadas, dependiendo del mercado. Determine la disponibilidad con un concesionario autorizado.

INFORMACIÓN

Presione para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- Servicios
- Travel Link
- Alertas
- Calendario
- Aplicaciones

ENTRETENIMIENTO

Presione para seleccionar cualquiera de estas opciones:

- AM
- FM
- SIRIUS
- CD
- USB
- Equipo BT
- Tarjeta SD
- Entrada A/V

Uso de los controles sensibles al tacto de su sistema

Para activar o desactivar una función, solo tiene que tocar la imagen con el dedo. Para obtener un desempeño óptimo de los controles sensibles al tacto:

- No oprima los controles con fuerza. Responden al contacto leve.
- Utilice su dedo descubierto para tocar la zona central de los gráficos de control táctil. Si no toca la parte central de la imagen, podría afectar la operación de un control adyacente.
- Asegúrese de que sus manos estén limpias y secas.
- Mantenga materiales metálicos y otros materiales conductores de la electricidad alejados de la superficie de la pantalla táctil, ya que podrían causar interferencia electrónica (por ejemplo, activar accidentalmente una función distinta de la que quería activar).

Dependiendo del vehículo y de su paquete de opciones, los siguientes controles podrían estar presentes en el bisel del vehículo:

- Encendido: enciende y apaga los medios o las funciones de control de clima.
- **VOL:** controla el volumen de la reproducción multimedia.
- Ventilador: controla la velocidad del ventilador del sistema de control de clima.
- Botones Buscar y Sintonizar: utilícelos como lo haría normalmente en los modos de medios.
- Expulsar: expulsa el CD del sistema de entretenimiento.

- **FUENTE:** toque la palabra repetidamente para ver todos los modos multimedia disponibles. La pantalla no cambiará, pero se mostrarán las distintas fuentes multimedia en la barra de estado inferior izquierda.
- **SONIDO:** toque la palabra para llegar al menú del sonido, en el que puede hacer los ajustes de: bajos, agudos, medios, balance izquierda-derecha y balance adelante-atrás, DSP (procesamiento digital de señales), modo de ocupación y de volumen compensado por la velocidad. (Es posible que su vehículo no tenga todas estas opciones de sonido).
- Luz de emergencia: activa y desactiva las luces de emergencia.

Limpieza de la pantalla táctil

Utilice un pañito limpio y suave, como los que se utilizan para limpiar anteojos. Si todavía queda suciedad o huellas digitales, aplique una pequeña cantidad de alcohol al pañito. No vierta ni rocíe alcohol sobre la pantalla. No utilice detergentes ni ningún otro tipo de solvente para limpiar la pantalla.

Apoyo técnico

El equipo de apoyo técnico de SYNC está disponible para responder toda pregunta para la que usted no tenga respuesta.

De lunes a sábado, de 8:30 a. m. a 9:00 p. m., hora del este (EST).

Los domingos, de 10:30 a. m. a 7:30 p. m., hora del este (EST).

En los Estados Unidos, llame al: 1-800-392-3673.

En Canadá, llame al: 1-800-565-3673.

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Información de seguridad

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que sea extremadamente precavido al utilizar todo dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Consulte con un concesionario autorizado.
- No utilice dispositivos de juegos si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Quite los cables de corriente del camino para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que podría dañarlos. Para más información, consulte la guía del usuario del dispositivo.
- Para su seguridad, algunas de las funciones de SYNC dependen de la velocidad. Su uso está limitado cuando el vehículo viaja a velocidades por debajo de 3 mph (5 km/h).

Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC.

Funciones restringidas por la velocidad

Algunas características de este sistema pueden ser muy difíciles de utilizar mientras el vehículo está en movimiento; por lo tanto, no se permite modificarlas a menos que el vehículo esté detenido.

- Pantallas demasiado abarrotadas con información, como revisiones y calificaciones del punto de interés, resultados deportivos de SIRIUS Travel Link, horarios de películas o condiciones para esquiar.
- Está restringida toda acción que requiera el uso del teclado, como ingresar un destino de navegación, modificar información, etc.
- Están limitadas todas las listas, de modo que el usuario solo puede ver una menor cantidad de renglones (tales como contactos telefónicos y llamadas telefónicas recientes).

Consulte la tabla a continuación para ver ejemplos más específicos.

Funciones restringidas	
Teléfono celular	Emparejamiento de teléfonos con Bluetooth
	Incorporación de contactos a la agenda o carga de contactos de la agenda (desde USB)
	Cantidad de renglones mostrados de las listas de contactos telefónicos y de las llamadas telefónicas recientes
Funcionalidad del sistema	Modificación del código del teclado
	Activación del modo valet
	Modificación de ajustes, estando activa la cámara retrovisora o la asistencia activa de estacionamiento
Wi-Fi y conexión inalámbrica	Modificación de los ajustes de la conexión inalámbrica
	Modificación de la lista de redes inalámbricas
Videos, fotografías y gráficas	Reproducción de videos
	Modificación del fondo de la pantalla y adición de fondos nuevos
Mensajes de texto	Redacción de mensajes de texto
	Visualización de los mensajes de texto recibidos
	Modificación de los mensajes de texto preestablecidos

Funciones restringidas	
Navegación	Uso del teclado para ingresar destinos
	Demostraciones de rutas de navegación
	Adición y modificación de renglones de la agenda y de las zonas a evitar

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta al sistema SYNC, el sistema crea en el vehículo un perfil asociado a dicho teléfono celular. Dicho perfil se crea a fin de ofrecerle más funciones de telefonía móvil y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la agenda del teléfono celular, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el historial de llamadas, que incluye el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo multimedia, el sistema crea y conserva un índice del los archivos compatibles multimedia. El sistema también lleva un breve registro de desarrollo de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser utilizados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo multimedia y el registro de desarrollo permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre, y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor multimedia portátil están conectados. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de restablecimiento total para borrar toda la información almacenada.

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no utilizan el acceso a los datos del sistema para ningún propósito distinto a los descritos sin el consentimiento correspondiente, o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes podrían buscar el acceso a la información, de forma independiente de Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada. Para obtener información adicional sobre privacidad, consulte las secciones sobre Asistencia 911, Informe de condición vehicular, y Tránsito, indicaciones e información.

Acceso y ajuste de modos mediante la pantalla derecha de información

E145459

Dicha pantalla se encuentra en el lado derecho del tablero de instrumentos (A). Se pueden utilizar los controles del volante de dirección para ver y hacer ajustes menores de los modos activos sin retirar las manos del volante. Por ejemplo:

- En el modo de entretenimiento, se puede ver la información acerca de lo que se está escuchando, cambiar la fuente de audio, seleccionar preselecciones almacenadas en memoria y hacer algunos ajustes.
- En el modo de teléfono, se pueden aceptar y rechazar llamadas entrantes.
- Si su vehículo está provisto de navegación, se puede ver la ruta actual y también activar rutas.
- En el modo Efficiency Leaves, puede aprender cómo su vehículo le informa su eficiencia de manejo. Oprima **Aceptar** para salir del menú.

E144811

Utilice los botones **Aceptar** y de flecha del lado derecho del volante de dirección para desplazarse por los modos disponibles.

El menú de selección se expande y aparecen opciones distintas.

- Oprima las flechas hacia arriba y hacia abajo para desplazarse por los modos.
- Oprima la flecha hacia la derecha para ingresar al modo.

- Oprima las flechas a la izquierda y a la derecha para hacer ajustes del modo seleccionado.
- Oprima **Aceptar** para confirmar la selección.

Nota: *Si su vehículo no está provisto de navegación, se muestra una brújula en la pantalla en vez de la navegación. Si oprime la flecha hacia la derecha para ingresar al menú de la brújula, verá el gráfico de la brújula. La brújula muestra la dirección en la que viaja el vehículo, no la dirección verdadera (por ejemplo, si el vehículo viaja hacia el Oeste, el centro del gráfico de la brújula muestra Oeste; el Norte aparece a la izquierda del Oeste aunque su dirección verdadera es hacia la derecha del Oeste).*

Uso del reconocimiento de voz

Este sistema le ayuda a controlar numerosas funciones mediante comandos de voz. Esto permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que está frente a usted. El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos auditivos, indicaciones, preguntas y confirmaciones habladas que corresponden a la situación presente y dependen del nivel de interacción seleccionado (ajustes del control de voz).

El sistema también le hace preguntas breves (indicaciones de confirmación) si no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles.

Cuando se usan comandos de voz, pueden aparecer palabras e íconos en la barra de estado inferior izquierda para indicar el estado de la sesión de voz (como escuchando, éxito, error, en pausa o intente de nuevo).

Uso de los comandos de voz con el sistema

Presione el ícono de voz. Después del tono, diga claramente el comando.

Los comandos se pueden decir en todo momento durante las sesiones de voz,
"Cancelar"
"Salir"
"Regresar"
"Lista de comandos"
"Menú principal"
"Siguiente página"
"Página anterior"
"¿Qué puedo decir?"
"Ayuda"

¿Qué puedo decir?

Haga lo siguiente para tener acceso a los comandos de voz disponibles en la sesión en curso:

- En la sesión de voz, toque el ícono de ayuda (**?**) en la barra de estado inferior izquierda de la pantalla.
- Diga "¿Qué puedo decir?" para ver en la pantalla una lista de los comandos de voz disponibles asociados a su sesión de voz en curso.
- Presione el ícono de voz. Después de escuchar el tono, diga "Ayuda" para ver una lista de los comandos de voz disponibles.

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento al tener abiertas las ventanas impidan que el sistema reconozca correctamente los comandos de voz.
- Después de tocar el ícono de voz, espere hasta que suene el tono y aparezca el mensaje "Escuchando" antes de decir un comando. Todo comando que se diga antes de lo indicado anteriormente no será detectado por el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre las palabras.
- Usted puede tocar en todo momento el ícono de voz para interrumpir el sistema mientras el sistema está hablando.

Acceso a la lista de comandos disponibles

- Si utiliza la pantalla táctil, toque el botón de ajustes, después **Ayuda** y finalmente **Lista de comandos de voz**.
- Si usa el control del volante de dirección, oprima el ícono de voz. Después del tono, diga claramente el comando.

Comandos de voz disponibles
"Lista de comandos de audio"
"Lista de comandos de audio Bluetooth"
"Mostrar lista de comandos"
"Lista de comandos del CD"
"Lista de comandos del control de temperatura"
"Lista de comandos"
"Lista de comandos de navegación" *
"Lista de comandos del teléfono"
"Lista de comandos de radio"
"Lista de comandos de tarjeta SD"
"Lista de comandos de Sirius" **
"Lista de comandos de travel link" *
"Lista de comandos de USB"
"Lista de comandos de instrucciones por voz"
"Lista de comandos de ajustes de voz"
"Ayuda"

* Este comando solo está disponible cuando el vehículo está provisto de sistema de navegación y la tarjeta SD del sistema de navegación se encuentra en la ranura de tarjetas SD.

** Este comando solo está disponible cuando tiene una suscripción activa a la radio satelital SIRIUS.

Ajustes de voz

Los ajustes de voz permite personalizar los niveles de interacción con el sistema, de la ayuda y de la retroalimentación. La configuración predeterminada del sistema es interacción estándar, que utiliza listas de opciones similares e indicadores de confirmación, pues estos proporcionan el nivel más alto de orientación y retroalimentación.

- **Modo de interacción:** el modo principiante proporciona interacción y orientación detalladas, mientras que el modo avanzado tiene un nivel más bajo de interacción audible y más indicaciones por tonos.
- **Indicaciones de confirmación:** el sistema utiliza breves preguntas a fin de confirmar los comandos de voz recibidos. Si esta función está desactivada, el sistema hará su mejor suposición respecto a los comandos de voz recibidos. Es posible que el sistema le pida ocasionalmente que confirme los ajustes.
- **Listas de candidatos de teléfono y de medios:** las listas de opciones posibles son listas de posibles interpretaciones de sus comandos de voz. El sistema crea dichas listas cuando varias opciones de su comando de voz tienen el mismo nivel de confianza.

Para tener acceso a estos ajustes mediante la pantalla táctil:

1. Toque el ícono de ajustes, después **Ajustes** y finalmente **Control de voz**.
2. Seleccione entre:

- Modo de interacción
- Indicaciones de confirmación
- Listas de candidatos de medios
- Listas de candidatos de teléfono
- Volumen de la voz

Para tener acceso a estos ajustes mediante comandos de voz:

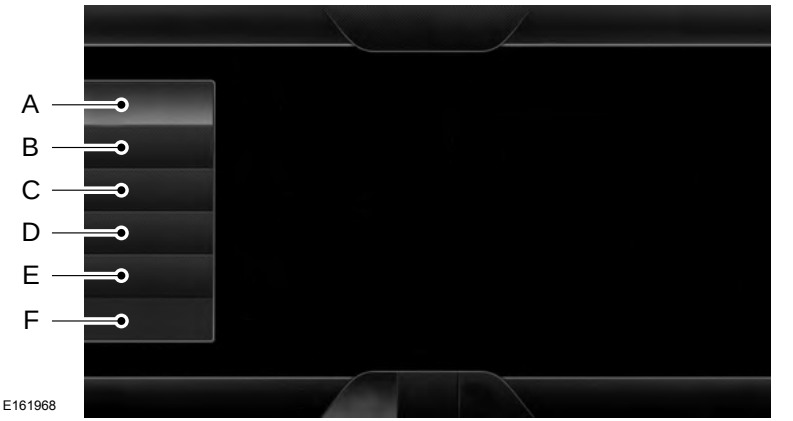
1. Presione el ícono de voz. Espere por la indicación "Diga un comando". Sonará otro tono para indicar que el sistema está escuchando.
2. Puede decir cualquiera de los comandos siguientes:

Ajustes de la voz mediante los comandos de voz
"Indicaciones de confirmación desactivadas"
"Indicaciones de confirmación activadas"
"Modo de interacción avanzado"
"Modo de interacción principiante"
"Listas de opciones similares desactivadas"
"Listas de opciones similares activadas"
"Listas de teléfonos similares desactivadas"
"Listas de teléfonos similares activadas"
"Ayuda"

Uso de comandos de voz con las opciones de la pantalla táctil

Su sistema de voz cuenta con una función de modo doble que permite cambiar entre el uso de comandos de voz y la selección de opciones en la pantalla. Solo está disponible cuando el sistema muestra una lista de opciones similares generada durante una sesión de voz. Por ejemplo, al ingresar una dirección física o tratar de llamar a un contacto desde el teléfono emparejado al sistema.

CONFIGURACIÓN



A Reloj
B Pantalla
C Sonido
D Vehículo
E Ajustes
F Ayuda

En el menú, puede ajustar el reloj, acceder a la pantalla y ajustarla, configurar el sonido y el vehículo, así como acceder a ajustes de modos específicos o a la función de ayuda.

Reloj

Nota: *No es posible ajustar manualmente la fecha. El GPS de su vehículo lo hace por usted.*

Nota: *Si se ha desconectado la batería, el vehículo debe adquirir la señal del GPS para actualizar el reloj. Una vez que su vehículo haya recibido la señal, podrían transcurrir varios minutos para que se muestre la hora actualizada en la pantalla.*

1. Toque el ícono de ajustes y después **Reloj**.
2. Toque **+** y **-** para ajustar la hora.

También puede hacer otros ajustes desde esta pantalla, como seleccionar el modo horario de 12 horas o el de 24 horas, activar la sincronización de la hora con el GPS y hacer que el sistema actualice automáticamente las nuevas zonas horarias.

También puede encender o apagar la pantalla de temperatura del aire exterior. Aparece en la parte central superior de la pantalla táctil junto a la fecha y la hora.

El sistema guarda automáticamente cualquier actualización que hace a los ajustes.

Pantalla

Puede ajustar la pantalla táctil desde la pantalla táctil o presionando el botón de voz en los controles del volante de dirección y diciendo "Ajustes de pantalla" cuando reciba la indicación.

Toque el ícono de ajustes y después **Pantalla** para tener acceso a la configuración y a sus ajustes a través de la pantalla táctil.

- **Brillo** permite aumentar y atenuar el brillo de la pantalla.
- La **función de atenuación automática**, cuando está **activada**, permite utilizar la función de compensación manual de la atenuación automática.
- **Modo** le permite configurar el brillo de la pantalla o hacer que el sistema lo cambie automáticamente según el nivel de la luz externa, o apagar la pantalla.
  - Si selecciona **AUTOMÁTICO** o **NOCHE** tendrá las opciones de activar y desactivar la función de atenuación automática de la pantalla y también podrá cambiar la función de compensación manual de la atenuación automática.
- La **compensación manual de la atenuación automática** permite ajustar la atenuación de la pantalla en función de los cambios en la iluminación exterior al pasar del día a la noche.
- **Modificar la imagen de fondo**
  - Puede hacer que la pantalla táctil muestre la fotografía predeterminada o que muestre la que usted quiera.

Carga de fotografías para la imagen de fondo de la pantalla principal

Nota: *No se pueden cargar fotografías directamente desde una cámara. El sistema tiene acceso a fotos que se encuentran en dispositivos USB de almacenamiento masivo y tarjetas SD.*

Nota: *Las fotografías de dimensiones extremadamente grandes (como 2048 x 1536) podrían no ser compatibles y aparecer como una imagen en blanco (negra) en la pantalla.*

El sistema le permite cargar y ver hasta 32 fotografías.

Para tener acceso a las fotografías, toque el ícono de ajustes y después **Pantalla** > **Modificar la imagen de fondo** y siga las indicaciones del sistema para cargar sus fotografías.

Solo aparecerán fotografías que cumplan las siguientes condiciones:

- Los formatos de archivos compatibles son los siguientes: .jpg, .gif, .png y .bmp.
- El tamaño individual de cada uno de los archivos debe ser de 1.5 MB o menor.
- Dimensiones recomendadas: 800 X 384.

Sonido

Toque el ícono de ajustes y después **Sonido,** y a continuación seleccione entre las siguientes opciones:

Ajustes de sonido
Graves
Medios
Agudos
Ajuste del balance izquierda-derecha y del balance adelante-atrás
DSP*
Modo de ocupación*
Volumen compensado por la velocidad

* Es posible que su vehículo no tenga este ajuste de sonido.

Vehículo

Toque el ícono de ajustes y después **Vehículo,** y a continuación seleccione entre las siguientes opciones:

- Iluminación ambiental
- Informe de mantenimiento del vehículo
- Cámara retrovisora
- Activación del modo valet
- Anillo de luz del puerto de carga

Iluminación ambiental (si está provista)

Cuando activa esta característica, la iluminación ambiental ilumina los espacios para pies y los portavasos con luces de color que usted puede elegir. Para tener acceso y hacer ajustes:

1. Oprima el ícono de ajustes > **Vehículo** > **Iluminación ambiental**.
2. Toque el color deseado.
3. Utilice la barra de desplazamiento para aumentar o disminuir la intensidad.

Para activar o desactivar esta función, oprima el botón de encendido/apagado.

Informe de mantenimiento del vehículo

Active o desactive los **Recordatorios automáticos** y ajuste el intervalo de kilometraje en el cual desea recibir los informes. Oprima el botón **?** para obtener más información sobre estas selecciones.

Cuando haya terminado de hacer sus selecciones, presione **Ejecutar informe de mantenimiento del vehículo** si desea obtener el informe.

Puede encontrar más información sobre el Informe de mantenimiento del vehículo en este capítulo. Ver **Información** (página 467).

Cámara retrovisora

Este menú le permite tener acceso a los ajustes de la cámara retrovisora.

Toque el ícono de ajustes y después **Vehículo** > **Cámara retrovisora,** y a continuación seleccione entre las siguientes opciones:

- Retardo de la cámara retrovisora
- Alarma visual de la ayuda de estacionamiento
- Directrices

Puede encontrar más información sobre la cámara retrovisora en otro capítulo. Ver **Cámara de vista trasera** (página 210).

Activación del modo valet

Nota: *Si el sistema se bloquea y necesita restablecer su PIN, ingrese el número 3681 para desbloquear el sistema.*

El modo valet le permite bloquear el sistema. No se puede acceder a ninguna información hasta que el sistema se desbloquee con el PIN correcto.

1. Toque el ícono de ajustes y después **Vehículo** > **Activar modo valet**.
2. Cuando reciba la indicación, ingrese el PIN de cuatro dígitos.

Una vez que haya tocado **Continuar**, el sistema permanecerá bloqueado hasta que vuelva a ingresar el PIN.

Anillo de luz del punto de carga

Oprima el ícono de ajustes > **Vehículo** > **Anillo de luz del punto de carga** y luego seleccione entre las siguientes opciones:

Anillo de luz del punto de carga	
Encendido	Se ilumina cuando se enchufa, al abrir las puertas, al presionar el botón de desbloqueo del control remoto y durante la carga.
Apagado	No se ilumina.
Limitado	**Reconocimiento del cable:** se ilumina cuando se enchufa.
	Estado de la carga: se ilumina cuando se abren las puertas o al presionar el botón de desbloqueo del control remoto.

Nota: *Los detalles sobre las funciones del anillo de luz del puerto de carga se encuentran en otro capítulo. Ver* ***Batería de Alto Voltaje*** *(página 186).*

Ajustes

Da acceso y permite cambiar los ajustes del sistema, las funciones de voz y los ajustes de la navegación y de la conexión inalámbrica.

Sistema

Toque el ícono de ajustes y después **Ajustes** > **Sistema** y a continuación seleccione entre las siguientes opciones:

Sistema	
Idioma	Seleccione este ajuste para cambiar el idioma de la pantalla táctil entre inglés, francés y español.
Recorrido	Seleccione este ajuste para ver el recorrido en kilómetros o millas.
Temperatura	Seleccione este ajuste para ver la temperatura en grados Celsius o Fahrenheit.
Volumen de las indicaciones del sistema	Permite ajustar el volumen de las indicaciones de voz del sistema.
Pitido de los botones de la pantalla táctil	Seleccione esta opción para que el tono del sistema confirme las selecciones que hizo mediante la pantalla táctil.
Pitido de los botones del panel táctil	Seleccione esta opción para que el tono del sistema confirme las selecciones del botón que hizo mediante el sistema de climatización o de audio.
Formato del teclado	Muestra la visualización del teclado de la pantalla táctil en formato QWERTY o ABC.
Instalar aplicaciones	Permite instalar aplicaciones descargadas y también ver las licencias existentes de software.
Restablecimiento maestro	Seleccione este ajuste para restablecer la configuración a los valores predeterminados de fábrica. Esta opción borra todos los ajustes personales y los datos personales.

Control de voz

Toque el ícono de ajustes y después **Ajustes** > **Control de voz,** y a continuación seleccione entre las siguientes opciones:

Control de voz	
Modo de interacción	El modo estándar de interacción proporciona interacciones y orientaciones más detalladas. El modo avanzado proporciona menos interacciones auditivas y más indicaciones de tonos.
Indicaciones de confirmación	Permiten que el sistema le haga preguntas breves cuando no escucha claramente o no comprende la solicitud. *
Listas de candidatos de medios	Las listas de opciones posibles son listas de posibles interpretaciones de los comandos de voz. El sistema hará simplemente su mejor suposición en cuanto a su solicitud con estas funciones desactivadas.
Listas de candidatos de teléfono	Las listas de opciones posibles son listas de posibles interpretaciones de los comandos de voz. El sistema hará simplemente su mejor suposición en cuanto a su solicitud con estas funciones desactivadas.
Volumen de la voz	Esto permite que ajuste el nivel de volumen de la voz del sistema.

* Incluso con la función de indicaciones de confirmación desactivada es posible que el sistema le pida ocasionalmente que confirme algún ajuste.

Reproductor multimedia

Toque el ícono de ajustes y después **Ajustes** > **Reproductor multimedia,** y a continuación seleccione entre las siguientes opciones:

Reproductor multimedia	
Reproducción automática	Cuando esta función está activada, el sistema cambia automáticamente a la fuente de medios de la conexión inicial. Esto le permite escuchar la música durante el proceso de indexación. Cuando esta función está desactivada, el sistema no cambia automáticamente a la fuente de medios insertada.
Dispositivos Bluetooth	Seleccione este ajuste para conectar, desconectar, agregar o eliminar dispositivos Bluetooth. También se puede establecer como favorito un dispositivo, para que el sistema intente conectarse automáticamente a dicho dispositivo en todos los ciclos de encendido del vehículo.
Dispositivos de audio Bluetooth con índice	Cuando esta función está activada, el sistema indexa automáticamente los medios en su dispositivo Bluetooth conectado.
Información de la base de datos Gracenote	Esto le permite ver la versión de su base de datos Gracenote.
Administración de Gracenote	Con esta función activada, la base de datos Gracenote suministra información de metadatos para sus archivos de música. No se muestra la información provista por el dispositivo, solo la suministrada por la base de datos Gracenote. La configuración predeterminada de este ajuste está desactivada.
Prioridad de las imágenes de portada	Con esta función activada, la base de datos Gracenote suministra la imagen de portada para sus archivos de música. No se muestran las imágenes provistas por el dispositivo, solo las provistas por la base de datos Gracenote. La configuración predeterminada de esta función es el reproductor multimedia.

Navegación

Toque el ícono de ajustes y después **Ajustes** > **Navegación,** y a continuación seleccione entre las siguientes opciones:

Navegación	
Preferencias de mapas	Permite activar y desactivar el trazo del camino recorrido.
	Hace que el sistema muestre su lista de virajes de arriba hacia abajo o de abajo hacia arriba.
	Permite activar y desactivar las notificaciones de estacionamiento de los puntos de interés.
Preferencias de ruta	Hace que el sistema muestre la ruta más corta, la más rápida o la más ecológica.
	Hace que el sistema evite las autopistas.
	Hace que el sistema evite los peajes.
	Hace que el sistema evite los transbordadores y trenes para transporte de automóviles.
	Hace que el sistema use los carriles AOV (altamente ocupados con vehículos).
Preferencias de navegación	Hace que el sistema use los indicadores de guía.
	Hace que el sistema llene automáticamente la información de estado o provincia.
Preferencias de tránsito	Hace que el sistema muestre las áreas con obras en el camino.
	Hace que el sistema muestre íconos de incidentes.
	Hace que el sistema muestre las áreas en las que puede ser difícil conducir.
	Hace que el sistema muestre las áreas donde puede haber nieve y hielo en el camino.
	Hace que el sistema muestre las alertas de contaminación del aire.
	Hace que el sistema muestre las advertencias climáticas.
	Hace que el sistema muestre las áreas donde pueda haber visibilidad reducida.
	Hace que el sistema encienda la radio para recibir los anuncios sobre el tráfico.
Zonas a evitar	Ingrese las áreas específicas que desearía evitar en las rutas de navegación planeadas.

Teléfono

Toque el ícono de ajustes y después **Ajustes** > **Teléfono,** y a continuación seleccione entre las siguientes opciones:

Teléfono	
Dispositivos Bluetooth	Seleccione este ajuste para conectar, desconectar, agregar o eliminar dispositivos Bluetooth y también para seleccionar un dispositivo como favorito.
Bluetooth	Permite activar y desactivar Bluetooth.
No molestar	Hace que todas las llamadas vayan directamente a su buzón de voz y no suenen dentro del vehículo. Con esta función activada, los avisos de mensaje de texto también se silencian y no suenan dentro del vehículo.
Asistencia 911	Active o desactive la función Asistencia 911. Ver **Información** (página 467).
Timbre del teléfono	Seleccione el tipo de aviso para las llamadas telefónicas: tono de timbre, pitido, texto a voz o silenciar.
Aviso de mensaje de texto	Seleccione el tipo de aviso para los mensajes de texto: tono de alerta, pitido, texto a voz o silenciar.
Conexión de Internet	Si es compatible con su teléfono, puede ajustar su conexión de datos de Internet. Seleccione para crear su perfil de conexión con la red de área personal o para desactivar su conexión. También puede cambiar sus ajustes o hacer que el sistema siempre esté conectado, que nunca se conecte en roaming o que pregunte antes de conectarse. Oprima **?** para obtener más información.
Administrar agenda telefónica	Accede a funciones como descarga automática de la agenda, volver a descargar su agenda, agregar contactos desde su teléfono y borrar o cargar su agenda.
Advertencia de roaming	Hace que el sistema le avise cuando esté en modo roaming.

Conexión inalámbrica y de Internet

Su sistema tiene una función Wi-Fi que crea una red inalámbrica dentro de su vehículo, lo que permite que otros dispositivos (como computadoras personales o teléfonos) en su vehículo se comuniquen mutuamente, compartir

archivos o jugar. Si se utiliza esta función Wi-Fi, todas las personas en su vehículo también pueden tener acceso a Internet si usted dispone de una conexión USB de banda ancha móvil dentro del vehículo, si su teléfono soporta una red personal de contactos locales y si estaciona fuera de un lugar con conectividad inalámbrica activa.

Toque el ícono de ajustes y después **Ajustes** > **Conexión inalámbrica y de Internet,** y a continuación seleccione entre las siguientes opciones:

Wi-Fi	
Ajustes de Wi-Fi	**Modo de red de Wi-Fi (cliente)** activa/desactiva la función Wi-Fi de su vehículo. Asegúrese de activarlo si desea tener conectividad.
	Escoger una red inalámbrica le permite utilizar una red inalámbrica previamente almacenada. Se pueden ordenar las redes alfabéticamente, por prioridad y por intensidad de la señal. También permite buscar redes, conectarse a redes, desconectarse de redes, recibir más información, darle prioridad a una red y borrar redes.
	Modo de puerta de enlace (punto de acceso) permite que el sistema SYNC se convierta en un punto de acceso para teléfonos y computadoras. Esto integra la red de área local dentro del vehículo para jugar videojuegos, transferir archivos y navegar por Internet. Oprima **?** para obtener más información.
	Ajustes de la puerta de enlace (punto de acceso) permite ver y cambiar los ajustes de uso de SYNC como puerta de enlace a Internet.
	Lista de dispositivos de punto de acceso le permite ver conexiones recientes con su sistema Wi-Fi.

Wi-Fi	
Conexión de banda ancha móvil USB	En vez de utilizar Wi-Fi, su sistema también puede usar una conexión USB de banda ancha móvil para acceder a Internet. (Debe activar su dispositivo de banda ancha móvil en su computadora personal antes de conectarlo al sistema). Esta pantalla le permite configurar lo que será el área típica de conexión para su USB de banda ancha móvil. (Los ajustes del USB de banda ancha móvil podrían no mostrarse si el dispositivo ya está activado). Puede seleccionar lo siguiente: país, proveedor, número de teléfono, nombre de usuario y contraseña.
Ajustes de Bluetooth	Muestra los dispositivos asociados actualmente y brinda las opciones típicas de Bluetooth para conectarse, desconectarse, configurar favoritos y borrar y agregar dispositivos. Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG.
Priorizar métodos de conexión	Permite elegir los métodos de conexión y cambiarlos según sea necesario. Se puede seleccionar la opción de cambiar la prioridad para que el sistema siempre intente conectarse mediante una conexión de banda ancha móvil USB o mediante la función Wi-Fi.

El logotipo Wi-Fi

E142626

CERTIFIED es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.

Ayuda

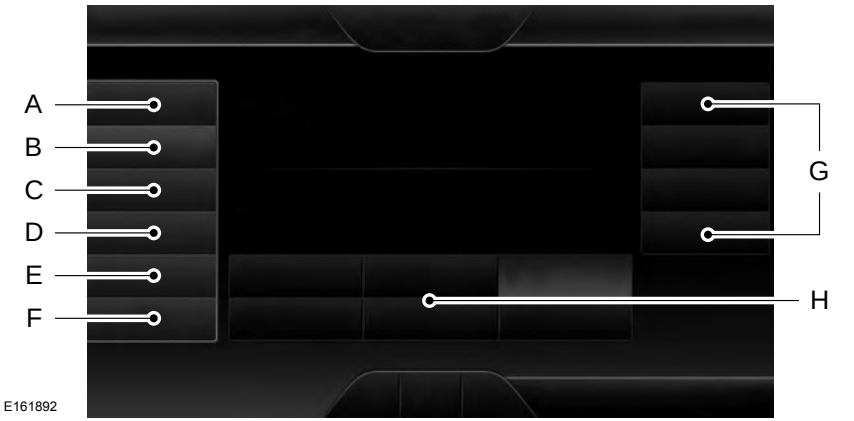
Toque el ícono de ajustes y después **Ayuda,** y a continuación seleccione entre las siguientes opciones:

Ayuda	
¿Dónde Estoy?	Muestra la ubicación actual del vehículo, si su vehículo está equipado con sistema de navegación. Si su vehículo no está equipado con sistema de navegación, no verá este botón.
Información del sistema	Número de serie del sistema de la pantalla táctil
	Número de identificación del vehículo (VIN)
	Versión del software del sistema de la pantalla táctil

Ayuda	
	Versión del sistema de navegación
	Versión de la base de datos del mapa
	Radio satelital ESN Sirius
	Información de la base de datos Gracenote y versión de la biblioteca
Licencias de software	Permite ver las licencias de los programas de software y las aplicaciones instaladas en su sistema.
Restricciones de manejo	Algunas funciones no estarán disponibles cuando su vehículo esté en movimiento.
Asistencia 911	Active y desactive la función Asistencia 911. Ver **Información** (página 467). **Marcación rápida en caso de emergencia (ICE)** le permite guardar hasta dos números como contactos de emergencia para acceder a ellos rápidamente en caso de emergencia. Seleccione **Editar** para acceder a la agenda del teléfono y seleccionar los contactos deseados. Los números aparecen como opciones en esta pantalla para los botones ICE 1 e ICE 2. Los contactos ICE que seleccione aparecen al finalizar el proceso de llamada de Asistencia 911.
Lista de comandos de voz	Vea las listas de los comandos de voz organizadas por categorías.

Para acceder a la Ayuda usando los comandos de voz, presione el botón de voz y después del tono, diga "Ayuda". El sistema proporciona comandos de voz admisibles para el modo actual.

ENTRETENIMIENTO



A AM 1 y AM AST
B FM 1, FM 2 y FM AST
C SIRIUS
D CD
E USB
F Toque este botón para desplazarse hacia abajo y obtener más opciones, como tarjeta SD, estéreo BT y entradas de A/V.
G Estos botones cambian según el modo de medios en que esté.
H Controles de CD y memorias preestablecidas de la radio.

Nota: *Es posible que algunas funciones no estén disponibles en su zona. Comuníquese con un distribuidor autorizado para obtener más información.*

Puede acceder a estas opciones a través de la pantalla táctil o mediante comandos de voz.

Exploración del contenido del dispositivo

Mientras escucha audio en un dispositivo, puede revisar las opciones de otros dispositivos sin tener que cambiar las fuentes. Por ejemplo, si está escuchando audio en una tarjeta SD, puede revisar todos los artistas almacenados en su dispositivo USB.

Oprima el ícono de voz en los controles del volante de dirección. Cuando se le indique, puede decir:

"REVISAR" en los dispositivos
"Revisar"*
"Mostrar juegos de <league>"**
"Mostrar canales de <categoría de Sirius>"**
"Revisar tarjeta SD"
"Mostrar Sirius"**
"Revisar USB"
"Ayuda"

* Si dice solamente "Revisar", puede decir cualquiera de los comandos del cuadro siguiente.

**Este comando solo se puede usar si tiene una suscripción activa a la radio satelital SIRIUS.

"REVISAR"
"Juegos de <league>"*
"Canales de <categoría de Sirius>"*
"Tarjeta SD"**
"Sirius"*

"REVISAR"
"USB"**
"Ayuda"

* Este comando solo se puede usar si tiene una suscripción activa a la radio satelital SIRIUS.

** Para conocer más comandos relacionados con la tarjeta SD o el modo USB, consulte la sección "Tarjeta SD y puerto USB" en este capítulo.

Su sistema de voz le permite cambiar las fuentes de audio con un sencillo comando de voz. Por ejemplo, si está escuchando música en un dispositivo USB y quiere cambiar a un canal de radio satelital, simplemente presione el botón de voz en los controles del volante de dirección y diga el nombre de la estación SIRIUS (como, "the Highway"). Los siguientes comandos de voz están disponibles en el nivel superior de la sesión de voz, independientemente de qué fuente de audio actual está escuchando (como un dispositivo USB o radio satelital SIRIUS).

Nota: *Esto solo está disponible cuando el idioma del sistema MyFord Touch está configurado en inglés estadounidense.*

Comandos de muestra
"<87.7-107.9"
"<530-1710>"
"<Nombre de canal>"*
"AM <530-1710>"
"FM <87.7-107.9>"
"Tocar [álbum] <Nombre>"**
"Tocar [artista] <Nombre>"**

Comandos de muestra
"Tocar [género] <Nombre>"**
"Tocar [playlist] <Nombre>"**
"Reproducir [canción] <nombre>"**
"Reproducir <nombre>"
"Reproducir <nombre (canción o álbum)> por <nombre de artista>"
"Sirius <0-223>"*
"Sintonizar deportes"*

* Este comando solo se puede usar si tiene una suscripción activa a la radio satelital SIRIUS.

** Los comandos encerrados en [ ] significan que la palabra es opcional. Por ejemplo, si dice "Reproducir Metallica", esto es lo mismo que el comando de voz, "Tocar [artista] <Nombre>".

Radio AM/FM

Toque la pestaña **AM** o **FM** para escuchar la radio.

Para alternar entre las memorias AM y FM, simplemente toque la pestaña **AM** o **FM**.

Memorias preestablecidas

Guarde una estación manteniendo oprimida una de las áreas de preestablecimiento de memoria. El sonido se silenciará brevemente mientras la radio guarda la estación. El sonido vuelve cuando termina.

HD Radio

Toque este botón para encender HD Radio. La luz del botón se enciende cuando la función está activada. HD Radio le permite recibir transmisiones de radio digitalmente, donde esté disponible, proporcionando un sonido claro y nítido. Consulte la información de HD Radio más adelante en este capítulo.

Explorar

Toque este botón para ir a la siguiente estación de radio AM o FM con señal potente. La luz del botón se enciende cuando la función está activada.

Opciones

Ajustes del sonido

Toque este botón para cambiar los ajustes para:

- Graves
- Medios
- Agudos
- Balance y distribución
- DSP (procesamiento de señal digital)
- Modo de ocupación
- Volumen compensado por la velocidad

Nota: *Es posible que su vehículo no tenga todos estos ajustes de sonido.*

Establecer PTY de Búsqueda/Exploración

Esto le permite seleccionar una categoría de música que desea buscar. Luego puede elegir buscar o explorar las estaciones que reproducen esa categoría.

Pantalla de texto RDS

Esto le permite ver la información de transmisión de las estaciones de FM.

AST

AST (autoguardar) permite que el sistema almacene automáticamente las seis estaciones más potentes de su localidad actual.

Botón TAG

Esta función está disponible cuando HD Radio está encendida y le permite etiquetar una canción para descargarla posteriormente. Cuando selecciona Activar, aparece **TAG** en la pantalla cuando está activa la función HD Radio. Puede tocar **TAG** para guardar la información de la canción que se está reproduciendo. Cuando conecte su reproductor de música portátil, la información será transferida (si es admitido por su dispositivo). Cuando se conecte a iTunes, aparecerán las etiquetas para recordarle las canciones que quería descargar. Consulte la información de HD Radio más adelante en este capítulo.

Sintonización directa

Toque este botón para ingresar manualmente el número de estación. Toque **Ingresar** cuando termine.

Información de HD Radio™ (si está disponible)

Nota: *Las transmisiones de HD Radio no están disponibles en todos los mercados.*

La tecnología HD Radio es la evolución digital de la radio AM/FM analógica. Su sistema cuenta con un receptor especial que le permite recibir transmisiones digitales (si están disponibles), además de las transmisiones analógicas que ya recibe. Las transmisiones digitales ofrecen una mejor calidad de sonido que las analógicas, con un audio nítido y sin estática ni distorsión. Para obtener más información y una guía de las estaciones y la programación disponible, visite www.hdradio.com.

Si HD Radio está activada y sintoniza una estación que transmite con tecnología HD Radio, es posible que observe los siguientes indicadores en la pantalla:

E142616

El logotipo de HD Radio parpadea cuando se está adquiriendo una estación digital y permanece encendido cuando se está reproduciendo audio digital. Cuando este logotipo aparezca, también podrá ver los campos de Título y Artista en la pantalla.

El indicador de multidifusión aparece en el modo FM (solamente) si la estación actual está emitiendo varias transmisiones digitales. Los números resaltados indican los canales digitales disponibles que tienen contenido nuevo o diferente. HD1 indica el estado de la programación principal y que se encuentra disponible en transmisiones analógica y digital. Otras estaciones de multidifusión adicional (desde HD2 hasta HD7) solo están disponibles en formato digital.

TAG le permite guardar una canción para descargarla más tarde cuando esté en una estación HD Radio adquirida y la función esté activada. Para activar la función y usarla:

1. Oprima **AM** o **FM** > **Opciones** > **Botón TAG** > **Activada**.
2. Cuando escuche una canción que le guste, toque **TAG**.

3. El sistema guarda automáticamente la información de la canción y la transfiere a su reproductor de música portátil (si es compatible) cuando lo conecta al sistema. El sistema transfiere automáticamente la etiqueta a su reproductor (si ya está conectado) y un mensaje emergente confirma la transferencia.
4. Cuando accede a iTunes con su reproductor de música portátil, las etiquetas aparecen para recordarle la canción. El sistema le permite etiquetar aproximadamente hasta 100 canciones. Para obtener una lista de dispositivos compatibles con las etiquetas, visite www.SYNCMyRide.com, www.SYNCMyRide.ca o www.syncmaroute.ca.

Cuando las transmisiones de HD Radio están activas, puede acceder a las siguientes funciones:

- **Explorar** le permite escuchar una breve muestra de todas las emisoras disponibles. Esta característica funciona cuando está activada la recepción de HD Radio, aunque no explora los canales de HD2 a HD7. Puede que aparezca el logotipo HD si la estación tiene una transmisión digital.
- Las **memorias preestablecidas** le permiten guardar un canal activo como una memoria preestablecida. Mantenga presionada la ranura de preestablecimiento de memoria hasta que el sonido retorne. El sonido se silenciará brevemente mientras la radio guarda la estación. El sonido vuelve cuando termina. Cuando se cambia a una memoria preestablecida HD2 o HD3, el sonido se silencia antes de que se reproduzca porque el sistema debe volver a adquirir la señal digital.

Nota: *Al igual que con cualquier estación de radio guardada, no podrá acceder a la estación guardada si el vehículo se encuentra fuera del área de recepción.*

Recepción y solución de problemas de estaciones de HD Radio

Posibles problemas de recepción	
Área de recepción	Si está escuchando una estación de multidifusión y se encuentra en el límite del área de recepción, es posible que la estación se silencie a causa de la baja intensidad de la señal.
	Si está escuchando HD1, el sistema cambia a la transmisión analógica hasta que la transmisión digital esté disponible nuevamente. Sin embargo, si está escuchando cualquiera de los posibles canales de multidifusión de HD2 a HD7, la estación se silencia y permanece en silencio hasta que sea posible conectarse a la señal digital nuevamente.
Combinación de estaciones	Cuando el sistema recibe una estación por primera vez (aparte de las estaciones de multidifusión HD2 a HD7), primero reproduce la estación en la versión analógica. Una vez que el receptor verifica que se trata de una estación de HD Radio, cambia a la versión digital. Dependiendo de la calidad de la estación, es posible que escuche un leve cambio de sonido cuando la estación pase del modo analógico al digital. Combinación es el cambio de sonido analógico a digital o digital a analógico.

Para ofrecer la mejor experiencia posible, use el formulario de contacto para informar cualquier problema con las estaciones que se presente mientras escucha la transmisión de una estación con la tecnología HD Radio. Entidades independientes poseen y operan cada estación. Estas estaciones son responsables de asegurar que todas las transmisiones de audio y campos de datos sean correctos.

Posibles problemas de las estaciones		
Problemas	**Causa**	**Acción a tomar**
Eco, tartamudez, saltos o repetición del audio. Aumento o disminución del volumen.	Esta es una alineación de tiempo deficiente por parte del radiodifusor.	No se necesita tomar ninguna acción. Este es un problema de difusión.
El sonido se desvanece o aumenta y disminuye.	La radio está cambiando entre el modo de audio analógico y el digital.	No se necesita tomar ninguna acción. El problema de recepción puede solucionarse al continuar conduciendo.
Hay un retraso del silencio de audio al seleccionar HD2 o HD3, memoria de multidifusión o **sintonización directa**.	La multidifusión digital no está disponible hasta que se decodifica la transmisión de HD Radio. Una vez decodificada, el audio estará disponible.	No se necesita tomar ninguna acción. Este es un comportamiento normal. Espere hasta que el audio esté disponible.
No se puede acceder al canal de multidifusión HD2 o HD3 cuando se intenta acceder a una memoria o desde una sintonización directa.	La memoria de multidifusión almacenada anteriormente o la sintonización directa no están disponibles en el área de recepción actual.	No se necesita tomar ninguna acción. La estación no está disponible en su ubicación actual.
La información de texto no coincide con el audio que se está reproduciendo.	Problema del servicio de datos por parte del difusor de radio.	Complete el formulario de problemas de estación en el sitio web indicado a continuación. *
No se muestra información de texto para la frecuencia seleccionada actualmente.	Problema del servicio de datos por parte del difusor de radio.	Complete el formulario de problemas de estación en el sitio web indicado a continuación. *
Las estaciones HD2 a HD7 no se encuentran cuando se oprime **Explorar**.	Al oprimir **Explorar** se desactiva la búsqueda de canales HD2 a HD7.	No se necesita tomar ninguna acción. Este es un comportamiento normal.

* http://www.ibiquity.com/automotive/report_radio_station_experiences

Tecnología HD Radio fabricada con licencia de iBiquity Digital Corp. Patentes de Estados Unidos y extranjeras. HD Radio y los logotipos de HD Radio y HD son marcas registradas de iBiquity Digital Corp. Ford Motor Company e iBiquity Digital Corp. no son responsables del contenido que se distribuye mediante la tecnología HD Radio. El contenido puede estar sujeto a cambios, adiciones o eliminación en cualquier momento a discreción del propietario de la estación.

Comandos de voz por radio

Si está escuchando la radio, oprima el botón de voz en los controles del volante de dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos.

Si no está escuchando la radio, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "Radio" y cualquiera de los comandos siguientes.

"RADIO"
"<87.9-107.9>"
"<87.9-107.9> HD"[1]
"<530-1710>"
"AM"
"AM <530-1710>"
"Programación automática de AM"
"Programación automática <n.º> de AM"
"Memoria <n.º> de AM"
"Revisar"[2]
"FM"
"FM <87.9-107.9>"

"RADIO"
"FM <87.9-107.9> HD <#>"[1]
"Programación automática de FM"
"Programación automática <n.º> de FM"
"Memoria <n.º> de FM"
"FM 1"
"Memoria <#in.º> de FM 1"
"FM 2"
"Memoria <n.º> de FM 2"
"Alta definición <n.º>"[1]
"Memoria <n.º>"
"Apagar radio"
"Encender radio"
"Fijar tipo de programa"
"Sintonizar radio"[3]
"Ayuda"

[1] Si está disponible.

[2] Si dijo "Revisar", vea el cuadro "Revisar" más adelante en esta sección.

[3] Si dijo "Sintonizar radio", vea el cuadro "Sintonizar radio" a continuación.

"SINTONIZAR RADIO"
"<530-1710>"
"<87.9-107.9>"
"<87.9-107.9> HD <#>"*
"AM"
"AM <530-1710>"

"SINTONIZAR RADIO"
"Programación automática de AM"
"Programación automática <n.º> de AM"
"Memoria <n.º> de AM"
"FM"
"FM <87.9-107.9>"
"FM <87.9-107.9> HD <#>"*
"Programación automática de FM"
"Programación automática <n.º> de FM"
"Memoria <n.º> de FM"
"FM 1"
"Memoria <n.º> de FM 1"
"FM 2"
"Memoria <n.º> de FM 2"
"Alta definición <n.º>"*
"Memoria <n.º>"
"Ayuda"

* Si está disponible.

Radio satelital SIRIUS® (si está activado)

Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y seleccione la pestaña **SIRIUS**.

Memorias preestablecidas

Guarde un canal manteniendo oprimida una de las áreas de preestablecimiento de memoria. El sonido se silenciará brevemente mientras la radio guarda el canal. El sonido vuelve cuando termina.

ALERTA

Guarda la canción, artista o equipo actual como favorito. El sistema le avisará cuando se reproduzca nuevamente en cualquier canal.

Repetir

Repite el audio en el canal actual. Puede volver a reproducir aproximadamente 45 minutos de audio siempre y cuando haya estado sintonizado a la estación actual. Cambiar estaciones borra el audio anterior.

Cuando esté en el modo de repetición:

- Oprima y suelte los botones de búsqueda para escuchar la canción anterior o siguiente.
- Mantenga oprimidos los botones de búsqueda para adelantar o retroceder rápidamente la pista actual.
- Oprima reproducir o pausar para reproducir o pausar el audio.
- Oprima **Repetir** para volver al audio en directo si ha estado usando la función de repetición para repetir audio.

Explorar

Toque este botón para escuchar una breve muestra de todos los canales.

Opciones

Toque este botón para ver y ajustar diversos ajustes de medios.

Ajustes del sonido

Toque este botón para cambiar ajustes para:

- Graves
- Medios
- Agudos
- Balance y distribución
- DSP (procesamiento de señal digital)

- Modo de ocupación
- Volumen compensado por la velocidad

Nota: *Es posible que su vehículo no tenga todos estos ajustes de sonido.*

Establecer categoría de Búsqueda/Exploración

Esto le permite seleccionar una categoría de música que desea buscar. Luego puede elegir buscar o explorar las estaciones que reproducen esa categoría.

Bloqueo infantil

Esto le permite bloquear y desbloquear canales, cambiar o restablecer su PIN o desbloquear todos los canales. Para usar esta función, necesitará su PIN inicial, que es 1234.

Alertas de equipo/artista/título

Esta función le permite seleccionar artistas, títulos y equipos para los cuales desea que el sistema le avise cuando se reproduzcan en otros canales. Oprima Editar alertas para eliminar o desactivar alertas. También puede activar o desactivar todas las alertas. Cuando aparece una alerta en la pantalla, puede elegir Sintonizar canal, Cancelar la alerta o Desactivar alertas. Si está escuchando un evento deportivo, puede guardar sus equipos favoritos de modo que el sistema le avise cuando estén jugando en un canal de radio satelital.

Nota: *SIRIUS no es compatible con la función de alerta en todos los canales. Ford Motor Company no será responsable de ninguna variación en la función de alerta.*

Número de serie electrónico (ESN)

SIRIUS requiere este número al comunicarse con usted sobre su cuenta.

Sintonización directa

Toque este botón para ingresar manualmente el número de canal satelital deseado. Toque **Ingresar** cuando termine.

Revisar

Toque este botón para ver una lista de las estaciones disponibles. Desplácese para ver más categorías. Toque la estación que desea escuchar.

Toque **Omitir** si desea omitir este canal.

Toque **Bloquear** si no desea que nadie escuche este canal.

Toque **Título** o **Artista** para ver canciones y artistas en otras estaciones.

Información de radio satelital SIRIUS

Nota: *SIRIUS se reserva el derecho sin restricción de cambiar, redisponer, agregar o borrar programación, incluida la cancelación, el movimiento o la adición de canales específicos y precios en cualquier momento, con o sin previo aviso. Ford Motor Company no será responsable de ninguno de estos cambios en la programación.*

SIRIUS | ((XM)) SATELLITE RADIO

E142593

La radio satelital SIRIUS es un servicio de radio satelital de suscripción que transmite una diversidad de programación de música, deportes, noticias, tiempo, tráfico y entretenimiento. Su sistema de radio satelital SIRIUS instalado en fábrica incluye el dispositivo y una suscripción limitada que comienza en la fecha de venta o arrendamiento del vehículo. Visite a un distribuidor autorizado para obtener información sobre la disponibilidad.

Para obtener más información acerca de los términos de suscripción extendida (se requiere una tarifa de servicio), el reproductor multimedia en línea y una lista de canales de radio satelital SIRIUS, así como otras funciones, visite www.siriusxm.com en Estados Unidos, www.sirius.ca en Canadá o llame a SIRIUS al 1-888-539-7474.

Nota: *Este receptor incluye el sistema operativo eCos en tiempo real. eCos se publica bajo la licencia eCos.*

Número de serie electrónico de radio satelital (ESN)

Necesitará su ESN para activar, modificar o rastrear su cuenta de radio satelital. El ESN se encuentra en la pantalla Información del sistema (SR ESN:XXXXXXXXXXX). Para acceder a su ESN, toque la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Toque **SIRIUS** > **Opciones**.

Factores de recepción de radio satelital SIRIUS y solución de problemas

Posibles problemas de recepción	
Obstrucciones de la antena	Para lograr un óptimo rendimiento de la recepción, mantenga la antena sin acumulaciones de nieve y hielo, y mantenga el equipaje y otros materiales lo más alejados posible de la antena.
Terreno	Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pasa por una torre de radiodifusión basada en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio en el sistema de audio.
Interferencia de la señal de radio satelital	La pantalla mostrará ADQUIRIENDO... para indicar la interferencia y es posible que se silencie el sistema.

Localización y solución de problemas		
Pantalla de la radio	**Causa**	**Acción a tomar**
Adquiriendo...	La radio requiere más de dos segundos para generar el audio para el canal seleccionado.	No se necesita tomar ninguna acción. Este mensaje debe desaparecer en unos segundos.
Falla satelital/del sistema SIRIUS.	Hay una falla de sistema o módulo interno presente.	Si este mensaje no se borra en breve, o con un ciclo de la llave de encendido, el receptor puede tener una falla. Visite a un distribuidor autorizado para solicitar servicio.
Canal no válido.	El canal ya no está disponible.	Sintonice otro canal o seleccione otra memoria preestablecida.
Canal sin suscripción.	Su suscripción no incluye este canal.	Comuníquese con SIRIUS al 1-888-539-7474 para suscribirse al canal, o bien sintonice otro canal.
Sin señal.	Se perdió la señal del satélite de SIRIUS o la torre de SIRIUS hacia la antena del vehículo.	La señal está bloqueada. Cuando se mueva a un área abierta, la señal volverá.
Actualizando.	Actualización de programación de canales en curso.	No se necesita tomar ninguna acción. El proceso puede tomar hasta tres minutos.

Localización y solución de problemas		
Pantalla de la radio	**Causa**	**Acción a tomar**
Llamar a SIRIUS 1-888-539-7474.	Su servicio satelital ya no está disponible.	Póngase en contacto con SIRIUS llamando al 1-888-539-7474 para resolver problemas de suscripción.
No se encontró ninguno. Revise la Guía de canales.	Todos los canales en la categoría seleccionada están programados para saltarse o están bloqueados.	Use la guía de canales para desactivar la función bloquear u omitir en esa estación.
Suscripción actualizada.	SIRIUS ha actualizado los canales disponibles para su vehículo.	No se necesita tomar ninguna acción.

Comandos de voz por radio satelital SIRIUS

Si está escuchando la radio satelital SIRIUS, oprima el botón de voz en los controles del volante. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos.

Si no está escuchando la radio satelital SIRIUS, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "SIRIUS" y cualquiera de los comandos siguientes.

"SIRIUS"
"<Nombre de canal>"
"Memoria <n.º>"
"SAT"
"Memoria <n.º> de SAT"
"SAT 1"
"Memoria <n.º> de SAT 1"
"SAT 2"
"Memoria <n.º> de SAT 2"

"SIRIUS"
"SAT 3"
"Memoria <n.º> de SAT 3"
"Sirius <0-223>"
"Apagar Sirius"
"Activar Sirius"
"Sintonizar deportes"*
"Sintonizar radio"**
"Ayuda"

* Si dijo "Sintonizar deportes", vea la tabla "Sintonizar deportes" a continuación.

** Si dijo "Sintonizar radio", vea el cuadro "Sintonizar radio" a continuación.

"SINTONIZAR DEPORTES"
"Sintonizar partido de <universidad>"
"Sintonizar partido de <ciudad>"
"Sintonizar partido de <equipo> de <ciudad>"
"Sintonizar partido de <equipo>"
"Ayuda"

"SINTONIZAR RADIO"
"<Nombre de canal>"
"Memoria <n.º>"
"SAT"
"SAT 1"
"Memoria <n.º> de SAT 1"
"SAT 2"
"Memoria <n.º> de SAT 2"
"SAT 3"
"Memoria <n.º> de SAT 3"
"Sirius <0-223>"
"Ayuda"

CD

Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y seleccione la pestaña **CD**.

También puede avanzar y regresar la canción o carpeta actual, si es aplicable.

Repetir

Toque este botón para repetir la pista de reproducción actual, todas las pistas del disco o para desactivar la función si ya estaba activada.

Reproducción aleatoria

Toque este botón para reproducir las canciones o los álbumes enteros en orden aleatorio, o para desactivar la función si ya estaba activada.

Explorar

Toque este botón para escuchar una breve muestra de todas las canciones disponibles.

Más información

Toque este botón para ver la información del disco.

Opciones

Ajustes del sonido

Toque este botón para cambiar ajustes para:

- Graves
- Medios
- Agudos
- Balance y distribución
- DSP (procesamiento de señal digital)
- Modo de ocupación
- Volumen compensado por la velocidad

Nota: *Es posible que su vehículo no tenga todos estos ajustes de sonido.*

Compresión

Toque este botón para activar y desactivar la función de compresión.

Revisar

Toque este botón para ver todas las canciones disponibles del CD.

Comandos de voz de CD

Si está escuchando un CD, oprima el botón de voz en los controles del volante de dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos.

Si no está escuchando un CD, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "CD" y cualquiera de los comandos siguientes.

"CD"
"Pausa"
"Reproducir"
"Reproducir la siguiente canción"
"Reproducir la canción anterior"
"Reproducir la canción <1-512>"
"Repetir"
"Repetir carpeta"*
"Desactivar repetición"
"Repetir canción"
"Reproducción aleatoria"
"Reproducción aleatoria del disco"*
"Reproducción aleatoria de la carpeta"*
"Desactivar reproducción aleatoria"
"Ayuda"

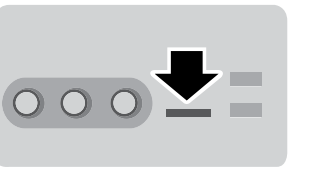
* Esto solo aplica a archivos WMA o MP3.

Ranura para tarjeta SD y puerto USB

Tarjeta SD

Nota: *La ranura para tarjeta SD cuenta con un resorte. Para extraer la tarjeta SD, presione la tarjeta hacia dentro y el sistema la expulsa. No intente jalar la tarjeta para extraerla, pues eso podría dañarla.*

Nota: *El sistema de navegación también usa esta ranura para tarjeta. Ver* ***Navegación*** *(página 480).*



E142619

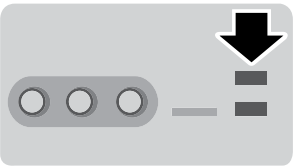
La ranura para tarjeta SD se encuentra en la consola central o detrás de una puerta pequeña de acceso en el panel de instrumentos. Para acceder a la música de su dispositivo y reproducirla, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil.

El

E142620

logo SD es una marca registrada de SD-3C, LLC.

Puerto USB



E142621

Los puertos USB se encuentran en la consola central o detrás de una puerta pequeña de acceso en el panel de instrumentos. Para acceder a la música de su dispositivo y reproducirla, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil.

Este sistema permite conectar dispositivos de reproducción multimedia, tarjetas de memoria o unidades de almacenamiento, así como cargar dispositivos compatibles con el sistema.

Para reproducir video desde su iPod o iPhone, debe tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (que puede comprar en Apple). Cuando conecte el cable en su iPod o iPhone, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Reproducción de música desde el dispositivo

Inserte el dispositivo y seleccione la pestaña **Tarjeta SD** o **USB** cuando el sistema lo reconozca. Luego puede seleccionar entre las siguientes opciones:

Repetir

Esta función vuelve a tocar la canción o el álbum de reproducción actual.

Reproducción aleatoria

Toque este botón para reproducir en orden aleatorio la música del álbum o la carpeta seleccionada.

Música similar

Esta función le permite elegir música similar a la que se está reproduciendo.

Más información

Toque este botón para ver la información del disco, como la pista actual, el nombre del artista, el álbum y el género.

Opciones

Toque este botón para ver y cambiar diversos ajustes de medios.

Ajustes de sonido le permite cambiar los ajustes para:

- Graves
- Medios
- Agudos
- Balance y distribución
- DSP (procesamiento de señal digital)
- Modo de ocupación
- Volumen compensado por la velocidad

Nota: *Es posible que su vehículo no tenga todos estos ajustes de sonido.*

Ajustes del reproductor de medios le permite seleccionar más ajustes que pueden encontrarse en el reproductor de medios. Ver **Configuración** (página 417).

Información del dispositivo muestra información del software y el firmware del dispositivo de medios conectado actualmente.

Actualizar índice de medios indexa el dispositivo cuando lo conecta por primera vez y cada vez que el contenido cambia (como agregar o eliminar canciones) para asegurarse de que tenga los comandos de voz más recientes disponibles para todos los medios del dispositivo.

Revisar

Esta función le permite ver el contenido del dispositivo. También le permite buscar por categorías, como género, artista o álbum.

Si desea ver los datos de la canción, como Título, Artista, Archivo, Carpeta, Álbum y Género, toque la portada del álbum en la pantalla.

También puede tocar **¿Qué es esto?** para que el sistema diga el nombre de la banda y la canción actuales. Esto puede ser útil cuando se usan comandos de voz para asegurarse de que el sistema reproduzca correctamente su petición.

Reproducción de video desde el dispositivo

Para acceder y reproducir un video desde el dispositivo, la transmisión del vehículo debe estar en la posición **P** (estacionamiento) con el encendido en modo de accesorios. Ver **Arranque y Paro del Motor** (página 157).

Comandos de voz para USB y tarjetas SD

Si está escuchando un dispositivo USB o una tarjeta SD, oprima el botón de voz en los controles del volante de dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos.

Si no está escuchando un dispositivo USB o una tarjeta SD, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "USB" o "Tarjeta SD" y cualquiera de los comandos siguientes.

"USB" o "TARJETA SD"
"Revisar"*
"Siguiente"
"Pausa"
"Reproducir"
"Reproducir disco <nombre>"
"Reproducir todo"
"Reproducir artista <nombre>"
"Reproducir audiolibro <nombre>"
"Reproducir autor <nombre>"
"Reproducir compositor <nombre>"
"Reproducir carpeta <nombre>"
"Reproducir género <nombre>"
"Reproducir película <nombre>"**
"Reproducir video musical <nombre>"**
"Reproducir lista <nombre>"
"Reproducir podcast <nombre>"
"Reproducir episodio <nombre> del podcast"
"Reproducir música similar"
"Reproducir canción <nombre>"
"Reproducir programa de TV <nombre>"**

"USB" o "TARJETA SD"
"Reproducir episodio <nombre> del programa de TV"**
"Reproducir video <nombre>"**
"Reproducir podcast de video <nombre>"**
"Reproducir episodio <nombre> del podcast de video"**
"Reproducir lista de video <nombre>"**
"Canción anterior"
"Repetir todas"
"Desactivar repetición"
"Repetir una"
"Reproducción aleatoria"
"Activar reproducción aleatoria del álbum"
"Desactivar reproducción aleatoria"
"¿Qué canción es esa?"
"Ayuda"

* Si dijo que quería revisar su USB o tarjeta SD, el sistema le pedirá que especifique lo que quiere revisar. Cuando eso suceda, vea el cuadro "Revisar" que se encuentra a continuación.

** Estos comandos solo están disponibles en el modo USB y dependen del dispositivo.

"REVISAR"
"Álbum <nombre>"
"Todos los álbumes"
"Todos los artistas"
"Todos los audiolibros"
"Todos los autores"
"Todos los compositores"
"Todas las carpetas"
"Todos los géneros"
"Todas las películas"*
"Todos los videos musicales"*
"Todas las listas"
"Todos los podcasts"
"Todas las canciones"
"Todos los programas de TV"*
"Todas las listas de video"*
"Todos los podcasts de video"*
"Todos los videos"*
"Artista <nombre>"
"Audiolibro <nombre>"
"Autor <nombre>"
"Compositor <nombre>"
"Carpeta <nombre>"
"Género <nombre>"
"Lista <nombre>"
"Podcast <nombre>"

"REVISAR"
"Programa de TV <nombre>"*
"Video <nombre>"*
"Lista de video <nombre>"*
"Podcast de video <nombre>"*
"Ayuda"

* Este comando solo está disponible en el modo USB y depende del dispositivo.

Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles

SYNC tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, lo que incluye iPod, Zune™, y toca desde dispositivos y la mayoría de los controladores USB. Entre los formatos de audio admitidos se incluyen MP3, WMA, WAV y AAC.

También puede organizar mediante etiquetas de metadatos los medios indexados desde su dispositivo de reproducción. Las etiquetas de metadatos son identificadores de software descriptivos incluidos en los archivos de medios que proporcionan información acerca de estos.

Si los archivos de medios indexados no contienen información en estas etiquetas de metadatos, SYNC clasificará las etiquetas de metadatos vacías como **Desconocidas**.

Para reproducir video desde su iPod o iPhone, debe tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (que puede comprar en Apple). Cuando conecte el cable en su iPod o iPhone, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Audio Bluetooth

El sistema le permite reproducir, en los altavoces del vehículo, flujos de audio procedentes de su teléfono celular conectado con acceso a Bluetooth.

Para acceder, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y seleccione la pestaña **Estéreo BT**.

Comandos de voz del sistema de audio Bluetooth

Si está escuchando un dispositivo de audio Bluetooth, oprima el botón de voz en el control del volante de dirección. Cuando se le indique, diga "Siguiente canción", "Pausa", "Reproducir" o "Canción anterior".

Si no está escuchando un dispositivo de audio de Bluetooth, oprima el botón de voz y, después del tono, diga "Siguiente canción", "Pausa", "Reproducir" o "Canción anterior".

Entradas de A/V

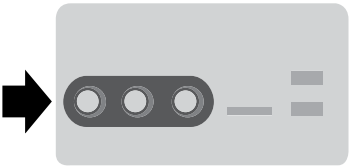
AVISOS

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que sea extremadamente precavido al utilizar todo dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

AVISOS

Por razones de seguridad, no conecte ni cambie los ajustes de su reproductor de música portátil mientras el vehículo esté en movimiento.

Cuando el vehículo esté en movimiento, guarde el reproductor de música portátil en un lugar seguro, como la consola central o la guantera. Los objetos duros podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves. El cable de extensión del sistema de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música se guarde de forma segura mientras el vehículo está en movimiento.



E142622

Sus entradas de A/V le permiten conectar una fuente auxiliar de audio/video (como sistemas de juegos o una videocámara personal) mediante cables tipo RCA (no se incluyen) en estos enchufes de entrada. Dichos enchufes, de colores amarillo, rojo y blanco, están detrás de una pequeña puerta de acceso en el panel de instrumentos o en la consola central.

También puede utilizar las entradas de A/V como enchufe de entrada auxiliar para escuchar la música de su reproductor de música portátil en los altavoces del vehículo. Conecte su adaptador RCA de 1/8 pulgada (3.5 milímetros) en los dos enchufes de entrada de A/V restantes (rojo y blanco).

Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y seleccione la pestaña **Entradas de A/V**.

Para utilizar el enchufe de entrada auxiliar, asegúrese de que su reproductor de música portátil esté diseñado para usarse con auriculares y que esté completamente cargado. También necesitará un cable de extensión de audio con conectores estereofónicos machos de 1/8 pulgada (3.5 milímetros) en un extremo y un enchufe RCA en el otro.

1. Apague el motor, la radio y el reproductor de música portátil. Ajuste el freno de estacionamiento y coloque la transmisión en posición **P** (estacionamiento).
2. Conecte un extremo del cable de extensión de audio en la salida del auricular de su reproductor y el otro extremo en el adaptador de uno de los dos enchufes de entrada de A/V izquierdos (blanco o rojo) de la consola central.
3. Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Seleccione una estación sintonizada FM o un CD (si ya hay un CD cargado en el sistema).
4. Ajuste el volumen según lo desee.
5. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste el volumen a la ½ del máximo.

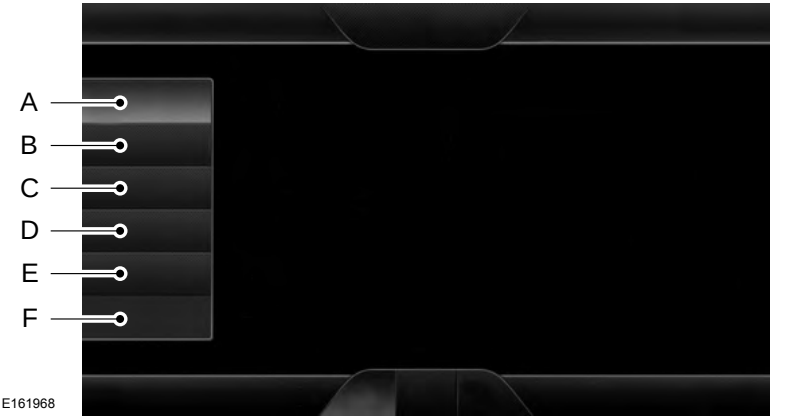
6. Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Seleccione la pestaña **Entradas de A/V**. (Debería escuchar el audio del reproductor de música portátil, pero el volumen puede ser bajo).
7. Ajuste el sonido del reproductor de música portátil hasta que alcance el nivel de la estación FM o el CD alternando los controles.

Para reproducir video desde su iPod o iPhone, debe tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (que puede comprar en Apple). Cuando conecte el cable en su iPod o iPhone, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Diagnóstico de fallas

- No conecte el enchufe de entrada de audio a una salida de nivel de línea. El enchufe solo funciona correctamente con dispositivos que poseen salida para auriculares con control de volumen.
- No ajuste el volumen del reproductor de música portátil en un nivel más alto que lo necesario para coincidir con el volumen del CD o la radio FM, ya que esto provoca distorsión y disminuye la calidad del sonido.
- Si la música se oye distorsionada en niveles más reducidos, baje el volumen del reproductor. Si el problema persiste, reemplace o recargue las baterías del reproductor de medios portátil.
- Controle el reproductor de medios portátil de la misma forma que cuando se utiliza con auriculares, ya que el enchufe de entrada auxiliar no proporciona control (como reproducción o pausa) sobre este.

TELÉFONO



A Teléfono
B Marcación rápida
C Agenda
D Historial
E Mensajes
F Ajustes

La llamada de manos libres es una de las características principales de SYNC. Una vez que asocia su teléfono, puede acceder a muchas opciones utilizando la pantalla táctil o los comandos de voz. Aunque el sistema tiene una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular.

La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante
- Finalizar una llamada
- Usar el modo de privacidad
- Marcar un número
- Volver a marcar
- Aviso de llamada en espera
- Identificación de quien llama

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda telefónica, dependen del teléfono. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, vea el manual del usuario del teléfono y visite www.SYNCMyRide.com, www.SYNCMyRide.ca o www.syncmaroute.ca.

Asociación del teléfono por primera vez

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que sea extremadamente precavido al utilizar todo dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Lo primero que debe hacer para utilizar las funciones de teléfono del sistema SYNC es asociar su teléfono celular compatible con tecnología Bluetooth y el sistema SYNC. Esto le permite utilizar su teléfono en el modo de manos libres.

Nota: *Ponga la transmisión en la posición **P** (estacionamiento). Active el encendido del vehículo y la radio.*

1. Toque **Agregar teléfono** en la esquina superior izquierda de la pantalla táctil. **Buscar SYNC** aparece en la pantalla y le indica que comience el proceso de asociación desde su dispositivo.
2. Asegúrese de que la opción Bluetooth esté configurada en **Activar** y de que su teléfono celular esté en el modo adecuado. Si fuera necesario, vea el manual del teléfono.

Nota: *Seleccione **SYNC** y aparecerá un PIN de seis dígitos en su dispositivo.*

3. Si se le indica que ingrese un PIN en el dispositivo, no admite la asociación segura simple. Para realizar la asociación, ingrese el PIN que aparece en la pantalla táctil. Omita el paso siguiente.
4. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, confirme que el PIN proporcionado por SYNC coincide con el PIN que aparece en su teléfono celular.
5. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.

Es posible que SYNC le muestre más opciones de teléfono. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono, vea el manual del usuario del teléfono y visite el sitio web.

Asociación de teléfonos subsiguientes

Nota: *Ponga la transmisión en la posición **P** (estacionamiento). Active el encendido del vehículo y la radio.*

1. Oprima la esquina del **teléfono** de la pantalla táctil > **Ajustes** > **Dispositivos BT** > **Agregar dispositivo**.
2. Asegúrese de que la opción Bluetooth esté configurada en **Activar** y de que su teléfono celular esté en el modo adecuado. Si fuera necesario, vea el manual del teléfono.

Nota: *Seleccione **SYNC** y aparecerá un PIN de seis dígitos en su dispositivo.*

3. Si se le indica que ingrese un PIN en el dispositivo, no admite la asociación segura simple. Para realizar la asociación, ingrese el PIN que aparece en la pantalla táctil. Omita el paso siguiente.

4. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, confirme que el PIN proporcionado por SYNC coincide con el PIN que aparece en su teléfono celular.
5. La pantalla indicará si la asociación tuvo éxito.

Es posible que SYNC le muestre más opciones de teléfono. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono, vea el manual del usuario del teléfono y visite el sitio web.

Hacer llamadas

Oprima el botón de voz en los controles del volante de dirección. Cuando reciba la indicación, diga "Llamar a <nombre>" o diga "Marcar" y el número deseado.

Para finalizar la llamada o salir del modo de teléfono, mantenga oprimido este botón.

Recibir llamadas

Durante una llamada entrante, suena un tono audible. La información de la llamada aparece en la pantalla, si está disponible.

Acepte la llamada oprimiendo **Aceptar** en la pantalla táctil u oprimiendo este botón de teléfono en los controles del volante de dirección.

Rechace la llamada oprimiendo **Rechazar** en la pantalla táctil o manteniendo oprimido este botón de teléfono en los controles del volante de dirección.

Ignore la llamada no realizando ninguna acción. SYNC registra la llamada como llamada perdida.

Opciones del menú de teléfono

Oprima la esquina superior izquierda de la pantalla táctil para seleccionar una de las siguientes opciones:

Teléfono

Toque este botón para acceder al teclado numérico en pantalla, ingresar un número y hacer una llamada. Durante una llamada activa, también puede:

- Silenciar la llamada.
- Poner la llamada en espera.
- Activar la función de privacidad.
- Conectar dos llamadas.
- Finalizar la llamada.

Marcación rápida

Configure los contactos favoritos de su carpeta de agenda telefónica o historial.

Agenda

Toque este botón para acceder y llamar a cualquier contacto de su agenda telefónica previamente descargada. El sistema ordenará las entradas en las categorías alfabéticas que se resumen en la parte superior de la pantalla.

Para activar los ajustes de imágenes de los contactos, si su dispositivo cuenta con esta función, oprima **Teléfono** > **Ajustes** > **Administrar agenda telefónica** > **Descargar fotos de la agenda telefónica** > **Activar**.

Historial

Después de conectar su teléfono con tecnología Bluetooth a SYNC, puede acceder a cualquier llamada marcada, recibida o perdida. También puede guardar cualquiera de sus llamadas en Favoritos o Marcación rápida.

Nota: *Esta es una característica que depende del teléfono. Si su teléfono no admite la descarga del historial de llamadas a través de Bluetooth, SYNC mantendrá un registro de las llamadas realizadas con el sistema SYNC.*

Mensajes

Envíe mensajes de texto usando la pantalla táctil. Vea **Mensajes de texto** más adelante en esta sección.

Ajustes

Toque este botón para acceder a diversos ajustes del teléfono, como activar y desactivar Bluetooth, y administrar su agenda telefónica, entre otras cosas. Vea **Ajustes del teléfono** más adelante en esta sección.

Mensajes de texto

Nota: *La descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son características que dependen del teléfono.*

Nota: *Ciertas características en la mensajería de texto dependen de la velocidad y no están disponibles cuando el vehículo viaja a más de 3 mph (5 km/h).*

Nota: *SYNC no descarga mensajes de texto leídos desde su teléfono.*

Puede enviar y recibir mensajes de texto a través de Bluetooth, leerlos en voz alta y traducir acrónimos de uso frecuente en mensajería de texto, como LOL (carcajada).

1. Toque la esquina superior izquierda de la pantalla para acceder al menú **Teléfono**.
2. Seleccione **Mensajería**.
3. Elija entre las selecciones siguientes:

- Escuchar (ícono bocina)
- Marcar
- Enviar texto
- Ver
- Borrar

Escribir un mensaje de texto

Nota: *Esta es una característica que depende de la velocidad. No está disponible cuando el vehículo viaja a más de 3 mph (5 km/h).*

Nota: *La descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son características que dependen del teléfono.*

1. Toque la esquina superior izquierda de la pantalla para acceder al menú **Teléfono**.
2. Toque **Mensajería** > **Enviar texto**.
3. Ingrese un número de teléfono o selecciónelo de su agenda telefónica.
4. Puede elegir entre las siguientes opciones:

- **Enviar**, que envía un mensaje en su estado actual.
- **Editar texto**, que le permite personalizar un mensaje predefinido o crear un mensaje propio.

Así podrá tener una vista preliminar del mensaje, verificar el destinatario y actualizar la lista de mensajes.

Opciones de mensajes de texto
Te llamaré en unos minutos.
Acabo de salir, volveré pronto.
¿Puedes llamarme?
Voy en camino.
Voy con unos minutos de retraso.
Voy adelantado, así que llegaré temprano.
Estoy fuera.
Te llamaré en cuanto llegue.

Opciones de mensajes de texto
OK
Sí.
No.
Gracias.
Estoy en un atasco.
Llámame luego.
LOL

Recibir un mensaje de texto

Nota: *Si selecciona* ***Ver*** *y su vehículo viaja a más de 3 mph (5 km/h), el sistema le ofrecerá leer en voz alta el mensaje en lugar de permitir que usted lo vea mientras conduce.*

Cuando llega un nuevo mensaje, se escucha un tono y en la pantalla aparece un mensaje emergente con el nombre e ID de la persona que llama, si lo admite el teléfono. Puede oprimir:

- **Ver** para ver el mensaje de texto.
- **Escuchar** para que SYNC lea el mensaje en voz alta.
- **Marcar** para llamar al contacto.
- **Ignorar** para salir de la pantalla.

Ajustes del teléfono

Oprima **Teléfono** > **Ajustes**.

Dispositivos Bluetooth

Toque esta pestaña para conectar, desconectar, agregar o quitar un dispositivo, así como guardarlo como favorito.

Bluetooth

Toque esta pestaña para activar o desactivar Bluetooth.

No molestar

Toque esta pestaña si desea que todas las llamadas vayan directamente a su buzón de voz y no suenen en la cabina del vehículo. Con esta función activada, las notificaciones de mensaje de texto tampoco suenan dentro de la cabina.

Asistencia 911

Active o desactive la función Asistencia 911. Ver **Información** (página 467).

Timbre del teléfono

Seleccione el tono de timbre que desea escuchar al recibir una llamada. Seleccione entre los posibles tonos de timbre del sistema, el tono de timbre de su teléfono actualmente asociado, un pitido, un texto de conversación o una notificación silenciosa.

Aviso de mensaje de texto

Seleccione una notificación de mensaje si su teléfono es compatible. Seleccione entre los posibles tonos de alerta del sistema, un texto de conversación o silencio.

Conexión de datos de Internet

Si su teléfono es compatible, use esta pantalla para ajustar su conexión de datos de Internet. Seleccione para crear su perfil de conexión con la red de área personal o para desactivar su conexión. También puede cambiar sus ajustes o hacer que el sistema siempre esté conectado, que nunca se conecte en roaming o que pregunte antes de conectarse. Oprima **?** para obtener más información.

Administrar agenda telefónica

Toque este botón para acceder a funciones, como descarga automática de la agenda, volver a descargar su agenda, agregar contactos desde su teléfono y borrar o cargar su agenda.

Advertencia de roaming

Toque este botón para que el sistema lo alerte cuando el teléfono está en modo roaming.

Comandos de voz del teléfono

Oprima el botón de voz en los controles del volante de dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos:

"TELÉFONO"
"Llamar"
"Llamar a <nombre>"
"Llamar a <nombre> a la casa"
"Llamar a <nombre> al trabajo"
"Llamar a <nombre> al celular"
"Llamar a <nombre> a otro"
"Correo de voz"
"Marcar"
"Desactivar no molestar"
"Activar no molestar"
"Reenviar mensaje de texto"
"Activar manos libres"*
"Desactivar llamada en espera"*
"Activar llamada en espera"*

"TELÉFONO"
"Añadir llamadas"*
"Escuchar mensaje de texto <n.º>"
"Escuchar mensaje de texto"
"Mensajes"**
"Activar teléfono en silencio"*
"Sincronizar teléfono"
"Activar privacidad"*
"Leer mensaje de texto"
"Contestar mensaje de texto"
"Desactivar timbre"
"Activar timbre"
"Desactivar teléfono en silencio"*
"Ayuda"

* Este comando solo está disponible durante una llamada activa.

** Si dice "Mensajes", vea la siguiente tabla de "Mensajes" para conocer mensajes adicionales.

"MENSAJES"
"Llamar"
"Reenviar mensaje de texto"
"Escuchar mensaje de texto <n.º>"
"Escuchar mensaje de texto"
"Contestar mensaje de texto"
"Ayuda"

INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO

Su sistema tiene pantallas del vehículo eléctricas especiales, las cuales muestran el flujo de alimentación y la configuración de carga. Para acceder a estas pantallas, oprima el botón EV Info.

A Configuración
B Alimentación

Configuración (Energi únicamente)

Esta pantalla le permite configurar las funciones de conveniencia de carga.

Nota: *También puede configurar las funciones de conveniencia de carga mediante la aplicación MyFord Mobile a través de Internet o smartphone. Para obtener más información sobre MyFord Mobile y configurar su cuenta MyFord Mobile, visite www.myfordmobile.com.*

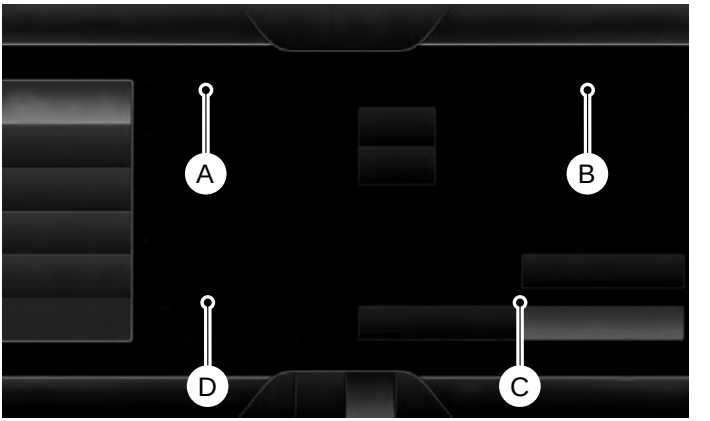
Para mejorar la experiencia de carga, su vehículo tiene las siguientes funciones de conveniencia:

- **Carga de valor:** su vehículo programa su tiempo de carga para cuando las tarifas de servicio sean las más bajas. Comuníquese con su empresa de servicios para ver qué tarifas hay disponibles.
- **Cargar ahora:** su vehículo comienza a cargar inmediatamente después de que conecta el enchufe de carga.
- **GO Time:** configurar GO Times le permite controlar los programas de carga y condicionamiento de cabina de manera que su vehículo esté listo para conducir cuando esté lo esté. Al configurar un GO Time, su vehículo

puede usar su configuración de carga de valor para minimizar sus costos de electricidad pero aún así priorizar obtener una carga completa antes de su GO Time. Una vista de calendario le permite programar dos GO Time por día para cada día de la semana.

Nota: *Recuerde, debe conectar su vehículo para que My GO Time trabaje.*

- **Acondicionamiento de cabina:** obtenga el máximo de millas de cada carga al acondicionar su vehículo mientras está conectado. Configure la temperatura de la cabina cuando configure su GO Time a fin de usar la energía de su casa (o estación de carga) en lugar de la batería de su vehículo.



E161966

A **Resumen de My GO Time** muestra la configuración siguiente de temperatura de cabina y GO Time.

B **Los límites de tiempo de carga estimados** muestran los tiempos estimados mínimos o máximos para cargar por completo el estado de carga actual de la batería y la batería de alto voltaje' como un porcentaje de la capacidad total.

C **Modo y perfil de carga** muestra el perfil y el modo de carga para la ubicación actual del vehículo.

D **Estado de carga y tiempos reales** muestra el estado de carga con el tiempo de inicio, fin y duración de carga.

Resumen de My GO Time

GO Time

Esta es la hora y fecha de su próxima hora de conducción establecida. Su vehículo programa automáticamente la carga y el condicionamiento de cabina para que terminen a esa hora.

Temperatura

Esta es la configuración de condicionamiento de cabina elegido para este GO Time.

Omitir

Esto cancela el condicionamiento de cabina para el GO Time actual. Una vez que toca Omitir, GO Time y Temperatura se vuelven grises y el LED enciende el botón Omitir. Toque el botón nuevamente para encender el acondicionamiento de cabina. Esta función le permite ignorar el GO Time actual sin tener que eliminarlo ni tener que apagar todo el programa (consulte **GO Time Schedule** más tarde en esta sección). Después de que pase el GO Time actual, la función Omitir se restablece.

Editar

Esto accede a su GO Time Schedule (consulte **GO Time Schedule** más tarde en esta sección).

El sistema también lo alerta de cualquier conflicto al resaltar áreas de la pantalla en amarillo. Si su batería no puede tener una carga completa al tiempo de conducción programado, el sistema resalta su próximo tiempo GO Time y de Carga completa y aparece un mensaje **Carga en GO Time: por debajo del 100 %**. Esto es normal; el vehículo le informa de la situación en conflicto. Esta notificación solo aparece cuando la palanca selectora de cambio de velocidades está en posición **P**.

Nota: *La carga ocurre tan pronto como conecta el vehículo. Este sistema limita el condicionamiento de la cabina a 15 minutos antes de su GO Time.*

Para eliminar la notificación de conflicto inmediatamente o para evitar un conflicto en el futuro, intente lo siguiente:

- Cambie el GO Time actual para que ocurra más tarde.
- Conecte el vehículo a una estación de carga de 240V en lugar del cable de conveniencia de 120V. Una carga de energía más alta arroja tiempos de carga más cortos.
- Conecte el vehículo más pronto.

Límites de tiempo de carga estimados

Batería

Esto le muestra la carga actual de la batería que aparece como porcentaje. Una lectura del 100 % significa que la batería está con carga completa. Una lectura del 0 % indica que a la batería no le queda energía de conexión.

Para una carga completa

240V es el tiempo de carga mínimo estimado desde el nivel de batería de alto voltaje a carga completa (100 %). Esto representa la cantidad más corta de tiempo que debe esperar que la batería de alto voltaje se recargue en condiciones ideales. Las condiciones ideales incluyen una estación de carga de 240V y un servicio mínimo de 30A y una batería de alto voltaje a una temperatura moderada.

Nota: *Este tiempo de carga es solo un estimado. Es normal que su duración de carga real sea más larga.*

Nota: *Algunas estaciones de carga usan voltaje más bajo (208V), lo cual provoca tiempos de carga más largos.*

120V es el tiempo de carga máximo estimado desde el nivel de batería de alto voltaje a carga completa (100 %). Esto representa la cantidad más larga de tiempo que debe esperar que la batería de alto voltaje se recargue en condiciones normales. Las condiciones normales incluyen un cable de conveniencia de 120V y un servicio de 12A.

Nota: *Este tiempo de carga es solo un estimado. Es posible que su duración de carga real sea más prolongada. Esto ocurre cuando el voltaje de línea AC es bajo y puede indicar que su fuente eléctrica no cumple con ciertos requisitos. Ver* ***Carga de una Batería de Alto Voltaje*** *(página 187).*

Perfil y modo de carga de valor

Perfil y nombre de carga de valor

Este es el nombre del Perfil de carga de valor actualmente detectado. El sistema detecta un perfil de carga de valor definido por el cliente cuando el vehículo está dentro de aproximadamente 100 metros (300 pies) de la ubicación GPS registrada para el perfil. Si el vehículo está cerca de más de un perfil de carga, elige el más cercano. Cuando el vehículo no tiene un perfil definido, usa el perfil de carga **Valor predeterminado**. El sistema generalmente muestra **Perfil predeterminado** mientras conduce porque el vehículo suele estar entre perfiles de carga de valor.

Editar

Toque este botón para acceder a su pantalla de configuración de perfiles de Carga de valor (consulte **Perfiles de carga de valor** más tarde en esta sección).

Cargar ahora

Toque este botón si desea que el vehículo se cargue inmediatamente al conectarse a esta ubicación de perfil. Este botón se enciende cuando Cargar ahora es el modo de carga seleccionado para el perfil de carga detectado actualmente.

Carga de valor

Toque este botón si desea aprovechar las tarifas de electricidad fuera de horas punta. El vehículo optimiza el programa de carga para estar completo al siguiente GO Time. Este botón se enciende cuando Cargar ahora es el modo de carga seleccionado para el perfil de carga detectado actualmente.

Estado de carga y Tiempo actual

Este es el estado del sistema de carga, el cual incluye el enchufe de carga, la batería de alto voltaje y el cargador.

Carga siguiente

Esto significa que el vehículo está desconectado. La información Inicio de carga y Completa es para la ubicación actual del vehículo.

Listo para cargar

Esto significa que desconectó el vehículo y que está listo para cargar. Típico del modo Carga de valor, es posible que el vehículo no comience a cargar de inmediato porque está configurado para cargar en momentos con costos de servicio más bajos.

Cargando

Esto significa que la batería de alto voltaje se está cargando.

Cargado

Esto le informa que la batería de alto voltaje está completamente cargada y actualmente no está programada para más carga.

Falla de carga

Esto lo alerta de que hay una falla y que está evitando que la batería de alto voltaje se cargue. Inspeccione la conexión del enchufe de carga, el cable de carga y la estación de carga.

Inicio

Esta es la hora de inicio programa de carga.

- **En Plug In:** cuando el vehículo está en el modo Cargar ahora, y desconectado, aparece el mensaje En Plug In, lo cual indica que el vehículo comienza a cargar inmediatamente una vez que lo conecta. Una vez que lo conecta, el sistema muestra la hora de inicio de carga real.
- **Inicio de cargar programado:** cuando el vehículo está en el modo Carga de valor, el sistema muestra la hora de inicio de carga programada (por ejemplo 8:00 p.m.). Una vez que comienza a cargar, el sistema continúa mostrando la hora de inicio de carga real.

Completa

Esta es la hora estimada de la finalización de la carga.

- **Duración de Cargar ahora:** cuando el vehículo está en el modo Cargar ahora, y desconectado, el sistema muestra la duración de la carga en horas. Una vez que conecta el vehículo, el valor muestra el tiempo estimado para terminar de cargar.
- **Finalización de carga programado:** cuando el vehículo está en el modo Carga de valor, el sistema muestra la hora de finalización estimada de la carga. Es normal que la hora de finalización estimada cambie mientras se carga. El vehículo sigue cargando hasta que la batería de alto voltaje se carga por completo.

Programación GO Time

Toque el botón **Editar** en la sección Mi GO Time de la pantalla Ajustes para ver la Programación GO Time.

Activado

Esto activa la programación GO Time.

Desactivado

Esto desactiva la programación GO Time. Esto también desactiva la función de acondicionamiento de cabina. Use este modo para evitar usar energía para el preacondicionamiento de la cabina cuando deja el vehículo conectado y no planea usarlo durante un tiempo, como cuando está de vacaciones.

Nota: *Si elige realizar una Carga de valor con la programación desactivada, el vehículo programa la carga para terminar con el costo más bajo dentro de 24 horas luego de haber conectado el vehículo.*

GO Time 1 y GO Time 2

Esto muestra el día de la semana y la hora del GO Time. El GO Time resaltado en azul es el GO Time actual que el vehículo usa para la programación de carga y el acondicionamiento de la cabina. Puede programar dos eventos GO Time por día para cada día de la semana.

- **GO Time** le permite editar el GO Time y la temperatura de acondicionamiento de la cabina.
- **--:--** indica que puede agregar un GO Time a esta ranura.

Nota: *Si configura el GO Time 2 para que ocurra antes del GO Time 1, aparece un mensaje que lo alerta. Debe retroceder a la pantalla anterior y cambiar las horas de manera que el GO Time 1 ocurra antes del GO Time 2.*

GO Time y acondicionamiento de cabina

Esta pantalla le permite ingresar o cambiar el GO Time y la temperatura de acondicionamiento de la cabina.

Hora (+ y -)

Estas cambian las horas y los minutos de su GO Time. Los minutos cambian en incrementos de cinco. También puede cambiar la configuración para a.m. y p.m. al tocar esos botones.

Acondicionamiento de cabina (+ y -)

Estos cambian la configuración de su temperatura de acondicionamiento de cabina seleccionada para este evento GO Time. Puede seleccionar una de las cuatro configuraciones:

- 65ºF (18.5ºC)
- 72ºF (22.0ºC)
- 85ºF (29.5ºC)
- Desactivado.

Nota: *El acondicionamiento de la cabina puede funcionar diferente dependiendo de si se conecta a un cable de 120V o a una estación de carga de 240V. La alimentación disponible para el acondicionamiento se encuentra limitada a la alimentación de la estación de carga disponible.*

Nota: *Es posible que el vehículo no siempre alcance la temperatura de cabina configurada debido a condiciones de temperatura de carga y ambiental. Es el funcionamiento normal.*

Borrar

Tocar este botón borra el GO Time y la temperatura de acondicionamiento de la cabina.

Guardar

Tocar este botón guarda el GO Time y la configuración de temperatura.

Nota: *Si selecciona un GO Time, pero elige **Off** para la configuración de temperatura, el vehículo programa la carga para que se complete según el GO Time y no acondiciona la cabina.*

Nota: *Asegúrese de guardar sus configuración antes de volver a la pantalla anterior. Si no toca **Guardar**, sus configuraciones no se almacenan en el sistema.*

Perfiles de carga de valor

Toque el botón **Editar** junto al nombre del perfil en la pantalla Ajustes para ver los perfiles de carga de valor.

Predeterminado

Muestra el modo de carga y las horas fuera de punta para su perfil de Carga de valor predeterminada. El sistema muestra las horas fuera de punta para los días de la semana; las horas restantes del día se consideran hora punta. El sistema muestra horas fuera de punta similares para los días de fines de semana.

- **Cargar ahora** si desea que el vehículo se cargue inmediatamente al conectarse a esta ubicación de perfil.
- **Carga de valor** si desea aprovechar las tarifas de electricidad fuera de horas punta. El vehículo optimiza el programa de carga para estar completo al siguiente GO Time.
- **Editar** para acceder a su pantalla de configuración de perfiles de carga de valor (ver Perfil de carga de valor predeterminado más tarde en esta sección).

Perfiles de carga de valor definidos por el cliente

Una vez que crea nombres de perfiles, esta sección muestra los nombres del perfil de carga de valor y el modo de carga actual para ubicaciones específicas. Puede configurar y editar estos perfiles mediante la aplicación MyFord Mobile para Internet o smartphone. Puede programar hasta nueve perfiles de carga únicos.

Perfil de carga de valor predeterminado

Días de semana y Fin de semana

Toque el botón **Editar** para configurar las horas de carga fuera de punta. Configure las horas de los días de semana y fin de semana (al tocar los botones **Días de semana** y **Fin de semana**) y luego toque **Guardar**. El sistema no almacena sus configuraciones hasta que realiza sus selecciones para días de semana y fin de semana. Si toca el botón de flecha de retroceso para volver a la pantalla anterior sin indicar sus configuraciones, el sistema no las almacena y deberá ingresarlas nuevamente.

Inicio y Fin

Estos botones muestran las horas, las cuales puede modificar, mediante lo siguiente:

- **+** y **-** le permiten cambiar las horas de inicio y término.
- **AM** y **PM** le permiten cambiar la hora de inicio y término. Esta configuración se puede ver en modo de 12 horas.

240V y 120V

Representan el servicio de voltaje que el perfil predeterminado está usando. El sistema usa esta selección para calcular los tiempos de carga estimados.

Borrar

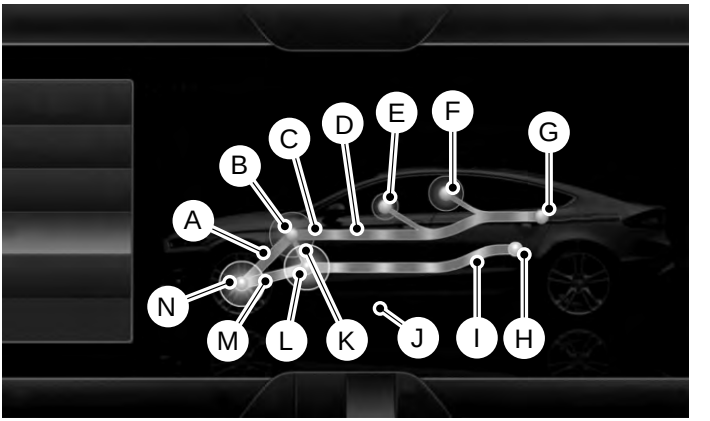
Tocar este botón borra las preferencias de Carga de valor predeterminada.

Guardar todo

Tocar este botón almacena sus preferencias de Carga de valor predeterminada

Nota: *Asegúrese de guardar sus configuración antes de volver a la pantalla anterior. Si no toca* ***Guardar****, sus configuraciones no se almacenan en el sistema.*

Alimentación



E161967

A **El flujo de motor a rueda** muestra la dirección del flujo de alimentación entre las ruedas y el motor eléctrico.

B **El motor eléctrico** representa el motor eléctrico híbrido. Mientras más alta sea la alimentación del motor, más grande será el círculo en torno a este nodo. En cualquier momento que el vehículo esté listo para ser conducido, el nodo del motor se enciende.

C **El flujo de batería a motor**[1] muestra la dirección del flujo de alimentación entre la batería de alto voltaje y el motor eléctrico. El flujo hacia el motor indica que la batería está proporcionando alimentación para acelerar el vehículo (descargando la batería). El flujo hacia la batería indica que el motor eléctrico está proporcionando alimentación a la batería (cargando la batería).

D **Plug (solo Energi)** aparece cuando enchufa el vehículo a la pared. Al cargar la batería de alto voltaje desde la pared, puede ver el flujo desde el enchufe a la batería en la esquina.

E **Otro**[2] incluye todo el uso de alimentación desde los accesorios de bajo voltaje como el ventilador del sistema de control de clima, faros y asientos calentados. Mientras más alto sea el uso de energía desde los accesorios, más grande será el círculo alrededor del nodo. Este nodo se enciende en cualquier momento que el vehículo está activado ya que siempre hay algo de energía de bajo nivel en uso.

F **Clima**[2,3] incluye el uso de energía de los componentes del sistema de control de clima de alto voltaje como el compresor A/C eléctrico y la calefacción eléctrica (solo Energi). Mientras más alto sea el uso de energía desde los componentes, más grande será el círculo alrededor de este nodo.

G **La alimentación de la batería de alto voltaje** representa su batería de alto voltaje. Un círculo se enciende en torno al nodo cuando la batería de alto voltaje recibe energía del frenado regenerativo, la carga del motor o la carga externa (cuando lo enchufa). Mientras más alta sea la energía que ingresa a la batería de alto voltaje, más grande será el círculo alrededor de este nodo.

H **El combustible** representa el tanque de combustible en el vehículo.

I **El flujo de combustible a motor** muestra el flujo desde el tanque de combustible al motor cuando este está activado y usando combustible (hay algunos casos en que el motor está activado, pero sin usar combustible). Cuando el motor está activado, pero sin usar combustible, el nodo del motor está activo, pero la ruta de flujo del combustible se desactiva. Un ejemplo de esto es cuando saca el pie del pedal del acelerador y el vehículo se desplaza a alta velocidad.

J **Motor encendido por** le ofrece los motivos por los cuales el motor de gasolina está activado. Cuando el motor de gasolina está desactivado, esta pantalla no aparece. Los motivos de **Motor encendido por** que muestra el sistema están en una tabla que sigue esta lista.

K **El flujo de motor a motor** muestra la dirección del flujo de alimentación entre el motor y el motor eléctrico. La dirección indica si el motor proporciona energía al sistema eléctrico de alto voltaje o si este proporciona energía para controlar o arrancar el motor.

L **Alimentación de motor** representa el motor de gasolina. Se enciende solo cuando el motor de gasolina está activado. Mientras más alta sea la alimentación del motor, más grande será el círculo en torno a este nodo.

M **El flujo de motor a ruedas** muestra la dirección del flujo de alimentación entre el motor y las ruedas.

N **La energía de manejo** representa la energía que alimenta las ruedas. Mientras más alta sea la alimentación de las ruedas, más grande será el círculo en torno a este nodo. Cuando el motor está apagado, la energía de manejo aparece en azul. Cuando el motor está encendido, la energía de manejo aparece en gris.

[1]El flujo de batería al motor incluye la energía de batería que el vehículo está usando para acelerar. No incluye la energía que el vehículo está usando para los accesorios (como aire acondicionado, faros y radio). La pantalla muestra el uso de los accesorios y el sistema de control de clima por separado.

[2] **Accesorios** indica las demandas de energía eléctrica desde los sistemas de accesorios de su' vehículo. Los accesorios usan alimentación pero no contribuye a que el vehículo se mueva. El flujo de energía muestra el uso de energía desde el sistema de control de clima y otros accesorios por separado.

[3]El sistema de control de clima puede determinar que el A/C es necesario incluso cuando lo apaga. En este caso, puede ver parte de la energía del sistema de control de clima cuando el A/C está apagado.

Motor encendido por	
Motor frío (solo Hybrid)	El motor está encendido para calentarse. El vehículo vuelve al modo eléctrico cuando el motor está caliente. Este motivo puede reaparecer durante una conducción o después de apagar el vehículo por un período breve. Es el funcionamiento normal.
Configuración de la calefacción	El motor está activado debido a la configuración de la calefacción. Reduzca o apague la configuración de la calefacción para volver al modo eléctrico.
Alta velocidad	El motor está activado debido a que la velocidad del vehículo sobrepasa el nivel del funcionamiento en modo eléctrico. Reduzca la velocidad para volver al modo eléctrico.
Aceleración	El motor está activado cuando aplica presión al pedal del acelerador o cuando activa el control de velocidad. Reduzca la presión sobre el pedal del acelerador o apague el control de velocidad para volver al modo eléctrico completo.
Velocidad neutra	El motor está activado porque el vehículo está en velocidad neutra. Salga de la velocidad neutra para volver al modo eléctrico.
Velocidad baja	El motor está activado porque el vehículo está en velocidad baja. Salga de la velocidad baja para volver al modo eléctrico.
Batería en recarga	El motor está activado para cargar la batería de alto voltaje. El vehículo vuelve al modo eléctrico una vez que la batería se ha cargado.
Asistencia de pendientes	El motor está activado para proporcionar mayor frenado del tren motriz cuando activa la característica de asistencia de pendientes. Apague la característica de asistencia de pendientes para volver al modo eléctrico.

Motor encendido por	
Mantenimiento del aceite (solo Energi)	El motor está activado para mantener la calidad del aceite del motor. El vehículo vuelve al modo eléctrico cuando el mantenimiento del aceite del motor se ha completado. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 279).
Temperatura de la batería (solo Energi)	El motor está activado debido a una temperatura alta o baja de la batería de alto voltaje. Esto es un funcionamiento en operaciones normales. El vehículo vuelve al modo eléctrico automáticamente cuando es posible.
Funcionamiento correcto	El motor está activado para optimizar el funcionamiento del vehículo. El vehículo vuelve al modo eléctrico cuando es posible.

Estado

Esto indica qué modo es activo dentro del sistema vehicular.

Manejo híbrido

El motor eléctrico y el motor de gasolina alimentan al vehículo.

Carga de la batería HV

El sistema híbrido almacena energía en la batería de alto voltaje.

Marcha mínima

El vehículo está descansando o compartiendo muy poca energía entre las partes del sistema eléctrico.

Ralentí con carga

La batería de alto voltaje está recibiendo energía a fin de recargar.

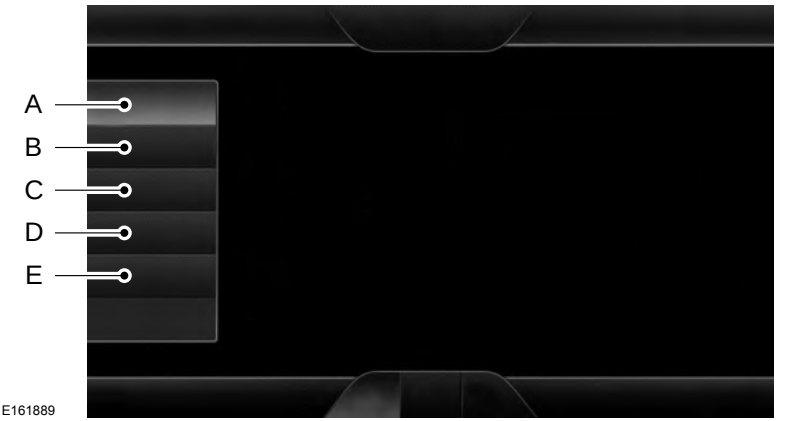
Manejo eléctrico

El vehículo está manejándose en modo eléctrico (la energía proviene del motor eléctrico). El motor de gasolina está desactivado en este modo.

Carga completa (solo Energi)

La carga de la batería de alto voltaje de la pared está completa.

INFORMACIÓN



A Servicios SYNC
B SIRIUS Travel Link
C Alertas
D Calendario
E Aplicaciones SYNC

En el menú Información, puede acceder a funciones como:

- Servicios SYNC
- SIRIUS Travel Link
- Alertas
- Calendario
- Aplicaciones SYNC

Si su vehículo está equipado con Navegación, oprima el botón **Information (Información)** para acceder a estas funciones. Si su vehículo no está equipado con Navegación, oprima la esquina de la pantalla táctil con la pestaña verde.

Servicios SYNC (si está equipado, solo EE.UU.)

Nota: *Los servicios SYNC deben activarse antes de utilizarlos. Visite www.SYNCMyRide.com para registrarse y comprobar que está calificado para obtener servicios complementarios. Pueden aplicarse tarifas estándar de teléfono y mensajes. Puede que deba suscribirse. También debe tener el teléfono celular con tecnología Bluetooth y Servicios SYNC activados, asociado y vinculado al sistema para que pueda comunicarse y utilizar los Servicios SYNC. Ver* ***Teléfono*** *(página 450).*

Nota: *Esta función no operará adecuadamente si ha activado la función de bloqueo de la identificación de quien llama en su teléfono celular. Asegúrese de que su teléfono celular no esté bloqueando la identificación de quien llama antes de utilizar los Servicios SYNC.*

Nota: *El conductor es el responsable final de utilizar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas. Cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome sus decisiones de manejo según sus observaciones de las condiciones locales y reglamentos de tráfico existentes. No siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. Los mapas que este sistema utiliza pueden ser imprecisos debido a errores, cambios en los caminos, condiciones de tráfico o condiciones de manejo.*

Nota: *Cuando se conecta, el servicio utiliza tecnología GPS y sensores avanzados del vehículo para recopilar información sobre la ubicación actual del vehículo, la dirección del viaje y la velocidad para proporcionarle las indicaciones, informes de tráfico o ubicaciones de negocios que usted solicite. Además, para brindarle los servicios solicitados, para mejorar continuamente, es posible que el servicio recopile y registre detalles de llamadas y comunicaciones de voz. Para obtener más información, consulte los términos y condiciones del Servicio SYNC en www.SYNCMyRide.com. Si no desea que Ford o sus proveedores de servicios recopilen la información de viaje del vehículo u otra información indicada en los Términos y condiciones, no se suscriba ni utilice el servicio.*

Los Servicios SYNC utilizan sensores avanzados del vehículo, tecnología GPS integrada y datos completos de mapas y tránsito para proporcionarle informes de tráfico, indicaciones precisas para llegar a su destino, ubicaciones de negocios, noticias, deportes, clima y más. Para obtener una lista completa de los servicios o para recibir más información, visite www.SyncMyRide.com.

Conexión a Servicios SYNC mediante comandos de voz

1. Presione el botón de voz.
2. Cuando se le indique, diga "Servicios". Esto inicia una llamada saliente a los Servicios SYNC mediante el teléfono celular con tecnología Bluetooth activada asociado y conectado.
3. Luego de conectarse al servicio, siga los indicadores de voz para solicitar el servicio deseado, como "Tráfico" o "Indicaciones". También puede decir "¿Cuáles son mis opciones?" para recibir una lista de los servicios disponibles que puede elegir.
4. Diga "Servicios" para volver al menú principal Servicios; para solicitar ayuda, diga "Ayuda".

Conexión a Servicios SYNC mediante la pantalla táctil

Si su vehículo está equipado con Navegación, oprima el botón **Information (Información)**.

Si su vehículo no está equipado con Navegación, oprima la pestaña verde en la pantalla táctil.

1. Seleccione **Conectarse a los servicios** para iniciar una llamada saliente a los Servicios SYNC usando su teléfono.
2. Luego de conectarse, siga los indicadores de voz para solicitar el servicio deseado, como "Tráfico" o "Indicaciones". También puede decir "¿Cuáles son mis opciones?" para recibir una lista de los servicios disponibles que puede elegir.
3. Diga "Servicios" para volver al menú principal Servicios; para solicitar ayuda, diga "Ayuda".

Recepción de indicaciones de viaje

1. Al conectarse a los Servicios SYNC, diga "Indicaciones" o "Ubicación de negocios". Para encontrar el negocio o tipo de negocio más cercano a su ubicación actual, simplemente diga "Ubicación de negocios" y después "Buscar cerca de mí". Si necesita más ayuda para encontrar un lugar, puede decir "Operador" en cualquier momento mientras se encuentra en Indicaciones o Ubicación de negocios para hablar con un operador en directo. Es posible que el sistema le indique hablar con un operador cuando tiene problemas para hacer coincidir su petición de voz. El operador en directo puede ayudarle a buscar negocios por nombre o categoría, direcciones residenciales por calle o por nombre o por intersecciones de calles específicas. Operator Assist es una función de su suscripción a los Servicios SYNC. Para obtener más información sobre la función Asistencia al operador, visite www.SYNCMyRide.com/support.
2. Siga las indicaciones de voz para seleccionar su destino. Después de terminar la descarga de la ruta, la llamada telefónica finaliza automáticamente.

Si su vehículo no está equipado con Navegación:

- Las indicaciones de viaje aparecen en la pantalla de información, en la barra de estado del sistema de pantalla táctil y también en la pantalla de los Servicios SYNC. También puede recibir instrucciones de conducción mediante indicaciones audibles.
- Mientras se encuentra en una ruta activa, puede seleccionar **Resumen de ruta** o **Estado de la ruta** usando los controles de la pantalla táctil o los comandos de voz para ver la **Lista resumida de instrucciones de ruta** o el **Tiempo estimado de llegada del estado de la ruta**. También puede activar o desactivar una guía de voz, cancelar la ruta o actualizar la ruta.

Si se pasa del lugar donde debía virar, SYNC le pregunta automáticamente si desea actualizar la ruta. Solo diga "Sí" cuando se le indique y el sistema envía una nueva ruta a su vehículo.

Si el vehículo está equipado con Navegación, Servicios SYNC descarga el destino solicitado al sistema de navegación. A continuación, el sistema de navegación calcula la ruta y le proporciona las instrucciones de conducción. Ver **Navegación** (página 480).

Desconexión de los Servicios SYNC

1. Mantenga presionado el botón de finalizar llamada en el volante de la dirección.
2. Diga "Adiós" desde el menú principal de Servicios SYNC.

Consejos rápidos para el uso de los Servicios SYNC	
Personalización	Puede personalizar la función Servicios para obtener un acceso más rápido a su información favorita o a la que usa con más frecuencia. Puede guardar direcciones como el trabajo o la casa. También puede guardar su información favorita como equipos deportivos, por ejemplo Detroit Lions, o una categoría de noticias. Puede obtener más información sobre la personalización al iniciar sesión en www.SyncMyRide.com.
Presione para interrumpir	Oprima el botón de voz en cualquier momento (mientras está conectado a los Servicios SYNC) para interrumpir un indicador de voz o un clip de audio (como un informe deportivo) y diga el comando de voz.
Portátil	La suscripción está asociada con su número de teléfono celular con tecnología Bluetooth activada, no con su VIN (Número de identificación del vehículo). Puede asociar y conectar su teléfono a cualquier vehículo que cuente con Servicios SYNC y seguir disfrutando de sus servicios personalizados.

Comandos de voz de Servicios SYNC

Cuando se haya descargado una ruta (en sistemas sin navegación), oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos:

"SERVICIOS"
"Cancelar ruta"
"Desactivar voz de navegación"
"Activar voz de navegación"
"Siguiente viraje"
"Hora estimada de llegada"
"Resumen de ruta"

"SERVICIOS"
"Servicios"
"Actualizar ruta"
"Ayuda"

SIRIUS Travel Link (Si está equipado)

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Nota: *Para usar SIRIUS Travel Link, su vehículo debe estar equipado con un sistema de navegación y su tarjeta SD de navegación debe estar inserta en la ranura para tarjeta SD.*

Nota: *Se requiere una suscripción pagada para tener acceso a estas funciones y usarlas. Visite www.siriusxm.com/travellink para obtener más información.*

Nota: *Visite www.siriusxm.com/traffic# y haga clic en Coverage map and details (Mapa de cobertura y detalles) para obtener una lista completa de todas las áreas de tráfico que cubre SIRIUS Travel Link.*

Nota: *SIRIUS y Ford no son responsables de ningún error o imprecisión en los servicios de SIRIUS Travel Link o su uso en vehículos.*

Cuando se suscribe a SIRIUS Travel Link, puede ayudarle a encontrar los mejores precios de combustible, consultar horarios de películas, obtener alertas de tráfico actualizadas, acceder al mapa del clima actual, obtener información precisa sobre las condiciones para esquiar y resultados de juegos deportivos.

Si su vehículo está equipado con Navegación, toque el botón Information (Información) para acceder a estas funciones. Si su vehículo no está equipado con Navegación, toque la esquina de la pantalla táctil con la pestaña verde.

Tráfico en la ruta y Tráfico cercano

Toque estos botones para identificar incidentes de tráfico en la ruta, cerca de la ubicación actual del vehículo o cerca de cualquiera de sus lugares favoritos, si están programados.

Precios de combustible

Toque este botón para ver los precios del combustible en estaciones cercanas a la ubicación de su vehículo o en una ruta de navegación activa.

Cartelera de cine

Toque este botón para ver los cines cercanos y los horarios de las funciones, si está disponible.

Clima

Toque este botón para ver el clima de lugares cercanos, el clima actual o el pronóstico para cinco días del área seleccionada. Seleccione **Mapa** para ver el mapa de clima, que puede indicar tormentas, información de radar, cuadros sinópticos y vientos. Seleccione **Área** para seleccionar una opción en una lista de ubicaciones climáticas.

Información deportiva

Toque este botón para ver resultados y horarios de diversos deportes. También puede guardar hasta 10 equipos favoritos para acceder más fácilmente a la información. Los resultados se actualizan automáticamente cuando hay un juego en desarrollo.

Condiciones para esquiar

Toque este botón para ver las condiciones para esquiar de un área específica.

Comandos de voz de SIRIUS Travel Link

Oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos:

"SIRIUS TRAVEL LINK"
"Pronóstico del clima"
"Precios de la gasolina"
"Cartelera de cine"
"Noticias Deportivas"*
"Calendario deportivo"*
"Resultados Deportivos"*
"Tráfico"
"Clima"
"Mapa del clima"
"Ayuda"

* Si dice "Noticias deportivas", "Calendario deportivo" o "Resultados deportivos", puede decir cualquiera de los comandos del cuadro siguiente.

Comandos relacionados con los deportes
"Béisbol"
"Basquetbol colegial"
"Futbol americano colegial"
"Golf"
"MLS"
"Mis equipos"
"NBA"
"NFL"
"Hockey"
"Basquetbol femenil"
"Ayuda"

Comandos de voz adicionales relacionados con los deportes
"Noticias del béisbol"
"Calendario del béisbol"
"Resultados del béisbol"
"Noticias del básquetbol universitario"
"Calendario del basquetbol colegial"
"Resultados del basquetbol colegial"
"Noticias del futbol americano colegial"
"Calendario del futbol colegial"
"Resultados del futbol colegial"
"Noticias del golf"
"Posiciones del golf"
"Calendario de golf"
"Noticias de la MLS"

Comandos de voz adicionales relacionados con los deportes
"Calendario de la MLS"
"Resultados de la MLS"
"Noticias del automovilismo"
"Resultados del automovilismo"
"Calendario del automovilismo"
"Noticias de mis equipos"
"Calendario de mis equipos"
"Resultados de mis equipos"
"Noticias de la NBA"
"Calendario de la NBA"
"Resultados de la NBA"
"Noticias de la NFL"
"Calendario de la NFL"
"Resultados de la NFL"
"Noticias de la NHL"
"Calendario de la NHL"
"Resultados de la NHL"
"Noticias de la WNBA"
"Calendario de la WNBA"
"Resultados de la WNBA"
"Ayuda"

Alertas

Si su vehículo está equipado con Navegación, toque el botón Information (Información) para acceder a estas funciones. Si su vehículo no está equipado con Navegación, toque la esquina de la pantalla táctil con la pestaña verde.

Oprima **Alerts (Alertas)** y seleccione cualquiera de los siguientes servicios:

- **Ver** el mensaje completo.
- **Borrar** el mensaje.
- **Borrar todos** los mensajes.

Esta pantalla muestra los mensajes del sistema (como error en la tarjeta SD).

Nota: *El sistema le avisará que tiene mensajes encendiendo el ícono de información en amarillo. Después de que lea o borre los mensajes, el icono volverá a ponerse blanco.*

Calendario

Si su vehículo está equipado con Navegación, toque el botón Information (Información) para acceder a estas funciones. Si su vehículo no está equipado con Navegación, toque la esquina de la pantalla táctil con la pestaña verde.

Oprima **Calendar (Calendario)**. Puede ver el calendario actual por día, semana o mes.

911 Assist (Si está equipado)

AVISOS

A menos que la configuración de 911 Assist se ajuste antes de un choque, el sistema no llamará para solicitar ayuda, lo cual podría retrasar el tiempo de respuesta, aumentando potencialmente el riesgo de sufrir heridas graves o la muerte después de un accidente.

AVISOS

No espere a que 911 Assist realice una llamada de emergencia si puede hacerla usted mismo. Llame a los servicios de emergencia inmediatamente para evitar retrasos en el tiempo de respuesta, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir heridas graves o la muerte después de un accidente. Si no oye al 911 Assist después de cinco segundos del accidente, es posible que el sistema esté dañado o no esté funcionando.

Siempre coloque su teléfono en un lugar seguro en el vehículo de manera que no se convierta en un proyectil o se dañe en un choque. Si no lo hace, puede causarle heridas graves a alguien o dañar el teléfono, lo cual podría impedir el funcionamiento adecuado de 911 Assist.

Nota: *La función SYNC 911 Assist debe ajustarse antes del incidente.*

Nota: *Antes de activar esta función, asegúrese de leer el aviso de privacidad de 911 Assist más adelante en esta sección para obtener información importante.*

Nota: *Si algún usuario activa o desactiva 911 Assist, esa configuración se aplica a todos los teléfonos asociados. Si 911 Assist está desactivado, se reproducirá un mensaje de voz o aparecerá un mensaje (o icono) (o ambos) al arrancar el vehículo después de haber conectado un teléfono previamente asociado.*

Nota: *Cada teléfono funciona de manera diferente. Aunque la función SYNC 911 Assist es compatible con la mayoría de los teléfonos celulares, algunos pueden presentar problemas para usar esta función.*

Si un choque despliega una bolsa de aire (excluidas las bolsas de aire para rodillas y los cinturones de seguridad inflables traseros [si está equipado]) o activa el corte de la bomba de combustible, es posible que el vehículo equipado con SYNC se comunique con los servicios de emergencia marcando el 911 a través de un teléfono asociado y conectado con tecnología Bluetooth. Puede obtener más información sobre la función 911 Assist, visite www.SYNCMyRide.com, www.SYNCMyRide.ca o www.syncmaroute.ca.

Ver **Sistema de Seguridad Complementaria** (página 39). Este capítulo contiene información importante con respecto al despliegue de la bolsa de aire.

Ver **Emergencias en el Camino** (página 257). Este capítulo contiene información importante con respecto al corte de la bomba de combustible.

Activación de 911 Assist

Si su vehículo está equipado con Navegación, toque el botón Information (Información) para acceder a estas funciones. Si su vehículo no está equipado con Navegación, toque la esquina de la pantalla táctil con la pestaña verde.

Toque **Apps** > **911 Assist** y luego seleccione **On**.

También puede acceder a 911 Assist de la siguiente manera:

- Al oprimir el icono Settings (Configuración) > **Settings (Configuración)** > **Phone (Teléfono)** > **911 Assist** o
- Al oprimir el icono Settings (Configuración) > **Help (Ayuda)** > **911 Assist**.

Para asegurarse que 911 Assist funcione adecuadamente:

- SYNC debe contar con energía y funcionar adecuadamente al momento del incidente y durante la activación y uso de la función.
- La función 911 Assist debe ajustarse antes del incidente.
- Debe asociar y conectar un teléfono compatible y con tecnología Bluetooth a SYNC.
- Un teléfono compatible con tecnología Bluetooth conectado debe poder realizar y mantener una llamada al momento del incidente.
- Un teléfono con tecnología Bluetooth conectado debe tener cobertura de red adecuada, energía de la batería e intensidad de la señal.
- El vehículo debe tener energía de la batería y estar ubicado en Estados Unidos, Canadá o en un territorio donde el 911 sea el número de emergencia.

En caso de un accidente

No todos los accidentes despliegan una bolsa de aire o activan el corte de la bomba de combustible (lo que activaría la función 911 Assist); sin embargo, si se activa 911 Assist, SYNC intentará comunicarse con los servicios de emergencia. Si un teléfono conectado está dañado o pierde la conexión con SYNC, SYNC buscará e intentará conectarse a cualquier teléfono disponible previamente asociado y tratará de realizar la llamada al 911.

Antes de hacer la llamada:

- SYNC proporciona un breve período de tiempo (aproximadamente 10 segundos) para cancelar la llamada. Si no se cancela la llamada, SYNC tratará de marcar el 911.
- SYNC proporciona el siguiente mensaje o uno similar: "SYNC tratará de llamar al 911, para cancelar la llamada presione Cancelar en su pantalla o mantenga presionado el botón de teléfono en el volante de la dirección".

Si no cancela la llamada y SYNC la realiza de manera satisfactoria, se reproduce un mensaje pregrabado para el operador del 911 y luego los ocupantes del vehículo podrán hablar con el operador. Esté preparado para indicar su nombre, número de teléfono y ubicación inmediatamente, ya que no todos los sistemas del 911 son capaces de recibir esta información de manera electrónica.

Es posible que 911 Assist no funcione si

- El hardware del teléfono celular o de la función 911 Assist se dañó en un choque.
- La batería del vehículo o el sistema SYNC no tienen energía.
- Los teléfonos asociados expulsados del vehículo son aquellos asociados y conectados al sistema.

Aviso de privacidad de 911 Assist

Cuando activa 911 Assist, es posible que este se comunique con los servicios de emergencia indicando el choque del vehículo y el despliegue de una bolsa de aire o la activación del corte de la bomba de combustible. Es posible que ciertas versiones de 911 Assist también puedan comunicar de manera verbal o electrónica

a los operadores del 911 la ubicación del vehículo u otros detalles sobre el mismo o sobre el choque, para ayudarlos a proporcionar los servicios de emergencia más adecuados. Si no desea transmitir esta información, no active la función.

Informe de mantenimiento del vehículo (Si está equipado)

ALERTA

Siempre siga las instrucciones de mantenimiento programadas, inspeccione su vehículo de manera regular y solicite la reparación de cualquier daño o problema que sospeche. El Informe de mantenimiento del vehículo complementa pero no puede reemplazar el mantenimiento normal ni la inspección del vehículo. El Informe de mantenimiento del vehículo solo monitorea ciertos sistemas que el vehículo supervisa electrónicamente y no controlará ni informará el estado de ningún otro sistema (como el desgaste del forro del freno). Si no realiza el mantenimiento programado y no inspecciona regularmente su vehículo, podría provocar daños en el vehículo o sufrir lesiones graves.

Nota: *Esta característica está disponible solamente en Estados Unidos.*

Nota: *Para usar la función de Informe de mantenimiento del vehículo, primero debe activarla. Visite www.SYNCMyRide.com para registrarse. No hay cobros ni suscripciones asociados con el Informe de mantenimiento del vehículo, pero debe registrarse para utilizar esta función.*

Nota: *Es posible que esta función no opere adecuadamente si ha activado la función de bloqueo de la identificación de quien llama en su teléfono celular. Antes de ejecutar un informe, lea el aviso de privacidad sobre el Informe de mantenimiento del vehículo.*

Nota: *Para permitir un período de ajuste para el vehículo, es posible que no pueda crear un Informe de mantenimiento del vehículo hasta que el odómetro del vehículo haya alcanzado 200 millas.*

Nota: *Puede que se apliquen cargos de teléfono celular y SMS al ejecutar un reporte.*

Regístrese para ver el Informe de mantenimiento del vehículo y para ajustar las preferencias del informe en www.SYNCMyRide.com. Luego de registrarse, podrá solicitar un Informe de mantenimiento del vehículo (dentro de su vehículo). Vuelva a su cuenta en www.SYNCMyRide.com para ver el informe. También tiene la opción de que SYNC le recuerde de manera automática ejecutar informes en intervalos de kilometraje específicos. Puede que se apliquen cargos por uso del tiempo de llamada del teléfono celular al ejecutar informes.

El sistema le permite comprobar el mantenimiento general del vehículo mediante una tarjeta de informe de diagnóstico. El Informe de mantenimiento del vehículo contiene información valiosa, como por ejemplo:

- Información de diagnóstico del vehículo
- Mantenimiento programado
- Llamados a revisión abiertos y acciones de servicio en terreno
- Elementos observados durante inspecciones del vehículo realizadas por un distribuidor autorizado que aún requieren servicio.

Obtención de un informe

Si desea ejecutar un informe usando la pantalla táctil, toque **Apps (Aplicaciones)** > **Vehicle Health Report (Informe de mantenimiento del vehículo)**.

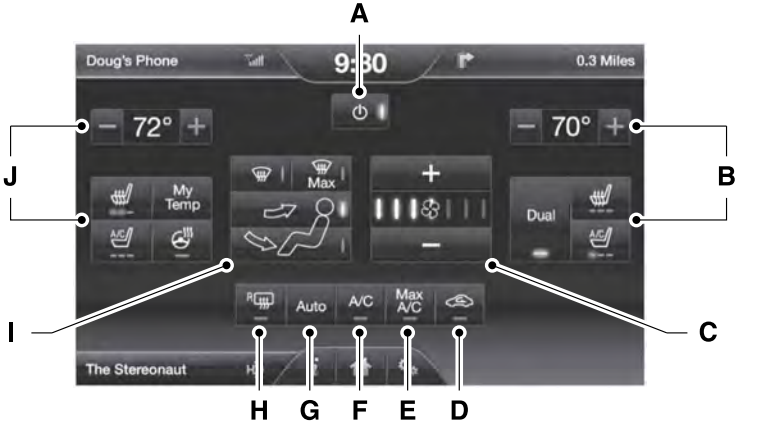
Para ejecutar un informe mediante comandos de voz, oprima el botón de voz en el volante de la dirección y cuando se le indique, diga "Reporte de condición vehicular".

Aviso de privacidad sobre el Informe de mantenimiento del vehículo

Cuando crea un Informe de mantenimiento del vehículo, es posible que Ford Motor Company recopile su número de teléfono celular (para procesar la solicitud del informe) y la información de diagnóstico de su vehículo. Algunas versiones o actualizaciones del Informe de mantenimiento del vehículo pueden también recopilar más información sobre el vehículo. Ford puede utilizar la información que recopile del vehículo para cualquier propósito. Si no desea dar a conocer su número de teléfono celular o la información de su vehículo, no ejecute la función o bien no configure el perfil del Informe de mantenimiento del vehículo en www.SYNCMyRide.com. Para obtener más información, consulte los Términos y condiciones del Informe de mantenimiento del vehículo y la Declaración de privacidad en www.SYNCMyRide.com.

CLIMATIZACIÓN

La apariencia de su vehículo podría ser distinta a la que se muestra aquí, dependiendo de la línea y del paquete de opciones de su vehículo.



A **Botón de encender/apagar:** oprima este botón para encender y apagar el sistema de control de clima. Cuando el sistema está apagado no hay ingreso de aire del exterior al vehículo a través del sistema.

B **Botones de ajuste, pasajero delantero:** oprima el botón **DUAL** para apagar y encender y apagar el control de la temperatura del lado del pasajero. Oprima los botones **+** y **-** para ajustar la temperatura. Toque el icono de asiento calentado para controlar el asiento (si está provisto). Toque el icono de asiento enfriado para controlar el asiento (si está provisto).

C **Botones de la velocidad del ventilador:** oprima **+** y **-** para aumentar y reducir respectivamente el volumen de aire que se hace circular en el vehículo.

D **Botón de aire recirculado:** oprima este botón para activar o desactivar la recirculación del aire, que podría disminuir el tiempo necesario para enfriar el interior del vehículo y podría contribuir a evitar el ingreso al vehículo de olores indeseados. La recirculación del aire también se activa automáticamente cuando se selecciona MAX A/C y MAX (desempañamiento) y se puede activar manualmente en todos los modos de flujo de aire excepto y el de desempañamiento. La recirculación se podría desactivar automáticamente en todos los modos de flujo de aire, excepto en el modo MAX A/C y MAX (desempañamiento) a fin de reducir la posibilidad de empañamiento.

E **Botón MAX A/C:** oprima este botón para enfriar el vehículo con aire recirculado. Oprímalo nuevamente para regresar a la operación normal del A/C. MAX A/C distribuye aire recirculado a través de las ventilas del tablero de instrumentos, y podría contribuir a evitar el ingreso al vehículo de olores indeseados. MAX A/C es más económico y eficiente que el modo del A/C normal.

F **Botón A/C:** oprima este botón para encender y apagar el aire acondicionado. Para mejorar el desempeño del A/C al arrancar el vehículo, conduzca con las ventanas levemente abiertas durante un lapso de dos a tres minutos. La recirculación del aire mejora el desempeño y la eficiencia del enfriamiento del A/C.

G **Botón Auto:** oprima este botón para activar el funcionamiento totalmente automático. Seleccione la temperatura deseada mediante el control de la temperatura. El sistema ajustará automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución de aire, el funcionamiento del A/C y el suministro de aire del exterior o la recirculación del aire para calentar o enfriar el vehículo, a fin de mantener la temperatura seleccionada.

H **Botón del desempañador trasero:** oprima este botón para encender el desempañador del parabrisas trasero y los espejos con calefacción (si están provistos).

I **Controles manuales de la distribución del flujo de aire:botón de piso/desempañamiento:** suministra aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas, las ventilas de eliminación de rocío, las ventilas de piso y las ventilas de piso del asiento trasero, y suministra aire exterior para reducir el empañamiento de las ventanas. **Botón de tablero:** suministra aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos. **Botón de tablero/piso:** suministra aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos, las ventilas de eliminación de rocío, las ventilas de piso y de las ventilas de piso del asiento trasero. **Piso:** suministra aire a través de las ventilas de eliminación de rocío, las ventilas del piso y de las ventilas del piso del asiento trasero. **Botón de**

desempañamiento: oprima este botón para eliminar del parabrisas delantero el empañamiento y la escarcha. Oprímalo nuevamente para volver al modo previamente seleccionado del flujo de aire. Cuando está activo, el modo de desempañamiento suministra aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas y de las ventilas de eliminación de rocío, a fin de reducir el empañamiento de las ventanas.

J **Botones de ajuste, conductor:** dependiendo del vehículo y del su paquete de opciones, podrían estar presentes las siguientes funciones: oprima los botones **+** y **-** para buscar la temperatura. Toque el icono de asiento calentado para controlar el asiento (si está provisto). Toque el ícono de asiento enfriado para controlar el asiento (si está provisto). Oprima el botón **MyTemp** para seleccionar el punto de ajuste previamente establecido por usted de la temperatura. Oprima y mantenga oprimido el botón **MyTemp** para almacenar un nuevo punto de ajuste de la temperatura para usted. Toque el icono del volante de la dirección (si está provisto) para calentar el volante.

Nota: *Si el vehículo está provisto de un volante con marco de madera, el volante no se calienta en la zona entre las posiciones de las 10 y las 2 horas.*

Comandos de voz del control de clima

Oprima el botón de la voz en los controles del volante. Cuando se le indique, puede decir cualquiera de los comandos siguientes:

Comandos del control de clima
"Climatización automática"
"Climatización mi temperatura"
"Climatización apagado"
"Climatización encendida"
"Temperatura de climatización <15.5-29.5> grados"
"Temperatura de climatización <60-85> grados"
"Ayuda"

Existen otros comandos de control de clima, pero para tener acceso a ellos primero tiene que decir "Climatización". Cuando el sistema esté listo para escuchar, usted puede decir cualquiera de los comandos siguientes:

"CLIMATIZACIÓN"
"Apagar aire acondicionado"
"Encender aire acondicionado"
"Automático"
"Apagar desempañador"
"Encender desempañador"
"Apagar dos zonas"
"Encender piso"
"Disminuir ventilador"
"Aumentar ventilador"
"Apagar aire acondicionado al máximo"
"Encender aire acondicionado al máximo"
"Mi temperatura"

"CLIMATIZACIÓN"
"Apagar"
"Encender"
"Activar tablero y piso"
"Activar tablero"
"Apagar desempañador trasero"
"Encender desempañador trasero"
"Apagar recirculación"
"Encender recirculación"
"Temperatura"*
"Temperatura <15.5-29.5> grados"
"Temperatura <60-85> grados"
"Disminuir temperatura"
"Temperatura alta"
"Aumentar temperatura"
"Temperatura baja"
"Encender parabrisas y piso"
"Ayuda"

* Si usted dice primero "Temperatura" puede decir después cualquiera de los comandos indicados en la tabla a continuación.

"TEMPERATURA"
"<15.5-29.5> grados"
"<60-85> grados"
"Alta"
"Baja"
"Ayuda"

NAVEGACIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: *La tarjeta SD de navegación debe estar en la ranura de tarjetas SD para que el sistema de navegación funcione. Si necesita una tarjeta SD de reemplazo, consulte a un distribuidor autorizado.*

Nota: *La ranura para tarjeta SD cuenta con un resorte. Para extraer la tarjeta SD, simplemente empuje la tarjeta y suéltela. No intente jalar la tarjeta para extraerla, pues eso podría dañarla.*

Su sistema de navegación consta de dos funciones principales: modo de destino y modo de mapa.

Para configurar un destino, oprima la esquina verde derecha de la pantalla táctil y después el botón **Dest**, cuando aparezca. Consulte **Configuración de un destino** más adelante en este capítulo.

Para ver el mapa de navegación y la localización actual del vehículo, toque la barra verde de la esquina superior derecha de la pantalla táctil u oprima **Dest (Destino)** y luego **Map (Mapa)**. Consulte **Modo de mapa** más adelante en este capítulo.

Configuración de un destino

Oprima la esquina verde derecha de la pantalla táctil y después el botón **Dest**, cuando aparezca. Seleccione cualquiera de las siguientes opciones:

Destino
Mi casa
Favoritos
Destinos anteriores
Punto de interés
Emergencia

Destino
Calle y número
Intersección
Centro de la ciudad
Mapa
Editar ruta Cancelar ruta

1. Ingrese la información necesaria en los campos de texto resaltados (en cualquier orden). En el caso del ingreso de una dirección de destino, aparece el botón **Go!** una vez que ingresa toda la información necesaria. Si oprime el botón **Go!**, la dirección aparecerá en el mapa. Si selecciona **Destino anterior**, aparecen los últimos 20 destinos que ha seleccionado.
2. Seleccione **Configurar como Dest** para que éste sea su destino. También puede optar por definirlo como etapa (para que el sistema le dirija hacia ese punto en su camino hacia el destino final) o guardarlo como favorito. El sistema considera cualquier selección de **Áreas por evitar** en el cálculo de la ruta.
3. Seleccione entre hasta tres tipos distintos de rutas y después seleccione **Iniciar ruta**.

- Más rápida: utiliza los caminos más rápidos posibles.
- Más corta: utiliza la distancia más corta posible.
- Más económica (Eco-Ruta): utiliza la ruta que consume menos combustible.

También puede cancelar la ruta o hacer que el sistema le haga una demostración de la misma. Seleccione **Preferencias de ruta** para configurar sus preferencias de ruta, como evitar carreteras secundarias, autopistas de peaje, transbordadores y trenes para transporte de automóviles, así como para utilizar o no utilizar los carriles de alta ocupación vehicular. (Los carriles de de alta ocupación vehicular también se conocen como carriles diamante o de viaje compartido. Las personas que viajan en autobuses, minibuses o automóviles de viaje compartido usan estos carriles.

Nota: *Si su vehículo se encuentra en un camino reconocido y no oprima el botón **Iniciar ruta**, el sistema utiliza de manera predeterminada la opción de ruta más rápida y comienza con a guiar el viaje.*

Durante la guía de ruta, puede oprimir el icono de burbuja de conversación que aparece en la esquina superior derecha de la navegación (barra verde) si desea que el sistema repita la información de la guía de ruta. Cuando el sistema repite la última instrucción de orientación, actualiza la distancia a la siguiente instrucción de orientación, ya que detecta cuando el vehículo se está moviendo.

Categorías de punto de interés (POI)

Categorías principales
Alimentos / bebidas y cena
Viaje y transporte
Finanzas
Emergencia
Comunidad
Salud y medicina
Automovilístico
Compras
Entretenimiento y arte

Categorías principales
Recreación y deportes
Gobierno
Servicios domésticos

Subcategorías
Restaurante
Golf
Estacionamiento
Casa y jardín

Subcategorías
Servicios de cuidado personal
Negocio de venta de automóviles
Gobierno
Transporte público
Educación

Para expandir estas listas, oprima el signo "+" frente a la lista.

El sistema también le permite clasificar los puntos de interés alfabéticamente, por distancia o por listas cityseekr (si está disponible).

Anillos de rango y puntos de carga (solo Energi)

E161378

Los anillos sombreados aparecen en el mapa cuando conduce en modo EV Now. El anillo interior que no está sombreado indica un rango seguro que puede desplazarse solo con alimentación por conexión. La banda exterior levemente sombreada refleja áreas que puede o no puede alcanzar mientras está en modo EV Now. Si su destino está dentro de esta banda, el vehículo puede funcionar en modo Auto EV, haciendo funcionar el motor según sea necesario. El área sombreada más oscura, más allá de los anillos, probablemente no sea alcanzable usando solo la energía de conexión disponible del vehículo.

Los anillos representan rangos aproximados. Las distancias reales de ruta, las pendientes del camino, la velocidad del vehículo, el uso de los accesorios y otras condiciones afectan qué tan lejos puede desplazarse el vehículo en modo EV Now antes de recargar.

Puede afectar los anillos en el menú Settings. Oprima el icono Configuración > **Navegación** > **Preferencias de mapa**.

Puede activar y desactivar los POI de puntos de carga. Toque el mapa, use los botones en la parte inferior de la pantalla y luego seleccione el botón de icono POI. Los iconos solo aparecen en una escala de mapa de 5 millas (8 kilómetros) y menos.

cityseekr

Nota: *La información de puntos de interés (POI) de cityseekr se limita aproximadamente a unas 912 ciudades (881 de Estados Unidos, 20 de Canadá y 11 de México).*

E142634

cityseekr, si está disponible, es un servicio que proporciona más información sobre ciertos puntos de interés, como restaurantes, hoteles y atracciones turísticas.

Una vez que seleccione un punto de interés, aparecerá su localización, e información como dirección y número de teléfono. Si cityseekr enumera el punto de interés, hay más información disponible, como una breve descripción, horas de ingreso y salida u horarios de restaurantes.

Oprima **Más información** si desea ver más datos, una lista de servicios e instalaciones, precio promedio de una habitación o comida, así como el sitio web. Esta pantalla muestra el icono del punto de interés, como:

Hotel

Cafetería

Alimentos y bebidas

Vida nocturna

Atracción turística

Este ícono aparece cuando su selección existe en varias categorías dentro del sistema.

Cuando esté viendo más información sobre hoteles, cityseekr también le dirá, mediante iconos, si el hotel cuenta con ciertos servicios e instalaciones, como:

- Restaurante
- Centro financiero
- Instalaciones para minusválidos
- Lavandería
- Refrigerador
- Servicio en su habitación las 24 horas
- Gimnasio

- Acceso a Internet
- Piscina
- Wi-fi.

En caso de restaurantes, cityseekr puede proporcionar información como número de tenedores, costo promedio, críticas, acceso para minusválidos, horarios de operación y dirección del sitio web.

En caso de hoteles, cityseekr puede proporcionar información como número de estrellas, categoría de precio, críticas, horas de llegada y salida, iconos de servicios del hotel y dirección del sitio web.

Configuración de sus preferencias de navegación

Seleccione la configuración que el sistema debe tomar en cuenta al planificar su ruta.

Oprima el icono Configuración > **Configuración** > **Navegación**.

Preferencias de mapa

Camino navegación

Muestre la ruta que recorrió anteriormente el vehículo con puntos blancos. Coloque esta función en **ON** u **OFF**.

Formato de lista de virajes

Haga que el sistema muestre su lista de **Arriba hacia abajo** o de **Abajo hacia arriba**.

Notificación de punto de interés de estacionamiento

Ajustar la notificación automática de punto de interés de estacionamiento. Coloque esta función en **ON** u **OFF**. Si la notificación de estacionamiento del punto de interés está activa, los iconos aparecen en el mapa cuando usted se aproxime a su destino. La utilidad de esta función puede ser menor en áreas muy densamente pobladas, y puede obstruir el mapa cuando aparecen otros puntos de interés.

Preferencias de ruta

Ruta preferida

Haga que el sistema muestre primero la ruta más corta, la más rápida o la más ecológica. Si configura **Use siempre la ruta preferida** en **Sí**, el sistema usa el tipo de ruta seleccionada para calcular solo una ruta al destino deseado.

Use siempre la ruta preferida

Derive la selección de la ruta en la programación del destino. El sistema solo calcula una ruta basada en la configuración de ruta preferida.

Penalización de tiempo ecológico

Seleccione un costo bajo, medio o alto para la Eco-Ruta calculada. Mientras más alta la configuración, más tiempo se asigna para la ruta.

Evitar

Estas funciones le permiten elegir que el sistema evite carreteras secundarias, autopistas de peaje, transbordadores y trenes para transporte de automóviles al planear su ruta. Coloque estas funciones en **ON** u **OFF**.

Use carriles altamente ocupados con vehículos

Haga que el sistema use los carriles altamente ocupados con vehículos, si están disponibles al planear la ruta.

Preferencias de navegación

Indicadores de guía

Haga que el sistema use **Voz y tonos** o **Solo tono** en su ruta programada.

Completar Estado/Prov. auto

Haga que el sistema llene automáticamente los datos de estado y/o provincia con base en la información previamente ingresada al sistema. Coloque esta función en **ON** u **OFF**.

Preferencias de tránsito

Evite problemas de tráfico

Seleccione cómo desea que el sistema maneje los problemas de tránsito a lo largo de la ruta.

- · **Automático**: haga que el sistema cambie el itinerario con el fin de evitar los incidentes de tráfico que surjan en la ruta actual y la afecten. El sistema no proporciona una notificación de alerta de tráfico.
- · **Manual**: haga que el sistema proporcione siempre una notificación de los incidentes de tráfico que surgen en la ruta planificada. Usted tendrá que decidir si acepta o ignora la notificación antes de que se modifique la ruta.

Notificación de alerta de tráfico

Haga que el sistema muestre notificaciones de alerta de tráfico.

Otras funciones de alerta de tráfico le permite activar determinados (o todos los) iconos del mapa como obras en el camino, incidente, accidentes y caminos cerrados. Desplácese hacia abajo para ver todos los tipos de alertas. Coloque estas funciones en **ON** u **OFF**.

Áreas por evitar

Selecciona áreas que desea que el sistema evite al calcular una ruta.

Oprima **Agregar** para programar una entrada. Una vez que seleccione una opción, el sistema tratará de evitar las áreas, de ser posible, al calcular todas las rutas. Para eliminar una selección, elija las listas en pantalla. Cuando la pantalla cambie a **Editar áreas por evitar**, puede oprimir el botón **Borrar** en la parte inferior derecha de la pantalla.

Modo de mapa

Oprima la barra verde en la parte superior derecha de la pantalla táctil para ver el modo de mapa. El modo de mapa muestra una visualización avanzada, que incluye mapas bidimensionales de ciudades y referencias visuales tridimensionales (cuando las haya).

Los mapas bidimensionales de ciudades muestran los contornos detallados de edificios, elementos geográficos y de uso del suelo visibles, y la infraestructura de ferrocarriles detallada de las ciudades más importantes del mundo. Estos mapas también contienen detalles, como manzanas, plantas de grandes edificios y ferrocarriles.

Las referencias visuales tridimensionales aparecen como objetos claramente visibles, fácilmente reconocibles y con cierto valor turístico. Las referencias visuales tridimensionales aparecen solamente en el modo de mapa tridimensional. La cobertura varía y mejora con versiones de mapas actualizados.

E162051

Cambie la apariencia de la pantalla de mapa oprimiendo varias veces el botón de flecha del lado superior izquierdo de la pantalla. Alterna entre tres modos de mapa: Rumbo arriba, Norte arriba y 3D.

Rumbo arriba (mapa 2D) muestra siempre la dirección hacia donde viaja arriba en la pantalla. Esta vista se encuentra disponible para escalas de mapa hasta de 4 kilómetros (2,5 millas). El sistema recuerda esta configuración para escalas de mapas superiores, pero muestra el mapa solo aparece en Norte arriba. Si la escala vuelve más abajo de este nivel, el sistema restablece la configuración Rumbo arriba.

Norte arriba (mapa 2D) muestra siempre la dirección hacia el norte arriba en la pantalla.

Modo de mapa tridimensional permite ver el mapa en perspectiva tridimensional. Es posible configurar el ángulo de visualización y hacer girar el mapa 180 grados tocando el mapa dos veces y luego arrastrando el dedo a lo largo de la barra sombreada con flechas que aparece en la parte inferior del mapa.

La **Vista** alterna ente mapa completo, lista de calle y vista de salida en la orientación de ruta.

Menú muestra un cuadro emergente que permite acceso directo a la configuración de navegación, Ver/Editar ruta, SIRIUS Travel Link, Silenciar guía y Cancelar ruta.

Vuelva a centrar el mapa oprimiendo el icono cada vez que mueva el mapa a una posición lejos de la ubicación actual del vehículo.

Zoom automático

Oprima la barra verde para ver el modo de mapa, luego seleccione los botones de zoom **+** o **-** para que aparezca el nivel de zoom y los botones Auto (Automático) en la pantalla táctil. Cuando oprime **Auto**, se activa Zoom automático y aparece **Auto** en la esquina inferior izquierda de la pantalla en la escala del mapa. El nivel de zoom del mapa luego se sincroniza con la velocidad del vehículo. Cuanto más despacio se desplaza su vehículo, más zoom se le aplica a un mapa; cuanto más rápido se desplaza su vehículo, menos zoom se le aplica a un mapa para alejarlo. Para activar o desactivar esta función, oprima simplemente el botón **+** o **-** nuevamente.

En modo 3D, gire la vista del mapa desplazando el dedo por la barra sombreada con flechas.

Íconos del mapa

Marca de vehículo muestra la ubicación actual de su vehículo. Permanece en el centro de la pantalla del mapa, excepto cuando está en el modo de desplazamiento.

Cursor de desplazamiento le permite desplazarse por el mapa; este icono está fijo en el centro de la pantalla. La posición del mapa más cercana al cursor es en una ventana en la parte central superior de la pantalla.

Íconos predeterminados de entrada de la libreta de direcciones indica la ubicación en el mapa de una entrada en la libreta de direcciones. Éste es el símbolo predeterminado que aparece después de que la entrada se ha almacenado en la Libreta de direcciones mediante cualquier método distinto al mapa. Puede seleccione alguno de los 22 iconos disponibles. Puede usar cada icono más de una vez.

Inicio indica la ubicación en el mapa actualmente almacenada como la posición inicial. Solo puede guardar una dirección de la Libreta de direcciones como su entrada Inicial. No puede cambiar este icono.

Los iconos de punto de interés indican ubicaciones de cualquier categoría de punto de interés que elige mostrar en el mapa. Puede elegir mostrar tres categorías de punto de interés en el mapa a la vez.

Punto de partida indica el punto de partida de una ruta de navegación planificada.

Etapas indica la ubicación de una etapa en el mapa. El número dentro del círculo es diferente para cada etapa y representa la posición de la etapa en la lista de rutas.

Símbolo de destino indica el punto final de una ruta planificada.

Punto de siguiente maniobra indica la ubicación del siguiente viraje en la ruta planificada.

Símbolo Sin GPS indica que no hay suficientes señales satelitales GPS disponibles para un posicionamiento preciso en el mapa. Este icono podría aparecer bajo funcionamiento normal en un área con mal acceso a GPS.

Botones de toque rápido

Estando en el modo de mapa, toque cualquier parte de la pantalla del mapa para acceder a las siguientes opciones:

Configurar como Dest

Toque este botón para seleccionar una ubicación desplazada en el mapa para que sea su destino. Puede desplazar el mapa presionando el dedo índice en la pantalla. Cuando vea al lugar deseado, simplemente retire el dedo de la pantalla y oprima **Configurar como Dest**

Configurar como etapa

Toque este botón para definir la ubicación actual como etapa.

Guardar en Favoritos

Toque este botón para guardar la localidad actual entre sus favoritos.

Iconos de punto de interés

Toque este botón para seleccionar iconos que mostrar en el mapa. Puede seleccionar hasta tres iconos para mostrar en el mapa a la vez. Coloque estas funciones en **ON** o **OFF**.

Cancelar ruta

Toque este botón para cancelar la ruta activa.

Ver/editar ruta

Acceder a estas características cuando hay una ruta activa:

- Ver ruta
- Editar destino/etapa
- Editar listado de instrucciones
- Desvío
- Editar preferencias de ruta
- Editar preferencias de tráfico
- Cancelar ruta.

Nokia es el proveedor de mapas digitales para la aplicación del sistema de navegación. Si encuentra errores en los datos de los mapas, puede reportarlos a Nokia directamente en http://mapreporter.navteq.com. Nokia evalúa todos los errores de mapas reportados y responderá vía correo electrónico el resultado de su investigación.

Actualizaciones del mapa de navegación

Las actualizaciones anuales del mapa de navegación están disponibles para su compra a través de su distribuidor, llamando al 1-800-NAVMAPS (en México, llame al 01-800-557-5539) o visitando www.navigation.com/ford. Debe especificar la marca y el modelo de su vehículo para determinar si hay alguna actualización disponible.

Comandos de voz de navegación

Cuando esté en el modo de navegación, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Después del tono, diga cualquiera de los siguientes comandos:

Comandos de voz del sistema de navegación
"Cancelar siguiente etapa" [1]
"Cancelar ruta"[1]
"Destino"*
"Destino: <etiqueta>"
"Destino <categoría de punto de interés>"
"Destino favoritos"
"Destino casa"
"Destino intersección"
"Destino <categoría punto de interés> más cercano"
"Punto de interés más cercano"
"Destino escuchar etiquetas"
"Destino Punto de interés"
"Destino categoría de punto de interés"
"Destino Destino previo"
"Destino calle y número"
"Desvío"[1]
"Navegación"[3]
"Disminuir volumen de instrucciones por voz de navegación"
"Subir volumen de instrucciones por voz de navegación"
"Repetir instrucción"[1]
"Mostrar 3D"
"Mostrar hacia arriba"

Comandos de voz del sistema de navegación
"Mostrar mapa"
"Mostrar alineación norte"
"Mostrar ruta"[1]
"Mostrar lista de giros"[1]
"Guía por voz desactivada"
"Guía por voz activada"
"¿Dónde estoy?"
"Zoom para acercar"
"Zoom para alejar"
"Ayuda"

[1] Estos comandos solo están disponibles cuando hay una ruta de navegación activa.

[2] Si dice "Destino", puede decir cualquiera de los comandos del siguiente cuadro "Destino".

[3] Si dice "Navegación", puede decir cualquiera de los comandos del siguiente cuadro "Navegación".

"DESTINO"
"<etiqueta>"
"<Categoría de punto de interés>"
"Favoritos"
"Casa"
"Intersección"
"<Categoría punto de interés> más cercano"
"Punto de interés más cercano"
"Escuchar etiquetas"

"DESTINO"
"Categoría de punto de interés"
"Destino previo"
"Calle y número"
"Ayuda"

"NAVEGACIÓN"
"Destino"*
"Zoom nivel ciudad"
"Zoom nivel país"
"Zoom para acercar al mínimo"
"Zoom para alejar al máximo"
"N/A"
"Zoom nivel estado"
"Zoom nivel calle"
"Zoom a <distancia>"
"Ayuda"

* Si dice "Destino", puede decir cualquiera de los comandos del cuadro "Destino".

Destino calle y número en un intento

Cuando dice "Navegación, Destino calle y número" o "Destino calle y número", el sistema le pide que diga la dirección completa. El sistema mostrará un ejemplo en la pantalla. Entonces puede decir la dirección de modo natural, como "Uno dos tres cuatro, Calle principal, Cualquier ciudad".

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO

Acuerdo de licencia de usuario final (EULA) de SYNC®

- Ha adquirido un dispositivo (“DISPOSITIVO”) que incluye software licenciado por Ford Motor Company y sus afiliados ("FORD MOTOR COMPANY") de un afiliado de Microsoft Corporation (“MS”). Estos productos de software instalados de MS, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o “en línea” (“SOFTWARE MS”) están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE MS se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE MS puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY. Los sistemas y programas de software adicionales de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o “en línea” (“SOFTWARE FORD”) están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE FORD se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE MS y/o el SOFTWARE FORD pueden interactuar con y/o comunicarse con, o pueden actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por otros proveedores de software y servicios. Los sistemas y programas de software adicionales de terceros, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o “en línea” (“SOFTWARE DE TERCEROS”) están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE DE TERCEROS se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- En adelante, se hará referencia colectiva e individual al SOFTWARE MS, al SOFTWARE FORD y al SOFTWARE DE TERCEROS simplemente como "SOFTWARE".

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (“EULA”), NO USE EL DISPOSITIVO NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DEL DISPOSITIVO, PERO NO LIMITADO A ÉSTE, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

- Puede utilizar el SOFTWARE tal como está instalado en el DISPOSITIVO y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.

Descripción de otros derechos y limitaciones:

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz.
- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** usted no puede modificar la ingeniería, descompilar o desmontar ni permitir a otros modificar la ingeniería, descompilar o desmontar el SOFTWARE, excepto y sólo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación.
- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto cuando tal actividad esté expresamente permitida por las leyes vigentes, y sólo hasta donde éstas lo permitan, a pesar de esta limitación.
- **Un solo EULA:** la documentación para el usuario final del DISPOSITIVO y sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, sólo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** usted puede transferir en forma permanente sus derechos otorgados por este EULA sólo como parte de una venta o transferencia del DISPOSITIVO, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad), y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Terminación:** sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY o MS pueden terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.
- **Administración de actualizaciones de seguridad/derechos digitales:** los propietarios del contenido utilizan la tecnología WMDRM incluida en el DISPOSITIVO para proteger su propiedad intelectual, incluido el contenido con derechos de autor. Parte del SOFTWARE del DISPOSITIVO utiliza un software WMDRM para acceder al contenido protegido por WMDRM. Si el software WMDRM no logra proteger el contenido, los propietarios de éste pueden solicitar a Microsoft la revocación de la capacidad del SOFTWARE para usar WMDRM para reproducir o copiar el contenido protegido. Esta acción no afecta el contenido no protegido. Cuando el DISPOSITIVO descarga licencias para contenido protegido, usted acepta que Microsoft pueda incluir una lista de revocaciones con las licencias. Los propietarios del contenido pueden requerir que se

actualice el SOFTWARE en el DISPOSITIVO para acceder a su contenido. Si no realiza una actualización, no podrá acceder al contenido que requiere la actualización.

- **Consentimiento para el uso de datos:** usted acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan recopilar y usar información técnica obtenida de cualquier manera como parte de servicios de soporte de productos relacionados con el SOFTWARE o servicios relacionados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados pueden usar esta información solamente para mejorar sus productos o para proporcionar tecnologías o servicios personalizados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados pueden revelar esta información a otros, pero no en una forma que lo identifique.
- **Componentes de servicios basados en Internet:** el SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está utilizando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a su DISPOSITIVO.
- **Software/servicios adicionales:** el SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE (“Componentes suplementarios”).

Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA.

Si MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados ponen a su disposición Componentes suplementarios, y no se proporcionan otros términos de EULA, entonces se aplicarán los términos de este EULA, excepto que MS, Microsoft Corporation o la entidad afiliada que proporcione los Componentes suplementarios sea quien otorgue la licencia de los Componentes suplementarios.

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Vínculos a sitios de terceros:** el SOFTWARE MS puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros a través del uso del SOFTWARE. Los sitios de terceros no están bajo el control de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados. Ni MS, Microsoft Corporation, sus afiliados ni sus agentes designados son responsables de (i) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por Web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan sólo para su conveniencia, y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados.
- **Obligación de manejar responsablemente:** usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y se atendrá a las instrucciones de funcionamiento del DISPOSITIVO, debido a que son parte de la seguridad, y asume cualquier riesgo asociado al uso del DISPOSITIVO.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si el SOFTWARE lo proporciona FORD MOTOR COMPANY separado del DISPOSITIVO en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado “Sólo para actualización” o "Sólo para recuperación", usted puede instalar una (1) copia del

SOFTWARE en el DISPOSITIVO como copia de reemplazo del SOFTWARE existente, y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y "applets" incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos, y cualquier copia del SOFTWARE, son propiedad de MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no otorga derechos para usar este tipo de contenidos. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y proveedores. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada sólo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN: usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE.UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE.UU. y otros estados. Para obtener información adicional, visite http://www.microsoft.com/exporting/.

MARCAS REGISTRADAS: este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados o proveedores.

SOPORTE DEL PRODUCTO: MS, su corporación matriz Microsoft Corporation o sus afiliados o subsidiarias no proporcionan soporte del producto para el SOFTWARE. Para obtener soporte del producto, consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación del DISPOSITIVO. Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, consulte la dirección proporcionada en la documentación del DISPOSITIVO.

Exención de responsabilidad por daños determinados: EXCEPTO QUE SE PROHÍBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS, MS, MICROSOFT CORPORATION Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE Y/O DEL SOFTWARE FORD. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER

SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. EN NINGÚN CASO MS, MICROSOFT CORPORATION Y/O SUS AFILIADOS SERÁN RESPONSABLES POR NINGÚN MONTO QUE EXCEDA LOS DOSCIENTOS CINCUENTA DÓLARES ESTADOUNIDENSES (U.S.$250.00).

- NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Adobe

Contiene tecnología Adobe® [Flash® Player] o [AIR®] por Adobe Systems Incorporated. Este [Producto del Titular de la licencia] contiene software [Adobe® Flash® Player] [Adobe® AIR®] bajo una licencia de Adobe Systems Incorporated, Copyright ©1995-2009 Adobe Macromedia Software LLC. Todos los derechos reservados. Adobe, Flash y AIR son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated.

Aviso para el usuario final

Información de seguridad importante de Microsoft® Windows® Mobile for Automotive

Este sistema Ford SYNC™ contiene software licenciado para FORD MOTOR COMPANY por un afiliado de Microsoft Corporation según un acuerdo de licencia. Cualquier remoción, reproducción, modificación de ingeniería u otro uso no autorizado del software de este sistema que contravenga el acuerdo de licencia queda estrictamente prohibido y puede estar sujeto a acciones legales.

Lea y siga las instrucciones: antes de usar el sistema basado en Windows Automotive, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este manual del usuario final (“Guía del usuario”). No seguir las precauciones que se encuentran en esta Guía del usuario puede conducir a un accidente u otras consecuencias graves.

Mantenga la Guía del usuario en el vehículo: al mantenerla en el vehículo, la Guía del usuario será una referencia para usted y otros usuarios poco familiarizados con el sistema basado en Windows Automotive. Asegúrese de que antes de usar el sistema por primera vez, todas las personas tengan acceso a la Guía del usuario y lean con atención las instrucciones y la información de seguridad.

ALERTA

Utilizar ciertas partes del sistema mientras maneja puede distraer su atención del camino y, posiblemente, causar un accidente u otras consecuencias graves. No cambie la configuración del sistema ni ingrese datos en forma no verbal (usando las manos) mientras maneja. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones. Esto es importante debido a que la configuración o el cambio de algunas funciones pueden requerir que distraiga su atención del camino y retire sus manos del volante.

Funcionamiento general

Control de comandos de voz: las funciones del sistema basado en Windows Automotive pueden ejecutarse sólo mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja le permite operar el sistema sin quitar las manos de volante.

Visión prolongada de la pantalla: no acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada. Incluso mirar rápidamente la pantalla puede ser perjudicial si su atención se desvía en un momento crítico de su tarea de manejar.

Configuración de volumen: no aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que puede escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.

Uso de las funciones de reconocimiento de voz: el software de reconocimiento de voz es inherentemente un proceso estadístico que está sujeto a errores. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema y corregir los errores.

Funciones de navegación: todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que utilicen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.

Peligro de distracción: toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Al intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer seriamente su atención causar un accidente u otras consecuencias graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.

Deje que su criterio prevalezca: Cualquier función de navegación se entrega sólo como ayuda. Tome sus decisiones de manejo según sus observaciones de las condiciones locales y reglamentos de tráfico existentes. Cualquiera de estas funciones no sustituye a su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar a ninguna reglamentación de tráfico local o a su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.

Seguridad en la ruta: no siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de utilizar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.

Posible imprecisión de mapa: los mapas que este sistema utiliza pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tráfico o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.

Servicios de emergencia: no confié en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y cínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

Acuerdo de licencia del usuario final del software TeleNav

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav.

TeleNav puede modificar el presente Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted está de acuerdo en visitar de vez en cuando el sitio http://www.telenav.com para revisar la versión actualizada de este Acuerdo y de la política de privacidad.

1. Uso seguro y legítimo

Usted reconoce que poner atención al software TeleNav puede representar un riesgo de lesiones o muerte para usted y otras personas en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software TeleNav: (a) observar lo señalado por los reglamentos de tránsito y conducir en forma segura; (b) utilizar su propio criterio al conducir. Si considera que una ruta sugerida por el software TeleNav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, le pone en una situación peligrosa, o le dirige hacia un lugar que usted considere peligroso, no siga tales instrucciones; (c) no configure destinos, ni manipule de ninguna otra forma el software TeleNav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado; (d) no utilice el software TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no intencional, inseguro, peligroso o ilícito, ni lo use de ninguna otra manera que contradiga el presente Acuerdo; (e) disponga el GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software TeleNav de manera segura en su vehículo, de tal modo que estos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de los dispositivos de seguridad del mismo (como una bolsa de aire).

Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a TeleNav de cualquier reclamación resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software TeleNav en cualquier vehículo móvil, incluso debido al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. Información de cuenta

Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software TeleNav con el fin de proporcionarle a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a TeleNav sobre cualquier cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia de software

Dependiendo del cumplimiento de los términos de el presente Acuerdo, TeleNav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software TeleNav), sin derecho a sublicenciar, para que use el software TeleNav (sólo en la forma de código objetivo) para acceder al software TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en utilizar el software TeleNav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

3.1 Limitaciones del sistema

3.1 Limitaciones de la licencia Usted está de acuerdo en no hacer ninguna de las siguientes cosas: (a) aplicar retroingeniería, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software TeleNav o cualquier parte del mismo; (b) intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software TeleNav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; (c) retirar del software TeleNav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logos, avisos de patente o derechos de autoría, u otros avisos o marcas de TeleNav o sus proveedores; (d) distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software TeleNav; o (e) usar el software TeleNav de alguna manera que (i) infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero, (ii) infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o (iii) resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Descargo de responsabilidades

Dentro del máximo alcance permisible de la legislación vigente, en ningún caso TeleNav, su licenciatarios y proveedores, o los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos utilizados para el software TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software TeleNav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software TeleNav para tomar decisiones de navegación críticas, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependan de la precisión de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software TeleNav están pensados para apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.

TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES Y/O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE

TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENAV. Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable al caso de usted.

5. Limitación de responsabilidad

DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI ANTE NINGÚN TERCERO, POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENAV, AUNQUE TELENAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ REFERIDOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN EL CASO DE USTED.

6. Arbitraje y legislación vigente

Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamación o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro neutral y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario.

El presente Acuerdo, y lo que del mismo se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otras leyes. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter obligatorio, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

7. Asignación

Usted no puede revender, asignar, ni transferir el presente Acuerdo, o cualquiera de sus derechos u obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software TeleNav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software TeleNav esté de acuerdo en sujetarse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquiera venta, asignación o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la anulación inmediata del presente Acuerdo, sin responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software TeleNav. A pesar de lo anterior, TeleNav puede asignar el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a sujetarse al presente Acuerdo.

8. Otros puntos misceláneos

8,1

El presente Acuerdo constituye el único convenio que media entre TeleNav y usted con respecto al asunto en cuestión.

8,2

Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software TeleNav, incluyendo, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia o otros derechos que no hayan sido expresamente otorgados en el presente Acuerdo, están pensados para, o serán otorgados o concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación u otros recursos legales, y TeleNav y sus proveedores y licenciatarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.

8,3

Al hacer uso del software TeleNav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de TeleNav, incluyendo avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente necesarias u otra información relacionada con el software TeleNav (colectivamente, los "Avisos"). TeleNav puede proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio Web de TeleNav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software TeleNav.

8,4

La omisión, sea por parte de TeleNav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión de el presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8,5

Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8,6

Los encabezados del presente Acuerdo son sólo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones "lo que incluye", "incluyendo" y cualquier otra variante de las mismas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras "sin limitación alguna".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

El software TeleNav utiliza un mapa y otros datos, licenciados a TeleNav por terceros proveedores, en beneficio de usted y otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos y condiciones de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final de el presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software TeleNav por parte de usted también está sujeto a tales términos. Usted está de acuerdo en sujetarse a los siguientes términos y condiciones adicionales, ya que son aplicables a los licenciatarios de los terceros proveedores de TeleNav:

Acuerdo de licencia de usuario final de NavTeq

TÉRMINOS DE USUARIO FINAL

El contenido ("Datos") se proporciona se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Al abrir este paquete, instalar, copiar o usar de alguna forma los Datos, acepta regirse por los términos de este acuerdo. Si no acepta regirse por los términos de este acuerdo, no tiene permiso para instalar, copiar, usar, revender o transferir los Datos. Si desea rechazar los términos de este acuerdo y no ha instalado, copiado o usado los datos, debe comunicarse con minorista o NAVTEQ North America, LLC ("NT") dentro de treinta (30) días de compra para obtener el reembolso del precio de compra. Para comunicarse NT, visite www.navteq.com.

Los Datos se entregan sólo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos (este "Acuerdo de licencia de usuario final") y condiciones que usted acepta, por una parte, y NAVTEQ North America, LLC ("NT") y emisores de licencia (incluidos sus emisores de licencia y proveedores) por otra.

Los Datos para áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, Geobase ®.

NT tiene una licencia no exclusiva del servicio postal de Estados Unidos ® para publicar y vender ZIP+4 ® información.

© Servicio Postal de Estados Unidos ® 2009. El Servicio Postal de Estados Unidos no establece, controla o aprueba los precios ® Las siguientes marcas comerciales y registros son propiedad de USPS: Servicio Postal de Estados Unidos, USPS y ZIP+4.

Los datos para México incluyen ciertos datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Limitaciones de licencia en uso: acepta la licencia para usar estos datos está limitada y condicionada en el uso únicamente para fines únicamente no comerciales y no para oficina de servicios, tiempo compartido u otros fines similares. Excepto cuando se indique lo contrario en el presente documento, usted acepta no

reproducir una copia, modificar, recopilar, desarmar o revertir el diseño de cualquier parte de estos Datos, y no transferirlos o distribuirlos en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Limitaciones de licencia en transferencia: la licencia limitada no permite la transferencia o reventa de datos, excepto con la condición de que puede transferir los datos y todo el material incluido de forma permanente si: (a) no retiene copias de los datos; (b) el destinatario acepta los términos de este acuerdo de licencia de usuario final; y (c) transfiere los datos de la forma exacta en que los compró al transferir el medio original (por ejemplo, CD-ROM o DVD que compró), todo el paquete original, todos los manuales y otra documentación. Específicamente, los conjuntos con múltiples discos solo se pueden transferir o vender como conjunto completo según lo recibió y no como un subconjunto de sí mismo.

Limitaciones de licencia adicionales: salvo donde haya obtenido licencia específica para hacerlo por NT en un acuerdo por escrito separado, y sin limitar el párrafo anterior, la licencia se condiciona al uso de los datos como se preestablece en este acuerdo, y no podrá (a) usar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de lo contrario conectada a o en comunicación con vehículos, con capacidad de navegación en el vehículo, posicionamiento, despacho, guía de ruta en tiempo real, administración de flota o aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o aparato móvil o dispositivo electrónico o de computación conectado en forma inalámbrica, incluido, pero sin limitarse a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o PDA.

ALERTA

Estos datos pueden contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias, fuentes usadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficamente completos, cualquiera de los cuales puede derivar en resultados incorrectos.

Sin garantía: estos Datos se le entregan "como están" y usted acepta utilizarlos, a su propio riesgo. NT y sus emisores de licencia (y sus emisores de licencia y proveedores) no entregan ninguna garantía, representación o garantía de ningún tipo, expresa o implícita, que surja por ley o de lo contrario, incluida pero sin limitarse al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, ajuste para un fin en particular, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos o que los Datos o el servidor se mantendrá ininterrumpido o libre de errores.

Denegación de garantía: NT Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, AJUSTE PARA UN FIN EN PARTICULAR O NO CUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Descargo de responsabilidades: NT Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDOR) NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO,

DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE LA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LA INFORMACIÓN O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI EL NT O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

Control de exportación: usted acepta no exportar desde ninguna parte de los Datos proporcionados o ningún producto del mismo, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas, las leyes de exportación, reglas y reglamentos aplicables, incluidos entre otros, las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros de EE.UU. Departamento de comercio y Oficina de Industria y Seguridad de EE.UU. Departamento de Comercio. En la medida que cualquier ley, regla o reglamento prohíba que NT cumpla alguna de sus obligaciones suscritas de entregar o distribuir datos, dicho incumplimiento será excusado y no constituirá una violación de este acuerdo.

Acuerdo total: estos términos y condiciones constituyen el acuerdo total entre el NT (y sus emisores de licencia, incluidos sus emisores de licencia y proveedores) y usted que pertenece al tema de esto, y sustituye cualquier o todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Gravedad: usted y NT acuerdan que si alguna parte de este acuerdo se considera ilegal o inaplicable, dicha parte debe omitirse y el resto del acuerdo debe permanecer completamente vigente.

Ley vigentes: los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del Estado de Illinois, sin otorgar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción personal del Estado de Illinois para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales de gobierno: si los datos son adquiridos por o en nombre del gobierno de Estados Unidos o cualquier entidad que busca o aplica derechos similar a aquellos indicados especialmente por el gobierno de Estado Unidos, estos Datos son un "término comercial" según se define en 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, se licencia de acuerdo con este acuerdo de licencia de usuario final y cada copia de datos entregados o proporcionados se debe marcar e incrustar según lo que corresponde con el siguiente "Aviso de uso", y se debe tratar de acuerdo con dicho aviso:

AVISO DE USO

CONTRATISTA
(FABRICANTE/PROVEEDOR)

NOMBRE:

NAVTEQ

CONTRATISTA
(FABRICANTE/PROVEEDOR)

DIRECCIÓN:

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Estos datos son un elemento comercial según se define en FAR 2.101

y se somete al acuerdo de licencia de usuario final

que estos datos proporcionaron.

© 2011 NAVTEQ. Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o cualquier funcionario federal se niega a usar la leyenda proporcionada en el presente documento, el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o funcionario federal debe notificar a NAVTEQ antes de buscar derechos adicionales o alternativos en los Datos.

Datos de puntos con conexión Wi-Fi entregados por JiWire ©2012 JiWire.

Gracenote® Copyright

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., copyright© 2000–2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000–2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE.UU. #5,987,525, #6,061,680, #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6.240,459, #6,330,593 y otras patentes emitidas pendientes. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la Patente de EE.UU. : #6,304,523.

Gracenote y CDDB son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, y el logotipo "Powered by Gracenote™" son macas registradas de Gracenote.

Acuerdo de licencia de usuario final de Gracenote® (EULA)

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 (“Gracenote”).

El software de Gracenote (el “Software de Gracenote”) permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluida información de nombre, artista, canción y título (“Datos de Gracenote”) de los servidores en línea (“Servidores de Gracenote”), y ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote sólo por medio de las funciones del Usuario final objetivo de este dispositivo.

Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidos, disponibles para Gracenote.

Usted acepta que usará el contenido de Gracenote (“Contenido de Gracenote”), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o trasmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una Etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ

EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote. Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página Web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE “COMO ESTÁ”. GRACENOTE TAMPOCO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE EN FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS Y/O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO, GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALES O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO.

© Gracenote 2007.

FCC ID: KMHSYNCG2

IC: 1422A-SYNCG2

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

ALERTA

Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC" antepuesto al número de certificación de radio, sólo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

La antena utilizada para este transmisor no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

INFORMACIÓN GENERAL DE MANTENIMIENTO

¿Por qué debe realizar el mantenimiento de su vehículo?

Si acata esta programación de mantenimiento de forma rigurosa, podrá protegerse contra grandes gastos en reparaciones, los que surgen como resultado de negligencias o mantenimientos inadecuados y, posiblemente, pueda aumentar el valor de su vehículo al venderlo o comercializarlo. Conserve todos los recibos del mantenimiento realizado en su vehículo.

Hemos establecido intervalos de mantenimiento regulares para su vehículo basados en rigurosos análisis. Es importante que lleve su vehículo a servicio en los intervalos adecuados. Estos intervalos tienen dos propósitos: el primero es mantener la confiabilidad de su vehículo y el segundo es mantener bajos los costos de ser propietario del vehículo.

Es su responsabilidad que se realicen todos los mantenimientos programados y asegurarse de que los materiales usados cumplan con las especificaciones indicadas en este Manual del propietario. Ver **Capacidades y Especificaciones** (página 334).

Si no realiza el mantenimiento programado, se invalidará la cobertura de la garantía con respecto a las piezas afectadas por la falta de mantenimiento.

¿Por qué debe realizar el mantenimiento del vehículo en su distribuidor?

Técnicos entrenados en la fábrica

Los técnicos de servicio participan en amplios cursos de capacitación certificada patrocinados por la fábrica, lo que les ayuda a volverse expertos en el funcionamiento de su vehículo. Pregunte a su distribuidor acerca de la capacitación y certificación que han recibido sus técnicos.

Piezas de reemplazo originales de Ford y Motorcraft®

Los distribuidores tienen en existencia piezas de reemplazo Ford y Motorcraft, y piezas de reemplazo remanufacturadas autorizadas por Ford. Estas piezas cumplen o exceden nuestras especificaciones. Las piezas que su distribuidor instala tienen una garantía limitada de calidad y mano de obra, vigente en todo el país, de 12 meses o 12,000 millas (20,000 kilómetros).

Si no utiliza piezas autorizadas por Ford, es posible que no cumpla con nuestras especificaciones y según la pieza, esta podría afectar el cumplimiento de las emisiones.

Conveniencia

Muchos distribuidores han ampliado su horario hasta la noche e incluso abren los días sábado para que usted tenga más tiempo para llevar su automóvil a servicio y ofrecen todos los servicios en un solo lugar. Pueden realizar cualquier servicio que requiera su vehículo, desde un mantenimiento general hasta reparaciones de colisiones.

Nota: *No todos los distribuidores tienen horario prolongado o talleres de carrocería. Comuníquese con su distribuidor para obtener información.*

Protección de su inversión

El mantenimiento es una inversión que arroja dividendos en la forma de una mejor fiabilidad, durabilidad y valor de reventa. Para mantener el funcionamiento adecuado de su vehículo y de sus sistemas de control de emisiones, asegúrese de que el mantenimiento programado se complete en los intervalos designados.

Fusion Full Hybrid

Su vehículo está equipado con una pantalla de información que indica el intervalo apropiado para el cambio de aceite. Este intervalo puede ser de hasta un año o 10,000 millas (16,000 kilómetros).

Cuando los mensajes **ACEITE DE MOTOR CAMBIO REQUERIDO** o **CAMBIO ACEITE REQUERIDO** aparecen en la pantalla de información, es momento de cambiar el aceite. Asegúrese de realizar el cambio de aceite en un lapso de dos semanas o 500 millas (800 kilómetros) después de que aparezca el mensaje **ACEITE DE MOTOR CAMBIO REQUERIDO** o **CAMBIO ACEITE REQUERIDO**. Asegúrese de restablecer el sistema de monitoreo de aceite después de cada cambio de aceite. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 279).

Si la pantalla de información se restablece antes de tiempo, deja de funcionar o la batería del vehículo se descarga o desconecta, el sistema de monitoreo de aceite se restablece al 100 % de la vida útil del aceite. Debe cambiar el aceite del motor una vez al año o cada 10,000 millas (16,000 kilómetros) desde el último cambio de aceite. Nunca espere más de un año o 10,000 millas (16,000 kilómetros) entre intervalos de cambio de aceite.

Híbrido de conexión de Fusion Energi

Su vehículo está equipado con el sistema Intelligent Oil-Life Monitor, que muestra un mensaje en la pantalla de información para indicar el intervalo de servicio adecuado para efectuar el cambio de aceite. Este intervalo puede durar hasta dos años o 20,000 millas (32,000 kilómetros).

Cuando los mensajes **ACEITE DE MOTOR CAMBIO REQUERIDO** o **CAMBIO ACEITE REQUERIDO** aparecen en la pantalla de información, es momento de cambiar el aceite. Asegúrese de realizar el cambio de aceite en un lapso de dos semanas o 500 millas (800 kilómetros) después de que aparezca el mensaje **ACEITE DE MOTOR CAMBIO REQUERIDO** o **CAMBIO ACEITE REQUERIDO**. Asegúrese de restablecer la función Intelligent Oil-Life Monitor después de cada cambio de aceite. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 279).

Si restablece antes de tiempo la pantalla de información o esta deja de funcionar, realice el cambio de aceite cada seis meses o 5,000 millas (8,000 kilómetros) a partir del último cambio de aceite. Nunca espere más de dos años o 20,000 millas (32,000 kilómetros) entre intervalos de cambio de aceite.

Todos los vehículos

Su vehículo es muy moderno y está fabricado con varios sistemas de rendimiento complejos. Cada fabricante crea estos sistemas usando diferentes especificaciones y funciones de rendimiento. Por lo tanto, es importante que confíe en su distribuidor para realizar diagnósticos y reparaciones adecuadas en su vehículo.

Ford Motor Company recomienda intervalos de mantenimiento para diversas piezas y sistemas de componentes basados en pruebas de ingeniería. Ford Motor Company confía en estas pruebas para determinar el millaje más adecuado para reemplazar aceites y líquidos con el fin de proteger su vehículo al menor costo general, y recomienda programas de mantenimiento que derivan de la información de mantenimiento programado.

Recomendamos encarecidamente que use solo piezas de reemplazo marca Ford y Motorcraft originales o piezas de reemplazo remanufacturadas autorizadas por Ford diseñadas para su vehículo.

Aditivos y productos químicos

Este Manual del propietario y el Manual del taller de Ford incluyen los aditivos recomendados y los productos químicos para su vehículo. No recomendamos el uso de productos químicos ni aditivos no aprobados por nosotros como parte del mantenimiento normal del vehículo. Consulte la información sobre la garantía.

Aceites, líquidos y lavado

En muchos casos, el cambio de color de un líquido es una característica de funcionamiento normal y no indica necesariamente que haya un problema o que sea necesario cambiarlo. Sin embargo, un experto calificado, como los técnicos capacitados en fábrica de su distribuidor, debe inspeccionar inmediatamente los líquidos decolorados que también muestran signos de sobrecalentamiento o contaminación con material extraño.

Asegúrese de cambiar los aceites y líquidos de su vehículo en los intervalos especificados o al realizar una reparación. El lavado es una manera viable de cambiar el líquido de muchos subsistemas del vehículo durante el mantenimiento programado. Es importante que los sistemas se laven únicamente con líquido nuevo que debe ser el mismo que se requiere para llenar y operar el sistema, o utilizando un producto químico de lavado aprobado por Ford.

Revisiones y servicios del propietario

Asegúrese de realizar las revisiones y las inspecciones de mantenimiento básicas todos los meses o en intervalos de seis meses.

Revisión de todos los meses
Nivel de aceite del motor.
Funcionamiento de todas las luces interiores y exteriores.
Grado de desgaste y presión de inflado de las llantas (incluida la de refacción).
Nivel del líquido lavaparabrisas.

Revisión de cada seis meses
Conexiones de la batería. Límpielas si es necesario.
Los orificios de drenado de la carrocería y de las puertas no deben tener obstrucciones. Límpielos si es necesario.
Nivel del líquido del sistema de enfriamiento del motor y concentración del líquido refrigerante.
Las gomas selladadoras de puertas no deben estar desgastados. Lubríquelos si es necesario.
Funcionamiento correcto de las bisagras, los pestillos y las cerraduras exteriores. Lubríquelos si es necesario.
El freno de estacionamiento debe funcionar correctamente.
Los cinturones de seguridad y las trabas de los asientos no deben estar desgastados y deben funcionar correctamente.
Buen funcionamiento de las luces de advertencia de seguridad (frenos, ABS, bolsas de aire y cinturones de seguridad).
Funcionamiento del rocío del lavaparabrisas y los limpiaparabrisas. Limpie o reemplace las hojas, según sea necesario.

Comprobación cada 12 meses (modo híbrido de conexión de Fusion Energi únicamente)

Inspeccione el filtro de aceite del motor para determinar si hay señales de daño, como óxido, levantamiento de la pintura, arañazos o abolladuras. Si se presenta alguna de estas condiciones, reemplace el filtro. Ver **Mantenimiento programado normal** (página 511).

Inspección multipunto

Para que su vehículo funcione de forma correcta, es importante que se revisen regularmente los sistemas de este. Esto puede ayudar a identificar problemas potenciales y a evitar problemas mayores. Recomendamos que se realice la siguiente inspección multipunto en cada intervalo de mantenimiento programado para asegurarse de que su vehículo funcione correctamente.

Inspección multipunto	
Bandas de mando de accesorios	Funcionamiento del sistema de luces de emergencia
Rendimiento de la batería	Funcionamiento del claxon
Filtro de aire del motor	Radiador, enfriador, calefacción y mangueras del A/C

Inspección multipunto	
Sistema de escape	Fugas o daños en los componentes de la suspensión
Funcionamiento de las luces exteriores	Dirección y varillaje
Niveles de líquidos*; rellene si fuera necesario	Grado de desgaste y presión de inflado de las llantas**
Fugas de aceite y líquido	Fracturas, desportilladuras o golpes de piedras en el parabrisas
Botas cubrepolvo de la semiflecha	Funcionamiento del rocío del lavador y del limpiador

* Frenos, depósito de recuperación del líquido refrigerante, transmisión automática y lavaparabrisa

**Si el vehículo cuenta con un kit de movilidad temporal, revise la fecha de uso de caducidad del sellante de llantas en la lata. Reemplace según sea necesario.

Recuerde preguntarle al asesor o al técnico de servicio de su distribuidor sobre la inspección multipunto del vehículo. Es un formato completo para realizar una inspección minuciosa de su vehículo. Su lista de verificación le proporciona información inmediata acerca de la condición general de su vehículo.

MANTENIMIENTO PROGRAMADO NORMAL

Intelligent Oil-Life Monitor® (modo híbrido de conexión de Fusion Energi únicamente)

Su vehículo está equipado con el sistema Intelligent Oil-Life Monitor, que determina cuándo es necesario cambiar el aceite del motor según el uso del vehículo. Por medio del uso de diversos aspectos importantes para efectuar sus cálculos, este sistema de monitoreo lo ayuda a reducir el costo de mantenimiento del vehículo y, al mismo tiempo, reduce los residuos ambientales.

Esto significa que no tiene que recordar cambiar el aceite según un programa de millaje. El vehículo le informará cuándo debe cambiar el aceite, ya que mostrará **ACEITE DE MOTOR CAMBIO REQUERIDO** o **CAMBIO ACEITE REQUERIDO** en la pantalla de información.

La siguiente tabla proporciona ejemplos de uso del vehículo y su impacto en los intervalos de cambio del aceite. Se proporciona únicamente como guía. Los intervalos reales para el cambio de aceite dependen de diversos factores y, por lo general, disminuyen con el aumento de la intensidad del uso.

Cuándo esperar que aparezca el mensaje CAMBIO ACEITE REQUERIDO	
Intervalo	**Uso del vehículo y ejemplos**
7500-10000 miles (12000-16000 km)	**Normal**
	Transporte normal al trabajo con manejo en carreteras Con poco o ningún remolque o carga Caminos planos o con pendientes moderadas Sin marcha lenta prolongada
5000-7499 miles (8000-11999 km)	**Severo**
	Remolque o carga de moderada a pesada Condiciones montañosas o de campo traviesa Marcha lenta prolongada Operación prolongada en climas calurosos o fríos
3000-4999 miles (4000-7999 km)	**Extremo**
	Carga o remolque máximo Operación en climas calurosos o fríos extremos

Intervalos de mantenimiento normal

Fusion Full Hybrid

Mantenimiento programado normal[1,2]	
Cada 12 meses o cada 10,000 millas (16,000 km). El sistema de monitoreo de aceite muestra un mensaje en la pantalla de información.	Cambie el aceite del motor y el filtro.[3]
	Rote las llantas, revise si las llantas están desgastadas y mida la profundidad de la banda de rodadura.
	Inspeccione el nivel de aceite de la transmisión automática. Consulte los requisitos con el distribuidor.
	Inspeccione los patines de freno, las zapatas, los rotores, los tambores, las balatas de freno, las mangueras y el freno de estacionamiento.
	Inspeccione la resistencia del sistema de enfriamiento del motor, el sistema de enfriamiento de las piezas electrónicas del motor y las mangueras.
	Inspeccione el sistema de escape y los protectores contra calor.
	Inspeccione las botas de la semiflecha.
	Inspeccione el varillaje de la dirección, las rótulas, la suspensión y los extremos de las barras de acoplamiento.
	Inspeccione las ruedas y los componentes relacionados en busca de ruido anormal, desgaste, flojedad o arrastre.

[1] No supere el período de un año o 10,000 millas (16,000 kilómetros) entre intervalos de servicio.

[2] Realice la inspección multipunto (recomendada).

[3] Restablezca el sistema de monitoreo de aceite después de cada cambio de aceite y filtro del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 279).

Otros elementos de mantenimiento*	
Cada 20,000 millas (32,000 km)	Reemplace el filtro de aire de la cabina.
Cada 30,000 millas (48,000 km)	Reemplace el filtro de aire del motor.
Cada 100,000 millas (160,0000 km)	Cambie el refrigerante para motor y el refrigerante para las piezas electrónicas del motor. **
Cada 100,000 millas (160,000 km)	Reemplace las bujías.
Cada 150,000 millas (240,000 km)	Cambie el líquido de la transmisión automática.

* Realice estos puntos de mantenimiento dentro de las 3,000 millas (4,800 kilómetros) del último cambio de filtro y aceite del motor. No supere la distancia designada para el intervalo.

** Reemplazo inicial a los seis años o 100,000 millas (160,000 kilómetros); luego, cada tres años o 50,000 millas (80,000 kilómetros).

Híbrido de conexión de Fusion Energi

En cada intervalo de cambio de aceite, según la pantalla de información.[1,2]
Cambie el aceite del motor y el filtro.[3]
Inspeccione el nivel de aceite de la transmisión automática. Consulte los requisitos con el distribuidor.
Inspeccione los patines de freno, las zapatas, los rotores, los tambores, las balatas de freno, las mangueras y el freno de estacionamiento.
Inspeccione la resistencia del sistema de enfriamiento del motor, el sistema de enfriamiento de las piezas electrónicas del motor y las mangueras.
Inspeccione el sistema de escape y los protectores contra calor.
Inspeccione las botas de la semiflecha.

En cada intervalo de cambio de aceite, según la pantalla de información.[1,2]
Inspeccione el varillaje de la dirección, las rótulas, la suspensión y los extremos de las barras de acoplamiento.
Inspeccione las ruedas y los componentes relacionados en busca de ruido anormal, desgaste, flojedad o arrastre.

[1] No exceda el período de dos años o las 20,000 millas (32,000 kilómetros) entre intervalos de servicio.

[2] Realice la inspección multipunto (recomendada).

[3] Restablezca la función del sistema Intelligent Oil-Life Monitor después de cada cambio de aceite y filtro del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 279).

Otros puntos de mantenimiento [1]	
Cada 10,000 millas (16,000 km)	Rote las llantas, revise si las llantas están desgastadas y mida la profundidad de la banda de rodadura.
	Inspeccione el filtro de aceite del motor para determinar si está corroído. [2]
	Realice la inspección multipunto (recomendada).
Cada 20,000 millas (32,000 km)	Reemplace el filtro de aire de la cabina.
Cada 30,000 millas (48,000 km)	Reemplace el filtro de aire del motor.
Cada 100,000 millas (160,0000 km)	Cambie el refrigerante para motor y el refrigerante para las piezas electrónicas del motor. [3]

Otros puntos de mantenimiento [1]	
Cada 100,000 millas (160,000 km)	Reemplace las bujías.
Cada 150,000 millas (240,000 km)	Cambie el líquido de la transmisión automática.

[1] Realice estos puntos de mantenimiento dentro de las 3,000 millas (4,800 kilómetros) del último cambio de filtro y aceite del motor. No supere la distancia designada para el intervalo.

[2] Inspeccione el filtro de aceite del motor para determinar si está corroído cada un año o 10,000 millas (16,000 kilómetros). Si hay corrosión, cambie el filtro y llene con aceite del motor hasta el tope, si es necesario. No restablezca la función Intelligent Oil-Life Monitor.

[3] Reemplazo inicial a los seis años o 100,000 millas (160,000 kilómetros); luego, cada tres años o 50,000 millas (80,000 kilómetros).

MANTENIMIENTO PROGRAMADO DE CONDICIONES ESPECIALES DE FUNCIONAMIENTO

Si opera el vehículo **principalmente** en cualquiera de las siguientes condiciones, debe realizarse el mantenimiento adicional que se indica. Si opera el vehículo **ocasionalmente** en cualquiera de estas condiciones, no es necesario realizar el mantenimiento adicional. Para conocer las recomendaciones específicas, consulte al asesor o al técnico de servicio de su distribuidor autorizado.

Realice los servicios indicados en las siguientes tablas cuando se especifique o dentro de las 3,000 millas (4,800 kilómetros) siguientes a la aparición del mensaje **CAMBIO ACEITE REQUERIDO** en la pantalla de información.

- **Ejemplo 1**: el mensaje **CAMBIO ACEITE REQUERIDO** aparece a las 28,751 millas (46,270 kilómetros). Realice el cambio de aceite de la transmisión automática a las 30,000 millas (48,000 kilómetros).
- **Ejemplo 2**: el mensaje **CAMBIO ACEITE REQUERIDO** no **ha** aparecido, pero el odómetro indica 30,000 millas (48,000 kilómetros) (por ejemplo, Intelligent Oil-Life Monitor se restableció a las 25,000 millas [40,000 kilómetros]). Realice el reemplazo del filtro de aire del motor.

Operación prolongada en neutro o a baja velocidad en largas distancias, como sucede en usos comerciales (por ejemplo, vehículos de reparto, taxis, patrullas o vehículos de alquiler)	
Según sea necesario	**Fusion Full Hybrid:** cambie el aceite del motor y el filtro cada 12 meses o cada 10,000 millas (16,000 km). El sistema de monitoreo de aceite muestra un mensaje en la pantalla de información. Realice los servicios mencionados en la tabla de mantenimiento programado normal.
	Híbrido de conexión de Fusion Energi: cambie el filtro y el aceite del motor tal como se indica en la pantalla de información y realice los servicios indicados en la tabla de mantenimiento programado normal. *
Inspeccione con frecuencia y dé servicio, según se requiera	Reemplace el filtro de aire de la cabina.
	Reemplace el filtro de aire del motor.
Cada 60,000 millas (96,000 km)	Reemplace las bujías.

* **Híbrido de conexión de Fusion Energi únicamente:** restablezca la función del sistema Intelligent Oil-Life Monitor después de cada cambio de aceite y filtro del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 279).

Uso en condiciones de polvo o arena, como en caminos sin pavimentar o polvorientos	
Inspeccione con frecuencia y dé servicio, según se requiera	Reemplace el filtro de aire de la cabina.
	Reemplace el filtro de aire del motor.
Cada 5,000 millas (8,000 km)	Inspeccione las ruedas (rines) y los componentes relacionados en busca de ruido anormal, desgaste, flojedad o arrastre.
	Rote las llantas, inspeccione si las llantas están desgastadas y mida la profundidad de la banda de rodadura.
Cada 5,000 millas (8,000 km) o 6 meses	Cambie el aceite del motor y el filtro. *
	Realice una inspección multipunto.

* **Híbrido de conexión de Fusion Energi únicamente:** restablezca la función del sistema Intelligent Oil-Life Monitor después de cada cambio de aceite y filtro del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 279).

Excepciones

Existen algunas excepciones para el mantenimiento programado normal:

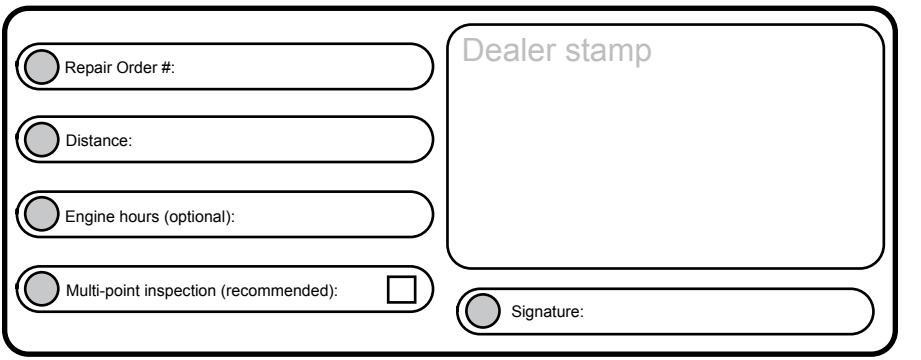
Reemplazo del filtro de combustible en California: si registra su vehículo en California, el Consejo de Recursos Atmosféricos de California ha establecido que el hecho de no realizar este punto de mantenimiento no anulará la garantía de emisión de gases, ni limitará la demanda de llamado a revisión antes de que termine la vida útil del vehículo. Sin embargo, Ford Motor Company lo exhorta a que realice todos los servicios de mantenimiento recomendados en los intervalos especificados y que registre todos los servicios realizados al vehículo.

Intervalos de cambio de aceite en climas cálidos: en el caso de los vehículos que se utilizan en Oriente Medio, África del Norte, África subsahariana u otros lugares con climas semejantes y que utilizan un aceite definido por el American Petroleum Institute (API) para motores de gasolina (marca de certificación) de calidad SM o SN, el intervalo normal de cambio de aceite es de 5,000 millas (8,000 kilómetros).

Si los aceites API SM o SN no están disponibles, el intervalo de cambio de aceite es de 3,000 millas (4,800 kilómetros).

Reemplazo del filtro de aire del motor y el filtro de aire de la cabina: la vida útil del filtro de aire del motor y del filtro de aire de la cabina depende de la exposición a condiciones de polvo y suciedad. En los vehículos que funcionan en tales condiciones, se deben realizar inspecciones y reemplazos frecuentes del filtro de aire del motor y el filtro de aire de la cabina.

REGISTRO DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO



Repair Order #:

Distance:

Engine hours (optional):

Multi-point inspection (recommended):

Dealer stamp

Signature:

Repair Order #:

Distance:

Engine hours (optional):

Multi-point inspection (recommended):

Dealer stamp

Signature:

Repair Order #:

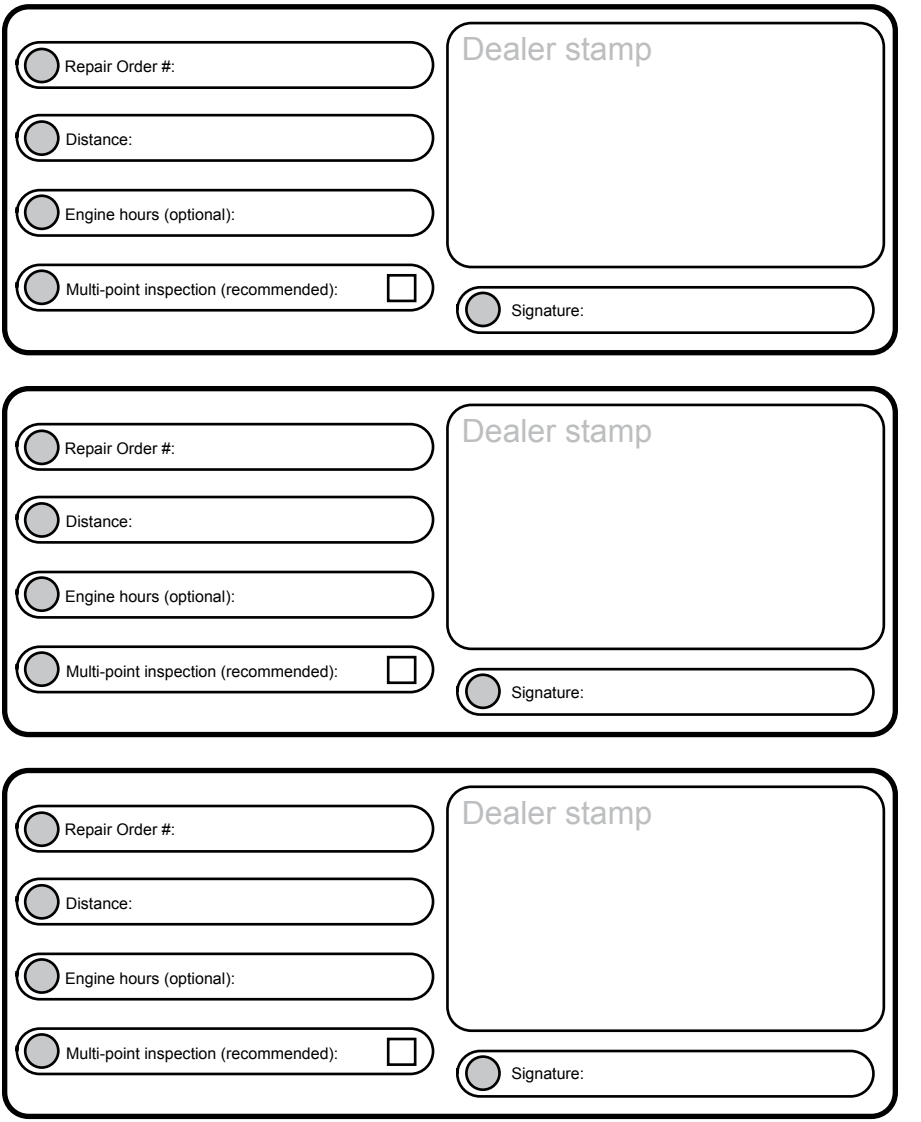
Distance:

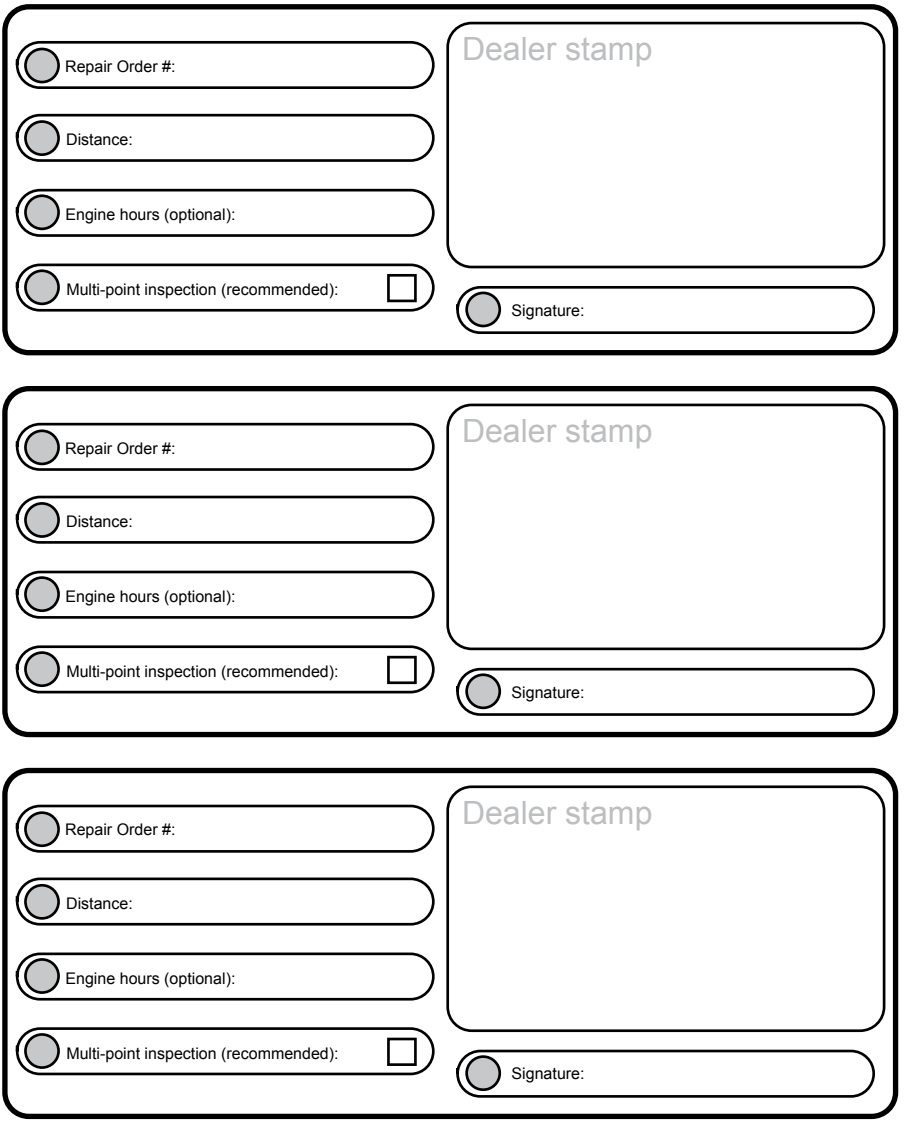
Engine hours (optional):

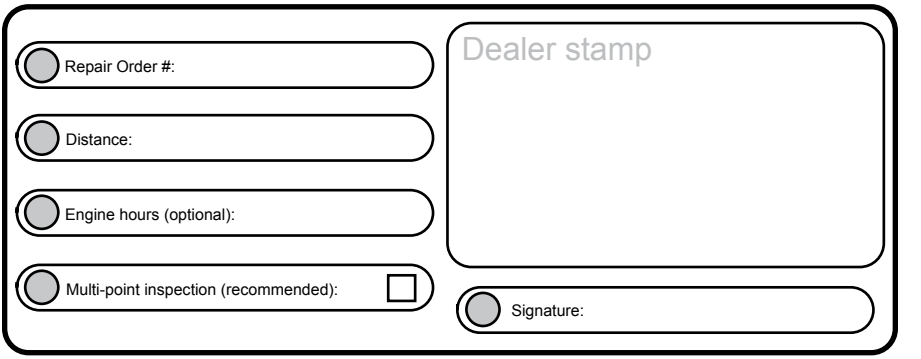
Multi-point inspection (recommended):

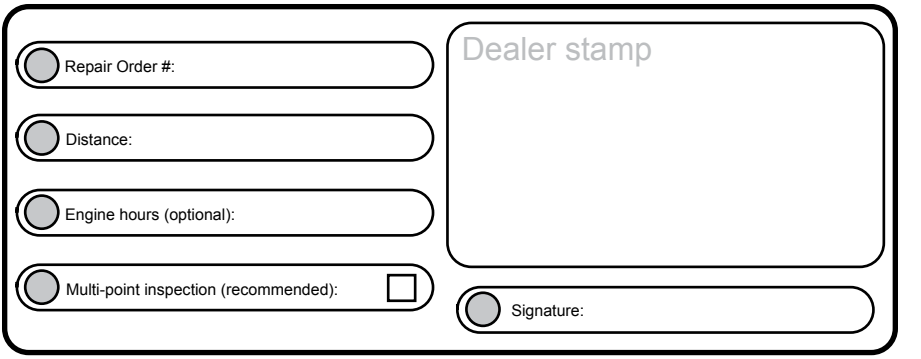
Dealer stamp

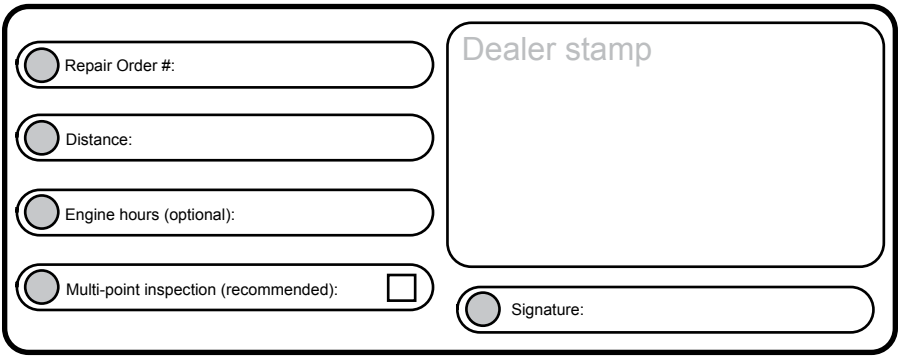
Signature:


Repair Order #:
Distance:
Engine hours (optional):
Multi-point inspection (recommended):
Dealer stamp
Signature:
Repair Order #:
Distance:
Engine hours (optional):
Multi-point inspection (recommended):
Dealer stamp
Signature:
Repair Order #:
Distance:
Engine hours (optional):
Multi-point inspection (recommended):
Dealer stamp
Signature:


Repair Order #:
Distance:
Engine hours (optional):
Multi-point inspection (recommended):
Dealer stamp
Signature:
Repair Order #:
Distance:
Engine hours (optional):
Multi-point inspection (recommended):
Dealer stamp
Signature:
Repair Order #:
Distance:
Engine hours (optional):
Multi-point inspection (recommended):
Dealer stamp
Signature:


Repair Order #:
Distance:
Engine hours (optional):
Multi-point inspection (recommended):
Dealer stamp
Signature:


Repair Order #:
Distance:
Engine hours (optional):
Multi-point inspection (recommended):
Dealer stamp
Signature:


Repair Order #:
Distance:
Engine hours (optional):
Multi-point inspection (recommended):
Dealer stamp
Signature:

Repair Order #:

Distance:

Engine hours (optional):

Multi-point inspection (recommended):

Dealer stamp

Signature:

Repair Order #:

Distance:

Engine hours (optional):

Multi-point inspection (recommended):

Dealer stamp

Signature:

Repair Order #:

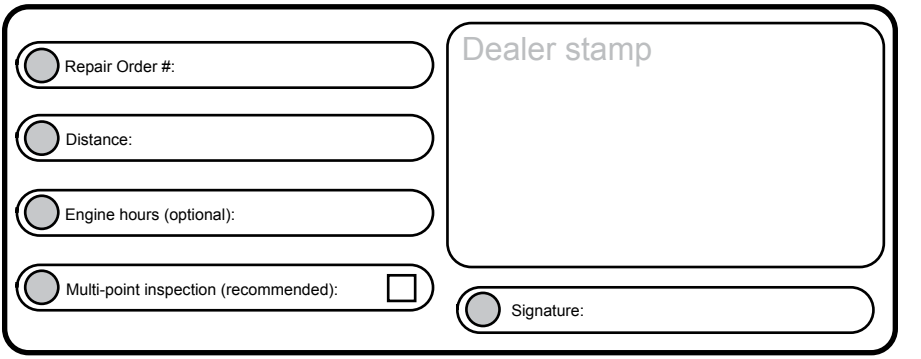
Distance:

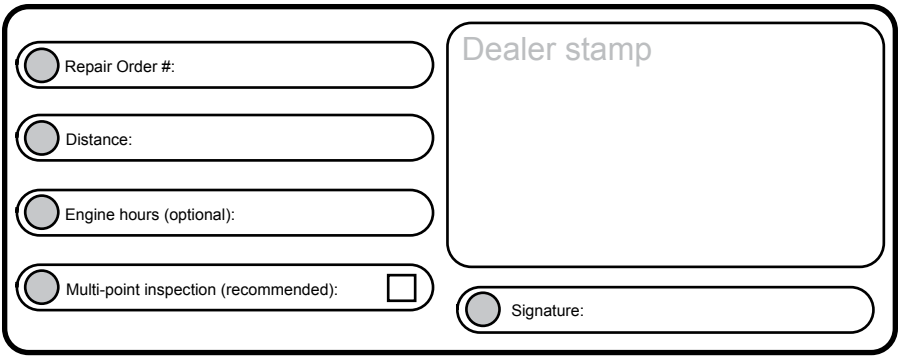
Engine hours (optional):

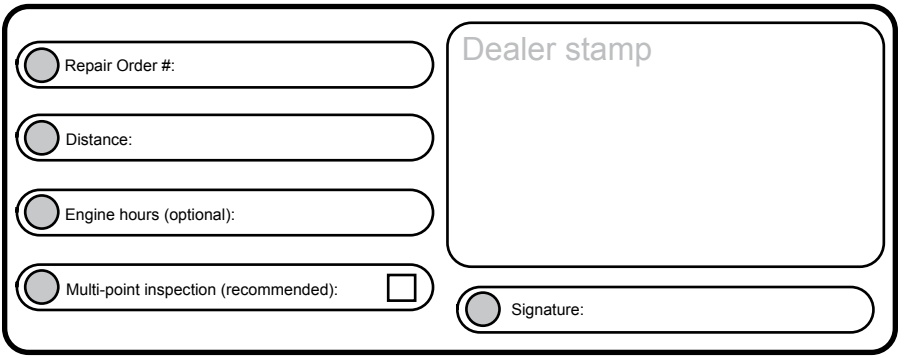
Multi-point inspection (recommended):

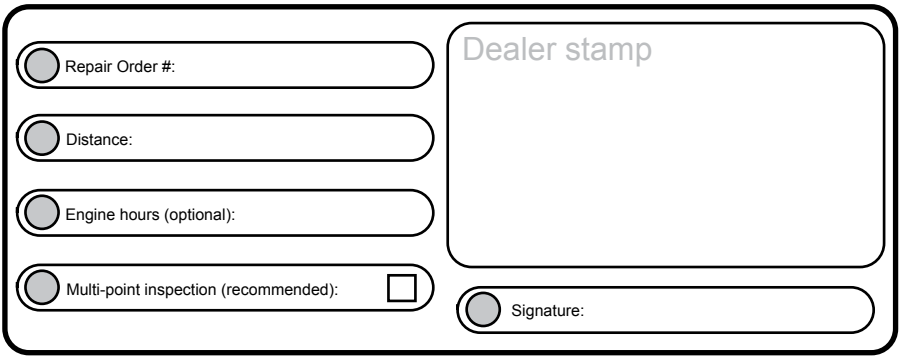
Dealer stamp

Signature:


Repair Order #:
Distance:
Engine hours (optional):
Multi-point inspection (recommended):
Dealer stamp
Signature:


Repair Order #:
Distance:
Engine hours (optional):
Multi-point inspection (recommended):
Dealer stamp
Signature:


Repair Order #:
Distance:
Engine hours (optional):
Multi-point inspection (recommended):
Dealer stamp
Signature:


Repair Order #:
Distance:
Engine hours (optional):
Multi-point inspection (recommended):
Dealer stamp
Signature:

A

A/C
Véase: Control de clima....131
Abridor Universal de Cochera....149
Sistema de control inalámbrico HomeLink....149
ABS
Véase: Frenos....196
Accesorios....360
Estilo de vida....360
Estilo exterior....360
Estilo interior....360
Tranquilidad....360
Accesorios
Véase: Recomendación de partes de repuesto....12
ACC
Véase: Uso del Control de Crucero Adaptivo....215
Acerca de este Manual....7
Protección del medio ambiente....7
Acuerdo de Licencia del Usuario....490
Acuerdo de licencia de usuario final (EULA) de SYNC®....490
Advertencias e Indicadores Audibles....100
Alerta de advertencia de sistema de acceso sin llave....100
Campanilla de advertencia de faros encendidos....100
Campanilla de advertencia de freno de estacionamiento aplicado....100
Campanilla de advertencia de llave en el encendido....100
Aire acondicionado
Véase: Control de clima....131
Ajuste de altura de los cinturones de seguridad....33
Ajuste de los Faros Principales....290
Ajuste de la alineación horizontal....291
Ajuste de la alineación vertical....290
Ajuste del Volante de Dirección....75
Alarma
Véase: Alarma Anti-Robo....73
Alarma Anti-Robo....73
Activación de la alarma....73
Desactivación de la alarma....73
Alerta al Conductor....222
PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO....222
USO DE LAS ALERTAS DEL CONDUCTOR....222
Almacenamiento del Vehículo....302
Batería....303
Carrocería....302
Frenos....303
Información general....302
Motor....303
Neumáticos....303
Otros puntos misceláneos....303
Retiro del vehículo del almacenamiento....303
Sistema de combustible....303
Sistema de refrigeración....303
Apéndices....490
Apertura y cierre del cofre....277
Apertura y cierre globales....88
Apertura de las ventanas....88
Cierre de las ventanas....88
Aplicaciones y servicios SYNC™....383
911 Assist....383
Informe de mantenimiento del vehículo....385
Servicios SYNC: Tráfico, indicaciones e información (TDI)....387
SYNC AppLink....390
Arranque a control remoto....139
Ajustes automáticos....139
Configuración anterior....140
Dispositivos con calefacción y dispositivos con enfriamiento....140
Arranque de un motor de gasolina....158
Apagado automático....160
Apagado del vehículo cuando está detenido....160
Apagado del vehículo cuando está en movimiento....161
Información importante sobre la ventilación....161
Protección contra los gases de escape....161
Vehículos con arranque sin llave....159
Vehículos con llave de encendido....159

Arranque en frío del vehículo.....259
Arranque con cables pasacorriente.....261
Conexión de los cables pasacorriente.....259
Preparación del vehículo.....259
Retiro de los cables pasacorriente.....261
Arranque sin llave.....157
Modos de encendido.....158
Arranque y Paro del Motor.....157
Información general.....157
Asegurar y Desasegurar.....62
Activación del acceso inteligente.....63
Ahorrador de batería.....66
Compartimiento de equipaje.....66
Control remoto.....62
Función de puesta automática de los seguros.....65
Repetición automática de la puesta de seguros.....65
Retiro inteligente de los seguros, llaves de acceso inteligente.....64
Retiro inteligente de los seguros, transmisores integrados a la llave.....64
Salida iluminada.....66
Seguros eléctricos de las puertas.....62
Sistema de entrada iluminada.....65
Asientos.....141
Asientos calentados.....147
Asientos eléctricos.....143
Soporte lumbar eléctrico.....144
Asientos Elevados.....19
Tipos de asientos auxiliares.....19
Asientos manuales.....143
Asientos traseros.....146
Asientos ventilados.....148
Reemplazo de los filtros de los asientos con calefacción y ventilados (si están provistos).....148
Asistencia Activa para Estacionarse.....206
Desactivación del sistema de asistencia activa de estacionamiento.....208
Diagnóstico de fallas del sistema.....209
Estacionamiento automático.....207
Uso del sistema de asistencia activa de estacionamiento.....206
Asistencia al cliente 251
Asistencia de arranque en pendientes.....200
Uso del sistema de arranque asistido en pendientes (HSA).....200
Asistencia de estacionamiento 204
Sistema delantero de sensores.....205
Sistema trasero de sensores.....204
Asistencia en carretera.....257
Vehículos vendidos en Canadá: Cómo conseguir asistencia en el camino.....258
Vehículos vendidos en Canadá: Uso de la asistencia en el camino.....258
Vehículos vendidos en EE.UU.: cómo conseguir asistencia en el camino.....257
Vehículos vendidos en Estados Unidos : Uso de la asistencia en el camino.....257
Atenuador de Iluminación de Tablerol de Instrumentos.....82
Vehículos con faros para niebla delanteros.....82
Vehículos sin faros para niebla delanteros.....82
Audio digital 351
Recepción y solución de problemas de estaciones de HD Radio.....353
Ayudas de Conducción.....222
Ayudas de Estacionamiento.....204

B

Batería de Alto Voltaje.....186
Información general.....186
Bolsa de aire inferior del conductor.....41
Bolsas de aire del conductor y del pasajero 40
Ajuste adecuado de asiento de conductor y pasajero delantero.....41
Los niños y las bolsas de aire.....41
Bolsas de Aire Laterales.....45
Bolsas de aire laterales de tipo cortina 46
Borrado de toda la información de MyKeys 58

C

Cabeceras....141
Ajuste de las cabeceras....142
Cabeceras reclinables....142
Cadenas para nieve
Véase: Uso de cadenas para nieve....332
Caja de velocidades
Véase: Transmisión....193
Calefacción
Véase: Control de clima....131
Calentador del Bloque del Motor....161
Uso del calefactor de bloque del motor....162
Calidad del combustible....172
Cómo escoger el combustible correcto....172
Modo de frescura del combustible (solo vehículos Energi)....172
Recomendaciones de octanaje....172
Cámara de vista trasera....210
Uso del sistema de cámara retrovisora....210
Cámara retrovisora
Véase: Cámara de vista trasera....210
Cambio de focos....293
Condensación en los conjuntos de luces....293
Reemplazo de focos de luces de placa....295
Reemplazo de focos de luces de reversa....294
Reemplazo de focos de luces traseras, de luces de freno, de la tercera luz de freno y de las luces direccionales....294
Reemplazo de los focos de los faros....293
Cambio de fusibles....265
Fusibles....265
Cambio de la batería de 12V....286
Cambio de las hojas del limpiador....289
Cambio del filtro de aire del motor....289
....289
Capacidades y Especificaciones....334
Especificaciones técnicas....338
Características Únicas de Manejo....163
Carga de una Batería de Alto Voltaje....187
CÓMO CARGAR LA BATERÍA DE ALTO VOLTAJE (VEHÍCULOS ENERGI)....187
Centro de mensajes
Véase: Pantallas de información....101
Cinturones de Seguridad....28
Funcionamiento....28
Climatización....477
Comandos de voz del control de clima....479
Código de la Transmisión....337
Colisión, daño o evento de incendio....262
Guías para vehículos eléctricos y vehículos eléctricos híbridos de Ford Motor Company Electric equipados con baterías de alto voltaje....262
Colocación de los Asientos para Niños....17
Combustible y llenado....171
Cómo obtener asistencia fuera de EE. UU. y Canadá....254
Cómo obtener los servicios necesarios....251
Fuera de la ciudad....251
Cómo ordenar otro Manual del propietario....255
Cómo obtener un manual del propietario en francés....256
Compartimientos para Almacenaje....156
Comprobación del aceite
Véase: Comprobación del aceite de motor....279
Comprobación del aceite de motor....279
Cómo agregar aceite de motor....279
Modo Mantenimiento del aceite....280
Comprobación de las hojas del limpiador....288
Comprobación del estado del sistema MyKey....59
Comprobación del fluido de la dirección hidráulica....286
Comprobación del fluido del lavador....286

Comprobación del refrigerante
Véase: Comprobación del refrigerante de motor....280
Comprobación del refrigerante de motor....280
Adición de anticongelante....281
Adición de anticongelante para el controlador del sistema inversor....283
Anticongelante para motor reciclado....283
Anticongelante para motor y anticongelante para el controlador del sistema inversor....280
Climas extremos....284
Llenado del anticongelante paral motor....283
Lo que debe saber sobre el enfriamiento de seguridad a prueba de fallas....284
Revisión del anticongelante para el controlador del sistema inversor....281
Revisión del anticongelante para motor....280
Concentrador de medios....358
Conducción con remolque....246
Conducción económica....248
Conducción por el agua....249
Configuración....417
Ajustes....420
Pantalla....418
Reloj....417
Sonido....419
Vehículo....419
Consejos para Conducir con Frenos Antibloqueo....197
Consejos para el control del clima interior....137
Calefacción del interior rápidamente....138
Consejos generales....137
Desempañar la ventana lateral en clima frío....138
Enfriamiento del interior rápidamente....138
La configuración recomendada calefacción....138
La configuración recomendada enfriamiento....138
Consola central....156
Consola del toldo....156
Consumo de combustible....181
Cálculo del rendimiento del combustible....182
Llenado del tanque....182
Control Automático de Clima....131
Control Automático de Faros Principales....83
Activación del sistema....84
Anulación manual del sistema....84
Control de Audio....75
Buscar, Siguiente o Anterior....75
MEDIA....75
Control de clima....131
Control de Crucero....76
Funcionamiento....214
Tipo 1....76
Tipo 2....76
Control de Crucero
Véase: Control de Crucero....214
Véase: Uso del control de crucero....214
Control de estabilidad....202
Funcionamiento....202
Control de Iluminación....81
Destellador de los faros....81
Luces altas....81
Control de la Pantalla de Información....76
Funciones de control de la pantalla del tablero....77
Control de tracción....201
Funcionamiento....201
Control de Voz....76
Creación de MyKey....58
Programación y modificación de los parámetros configurables....58
Cuidado de las llantas....311
Glosario de terminología sobre llantas....312
Índice de desgaste (Treadwear)....311
Información acerca del grado de uniformidad de la calidad de las llantas....311
Información contenida en el costado de la llanta....314
Temperatura A B C....312
Tracción (Traction) AA, A, B y C....312
Cuidado del vehículo....297
Información general....297

D

Denuncia de defectos de seguridad (únicamente en Canadá) 256
Denuncia de defectos de seguridad (únicamente en EE. UU.) 256
Descansabrazos del asiento trasero.....148
Desmontaje de faros.....291
Detección de Problemas de MyKey.....59
Diagnóstico de fallas SYNC™.....400
Dirección 232
Dirección hidráulica eléctrica.....232
Disposición de una Bolsa de Aire.....49
DRL
Véase: Faros de Operación Diurna.....83

E

Emergencias en el Camino.....257
En California (únicamente en EE. UU.) 252
Encendido Automático de Faros Principales.....81
Encerado.....298
Entrada sin Llave.....67
TECLADO SECURICODE™ DE ACCESO SIN LLAVE.....67
Entretenimiento.....429
Audio Bluetooth.....447
CD.....442
Entradas de A/V.....447
Exploración del contenido del dispositivo.....429
Radio AM/FM.....431
Radio satelital SIRIUS® (si está activado).....437
Ranura para tarjeta SD y puerto USB.....443
Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles.....447
EPB
Véase: Freno de estacionamiento electrónico.....197
Equipo Móvil de Comunicaciones.....13
Especificaciones del motor.....334
Especificaciónes Técnicas
Véase: Capacidades y Especificaciones.....334
Espejo retrovisor interior.....90
Espejo de atenuación automática.....90
Espejos retrovisores exteriores.....88
Espejo para puntos ciegos.....90
Espejos con indicadores de direccionales.....89
Espejos con memoria.....89
Espejos eléctricos exteriores.....88
Espejos para puntos ciegos integrados.....89
Espejos plegables exteriores.....89
Espejos térmicos exteriores.....89
Función de atenuación automática.....89
Espejos retrovisores
Véase: Ventanas y espejos retrovisores.....87
Véase: Ventanas y espejos retrovisores calentados.....138
Etiqueta de certificación del vehículo.....336

F

Faros de Niebla Delanteros.....84
Faros de Niebla Delanteros
Véase: Faros de Niebla Delanteros.....84
Faros de Operación Diurna.....83
Filtro de aire para la cabina 139
Filtro de combustible 286
Ford Credit.....12
(EE.UU. solamente).....12
Ford Protect.....362
PLANES DE SERVICIO (CANADÁ SOLAMENTE).....364
PLANES DE SERVICIO (ESTADOS UNIDOS solamente).....362
Freno de estacionamiento electrónico.....197
Activación del freno de estacionamiento eléctrico.....197
Activación del freno de estacionamiento eléctrico mientras el vehículo está en movimiento.....198
Batería sin carga.....199
Liberación del freno de estacionamiento eléctrico.....199
Frenos.....196
Información general.....196

Funcionamiento sin combustible.....178
Carga de combustible con un contenedor portátil (excepto vehículos Energi).....178
Carga de combustible con un contenedor portátil (solo vehículos Energi).....180
Función de memoria.....144
Almacenamiento en memoria de posiciones.....145
Función de entrada y salida fácil.....146
Vinculación de posiciones preprogramadas en controles remotos y en llaves de acceso inteligente.....145
Fusibles.....265

G

Glosario de Símbolos.....7

H

HEV
Véase: Vehículo Eléctrico Híbrido.....163

I

Iluminación.....81
Iluminación Interior.....85
Luz interior delantera.....85
Luz interior trasera.....86
Indicaciones de conducción con ABS
Véase: Consejos para Conducir con Frenos Antibloqueo.....197
Indicaciones de conducción.....248
Indicadores de Luces Direccionales.....85
Indicadores.....93
Pantalla de información derecha.....94
Pantalla de información izquierda.....93
Pantallas comunes.....94
Indicadores y luces de advertencia.....96
Abrochar cinturón de seguridad.....98
Aceite de motor.....98
Advertencia de llanta con baja presión.....99
Asistencia de pendientes.....98
Asistencia para mantenimiento de carril.....98
Batería.....97
Bolsa de aire delantera.....98
Cajuela abierta.....100
Cofre entreabierto.....98
Control adaptable de crucero.....96
Control de crucero (C/C).....97
Control de estabilidad.....100
Control de estabilidad apagado.....100
Espejo para puntos ciegos.....97
EV ahora.....98
EV más tarde.....98
Falla en el tren motriz.....99
Faros de niebla delanteros.....98
Freno de estacionamiento eléctrico.....97
Intermitente.....97
Listo para manejar.....99
Luces altas.....98
Luces de estacionamiento.....99
Nivel de combustible bajo.....99
Pantalla de alertas.....98
Pare con cuidado.....100
Puerta abierta.....97
Servicio del motor a la brevedad.....99
Sistema de frenos.....97
Sistema de frenos antibloqueo.....96
Temperatura del anticongelante del motor/automovilismo.....97
Vehículo conectado.....100
Inflación de la llanta cuando tiene pinchadura
Véase: Kit de movilidad temporal 305
Inflación de la llanta pinchada
Véase: Kit de movilidad temporal 305
Información del vehículo eléctrico 456
Alimentación.....463
Configuración (Energi únicamente).....456

Información general de mantenimiento.....507
¿Por qué debe realizar el mantenimiento del vehículo en su distribuidor?.....507
¿Por qué debe realizar el mantenimiento de su vehículo?.....507
Inspección multipunto.....510
Protección de su inversión.....508
Revisiones y servicios del propietario.....509
Información General sobre las Frecuencias de Radio.....50
Acceso inteligente (AI).....50
Información.....467
911 Assist.....473
Alertas.....473
Calendario.....473
Informe de mantenimiento del vehículo.....476
Servicios SYNC (si está equipado, solo EE.UU.).....467
SIRIUS Travel Link.....471
Inmovilizador del motor
Véase: Sistema Pasivo Anti-Robo.....71
Instalación de asientos para niños 21
Asientos para niños.....21
Uso de anclajes inferiores y de amarres para niños (LATCH).....24
Uso de cinturones de seguridad de cadera y de hombro.....21
Uso de correas de amarre.....26
Interruptor de arranque
Véase: Interruptor de encendido.....157
Interruptor de Corte de Batería de Alto Voltaje.....191
Interruptor de corte de combustible 258
Interruptor de encendido.....157
Introducción.....7

J

Juego de reparación de las llantas
Véase: Kit de movilidad temporal 305

K

Kit de movilidad temporal 305
Consejos para el uso del equipo.....306
Información general.....305
Primera etapa: volver a inflar la llanta con compuesto sellador y aire.....307
Qué hacer cuando se poncha una llanta.....306
Qué hacer después de sellar la llanta.....309
Segunda etapa: revisión de la presión de la llanta.....308

L

Lavado de automóviles
Véase: Limpieza del exterior.....297
Lavado
Véase: Limpieza del exterior.....297
Lavadores
Véase: Limpiadores y Lavadores.....78
Lava Parabrisas.....79
Liberador Interior de la Cajuela.....70
Límite de Carga.....237
Carga del vehículo: con y sin remolque.....237
Limpiadores Automáticos.....78
Limpiadores y Lavadores.....78
Limpia Parabrisas.....78
Barrido intermitente.....78
Limpiadores dependientes de la velocidad.....78
Limpieza de Asientos de Piel.....301
Limpieza de las ruedas de aleación.....301
Limpieza de las Ventanas y las Hojas de los Limpiadores.....299
Limpieza del exterior.....297
Franjas o gráficas (si está equipado).....297
Limpieza de piezas exteriores de plástico.....298
Parte inferior de la carrocería.....298
Piezas cromadas exteriores.....298
Limpieza del interior.....300
Limpieza del Motor.....299
Limpieza del Panel de Instrumentos y Cristal del Tablero.....300

Llantas
Véase: Ruedas y llantas....305
Llaves y Controles Remotos....50
Llenado....173
Sistema de combustible sin tapón de Easy Fuel™ (solo vehículos Energi)....175
Sistema de combustible sin tapón de Easy Fuel™ (vehículos que no son Energi)....174
Luces de emergencia....258
Luz Ambiental....86
Luz de advertencia del cinturón de seguridad y repique indicador....34
Condiciones de funcionamiento....34

M

Mantenimiento del sistema de sujeción para niños y de los cinturones de seguridad....36
Mantenimiento....276
Información general....276
Mantenimiento programado de condiciones especiales de funcionamiento....516
Excepciones....518
Mantenimiento programado normal....511
Intelligent Oil-Life Monitor® (modo híbrido de conexión de Fusion Energi únicamente)....511
Intervalos de mantenimiento normal....513
Mensajes de información....115
AdvanceTrac™....116
Alarma....117
Apagado automático del motor....117
Arranque remoto....127
Asientos....127
Asistencia de arranque en pendientes....121
Asistencia de estacionamiento activa....115
Ayuda de estacionamiento....125
Batería y sistema de carga (12 voltios)....118
Batería y sistema de carga (alto voltaje)....118
Bolsa de aire....117
Combustible....121
Ctrl. tracción....129
Dirección hidráulica....127
Driver Alert....121
Freno de mano....126
Llaves y acceso inteligente....122
Mantenimiento....123
MyKey....124
Piloto automático adaptable....116
Puertas y seguros....120
Sistema de advertencia de colisión....120
Sistema de arranque....128
Sistema de mantenimiento de carril....123
Sistema de monitoreo de presión de las llantas....128
Sistemas de información de puntos ciegos y de alertas de tráfico cruzado....119
Transmisión....129
Modo correcto de sentarse....141
Monitor de Punto Ciego....228
Sistema de información de puntos ciegos (BLIS®) con sistema de alerta de tráfico cruzado (CTA)....228
MyFord Touch™....407
Información general....407
MyKey™....57
Funcionamiento....57

N

Navegación....480
Actualizaciones del mapa de navegación....488
Botones de toque rápido....487
Categorías de punto de interés (POI)....481
cityseekr....483
Comandos de voz de navegación....488
Configuración de sus preferencias de navegación....484
Configuración de un destino....480
Modo de mapa....485
Notas Especiales....13
Garantía limitada para vehículos nuevos....13
Instrucciones especiales....13
Número de identificación del vehículo....336

O

Opciónes Únicas de Exportación....13

P

Pantallas de información....101
Información general....101
PATS
Véase: Sistema Pasivo Anti-Robo....71
Perclorato....11
Personal Safety System™....38
¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?....38
Precauciones de seguridad....171
Productos de limpieza....297
Programa Auto Line de Better Business Bureau (BBB) (únicamente en EE. UU.) 253
Proposición 65 de California....11
Puerto USB....358

R

Radio satelital....355
Factores de recepción de radio satelital....355
Localización y solución de problemas....356
Número de serie electrónico de radio satelital (ESN)....356
Servicio de radio satelital SIRIUS®....355
Recomendación de partes de repuesto 12
Garantía de las refacciones....12
Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas....12
Reparaciones de choques....12
Recordatorio de Cinturones de Seguridad....35
Belt-Minder®....35
Reemplazo de una Llave Extraviada o un Transmisor Remoto....56
Registro de datos del caso
Véase: Retención de Datos....9
Registro de mantenimiento programado 518
Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas....247
Arrastre recreativo....247
Remolque de emergencia....247
Remolque....246
Reparación de daños menores en la pintura....298
Reparación del vehículo 507
Repuestos de Motorcraft 335
Restablecimiento del indicador del cambio de aceite....280
Retardo de Apagado de Faros Principales....82
Retención de Datos....9
Grabación de datos de eventos....10
Grabación de datos de servicio....9
Revisión el Compartimiento del Motor - 2.0L Hybrid....277
Rodaje....248
Rodaje
Véase: Rodaje....248
Ruedas y llantas....305
Especificaciones técnicas....333

S

Seguridad de los Niños....15
Información general....15
Seguridad....71
Seguro del cofre
Véase: Apertura y cierre del cofre....277
Véase: Apertura y cierre del cofre....277
Seguros a Prueba de Niños....27
Lado derecho....27
Lado izquierdo....27
Seguros eléctricos de las puertas
Véase: Asegurar y Desasegurar....62
Seguros....62
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire....48
Sistema de advertencia de colisión....234
PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO....234
Sistema de alerta posterior a un choque....264
Detección de deslizamiento....264
Sistema de apertura de puertas de garaje
Véase: Abridor Universal de Cochera....149
Sistema de audio....341
Información general....341
Sistema de control de emisiones....182
Diagnóstico a bordo (OBD-II)....183
Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)....184
Sistema de detección del pasajero delantero....42
Sistema de mantenimiento del carril....223
Activación y la desactivación del sistema....224
Sistema de monitoreo de presión de las llantas....328
Cambio de llantas con el sistema de monitoreo de presión de las llantas....329
Comprensión del sistema de monitoreo de presión de las llantas....330
Sistema de Seguridad Complementaria....39
Funcionamiento....39
Sistema Pasivo Anti-Robo....71
SecuriLock®....71
Sujecion de los Cinturones de Seguridad....29
Cinturones de seguridad inflables traseros....32
Conjunto de extensión para cinturones de seguridad....33
Modos de trabado de los cinturones de seguridad....30
Sujeción de mujeres embarazadas....30
SYNC™....365
Información general....365

T

Tabla de especificaciones de fusibles....266
Caja de distribución eléctrica....266
Tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros....273
Tabla de Especificaciones de los Focos....295
Tablero de instrumentos....93
Tapetes del piso....249
Techo solar....91
Apertura y cierre del quemacocos....91
Rebote....92
Ventilación del quemacocos....92
Techo solar
Véase: Techo solar....91
Teléfono....450
Ajustes del teléfono....454
Asociación del teléfono por primera vez....451
Asociación de teléfonos subsiguientes....451
Comandos de voz del teléfono....455
Hacer llamadas....452
Mensajes de texto....453
Opciones del menú de teléfono....452
Recibir llamadas....452
Toma de entrada auxiliar....357
Tomas Auxiliares de Corriente....154
Tomacorriente de 110 Voltios CA....154
Tomacorriente de 12 voltios CC....154
Ubicaciones....154
Tomas de energía auxiliares....154

Transmisión Automática.....193
palanca de interbloqueo de cambio de velocidades del freno.....194
Si el vehículo se atasca en lodo o nieve.....195
Transmisión automática.....193
Transmisión 193
Transmisor Remoto.....51
Activación de la alarma de pánico.....54
Arranque remoto.....54
Llave de acceso inteligente.....51
Localizador del automóvil.....54
Reemplazo de baterías.....52
Transmisores integrados a la llave.....51
Uso de la hoja de llave.....52
Transporte de carga.....237
Transporte del vehículo.....246

U

Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/SYNC/Radio satelital.....342
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD Premium.....345
Unidad de audio - Vehículos con: Sony AM/FM/CD.....347
Estructura de los menús.....348
Uso de cadenas para nieve.....332
Uso del Control de Crucero Adaptivo.....215
Ajuste de la distancia de separación.....217
Anulación del sistema.....218
Apagado del sistema.....219
Cambio al control de crucero normal.....221
Cancelación automática de velocidad baja.....219
Configuración de una velocidad.....216
Control de crucero ECONÓMICO.....221
Desactivación del sistema.....218
Detrás de un vehículo.....216
Encendido del sistema.....216
Modificación de la velocidad programada.....218
Problemas de detección.....219
Reanudación de la velocidad establecida.....219
sensor obstruido.....220
Sistema no disponible.....220
Uso en zonas montañosas.....219
Uso del control de crucero.....214
Apagado del control de crucero.....215
Control de crucero ECONÓMICO.....215
Encendido del control de crucero.....214
Uso del control de estabilidad.....203
AdvanceTrac®.....203
Uso del control de tracción.....201
Mensajes y luces indicadoras del sistema.....201
Uso del reconocimiento de voz 367
Iniciando sesión de voz.....367
Interacción y retroalimentación del sistema.....368
Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto.....59
Uso de SYNC™ con el reproductor multimedia.....391
¿Qué es esto?.....392
Acceso al menú Tocar.....396
Características del menú Medios.....394
Comandos de voz de medios.....392
Conexión de un reproductor de medios digitales al puerto USB.....392
Configuración del sistema.....398

Uso de SYNC™ con el teléfono.....370
Acceso a las características del menú Teléfono.....374
Acceso a los ajustes de teléfono.....378
Ajustes del sistema.....380
Asociación de teléfonos subsiguientes.....371
Asociación de un teléfono por primera vez.....370
Comandos de voz del teléfono.....371
Hacer llamadas.....372
Mensajes de texto.....376
Opciones de teléfono durante una llamada activa.....373
Recibir llamadas.....373
Utilización del programa de mediación/arbitraje (únicamente en Canadá) 254

V

Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 2.0L Hybrid.....279
Vehículo Eléctrico Híbrido.....163
Funcionamiento de vehículo híbrido (Fusion Hybrid y Fusion Energi).....164
Modo de alimentación por conexión y modo híbrido (solo Fusion Energi).....163
Ventanas eléctricas.....87
Apertura de un solo toque.....87
Bloqueo de ventanas.....87
Cierre de un solo toque.....87
Demora de accesorios.....88
Rebote.....87
Ventanas y espejos retrovisores calentados.....138
Espejos térmicos exteriores.....138
Ventana trasera térmica.....138
Ventanas y espejos retrovisores.....87
Ventilación
Véase: Control de clima.....131
Verificación del Fluído de Frenos.....286
Verificación del Fluído de la Transmisión Automática.....285
VIN
Véase: Número de identificación del vehículo.....336
Viseras.....91
Espejo de la visera iluminado.....91
Volante con Calefacción.....77
Volante de Dirección.....75